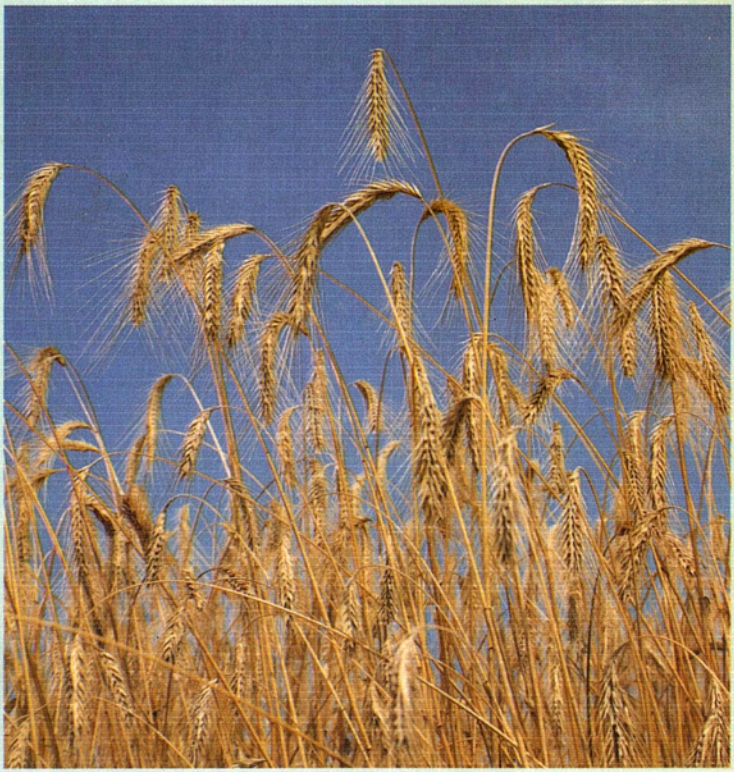
PEYMANA NÛ
(İNCİL)



Mızginıya İsa Mesih

Peymana Nû

Mızginıya İsa Mesih
(İNCİL)

BI KURDİ (Devok A Kurmanci)

Kurdish (Kurmanji Dialect)
Kurdisch (Kurmandschi Dialekt)
Kürtçe (Kurmanci Lehçesi)

GBV
Gute Botschaft Verlag
Postfach 80
D-35673 Dillenburg
Germany

Nisan 1998

PÊŞGOTIN

Kıtêba Piroz du beş e: Peymana Kevın û Peymana Nû. Xwedê bı navditıya peymanan têkılıyê bı mırovan re danıye. Peyman, ne lıhevhatına her du alıyi ye; rast e rast jı qenci û têkılıya Xwedê ve çê dıbın. Ev peymana ku jı heskırına Xwedê ya jı mırovan e, gerdûni ye. Mırov ne dıkare tışteki lı wê zêde bıke ne ji jı wê kêm bıke. Nêzikayi bı alıyeki ye û jı Xwedê ve ye. Hemi dem û dewranan û bêdawibûnê ji dexli xwe dıke.

Xwedê bı navditıya Mûsa, daxuyanıya Peymana Kevın jı Lawên İsraêlê kırıye û bı vê rêyê têkılıyê bı wan re danıye. Lê Peymana Nû, ne hew bona Lawên İsraêlê, bona hemû mırovahıyê ye. Xwedê, soza ku dı Peymana Kevın de dabû bapiran, bı Peymana Nû ve temam kırıye.

Bı peyxamdana Xwedê, peyxamberan, nêziki hezar salan Peymana Kevın Nıvisandıne. Disa bı peyxamdana Xwedê, nıviskaran, nıvisandına Peymana Nû, jı sed sali kêmtır qedandıne. Navê Peymana Nû, ya dı nava gel de bı navê 'İNCİL' ê ve tê nasin, bı rasti EVANGELIYON e û mana wê NÛÇEYA KÊFXWEŞIYÊ ye.

Peymana Nû jı 27 nıvisên cıhê pêk tê. Vana dı derheqa 4 babetên bıngehin ın û yekıtıyekê ava dıkın.

Jıyana İsa jı alıyê çar nıviskarên ku, navên wan Meta, Marqos, Lûqa û Yûhena ye hatıne nıvisandın. Van nıviskaran hım raste rast bûn şahdeyê bûyeran û hım ji jı şahdeyan guhdarî kırın. Qasi 150 Sal paşi İsa van nıvisana bı yekıtıyê ve hatın weşandın

Karên Resûlan mina nıvisên pêşıyê, dı derheqa babetên diroki ne. Vê beşa ku Lûqa nıvisandıye, bı şandına Ruhê Piroz i jı alıyê İsa Mesih ê bı ezmanan de hatıye hılkışandın ve dest pê dıke. Qala avabûna cıvaka bawerkıran û bûyerên bûne dıke.

21 Nameyên ku nûçevanan nıvisandıne ji qala kesıtıya İsa Mesih i paşi vejina Wi û hinkarıya dı derheqa vêya de dıke.

Nûçevan Pawlos, jı vana 13 heban jı kes û cıvakên cihên wan eşkere ne nıvisandıye. 8 Nameyên dın ji jı cıvakên belavbûyi ne re hatıne nıvisandın. Babeta bıngehin ya her nameyê dı derheqa pırsgırêkên rojane de yi.

Babeta bıngehin a nıvisa PEYXAM GIRTINÊ dawıya deman (Esktologya) e. Qala belavokên peyxamberi yên dı derheqa disa hatına İsa Mesih de ne dıke.

Ev 27 nıvisana pêşıyê bı zımanê Yewnani ya Kevın ve hatın nıvisandın. Dı nava sedsala duwemin de, jı alıyê cıvakan ve hate xwendın û bı kar anin. Nêziki sedsala duwemin de dest bı wergerina zımanên dın kırın. Bı vi avayi, cıvakên dın ji bı zımanê xwe ve dest bı xwendınê kırın.

DI ZIMANÊ KURMANCİ DE MIZGİNIYA İSA MESİH

Mızgınıya Xwedê (Peymana Nû), cara pêşin dı sala 1872'an de bı Kurdi hate weşandın. Ew werger bı tipên Ermeni hatıbû weşandın.

Weki dın beş bı beş Mızgini hatıye wergerandın û weşandın. Ew bı xwe, dı sala 1992'an de, beşa Lûqa, jı alıyê Weşanxana Doz ê (İstanbol) ve bı tipên Latini û Erebi (Çapa vê wergera ya yekem jı alıyê Enstituya Kurd ya Bonn ve hatıye weşandın), cara duwemin disa beşa Lûqa, bı navê "Mızgini – Mızgınıya İsa Mesih Lı Gora Lûqa", bı tipên Latini jı alıyê Weşanxana Kıtêba Piroz (Kitabı Mûkaddes Yayınevi – İstanbol) ve, cara sêwemin jı alıyê Enstituya Tercumanıya Kıtêba Piroz ve dı sala 1993'an de, bı tipên Kırıl û Latini, beş a Meta, bı navê "Mızgınıya İsa Mesih Lı Gora Mete", bı devok a Kurmanci ya Behdinani ve lı Swêdê hatıye weşandın. Cara çaremin beşa Yûhena, dı sala 1994'an de, jı alıyê Weşanxana GBV' ve, bı navê "Mızgınıya İsa Mesih Lı Gora Yûhenna (İNCİL)", bı wergera Resûlê Qereqoçani, lı Germenistanê, hatıye weşandın. Cara Pêncemin, disa beşa

Yûhena, dı sala 1997'an de, jı alıyê Weşanxana Kıtêba Piroz (Kitabı Mûkaddes Yayınevi – İstanbol) ve bı tipên Latini û bı navê "Yûhenna İncil" ve hatıye weşandın.

Ev wergera ku nuha dı destê we de ye, cara yekemin bıtûmi bı zımanê Kurdi (Kurmanci) ve hatıye wergerandın. Hemûya Peymana Nû cara yekemin bı zımanê Kurdi tê weşandın.

Ev wergera, jı alıyê Seidê Dewrêş û Resûlê Qereqoçani ve hatıye wergerandın.

Seidê Dewrêş jı salên 1990'an de dest bı şuxlên xwe yi dı derheqa Zımanê Kurdi de kırıye. Heta sala 1995'an de dı gelek rojname û kovaran de, helbest û nıvisên bı zımanê Kurdi nıvisandıye. Jı Peymana Kevın ve Methelokên Sılêman wergerandıye û ev werger jı alıyê rojnameke hefteyi ve hatıye weşandın. Hin sê pırtûkên wi yi hatıne weşandın hene. Seid bı xwe lı Amedê dıji.

Resûlê Qereqoçani, jı xwe jı Qereqoçan a Elezizê ye. Jı 1986'an de dest bı şuxulên xwe yi zımanê Kurdi kırıye. Resûl bı xwe berê mele bû. Lê jı ber ku Xudan İsa Mesih xêr û xweşıya xwe dani ser wi, jı sala 1987'an de baweryê bı Mesih İsa re anıye û dı rêya belavkırına Mızgınıyê de dıxebıte. Resûl nuha lı Germenistanê dıji. Xeyni vê wergerê, gelek şuxulên wi yi dı derheqa Mızgini û Mesih de hene. Ev bı kurti, Zêr a Rasteqin, Xudan Nas Bıke, Kılamên Mesihi (Qesideyên Mesihi. Vana qesidene û 3 heb qaset ın) hwd.

Heta nuha Mızgınıya Xwedê bı nêziki hezar zımani hatıye wergerandın. Gelek jı wan gelên ku bı van zımanan dıaxıfın, hejmara wan, jı ya Gelê Kurd ve geleki kêmtır e.

Her du wergervan, lı ser vê şuxula dıbêjın ; "Me xwestın ku mina neteweyên dınê, bıla gelê me ji bıgıhêje zanin a Xwedê û Xudan İsa Mesih. Em bawerın ku bı saya Zanin a Xwedê û Xudan İsa Mesih, gelê me bıgıhêje azadi û aşıtıya rasteqin. Em ji jı bo vê yekê bı navê Xılaskerê rast İsa Mesih dua dıkın."

Bıla Xudan Bı Gelê Me Yi Stuxwar Re Be. AMİN

NAVEROK

Pêşgotın

İNCİL (MIZGİNİ)

Meta 1
Marqos 68
Lûqa 110
Yûhena 183
Karên Resûlan 237
Nameya jı Romayıyan re 306
Nameya yekemin ya jı Korintıyan re 335
Nameya duwemin ya jı Korintıyan re 363
Nameya jı Galatıyan re 382
Nameya jı Efesıyan re 392
Nameya jı Filipıyan re 402
Nameya jı Kolosêyıyan re 410
Nameya yekemin jı Selanikıyan re 418
Nameya duwemin jı Selanikıyan re 425
Nameya yekemin jı Timotêyo re 429
Nameya duwemin jı Timotêyo re 438
Nameya jı Titûs re 444
Nameya jı Filêmon re 449
Nameya jı Ibranıyan re 451
Nameya Aqûp 472
Nameya Pêtrûs ya yekemin 480
Nameya Pêtrûs ya duwemin 489
Nameya Yûhena ya yekemin 494
Nameya Yûhena ya duwemin 502
Nameya Yûhena ya sêwemin 504
Nameya Cıhûda 506
Peyxamgırtın 509

Ferhengok I

MIZGİNIYA İSA MESİH
LI GORA META

PÊŞGOTIN

(Mesih Ê Xwedê: Serwer (Hıkumdar))

Ev beşa, bırr a Nûçeya Kêfxweşkırınê ya ku jı Meta re hatıye peyxam kırın e. İsa dı dema xızmet a xwe yi rûyê erdê, bangi donzdeh şagırtên xwe kır. Dema Meta navê donzdeh şagırtên wi dıde (10:3) xwe ji, bı navê "Meta yê Xerca Sinorê dıde hev" dıde nasin.

Meta, Cıhûyeki, lı ser hısabê Romayıyan xercê dıda hev bû. Dı eyni demê de, bı navê "Lewi yê Lawê Alfêos" ji tê nasin (Marqos 2:17). Dema İsa, bona ku şagırtıyê jê re bıki, bangi Meta kır, wi ji hemû karên xwe berda û lı pêy İsa çû (Lûqa 5:27,28). Meta endamê çinek ûsa bû ku, tu gel jı wê çinê hes nedıkır. Lê belê lı pêy banga İsa çû û rêyeki dın jı xwe re bıjart. Xwarınek bı rewnaqi da û İsa yê ku jı wi re gotıbû "lı pêy mın were" ji bangi vê şahıya kır (Lûqa 5:29). Tê zanin ku ev nıvisa, dı nava sedsala yekemin de, lı Antaqya yê hatıye nıvisandın û jı bawerkırên pêşin re bûye çavkanıyek.

İsa yê ku Meta jı mırovan re danıye nasin, Mesih ê Xwedê ye, Qral ê ku wê were ye. (2:2; 21:5; 22:11; 25:34; 27:11,37,42) İsa heyşt caran bı navê Lawê Dawıd tê danasin. Ew, Xulamê Xwedê yê ku İşaya Peyxamber qala Wi kırıye (12:18), kesê ku nexweşi û derdên mırovan lı xwe kırıye bargırani ye (8:17).

İsa, maneyekê nuh da zagonên ruhani yên ku Xwedê dı Peymana Kevın de daye xuya kırın (5:21-24,27-30,33-37) Gırêdana derûni ya ku ne bı tipên (herfên) Zagonê, gırêdana bı Ruhê Zagonê gelekan, lı ber wi (Njada olê ya bı şıkli bı wê ve gırêdayi ye), wındakırına İsa jı xwe kırın armanca bıngehin. Ya dawin ji dı vê armanca xwe de bı ser ketın. Wê vi karê njada ku

bı şıkli bı Zagonê ve gırêdayi ne, bı vi avayi bıçe dawiyê: Serweriya Xwedê wê jı wan bê standın û jı kesên berên qenc dıdın re bê dayin (21:43).

Meta yê Nıviskar, bûyerên ku nıvisandiye, dıde xuyakırın ku jı aliyê peyxamberên Peymana Kevın ve bı eşkereti hatiye şırove kırın. Bı gotına "Bı vi avayi gotına Peyxambertiyê hate cih" ji vê rewşê dıde ber çavan. 123 Caran gotınên peyxamberên Peymana Kevın dıbêje û vana çawa hev temam dıkın, dıde ber çavan. Dı vê nıvisê de, gotına; "Serweriya Ezmanan" 30 caran têgotın. Weki dın Meta bist caran qala mûcizetên İsa dıke. Pênc axaftınên İsa, yên dırêj ji dı vê nıvisa de cih dıgire. Vana, bı van sernıvisan ve tên rêz kırın:

Seretayên kevneşopa sıpi ya bı dılxweşiyê dest pê dıke 5:1-7:27. – Rastiyên ku beri destpêka xızmetê, İsa jı şagırtên xwe re dıde xuya kırın 10:1-42. – Çirokên wekoki yên dı derheqa Serweriya Xwedê de ne 13:1-52. – Têkılıyên qenc yên mırov û cıvakan 17:1-35. – Gotınên İsa yê bı durûtiyê ve dıpeke û dı derbarê hatına wi yi duwemin de ne 23:1-25:36. – Ew daxuyanikırın a dı derheqa vê babeta dawin de ya jı peyxamberên Peymana Kevın ve hatıne gırtın, heri balkêş e (24:30). – Ev her pênc axaftınên û qala wan tên kırın ji bı van gotınan ve dıqedın: "Dema İsa dawiya van gotınan ani ..." (7:28; 11:1; 13:53; 19:1; 26:1).

Ev hinkariyên İsa, dı domiya deman de bûye sereta jiyanê û kevneşopa rastiya cıvaka bawerkıran.

BÛYİNA İSA Û DEMA ZAROKANTIYA Wİ

Nıjada İsa

1 Pırtûka bûyina İsa Mesih, nıfşeya Dawıd û nıfşeya Brahim: 2 Jı Brahim ve İshaq bû, jı İshaq ve Aqûp bû; jı Aqûp ve ji Cıhûda û bırayên xwe bûn. 3 Jı Cıhûda ve Pêrês û Zera bûn, navê dıya wan Temar bû. Jı Pêrês ve Hesrûn bû, jı Hesrûn ve Ram bû; 4 jı Ram ve Aminadab bû. Jı Aminadab ve Nahşon bû, jı Nahşon ve Selman bû; 5 jı Selman ve Boaz bû û navê dıya wi Rahab bû. Jı Boaz ve Ovêd bû, navê dıya wi Ruth bû; jı Ovêd ve Yeşa bû 6 û jı Yeşa ve Qral Dawıd bû. Jı Qral Dawıd ve Sılêman bû, dıya wi beri jına Ûrıya bû. 7 Jı Sılêman ve Rohboam bû, jı Rohboam ve Avıya bû; jı Avıya ve Asa bû. 8 Jı Asa ve Yoşafat bû, jı Yoşafat ve Yorem bû; jı Yorem ve Ûzıya bû. 9 Jı Ûzıya ve Yotam bû, jı Yotam ve Ahaz bû; jı Ahaz ve Hızqıya bû. 10 Jı Hızqıya ve Mınaşê bû, jı Mınaşê ve Amos bû; jı Amos ve Yosıya bû 11 û Yosıya ve Yêxonıya û bırayên xwe bûn. Wê çaxê gel sırgûni Babêlon ê bûbû. 12 Lê pışti sırgûni bûna lı Babêlon ê jı Yêxonıya ve Şaltıyel bû, jı Şaltıyel ve Zerûbabêl bû; 13 jı Zerûbabêl ve Abıyûd bû. Jı Abıyûd ve Êlyaqim bû, jı Êlyaqim ve Azor bû; 14 jı Azor ve Sadoq bû û jı Sadoq ve ji Axin bû. Jı Axin ve Êlıyûd bû, 15 jı Êlıyûd ve Êlazer bû; jı Êlazer ve Metan bû û jı Metan ve ji Aqûp bû. 16 Jı Aqûp ve Ûsıv bû, mêrê Meryemê, ya ku İsa jı wê welıdi; İsa yê ku bı navê Mesih ve tê bınavkırın. 17 Awa jı Brahim heta Dawıd, çardeh nıfşe bûn; jı Dawıd heta sırgûnbûna lı Babêlon ê çardeh nıfşe bûn; û jı sırgûnbûna Babêlon ê heta Mesih disa çardeh nıfşe bûn.

Bûyina İsa Mesih

18 Bûyina İsa Mesih ûsa bû: Dıya Wi, Meryem, desgırtıya Ûsıv bû. Lê belê Meryem bı hıkumê Ruh ê Piroz ducan bû. 19 Lê desgırtıyê wê, Ûsıv mıroveki rast bû û nexwest, wê rûreş bıke û fıkıri ku dızika wê berde. 20 Çaxê ku Ûsıv awa dıfıkıri, mılyaketê Xudan, dı xewnê de jı wi re xuya bû û got: "Ûsıv, lawê Dawıd! Metırse, Meryemê jı xwe re jın bıstin i. Ewê ku

jı wê bıbe, ew jı Ruh ê Piroz e. 21 Ewê laweki bine û dıvê tu navê wi İsa deyni. Jı ber ku ewê gelê xwe, jı gunehên wan xılas bıke." 22 Ev hemû çêbûn, ku ew gotına Xudan bı navditıya peyxamber bê şunê, ku dıbêje: 23 "A vay, qiz wê ducan be, lawek jı wê bıbe û wê navê wi Êmanûêl deynın. Êmanûel tê mana "Xwedê bı me re ye." 24 Gava Ûsıv jı xewê rabû, gora gotına mılyaketê Xudan kır û desgırtıya xwe ani ba xwe. 25 Çı heye, heta ku Meryem zayıya, Ûsıv bı Meryemê re raneket, heta ku lawê wê bû. Û Ûsıv navê wi İsa dani.

Stêrknasên Jı Rojhılatê Tên

2 Gava İsa lı Bêtlehema Cıhûstan ê, rojên Qraletıya Hêrodês de bû; çend stêrknas jı rojhılatê hatın Orşelimê 2 Û gotın: "Kani ew zarokê qralê Cıhûyayi bûyıye? Me stêrka wi lı rojhılatê dit ın û em hatın ku, jı Wi re secde bıkın."

3 Gava ku Qral Hêrodês ev tışt bıhist, bı hemû Orşelimê ve tırsıya. 4 Ewi hemû alımên olê û serwêrên kahinan kom kır û jı wan re pırsi: "Ka dıvê Mesih lı ku derê bıbe?" 5 Wana jı wi re gotın: Lı Bêtlehema Cıhûstan ê, jı ber ku peyxamber ûsa nıvisıye: 6 "Ey Bêtlehema lı welatê Cıhûda, tu lı nav serokên Cıhûdayê de ne yeki negıringi; jı ber ku serokê gelê mın i wê İsraêlê bıajo wê jı te ve derkeve."

7 Lı ser vêya Hêrodês bı dızika bangi stêrknasa kır û wextê xuyabûna stêrkê jı wan tam hin bû. 8 Paşê dema wan şand Bêtlehemê, jı wan re got ku: "Herın, bı balkêşi lı Lawık bıgerın. Dema ku hûn Wi bıbının, bıghının mın, ku ez ji bêm û jı Wi re secde bıkım." 9 Gava vana ev tışt jı Qral ve bıhistın, çûn. Û ew stêrka, ku lı rojhılatê dıtıbûn, lı pêşıya wan çû; heta ser wi cihê ku Lawık lê bûyıye û sekın i. 10 Gava wan ew stêrkê dıtın, geleki eşq û şa bûn. 11 Û çûn hundır, Lawık tevi dıya Wi, Meryemê dıtın. Lı ber Wi ketın ser rûyê xwe û jı Wi re secde kırın. Xızneyên xwe vekırın, zêr, bıxûr û rûnê binxweş bı xelati dane Wi. 12 Dawıyê, jı ber ku dı xewna xwe de bona venegerın ba Hêrodês hatın ikaz kırın, jı rê ke dın ve vegerıyan welatê xwe.

Reva Ber Bı Mısrê

13 Gava ku ew jı wır çûn, mılyaketê Xudan dı xewnê de jı Ûsıv
re xuya bû û got: "Rabe, Lawık û dıya Wi bıgır e û bıreve
Mısrê. Lı wır bımin e, heta ku ez jı te re bêjım, jı ber ku Hêro-
dês Lawık dıger e, ku Wi bıkuj e." 14 Ûsıv ji rabû, dê û Lawık
gırt, bı şev çûn Mısrê. 15 Û heta mırına Hêrodês ew lı wır man.
Eva ûsa bû, ku ew gotına Xudan bı navditıya peyxamber
hatıbû gotın, bê cih: "Mın jı Mısrê bangi Lawê xwe kır."

Qır A Zarokên Bêguneh

16 Gava Hêrodês fêm kır ku, jı alıyê stêrknasa ve hatıye xapan-
dın, geleki hêrs bû. Lı gora dema bûyinê tam ya jı stêrknasan
ve hin bûye da ber çavan, û destûrek taybeti hemû zarokên
lawin yên jı du sali bıçûktır ê lı Bêtlehemê û dor berê wê be
bıla bên kuştın. 17 Bı vi awayi ev gotına Yêrêmya peyxamber
hate cih: 18 "Jı Ramayê ve dengek hat bıhistın gırı û şina gıran,
Rahêl ê bona zarokên xwe dıgırıya naxwaze bê şa kırın, jı ber
ku êdi zarok tunın!"

Jı Mısrê Ve Vergerin

19 Gava Hêrodês mır, mılyaketê Xudan lı Mısrê dı xewnê de jı
Ûsıv re xuya bû û got: 20 "Rabe! Lawık û dıya Wi bıgre û here
welatê İsraêlê, jı ber ku ewên ku lı kuştına Lawık dıgerıyan,
mırın e." 21 Ûsıv rabû, Lawık û dıya Wi gırt û vegerıyan welatê
İsraêl ê. 22 Lê gava Ûsıv bıhist ku, Arxêlayo lı şuna bavê xwe,
Hêrodês lı ser Cıhûstan ê bûye Qral; tırsıya ku vegere wır. Û
dı xewnê de destûrê gırte ku here alıyê Celilê. 23 Û ew çûn baja-
reki, ku jı wê re dıbêjın Nısret. Ev ûsa bû, ku ew gotına peyxam-
beran bê cih, ku dıbêje: "Wê jı Wi re bıbêjın Yê Nısreti."

SERWERIYA XWEDÊ TÊ DAXUYANİKIRIN

Belavok A Yehya Yê Vaftizkar

3 Dı wan rojan de Yehyayê Vaftizkar rabû. Dı çola
Cıhûstan ê de dest bı belavkırınê (danasinê) kır 2 Û got:
"Jı gunehên xwe vegerın; (tobe bıkın!) Jı ber ku Serwerıya

Ezmanan nêzik bûye." 3 Yehya, yê ku İşaya peyxamber qala wi kırı bû. Jı bona wi got: "Dengeki jı çolê ve bılınd dıbe: Rêya Xudan amade bıkın. Cihê ku derbas bıbe serrast bıkın." 4 Kıncê Yehya jı pırça devê bû û qayişeki çermi lı pışta wi bû. Xwarına wi ji kuli û hıngıvê beji bû.

5 Jı ber vê yekê gel Orşelimê û gıştıkên Cıhûstan ê û hemû alıyên çemê Ûrdın ê dıhatın ba wi, 6 Gunehên xwe dıanin zıman û jı alıyê wi ve lı nav çemê Ûrdın ê de dıhatın vaftiz kırın.

7 Gava Yehya dit, ku jı Fêrısi û Sadûqıyan ji gelek hatıne, bona ku vaftiz bın, wi jı wan re ûsa got: "Ey nıjadê maran! Ma ki jı we re got, ku hûnê jı xezaba tê, bırev ın? 8 Ber vê yekê baş bıdın ispat kırın ê, ku hûn jı guneh kırın ê vegerıyane û zadê ku lıyaqê tobê bının. 9 Û ûsa dılê xwe de nefikırın û nebêjın: 'Brahim bapirê me ye.' Ez jı we re dıbêjım, ku Xwedê dıkare, jı van kevıran zarokan jı Brahim re bıafırin e. 10 Vaye bıvır jı nuha de xwe daye ber rehê daran. Her dara, ku mêwê (zadê) rınd nede, wê bê bırin û bê avêtın i nava agır. 11 Jı ber ku hûn jı gunehan ve vegerın ez we bı avê ve vaftiz dıkım, lê belê ewê ku lı dû mın ve tê, jı mın xurttır e. Ez ne hêjame, ku çarıxê Wi derxin ım. Wê we bı Ruh'ê Piroz û bı agır ve vaftiz bıke. 12 Melêva Wi, dı destê Wi de ye. Ewê bêndera xwe paqıj bıke û genımê xwe berhev bıke û bıavêje kadinê; kayê ji bı agırê ku bı xewde naçe, bışewıtin e."

Vaftiz bûna İsa Ya Dı Çemê Ûrdınê De

13 Wê çaxê İsa jı Celilê ve hate Ûrdın ê, ba Yehya, ku jı alıyê wi ve bê vaftiz kırın. 14 Lê belê Yehya bona vê yekê ket ber Wi û jı Wi re got: "Ez motajım, ku tu mın vaftiz bıki û tu hatıye ba mın?" 15 İsa lê vegerand û got: "Nuha bıhêle, jı ber ku jı me re ferz e, ku em hemû rastıyê bının cih." Paşê Yehya lê razi hat. 16 Û gava ku İsa vaftiz bû û jı avê derket, ezman vebû û wi dit, ku Ruh ê Xwedê mina kevokê hate xwar û lı ser Wi dahat. 17 Û dengek jı ezmanan hat û got: "Lawê mın i xoşewist ev e, ez jı Wi dılxweş ım."

Cerıbandına İsa

4 Wê gavê Ruh İsa bır çolê, ku jı alıyê İblıs ve bê cerıban-
dın . 2 Û (İsa) çel şev û çel roja roji gırt, dû re bırçi bû.
3 Wê gavê yê ku dıceribine nêziki Wi bû û got: "Ger Tu Lawê
Xwedê be, de bêje bıla van kevıran, bıbın nan." 4 İsa lê vege-
rand û got: "Hatıye nıvisandın, ku mırov tenê bı nan naji, lê
bı her gotına, ku jı devê Xwedê derdıkeve dıji."

5 Dû re İblıs Wi bır Bajarê Piroz. Derxıst ser serê perestgehê
6 û jı Wi re got: "Ger Tu Lawê Xwedê be, de xwe jı wır bavêje
xwar. Jı ber ku ûsa hatıye nıvisandın: "Xwedê wê destûr bıde
mılyaketên xwe û wê Te lı ser destê xwe hılgırın, ku lıngê te
lı kevır nekeve." 7 İsa jı wi re ûsa got: "Ev ji hatıye nıvisın,
Xudan, Xudayê xwe necerıbin e!"

8 Disa İblıs ew derxıst ser çıyayeki geleki bılınd û hemû qra-
letıyên dınê, keleşıya wan nişani Wi da 9 û jı Wi re got: "Ger
tu bıkevi ser rûyê xwe û jı mın re secde bıki, ezê vana
hemûyan bıdım Te." 10 Wê gavê İsa jı wi re ûsa got: "Dûri mın
here, İblıs!" Jı ber ku hatıye nıvisandın: "Xudan, jı Xweda yê
xwe re secde bıki û tenê jı Wi re qûlıtıyê bıki!" 11 Wê çaxê
İblıs dev jı Wi berda. Mılyaket hatın û jı Wi re xızmet kırın.

İsa Lı Celilê Dest Bı Xızmetê Dıke

12 Gava İsa bıhist ku, Yehya hatıye gırtın, rabû; çû Celilê.
13 Ew lı Nısretê nema, çû Kefernahûmê, ber behrê, lı nav sinorê
Zebûlon ê û Naftelıyê de sekın i. 14 Vêya ûsa bû, ku ew gotına
İşaya peyxamber bê cih: 15 "Welatê Zebûlon ê û welatê Naf-
telıyê, lı ser rêya ber bı behrê, wi alıyê Ûrdın ê, Celila pûtpe-
rest! 16 Ew gelê, ku nav tarıyê de rûnıştıbû, wan ronahıyek
mezın dit. Û yên ku lı welat, dı sıya mırın ê de rûnıştıbûn, rona-
hi jı wan re çêbû." 17 Wê çaxê İsa dest bı danasinê kır û got: "Jı
gunehên xwe vegerın, Serwerıya Ezmanan nêzik bûye."

İsa Bangi Her Çar Masigıran Dıke

18 Û gava ku İsa lı ber qeraxa behra Celilê dgerıya, rasti du
bıraya hat. Şimûn ê, ku jı wi re dıgotın Pêtrûs û Andrêyas ê

birayê wi. Wana tor dıavıtın gol ê, jı ber ku ew masigır bûn.
19 Û İsa jı wan re got: "Lı dû mın werın! Ezê we bıkım nêçir-
vanê mırovan." 20 Wana ji wê demê torên xwe dı cih de hıştın
û lı dû Wi çûn. 21 Gava İsa jı wê derê hıneki pêş ve çû, rasti du
bıreyên dın ji hat; Aqûp ê Zebedi û Yûhena yê birayê wi.
Wana tevi bavên xwe Zebedi, dı lotkê de torên xwe pine
dıkırın. İsa bangi wan ji kır. 22 Wana ji wê demê lotkê û bavê
xwe dı cih de hıştın û lı dû Wi ve çûn.

İsa Hin Dıke, Nexweşan Baş Dıke

23 İsa lı hemıya Celilê dıgerıya, dı parastgehên wan de hin
dıkır û Mızgınıya Serwerıya Ezmanan belav (danasin) dıkır.
Çı jan û nexweşıyên dı nava gel de hebûn baş dıkır. 24 Û
navê Wi lı her derê Sûri yê belav bû. Gel her cûr e mırovên
nexweş dıanin ba Wi, yên ku bı cûr e cûr e êş û janê de bûn;
yên lı cınan keti, fêdar, kûd û Wi vana hemûyan ji baş kır.
25 Komekê ajawe ya mırovan ji jı Celilê, jı Dêkapolisê, jı
Orşelimê, jı Cıhûstan ê û jı wi alıyê Ûrdın ê lı dû Wi dıçûn.

5 Dema ku İsa gel dit, çû serê çıyê. Rûnışt û şagırtên Wi hatın
ba Wi. 2 Wi dest bı hinkırına xwe kır û jı wan re ûsa got:

Dılgeşıya Rasteqin

3 "Xwezi lı dılê ruh feqiran! Jı ber ku Serwerıya Ezmanan ya
wan e. 4 Xwezi lı dılê yên dı şunê de ne! Jı ber ku ew bên xem-
revin kırın ê. 5 Xwezi lı dılê nefspıçûkan! Jı ber ku dınya wê
mêrasa wan be. 6 Xwezi lı dılê wan, yên ku bırçi û ti bûne! Jı
ber ku ewê bên têr kırın. 7 Xwezi lı dılê yên ku dılsoz ın! Jı ber
ku ewê dılsozıyê bıbının. 8 Xwezi lı dılê dılpaqıjan! Jı ber ku
ewê Xwedê bıbının. 9 Xwezi lı dılê wan, yên ku aşıtixwaz ın! Jı
ber ku ewê bı navê, Lawên (Zarokên) Xwedê bên bınav kırın.
10 Xwezi lı dılê wan, yên ku bona rastıyê zulmê dıtın e! Jı ber
ku Serwerıya Ezmanan ya wan e. 11 Xwezi lı dılê we! Gava
mırovan we bêhurmet bıkın û bona navê mın zulmê lı we bıkın
û lı hemberê we hemû cûr e xeberên xırab û bêbextıyê bı we

bıkın. 12 Kêf bıkın û bıkêf bıcoş ın! Jı ber lı peyxamberên ku beri we hebûn ji ûsa zulmê kırın."

Xwê Û Ronahi

13 "Xwêya erdê hûn ın. Lê belê gava xwê tama xwe wenda bıki, paşê wê bı çı bê tamkırın? Êdi wê qencıya wê bı tu tışteki nê. Wê xwê bıgırın, bavêjın û dı bın lıngan de bıpelıxinın. 14 Ronahıya dınê hûn ın. Bajarê ku lı serê çıyê ye, nayê veşartın. 15 Kesek çıra vêxısti venaşêr e, hew datine ser ref û ronahıyê dıde hemûyên, ku dı malê de ne. 16 Ûsa ji bıla ronahıya we lı ber mırovan şewle bıde, ku bıla ew ji xebatên we, yên rınd bıbının û jı Bavê we yi lı ezmana ye re şukur bıkın."

Cihanina Zagon A Ruhani

17 "Nebêjın qey ez bona jı holê rakırına Zagona Piroz yan ji peyxamberan hatıme. Ez nehatım ku xırab bıkım, ez hatım ku wan hemûyan temam bıkım. 18 Bı rasti ez jı we re dıbêjım, beri wendabûna erd û ezman, herfek yan ji nıqteke pıçûk jı zagona Piroz wenda nabe, heta ku hemû bêne cih. 19 Jı ber vê yekê, ki jı van destûran yeke heri pıçûk xırab bıke û bı vi hali hini mırovan bıke, wê jı wi kesi re, dı Serwerıya Ezmanan de bıbêjın pıçûkê hemûyan. Lê belê ki ku wana bine cih û hini kesên dın bıke, ewê Serwerıya Ezmanan de mezın bê hesab kırın. 20 Ez jı we re dıbêjım, ku ger rastıya we jı rastıya Zagonzan û Fêrısıyan zêdetır nebe, hûn tu cari nıkarın têkevın Serwerıya Ezmanan.

Xerabkırıya Hêrsê

21 We bıhistıye, ku jı kalıkan re hatıye gotın: 'Nekuje! Ki ku bıkuje, wê darazkırınê lı xwe heq bıke.' 22 Lê belê ez jı we re dıbêjım; ki bırayê xwe hêrs bıke wê darazkırınê lı xwe heq bıke, û ki jı bırayê xwe re bıbêje: 'Bê aqıl,' ewê bıbe deyndarê diwana heri bılınd û ki ku bıbêje: 'ehmeq,' wê bıbe deyndarê agırê dojeh ê. 23 Jı ber vê yekê dema tu xelata xwe bine, lı pêşkêşgehê bê bira te ku, dılê bırê te jı te maye, 24 xeleta xwe

lı wê derê, pêşkêşgehê bıhêle û beri here, bı bırayê xwe re lı hev were û paşê were, xelata xwe pêşkêş bıke. 25 Dema tu bı xêrnexwazê xwe re bıçe darazgehê, destê xwe zû bıgre û bı wi re lı hev wer e ku te nede destê darazkır ku darazkır lı destê kesên dıgıre bernede û tu nêavêtın i gırtigehê. 26 Bı rasti ez jı te re dıbêjım, heta tu qurışê xwe yi dawin nede, tu nıkari jı wır derkevi.

Zınê Meke

27 We bıhistıye, hatıye gotın ku: 'Zınê meke!' 28 Lê belê ez jı we re dıbêjım, ki bona xırabıyê lı jınıkekê bınêre, wi dı dılê xwe de êdi tevi wê zinê kırıye. 29 Ger çavê teyi rastê te jı rê derxe, wi derxine û jı xwe bavêje. Jı ber ku jı te re hin ji çêtır e, ku endameki te wında bıbe, lê belê temamıyê bedena te nekeve dojeh ê. 30 Û ger destê teyi rastê te jı rê derxe, wi jêke û bavêje. Jı ber ku jı te re hin ji çêtır e, ku endameki te wında bıbe, lê belê temami bedena te nekeve dojeh ê.

Jın Berdan

31 Ev ji hatıye gotın: ‚Ki jına xwe berde, bıla kaxeza jınberdan ê bıde wê.' 32 Lê belê ez jı we re dıbêjım, ki ku xeyni sedema zinê jına xwe berde, ew dıbe sedema zinê kırına wê. Ger ew disa mêr bıki û ki ku bı jına berdayi re bızewıce, dıbe ew merıva zinê dıki.

Qet Sond Nexwın

33 We ev ji bıhistıye, ku jı kalıkên me re hatıye gotın ê: 'Bı derewan sond mexwe û tu yê sonda xwe lı ber Xwedê bine cih.' 34 Lê belê ez jı we re dıbêjım, qet sond nexwın, ne bı ezmanan – jı ber ku ew texta Xwedê ye, 35 ne ji bı erdê – jı ber ku ew cıyê bın lıngên wi ye, ne ji bı Orşelim ê – jı ber ku ew bajarê Qralê mezın e. 36 Û ne ji bı serê xwe sond bıxwe – jı ber ku tu nıkari, têleki seri sıpi bıki, yan reş bıki. 37 Hew bıla gotına we: 'Erê – erê,' yan ji 'na – na' be. Jı vê zêdetır jı İblıs e.

Jı Çav Re Çav, Jı Dıran Re Dıran

38 We bıhistıye, ku hatıye gotın: 'Jı çav re çav û jı dıran re
dıran.' 39 Lê belê ez jı we re dıbêjım, lı hember xıraban nesekın
ın. Ki ku şirmaqekê lı rûyê te yê rastê xe, yê dın ji bıde ber.
40 Û ki ku jı te re dawê veke û bıxwaze, kırasê te jı te bıstine,
kıncê ser xwe ji jı wi re bıhêl e. 41 Û ki ku zorê lı te bıke, hezar
gav te dı rê ve bıbe, pê re du hezar gav here. 42 Ki jı te tışteki
dıxwaze, bıde wi û berê xwe jı ewê ku jı te dıxwaze deyn bıke,
venegerin e.

Jı Neyarên Xwe Hes Bıkın

43 We bıhistıye, ku hatıye gotın : 'Jı hevalê xwe hes bıke; jı
dıjmınê xwe ji bıkerıhe.' 44 Lê belê ez jı we re dıbêjım, jı
neyarên xwe hes bıkın û jı bona yên ku zulmê lı we dıkın, dua
bıkın. 45 Ûsa ku hûn bıbın zarokên Bavê xweyi ezmanan. Jı
ber ku Ew roja xwe hım lı ser qencan, hım ji lı ser xıraban re
dıhılê û baranê hım lı ser rastan ve hım ji lı ser çewtan ve
dıbarin e.

46 Ger hûn tenê jı heskırıyên xwe hes bıkın, ma çı qencıya
wê jı we re heye? 47 Û ger hûn tenê sılavê bıdın bırayên xwe,
ma hûn çı tışti jı yên dın zêdetır dıkın? Ma pûtperest ji ûsa
nakın? 48 Ber vê yekê, çawa ku Bavê we yi ezmanan rayedar
e, hûn ji ûsa rayedar bın.

Bona Xêrkırın Ê Hinkırın

6 Bala xwe bıdın, ku hûn xebatên xwe yên rınd lı ber çavên
mırovan, jı bo nişan danê mekın. Ger hûn ûsa bıkın, wê
çaxê wê lı ba Bavê we yi ezmanan cihê we tune be.

2 Jı ber vê yekê dema tu xêrê dıki, lı pêşıya xwe boryê nede
lêxıstınê. Mırovên durû ji perestgeh û kûçan de (xêrê) dıkın,
ûsa ku mırov pesnê wan vedın. Bı rasti ez jı we re dıbêjım, ku
wana bersıvên xwe standıne. 3 Lê belê dema tu xêrê dıki, bıla
destê teyi çepê nızanebe ku, ka destê rastê çı xêrê kır. 4 Ûsa ku
xêra te dızika be û Bavê te, ku her tıştên nayêne ditın ê, dıbi-
ne, wê eşkere bıde te.

Bona Duakırınê Hinkırın

5 Gava hûn dua dıkın, mina durûyan nebın! Ew hes dıkın ku, dı
perestgeh û meydanan de bısekının û dua bıkın, ku her kes wan
bıbin i. Bı rasti ez jı we re dıbêjım, êdi wana heqê xwe standı-
ne. 6 Lê belê dema tu dua dıki, bıkevi oda xwe, derıyê xwe bıgri
û lı ber Bavê xweyi, ku nayê ditın ê, dua xwe bıki. Û Bavê te,
ku nayê ditın ê, dı veşartınê de dıbin e, wê eşkere bıde te.

Qaideya Bıngeha Dua Kırınê

7 Gava ku hûn dua dıkın, mina pûtperestan zêde neaxıfın, jı
ber ew dıfikırın ku, wê zêde axaftına wan duayê wan bıde
bıhistın. 8 Hûn mina wan nebın, jı ber ku beri xwestına we,
Bavê we zane, çı jı we re hewce dıki. 9 Hûn ûsa dua bıkın:
'Bavê meyi ezmanan! Bıla Navê Te bê Piroz kırın. 10 Ser-
werıya te bê, Mina lı ezmanan, bıla lı erdê ji xwestına te bê cih.
11 Nanê meyi rojane, i roj bıdi me. 12 Deynên me efû bıki, çawa
ku em ji deyndarên xwe efû dıkın. 13 Û me nexe cerıbandınên
dıjwar, lê belê me jı yê xırab (İblıs) xılas bıke. Jı ber ku quwet,
serweri û mezınti heta abadin, yên te ne. Amin.' 14 Jı ber ku ger
hûn sûcên mırovan efû bıkın, Bavê weyi ezmanan ji wê we efû
bıki. 15 Lê belê ger ku hûn sûcên mırovan efû nekın, wê Bavê
we ji sûcên we efû nake.

Hinkırın A Bona Rojıyê

16 Gava ku hûn roji dıgırın, mina durûyan rûyê xwe tırş
mekın. Ew rûyê xwe tırş dıkın, ku mırov bızanibın, ew bı roji
ne. Bı rasti ez jı we re dıbêjım, ku wana heqê xwe standıye.
17 Lê belê dema tu roji dıgıri, serçavê xwe bışo, serê xwe bışık-
ne (bı rûn mesh bıke). 18 Da ku mırov nızanbın, tu rojıyi; lê
belê tenê Bavê teyi, ku nayê ditın ê, dıbin e, wê eşkere bıde te.

Dewlemendıya Ezmani

19 Lı rûyê erdê, jı xwe re xezineyan necıvinın. Lı vır wê,
çırçırk û zıngar tune bıke, dız ji qul bıkın û bıdızın. 20 Dêvla
vêya, lı ezmanan jı xwe re xezineyan bıcıvinın. Lı wır ne

çırçırk dıkare tune bıke, ne ji zıngar. Dız ji nıkarın bên û bı-dızın. 21 Jı ber ku xezineya te lı kû be, wê dılê te ji lı wır be.

Ronahıya Ruhanı

22 "Ronahıya bedenê çav e. Bı vê sedemê, ger çavên te zexm be, bedena te ronahıye. 23 Ger çavên te xerabe be hemû bede-na te dı tarıyê de ye. Ger ronahıya dı te de, bı rasti tari be, ew tarıya çıqas mırovan dıtırsini!"

Dılsozıya Xwedanı

24 "Tu kes nıkare jı du efendıya re xulamtıyê bıki. Jı ber ku wê yan jı yeki hêrs bıbe û jı yê dı hes bıke an ji bı yeki dılsoz bımi-ne (bête gırêdan) û yê dın bıçûk bıbine. Hûn nıkarın hım jı Xwedê û hım ji jı ilahê dewlemendıyê re xulamtıyê bıkın."

Ewledarıya Cısmanı (Fiziki)

25 "Bo vê sedemê ez jı we re dıbêjım ku, bona canê xwe, bı gotı-na, emê çı bıxwın, çı vexwın û bona bedena xwe, emê çı lı xwe kın nebêjın û nekevın xemê. Ma can jı xwarınê, beden ji jı kın-can ne bılındtır e? 26 Lı cıvikên ezmanan bınêrın! Ne dıçının, ne radıkın ne ji dı embaran de dıcıvının. Rewş bı vi avayıyê ye, Bavên we yi lı ezmanan wan têr dıki. 27 Dı nava we de, ki dıka-re bı xemginıyê pivanekê bı ser qama xwe bıxe?

28 Bona kıncan çıma hûn dıkevın xemê? Sosınên qırê bının ber çavên xwe: çı xweşık belav dıbın û mezın dıbın! Ne dışu-xulın, ne ji ta ba dıdın (çê dıkın). 29 Ez jı we re dıbêjım ku Sılê-man ji dı nava hemû rewnaqıya xwe da mina vana lı xwe nekırıbû û xwe nepêça bû. 30 Ya kesên baweriya wan kêmın, Xwedanê ku gihayê çolê, ya iroj heye, sıbê wê bıavêjın fırnê ûsa lı ser dısekıne, lê dıke û dıpêçe wê hin ji kıncan lı we neke û we nepêçe! 31 Wê demê bı gotına, emê çı bıxwın an ji çı lı xwe kın nekevın xemê. 32 Kesên bê Xweda, bê rawestın lı vana dıgerın. Bavên we yi ezmani, dızane ku hewcedarıya we jı vana ve heyi. 33 Hûn beri her tışti lı serweriya û rastıya Xwedê ve bıgerın, wê vana hemûyan, bona we bên peyda kırın.

34 "Bo vê sedemê, bona sıbê nekevın xemê. Jı ber ku, roja sıbê wê xema ku ketıya para wê bıkışini. Xema her roji besi wê ye."

Keseki Dın Daraz Mekın

7 "Keseki dın daraz mekın ku Xwedê ji we daraz meke. 2 Jı ber ku hûn bı kijan darazıyê daraz bıkın, hûnê bı wê bên daraz kırın. Hûn bı kijan pivanê bıpivên, bı wê pivanê hûnê ji bên pivandın. 3 Tu çıma kelemê dı çavê bırayê xwe de dıbini, lê guh nadi mırcaqê dı çavên te da ye? 4 An ji dema mırcaqa dı çavên de ta dısekıne, tu çawa jı bırayê xwe re dıbêji, 'Bısekıne, ez kelema dı çavê te dayi derxinım?' 5 Ey kesê bı durû! Pêşıyê mırcakê dı çavê te deyi derxine, wê demê bona tu kelema dı çavên bırayê xwe de derxine tu yê bı eşkereti bıbini.

6 "Ya piroz nevêjın kûçıkan, ne ji incıyên xwe lı ber berazanve raxın. Ya na paşi wan dı bın lıngên xwe de bıcûn, wê vegerın û we pari pari bıkın."

Duaya Çalak

7 "Bıxwazın wê jı we re bê dayin. Bıgerın, hûnê bıbınım. Lı deri xın, wê jı we re bê vekırın. 8 Jı ber ku, her kesê bıxwaze, wê bıgıre, yê bıgere wê bıbine û yê lı deri xe, wê deri jı wi re bê vekırın. 9 Dı nava we de ki, dema lawê wi jı wi nan bıxwaze, kevır dıde lawê xwe? 10 An ji dema masi bıxwaze mar dıde wi? 11 Hûn, yên kesên xerabın çawa dızanın xelatê qenc bıdın zarokên xwe, Bavên we yi lı ezmanan ji, dema yek jı wi bıxwaze wê xelatên xwe yi qenc bı dest vekıri bıde!

12 "Hûn çawa dıxwazın ku mırov têkılıyên xwe bı were deynın hûn ji bı wan re ûsa bıkın. Jı ber ku mana Zagona Ruhani ji, peyxamberan ji ev e."

Derıyê Teng

13 "Têkevın derıyê teng. Jı ber ku derıyê dıbe têkçûnê fıreh, rê ji hêsan e. Yên dıkevın wê, gelek ın. 14 Lê belê derıyê ku dıbe jıyanê teng, rê ji dıjwar e.Yên wê dıbının kêm ın."

Dar Û Dexlê Wê

15 "Jı peyxamberên derewin xwe bıparêzın. Ew dı nava postê mihan de nêziki we dıbın, lê belê dı hundırê xwe de gurên xwinxwar ın. 16 Hûn ê wan jı dexlên jıyana wan ve bınasın. Tu cari jı keleman ve tırı, jı kerenga ve hêjir tên berhev kırın? 17 Mina vêya her darê qenc, dexlê qenc dıdın, darên xerab ji dexlên xerab dıdın. 18 Mina ku darên qenc dexlên xerab nadın, darê rızıyayi ji dexlên qenc nadın. 19 Her darên ku dexlên qenc nadın tên jêkırın û şewıtandın. 20 Ûsa tê gotın ku hûnê wan jı dexlên wan i jıyani ve bınasın."

Xwestına Bavê Ezmani

21 "Her kesên ku jı mın re dıbêjın, 'Ya Xudan, ya Xudan' wê nekevın Serweriya Ezmanan. Lê belê, yê xwestına Bavê mın i ezmani bının cih, wê têkevın. 22 Wê roja, wê gelekan jı mın re bıbêjın: "Ya Xudan, ya Xudan", "Ma me bı navê te peyxamberi nekırın? Ma me bı navê te cınan neqewırandın? Ma me bı navê te karên zexm nekırın?' 23 A vay, wê demê, ezê bı eşkereti jı wan re bıghinım: 'Mın we qet nas nekırım. Jı mın dûr herın, kesên Zagonê tune hesıbandın!'"

Kesê Mala Xwe Bı Zanıyari Ava Dıki

24 "Wê demê, her kesê ku van gotınên mın dıbıhize û tinc cih, mina zılamê aqlê wi lı serê wi, yê mala xwe lı ser zınaran ve ava dıke nın. 25 Baran dıbarın, lehi radıbın, bahoz tên, êrişi malê dıkın. Lê belê xani xera nabe. Jı ber ku bıngeha wê lı ser zınaran ve hatıye avêtın. 26 Heçi kesê ku van gotınên mın dıbıhizın û ninın cih, mina zılamê bêaqıl, yê xanıyê xwe lı ser qûmê ve avakırıye nın. 27 Baran dıbare, lehi radıbın, bahoz tên, êrişi malê dıkın. Xani xera dıbe; hım ji xerabûna wê tırsehêz dıbe."

Rayedarıya İsa Cıvakê Şaş Dıke

28 Dema dawıya van gotınên İsa hat, hemû cıvak bı hinkırınên Wi ve şaş bûn û man. 29 Jı ber ku ne mina şırovekırê zanıyarên wan i oli, mina keseki rayedar jı wan re dıda hinkırınê.

İsa Yeki Bı Cızam Pak Dıke

8 Dema İsa jı çıya ve daket, cıvakên mezın lı pêy Wi çûn.
2 Yeki bı cızam nêziki Wi bû û bı gotına, "Ya Xudan, tu
bıxwaze, dıkarı mın pak bıkı" xwe avêt lıngên Wi. 3 İsa destê
xwe dırêj kır û lı wi xıst, "Dıxwazım, pak bıbe" got. Dı wê demê
de, zılam jı cızama xwe pak bû. 4 İsa, "Tu cari tışteki jı keseki re
nebêje" got. "Lê belê here û xwe rê Rahib bıdi, bona ku şahdeyê
bıkın, xelata ku Mûsa destûr daye, pêşkêşi wan bıkı."

İsa Xulamê Serpeleki Baş Dıke

5 Gava İsa kete Kefernahûmê, serpelek hate ba Wi, lı ber
gerıya û got: 6 "Ya Xudan! Xulamê mın i kûd lı malê radıke-
ve, geleki êşê dıkışin e." 7 İsa jı wi re got: "Ezê bêm, wi baş
bıkım." 8 Serpel lı Wi vegerand û got: "Ya Xudan! Ez ne hêja-
me, ku tu bê mala mın. Tenê gotınekê bêje û xulamê mın bı
wê gotın ê baş bıbe. 9 Jı ber ku ez jı mıroveki dı bın destûran
da me û dı bın destê mın de ji leşker hene. Ez jı yeki re
dıbêjım: "Here!" dıçe, jı yê dın re dıbêjım: "Were!" tê û jı
xulamê xwe re dıbêjım: "Vi tışti bıke!" dıkı. 10 Gava İsa ev
tışt bıhist, şaş ma û jı yên lı paşi xwe ve tê re got, "Bı rasti ez
jı we re dıbêjım: Dı İsraêlê de ji, mın bawerıya ûsa mezın qet
dı kesi de neditı me. 11 Ez jı we re dıbêjım, ku gelekê jı
rojhılatê û jı rojavayê bên û lı sıfra Serwerıya Ezmanan de
tevi Brahim, İshaq û Aqûp wê amade bın. 12 Lê belê zarokên
vê Serwerıyê bêne avêtın ê tarıya der ve. Lı wır wê bıbe gırı
û qırçınıya dıranan." 13 Dû re İsa jı serpel re got: "Here! Bıla
lı gora bawerıya te jı te re bıbe." Û wê demê xızmetkarê wi
baş bû.

İsa Gelek Nexweşan Baş Dıke

14 Gava İsa hat mala Pêtrûs, dit ku xwesıya wi dı nava tayê da
radıkeve. 15 İsa destê wê gırt û tayê jê berda. Jınıkê ji rabû û
jı wi re xızmet kır.

16 Gava êvar bû, gelek kesên cınoyi anin ba wi. İsa bı gotı-
nekê ruhên xırab derxıst û hemû nexweş baş kır. 17 Vêya ûsa

bû, ku ew gotına İşaya Peyxamber bê cih: "Wi nexweşıyên me gırt ser xwe û êşên me bı xwe kışand."

Pêşhatına Banga Ezmani

18 Dema ku İsa pıranıya gel lı dora xwe dit, destûr da şagırtan, ku herın wi alıyê gol ê. 19 Wê wextê qanûnzanek nêziki wi bû û got: "Dersdar! Tu bı ku de bıçi, ez ji lı dû te bêm." 20 İsa jı wi re got: "Jı rêvıyan re qul hene, jı teyrên ezmanan re ji hêlin hene, lê belê cihek tune, ku Lawê Mırov serê xwe lê dayne." 21 Şagırteki wi yê dın ji jı Wi re got: "Xudan! Desturê bıde mın, ku ez berê herım, bavê xwe defin kım." 22 İsa jı wi re got: "Tu lı dû mın were, bıla mıri herın, mıriyê xwe defin bıkın."

İsa Bahozê Dıde Sekınandın

23 Gava İsa ket lotkê, şagırtên Wi ji tevi Wi suwar bûn. 24 Û dı nışkavde bahozek tırsehêz dı nav bahrê de rabû, ku lotka dı nav pêlan da wında dıbû. Lê İsa dı xew de bû. 25 Wê çaxê şagırt nêziki wi bûn, wi hışyar kırın û gotın: "Xudan! Me xılas bıke! Em mehw dıbın!" 26 İsa jı wan re got: "Çıma hûn ûsa dıtırsın, bawerikêmno?" Wê demê rabû, bı bahoz û bahrê ve pekıya û hemû aş bûn. 27 Û hemû şaş man û gotın: "Ev ki ye, ku ba û bahr ji jı wi re seri datının?"

İsa Du Kesên Cınoyi Baş Dıke

28 Gava İsa hat welatê Gerdarinê, du kesên cınoyi jı nav qebrıstanê derketın û rasti Wi hatın. Bona ku ew zehf har bûn, qet kesek nıkaribû, dı wê rê yê de derbaz bıbûn a. 29 Û wana kırıne qirin û gotın: "Ya İsa, Lawê Xwedê! Ma çı karê te bı me re heye? Tu jı beri wextê hati, ku lı me lêdanê bıki?" 30 Jı wana wêdatır kerıyê berazan dıçêrıyan. 31 Cınan jı Wi rıca kır: "Ger tu me derdıxi, bıhêle em herın, bıkevın nava kerıyê berazan." 32 İsa jı wan re got: "Herın!" Ew ji derketın, çûn, ketın nava kerıyê berazan û gıştıkê kerıyê berazan jor de revıyan bahrê û xenıqin. 33 Şıvanên ku lı ber berazan bûn, revıyan, çûn bajêr, çı ku hatıbû lı serê cındaran, gotın. 34 Wê

çaxê hemû mirovên bajêr derketın pêşıya İsa û gava Ew ditın, jı Wi rıca kırın, ku jı erdê wan here.

İsa Mıroveki Kûd Baş Dıke

9 İsa ket lotkê û derbasi alıyê dın i bahra Celilê bû û gihaşt bajarê xwe. 2 Lı wê derê, yeki kûd dı nava nıvinan de raketi anin ba Wi. Dema İsa bawerıya wan dit, jı yê kûd re got: "Lawo, metırse! Gunehên te efû bûn." 3 Jı ber vê yekê hınek alımên olê dı nav xwe de gotın: "Wıya kufrê dıke." 4 İsa bı zanina ramanên wan got: "Ma hûn çıma dı dılê xwe de tıştê xerab dıfikırın? 5 Kijan rehet tê gotın ê? 'Gunehên te efû bûn,' an 'Rabe û bımeşe?' 6 Lê belê ezê nişanê we bıdım, ku jı bo efû kırına gunehan, qudreta Lawê Mırov lı ser erdê heye." Wê wextê jı yê kûd re got: "Rabe, nıvinên xwe bıgre û here mala xwe!" 7 Ew jı rabû, nıvinên xwe gırt û çû mala xwe. 8 Gava gel ev tışti dit ın, tırsıyan û jı Xwedê re sıpasi kırın, ku qudreta ûsa daye mırovan.

İsa Bangi Meta Dıke

9 Dema İsa jı rê ve derbas dıbû, yeki ku navê xwe Meta bû, lı cihê nerxê de rûnışti dit û jı wi re got: "Lı dû mın were!" Ew ji rabû, lı dû İsa çû. 10 Û gava İsa lı malê, lı ser sıfrê rûnıştıbû, gelek memûrên nerxê û gunekarên dın hatın lı tev İsa û şagırtên Wi rûnıştın. 11 Dema ku Fêrısıyan ev yek dit ın, jı şagırtên İsa re gotın: "Çıma dersdarê we, tevi memûrên nerxê û gunekaran dıxwe û vedıxwe?" 12 Gava İsa ev tışt bıhist, jı wan re got: "Yên zexm ne hewcê hekimın, hew nexweş hewce ne. 13 Herın, mana van xeberan hin bın: 'Ez dılovanıyê dıxwazım, ne qurban ê.' Ez ne hatıme, ku bangi yên rast bıkım, hew hatıme, ku bangi gunekaran bıkım."

Roji Gırtın

14 Wê çaxê şagırtên Yehya hatın ba İsa û jı Wi re gotın: "Em û Fêrısi rojıyê dıgırın, ma şagırtên te çıma roji nagır ın?" 15 İsa jı wan re ûsa got: "Qet dıbe, weki xwendıyê dawetê şinê bıkın,

heta ku zava tevi wan e? Lê belê rojê bên, zavayê jı wan veqete û wê çaxê wê rojıyê bıgır ın. 16 Qet kesek bı kevnê nû, kınca kevın pine nake. Jı ber ku kevnê kınca kevın ve dırûti wê bıqete û dırin hê xırab bıbe. 17 Ne ji xemra nû dıkın meşkên kevın. Ger ûsa be, wê meşkê bıqelışe, wê xemr bırıje û meşk ji telef bıbe. Hew xemra nû dıkın meşkê nû û herdu ji têne parastın."

Keçıka Serok Û Pireka Nexweş

18 Gava İsa hin ev yeka jı wan re dıgot, Serokekê Sinagog ê hat û xwe avêt ber lıngê Wi û got: "Qiza mın mırıye. Lê belê were û destê xwe dayne ser, wê ew bıji." 19 İsa rabû, tevi şagırtên xwe lı dû wi çûn. 20 Û jıneke nexweş, ku donzdeh sala xwin jê dıçû, jı paşê ve hat û lı xwe lı kıncê İsa ve xıst. 21 Jı ber ku wê dı dılê xwe de dıgot: "Ger ez tenê lı kıncê wi kevım, ezê pak bım." 22 İsa ji vegerıya, ew dit û got: "Bı metırsi be!" baweriya te tu pak kır i." Û wê demê ew jın pak bû.

23 Gava İsa hate mala serok, koma mırovan ya bıdeng û bılûrvanên, ku lı ser mırıya bılûrê dıxıstın, dit 24 û jı wan re got: "Derkevın! Jı ber ku qizık nemırıye, radıkeve." Û wana zehf pê kenıyan. 25 Lê belê gava gel derket derve, ew çû hundur, destê wê gırt û qizık rabû ser xwe. 26 Û nûçeya vê bûyerê lı gıştıya wi welati belav bû.

İsa Du Mırovên Kor Û Yeki Lal Baş Dıke

27 Gava İsa jı wır derket, çû, du mırovên kor dan dû Wi, kırın qêrin û gotın: "Lawê Dawıd! Jı me re dılovani bıke!" 28 Gava ku İsa hate mal, kor hatıne ba Wi. İsa jı wan pırs kır û got: "Ma Hûn bawerın ku ez dıkarım, alikarıya we bıkım?" Koran got: "Erê, ya Xudan." 29 Wê çaxê İsa destê xwe dı çavên wan re da û got: "Bıla lı gora baweriya we jı we re be." 30 Wê demê çavên wan vebûn. Û İsa ew tembıh kırın û got: "Haj xwe hebın, tu kes vê yekê nezan e." 31 Lê belê ew derketın û xebera derbarê İsa de lı nav wi welati de bela kırın.

32 Dema ku ewana derketın çûn, cındareki lal anin ba İsa. 33 Gava İsa cın derxıst û lal qıse kır, gel ecêb man û gotın: "Lı

İsraêlê ji tışteki ûsa nehatıye ditın." 34 Lê belê Fêrısıyan dıgot: "Ew bı quweta serokê cınan, cınan der dıxe."

Zad Zêdeye, Xebatkar Kêm In

35 Paşê İsa lı hemû gund û bajaran gerıya, kınıştên wan de da hin kır, Mızgınıya Serweriyê danasin kır û dı nav gel de hemû cûre nexweşi baş kır. 36 Lê belê gava İsa koma mırovan dit, dılê Wi jı bo wan şewıti, jı ber ku ewana mina pezê bê şıvan, bı xem û belabûyi bûn. 37 Wê çaxê İsa jı şagırtên xwe re got: "Zad zêdeye, lê belê xebatkar kêm ın. 38 Jı ber vê yekê rıca jı xwedıyê mehsûlê bıkın, ku bıla jı mehsûla xwe re xebatkaran bışin e."

Bijartına Donzdeh Resûlan

10 İsa bangi her donzdeh şagırtên xwe kır û rayedari da wan, ku ruhên xerab derxin, hemû êş û nexwaşıyan ji baş bıkın. 2 Navê her donzdeh resûlan ev ın: yê pêşin Şimûn, ku jı wi re Pêtrûs ji tê gotın û bırê wi Andrêyas, Aqûpê Zebedi û bırê wi Yûhena, 3 Filipo û Bertolomê, Tûmas û memûrê nerxê Meta, Aqûpê Holfo û Tadayi, 4 Şimûn ê Qanan ê û Cıhûdayê İsxeryoti, ewê ku bêbexti ji İsa re kır.

Şandına Donzdeh Resûlan

5 İsa ev her donzdehan şandın, destûr da wan û got: "Neçın ba bêxwedayan û nekevın bajarên Semaryayê. 6 Lê belê hin ji zêde herın nav pezên mala İsraêlê yê wında bûyi. 7 Gava hûn herın, danasin bıkın û bêjin, ku Serweriya Ezmanan nêzik bûye. 8 Nexweşan baş bıkın, mırıyan bıvejinın, cızamıyan paqij bıkın û cınan derxin in. We bêheq gırtıne û bêheq ji bıdın. 9 Lı ber pışta xwe de tu tışti hılnedın: ne zêr, ne ziv, ne sıfır, 10 Ne tûrık jı bona rê, ne du qat kınc, ne çarıx, ne ji ço, jı ber ku xebatkar hêjayi rısqê xwe ne. 11 Dema hûn têkevın bajareki an ji qezayekê, maleki lıyaq bıbının û lı wır bıminın, heta ku hûn jı wır dıçın. 12 Gava hûn têkevın malê, dılxweşiyê jı wan re bıxwazın. 13 Û ger ew mal lıyaq be, bıla sılava we lı ser wê be, lê belê ger ne lıyaq be, bıla dılxwazi xwestına we, lı we veger

e. 14 Lê ki ku we qebûl neke û guhdarıya xeberên we neke,
gava ku hûn jı wê malê, yan ji jı wi bajari derkevın, toza lingê
xwe dawışin in. 15 Bı rasti ez jı we re dıbêjım ku, dı Roja dara-
zıyê de wê halê wi welati, jı Sodom û Gomora yê ji bêtır (xe-
rabtır) bıbe.

Mina Pez Dı Nav Guran De

16 Belê, ez we mina pezan dışınım, nav guran. Mina maran
bıaqıl bın û mina kevokan pak bın. 17 Lê belê xwe jı mırovan ve
bıparêzın. Jı ber ku wê ew we bıdın destê sazûmanan û dı
sinagogan de wê we bıdın ber qamçıyan. 18 Û jı bona mın wê
we bıbın ber walıyan û qralan, ku jı wan û bêxwedayan re hûn
şahdeyıyê bıkın. 19 Lê belê dema ku wan hûn dan dest, xem
nekın, ku hunê çı bıbêjın. Jı ber ku tıştên, ku hûnê bıbêjin, wê
demê wê jı we re bê daxuyani kırın. 20 Jı ber, ne ku hûnê bıa-
xıfın, lê belê Ruh ê Bavê we, ku dı nav we de ye, wê bı raye-
darıya we bıaxıfe. 21 Bıra wê bırayê xwe, bav ji lawên xwe bıdın
destê kuştın ê. Û wê zarok ji lı dıji dê û bavên xwe rabın û wan
bıkujın. 22 Bona navê mın her kes wê jı we bıkerıhın. Lê belê ki
ku heta dawıyê sebır bıke, wê ew xılas bıbe. 23 Lê belê gava dı
bajareki de jı we re zulum bê kırın, bırevın bajareki dın. Jı ber
ku ez bı rasti, jı we re dıbêjım, heta hatına Lawê Mırov, hûn
hemû bajarên İsraêlê pê re nagıhının ku bıger ın. 24 Şagırt jı
dersdarê xwe ve ne mezıntır e û ne ji kole jı efendıyê xwe.
25 Hewce dıke ku şagırt, mina dersdarê xwe be û kole ji mina
efendıyê xwe be. Lı gora navê 'Beelzebûb' jı xwedıyê malê re
hatıye dayin, dê çıqas bıkarıbın gelên malê bıçûk bıxın.

Jı Ki Bıtırsın

26 Jı ber vê yekê tu cari jı wan ve netırsın, jı ber ku tışteki bı
dızi bımine tune û ne ji pırsgırêkeki veşarti, ku nêye hinkırın
ji heye. 27 Çı tıştên ku ez dı tarıyê de jı we re dıbêjım, wana dı
nav ronahıyê de bıbêjın û yên ku hûn jı guhên we de hatıne
pıspısandın, lı ser xanıyan ve belav bıkın. 28 Û jı yên ku
bedenê dıkujın metırsın, lê belê nıkarın, ruh bıkujın. Hew hûn

jı, yê ku dıkare, ruh û bedenê dı cehenemê de mehw bıke bıtırsın. 29 Du cıvik bı pereki têne fırotın, ne ûsa ye? Lê belê yek ji jı wan bêyi destûrdana Bavê we nakevın erdê. 30 Ûsa ku heta hemıyên porên serê we hatıne jımartın. 31 Jı ber vê yekê netırsın, jı ber ku hûn jı gelek cıvikan ji bırûmettır ın.

Şûr Û Aşıti

32 Lê belê ki ku mın lı ber mırovan qebûl bıke, ezê ji, wi lı ber Bavê xweyi Ezmanan ve qebûl bıkım. 33 Lê belê ki ku lı ber mırovan mın inkar bıke, ezê ji, wi lı ber Bavê xwe yi Ezmanan inkar bıkım.

34 Nefikırın ku ez bona aşıti aninê hatıbım dınê. Mın aşıtıyê neani me, lê belê şûr anime. 35 Jı ber ku ez hatım, law jı bavê, qizê jı dê û bûkê ji jı xwesıyê veqetin ım. 36 Û wê neyarên mırovan jı nav mala wi bı xwe bın.

37 Ki ku bav û dıya xwe jı mın zehftır hes bıki, ne hêjayi mın ın. Ki ku jı lawê xwe yan ji qiza xwe jı mın zehftır hes bıki, ne hêjayi mın ın. 38 Û ki ku xaçên xwe hılnedın û lı dû mın nên, ew ne hêjayi mın ın. 39 Ki ku bıxwaze jıyana xwe xılas bıki, wê ew wında bıki. Lê belê ki ku jıyana xwe jı bona mın wında bıke, wê bıbin e.

Yê We Qebûl Dıke, Mın Qebûl Dıke

40 Ew ê we qebûl dıke, mın qebûl dıke û ewê ku mın qebûl dıke, yê ku mın şandıye, qebûl dıke. 41 Ki peyxamber qebûl bıke, bı navê peyxamber wê heqê peyxamber bıstin e û ki mıroveki rast qebûl bıke, bı navê rasta, wê heqê rasta bıstin e. 42 Û ki ku tasek ava sar ji bıde yeki jı van pıçûkan, bı xatırê vê yekê, ku ew şagırtê mın i, bı rasti ez jı we re dıbêjım, tu car ew kesa heqê xwe wında nake."

Pırsa Yehya Yê Vaftizkar

11 Paşi İsa destûran da donzdeh şagırtên xwe, bona dı bajarê nêzika ye bıde hin kırın û Gotına Xwedê belav bıki jı wır qetıya.

2 Gava Yehya dı hepsê de şuxulên Mesih bıhist, şagırtên
xwe şand ba Wi 3 û bı rayedarıya wan jı Wi pırsi: "Ma tu yi
Ewê, ku dıvê bıhata, ya na em lı hêvıya yeki dın bın?" 4 İsa jı
wan re ûsa got: "Herın, çı ku hûn dıbinın û dıbıhizın, jı Yehya
re bıbêjın. 5 Kor dıbinın, seqet dıgerın, cızami paqij dıbın, kerr
dıbıhizın, mırı dıvejın û 'kesên xızan ji Nûçeya Dılşa dıbıhiz
ın.' 6 Û xwezi lı wi kesi, ku jı mın nareve û nakeve."

7 Wexta ku ewana çûn, İsa dest pêkır, bona Yehya jı cıvakê re
got: "Ma hûn derketın çolê, ku çı bıbinın? Qamişeki ku jı bayê
dıhejıya? 8 Ma hûn derketın, ku çı bıbinın? Mıroveki kıncê nazık
lı xwe kır i? Lê belê ewên ku kıncê nazık lı xwe dıkın, dı qesrên
Qralan de ne. 9 Lê belê hûn derketın, ku çı bıbin ın? Peyxambe-
reki? Erê! Ez jı we re dıbêjım, we yê jı peyxambereki ji mezıntır
e ditın. 10 Jı ber ku eva Yehya ye, yê jı bo wi ûsa hatıye nıvisan-
dın: "A vay, ez nûçevanê xwe, lı pêşıya te ve bışınım, wê Ew rê
ya te lı pêşıya te amade bıki." 11 Bı rasti ez jı we re dıbêjım, lı nav
ewên ku jı jınan welıdin e, yeki jı Yehyayê vaftizkar mezıntır
nebûn e. Lê belê dı nava Serweriya Ezmanan de yê heri pıçûk ji
jı wi mezıntır e. 12 Jı rojên Yehyayê Vaftizkar heta nuha Ser-
weriya Ezmanan bı zorê pêş de dıçe û kesên zorbaz dıxwazın, ku
wê zeft bıkın. 13 Jı ber ku hemû peyxamberan jı bona Serweriya
Ezmanan şahdeyi kırın. 14 Û ger hûn dıxwazın, vê yekê qebûl
bıkın, Êlyas ew e, ku dıvê bıhata. 15 Guhên kê hene bıla bıbıhiz
ın. 16 Lê belê ez vê nıfşeyê mina çı bıkım (bınım danasin) ? Ew
mina zarokan e, ku dı kûçan de rûdınin, bangi hevalên xwe dıkın
17 Û dıbêjın: "Me jı we re bilûr kutan, lê belê hûn ranebûn û we
ne listin. Me lorin kır ın, hûn lı ber xwe neketın." 18 Jı ber ku
Yehya hat, nedıxwar, ne vedıxwar û gotın: "Cın dı wi de hene."
19 Lawê Mırov ji hat, dıxwe û vedıxwe, dıbêjın: "Ew pırrxwar û
araqvexwur e, hevalê memûrên nerxê û gunekaran e!" Lê belê
zanıyari bı dawıya xwe hate rast kırın."

Bajarên Bêbaweri

20 Wê çaxê İsa bı bajarên bılınd ve pekıya, jı ber ku ew jı gun-
ehên xwe ve venegerıyabûn. 21 "Ax lı te Xorazin! Ax lı te

Bêtsayda! Jı ber ku ger ev kerametên, ku lı nav we çêbûn, dı Sûr û Saydê de çêbıbûn a, ewana wê jı zû de dı çûl û xılavê de tobe bıkıran a. 22 Lê belê ez jı we re dıbêjım, wê dı Roja Darazıyê de, rewşa Sûr û Saydê jı rewşa we qenctır be. 23 Û tu, ey Kefernahûm! Ma tu yê hetani ezmanan bılınd bıbi? Na, tu yê hetan cehenemê bıçe xwarê! Jı ber, ger ew kerametên, ku lı nav te de çêbûn, dı Sodomê de çêbıbûn a, bı rasti ewê heta roja iroj bımaya . 24 Lê belê ez jı we re dıbêjım, dı Roja darazıyê de wê rewşa welatê Sodomê jı rewşa te qenctır be."

Mızgini Jı Bo Kesên Bargıran

25 Dû re İsa ûsa got: "Bıla şukıri jı te re bıbe, ya Bav! Xudanê erd û ezman. Jı ber ku te vana jı yên zana û bıaqıl veşart û jı zarokan re eşkere kır. 26 Erê, Bavo! Jı ber ku jı xwestına Te re ûsa xweş hat. 27 Her tışt jı alıyê Bavê mın ve jı mın re hatıne dayin. Û xeyni Bav qet kesek Law nas nake, xeyni Law qet kesek Bav nas nake û Law jı ki re bıxwaze, Bav dıde nas kırın. 28 Werın ba mın hemû kesên westıyayi û bargıran! Û ezê aramıyê bıdım we. 29 Nirê mın bıgırın ser xwe û jı mın hin bıbın, jı ber ku ez nefspıçûk ım û dılmelahim û hûnê jı nefsa xwe re aramıyê bıbinın. 30 Jı ber ku nirê mın bıaram e û barê mın sıvık e."

Pırsa Roja Şemiyê

12 Wê wextê İsa roja Şemiyê dı nav zevıyên genım re derbas dıbû. Şagırtên Wi bırçi bûn û destpê kırın, sımılên genım çinin û xwarın. 2 Lê belê gava ku Fêrısiyan ev tışt ditın, jı Wi re gotın: "Tu dıbini, ku şagırtên te tışteki lı hemberi zagona roja Şemiyê dıkın." 3 İsa ji jı wan re got: "Ma we nexwendiye, ku Dawıd çı kır, gava ew û yên ku tevi wi bırçi bûn? 4 Ew ketın mala Xwedê û nanê hızûrê xwarın, ew nan ku ne jı wi re cayiz bû ku bıxwara, ne jı yên ku tevi wi bûn, lê belê tenê jı bo kahinan cayiz bû. 5 Yan ji ma we dı Zagona Ruhani de nexwendiye, ku kahin rojên Şemiyê dı perestgehê de Şemiyê betal dıkın û disa ji bı sûc nayên ditın? 6 Lê belê ez

jı we re dıbêjım, ku lı vır yeki jı perestgehê heri mezıntır heye.
7 Lê belê gava ku we bızanibûn a, mana vê nûçeyê çıye, ku
dıbêje: 'Ez dılovanıyê dıxwazım, ne ku qurban ê.' Wê çaxê we
yên bêsûc mehkûm nekıran a. 8 Jı ber ku Xudan ê roja Şemıyê
ji Lawê Mırov e."

Qeideya Ku İsa Bıjart Û Da Bıhistın

9 İsa jı wır rabû, hate hewra wan. 10 Mırovek lı wır hebû, ku
destê wi seqet bû. Hınekan dıxwastın, ku İsa sûcdar bıkın, jê
pırsin û gotın: "Ma dıbe, ku roja Şemıyê nexweşan baş bıkın?"
11 İsa jı wan re ûsa got: "Jı we ki heye, ku pezeke wi hebe û roja
Şemıyê bıkeve çalê, wê bı pezê xwe negıre û dernexe? 12 Lê
belê mırov çıqas jı pez hêjatır e! Jı ber vê yekê roja Şemıyê
rındi kırın dıbe." 13 Dû re İsa jı wi mırovi re got: "Destê xwe
dırêj bıke!" Wi ji destê xwe dırêj kır û destê wi yi seqet, mina
destê dın baş bû. 14 Lê belê Fêrısi derketın derve, bı hev re qıse
kırın, ku ka wê ew İsa çawa bıkujın.

Xulamê Xwedê

15 Û bona ku İsa ev zanibû, jı wê derê çû. Gelek kes ji lı dû Wi
çûn. Wi ji hemûyan baş kır. 16 Û lı wan tembih kır, ku jı bona
Wi bıla tışteki nebêjın. 17 Eva ûsa bû, ku ew gotına İşaya
peyxamber bê cih: 18 "Vaye xulamê mın, yê ku mın bıjartıye û
heskırıyê mın, ku bı dılê mın e. Ezê Ruh ê xwe deynım ser Wi
û ewê jı netewan re rastıyê bıbêj e. 19 Ewê qire qir neke û ne
ji kesê dengê Wi lı qadan bıbıhiz e. 20 Ewê qamişê perçiqin hûr
neke, Û fıtila vêketıye ji netefine, heta ku heqıyê bıgıhine ser-
fırazıyê. 21 Û hemû gel wê hêvıya xwe deynın ser navê Wi."

İsa Û Beelzebûb

22 Dû re yeki cınoyi, kor û lal anin ba İsa û Wi ew baş kır, ûsa
ku wi hım dit û hım ji axıfi. 23 Û gıştıkên gel ecêb man û gotın:
"Ma Lawê Dawıd ev e?" 24 Lê belê gava Fêrısıyan bıhist ın,
gotın: "Ew tenê bı quweta Beelzebûb, şahê Cınan, cınan derdı-
xin e." 25 Û İsa fıkrê wan zanibû û jı wan re got: "Her qraletıya

ku dı nav wê de tıfaq tunebe, wê wêran be û her bajar yan mala, ku dı nav xwe de bêtıfaq be, namin e. 26 Ger cın cınan derdıxin e, ew dı nav xwe de bêtıfaq bûye, êdi qraletıya wi wê çawa bımin e? 27 Ger ez bı quweta Beelzebûb cınan derdıxınım, ma lawên we bı navditıya ki ve derdıxin ın? Jı ber vê yekê ewê lı serê we bıbın darazkır. 28 Lê belê dema ku ez bı quweta Ruh ê Xwedê cınan derdıxınım, Serweriya Xwedê gıhiştıye we. 29 Yan, çawa mırovek dıkare, bıkeve mala mıroveki xurt û malên wi talan bıke? Hew beri ew wi mırovê xurt gırêde û dû re ji mala wi talan bıke. 30 Ki ne tevi mın i, lı hemberi mın i. Û ewê ku tevi mın nahewin e, belav dıke.

31 Bona vê yekê ez jı we re dıbêjım, hemû guneh û kufur wê jı mırovan re efû bıbın, lê belê ewê ku lı hember Ruh kufur bıke, jı wi kesi re efû nine. 32 Û ki tışteki lı hember Lawê Mırov bıbêje, wê jı wi re efû be, lê belê ki lı hember Ruh ê Piroz bıbêje, jı wi re efû nabe, ne lı vê demê û ne ji dı demên dê werın de.

Dar Û Mêwên Wê

33 Dıvê yan hûnê darê qenc mezın bıkın û wê mêwên wê ji qenc bıbın, yan ji hûnê darê xırab mezın bıkın û mêwên wê ji xırab bıbın. Jı ber ku her darek jı mêwên xwe tê naṣ kırın. 34 Ey nıjada margiskan! Ma hûn çawa dıkarın dema hûn xerab bın, gotınên qenc bıbêjın? Jı ber ku dev jı tıji bûna dıl ve dıbêj i. 35 Mırovê baş, başıyê jı xızna xwe yê baş dertine û mırovê xırab ji jı xızna xwe yê xırab dertin e. 36 Û ez jı we re dıbêjım: Roja darazıyê mırovê bona her gotıneke vala, ku dıaxıfın, wê deyndar bın. 37 Jı ber ku hunê bı gotınên xwe bêsûc bın û disa bı gotınên xwe ji gunehkar bın.

Nişana Yûnıs Peyxamber

38 Wê gavê hınekên jı alımên olê û Fêrısıyan e, jı İsa re gotın: "Dersdar! Em dıxwazın, ku elametekê jı te bıbin ın." 39 İsa lı wan vegerand û ûsa got: "Nıjada xırab û zinêkır elametê dıxwazın! Lê belê jê re elamet nayê dayin, xeyni elameta

Yûnıs peyxamber. 40 Çawa ku Yûnıs sê roj û sê şevan dı zıkê masıya gır de bû, Lawê Mırov ji ûsa wê sê roj û sê şevan dı nava dılê erdê de bımin e. 41 Roja darazıyê, gelê Ninewê wê rabın û wi sûcdar bıkın. Jı ber ku ewana bı danasina Yûnıs jı gunehên xwe vegerıyan û bınêrın yeki jı Yûnıs hin ji mezıntır lı vıra ye. 42 Roja darazıyê qraliça başûrê wê tevi vê nıjadê rabe û wi sûcdar derxine. Jı ber ku ewa jı alıyeki dınê ve hat, ku zanebûna Sılêman bıbıhize û bınêre yeki jı Sılêman hin ji mezıntır lı vıra ye.

Vegerıya Ruhê Xerab

43 Lê belê gava ku ruh ê xerab jı mırov derdıkeve, jı bo rehetıyê bıbine lı cihê bê av dıgere, lê belê nabin e. 44 Wê wextê ew dıbêje: "Ez vegerım mala xwe, jı şuna ku derketım." Gava ew tê, mal vala, paqıjkırı û xemılandi ye. 45 Wê wextê ew dıhere û heft ruhên jı xwe xerabtır ji tine, dıkevınê û lı bı cih dıbın. Û dawıya halê wi mırovi jı dema pêşıyê ji xırabtır dıbe. Tıştê ku wê bê serê vi nıjadê xırab ji ev e."

Dê Û Bırayên İsa

46 İsa hin jı gel re dıaxıfi, mêze, dıya Wi û bırayên Wi lı der ve sekınibûn û dıxwestın ku bı Wi re bıaxıfın. 47 Û yeki jı İsa re got: "Mêze, dıya te û bırayên te lı der sekınine, dıxwazın bı te re bıaxıfın " 48 Lê belê İsa bersıva yê ku jê re got da û ûsa got: "Ma ki ye dıya mın û kının bırayên mın?" 49 Destê xwe dırêji şagırtên xwe kır û got: "Vaye dıya mın û bırayên mın! 50 Jı ber ku ki lı gora xwestına Bavê mın i ezmanan bıke, ewe bırayê mın, xûşkên mın û dıya mın."

Wekoka Cotkar Û Tovê

13 Wê rojê İsa jı malê ve derket û qeraxa bahrê ve rûnışt. 2 Û ew qas gel lı dora Wi cıvıya bûn, ku ew bı xwe kete lotkê û rûnışt. Gıştıkên gel lı qeraxa bahrê ve sekınibûn. 3 İsa gelek tışt bı wekokan ew hin kır û got: "Mêze, cotkar rabû, ku tovê bavêje zevıyê. 4 Gava ku ajot, hınek jı wan ketın

devê rê, teyr hatın û ew xwarın. 5 Hınekên dın ketın ser cıyê kevıri, lı wır ax kêm hebû, zû hêşin bûn, jı ber ku kûrıya axê tunebû. 6 Lê belê gava roj derket, ew xewıtin. Jı ber ku rehê wan tunebûn hışk bûn. 7 Hınekên dın ji ketın nava stırıyan, stıri rabûn û ew xenıqandın. 8 Hınekên dın ji ketın nava erdê rınd, yeki sed, yeki şêst û yê dın ji si qat ber dan. 9 Yê guhên wi hebe, bıla bıbıhiz e!"

İsa Çıma Bı Wekokan Ve Dıbêje

10 Wê gavê şagırtên İsa hatın û jı Wi re gotın: "Ma tu çıma jı wana re bı wekokan dıbêj i?" 11 İsa ji jı wan re ûsa got: "Zanina rêzên dı derheqa Serweıya Ezmanan jı we re hatıye dayin lê belê jı wan re nehatıye dayin. 12 Jı ber, yê ki ku heye, jı wi re bê dayin û zêde be û yê ki ku tune, çiqasi wi heye ji, jı wi bê standın. 13 Ez jı ber vê yekê bı wekokan jı wan re dıbêjım, ku ew mêze dıkın û nabının, dıbıhizın, lê belê guhê xwe nadın ser û fêm nakın. 14 Lı ser wan peyxambertıya İşaya tê cihê, ku dibêje: "Hunê bı guhan bıbıhizın, lê belê fêm nekın, bı çavan mêze bıkın, lê belê nebin ın. 15 Jı ber ku dılê vi geli bûye kevır, bı guhan gıran dıbıhizın, û çavên xwe ji dıgırın, ku nebe bı çavan bıbının, bı guhan bıbıhizın, venagerın, ku ez wan baş bıkım." 16 Lê belê xwezi lı çavên we, ku dıbının û guhên we, ku dıbıhizın. 17 Jı ber ku bı rasti ez jı we re dıbêjım, gelek peyxamber û mırovên rast hesreta van tıştan bûn. Jı ber çı ku hûn dıbının, wan ji xwestın ku bıbının, lê belê neditın. Çı ku hûn dıbıhizın, wan ji xwestın bıbıhizın, lê belê nebıhistın.

Wekoka Cotkar

18 Nuha hûn wekoka cotkar guhdari bıkın. 19 Her kesê ku gotına Serweıya Ezmanan dıbıhize û fêm nake, İblıs tê û yê dı wi de ajoti hıldıkışin e. Vêya tova ya ku dı devê rê de hatıye ajotın e. 20 Yê lı cihê kevıri hate ajotın, ew e, ku gava gotınê dıbıhize, zû, bı eşq wê qebûl dıki. 21 Lê belê reha wi tuneye, hew jı bo demekê û gava bona Gotın a Xwedê tengasıyê yan ji zulmê dıbine, ew zû jı rê derdıkeve û gêr dıbe. 22 Yê dı nava

stırıyan de hatıye ajotın ew e, ku gotınê dıbıhize û xemên vê dınyayê û dewlemendıya derew gotınê dıxenıqının û ew bê zad dımin e. 23 Yê ku dı nav erdê baş de hatıye ajotın ew e, ku gotınê dıbıhize, fêm dıke û dexlê dıde, hınek sed, hınek şêst û hınek ji si."

Wekoka Genım Û Zıwan Ê

24 İsa wekokeki dın da û jı wan re got: "Serwerıya Ezmanan mina mıroveki ye, ku lı nav zevıya xwe de tovê rınd ajot. 25 Lê belê gava her kes dı xew de çûn, dıjmınê wi hatın û lı nav genım de ziwan ji ajotın û çûn. 26 Gava genım gıhişt, ber da, ziwan ê ji xuya kır. 27 Û xızmetkarên xwedıyê malê nêziki wi bûn û jı wi re gotın: "Axayê me! Ma te lı nav zevıya xwe de tovê rınd neajot? Lê belê ev ziwan jı ku hat?" 28 Wi lı wan vegerand û got: "Neyareki ev tışt kırıye." Xızmetkaran ji jı Wi re gotın: "Nuha tu dıxwazi, ku em herın wan rakın?" 29 Lê belê Wi got: "Na, nebe ku gava hûn ziwan ê rakın, genım ji pê re derxinın. 30 Bıhêlin, ku her du ji bı hev re mezın bın, heta roja çınandın ê. Roja çınandın ê ezê jı daskêşan (paleyan) re bıbêjım, bıla beri ziwan ê bıçının, gurz û gurz gırêdın jı bona şewatê, lê belê genım bıkıne kewara mın."

Wekoka Xerdalê Û Hevirtırşê

31 İsa wekokekê dın ji dani ber wan û got: "Serwerıya Ezmanan mina toveki xerdalê ye, ya ku mıroveki wê dıgire û dı nav zevıya xwe de dıajo. 32 Ew jı hemû tovan ve pıçûktır e, lê belê gava mezın dıbe, jı hemû pıncaran mezıntır dıbe û ew dıbe dar; ûsa ku teyrên ezmanan tên xwe ser guliyên wê datinın.

33 İsa wekokekê dın ji jı wan re got: "Serwerıya Ezmanan mina hevirtırşê ye, ku jınıkekê bıgire, bıke nav sê olçek ard, heta ku hemû tırş bıbın. 34 İsa ev tıştına hemû bı wekokan jı gel re got. Û bê wekok qet tışteki jı wan re negot. 35 Ev ûsa bû, ku ew gotına peyxamber bê cih: "Ezê bı wekokan devê xwe vekım, tıştên jı xulıqandına dınê de veşartine eşkere bıkım."

İsa Wekoka Genım Û Ziwan Ê Şirove Dıke

36 Wê wextê İsa gel cıvakan şand û çû malê. Şagırtên Wi hatın
ba Wi û gotın: "Wekoka genım û ziwan ê jı me re şirove bıke."
37 İsa lı wan vegerand û got: "Ewê ku tovê rınd ajot, Lawê
Mırov e. 38 Zevi dınyaye, tovê rınd zarokên Serweriya Ezm-
anan û ziwan ji zarokên yê xırabın. 39 Dijminê, ku ziwan
ajotıye ji İblıs e. Dema çınandına genıman, axırıya dınê ye û
cotkar ji mılyaket ın. 40 Û çawa ku ziwan ê dıcıvinın, dışe-
wıtinın, axırıya vê dınê ji wê ûsa be. 41 Lawê Mırov wê mılya-
ketên xwe bışine, jı Serweriya wi hemûyên, ku mırovan jı rê
derdıxinın û xerabiyê dıkın, hılbijêrin 42 û bavêjın agırê tıfik
ê. Lı wır wê bıbe gırı û qırçinıya dıranan. 43 Wê wextê mıro-
vên rast wê dı Serweriya Bavê xwe de mina rojê şewle bıdın.
Guhê ki heye, bıla bıbıhize!

Wekoka Xızna Weşarti Û İnciyê Rınd

44 Serweriya Ezmanan mina xızna dı erdê de hatıye veşartın
e. Mırovê ku wê bıbine, wê disa veşêre. Bı şabûnê wê here û
hemû hebûna xwe bıfiroşe û dê wê zewıya bıkire.
45 Disa Serweriya Ezmanan mina tucareki, lı pêy incıyê rınd
ve dıgere ye. 46 Gava inciki pırr bıqimet dit, çû hemû hebûna
xwe fırot û wi ew incıya stand.

Wekoka Tora Masıyan

47 Disa Serweriya Ezmanan mina tora ku dı nava bahrê de
hatıye avêtınê ye, ku her bı cınsi masi dıkevın ê. 48 Gava tor
tıji bû, kaşi qeraxê kırın û rûnıştın, masıyên rınd bıjartın
avêtın qaban, lê belê yên xırab avêtın derve. 49 Axırıya dınê
ji wê ûsa be. Mılyaket werın, xıraban jı rından hılbijêrin;
50 û bavêjın agırê tıfik ê. Lı wê derê wê bıbe gırı û qırçinıya
dıranan." 51 İsa jı wan pırs kır: "Ma we ev hemû tıştan fêm
kırın?" Wan jı İsa re gotın: "Erê." 52 Wi ji jı wan re got:
"Bona vê yekê, her qanûnzaneki ku jı bo Serweriya Ezman-
an hin bûyi, mina xwedıyê malê ye, ku ew jı xızna xwe de
tıştên kevın û nû derdıxe."

53 Gava İsa ev mesele xılas kır, jı wê derê çû. 54 Û hat welatê
xwe, lı wır ket hewra wan û jı wan re da hin kırın. Ew ji ecêb
man û gotın: "Ma ev hıkmet û karên bıqudret jı ku tên? 55 Ma
Ev ne lawê xerat e? Navê dıya Wi ne Meryem e? Aqûb, Ûsıf,
Şimûn û Cıhûda ne bırayên Wı nın? 56 Ma hemû xûşkên Wi
ne lı ba me ne? Lê belê ev hemû tıştê ku ew dıke, ku ve jı Wi
re hate dayin ê?" 57 Û wan Ew (İsa) red kır ın. Lê belê İsa jı
wan re got: "Peyxamber ne bêqedır e, lê belê tenê dı welatê
xwe û mala xwe de bêqedır e." 58 Bona ku ew bêbaweri bûn,
İsa lı wê derê pırr mûcizetan çênekır.

NİŞANÊN BALKÊŞ SERWERIYA KU NAYÊ QEBÛL KIRIN

Kuştına Yehyayê Vaftizkar

14 Dı wê demê de Hêrodêsê serokê Celilê bona ku nav û
dengê İsa bıhist, 2 û jı xızmetkarên xwe re got: "Vıya
Yehyayê Vaftizkar e sax bûye. Loma jı kerametan dıke." 3 Jı
ber ku Hêrodês, Yehya dabû gırtınê, ew gırêdabû û avêtıbû
hepsê, jı bona Hêrodıya jına Filipoyê bırê wi. 4 Jı ber ku Yehya
jı Hêrodês re gotıbû: "Jı te re ne cayiz e, ku tu jına bırayê xwe
bıgır i." 5 Û Hêrodês ji dıxwest ku, Yehya bê kuştın, lê belê jı
gel dıtırsıya. Jı ber ku gel Yehya peyxamber qebûl dıkırın. 6 Lê
belê gava roja bûyina Hêrodês hat, qiza Hêrodıya yê derket
qadê, reqısi û ev lı ber çavên Hêrodês gelek xweş hat. 7 Jı ber
vê yekê Hêrodês, sond xwar û got: "Qizık çı bıxwazi, ez bıdım
wê." 8 Qizık ji jı dıya xwe hatıbû fit kırın û got: "Nuha lı vır,
lı ser sênıyê serê Yehya yê vaftizkar bıde mın." 9 Qral xemgin
bû; lê belê jı bona sonda xwe û wan mêvanên amade, destûr
da, ku xwestına wê bıdın wê. 10 Û mırovan şand, dı hepsê de
serê Yehya serjê kırın. 11 Serê wi danin ser sênıyê, anin û dan
keçık ê. Keçikê ji jı dıya xwe re bır. 12 Şagırtên Yehya ji hatın,
cesedê wi rakırın û bınax kırın. Paşê çûn jı İsa re gotın.

İsa Pênc Hezar Kesi Têr Dıke

13 Gava ku İsa ev tışt bıhist, bı lotkê ve tenê jı wê derê çû cihe-
ki tenha. Lê belê dema gel ev bıhist ın, jı bajaran ve bı peyati

lı dû Wi çûn. 14 Û Gava ku İsa jı lotkê derket, koma mırov ya mezın dit, dılê Wi lı wan şewıti û nexweşên wan baş kır. 15 Gava bû êvar, şagırtên Wi hatın ba Wi û gotın: "Ev der cihekı tenha ye, wext ji derbas bû; êdi derenge. Dev jı gel berde, ku bıla ew herın gundan û jı xwe re xwarınê bıkır ın." 16 Lê belê İsa jı wan re got: "Ne ferze, ku ew herın. Hûn xwarınê bıdın wan." 17 Şagırtan ji jı Wi re gotın: "Lı vır xeyni pênc nan û du masıyan tışteki me tune." 18 İsa jı wan re got: "Wan nan û masıyan bının ba mın." 19 İsa destûr da, ku gel lı ser hêşinıyê rûnın. Wi her pênc nan û her du masi gırt, lı ezmanan ve nıhêrt, şukırı da û nan keri kırın. Paşê da şagırtan, şagırtan ji dan gel. 20 Hemûyan ji xwarın, têr bûn û donzdeh qufe ji tıji jı hûrikên ber mayi hewandın. 21 Yên ku xwarın, xeyni jın û zarokan qasi pênc hezar mêran bûn.

İsa Lı Ser Avê Dıgere

22 İsa wê wextê destûr da şagırtan, ku bıkevın lotkê û beri Wi derbazi wi alıyê dın bıbın, heta ku ew bı xwe gel bı rê bıke. 23 Û gava Wi gel bı rê kır, çû serê çıyê, ku tenê dua bıke. Dema ku êvar bû, ew lı wê derê tenê bû. 24 Lê lotke êdi dûri devê bahrê dı nav pêlan de bû. Jı ber ku ba lı hember wê rabû bû. 25 Dı çarên şevê de, İsa lı ser behrê re ber vê şagırtan çû. 26 Lê belê dema şagırtan ditın, ku Ew lı ser bahrê ber ve wan tê, tırsıyan û gotın: "Ev xeyal e!" Û wan jı ber tırsê kırın qêrin. 27 Lê belê İsa wê demê jı wan re got: "Cesûr bın! Ez ım! Metırsın!" 28 Pêtrûs lê vegerand û jı Wi re got: "Xudan! Ger tu yi, destûr bıde, ku ez lı ser avê de bêm ba te." 29 İsa got: "Were!" Pêtrûs ji lotkê ve peya bû, lı ser avê çû, ku here ba İsa. 30 Lê belê gava wi bayê bıhêz dit, tırsıya û êdi wê noq bûya, kıre qêrin: "Xudan! Mın xelas bıke!" 31 Wê demê İsa destê xwe dırêji wi kır, bı wi gırt û jı wi re got: "Bawerikêmo! Ma te çıma şubhe kır?" 32 Gava ew ketın lotkê, ba sekın i. 33 Û ewên ku dı lotkê de bûn, ketın ser rûyê xwe û gotın: "Bı rasti, tu Lawê Xwedê yi" û jı Wi re secde kırın."

34 Ew derbasi alıyê dın bûn û hatın welatê Cênisartê. 35 Gava gel lı wê derê İsa nas kırın, şandın hemıya dorûberan û

hemû nexweşan anin ba Wi. 36 Û nexweşan jê reca dıkır ın, ku
tenê lı pêşa kıncê Wi kevın. Û yên ku lê ketın, hemû baş bûn.

Adetên Bapiran

15 Wê wextê hınek Fêrısi û alımên olê jı Orşelimê hatın
ba İsa û gotın: 2 "Çıma şagırtên te lı hember adeta kal
û bavan derdıkevın? Jı ber ku gava ew nan dıxwın, destê xwe
naşon." 3 İsa jı wan re ûsa got: "Lê hûn çıma bona adeta xwe,
lı hember destûra Xwedê derdıkevın?" 4 Jı ber ku Xwedê got:
" Jı dê û bavê xwe re hurmet bıke," û: "Ewê ku xırabi bı dê û
• bavê xwe bıke, bıla bımır e." 5 Lê belê hûn dıbêjın: "Ki ku jı dê
û bavê xwe re bıbêj e: "Tıştên, ku mın dıkarıbû bıdana we, mın
ew tışt dan xêra Xwedê. 6 Êdi nehewce ye, ku ew jı dê û bavê
xwe re hurmetê bıke. Û we jı bona adeta xwe Kelama Xwedê
xırab kır." 7 Ey durûno! İşaya peyxambertıyeki rınd lı ser we
kır û got: 8 "Ev gel a bı lêvê xwe bangi mın dıke, lê belê dılê
wan jı mın dûr e. Perestına vala jı mın re dıkın, jı ber ku ew
tenê bı destûrên mırovan dıdın hinkırınê."

10 Û İsa gel bangi ba xwe kır û jı wan re got: "Guhdar bın û
fêm bıkın! 11 Ne ku tıştê dıkeve dev, ew mırova dıherımin e. Lê
belê tıştê ku jı dev derdıkeve, ew mırova dıherımin e." 12 Wê
wextê şagırtên Wi hatın û jê re gotın: "Ma tu zani, gava
Fêrısıyan ev gotın bıhistın, xeyıdin? 13 Lê belê İsa jı wan re
got: "Her darê, ku Bavê mın i ezmanan nedanıye, wê jı bını ve
bê rakırın. 14 Wan berdın! Ew korın û rêberê koranın. Ger kor
jı koran re rêberıyê bıke, herdu ji wê bıkevın qoncal ê." 15 Û
Pêtrûs lê vegerand û got: "Şırova vê wekokê jı me re bıke."
16 Û İsa got: "Ma hûn hin ji fêm nakın? 17 Ma hûn nızanın, çı
ku bı dev re dıçe, derbasi zık dıbe û derdıkeve der? 18 Lê belê
tıştên, ku jı dev derdıkevın, ew jı dıl derdıkevın û ev ın ku
mırovan dıherımin ın. 19 Jı ber ku fıkrên ne rınd, kuştın, zinê
kırın, bêexlaqıya cınsi, dızıti, şehadetıya derew, kufr hemû jı
dıl derdıkevın. 20 Ev ın yên ku mırovan dıherımin ın, lê belê
destneşûşti nan xwarın, mırovan naherımin e."

Bawerıya Pireka Qananı

21 İsa rabû, jı wê derê çû alıyê Sûr û Sayda yê. 22 Û lı pirekek
Qanani, jı wê derê hat, kır qêrin û jı İsa re got: "Ya Xudan,
Lawê Dawıd! Jı mın re dılovanıyê bıke! Qiza mın bı cınan
dıkeve, geleki cefa dıkışin e." 23 Lê belê İsa bersıva wê neda.
Şagırtên Wi nêziki Wi bûn, jê rıca kırın û gotın: "Wê jı me dûr
bıxin e, jı ber ku lı dû me ketıye û dıke qire-qir." 24 Lê belê İsa
bersıv da û got: "Ez tenê jı bo pezên mala İsraêlê yê wında
bûyi hatıme şandın." 25 Lê belê ew pireka ku hat, lı ber Wi ket
ser rûyê xwe û got: "Ya Xudan! Alikari jı mın re bıke!" 26 Û İsa
lı wê vegerand û got: "Ne baş e, ku mırov nanê ber zarokan
bıgırın û bavêje ber kûçıkan." 27 Lê belê pirekê ji got: "Erê,
Xudan! Lê belê kûçık jı wan hûrıkên, ku jı sıfra efendıyê wan
dıkevın, dıxwın." 28 Wê wextê İsa lı wê vegerand û got: "Ey
pirekê! bawerıya te çıqas mezın e! Lı gora xwestına te jı te re
bıbe." Û jı wê demê ve qiza wê baş bû.

İsa Çar Hezar Kesan Têr Dıke

29 İsa jı wê derê veqetıya, çû ber behra Celilê, derket serê
çıyê û lı wê derê rûnışt. 30 Komeki mırovan yê mezın hate ba
Wi, ku bı xwe re gelek seqet, kor, lal, destkûd û hê pırr
nexweşên dın ji anibûn û avêtın ber lıngê İsa. Û İsa ji wan
baş kır. 31 Gava gel dit, ku lal dıaxıfın, destkûd baş bûn,
seqet gerıyan û çavê koran vebûn, ecêb man û spasdari jı
Xudayê İsraêlê re kırın.

32 İsa bangi şagırtên xwe kır û got: "Ez lı ber vi geli dıkevım.
Jı ber ku sê roje ew lı ba mın ın û tışteki wan i xwarın ê tune.
Ez naxwazım, wan bırçi bı rê bıkım, ku ew dı rê de jı xwe neçın
û nekevın." 33 Şagırtên Wi jê re gotın: "Ma lı vê çolê emê jı ku
nan bının, ku vi geli têr bıke?" 34 İsa jı wan re got: "Çend nanê
we hene?" Wan ji gotın: "Heft nan û hınek masıyên hûr hene."
35 İsa destûr da gel, ku ew lı ser erdê rûnın. 36 Û Wi her heft
nan û masi gırt, şukır kır û pari kır. Paşê da şagırtan, şagırtan
ji dan gel. 37 Hemûyan ji têr xwarın û heft qufe ji tıji hûrıkên
bermayi dan hev. 38 Yên ku xwarın, xeyni jın û zarokan, çar

hezar mêr bûn. 39 Paşê İsa gel bı rê kır, kete keştıyêke û hate sinorê Magadan ê.

Nişan Jı Ezmanan Dıxwestın

16 Fêrısi û Sadûqıyan bona cerıbandınê hatın ba İsa û jê xwestın, ku jı ezmanan nişanekê nişani wan bıde. 2 Lê belê İsa lı wan vegerand û got: "Gava êvar dıbe, hûn dıbêjın: 'Hewa wê rınd be, jı ber ku ezman sor bûye.' 3 Û sıbê hûn dıbêjın: 'iro hewa wê xırab be, jı ber ku ezman sor û bımıj e.' Hûn rûyê ezmên rave dıkın, hewayê çawa be, lê belê bı nişanên deman hûn nızanın, wê çawa bıbe? 4 Nıjadeke xırab û zinêkır nişanekê dıxwaze, lê belê jê re xeyni nişana Yûnıs peyxamber, nişanekê dın nayê dayin." Û İsa ew lı cih hışt û çû.

Havêna Fêrısi Û Sadûqıyan

5 Gava şagırt derbasi wi alıyê golê bûn, bir kırın ku jı xwe re nan bıgırtan a. 6 Û İsa jı wan re got: "Bala xwe bıdın û xwe jı havêna Fêrısi û Sadûqıyan bıparêz ın!" 7 Û ew bı hev re fıkırin û gotın: "Me nan jı xwe re negırtıne." 8 İsa nêta wan zanıya û got: "Ey bawerikêmno! Ma hûn çıma bı hev re dıfıkırın, ku we jı xwe re nan negırtıne? 9 Ma hûn hin fêm nakın? Nayê bira we çawa bı pênc nanan pênc hezar mırov têr bûn û we çend qufe jı bermayi dan hev? 10 Û bı heft nanan ji çar hezar mırov têr bûn û we çend qufe bermayi dan hev? 11 Ma hûn çawa fêm nakın, ku mın bona nan jı we re negot? Lê belê bona wê yekê ku hûn xwe jı havêna Fêrısi û Sadûqıyan bıparêz ın." 12 Şagırtan wê wextê fêm kırın, weki Wi jı bona havêna nan jı wan re negot, ku ew xwe bıparêzın, lê belê jı bo hinkırına Fêrısi û Sadûqıyan.

Pêtrûs Mesih Nas Dıke

13 Û gava İsa çû alıyê Qeyserıya Filipoyê, jı şagırtên xwe pırs kır: "Lı gora gotına gel, Lawê Mırov ki ye?" 14 Û wan gotın: "Hınek dıbêjın Yehya yê Vaftizkar e, hınekên dın dıbêjın Êlyas e, lê hınekên dın ji dıbêjın Yêrêmıya ye, yan ji yek jı peyxamberan e." 15 İsa jı wan re got: "Lê hûn jı bo mın çı

dıbêjın, ez ki me?" 16 Şimûn Pêtrûs bersıva Wi da û got: "Tu
Lawê Xweda yê zındi yi, Mesih i. 17 İsa lê vegerand û got:
"Xwezi lı te, Şimûn ê lawê Hena, jı ber ku xwin û goşt ev yek
jı te re eyan nekır ın, lê belê Bavê mın i ezmanan eyan kır. 18 Û
ez ji jı te re dıbêjım, ku tu Pêtrûs i û lı ser vi zınari ezê dêra
xwe çêkım û hêza mırın ê wê pê nıkarıbe. 19 Û ezê kılitên Ser-
werıya Ezmanan bıdıme te û çı ku tu lı ser erdê gırêdi, ezm-
anan de ji wê gırêdayi be û çı ku tu lı ser erdê veki, ezmanan
de ji wê vekıri be." 20 Wê wextê İsa destûr da şagırtên xwe,
weki jı kesi re nebêjın, ku ew Mesih e.

İsa Daxuyanıya Mırın Û Vejina Xwe Dıke

21 Jı vê pê ve İsa dest pê kır, daxuyanıyê jı şagırtên xwe re kır,
ku hewce ye, ew here Orşelimê, bı destê kalepiran, serokê
kahinanan û alımên olê de cefê bıkışine, bê kuştın û roja sêwe-
min de disa bıveje. 22 Jı ber vê yekê Pêtrûs Wi da aliki, bı Wi
re pekıya û got: "Ev jı te dûr be, Ya Xudan! Tışteki ûsa qet lı
te neqewım e!" 23 Lê belê İsa vegerıya, jı Pêtrûs re got: "Lı dûri
mın here, İblıs! Fıkrê te lı hemberi mın e, jı ber ku ew fıkrê te,
ne jı Xwedê ye, hew jı mırovan e." 24 Wê wextê İsa jı şagırtên
xwe re got: "Her ki ku dıxwaze, lı dû mın bê, bıla xwe inkar
bıke, xaça xwe bıgre û lı dû mın were. 25 Jı ber, ki ku dıxwaze,
canê xwe xelas ke, wê canê xwe wında bıke, lê belê ki ku canê
xwe jı bo mın wında bıke, ewê wê bıbin e. 26 Jı ber, çı fêde, ku
mırov gıştıka dınê qezenc bıke, lê canê xwe wında bıke? Yan
ji mırov çı qimeti dıkare, jı bona xelaskırına canê xwe bıde?
27 Jı ber ku Lawê Mırov wê lı tev mılyaketên xwe û bı
bılındtırıya Bavê xwe bê. Wê çaxê wê jı her kesi re lı gora
emelên wan bıde wan. 28 Bı rasti ez jı we re dıbêjım, jı hınekên,
ku lı vır amade ne, wê mırın ê nebının, heta ku Lawê Mırov bı
Serwerıya xwe ve hati bıbin ın."

Dıtına İsa Tê Guhertın

17 İsa şeş rojan dû re Pêtrûs, Aqûp û bırayê wi Yûhena
tevi xwe gırt û ew bı cûdayi bı xwe re derxıst çıyaki

bılınd. 2 Û İsa lı ber çavê wan hate guhertın. Rûyê Wi mina rojê bırıqi û kıncên Wi ji mina nûrê sıpi bûn. 3 Û mêze, Mûsa û Êlyas jı wan re xuya bûn û bı Wi re axıfin. 4 Wê wextê Pêtrûs jı İsa re got: "Xudan! Baş e, ku em lı vê derê ne. Ger tu dıxwazi, ezê sê çadıran lı vê derê çêkım: yeki jı te re, yeki jı Mûsa re û yeki ji jı Êlyas re." 5 Pêtrûs hin dıaxıfi, ewreki ronahi hate ser wan, dengek jı ewr hat û got: "Ew e Lawê mın i Xoşewist, Yê ku ez jê razi me. Guhdarıya Wi bıkın!" 6 Gava şagırtan ew deng bıhistın, ketıne ser rûyê xwe û geleki tırsıyan. 7 Lê belê İsa nêziki wan bû, destê xwe dani ser wan û got: "Rabın, metırsın!" 8 Wan ji serê xwe bılınd kırın û xeyni İsa kesek neditın.

9 Wexta ku ew jı çıyê dıhatın xwar, İsa destûr da wan û got: "Ew tıştê ku we dit, jı kesi re nebêjın, heta ku Lawê Mırov jı mırın ê rabe." 10 Şagırtên Wi jê pırs kırın: "Ma çıma alımên olê dıbêjın, beri dıvê Êlyas bê?" 11 İsa lı wan vegerand û got: "Bı rasti, dıvê berê Êlyas bê û ewê her tışti ser rast bıke. 12 Lê belê ez jı we re dıbêjım: "Bı rasti Êlyas hatıye ji, lê belê wi nas nekırın û çawa ku xwestın, ûsa bı wi kırın. Wê ûsa Lawê Mırov ji jı destê wan keseran bıkışin e." 13 Wê wextê şagırtan fêm kırın, ku İsa bona Yehya yê vaftizkar jı wan re got.

İsa Yeki Cınoyi Baş Dıke

14 Û wexta hatın ba gel, mırovek nêziki İsa bû, lı ber çok da û got: 15 "Ya Xudan! Jı lawê mın re dılovanıyê bıke! Jı ber ku ew bı nexweşıya fê dıkeve û geleki cefa dıkışin e. Pırr caran dıkeve nava agır û pırr caran ji dıkeve nava av ê. 16 Mın wi ani ba şagırtên te, lê belê wan nıkaribûn, ku wi baş bıkın." 17 İsa lê vegerand û got: "Ey nıjada bê baweri û jı rê derketi! Ma ezê heta kengê tevi we bım? Ma ezê heta kengê jı we re sebır bıkım? Lawık bının vır, ba mın." 18 Û İsa bı cın pekıya, cın jı lawık derket û lawık wê demê baş bû. 19 Wê wextê şagırt tenê hatın ba İsa û jê pırs kırın: "Ma çıma me nıkaribûn, ku cın derxıstana?" 20 İsa jı wan re got: "Bona ku baweriya we kêm e. Bı rasti ez jı we re dıbêjım, baweriya we qasi hebeke tovê

xerdalê hebe, hunê jı vi çıya re bêjın: 'Jı vır derbasi wi ali be!' wê derbaz be. Bona we tışteki nabe wê tunebe. 21 Lê belê ev cınsê ha bı tışteki dın dernayê, xeyni bı dua û bı roji yê."

İsa Bona Mırına Xwe Disa Dıbêje

22 Gava şagırt jı Celilê hatın ba hev, İsa jı wan re got: "Lawê Mırov wê bıdın destê mırovan. 23 Ewê Wi bıkujın, lê belê roja sêwemin, Ewê disa bıveje." Û jı ber vê yekê şagırt geleki xemgin bûn.

Xerca Perestgehê

24 Gava ku ew hatın Kefernahûm ê, mamûrên ku du dirhem xerca perestgehê dıhewandın, hatın ba Pêtrûs û gotın: "Ma dersdarê we xerca perestgehê nade?" 25 Pêtrûs got: "Erê." Û wexta ku Pêtrûs hate mal, beri İsa jı wi pırs kır: "Şimûn! Ma tu çawa texmin dıki? Qralên dınê xercê yan ji bacê jı ki dıstin ın? Jı zarokên xwe, yan jı xeriban?" 26 Pêtrûs jê re got: "Jı xeriban." İsa jı wi re got: "Hıngê zarok azad ın. 27 Lê belê bona ku em wan hêrs nekın, here behrê, şewkê bavêje û masıya sıfte, ku derdıkeve, bıgre, devê wi veke û tu yê ziveki çar dırheman bıbin i. Wê bıgre, jı bo mın û xwe bıde wan."

Yê Heri Bılındtır Ki Ye?

18 Wê wextê şagırt hatın ba İsa û jê re gotın: "Lı nav Serwerıya Ezmanan de yê heri mezıntır ki ye?" 2 İsa ji zarokek bıçûk bangi ba xwe kır, ew lı nav wan de da sekınandın. 3 Û got: "Bı rasti ez jı we re dıbêjım, ger hûn mina zarokan venegerın, hûn tu car nakevın Serwerıya Ezmanan. 4 Jı ber vê yekê ki ku xwe mina vê zarokê bıçûk, bıçûk bıke, lı nav Serwerıya Ezmanan de yê heri mezıntır ew e. 5 Û ki ku zarokeke bıçûk bı navê mın qebûl bıke, mın qebûl dıke.

Sûcdari Kırın

6 Lê belê ki yeki jı evên bıçûk, ku jı mın re baweri dıkın, jı rê derxe, jê re hin ji qenc e, ger kevıreki aş bı hustıyê wi ve bê

gırêdan û bê avêtınê bınê bahrê. 7 Wey lı dınê! Bona ewên ku mırovan jı rê derdıxın, jı ber nabe, ku ew tışt nebe. Lê belê wey lı wi kesi, ku mırov bı rayedarıya wi jı rê derdıkevın. 8 Ger destê te yan lingê te, te jı rê derxe, wi jêke û jı xwe bavêje. Jı te re hin ji baş e, ku tu destkûd yan seqet bıkevi jıyin ê, ne ku du dest yan du lingên te hebın û tu bêyi avêtın nava agırê abadin. 9 Ger çavê te, te jı rê derdıxe, wi derxin e û bavêj e. Jı te re hin ji qenc e, ku tu bı çaveki bıkevi jıyinê, ne ku bı du çavan bıkevi nava agırê dojeh ê.

Wekoka Miha Wında Bûyi

10 Bıla Hayê we jı we hebe, ku hûn jı wan bıçûkan yeki bê hurmet nekın! Jı ber ku ez jı we re dıbêjım, ku mılyaketên wan lı ezmanan tımi rûyê Bavê mın ı ezmanan dıbin ın. 11 Lawê Mırov hat ku, yê wında bûyi bıgere û xelas bıke. 12 Ma hûn çı dıbêjın? Ger sed pezê mıroveki hebe û yek jı wan wında be, ma ew nod û nehan çol û çıyan nahêle û nare û lı ya wında bûyi nager e? 13 Ger wê bıbin e, bı rasti ez jı we re dıbêjım, ewê jı bona wê hin ji zêde şa be, ne ku jı bo nod û nehên dın ku wında nebûn e. 14 Ûsa ji Bavê weyi ezmanan naxwaze, ku jı van bıçûkan yek wında be.

Bırayê Ku Guneh Dıke

15 Ger bırayê te lı hember te xırabıyê bıke, gava tu û wi tenêbın, xırabıya wi nişani wi bıde. Ger wi guhdarıya te kır, êdi te bırayê xwe xelas kır. 16 Lê belê gava wi guhdarıya te nekır, yeki yan duduyên dın ji tevi xwe bıgre, jı ber ku: 'Bı devê du yan sê şahdeyan her tışt ispat dıbe.' 17 Ger wi guhdarıya wan ji nekır, bıla ew jı bo te bıbe mina pûtperest û memûrê xercê. 18 Bı rasti ez jı we re dıbêjım, çı ku hûn lı ser erdê gırêdın, lı ezman ji wê gırêdayi be û çı ku hûn lı ser erdê vekın, lı ezman ji wê vekıri be. 19 Disa ez jı we re dıbêjım, ger dudu jı we lı ser erdê bıbın yek dua bıkın û bıxwazın, Bavê mın i ezmanan wê bıde wan. 20 Jı ber ku, lı ku derê du yan sê mırov bı navê mın bıcıvın, ez lı wır dı nava wan de me.

Wekoka Xulamê Bêmerhamet

21 Wê wextê Pêtrûs hate ba Îsa û got: 'Ya Xudan! Gava bırayê mın xerabıyê bı mın bıke, dıvê ez wi çend caran efû bıkım? Heta heft caran?' 22 Îsa jı wi re got: 'Ez jı te re nabêjım, heta heft caran, lê belê heta heftê caran heft dıbêjım. 23 Jı ber ku Serweriya Ezmanan mina qraleki ye, ku gava xwest, tevi xulamên xwe hesabê xwe bıbin e. 24 Û gava dest bı hesêb kır, yek anin ba wi, ku deh hezar talenti deyndarê wi bû. 25 Lê belê wi nıkaribû, deynê xwe bıdana, efendıyê wi destûr kır, ku ew, jına wi, zarokên wi û hemû hebûna wi bêne fırotan ê, ku deynê wi bıhata dayin. 26 Lê belê xulam xwe avête ber lıngê wi, jê rêca kır û got: 'Jı mın re sebır bıke! Ezê hemû deynê xwe bıdı-me te.' 27 Û dılê efendıyê wi lı ser wi şewıti, ew berda û deynê wi ji efû kır. 28 Lê belê gava ew xulam derket, rasti xulam-hevaleki xwe hat, ku bı sed dinari deyndarê wi bû. Û wi dest kır qırıkê û jê re got: 'Tu çıqasi deyndarê mın i, bıde!' 29 Wê wextê hevalê xulam xwe avête ber lıngê wi, jê rıca kır û got: ' Jı mın re sebır bıke! Ezê deynê xwe bıdım te.' 30 Lê belê ewi guh neda hevalê xwe, çû, wi avêt gırtigehê, heta ku ew deynê xwe bıde. 31 Gava ku xulamên dın ev yek ditın, geleki lı ber xwe ketın û çûn, jı efendıyê xwe re tıştên, ku qewımi bûn, gotın. 32 Wê wextê efendıyê wi bangi wi kır û jê re got: 'Xulamê xırab! Mın hemû deynê te jı te re efû kır, jı ber ku te jı mın rıca kır. 33 Ma jı te re ji ne lazım bû, ku te ji jı hevalê xwe re dılovani bıkıra, mina ku mın jı te re dılovani kır? 34 Û efen-dıyê wi hêrs bû, ew da lêdanvanên gırtigehê, heta ku hemû deynê xwe bıde.' 35 Ûsa jı Bavê mın i ezmanan wê lı serê we heryeki bıke, yên ku bı dıl bırayê xwe efû neke."

Pırsgırêka Jınberdanê

19 Îsa, gava ku ev axaftına xwe xelas kır, jı Celilê derket, hat sinorê Cıhûstan ê, wi alıyê Ûrdin ê. 2 Û komeki gel lı dû Wi çûn û Wi ji wan lı wê derê baş kır.

3 Jı Fêrısıyan hınek nêziki Wi bûn, ew cerıbandın û jê re gotın: "Ma dıbe, ku bı her sedemekê mêr jına xwe berde?" 4 Îsa

bersıva wan da û got: "Ma we nexwendıne, dı destpêkê de Afirkar, wan bı jın û mêri xulıqandıye? 5 Jı ber ku Xwedê got: 'Bona vê yekê, mêr dê û bavê xwe berde û bı jına xwe ve bızelıqe û wê her du ji bıbın yek bedenek.' 6 Jı ber vê yekê ew êdi ne dudu ne, lê belê yek beden ın. Ango yên ku Xwedê wan kırıye yek, bıla mırov wan jı hev neke." 7 Wan jı İsa re gotın: "Ma çıma Mûsa destûr da, ku mêr kaxeza jınberdanê bıde jınê û wê berde?" 8 İsa jı wan re got: "Mûsa bona dıl hışkıya we destûr da we, ku hûn jınên xwe berdın. Lê belê dı destpêkê de ne ûsa bû. 9 Ez jı we re dıbêjım, ki xeyni sedema zinê jına xwe berde û yekê dın bıstine, ew zinê dıke." 10 Şagırtan jı İsa re gotın: "Ger halê mêr lı tev jınê ûsa ye, zewac ne qenc e." 11 Lê belê İsa jı wan re got: "Her kes nıkare, wê gotına qebûl bıke. Hew yê ku jê re hatıye dayin, dıkare qebûl bıke. 12 Jı ber ku xadım hene, ku dı zikê dayikê de ûsa bûne û xadım ji hene, ku jı destê mırovan xadım bûne û xadım ji hene, ku jı bo Serweriya Ezmanan xwe kırıne xadım. Ki ku dıkare vê qebûl bıke, bıla qebûl bıke!"

İsa Zarokan Piroz Dıke

13 Wê wextê zarokên bıçûk anin ba İsa, ku ew destê xwe deyne ser wan û wan piroz bıke. Lê belê şagırtan bı wan pekıyan. 14 Lê belê İsa got: "Zarokên bıçûk berdın, pêşıya wan negırın, ku bıla ew bêne ba mın! Jı ber ku Serweriya Ezmanan jı yên ûsa re ye." 15 Û İsa destê xwe dani ser wan û jı wê derê veqetıya.

Jıyana Abadin Û Xortê Dewlemend

16 Û mırovek nêziki İsa bû û got: "Ya Mamoste! Ez çı qencıyê bıkım, ku jıyana abadin bı dest bıxım?" 17 İsa jê re got: "Çıma tu bona qenci kırınê jı mın dıpırsi? Tenê yeki rınd heye. Ger tu dıxwazi, bıkevi jıyana abadin destûrên Xwedê bine cih." 18 Wi ji jı İsa re got: "Ma kijan destûran?" İsa jê re got: "Mekuje! Zinê meke! Dızıyê meke! Bêbextıyê meke! 19 Jı Bav û dıya xwe re hurmetê bıke û cinarê xwe mina nefsa xwe hes

bıke!" 20 Mırovê xort jê re got: "Mın ev hemû jı bıçûkantıya xwe de anine cih. Êdi çı kêmanıya mın heye?" 21 İsa jı wi re got: "Ger tu dıxwazi, rayedar be, here hebûna xwe bıfiroşe, bıde xızanan. Û lı ezmanan xızna te wê hebe û dû re lı dû mın were." 22 Lê belê dema ku xort ev gotın bıhistın, xemgin bû û çû, jı ber ku gelek hebûna wi hebûn.

23 İsa jı şagırtên xwe re got: "Bı rasti ez jı we re dıbêjım, jı dewlemend re zehmet e, ku bıkeve Serweriya Ezmanan. 24 Ez disa jı we re dıbêjım, deve wê jı qula derziyê ve bı reheti derbas bıbe, lê belê jı dewlemend re zehmet e, ku bıkeve Serweriya Xwedê. 25 Gava şagırtan ev yek bıhist, ecêb man û gotın: "Ma êdi ki dıkare, xelas be?" 26 Û İsa lı wan nıhêrt û got: "Ev tışt jı bo mırovan bêimkan e, lê belê jı bo Xwedê tu tışte bêimkan tune." 27 Wê gavê Pêtrûs lê vegerand û got: "Mêze, me hemû tışt dı cih de hıştın û lı dû te hatın, ma rewşa me wê çawa be?" 28 İsa ji jı wan re got: "Bı rasti ez jı we re dıbêjım, gava Lawê Mırov dınya nû de lı ser kursıya xweyi bılınd rûni, hûn, yên ku lı dû mın tên, hûnê ji lı ser donzdeh kursıyan rûnên û darazıya donzdeh eşiretên İsraêlê bıkın. 29 Û ki ku mala xwe, yan bırayên xwe, yan xwuşkên xwe, yan bavê xwe, yan dıya xwe, yan jına xwe, yan zarokên xwe, yan erdê xwe jı bona navê mın lı cih hıştıne, ewê sed qat bıstının û wê jıyana abadin ji bı mêrasi bıstınin. 30 Lê belê, lı alıyê dın wê gelekên pêşin bıbın yê dawin û yên dawin ji bıbın ye pêşin."

Yên Ku Bona Dı Rez De Bıxebıtın Hatıne Bangkırın

20 Serweriya Ezmanan mina mıroveki xwedıyê malê ye, ku sıbê zû rabû, jı bona rezê xwe lı xebatkaran bıgere. 2 Û ew bı xebatkaran re, bı rojê dinarek re lı hev hat û wan şandıye rezê xwe.

3 Nêziki saeta sısıyan derket, hınekên dın, ku lı meydanê de betal sekınibûn, ditın. 4 Û jı wan re got: "Hûn ji herın rez û heqê we çı be, ezê bıdım we." Ew ji çûn. 5 Saeta şeşan û saeta nehan de disa derket û ûsa kır. 6 Û nêziki saeta yanzdehan derket, hınekên dın ji, ku betal sekınibûn, ditın û jı wan re got:

Qralê te, dılnızm, lı kerê, erê dehşıka kerê sıwar bûye, û tê ba te." 6 Û şagırt çûn, mina ku İsa destûr dabû wan kırın. 7 Ker û dehşê anin, kıncê xwe avêtın ser wan û İsa lê siwar bû. 8 Û pır-ranıya gel kıncê xwe lı ser rê raxıstın, hınekên dın ji gulıyê daran jê kırın û lı ser rê raxıstın. 9 Koma mırov, yên ku lı pêşi û lı dû İsa, dıkırın qêrin û ûsa dıgotın: "Hosana jı Lawê Dawıd re! Yê ku bı navê Xudan tê Piroz e! Hosana jı heri jorin ve! 10 Gava İsa ket Orşelimê, gıştıka bajêr hejıya û got: "Ev ki ye?" 11 Û gel got: "Jı bajarê Nısret a Celilê, İsa Peyxamber Ev e."

İsa Perestgehê Paqıj Dıke

12 İsa ket perestgeha Xwedê û hemû kesên ku dı perestgehê de danûstandınê dıkırın avêt derv e. Textên pere hûr kırıyan û kursıyên kevok fıroşan gêr kır. 13 Û jı wan re got: Hatıye nıvisın: "Jı mala mın re wê bêjın mala dua, lê belê we ew kırı-ne şkefta rêbıran!" 14 Û dı perestgehê de kor û seqet hatıne ba Wi û İsa wan baş kır. 15 Lê belê gava ku serokên kahinan û alımên olê ew kerametên, ku İsa kırın, û ew zarokên, ku perestgehê de dıkırıne qêrin û dıgotın: "Hosanna jı Lawê Dawıd re!" ditın, bı hêrs ketın. 16 Û jı İsa re gotın: "Ma tu dıbıhizi, evana çı dıbêjın?" İsa ji jı wan re got: "Bê şık. Ma qey we gotına ku dıbêje 'Te bı devê zarokên bıçûk û yên dergûşê de, jı bo xwe pesn dayinê çêkır!' qet nexwendıne!" 17 Û İsa wan dı cih de hışt, jı bajêr derket, çû Bêytanyayê û şevê lı wê derê ma.

Hêjira Hışk Bûyi

18 Û sibehê zû, wexta ku İsa vegerıya bajêr, bırçi bû. 19 Lı ser rê dareke hêjirê dit, nêziki wê bû; lê belê xeyni pelan tışteki dın pê ve nedit û jı darê re got: "Êdi tu tu cari berê nedi!" Û dara hêjirê hema hışk bû. 20 Gava ku şagırtan ev yek ditın, ecêb man û gotın: "Çawa dara hêjirê hema hışk bû?" 21 İsa ber-sıva wan da û jı wan re got: "Bı rasti ez jı we re dıbêjım, ger bawerıya we hebe û hûn şubhe nekın, hûnê ne tenê çı hate serê vê dara hêjirê, bıkın, lê belê hûnê jı vi·çıyayi re ji bêjin:

û got: "Hûn nızanın, ku çı dıxwazın. Ma hûn dıkarın, jı tasa ku ez veduxım vexwın? Wan jı İsa re got: "Em dıkarın." 23 İsa jı wan re got: "Bı rasti hunê tasa mın vexwın, lê belê rûnıştandına alıyê mın i rastê û çepê ne dı destê mın de ye; lê belê ew der bona yên ku jı alıyê Bavê mın ve hatıye amadekırın e."

24 Û gava her dehe şagırtên dın ev yek bıhist ın, jı her du bırayan bı hêrs ve hatın. 25 Lê belê İsa ew bangi ba xwe kır û got: "Hûn zanın, ku serokên neteweyan serwêrıyê lı wan dıkın û mezınên wan ji zordarıyê bı wan dıkın. 26 Lê belê dı nava we de bıla ûsa nebe. Ki jı we dıxwaze mezıntır be, bıla bıbe xızmetkar ê we. 27 Û ki jı we dıxwaze, bıbe pêşeng, bıla bıbe xızmetkar ê we. 28 Çawa ku Lawê Mırov nehat ku jê re xızmetê bıkın, lê belê ew hate ku bı xwe xızmetê bıke û bona gelekan ji canê xwe bı fidyeti bıde."

İsa Çawên Du Koran Vedıke

29 Gava ku ew jı Eriha yê derketın, komeki mırovan ya geleki mezın lı dû İsa çû. 30 Û mêze, du kor lı ser wê rê rûnıştibûn. Gava wan bıhistın ku İsa derbas dıbe, kırıne qêrin û gotın: "Ya Xudan, Lawê Dawıd! Jı me re dılovanıyê bıke!" 31 Gel bı wan re xeyıdin, ku dengê xwe bıbırın. Lê belê wan hê zêde kırın qêrin û gotın: "Ya Xudan, Lawê Dawıd! Jı me re dılovanıyê bıke!" 32 İsa sekını, bangi wan kır û got: "Ma hûn çı dıxwazın, ku ez jı bo we bıkım?" 33 Wan ji jê re gotın: "Ya Xudan! Bıla çavên me vebın." 34 Û dılê İsa lı ser wan şewıti û dest dani ser çavên wan û wê demê çawên wan vebûn û lı dû Wi çûn.

Bı Rewnaqi Ketına Orşelimê

21 Û gava ew nêziki Orşelimê bûn, hatın Bêytfacê, ba Çıyayê Zeytûn ê. Wê wextê İsa du şagırtên xwe şand û jı wan re got: 2 "Herın wi gundê lı hember û hûnê kereke gırêdayi û lı ba ji dehşıka wê bıbin ın. Wan vekın û bının ba mın. 3 Ger kesek jı we re tışteki bıbêje, hûn bıbêjın: 'Jı Xudan re hewce ne' û Ew ê hema wan paş ve vegerine." 4 Ev ûsa bû, ku ew gotına peyxamber bê cih: 5 "Jı qiza Sıyon re bêjın: Mêze,

"Ma hûn çıma temamıya rojê lı vır betal sekını ne?" 7 Wan ji jê re got: "Jı ber ku tu kes xebatekê ne da me." wi jı wan re got: "Hûn ji herın rezê mın!" 8 Û gava ku êvar bû, xwedıyê rez jı wekilê mala xwe re got: "Bangi xebatkaran bıke, heqê wan bıde, jı yên paşin dest pê bıke heta yên pêşin." 9 Ew xebatkarên, ku dı saet yanzdeh de dest pê kırıbûn, hatın û her yeki dinarek stand. 10 Gava yên pêşin ji hatın, wan gotın qey wê ew zêde bıstinın. Lê belê wan ji her yeki dinarek stand. 11 Gava heqê xwe standın, lı hember xwedıyê malê gotegot kırın û gotın: 12 "Me hemû gıranıya rojê û germa wê kışand ın, lê belê evên yên paşıyê hatın, yek saeteki xebıtin, te wan bı me re yek gırt." 13 Lê belê xwedıyê malê jı wan yeki re got: "Heval! Ez neheqıyê lı te nakım. Ma tu bı mın re dinareki re qayil nebû yi?" 14 Heqê xwe bıstine û here. Ez dıxwazım, çawa ku mın da te, ûsa ji bıdıme evê paşin. 15 Ma heqê mın lı ser malê mın tune, çı ku ez bıxwazım, ezê wi bıkım? Yan ji tu comerdıya mın, bı çawên xerab dıbin i?" 16 Bı vi awayi yên dawıyê bıbın yê pêş û yên pêş ji bıbın yên dawıyê. Jı ber ku bangi gelekın, Lê belê bıjarti hındık ın."

İsa Cara Sêwemin Qala Mırın Û Vejina Xwe Dıke

17-18 Wexta ku İsa çû Orşelimê, tenê her donzdeh şagırtên xwe bı xwe re gırt û dı rê de jı wan re got: "Bınêrın, em dıherın Orşelimê. Lawê Mırov wê bıdıne destê serokên kahinan û alımên olê, ewê ji, wê wi bıkın mahkûmê mırınê (kuştınê). 19 Paşıyê wê Wi bıdın destê neteweyan, bona qerfên xwe bı Wi bıkın, Wi bıdın ber qamçıyan û bı xaçê ve bışıdinın. Û wê Ew ê roja sısıyan disa jı mırın ê ve bıveje."

Şireta Lı Dayıka Ku Cıhêtıyê Dıxwaze

20 Wê wextê dıya lawên Zebedi bı lawên xwe re hate ba İsa, jê re secde kır û tıştek jı Wi xwest. 21 Û İsa jê re got: "Tu çı dıxwaz i?" Jınikê jı Wi re got: "Destûr bıde, ku ev her du lawên mın lı nav Serwerıya Te de, yek lı alıyê Te yi rastê û yê dın ji lı alıyê Te yi çepê rûnên." 22 Lê belê İsa lı wan vegerand

"Rabe, bıkeve behrê!" wê bıbe. 22 Ger hûn baweri bıkın û bı
dua her çı bıxwazın, hûnê bıstin ın."

Pırsa Dı Derheqa Rayedarıya İsa De

23 Wexta ku İsa hate perestgehê û ders da, serokên kahinan û
kalepirên gel hatın ba Wi û gotın: "Ma tu bı çı rayedarıyê van
tıştan dıki û kê ev rayedarıya daye te?" 24 İsa bersıva wan da
û got: "Ez ji jı we pırseki bıpırsım. Ger hûn jı mın re bêjın, ez
ji jı we re bêjım, ku bı çı selahıyeti ez van tıştan dıkım.
25 Vaftiza Yehya jı ku ve bû? Jı ezmanan bû, yan jı mırovan
bû?" Ew dı nav xwe de fıkırin û gotın: "Ger em bêjin: 'Jı ezma-
nan', Ewê jı me re bêje: 'Ma we çıma baweri pê neanin?' 26 Lê
belê gava ku em bêjin: 'Jı mırovan,' em jı gel dıtırsın. Jı ber ku
hemû Yehya peyxamber qebûl dıkın." 27 Û wan bersıva İsa
dan û gotın: "Em nızanın." İsa ji jı wan re got: "Ez ji jı we re
nabêjım, ku, ez bı çı rayedarıyê van tıştan dıkım.

Wekoka Du Lawan

28 Ma hûn jı vi re çı dıbêjın? Du lawê mıroveki hebûn. Wi jı
lawê xweyi mezın re got: "Lawo! iro here nav rezê mın, bışu-
xule." 29 Wi ji lê vegerand û got: "Ez naçım!" Lê belê paşê poş-
man bû û çû. 30 Bav çû ba yê dın, jı wi re ji ûsa got. Wi ji got:
"Erê, ezê herım, bavo;" û neçû. 31 Nuha jı van her du lawan
kijani xwestına bavê xwe ani cih?" Wan ji jı Wi re got: "Yê
mezın." İsa ji jı wan re got: "Bı rasti ez jı we re dıbêjım, ku wê
memûrên xercê û pirekên fahş beri we bıkevın Serwerıya
Xwedê. 32 Jı ber ku Yehya hat, ku rêya rastıyê nişani we de, we
baweri pê neanin; lê belê memûrên xercê û pirekên fahş bawe-
ri pê anin. Pışti we ev tışt ditın ji, disa hûn poşman nebûn û
baweri pê neanin.

Wekoka Kırêkırên Rez

33 Wekokek dın ji guhdari bıkın: Mırovek hebû, rez dani,
dora wê çeper kır û çalek tê de kola, qûlek ji jı bo novedaran
çêkır. Dû re rez·da rezvanan û çû welateki xerib. 34 Gava

wextê tıri dayin ê nêzik bû, wi xızmetkarên xwe şand ba rezvanan; ku tırıyê jê re bının. 35 Rezvanan xızmetkarên wi gırtın, lı yeki xıstın, yê dın kuştın û yeki dın ji dane ber kevıran. 36 Wi disa jı cara sıfte zêdetir xızmetkar şand û rezvanan bı wan ji ûsa kırın.

37 Dawıyê de, lawê xwe şand ba wan û got: "Belkê ewê jı lawê mın şermıyê bıkın." 38 Lê belê wexta ku rezvanan lawê wi dıtın, jı hev û du re gotın: "Mêrasxwer ev e. Werın, em wi bıkujın û bıbın xwedıyê mêrasa wi." 39 Û rezvanan ew gırtın, jı nav rez derxıstın û kuştın. 40 Ger wexta ku xwedıyê rez bê, ma ew çı bı wan rezvanan bıke?" 41 Wan jı İsa re ûsa got: "Wê wan zılamên xerab, bıhoviti bıkuj e; rez ji bıde rezvanên dın, yên ku wê wextê de tırıyê rezê wi bıdın ê." 42 İsa jı wan re got: "Ma we dı Kıtêba Piroz de qet nexwendıye? 'Ew kevırê, ku hostan rakırın û avêtın, ew bû kevırê serê quncıkê. Ev jı Xudan ve hate peyda kırın, û lı ber çavên me bı rewnaq e!' 43 Jı ber vê yekê ez jı we re dıbêjım, ku Serwerıya Xwedê wê jı we bê standın û jı neteweyeki ûsa re bê dayin, ku bona wi mêwa bine. 44 Ki ku jı ser vi kevıri de bıkeve wê pari pari be û ew kevıra bıkeve ser kê, wê wi bıpelıxin e."

45 Gava serokên kahinan û Fêrısıyan wekokên wi bıhistın, fêm kırın, ku ew jı bona wan dıbêje. 46 Xwestın, bı Wi ve bıgırın, lê belê jı gel tırsıyan. Jı ber ku gel İsa weki peyxambereki qebûl dıkır ın.

Wekoka Xwarına Dawetê

22 Û İsa disa bı wekokan jı wan re ûsa got: 2 "Serwerıya Ezmanan mina qraleki ye, ku daweta Lawê xwe kır. 3 Wi xızmetkarên xwe şandın, ku bangi xwendıyên dawetê bıkın, lê belê ew nexwestın ku bên. 4 Qral disa xızmetkarên dın şand û got: Jı xwendıyan re bêjın: "Mêze, cange û dewarên xweyi qelew şerjêkırıne û nanê xwe amade kırıye, her tışt amadeye. Werın dawetê!" 5 Lê belê wan guh nedan, yek çû zevıya xwe û yê dın ji çû danûstandına xwe. 6 Yên mayin ji xızmetkarên wi gırtın, heqaretê lê kırın û kuştın. 7 Lê belê qral

qarıya, artêşa xwe şand, ew mêrkujana qır kır û bajarên wan
şewıtand. 8 Wê wextê jı xızmetkarên xwe re got: "Dawet
amade ye, lê belê xwendi ne hêja bûn. 9 Rabın, herın serê rêyan
û kê ku hûn bıbının, bangi dawetê bıkın." 10 Xızmetkar ji der-
ketın serê rêyan, ki ku ditın, rınd û xırab, hemû dan hev û
mala dawetê bı xwendıyan tıji bû.
11 Lê belê gava qral çû hundır, ku xwendıyan bıbin e, mıro-
vek lı wê derê dit, ku kıncê dawetê lê tunebû. 12 Û jı wi re got:
"Heval! Ma tu çawa bê kıncê dawetê hati vır?" Û zımanê wi
hate gırtın. 13 Wê wextê qral jı xızmetkarên xwe re got: "Dest
û lıngên wi gırê bıdın, bıgırın û bavêjın tarıya der ve. Lı wê
derê wê bıbe qêrin û qırçınıya dıranan." 14 Jı ber ku bangi kıri
gelekın, Lê belê bıjarti hındıkın."

Pırsa Xerc Dayinê

15 Wê wextê Fêrısi çûn, fıkırin, ku ew İsa çawa bı gotınên Wi
bıxın dafikê. 16 Û wan şagırtên xwe tevi pıştgırtıyên Hêrodês
şandın ba İsa û gotın: "Dersdar! Em zanın, weki Tu rasti û
rêya Xwedê rast hin dıki; jı kesi re cıhêtıyê naki. Jı ber ku Tu
lı şexsê mırovan nanıhêri. 17 Nuha jı me re bêje, fıkrê te çı ye?
Raste, ku em xercê bıdın Qeyser yan na?" 18 Lê belê İsa bıfêl-
bazıya wan zanibû û got: "Ey durûno, ma hûn çıma mın dıcerı-
bin ın? 19 Pereyê xerc dayin ê nişani mın bıdın." Û wan dina-
rek jı İsa re anin. 20 İsa jı wan re got: "Ev sûret û nıvisa yê kê
ye?" 21 Wan got: "Yê Qeyser e." Wê wextê İsa jı wan re got:
"Balê, tıştên Qeyser bıdın Qeyser û yên Xwedê ji bıdın
Xwedê." 22 Gava wan ev tışt bıhist ın, ecêb man, İsa lı cih
hıştın û çûn.

Pırsgırêka Vejina Mırıyan

23 Wê rojê, Sadûqıyan, ku dıgotın vejina mırıyan tune, hatı-
ne ba İsa, pırsıyan û gotın: 24 "Dersdar! Mûsa got: 'Ger mıro-
vek bê zarok bımır e, bıla bırayê wi jına wi bıstin e û jı bırayê
xwe re nıjadê rake.' 25 Ûsa, heft bıra lı ba me hebûn. Yê mezın
zewıci û bê zarok mır. Jına wi jı bırayê wi re ma. 26 Ûsa ji hate

serê bırayê duduyan û yê sısıyan, heta lı serê her heftan. 27 Lı dû hemûyan re ew pireka ji mır. 28 Nuha, roja qıyametê ew jın wê bıbe jına kijani jı wan her heftan? Jı ber ku hemûyan ji ew standı bûn." 29 Lê belê İsa lı wan vegerand û got: "Hûn ketı-ne xeletıye, jı ber ku hûn ne nıvisaran zanin û ne ji hêza Xwedê. 30 Jı ber ku roja qıyametê ne wê bızewıcin, ne ji mêr bıkın, lê lı ezmanan ewê mina mılyaketan bın. 31 Ma we ew gotına, ku Xwedê jı bona vejina mırıyan jı we re gotıbû, nexwendıne? 32 'Ez Xweda yê Brahim, Xweda yê İshaq û Xweda yê Aqûp ım.' Xwedê ne Xweda yê mırıyan e, hew Xweda yê zındıya ye." 33 Û gava gel ev tışt bıhistın, lı ser hin kırına Wi zehf ecêb man.

Fermana Heri Gıring

34 Û wexta Fêrısıyan bıhistın, ku İsa Sadûqıyan deng bırı kırıye, lı ba hev kom bûn. 35-36 Jı wan alımeki olê jı İsa ve pırs kır, ku Wi bıceribine û got: "Ey Mamoste! Dı zagona ruhani de fermana heri gıring kijan e?" 37 İsa jı wi re got: "Xudan, Xudayê xwe bı hemûya dılê xwe, bı gıştıka nefsa xwe û bı hemû aqılê xwe hes bıke." 38 Fermana pêşin û ya heri gıring-tır ev e. 39 Û ya duduyan mina vê: "Jı ciranê xwe mina nefsa xwe hes bıke." 40 Jı van her du fermanan ve hemû zagon û pey-xemberti gırê dayin e."

Mesih Ki Ye?

41 Gava Fêrısi cıvıyan, İsa jı wan pırsıya 42 û got: "Ma hûn jı bona Mesih çı dıfıkırın? Ew Lawê ki ye?" Wan ji jı İsa re gotın: "Lawê Dawıd e." 43 İsa jı wan re got: "Wê demê, çawa dıbe ku, Dawıd ê jı Ruh ve peyxamê gırtıye bı gotına Xudan bangi wi dıke û van gotınan dıbêje? 44 'Xudan jı Xudanê mın re got: Lı alıyê mın i rastê rûne, heta ku ez neyarên te bıkım bın lıngên te.' 45 Ger Dawıd jı wi re bıbêje Xudan, çawa ew dıbe lawê wi?" 46 Û qet keseki nekaribûn, ku bersıva İsa bıdana û lı dû wê rojê ve êdi keseki metırsi neanin, ku tışte-ki jê bıpırsın.

Darazıya Ku Bona Alımên Olê Û Fêrısıyan Ve Hatıye Dayin

23 Wê wextê İsa jı gel û şagırtên xwe re ûsa got: 2 "Alımên Olê û Fêrısıyan lı ser kursıya Mûsa ve rûnıştın e. 3 Jı ber wê yekê ewana çı jı we re bêjın, ûsa bıkın û bınn cih; lê belê mina wan nekın, jı ber ku ewana dıbêjın, lê belê nakın. 4 Erê, ew barên gıran û dijwar gırêdıdın, datinın ser mılên mırovan, lê belê ew bı xwe naxwazın, bı tılıya xwe wi bari bıleqinın. 5 Lê belê ew hemû xebatên xwe lı ber mırovan dıkın ku bêne ditın ê. Jı ber ku ew berbejnên mezın lı ser mıl û beranıyên xwe gırêdıdın û pêşê kıncên xwe dırêj dıkın. 6 Dı xwarınan de cıyê jorin hes dıkın, lı perestgehan de jı kursıyên pêşin. 7 Hes dıkın ku, lı qadan sılavan bıdın wan û jı alıyê mırovan ji bı gotına "Rebi" (Dersdar) bêne bang kırın. 8 Lê belê bıla jı we re nebêjin: "Dersdar." Jı ber ku dersdarê we yek e, ew Mesih e û hûn hemû ji bıran e. 9 Lı ser erdê hûn jı tu kesi re nebêjın: "Bavo," jı ber ku Bavê we yek e, ku lı ezmana ye. 10 Ne ji jı we re bêjın: "Efendi," jı ber ku Efendıyê we yek e, ew Mesih e. 11 Lê belê dı nav we de yê mezın bıla bıbe xızmetkarê we. 12 Ki ku xwe bılınd bıke, ewê nızm bıbe, lê belê ki ku xwe nızm bıke, ewê bılınd bıbe.

Wey Lı Durûyan!

13 Lê belê wey lı we alımên olê û Fêrısıyan! Durûno! Hûn derıyê Serwerıya Ezmanan lı ber mırovan dıgırın. Ne hûn dıkevınê û ne ji dıhêlın, ewên ku dıxwazın, bıkevın ê! 14 Wey lı we alımên olê û Fêrısıyan! Durûno! Hûn malên jınên bi duxwın, lê belê durûtıya duayê xwe dırêj dıkın. Bona vê yekê hûnê hin ji ceza gıran bıkışınin.

15 Wey lı we alımên olê û Fêrısıyan! Durûno! Hûn lı behr û erdê dıgerın, ku yeki bınn ser rêya xwe. Û gava ku dıbe, hûn wi jı xwe ducaran zêdetır dıkıne lawê para dojeh ê.

16 Wey lı we rêberên kor, ku hûn dıbêjın: "Ki ku bı perestgehê sond dıxwe, ne tıştek e. Lê belê ki ku bı zêrê lı nav perestgehê ve sond dıxwe, dıbe deyndar." 17 Bêaqılên kor! Ma kijan

mezın e? Zêr yan perestgeha, ku zêr helal dıke? 18 Ûsa ji hûn dıbêjın: "Ki ku bı gorigehê sond dıxwe ne tışteke, lê belê ki ku bı boraqa lı ser gorigehê sond dıxwe, dıbe deyndar." 19 Hûn çıqas kor ın! Ma kijan mezın e? Boraq, yan gorigeha, ku boraqê helal dıke? 20 Ûsa, ki ku bı gorigehê sond dıxwe, ew hım bı wê sond dıxwe, hım ji bı hemû tıştên, ku lı ser wê hene, sond dıxwe. 21 Ki ku bı perestgehê sond dıxwe, ew hım bı wê sond dıxwe, hım ji bı yê ku dı wê de dıji, sond dıxwe. 22 Û ki ku bı ezmanan sond dıxwe, ew hım bı kursıya Xwedê sond dıxwe, hım ji bı yê ku lı ser rûnıştıye sond dıxwe.

23 Wey lı we alımên olê û Fêrısıyan! Durûno! Hûn dehekê pûjan ê, razyaneyê û reşkeyê dıdın, lê belê tıştên Zagona ruhanı yên hê gıring e, dadıyê, dılsozıyê û baweryê berdıdın. Vana lazıme, ku hûn bıkın û yên dın ji bernedın. 24 Ey rêberên kor! Hûn kelmêşê dıparêzın, lê belê devê dadıqurtin ın!

25 Wey lı we alımên olê û Fêrısıyan! Durûno! Jı ber ku hûn rûyê der ve yê fincan û tasê paqij dıkın, lê belê hundırê wan tıji xızani û talani ye. 26 Ey Fêrısıyê kor! pêşıyê hundırê fincan û tasê paqij bıke, ku lı derve ji paqij be.

27 Wey lı we alımên olê û Fêrısıyan! Durûno! Hûn mina tırbên sıpi kırıne, ku jı der ve rınd xuya dıbın, lê belê hundırê wê bı hestıyê mırıyan û bı hemû heramıyê ve tıji ye. 28 Hûn ji, ûsa jı der ve bı mırovan re qenc xuya dıbın, lê belê jı hundır ve hûn durûne û fesad ın.

İsa Durûtıyê Daraz Dıke

29 Wey lı we alımên olê û Fêrısıyan! Durûno! Hûn tırbên peyxamberan çêdıkın, tırbên kesên çê ji dıxemılının 30 û dıbêjın: "Ger em dı rojên bavên xwe de hebûna, me lı tev wan xwina peyxamberan nedırıjandın." 31 Ûsa hûn nuha bı xwe şehadeti dıdın, ku hûn zarokên bavên ku peyxamber kuştine nın. 32 Balê, hûn xerabıyên bavên xwe bının cih. 33 Marno! Nıjada margiskan! Ma hûnê çawa jı diwana dojehê bırev ın? 34 Bı vi awayi ezê peyxamberan, mırovên zana û alımên olê bışınım ba we û hûnê jı wana hınekan bıkujın û bı xaçê ve bışıdının,

hınekan jı perestgehên xwe de bıdın ber qamçıyan û bajar bı bajar bıqewurin ın. 35 Hemû xwina bêsûc, ku lı ser rûyê erdê hatıye rıjandın wê bê ser we, jı xwina Habilê bê sûc heta xwina Zexarıyayê lawê Berexıya, ewê ku we lı nav perestgeh û mezbehê de kuşt. 36 Bı rasti ez jı we re dıbêjım, ev hemû tışt wê bê serê vi netewi.

İsa Bona Orşelimê Dıgırı

37 Ey Orşelim! Ey Orşelim! Orşelim ya te peyxamberan dıkuşt û şandıyên ba xwe kevır dıkırın! Çend caran mın xwest, ku ez zarokên te lı ba xwe bıcıvinım, çawa mırişk çêlıkên xwe dı bınê perên xwe de dıhewin e, lê belê we vêya nexwestın! 38 Bınêrın, wê mala we lı we wêran û vala bımin e. 39 Ez jı we re dıbêjım, êdi jı vır şûnde hûn mın nabinın, heta ku bêjın: "Piroz be Yê ku bı navê Xudan tê!"

Elametên Dawıyê

24 Û gava İsa jı perestgehê derket û çû, şagırtên Wi çûne ba, ku xanıyên perestgehê nişani Wi bıdın. 2 İsa jı wan re got: "Ma hûn van hemûyan dıbının? Bı rasti ez jı we re dıbêjım, lı vır kevır lı ser kevır namin e, hemûyê wê wêran be!"

Nûçegihanên Nûçeya Heri Nexweş

3 Wexta ku İsa lı ser Çıyayê Zeytûnê rûnıştibû, şagırtên Wi tenê hatın ba Wi û jı Wi pırsıyan: "Jı me re bêje, ma ew tıştına wê kingê bıbın? Elameta hatına te û axırıya vê dınê wê çı be?" 4 İsa bersıva wan da û got: "Hay jı xwe hebın, nebe ku yek we bıxapin e. 5 Jı ber ku gelek wê bı navê mın bên û bêjın: "Mesih ez ım," û wê gelekan jı rê derxin ın. 6 Hûnê dengê şeran û behsa şer bıbıhizın, lê belê hay jı xwe hebın, ku hûn xwe wında nekın; jı ber hewceye, ku ev tışt bıbın. Lê belê hê ne dawıye (hin dawi nehatıye). 7 Jı ber ku gel lı hember gelê û qraleti lı hember qraletıyê rabe, cih cih wê bırçiti û erdhejinan bıbın. 8 Jı ber ku hemûyan vana, destpêka janê ne. 9 Wê wextê wê tengasıyê bıdın we, we bıkujın û bona navê mın

hemû gel jı we bıkerıhe. 10 Û wê wextê gelekê jı baweri yê derkevın, hev û du dıdın dest û jı hev û du dıkerıhın. 11 Û gelek peyxamberên sexte wê derkevın û gelekan jı rê derxin ın. 12 Bona pêş de hatına xırabıyê heskırına gelekan wê sar be. 13 Lê belê ki ku heta dawıyê sebır ke, ewê xelas be. 14 Û ev mızgınıya Serweriyê wê lı nav hemûyan dınê de bê danasinkırın ê, ku jı hemû neteweyan bıbe şehadeti û dawi ewê wê demê were.

Hatına Êşa Gıran

15 Ger hûn herımandına wêranbûna cıyê piroz de sekını bıbin ın, çawa ku Danıyêl peyxamber got, (ewê ku dıxwine bıla fêm bıke), 16 wê wextê ewên ku lı Cihûstanê ne, bıla bırevın çıya. 17 Ewê ku lı ser xanıyê ne, bıla jı wır neyên xwar, ku jı mala xwe tışteki bıgr e. 18 Û ewê ku lı nav zewıyê de ye, bıla venegerın, ku bona gırtına eba xwe. 19 Lê belê wey lı ducan û berdergûşa, dı wan rojan de! 20 Dua bıkın, ku reva we nekeve zıvıstan ê, yan jı roja Şemıyê. 21 Jı ber ku wê wextê tengasıyeki ûsa wê bıbe, ku jı destpêka dınê de heta nuha mina wê nebûye û ne jı wê bıbe. 22 Ger ew roj kurt nebûna, tu kes xelas nedıbû; lê belê jı bona bıjartıyan wê ew rojan kurt bın. 23 Wê wextê, ger yek jı we re bêje: "Bınêrê Mesih lı vır e," yan "Ew lı wır e," bawer nekın. 24 Jı ber ku Mesihên sexte û peyxamberên sexte wê derkevın, elamet û nuwazeyên mezın bıkın, ku mımkûn be, bıjartıyên Xwedê jı jı rê ve derxin ın. 25 Bınêrên, mın dı pêş de jı we re got. 26 Ger ewana jı we re bêjın: "Bınêrê, İsa dı nav çolê de ye," dernekevın, yan: "Bınêrê, ew dı fılan odê de ye," bawer nekın. 27 Jı ber ku çawa bırûsk jı rojhılatê derdıkeve û heta rojavayê xuya dıke, wê hatına Lawê Mırov ji ûsa be. 28 Lı ku derê laş hebe, huli ji lı wır bıcıvın.

Hatına Lawê Mırov

29 Lê belê lı dû tengasıya wan rojan re, hema rûyê rojê wê bê gırtın û heyv ji ronahıya xwe nede; wê sterk jı ezmên bıkevın û bı qudretên ezmanan wê bıhêjın. 30 Lı ser vana wê wextê nişana Lawê Mırov wê lı ezmanan xuya be û hemûya

neteweyên dinê wê şin ê bıkın û wê bibinın, ku Lawê Mırov lı ser ewrên ezmanan de bı quwet û bı keremeke mezın hatıye.
31 Ewê mılyaketên xwe bı boriya dengbılınd ve bışin e û wê bijartıyên Wi jı herçar ba an binın ba xwe, jı alıyekê ezmên heta alıyê wê dın.

Zanıyara Ku Mırov Jı Dara Hêjirê Bıstine

32 Lê belê jı dara hêjirê ve dersê bıgırın. Wexta ku gulıyên wê nerm dıbın û pelıkên wê vedıbın, êdi hûn zanın ku havin nêzik e. 33 Ûsa ji wexta hûn van hemû tıştan bibinın, bızanıbın, ku ev tışt nêzik e; lı ber derıya ye. 34 Bı rasti ez jı we re dıbêjım, heta ku ev hemû tışt çênebin va nıfşe ya derbas nabe. 35 Erd û ezman wê derbas bıbın, lê belê gotınên mın qet derbas nabın.

Roj Û Saeta Hew Jı Alıyê Xwedê Ve Tên Zanin

36 Tu kes derbareyi wê rojê û saetê de nızanın, ne mılyaketên ezmanan, ne ji Law; lê belê tenê Bav zane. 37 Çawa ku dı rojên Nuh de bûn, dı hatına Lawê mırov ji wê ûsa be. 38 Jı ber çawa ku wan rojên beri tofanê mırovan dıxwarın, vedıxwarın, dızewıcin û mêr dıkırın, heta wê roja ku Nuh kete keştıyê 39 û mırov pê nehısıyan, heta ku tofan rabû û hemû ji xenıqin. Hatına Lawê Mırov ji wê ûsa be. 40 Wê wextê du mırov wê lı nav zevıyê bın, yekê bê gırtin û yê dın bê hıştın. 41 Du pirekê lı aşê genım dıhêrın hebın û wê yek bê gırtın ya dın ji bê hıştın.
42 Jı ber vê yekê, hışyar bımin ın; jı ber hûn nızanın, ku Xudanê we wê kijan rojê bê. 43 Lê belê vêya bızanıbın, ger xwedıyê malê zanibûya, ku dızê kijan saetê bıhata, wê hışyar bımaya û nedıhışt, ku mala wi qul kırın a. 44 Bona vê yekê hûn ji amade bın; jı ber ku Lawê Mırov wê saeteke ûsa bê, ku tu kes ne lı bendê ye.

Xulamê Dılsoz Û Xulamê Nedılsoz

45 Ma ki ye ew xulamê dılsoz û baqıl, ku efendıyê wi ew dani ser xulamên xwe, bona dı wextê de xwarına wan bıde wan?
46 Xwezi bı dılê wi xulami, ku wextê efendıyê wi bê, wi ûsa

bıbin e. 47 Bı rasti ez jı we re dıbêjım, wê efendi wi dayne ser
hemû malên xwe. 48 Lê belê ger ew xulam xırab be û dı dılê
xwe de bêje: "Wê efendıyê mın dereng bê" 49 û dest pê bıke, lı
xulam-hevalên xwe xine û tevi yên serxweş bıxwe û vexwe,
50 efendıyê wi xulami wê rojeke ûsa bê, ku ew nepayi ye û sae-
teke ûsa, ku ew nızan e. 51 Efendi wi bıke du pari û para wi wê
tevi durûya bıke. Lı wır wê bıbe gırı û qırçınıya dıranan.

Wekoka Deh Qizên Azıb

25 Wê demê Serwerıya Ezmanan wê mina deh qizên azıb
e, ku qendilên xwe gırtın, derketın pêşıya zavê. 2 Lê
belê jı wan; pênc baqıl û pênc ji bêeqıl bûn. 3 Jı ber ku gava ku
yên bêeqıl qendilên xwe gırtın, rûnê wê bı xwe re negırtın.
4 Lê belê yên baqıl rûn ji dı qaban de tevi qendilên xwe bı xwe
re gırtın. 5 Lê belê gava ku zava dereng ket, xew ket ser
hemûyan û dı xew de çûn.6 Û nivê şevê dengek hat: "Bınêrê,
zava tê! Bona pêşbazıya wi derkevın ser rê!" 7 Wê wextê hemû
qiz ji rabûn, qendilên xwe teze kırın. 8 Bêeqılan jı yên baqıl re
gotın: "Jı rûnê xwe bıdın me ji, jı ber ku qendilên me vemırin e.
9 Lê belê baqılan jı wan re gotın: "Na, dıbe ku rûn jı me û we re
nake der. Baş e, ger hûn herın ba yên ku rûn dıfiroşın û jı bo
xwe bıkır ın." 10 Û gava ku ew çûn ku rûn bıkır ın, zava hat û
ew qizên ku amade bûn, tevi wi ketın dawetê û deri hate gırtın.
11 Paşê qizên dın ji hatın û gotın: "Ya Xudan! Ya Xudan! Deri
lı me veke!" 12 Lê belê wi jı wan re got: "Bı rasti ez jı we re
dıbêjım, ku ez we nas nakım." 13 Bona vê yekê hışyar bımının,
jı ber ku hûn ne roja hatına Lawê Mırov dızanın, ne ji saetê.

Perê Ku Jı Xulaman Re Hatıye Dayin

14 Jı ber Serwerıya Ezmanan wê mina mıroveki, dıçe welate-
ki xerib be. Bangi xulamên xwe dıke û mala xwe emaneti wan
dıke. 15 Lı gora hunerê wan, pênc telant da yeki, du telant da
yeki û telantek ji da yeki û bı rê ve ket, çû. 16 Ewê ku pênc
telant gırti bû, hema çû, bı wan danûstandınê kır; pênc
telantên dın ji qezenc kır. 17 Ûsa ji ewê ku du telant gırtibû,

duduyên dın ji qezenc kır. 18 Lê belê ewê ku telantek gırtibû,
çû, erd kola û pereyê efendıyê xwe tê de veşart. 19 Demek dırêj
dı navbeyna wê de derbas bû, efendıyê wan xulaman hat û
xwest, ku tevi wan hesabê xwe bıbin e. 20 Ewê ku pênc telant
gırtibû, pêş de hat, pênc telantên dın ji ani û got: "Efendi! Te
pênc telant dabûn mın. Bınêrê, mın pênc telantên dın ji
qezenc kırın." 21 Efendıyê wi jê re got: "Aferin, xulamê rınd û
dılsoz! Tu dı nav tıştên kêm de dılsoz mayi, ezê te deynım ser
gelek tıştan; were, bıkeve şênahıya efendıyê xwe!" 22 Ewê ku
du telant gırtibû ji hat û got: "Efendi! Te du telant dabû mın.
Bınêrê, mın du telantên dın ji qezenc kır." 23 Efendıyê wi jê re
got: "Aferin, xulamê rınd û dılsoz! Tu dı nav tıştên kêm de dıl-
soz mayi, ezê te daynım ser gelek tıştan; were, bıkeve
şênahıya efendıyê xwe!"

24 Lê belê ewê ku telantek gırtibû ji hat û got: "Efendi! Mın
tu nas dıkır, weki tu mıroveki hışk i. Cihê, ku neajotıye, tu
dıçını û cihê ku te belav nekırıye, berhev dıki. 25 Ez tırsıyam û
çûm, telantê te dı bın erdê de veşart ım. Ev e, malê te jı te re
be!" 26 Lê belê efendıyê wi lê vegerand û got: "Xulamê xırab û
teral! Ger te zanibû, ew cıyê ku mın neajotıye ez dıçînım û ew
cıyê, ku mın belav nekırıye, berhev dıkım. 27 Ma çıma te pereyê
mın neda seraf? Û gava ez hatım, mınê pereyê xwe tevi selefa
(fayız) wê bıgırtam a. 28 Jı ber vê yekê, nuha telant jı wi bıgırın
û bıdın e ewê ku deh telantên wi hene. 29 Jı ber ku yê ki hebe,
wê jê re bê dayin ê û bê zêde kırın. Lê belê yê ki tunebe, ewê
ku heye ji wê jê bê gırtın. 30 Û vi xulamê bê fêde bavêjın tarıya
derv e; lı wê derê wê bıbe gırı û qırçınıya dıranan.

Darazkırına Neteweyan

31 Lê belê wexta ku Lawê Mırov tevi hemû mılyaket û bı
mezınahıya xwe ve bê, hıngê wê lı ser texta xwe yi bılınd rûn
i 32 û hemû gel wê lı ber Wi bıcıvin. Ew ê ji wê wan jı hev
veqetine, çawa ku şıvan mihan jı bızınan vedıqetine. 33 Wê
mihan lı mılê xweyi rastê bıde sekınandın û bızınan ji lı mılê
xweyi çepê. 34 Wê wextê Qral, wê jı yên lı mılê xweyi rastê re

bêje: "Werın, ey pirozên Bavê mın! Wê Serweriya, ku jı bona we jı destpêka dinê de amade bûye, mêras bıgırın. 35 Jı ber ku ez bırçi bûm, we xwarın dan mın; ez ti bûm, we av dan mın; ez xerib bûm, we mın qebûl kırın; 36 ez tazi bûm, we kınc lı mın kırın; ez nexwaş ketım, we seridankê lı mın kırın; ez dı gırtigehê de bûm, hûn hatın ba mın." 37 Wê wextê yên rast wê jı wi re bêjin: "Ya Xudan! Ma kengê me Te bırçi ditın û xwarınê dane Te? Yan me Te ti ditın û av dane Te? 38 Ma kengê me Te xerib ditın û Tu qebûl kırın, yan ji Te tazi ditın û kınc lı Te kırın? 39 Ma kengê me Te nexweş an ji dı gırtigehê de ditın û em hatıne ba Te?" 40 Wê Qral ji jı wan re bêje: "Bı rasti ez jı we re dıbêjım, ger we jı van bırayên mın i heri bıçûk yeki re kır, we jı mın re kır."

41 Wê wextê ew jı yên mılê xweyi çepê re ji bêje: "Yên naletbûni! Lı ber mın herın nav agır ê abadin, ku jı bona İblıs û mılyaketên wi amade bûye. 42 Jı ber ku ez bırçi bûm, we xwarınê nedan mın, ez ti bûm, we avê neda mın. 43 Ez xerib bûm, we mın qebûl nekırın; ez tazi bûm, we kıncan lı mın nekırın, ez nexweş bûm, gırti bûm, we seriki nedan mın." 44 Wê wextê ewê jı wi re bêjın: "Ya Xudan! Ma kengê me Te bırçi yan ti, yan xerib, yan tazi, yan nexweş, yan ji dı gırtigehê de ditın û me jı Te re xızmetê nekır ın?" 45 Wê wextê Qral wê bersıva wan bıde û bêje: "Bı rasti ez jı we re dıbêjım, jı ber ku we jı ewên heri bıçûk yeki re nekır, we jı mın re ji nekır ın." 46 Û evê herıne ezabê bêdawi, lê belê yên rast wê herın jıyana bêdawi."

BI XAÇÊ VE ŞIDANDIN Û VEJİNA İSA
Bona Kuştına İsa Dek Û Dolabê Ava Dıkın

26 Gava İsa ev gotınan hemû xelas kırın, jı şagırtên xwe re got: 2 "Hûn zanın, ku wê pışti du rojan re Cejna Derbasbûnê (Nanê Bêhavên) be. Wê Lawê Mırov bona bı xaçê ve bışıdının bıdın dest.

3 Wê wextê serokên kahinan û kalepirên gel dı hewşa serokê kahinan de, ku navê wi Qayfa bû cıvıyan. 4 Û bı hev re

fikirin, ku İsa bigirin û bikujin. 5 Lê belê wana digot: "Lê belê bila ev kar di vê cejnê de nebe ku, di nav gel de tevlihevi bibe."

Minaka Dilsoziya Qenc

6 Û wexta İsa li Bêtanyayê di mala Şimûn ê bicizam de bû, 7 pirekek bi şûşeki rûnê zehf biqimet hat ba Wi û gava ew li ser sifrê rûniştibû, pirekê rûn li ser serê Wi de dakir. 8 Lê belê gava şagirtan ev yek ditin, bi wan xweş nehat, bi hêrsê ketin û gotin: "Ma ji bona çi te vêya israf kir? 9 Hewce bû, ku ew rûn bi qimeteki buha bihata firotin û berdêla wê ji bidana xizanan." 10 Lê belê İsa pê hesiya û ji wan re got: "Ma çima hûn pirekê xemgin dikin? Bona ku wê tişteki rind ji bona min kir. 11 Ji ber ku xizan timi li ba we ne, lê belê ez timi ne li ba we bim. 12 Wê ji bona mirina min ew rûnê biqimet, li ser bedena min de dakir. 13 Bi rasti ez ji we re dibêjim, di dinê de, li ku derê vê mizginiya bê danasin kirin, wê kirina vê pireka ji ji bona biranina wê bê gotin.

Yahûda Û Serokên Kahinan Bona Destdana İsa Li Hev Dikin

14 Wê wextê yek ji donzdehan, ku ji wi re digotin Cihûdayê İsxeryoti, çû ba Serokên kahinan, 15 û got: " Ger ez İsa bidim destê we, hûnê çi bidin min?" Wan ji si ziv jê re soz dan, ku bidin wi. 16 Ji wir şûnde li fersendê digeriya, ku İsa bide destê wan.

Xwarina Cejna Derbasbûnê Bi Şagirtan Re

17 Û di roja yekemin ya Cejna Nanê bê havên de, şagirt hatin ba İsa û jê re gotin: "Tu li ku derê dixwazi, xwarina Cejna Derbasbûnê bixwe, ku em ji te re amade bikin?" 18 İsa ji got: "Herin bajêr, li ba filan mirovi û ji wi re bêjin: 'Mamoste dibêje, roja min nêzik e. Ezê tevi şagirtên xwe di mala te de Cejna Derbasbûnê piroz bikim.'" 19 Û şagirtan çawa ku İsa ji wan re destûr dabû, ûsa kirin û xwarina Derbasbûnê amade kirin.

20 Wexta ku êvar bû, İsa tevi her donzdeh şagırtên xwe lı
ser sıfrê rûnışt. 21 Gava wan hin xwarınê dıxwar ın, İsa got:
"Bı rasti ez jı we re dıbêjım, yekê jı we mın bıde dest." 22 Şa-
gırt geleki xemgin bûn û her yeki jı wan jı Wi re got: "Ya
Xudan, ma ez ım?" 23 Wi lı wan vegerand û got: "Yê ku
parıyê xwe tevi mın feraxa xwarınê de dakır, wê mın bıde
dest. 24 Bı rasti Lawê Mırov, çawa bona wi hatıye nıvisan-
dın, wê ûsa ji here, lê belê wey lı wi mırovi, ku bı navditıya
wi Lawê Mırov wê dayin i dest! Jı wi re hin ji qenc bû, ku
ger ew jı dayıka xwe qet nebûba." 25 Cıhûdayê, ku ew da
dest, lê vegerand û got: "Mamoste! Ma ez ım?" İsa jı wi re
got: "Mina gotına te ye."

Sıfra Ku İsa Amade Kır: Nan Û Xemra Wekoki

26 Gava wan hin nan dıxwarın, İsa nan gırt, dua şukırıyê kır,
nan pari kır, da şagırtan û got: "Bıgırın, bıxwın! Ev bedena
mın e." 27 Dawıyê tasekê rahışt, şukırıya xwe ani û dû re da
wan û jı wan re got: "Hûn hemû ji jı vê vexwın. 28 Jı ber ku
ev xwina mın e, ya Peymanê ye, ku jı bona efû bûna gunehên
gelekan wê bê rıjandın ê. 29 Lê belê ez jı we re dıbêjım, êdi ez
tucar jı bera mêwa rez venaxwım; heta wê rojê, ku ezê tevi
we, lı nav Serweriya Bavê xwe de ya nû vexwım." 30 Paşi
wan qesidekê gotın, rabûn û çûn Çıyayê Zeytûn ê.

İsa Jı Bo İnkarkırına Pêtrûs Dıbêje

31 Wê wextê İsa jı wan re got: "İşev hûnê hemû ji jı mın bırev
ın; jı ber ku ûsa hatıye nıvisandın: 'Ezê lı şıvan xınım û wê
mihên dı nav bırrê de ji belav bın.' 32 Lê belê gava ku ez jı
mırın ê rabım, ezê beri we herım Celilê." 33 Lê belê Pêtrûs lê
vegerand û got: "Ger hemû ji jı te bırevın, ez narevım." 34 İsa
jı wi re got: "Bı rasti ez jı te re dıbêjım, işev hin beri bang
kırına dikê, tu yê sê caran mın inkar bıki." 35 Pêtrûs jı Wi re
got: "Ger hewce bıke, ezê tevi Te bımırım ji, disa ez Te qet
inkar nakım." Hemûya şagırtan ji ûsa gotın.

İsa Lı Darıstana Getşemanıyê Dua Dıke

36 Paşê İsa tevi wan çû ciheki, ku navê wê Getşemani bû û
jı şagırtan re got: "Lı vır rûnın! Heta ku ez herım û lı wê
derê, dua bıkım." 37 Û Pêtrûs û herdu lawên Zebedi bı xwe
re bır, destpê kır, xemgin û teng bû. 38 Dû re İsa jı wan re
got: "Dılê mın mina mırınê xemgin e. Hûn lı vır bısekının û
lı tev mın hışyar bımin ın." 39 Paşê hıneki pêş de çû, ket ser
rûyê xwe, dua kır û got: "Bavê mın! Ger dıbe ku bıbe, bıla ev
tasa gıran jı mın ve bê dûr kırın. Lê belê disa ji ne xwestına
mın, bıla ya Te bê cih." 40 Û ew hate ba şagırtan, wan xewê
de dit û jı Pêtrûs re got: "Ma hûn saetekê ji nıkarın, bı mın
re hışyar bımin ın? 41 Hışyar bımının û dua bıkın, ku hûn
neyêne xapandın. Ruh dılxwaze, lê belê beden bêquwet e.
42 İsa cara duwemin ji çû, dua kır û got: "Bavê mın! Ger
nebe, heta ku ez wê venexwım Tu vê tasa gıran jı mın ve dûr
bıxine, bıla xwestına Te be." 43 Û İsa hat, wan disa ji dı xew
de dit, jı ber ku çavên wan gıran bûbûn. 44 Wan dı cih hışt,
çû, cara sêwemin dua kır, disa wan gotınan got. 45 Wê wextê
İsa hate ba şagırtan û jı wan re got: "Ma hûn dı xewa gıran
de ne yan vesıyan e? Bınêrın, saet nêzik bû, ku Lawê Mırov
bıdın destê gunekaran. 46 Rabın, em jı vır herın. Bınêrın, yê
ku mın dıde dest, hat."

İsa Tê Gırtın

47 İsa hin dıaxıfi, Cıhûdayê, ku yek jı wan donzdehan bû, tevi
wi komeki mezın ya mırovan ji bı dar û şûran ve hat, ku jı
alıyê Serokên kahin û kalepirên gel ve hatıbûn şandın. 48 Û
ewê ku İsa da dest, nişanê dabû wan û gotıbû: "Ez kijani
ramûsinım, ew e, wi bıgrın." 49 Hema ew nêziki İsa bû û got:
"Sılav jı te re Rebbi! û wi ramûsand. 50 İsa ji jı wi re got:
"Heval, ger tu bona çı hatıbe wê bıke?" Lı ser vêya nêzik bûn,
İsa bı destê xwe xıstın û gırtın. 51 Lı ser vana yek jı ewên ku
tevi İsa bûn, rabû, şûrê xwe kışand, lı xulamê serokê kahin
xıst û guhê wi jê kır. 52 Wê wextê İsa jı wi re got: "Şûrê xwe
disa bıke cihê wê. Jı ber ku hemûyên ku şûr dıkışının, wê bı

şûr ve tune bıbın. 53 Ma qey tu dıbêje çı? Ma qey ez lı ber
Bavê xwe bıgerım, ew jı donzdeh tumenê zêdetir mılyaket
nuha nagıhine mın? 54 Lê belê nıvisên ku dıbêjın, dıvê hemû
ûsa bıbın, çawa bêne cih?"
55 Wê saetê İsa jı gel re got: "Ma ûsa hewce dıkır? Mina
rabûna lı hember rêbıreki bı şûr û daran hatıne, vana bona
gırtına mın ın? Ez her roj dı perestgehê de rûdınıştım û mın
we hin dıkırım, we mın nedıgırtın. 56 Lê belê ev hemû tışt
bûn, ku nıvisên peyxamberan bêne cih." Wê wextê hemû
şagırtên Wi, Wi dı cih de hıştın û revıyan.

İsa Lı Ber Sazûmanê

57 Yên ku İsa gırtın, Wi bırın ba Serokkahin Qayfa. Alımên
olê û kalepiran lı wır cıvıyabûn. 58 Pêtrûs ji jı dûr ve heta
hewşa serokê kahinan lı dû Wı çû, kete hundır tevi nobe-
daran rûnışt, bona ku dawıyê bıbin e.
59 Serokên kahinan û gıştıka sazûmana bılınd, lı dıji İsa, lı
şahdeyên derewin dıgerıyan, ku Wi bıkujın. 60-61 Ger çı
gelek şahdeyên derewin ji hatın, lê disa ji, lı yê lê dıgerıyan
neditin. Lê belê dû re du şahdeyên derewin hatın û gotın:
"Vi mırova got: "Ez dıkarım, perestgeha Xwedê xera bıkım
û dı nav sê rojan de disa wê çêkım." "62 Serokê kahinan rabû
û jı İsa re got: "Ma tu qet bersıvê nadi?" 63 Lê belê İsa bê-
deng ma. Serokê kahinan disa jı Wi re got: "Ez te bı Xudayê
Zındi dıdım sondê. Ger Lawê Xwedê, Mesih tu yi, jı me re
bêje!" 64 İsa ji jı wi re got: "Te bı xwe got. Lê belê ez jı we re
dıbêjım, 'jı vır şunde hûnê Lawê Mırov, lı alıyê rastê hêza
Xwedê rûnışti jı ser ewrên ezmanan de hati bıbin ın.'" 65 Wê
wextê serokê kahinan kıncên xwe çırand û got: "Wi kufır
kır! Êdi şahde wê jı me re çı bıkın? A vay, we nuha kufırıyên
Wi bıhist ın? 66 Ma darazıya we çi ye?" Wana jı lê vegerand
û gotın: "Wi mırınê lı xwe heq kır!" 67 Wê gavê tûyi rûyê Wi
kırın, kulmıkan lı Wi xıstın; hınekan ji şirmaq lê dıdan 68 û
dıgotın: "Ya Mesih, jı me re peyxambertıyê bıke, ka ki ye, yê
lı te dıxe?"

İnkarkırına Pêtrûs

69 Pêtrûs lı derv e, dı hevşê de rûnışti bû. Keçık a xızmetkar
hat ba wi û got: "Tu ji tevi İsa yê Celili bû." 70 Lê belê Pêtrûs lı
ber hemûyan inkar kır û got: "Ez nızanım, tu çı dıbêji." 71 Wex-
ta ku ew çû ber deri, yeki dın wi dit û got ewên ku lı wır bûn:
"Ev mırova ji tevi İsa yê Nısreti bû." 72 Pêtrûs disa bı sond
inkar kır: "Ez wi mırovi nas nakım." 73 Û hineke şunde ewên
ku lı wır bûn, çûn ba Pêtrûs û gotın: "Bı rasti tu ji jı wan i. Jı
ber ku axaftına te, te eşkere dıke." 74 Wê wextê wi nalet lı xwe
kır, sond xwar û got: "Ez Wi mırovi nas nakım." Û hema dik
urıya (bang) kır. 75 Pêtrûs ew gotına İsa ani bira xwe, ku jı wi
re gotıbû: "Beri bang kırına dikê, tu yê sê caran mın inkar
bıki." Derket derve û bı keser gırıya.

Lı Ber Wali Pilato

27 Gava bû sıbe, gıştıkên serokkahin û kalepirên gel lı
hev hatın, ku İsa çawa bıdın kuştın. 2 Û İsa gırêdan,
bırın û dan destê wali Pilato.

Cıhûda Poşman Dıbe, Xwe Dadılıqine

3 Wê wextê Cıhûdayê, ku Wi da dest, dit, ku İsa mehkûm
kırın, poşman bû. Wi si ziv jı Serokkahin û kalepiran re vege-
rand û got: 4 "Mın guneh kır. Ez bûme sedemê xwina bêsûc."
Lê belê wan ji jı wi re gotın: "Çı têkılıya vêya bı me re heye?
Here, tu lı çaresera xwe bınêre." 5 Û Cıhûda wan zivan avêt
nav perestgehê, derket, çû û xwe dalıqand.

6 Serokkahinan ziv gırtın û gotın: "Ne raste, ku em wan
têxın nava xezina perestgehê, jı ber ku ew buha xwinê ye."
7 Ew bı hev re şêwırin û jı bo tırbên xeriban bı wan zivan
zevıya Kûzıkvan standın.

8 Jı ber vê yekê jı wê zevıyê re, heta iro ji: "Zevıya xwinê" tê
gotın. 9 Wê wextê ew gotına, ku Yêrêmıya peyxamber
gotibû, hate cih: "Si ziv qimet dan, çawa ku zarokên İsraêlê
qayil bûn 10 û ew jı bo standına zevıya Kûzıkvanê dan, çawa
ku Xudan jı mın re destûr kır."

Pilato İsa Dıkışine Pırsıyarıyê

11 Û İsa lı ber wali sekını, wali jı Wi pırsıya û got: "Ma Qralê
Cıhûya tu yi?" İsa jı wi re got: "Mina gotına te ye." 12 Lê belê
wexta ku serokên kahin û kalepiran ew sûcdar kırın, Wi qet
bersıva keseki neda. 13 Wê wextê Pilato jı Wi re got: "Ma tu
nabıhizi, ku bı çıqas tışti, lı dıji te şahdeyıyê dıkın?" 14 İsa disa
bersıva keseki neda; ûsa ku, wali jı zehf ecêb ma.

Darazıyê Mırınê Dıdın İsa

15 Adetê wali bû, ku dı cejnê de bı xwestına gel mehkûmeki jı
wan re berdıda. 16 Wê wextê mehkûmeki wani bı nav û deng
hebû, ku navê wi Barabas bû. 17 Gava ku ewana cıvıyan, Pilato
jı wan re got: "Hûn kijani dıxwazın, ku ez jı bona we berdım,
Barabas, yan İsa, yê ku jı wi re Mesih tê gotın?" 18 Jı ber wi zani-
bû, ku jı hesûdıyan re İsa dane dest. 19 Wexta ku Pilato lı ser
kursıya darazkır rûnışti bû, jına wi xeber şand û got: "Tu tışte-
ki bı Wi mırovê rast ve meke, jı ber ku mın iro jı bona Wi, dı
xewnê de gelek tengasi kışand ım." 20 Lê belê serokên kahin û
kalepiran gel xapandın, ku berdana Barabas û kuştına İsa bıxwa-
zın. 21 Wali bersıv da û jı wan re got: "Hûn jı van herduyan kija-
ni dıxwazın, ku ez jı we re berdım?" Wan ji gotın: "Barabas!"
22 Pilato jı wan re got: "Ma ez İsa yê, ku jê re Mesih dıbêjın, çawa
bıkım?" Hemûyan ji gotın: "Bıla bı xaçê ve bê şidin!" 23 Pilato
got: "Ma Wi çı xerabi kırıye?" Lê belê wan hê zêde kırın qêrin û
gotın: "Bıla bı xaçê ve bê şidin!" 24 Pilato ji dit, ku ew nıkare qet
tışteki bıke, lê belê hin ji zêde dest pê tevlıheviyê dıkın, avê
rahışt, lı ber gel destê xwe şuşt û got: "Ez jı xwina vi mırovi rast
bêsûc ım. Hûn bı xwe lı çaresera xwe bınêrın!" 25 Gıştıkê gel ber-
sıva wi dan û gotın: "Bıla xwina Wi lı ser me û lı ser zarokên me
be!" 26 Wê wextê Pilato Barabas jı wan re serbest ber da. Lê belê
İsa da ber qamçıyan û dû re da wan, ku bı xaçê ve bışıdin ın.

Leşker Qerfên Xwe Bı İsa Ve Dıkın

27 Wê wextê leşkerên wali İsa bırın hundırê qesrê û hemûya
cıvakê lı dora Wi cıvandın. 28 Wi tazi kırın û xeftaneki sor lê

kırın. 29 Û tacek jı stırıyan vegırtın, dane serê Wi û qamişek ji dan destê Wi yi rastê; lı ber Wi çok dan, qerfên xwe pê kırın û gotın: "Sılav, ya Qralê Cıhûya!" 30 Û tûyi Wi kırın, qamiş gırtın, lı serê Wi xıstın. 31 Lı dû qerfan re, xeftanê sor jı Wi kırın û kincê Wi lêkırın û bona bı xaçê ve bışıdinın Wi bırın.

Xaç Kırına İsa

32 Wexta ku ew derketın derve, wan mıroveki Kûreneyi, bı navê Şimûn ve ditın. Bona xaça İsa bıkışine, zorê dan wi. 33 Gava ew hatıne wê derê, ku jê re dıgotın Golgota; ku tê mana "Hestıyê seri." 34 Xemr û zıravık tevihev kırın, bona vexwe dan, İsa. Lê belê gava ku İsa tam kır, nexwest ku vexwe. 35 Wi bı xaçê ve şıdandın (xaç kırın), lı ser kincên Wi vıjang avêtın û wan dı nava hev de par kırın. 36 Paşê lı wê derê rûnıştın û nobedari lı Wi kırın. 37 Sûcê Wi nıvisandın, danin ser serê Wi: "EV QRALÊ CIHÛYA İSA YE." 38 Wê wextê du rêbır ji bı Wi re, bı xaçê ve hatın şıdin. Yek lı alıyê rastê û yê dın alıyê çep ê Wi bûn.

39 Û yên ku jı wê derê de derbas dıbûn, kufrê lı Wi dıkırın, serê xwe jı Wi re kıl dıkırın, 40 û dıgotın: "Kani Te perestgehê xera dıkır û dı sê rojan de çêdıkır? De xwe xelas bıke, ger tu Lawê Xwedê yi! Jı xaçê ve dakeve jêr!" 41 Ûsa jı serokkahinan, alımên olê û kalepiran bı hev re qerfên xwe bı Wi dıkırın û dıgotın: 42 "Yên dınan xelas dıkır, nıkare xwe xelas bıke! Ger Qralê İsraêlê Ew e, bıla nuha jı xaçê ve peya be û emê jı Wi re baweriyê bıkın. 43 Bawerıya xwe bı Xwedê anibû. Ger têkılıya Xwedê bı Wi re hebe, bıla nuha Wi xelas bıke, jı ber ku Wi dıgot: "Ez Lawê Xwedê me." 44 Rêbırên ku tevi İsa hatıbûn xaç kırın, wan ji ûsa Wi bıçûk dıditın.

Mırına İsa

45 Nivrojê, saet jı donzdeha heta sısıyan tarıyek bı dınê ve ket. 46 Û nêziki saeta sısıyan, İsa bı dengeki bılınd kır bangi û got: "Êli, Êli! Lema sabaktani?" Yanê tê maneya "Xudayê mın! Xudayê mın! Ma te çıma dev jı mın berda?" 47 Yên ku nêziki

Wi sekınibûn, gava vêya bıhistın, gotın: "Ew bangi Êlyas dıke." 48 Û yek jı wan bı lez çû, singerek ani dı sirkê de dakır, lı ser qamişekê ve kır û da Wi, ku vexwe. 49 Lê belê hınekên dın gotın: "Bısekıne, em bıbının, ka wê Êlyas ê bê û Wi xelas bıki?" 50 Û İsa disa bı dengeki bılınd kır bangi û ruh ê xwe da. 51 Wê wextê perda perestgehê jı sêri heta bını çırıya, bû du pari. Erd hejıya, zınar qelışin, 52 tırb vebûn û gelek cesedê mırıyên piroz rabûn. 53 Ew jı tırban derketın, lı dû rabûna İsa re çûn Bajarê Piroz û bı gelekan re xuya bûn.

54 Gava serpel û yên ku tevi wı İsa temaşe dıkırın, erdhejinê û ew hemû tıştên qewımi ditın, geleki tırsıyan û gotın: "Bı rasti ev Lawê Xwedê bû!"

55 Lı wê derê gelek jın hebûn, ku dûr ve temaşe dıkırın. Ew jı Celilê lı dû İsa hatıbûn, xızmet jı Wi re kırıbûn. 56 Meryema Mejdelani, Meryema dıya Aqûp û Ûsıf û dıya her du lawên Zebedi dı nav wan de bûn.

Bınaxkırına (Veşartına) İsa

57 Gava bû êvar, mıroveki dewlemend jı Erimetıyê hat, ku navê wi Ûsıf bû. Ew ji yek jı şagırtên İsa bû. 58 Ew çû ba Pilato û cenaza İsa jı wi xwest. Wê gavê Pilato destûr da, ku cenaze bê dayin ê. 59 Dema Ûsıf cenazê gırt, wê bı kevnıkeki paqij ve pêça 60 û dani nava tırba xwe, ya ku wi nû dı zınarê de kola bû. Dû re wi kevıreki mezın gındırand ber derê tırbê û çû. 61 Meryema Mejdelani û Meryema dın lı wê derê, lı hemberi tırbê rûnıştibûn.

Novedarên Bona Parastına Tırbê Hatıne Wezifedar Kırın

62 Roja dın ku dû İnıyê bû, serokkahin û Fêrısıyan lı ba Pilato cıvıyan 63 û gotın: "Efendi! Tê bira me, ku wexta ew xapinok hin zındi bû, dıgot: "Ezê sê roja dû re bıvejım." 64 Nuha destûr bıde, ku heta roja sısıyan nobedarıyê lı tırbê bıkın, nebe ku şagırtên Wi bên, Wi bıdızın û jı gel re bêjın: "Ew jı nav mırıyan rabû ye." Êdi jı rê derxıstına paşıyê, jı ya pêşıyê xerabtır be." 65 Pilato jı wan re got: "Leşkerên novedar bıgırın; herın, çawa ku

hûn zanın, ûsa tırbê bı ewledari bıgırın." 66 Ew ji çûn, tırbê bı
ewledari gırtın, kevır mor kırın û eskerên novedar lı ber danin.

Vejina İsa

28 Roja Septê dereng, nêziki berbangê, wexta ku yekşem
safi bû, Meryema Mejdelani û Meryema dın hatın; ku
tırbê bıbin ın.

2 Û bı carekê de erdhejineke mezın bû. Jı ber ku mılyaketekê
Xudan jı ezmanan hate xwarê, kevır jı ber tırbê herıkand kır
û lı ser rûnışt. 3 Xuyabûna wi mina bırûskê bû û kıncên wi
mina berfa sıpi bûn. 4 Nobedar jı tırsa wi lerızin û bûn mina
mırıyan. 5 Lê belê mılayket jı wan jınıkan re got: "Hûn metır-
sın! Jı ber ku ez zanım, ku hûn lı İsa yê xaçkıri ve dıger ın. 6 Ew
lı vır nine; jı ber ku Ew rabûye, mina ku Wi gotibû. Werın, ew
cıyê, ku Xudan razayibû, bıbin ın. 7 Zû herın, jı şagırtên Wi re
bêjın, ku Ew jı nav mırıya rabû ye. Ewê beri we here Celilê û
lı wır hûnê Wi bıbin ın. Bınêrê, mın jı we re got." 8 Û ewana
bı xof û şabûneke mezın hema jı tırbê veqetıyan û revıyan, ku
jı şagırtan re bêjın.

9 Û dı wê demê de İsa rasti wan hat û got: "Bıla dılxweşi jı
we re be!" Ew ji nêziki Wi bûn, xwe avêtin ber lıngên İsa û jı
Wi re secde kırın. 10 Wê wextê İsa jı wan re got: "Metırsın!
Herın, jı bırayên mın re bêjın, ku bıla ew herın Celilê û lı wır
wê mın bıbin in."

Xebera Nobedaran

11 Wexta ku ew dıçûn, hınek jı nobedaran hatın bajêr û hemû
tıştên, ku qewımibûn, jı serokkahinan re gotın. 12 Serokkahin
tevi kalepiran cıvıyan û şêwırin. Dû re wan gelek pere dan
nobedaran û gotın, 13 ku hûn ûsa bêjin: "Şagırtên Wi şev
hatın, wexta em dı xew de bûn, cesedê Wi dızin. 14 Û ger ev
xeber bıgıhêje guhê wali, emê wi bıxapının û em nahêlin tu
zırar bê we." 15 Wan ji pere gırtın û ûsa kırın, çawa ku jı wan
re hinkırıbûn; wana gotın. Ev gotına wan dı nav Cıhûya de
heta roja iroj belav bû ye.

İsa Xuyayi Şagırtên Xwe Dıbe

16 Yanzdeh şagırt çûn Celilê, çıyayê ku İsa jı wan re gotıbû.
17 Gava wan İsa ditın, jê re secde kırın; lê belê hınekên dın
şubhê kırın. 18 İsa nêziki wan bû, jı wan re ûsa got: "Hemû
rayedarıya ezman û erdê jı mın re hatıye dayin ê. 19 Nuha
herın, hemû mıletan bıkın şagırtê mın û wan bı navê Bav, Law
û Ruh ê Piroz vaftiz bıkın. 20 Bona ew hemû tıştên, ku mın jı
we re destûr dane bıgırın, jı wan re bıdın hin kırınê. Û va ye,
ez her roj heta dawıya dınê ba we me."

MIZGİNIYA İSA MESİH
LI GORA MARQOS

PÊŞGOTIN

(Mesih Ê Xwedê: Yê Xızmetê Pêşkêşi Mırovan Dıke)

Dı vê pırtûka ku, P.Z (Paşi Bûyinê (Bûyina İsa Mesih)) dı salên 55-60 an de hatıye nıvisandın, navê nıviskarê wê derbas nabe. Bı pırrani tê zanin ku, Yûhen'a yê bı navê Marqos ji tê zanin nıvisandıye (Karên Resûlan 12:25) Marqos, bı navdıtıya şagırt Pêtrûs ve bû aligırtê (bawerkırê) Mesih (1. Pêtrûs 5:13). Navê dıya Wi Meryem bû; bawerkırên pêşin, bona duakırınê, lı mala wi dıcıvıyan (Karên Şandıyan 12:12). Marqos, tevi Pawlos û Barnaba, derket Gera yekemin ya Nûçeyê (Karên Şandıyan 12:25; 13:5).

Mina ku lı gelek cihê nıvisê de tê dıtın; Marqos, jıyan û karên İsa Mesih ûsa nıvisandıye ku, vana bı rayedarıyek bıryar û xızmetek bê sekın e. Rayedarıya Wi dı hinkarıya Wi de, dı cınqewırandına Wi de, dı bıhurandına gunehan de tê dıtın. Dema bûyera geş dıbın, bawerkırên Wi, hin ji qenc jı İsa fêm dıkın. Lê neyarıya yên lı hemberê Wi dı berxwe dıdın ji zêde dıbe. Marqos, qala nozdeh mûcizetên İsa dıke û cihek jı hinkarıya Wi zêdetır dıde wan. Ev nıvisa, bı vi avayi mırov dıkare kurt bıke:

Bûyerên Amadekarıyê 1:1-13
Xızmeta Beri Celilê 1:14-7:23
Seridana Sûr Û Sayda 7:24-30
Lı Celila Başûr Xızmet Û Hinkırın 7:31-9:50
Dawıya Xızmeta Lı Perêa, Rêvitıya Orşelimê 10:1-52
Bûyerên Dı Derheqa Şıdina İsa yi Xaçê û Vejina Wi de 11-16:8
Eşkerekırına İsa Yê Hatıye Vejandın Û Bılındbûna
Wi Yi Ezmanan 16:9-20

BÛYERÊN BERİ XIZMETA GEL

Hatına Yehya Yê Vaftizkar

1 Destpêka Mızginıya Lawê Xwedê İsa Mesih. 2 Dı pırtûk
a İşaya Peyxamber de ûsa hatıye nıvisandın: "Bınêre, a
vay, ez nûçegıhanê xwe dı pêşıya te de dışınım; Ewê rêya te
amade bıke."

3 "Dengê ku jı çolê ve bılınd dıbe, dıbêje; 'Rêya Xudan
amade bıkın Rêgehê ku ewê tê de derbas bıbe rast bıkın'." 4 Û
bı vi avayi Yehya yê Vaftizkar jı çolê ve derket navenda erdê.
Bangi mırovan dıkır ku mırov bona efukırına gunehê xwe
tobe bıkın û bên û vaftiz bıbın. 5 Hemi gelê Cıhûstanê û hemi
kesên Orşelimi dıhatın ba wi, lı gunehên xwe mukur dıhatın
û wi ji wan dı Çemê Şeria de vaftiz dıkır. 6 Kıncê Yehya jı risê
devan, şûtıka wi jı çerman bû. Xwarına wi kuli û hungıvê beji
bû. 7 Wi vê nûçeya belavi der û hêlê dıkır; "Yê ku jı mın xurt-
tıre tê. Ez ne lıyaq ım ku xwar bıbım û qeytanê pêlavên wi sıst
bıkım. 8 Mın we bı avê vaftiz kır, lê belê ewê we bı Ruhê Piroz
vaftiz bıke."

İsa Dest Bı Wezifeya Xwe Dıke

9 Dı wan rojan de İsa jı herema Celilê, jı bajarê Nısretê hatıbû
û jı alıyê Yehya ve hatıbû vaftiz kırın. 10 Dema ku wê jı avê
derkeve, dit ku ezman qelışi û Ruh mina kevokekê daket ser
Wi. 11 Jı ezmanan dengek hat; dıgot, "Tu, lawê mın i xoşewist
i, ez jı te xoşnud (razi) ım."

12 Wê demê Ruh İsa şand çolê. 13 İsa çel roj lı çolê ma û dı
nava van rojan de jı alıyê Şêytên ve hat cerıbandın. Dı nava
heywanên beji de bû û mılyaket xızmeta Wi dıditın.

İsa Bangi Çar Masivani Dıke

14 Lı pêy gırtına Yehya, İsa bı danezan û bangkırına Mızginıya
Xwedê çû Celilê. 15 Dıgot ku; "Wext tıji bû, dem hat. Ban-
dûrıya Xwedê nêz bû. Tobe bıkın. Bı Mızginê bawer bıkın."

16 Dema İsa jı qeraxa Gola Celilê derbas dıbû, Şimûn û
bırayê wi Andrêyas tora xwe dıavêtın nava golê, İsa wan dit.

Ew mirovan masivan bûn. 17 İsa jı wan re got; "Lı pêy mın werın, ezê we bıkım masivanên ku mirovan dıgırın." 18 Wan ji hema tora xwe danin û lı pêy Wi çûn. 19 Hıneki jı wır dûr ketıbûn ku Kurên Zebedi Aqûp û Yûhena ditın. Dı lotkê de (qayıx) torên xwe pine dıkırın (dıselıhandın). 20 İsa bangi wan kır. Wan ji bavên xwe Zebedi, tevi karkeran dı lotkê de hıştin û lı pêy İsa çûn.

İsa Ruhên Xerab Dıqewırine, Nexweşan Baş Dıke

21 Hatın Kefernahûm ê. Dema roja Şemıyê hat, İsa hema çû Hewrê û dest bı dersdanê kır. 22 Gel bı hinkırınên Wi ecêb ma. Jı ber ku dersdana Wi ne mina alımê wan, mina yeki rayedar bû.

23-24 Dı wê demê de yeki bınketıyê ruhê xerab lı hewrê bû û İsa guhdari dıkır. Bı qêrinek qêrıya û got; "Ey İsa yê Nısrêti; tu çı jı me dıxwaze? Ma qey Tu bona mehw kırına me hatıye? Ez dızanım Tu ki ye: Tu pirozıyê Xwedê ye." 25 İsa bı ruhê xerab re xeyıdi û jê re got; "Hış be û jı vi mirovi derkeve." 26 Ruhê xerab zılam hejand û bı avêtına qêrinên mezın jı hundırê wi derket. 27 Her kes şaş û metal ma. Dı nava hewrê dıaxıvin û dıgotın; "Gelo ev tışteki çawaye?" Dıgotın, "ev hinkarıyek nupinû ye. Dıkare bı rayedarıyê destûrê bıde ruhên xerab. Ew ji guh dıdın Wi." 28 Bı vi avayi nûçeyên dı derheqa İsa de, bı lezi lı hemi tax û derên Celilê belav bûn.

29 İsa gava jı hewrê derket, bı Aqûp û Yûhena re çû mala Şimûn û Andrêyas. 30 Xwesıya Şimûn, dı nava tayê nexweşıyê de vedıket. Rewşa wê gihandın İsa. 31 Ew hate ba pireka nexweş, bı destê wê gırt û wê rakır. Agırê pirekê dahat û wê ji tevi malıyan dest bı xızmet a wan kır.

32 Dema bû şev û roj hılat, hemi kesên nexweş û bındestê cına anin ba İsa. 33 Hemi gelên bajêr lı ber deri cıvıya bûn. 34 İsa gelek merivê nexweş baş kır û wan jı nexweşıyê xılas kır. Gelek cını qewırand. Ne dıhışt ku cın bıaxıfın. Jı ber ku cın dızanibûn Ew ki ye.

35 İsa, serê sıbehê zû, beri roj hılê rabû, jı malê derket û çû
ciheki tenha, lı wır, dest bı duê kır. 36 Şimûn û kesên pê re ji
lı pêy şopa İsa ketın û lı Wi gerıyan. 37 Dema Wi ditın jı Wi
re gotın; "Her kes lı te dıgere." 38 İsa jı wan re got ku; "Êdi em
herın cih û warên dın. Em herın herem û gundên nêziki vır. Lı
wan deran ji ezê agahdarıya gotınên Xwedê bıkım. Bona vê
yekê ez hatım." 39 Bı vi avayi, lı hewran agahdarıya gotınên
Xwedê kır, cınan qewırand û hemi herema Celilê gav bı gav
gerıya.

İsa Yeki Bı Cızam Baş Dıke

40 Yeki bı cızam hate ba İsa, lı ser çongê xwe rûnışt û lı ber
Wi gerıya; "Ger tu bıxwaze, tu dıkare mın paqıj bıke." 41 Dılê
İsa bı halê wi şewıti û destê xwe dırêji wi kır, pê da û bı vi
avayi bı wi re axıfi; "Dıxwazım ... paqıj bıbe!" 42 Zılam wê
demê jı nexweşıya cızamê xelas dıbe û (canê wi) paqıj dıbe.
43 İsa wi zahf ikaz dıke û jı ba xwe dışine. 44 Dı derheqa vê
rewşi de wi iqaz dıke û dıbêje; "Tu cari jı keseki re tışteki
nebêje. Bıçe ba remılvan ku bona tu xılasi û paqıjıya xwe rê
her kesi bıde. Dawıyê ji qurbanên ku Mûsa danıye qurban
bıde." 45 Lê çı fêde, zılam çû û bûyera ku jı seri derbas bûye
belavi her derê kır. Ûsa bû ku êdi İsa nıkaribû eşkere têkeve
bajareki. Lê belê lı çol û beyaran, lı derê tenha dıma û gel
kom bı kom dıhatın ba Wi.

Başkırına Yeki Kûd

2 Çend rojên dın, dema İsa vegerıya Kefernahûmê, gel ji
hatına Wi bıhistın. 2 Ewqas mırov (lı dora malê cıvıyan
ku) êdi lı ba deri ji cıhê sekınê nema bû. İsa gotınên Xwedê jı
wan re dıgot. 3 Wê demê çar merıv yeki kûd jı Wi re anin. 4 Jı
ber cıvata mırovan nıkaribûn bıçana ba Wi. Wan ji xanıyê
mala ku İsa lê ye qul kırın û yê kûd tevi nıvinan daxıstın jêr.
5 Dema ku İsa baweriya wan dit jı yê kûd re got; "Lawê mın,
gunehên te efu bûn." 6-7 Hınek alımên olê ji lı wır bûn û lı ser
van gotınan dı dılên xwe de van fıkran derbas kırın; "ev merıv

çıma ûsa dıaxıfe? Kufrê lı xwedê dıke. Hew jı Xwedê pêv ki dıkare gunehan efû bıke?" 8 Dema İsa, bı ruhê xwe bı van ramanan dıhese, bı wan ra ûsa dıaxıfe; 9 "Çıma hûn tıştên ûsa dı dılê xwe de derbas dıkın? Kijan heri hêsan e? Mırov jı yeki kûd re bıbêje 'gunehên te efû bûn' hêsane, an mırov bıbêje, 'rabe, nıvinê xwe bıde hev û bımeşe' hêsan e? 10-11 Çı heye ku, bona hûn bızanıbın ku rayedarıya Lawê Mırov lı rûyê erdê heye ku gunehan efû bıke." Dawıyê jı yê kûd re ûsa got; "rabe, nıvinê xwe bıde hev û here mala xwe." 12 Yê kûd rabû, hema nıvinê xwe da hev û lı pêş çavên her kesi çû mala xwe. Her kes şaş û metal mabûn. Pesnê Xwedê vedıdan û dı nav hev de dıgotın; "Me tu cari tışteki ûsa neditıye."

İsa Bangi Lewi Dıke

13 İsa disa derket û çû qeraxa golê. Hemi gel hatın ba Wi.Wi ji dest bı dersdana wan kır. 14 Dema dı rê de dımeşıya, dı holıka nerxgırtê de rûnışti Lewıyê lawê Alfay dit. Jı wi re got; "lı pêy mın were!" Lewi ji rabû û lı pêy İsa çû.

15 Dawıyê, dema İsa lı mala Lewi xwarınê dıxwar, gelek serkarê nerxê bı Wi û Şagırtên Wi re lı dora nan (lı ser sıfrê) rûnıştibûn. Bı vi avayi gelek kes wan temaşe dıkır. 16 Hın alımên Fêrısıyan yên Olê, dema ditın ku Ew bı gunekar û serkerên nerxê re xwarınê dıxwe, jı şagırtên Wi re pırsin; "çıma bı gunekar û serkerên nerxê re xwarınê dıxwe?" 17 Dema İsa van gotına bıhist, jı wan re, "motajıya kesên rehet, jı tıxtor re tuneye, motajıya nexweşan heye" got. "Ez ne jı bo banga kesên rast, jı bo banga gunekaran hatım."

Pırsek Dı Derheqa Rojıyê De

18 Dema şagırtên Yehya û kesên Fêrısi rojıyê dıgırtın, hın kes hatın ba İsa û jı Wi re pırsin; "Şagırtên Yehya û Fêrısi rojıyê dıgırın, gelo çıma şagırtên te nagırın?" 19 İsa bı vi avayi bersıva pırsa wan da; "Heta ku zava dı nav wan de be, kesên dawetê tu cari rojıyê dıgırın? Heta ku zava dı nav wan de be kes rojıyê nagıre. 20 Lê belê ew rojên ku zava jı nava wan hılê ji wê bê,

ewê wê demê wê rojıyê bıgırın. 21 Tu kes kınceki kevın, bı kevneki nû pine nake.Ya na wê pina nû jı kıncê kevın bıqete û cihê çırıyayi hin ji bıçıre. 22 Tu kes xemr (şerab) a nû naxe meşka kevın. Ya na wê meşkê bıteqine. Cihê xemra nû, meşka nû ye."

Pırsa Roja Septê (Şemıyê)

23 Rojekê Septê, İsa dı nava zad de derbas dıbû. Dema dımeşıyan, şagırtên Wi sımılan qetandın. 24 Yên Fêrısi jı İsa re gotın; "Çıma şagırtên te, roja Septê tıştên qedexe çê dıkın." 25 İsa jı wan re; "qey we nexwend, dema Dawıd û yên pêre bırçi û motaj man çı kırın?" 26 "Dema serkahin Avıyatar Dawıd ket mala Xwedê nanê ku xeyni kahinan, jı kesên dın re qedexe xwar û da kesên bı xwe re." 27 Dawıyê jı wan re, "mırov jı bona roja Şemıyê (Septê) nehatın afırandın, roja Septê jı bo mırovan hat afırandın" got. 28 Bo vê yekê, Lawê Mırov, Xudanê roja Septê ye ji."

Yeki Dest Seqet Tê Başkırın

3 İsa disa ket hewrê. Lı wır zılameki dest seqet hebû. 2 Hın mırov, bona sûcan bavêjın stuyê İsa, Wi temaşe dıkırın û dıgotın hela Ewê yê dest seqet baş bıke an neke. 3 İsa jı yê seqet re got; "Rabe ser pêlan û derkeve navendê." 4 Dawıyê ji jı kesên lı hewrê ye ji van pırsan pırsi; "Bona Zagona Piroz;. roja Septê çêyi raste yan xerabi? Can rızgarkırın raste yan kuştın?" Deng jı wan derneket. 5 İsa bı hêrs lı dora xwe nıhêrt. Dılhışkbûna wan Wi kesırandi bû. Jı zılam re got; "destê xwe dırêj bıke." Zılam destê xwe dırêj kır, destê wi disa wek berê rehet bû. 6 Lı ser vê bûyerê Fêrısıyên derketın jı derv e, bona tunekırına İsa, bı alikarên Qral Hêrodes re dest bı şêwrê kırın.

İsa Lı Qeraxa Gola Celilê

7-8 İsa, tevi şagırtên xwe vekışi qeraxa golê. Komek ajawe, jı Celilê, lı pêy wi hat. Weki dın, yên ku kırınên Wi bıhistıbûn,

bı komek ajawe, jı Cıhûstanê, jı Orşelimê, jı İdomeyê, jı pêy çemê Şeria û jı herema Sûr û Sayda dıhatın dora Wi. 9 İsa, bona dı nava ajaweyê, dı tengıyê nemine, jı şagırtên xwe, amadekırına lotka pıçûk xwest. 10 Çıma ku gelek kesi rehet kırıye, yên ku bı nexweşıyên tewr bı tewr ketıye, bona hıngıvandına Wi, êrişi Wi dıkırın. 11 Dema Ruhên xerab ji Wi dıditın, xwe dıavêtın ber lıngên Wi û jê re dıqêrıyan û dıgotın; "Tu Lawê Xwedê yi!" 12 Lê belê İsa jı wan re tembih kır ku bıla Wi û kibûna Wi eşkere nekın.

İsa Û Hılbıjartına Resûlê Wi

13 İsa çû serê çıya û gazi mırovên ku dıxwaze kır. Ew ji çûn ba Wi. 14-19 İsa jı nav vana donzdeh merıvi, bona lı ba xwe bıhêle, bona belavkırın û bangkırına gotınên Xwedê û bona qewırandına cınan rayedar bıke hılbıjart. Donzdeh kesên ku bıjartıbû van kesan bûn: Şimûnê ku navê Pêtrûs dayê, Beni-Regeş, yanê yên ku navê "Lawên Xurmina ezmin" daye wan Lawên Zebedi Aqûp û Yûhena, Andrêyas, Fılipos, Bartalameyo, Metê, Tûmas, Aqûp ê Lawê Alfay, Taday, Şimûnê Welatparêz û Cıhûda İsxeryotê İsa dıde dest.

İsa Û Beelzebûb

20 İsa lı pêy vê hılbıjartınê çû malê. Disa komek ajawe ya mezın cıvıya ku İsa û şagırtên Wi nıkaribûn xwarınê ji bıxwın. 21 Dema merıvên Wi vêya bıhist, bı gotına "aql û hışê xwe wında kırıye" hatın bona Wi bıbın.

22 Alımên (pısporên) Olê yên jı Orşelimê hatıne ji dıgotın; "Beelzebûb ketıye hundırê Wi, Cına bı hêza serokê cına dıqewırine."

23 Lı ser vê, İsa wan alıman bangi xwe kır û bı wekokan bı wan re axıfi. Dıgot; "Şêytan çawa dıkare Şêytên bıqewırine?" 24 Dıgot; "Ger welatek dı nava xwe de du pari bûbe, ew welat nıkare lı ser pêlan bımine." 25 "Ger malek dı nava hev de du pari bûbe, ew mal nıkare lı ser pêlan bımine." 26 "Ger Şêytan ji lı berya xwe rabûbe û bûbe du pari êdi nıkare lı ser

pêlan bısekıne, dıbe ku dawıya wi hatıbe." 27 "Tu kes nıkare têkeve mala zılameki xurt û dızıya wi bıke. Lê belê pêşıyê destên wi gırê bıde, dıkare mala wi tazi bıke (dızıya wi bıke).

27-29 Ez ya rast jı were bıbêjım; hemi gunekırın û hemi kufrên mırovan wê bê efûkırın, lê belê yê ku kufrê lı Ruhê Piroz kırıye, tu cari nayê efûkırın. Yê vi fiêli bıke, dıbe xwedıyê gunehek tu cari nayê paqıjkırın." 30 İsa van gotınan, lı ser vê gotına wani "bı Wi re Ruhê xerab heye" qıse kır.

Dê Û Bırayên İsa

31 Dawıyê Dê û bırayên İsa hatın. Jı derv e sekınin, xeber şand û bangi Wi kırın. 32 Hın kesên dı nava ajawe ya lı dora İsa bûn gotın, "Bınêre; dê û bırayên te lı derva sekınine, te dıxwazın." 33 İsa, lı berya vê gotınê, jı wan re "Ki ye dê û bırayên mın?" got. 34 Dawıyê lı dora xwe, lı kesên dora xwe rûnıştıye nıhêrt û ûsa axıfi; "A vay dıya mın, a vay bırayên mın! 35 Ki ku xwestınên Xwedê bine cih, xwuşkên mın, bırayên mın, dıya mın ew ın."

Wekhevoka Tovê

4 İsa lı qeraxa golê, disa dest bı dersdarıya gel kır. Lı dora Wi ewqas merıv cıvıyan ku, ew lı lotkeyek dı nava golê deye rûnışt. Hemi ajaweyi lı qeraxa golê, lı ser axê sekınibûn. 2-3 İsa bı wekhevokan gelek tışti hini wan dıkır. Dema hini wan dıkır got; "Lı evêya guhdar bın!" "Cotkarek derketıye tovê bıçine. 4 Hınek tovên ku dıçine, ketıne qeraxa rêgehê. Cıvik hatıne û van tovna xwarıne. 5 Hınek (tov) ketıne nava latên axa wan kêm, çıma ku axa wan ne kûr e, ew zû şıv dane. 6 Lê belê dema roj hılatıye ew qemırine û bona ku kok bernedane hışk bûne çûne. 7 Hınek (tov) ketıne nav hıstırıyan. Hıstırı mezın bûne û şıvan xenıqandıne. Şıv sımıl nedane. 8 Hınek (tov) ji ketıne axa qenc, mezın û zêde bûne û zad dane. Hınek sih, hınek şêst û hınek ji sed qat zêde zad dane." 9 Dawıyê İsa vê gotına pê vekırıye; "Yên ku guhê wan i bıbıhize hene, bıla bıbıhize!"

Armanca Wekhevokan

10 Dema Donzdeh Resûl û temaşegerên dın bı İsa re tenê man,
jı Wi re mana wekhevokan pırsin. 11 Wi ji jı wan re ûsa got;
"Razên Serweriya Xwedê jı we re hate gotın, lê belê jı kesên
lı derva ye, her tışt bı wekhevokan tê gotın. 12 Ûsa ku, 'Bıla
bınêrın bınêrın nebinın, bıbihizın bıbihizın û fêm nekın ji, bıla
venegerın û efû nebın'"

Wekhevok A Tovê Tê Eşkere Kırın

13 Dawıyê İsa jı wan re ûsa got; "Qey hûn van wekhevokan
fêm nakın? Wê çaxê hûnê hemi wekhevokên dın çawa fêm
bıkın? 14 Yê ku cotkar dıçine, gotınê Xwedê ye. 15 Hın mırov,
lı cihê gotın tê çandın, mina tovên ku ketıne qeraxa rê ye.
Dema ku vana gotınê dıbıhize nabıhize, Şêytan tê û gotına dı
dilê wan de hatıye çandın radıhêje, dıbe. 16-17 Yên ku lı cihê
zınar û latan hatıne çandın ji; kesên gotına ku dıbıhizın bı
dılşayi qebûl dıkın, lê belê çıma ku reh bernedane, hew
demekê dı berxwe dıdın e. Yên ûsa dema ku jı ber gotına Xwe-
dê tengasi û zılmê bıbinın, hema dıçerıxın û dıkevın. 17-19 Di-
sa, hınek, mina tovên ku lı nava stırıyan hatıne çandın e. Vana
gotınê dıbıhizın, lê belê xema dınyê, xapinokıya dewlemen-
dıyê û hewesên weki dın dıkevın navê, gotınê dıxenıqine û
nahêle zad bıde. 20 Lê yên ku lı axa qenc ve hatıne çandın,
kesên Gotınê bıhistıne, wê qebûl kırıne, hın hene sih hınek
şêst, hınek ji sed qat zad dıdın."

Qendil Dıkeve Qendilgeh Ê

21 Jı wan re got; "Qendilê bona xıstına bın nıvina an ji bın
olçek a zadê tının?" "Ne jı bo qendilgehê tının e? 22 Çı tıştê ku
veşarti heye, bona derxıstına meydanê hatıye veşartın; Heçi
tıştên veşarti, bona derkeve ronahıyê hatıye veşartın. 23 Yên
ku guhê Wan i bıhistınê hebe, bıla bıbihiz e!" 24 İsa ûsa dom
kır: "Bala xwe bıdın tıştên ku hûn dıbıhizın. Hûn bı çı olçekê
bıwezinın, ew olçeka wê bı we ji bê tetbiq kırın. Heta ewê ji
wê zêdetır bê dayin jı bo we. 25 Jı ber ku, bı kê re hebe; bo wi,

ewê zêdetır a wê bê dayin. Lê belê bı kêre tunebe; wê yê ku dı destê wi daye ji wê jê bê standın."

Wekhevoka Tov A Şıv Dıde

26 Dawıyê İsa jı wan re ûsa got; "Serwerıya Xwedê, mina zılamê ku tovê dıreşine axê ye. 27 Dıbe şev, radızê; dıbe roj radıbe. Bı xwe ew nızane lê belê, tov şıvê dıde, pêş ve dıçe. 28 Ax bı xwe zad dıde. Pêşıyê şıvê dawıyê sımıl, dawıya dawin jı hebên ku sımıl tıji dıkın dıde. 29 Dema zad dıgıhêjın (dıstewın) zılam hema oraxê lê dıxe. Jı ber ku dema çınandına zad hatıye."

Wekhevoka Heba Xerdelê

30 İsa dawıyê ûsa got: "Em Serwerıya Xwedê mina çı bışıbinın, bı wekhevokek çawa têgıhandına wê bıkın? 31-32 Serwerıya Xwedê, mina hebek xerdelê ye. Xerdel, dı rûyê erdê, dı nava tovên ku tê çandın ya heri bıçûk e, lê bı vê yekê paşi çandınê dıgıhêje û qama hemi nebatên bexçê derbas dıke. Ûsa çıql û guli dıde ku, cıvikên lı ezmin dıfırın, dıkarın lı sıya wê bıhewın." 33 İsa, Gotına Xwedê bı gelek wekhevokên mina vêya bı axaftıneki gel jê fêm bıke dıani zıman. 34 Bêyi wekhevokan nıkaribû têgıhandın a tu tışti jı wan re bıke. Lê belê dema ku bı şagırtên xwe re tenê dıma, her tışti jı wan re eşkere dıkır.

İsa Bahozê Aş Dıke

35 Ew roj, dema bû şev, İsa jı şagırtên xwe re got; "Em derbasi alıyê dın bıbın." 36 Şagırtan ajawê lı paş ve hıştın û İsa, bı lotka ku Ew têdeye bırın. Lı ba wan lotkên dın ji hebûn. 37 Vê demê bahozek teqıya. Şepêl ûsa êrişi lotkê dıkır ku, lotke hema hema bı avê ve tıji bûbû. 38 İsa lı alıyê paşê lotkê, pala xwe dabû balifekê û radıket. Şagırtên Wi, Wi hışyar kırın û jê re gotın; "Mamoste, emê bınav bıbın. Qey tu lı ber nakeve?" 39 İsa rabû, bı bahozê ve xeyıdi, jı golê re got: "Hış be, bıtebıte!" Ba daket û der û hêl bû mina şireki dı tasê de sekını. 40 İsa jı şagırtên xwe re got; "Çıma hûn ûsa tırsonek ın? Hin ji

bawerıya we nin e?" 41 Lê ew bı tırseki mezın, jı hev re; "Ev zılama ki ye ku, bahoz ji, gol ji guh dıdın gotına Wi."

Başkırına Zılameki Bı Cın

5 Gihaştın alıyê dın i golê, welatê Gıranısıyan. 2 Çawa İsa jı lotkê daket daneket, zılameki bûye bındestê ruhê xerab jı şıkeftê gorıstanê derket, çû pêrginıya Wi. 3 Êdi kes nıkaribû vi zılamê ku dı nava gorıstane de radıze bı zenciran gırê bıdın. 4 Gelek cari bı zencir û qeydên lıngan ve hatıbû gırêdan, lê belê zenciran şıkestandıbû û qeydan ji pari pari kırıbû. Kes bı wi nıkaribû. 5 Şev û roj dı nava gorıstanê de, lı çıyan dıqêrıya û xwe bı kevıran brindar dıkır. 6 Dema ku jı dûr ve İsa dit, banz da û hat. Lı ber Wi, bı dev û rû çû erdê. 7 Bı dengeki bılınd qêrıya û got; "Ey İsa, Lawê Xwedayê Bılınd, tu çı jı mın dıxwaze? Bona heqê Xwedê ez lı ber te dıgerım, lêdanê lı mın meke!" 8 Jı ber ku İsa gotıbû; "Ey ruhê xerab; jı hundırê zılam derkeve!" 9 Dawıyê İsa jı zılam ve pırsi; "Navê te çıye?" Wi ji got; "Navê mın Tumen e, jı ber ku hejmara me gelek e." 10 Û bona ku İsa ruhan jı wê heremê dernexe, lı ber Wi gerıya. 11 Lı wır, lı qeraxa çıya, kerıyek beraza gelek mezın hebû û dıçêrıyan. 12 Ruhên xerab lı ber İsa gerıyan û jê re ûsa gotın; "Me bışını van berazan, em têkevın wan." 13 Jı bo ku İsa destûr da wan ruhên xerab ketın hundırê berazan. Hejmara kerıyê beraza hema hema dıgıheşt du hezar seri, jı kendala kûr ve ber bı jêr revıyan, xwe avêtın golê û tê de fetısin.

14 Şıvanê berazan revıyan û lı bajar û gund, nûçeya vê bûyerê belav kırın. Gel ji, jı bo ditına tıştên ku bûye û qedıyaye derket. 15 Dema hatın ba İsa, dinê ku berê bındestê tumenek cını hış lı seri, tevi kınc ditın û tırsıyan. 16 Yên ku bûyerê ditın, têgıhandına tıştên ku hatıye serê zılamê bı cın û berazan, jı gel re kırın. 17 Lı ser vê, gel, bona ku İsa jı herema wan here, lı ber Wi gerıyan. 18 Dema ku İsa lı lotkê sıwar dıbû, zılamê ku berê bındestıyê cına bû lı ber Wi gerıya û jê re ûsa got; "Ez her tım bı te re bımınım." 19 Lê belê İsa destûrneda zılam, jı wi re ûsa got; "Vegere mala xwe, ba merıvê xwe." "Xudan bo te çı çêkır,

çawa merhametê lı te kır, jı wan re bıbêje." 20 Zılam ji çû, lı Dêkapolisê, İsa bona wi çı çêkırıbe, yek bı yek got û belav kır. Her kes lı ber tıştên ku zılam dıgot, şaş û metal dıma.

Keçıka Nûvedıje, Pireka Baş Dıbe

21 Dema ku İsa bı lotkê derbasi alıyê dın bû, ajaweyek mezın lı dora Wi cıvıya. Ew lı qeraxa golê dısekını. 22-23 Dı vê demê de yeki ku berpırsıyarê Hewrê, ku navê wi Yair e hat, dema wi İsa dit, hema xwe avêt bın lıngên Wi, lı ber gerıya û jê re ûsa got; "Keçıka mın i bıçûk lı ber mırınê ye. Were, destê xwe deyne ser wê, ku bona ew xılas bıbe, bıji." 24 İsa bı zılam re çû. Ajawe ya (qelebalıxi) cih lı Wi çar hawir dor teng dıke ji lı pêy Wi dıçû.

25 Lı wır, pirekek donzdeh sale ku xwin jê dıçe hebû. 26 Jı destê gelek tabipa gelek kışandıbû, hemi hebûn û warıyeta xwe xerc kırıbû, lê dev jı başbûnê berde, herge çûbû, zêdetır xerab bûbû. 27 Pirek, tıştên ku dı derheqa İsa de hatıne gotın bıhistıbû. Bo vê yekê dı nava ajawê da jı paş Wi hat û dest da kıncên Wi. 28 Dı hundırê xwe de, jı xwe re dıgot, "Ez destê xwe lı kıncên Wi ji xım, ezê xelas bıbım." 29 Hema dı wê demê da xwına wê ku dıhat sekını. Pirek dı kûrbûna bedena xwe da hês kır ku, jı keserê xelas dıbe. 30 İsa ji fêhm kır ku hêzek jı Wi herıki û çû. Dı nava ajawê de vegerıya û pırsi; "Ki destê xwe lı kıncên mın xıst?" 31 Şagırtên Wi, jı Wi re; "Tu ajawe ya tengasıyê dıde te dıbini! Çawa dıbe ku tu dıpırse û dıbêje 'Kê destê xwe lı kıncên mın xıst'?" gotın. 32 İsa, bona ku kesê vêya kırıye bıbine, lı dora xwe nıhêrt. 33 Pirek ji vergera dı xwe de dızanibû. Bı tırs lerızi û hat, xwe avêt bınê lıngên İsa û hemi rastıyê jı Wi re got. 34 İsa jı wê ra; "Keça mın" got; "Bawerıya te, te xelas kır, bı xweşıyê here, bıla êş û keserên te bıqede."

35 Hin İsa dıaxıfi, zılamın jı mala berpırsıyarê hewrê ve hatın. Jı berpırsıyar re gotın; "Keça te mır, êdi tu çıma Mamoste bêaram dıke?" 36 İsa guh neda van gotınana û jı berpırsıyarê hewrê re, "metırse, hew baweryê bine" got. 37 İsa destûr neda ku xeyni Pêtrûs, Aqûp û Bırayê Aqûp Yûhena kes bı Wi re herın. 38 Dema ku hatın mala berpırsıyarê hewrê, İsa

rasti ajaweyak bı gale gal û kûr dıgıri û dıqire hat. 39 Ket hundır û jı wan re, "çıma hûn gale galê dıkın û dıgırin?"got. "Zarok nemırıye, hew radıkeve." 40 Lê ew, henekê xwe bı Wi kırın. Lê belê İsa paşi gıştıki derxıst jı derv e, dê û bavê zarokê û kesên bı Wi re gırt û çû xanıyê ku keçık têde ye. 41 Bı destê keçıkê gırt û jê re got; "Talita kûmi!" Mana vê gotına ji ev bû, "Keça mın ez jı te re dıbêjım; rabe!" 42 Keçıka donzdeh sali hema rabû ser pêlan û dest bı meşê kır. Kesên lı wır şaş û metal man. 43 İsa, "bıla wêya kes nızanebe" got û baş lı wan temi kır û destûr da ku bıla tışteki xwarınê bıdın keçıkê.

İsa Tê Red Kırın

6 İsa jı wır çû û gıhaşt welatê xwe. Şagırtên Wi ji lı pêy Wi çûn. 2 Dema bû roja Septê İsa lı hewrê dest bı dersdanê kır. Yên ku gotınên Wi dıbıhistın şaş dıman. "Ev zılama lı ku hini van tıştan bûye" dıgotın û dıpırsin. "Ev zanıyarıya ku dane Wi, gelo çıye? Çawa kerametên ûsa dıke? 3 Evıya ne xeratê lawê Meryem û bırayê Aqûp, Yose, Cıhûda û Şimûn e? Ma bırayên Wi lı vır, dı nava me de najin?" Xeyıdin û Wi red kırın.

4 İsa ji jı wan re, "Peyxambereki, xeyni welatê xwe, dora merıvê xwe û jı mala xwe pêv kes wi xor (bıçûk) nabine" got. 5 Lı wır, xeyni bı destdanıya xwe başkırına sê-çar nexweşi tu kerametan nekır. 6 Bı bêbawerbûna gel ve şaş dıma.

İsa Şagırtên Xwe Bı Wezife Dıke

İsa lı gundên dorê dıgerıya û ders dıda. 7 Bangi donzdeh şagırtên xwe kır û wan dıdo bı dıdo şand nava gel. Destdarêya qewırandına ruhên xerab da wan. 8 Jı wan re temi kır ku bona rêwitıyê xeyni darê xwe (şıva xwe) tışteki bı xwe re mebın. Dıvê ne nan, ne kis ne ji dı nava şûtıka xwe de pere bı xwe re bıbana. 9 Jı wan re got ku bıla çarıxê dı pêxın. Lê belê disa got, "du kınci lı xwe mekın." 10 Û gotınên xwe dom kır; "Dema ku herın derıkê, heta ku hûn jı wır meqetın, tımi lı malekê bımının." 11 "Dema hûn jı cihê ku mırov we qebûl nekın û we guhdar nekın bıqetın, toza bın lıngên xwe bıweşınin!" 12 Bı vi

avayi derketın rê û mırovan ba tobekırınê kırın. 13 Gelek cını
qewırandın; gelek nexweşi, rûn dı wan dan û baş kırın.

Kuştına Yehya Peyxamber

14 Qral Hêrodês ji tıştên ku dıbe û dıqede bıhist. Jı ber ku
namdarıya İsa belavi her derê bûbû. Hın mırov dıgotın; "Ev
Yahyayê Vaftizkar ê jı mırınê nû de jin bûye ye. Sebeba
hêzên netaybeti dı Wi de xurt bûye ji ev e." 15 Hın merivê
dın ji dıgotın; "Ew Êlyas e." Disa hınên dın dıgotın; "Mina
ku peyxemberên kevnare peyxamberek e." 16 Dema Hêrodês
vana bıhist; got, "Yehya yê ku bın serê Wi jêkırıbê jı nûv de
wejıya ye."

17-18 Hêrodes bı xwe, bona jınbıra xwe Hêrodıya zılam şan-
dıbê û Yehya gırtıbû (bındest kırıbû), avêtıbû zındana û lı
zenciran xıstibû. Jı ber ku dema Hêrodes bı vê pirekê re zewı-
ci bû Yehya jê re gotıbû; "Zewaca te û jınbıra te dıjraber a
Zagona Piroz e." 19 Hêrodıya, bo vê yekê gır bı Yehya ve
gırêdabû; dıxwest wi bıkuje, lê belê serfiraz nedıbû. 20 Jı ber ku
Hêrodês zanibê Yehya mırovek rast û piroz e. Bo vê yekê jı wi
dıtırsi û dıparêst. Dema ku Yehya guhdari dıkır, gelek şaş
dıma, lê disa ji jı guhdarkırına wi zewq dıstand.

21 Çı heye ku dı roja bûyina Hêrodes de, dı daweta ku bona
mezınên qesrê, serokleşkeran û pêşkesên Celilê de fersenda ku
lı bendêye hat. 22 Keça Hêrodya ket hundır û reqıs kır. Ew
rewş xweşıya Hêrodês û mêvanên wi çû. Padişah jı keçıka cı-
wan re got; "Bıxwaze jı mın, tu çı bıxwaze ezê bıdım." 23 Sond
xwar û got; "Tu çı jı mın bıxwazi, ger nêvıyê mirıtıya mın ji
bıbe, ezê bıdım." 24 Keçık derket der ve û jı dıya xwe pırsi; "ez
çı bıxwazım?" Dıya wê got; "Serê Yehya yê Vaftizkar bıxwa-
ze." 25 Keçık hema banzda û çû ba Padişah, got; "Ez dıxwazım
ku tu serê Yehya yê Vaftizkar dı hundırê sênıyeki de bıde
mın" û bı vi avayi xwestına xwe eşkere kır. 26 Ger Padişah lı
ber vê xwestekê ket ji, jı ber sonda ku lı pêşıya mêvanê xwe
xwendıbû, nexwest keçıkê red bıke. 27 Derhal celadek şand û
xwest ku serê Yehya bine. Celad çû zindanê û serê Yehya jê

kır. 28 Serê jêkıri lı ser sênıyêk ani û da keçikê; keçık ji wê bır dıya xwe. 29 Dema ku şagırtên Yehya vêya bıhistın, hatın û meytê wi bırın û xıstın gorıstanê.

İsa Pênc Hezar Kesi Têr Dıke

30 Şagırt lı ba İsa cıvıyan û heçi tıştên kırının û hinkırının jı Wi re gotın. 31 İsa jı wan re; "werın, em bı serê xwe herın derek tenha ku hûn hınek rawestın" got. Kesên tê û dıçe ewqas zêde bû ku wext nedıdin ku xwarınê ji bıxwın.

32 Lı lotkê sıwar bûn û bı tena serê xwe beri dan derek tenha. 33 Gelek kesên ku çûna wan dit, wan naskır. Gel; jı bajarê dorê, bı peyati ket rê û beri wan gihişt wi cihi.

34 Dema İsa jı lotkê peya bû, rasti ajaweyek mezın hat. Gunehê Wi bı van mırovên ku mina pezê bê şıvane hat û dı derheqa gelek babeti dest bı dersdayına wan kır. 35-36 Dema wext pêş ve çû, şagırtên Wi hatın ba Wi û jê re gotın ku; "Ev der zahf tenha ye, wext ji pırr dereng e. Gel berde ku herın gund û heremên der û holê, jı xwe re xwarınê bıstinın." 37 Lê İsa jı wan re; "Hûn xwarınê bıdın wan" got. Şagırt jı İsa re pırsin; "Yanê em herın bı dused dinari nan bıstinın û bıdın wan?" 38 İsa jı wan re got, "Çend nanê we heye, herın lê bınıhêrın." Çûn, fêhmkırın û hatın, "Pênc nanê me û du masıyê me hene" gotın.

39 İsa jı wan xwest ku gel bı koman lı ser gıyayê hêşin ve dının rûnıştınê. 40 Gel bı komên pênci û sedi rûnıştın. 41 İsa pênc nan û du masıyi rahışt û dua şukuryê kır; dawıyê nan pari pari kır û jı bo dı nava gel de par bıkın da şagırtên xwe. Her du masıyan ji dı nava gıştıyan de par kır. 42-43 Paşi xwarın û têrbûna gıştıki donzdeh selık kurtêlê nan û masıyan berhev kırın. 44 Hejmara zılamên ku xwarınê dıxwarın qasi pênc hezari bû.

İsa Lı Ser Avê Dımeşe

45 Lı pêy vêya, İsa jı şagırtên xwe xwest ku beri Wi lı lotkê sıwarbın û herın Bêytseyda ya lı mılê dın. Dı nava vê demê de Wi yê ji gel bışanda malıyan. 46 Wan şand pêv, bona duakırınê derket çıyê. 47-48 Dema bû şev, lotke gıhaştıbû nava

golê. İsa yê ku tena serê xwe lı axê ve mayi, dit ku şagırtên Wi, dı bêrkışandınê de dı zor û zehmetêde ne. Jı ber ku ba lı hemberê wan dıhat. Ber bı sıbê İsa lı ser golê meşıya û nêziki wan hat. Ewê jı ba wan derbas bıba û bıça. 49 Lê ew ji dema ku ditın lı ser golê dımeşe, gotın qey Ew xeyalet e, jê tırsıyan û qêrıyan. 50 Gışti Wi ditıbûn û ketıbûn xofek mezın. Lê belê Wi hema bangi wan kır û got; "Bêtırs bın! Ez ım, Metırsın!" 51 Dema İsa lı lotkê sıwar bû û ket nav wan, ba sekını. Ew dı nava şaşbûnek mezınde bûn. 52 Kerameta nan ji fêhm nekırbûn. Bir (xêv) a wan kor bûbû.

İsa Lı Cenasêrtê Nexweşan Baş Dıke

53 Dema ku İsa û şagırtên Wi gihaştın alıyê dın, lı Cenasêrtê derketın seraxê û lotka xwe gırê dan. 54 Dema ku ew jı lotkê daketın, gel hema İsa naskırın. 55 Hınek bı bazdan hemi dori gerıyan. Kesên ku cihê İsa hin bûn, nexweşan lı ser nıvinan bırın cihê Wi. 56 Dıvê gund ji bıbe, bajar, an xanıyê cotê ji bıbe, her derê ku İsa tê de dıçe, nexweşan lı rêyan dırêj dıkırın, hew bona destê xwe bıdın pêşê kıncên Wi, lı ber Wi dıgerıyan. Heçi kesê ku destê xwe dıda ji baş dıbû.

Yê Mırovan Gemari Dıke Çiye?

7 Fêrısıyên jı Orşelimê hatıbûn, û hınek alımên olê, lı dora İsa cıvıyan. 2 Ditın ku hın şagırtên Wi bı destê mırdar, yanê neşuşti xwarınê dıxwın. 3 Fêrısi heta hemi kesên Cıhûd lı gor kevneşopıya bav û kalên xwe, ger destê xwe baş neşon, xwarınê naxwın. 4 Disa, dema jı sûkê ji bên bêşuştın xwarınê naxwın. Weki dın, dı derheqa şuştına tas û şerbık û fıraxên paxır da gelek kevneşopi tının cih. 5 Fêrısi û alımên olê jı İsa ve pırsin, gotın; "Çıma şagırtên te kevneşopa bav û kalên me nının cih, çıma bı destê mırdar xwarınê dıxwın?"

6 İsa vê bersıva da wan; "Gotına İşaya, ya lı ser we durûya gotıye çı rast e! Mina ku nıvisıye, 'Ev gel bı lêvê xwe mın dijmêre (qimetê dıde mın), lê belê dılê wan jı mın dû re. 7 Bêhewa bı mın dıperısın, jı ber ku ya hin dıkın hew qaidên

mırova ye.' 8 We destûra Xwedê daye alıyeki, hûn lı pêy kevneşop a mırovan dıçın." 9 Weki dın İsa vêya jı wan re got; "Hûn çı xweş dıkarın bona ajotına kevneşopa xwe, destûra Xwedê bavêjın alıyeki! 10 Mûsa destûr dabû ku 'Hurmetê rê dê û bavê xwe bıde.' Û 'yê ku kufrê lı dê û bavê xwe bıke, bıla mıheqaq bê ceza kırın'. 11-12 Lê belê hûn dıbêjın ku 'Ger zılamek jı dıya xwe an jı jı bavê xwe re bıbêje ku heçi alıkıra jı alıyê pereti tu jı mın bıgıre qurbane, êdi ferz nine ku jı bo dıya xwe an jı bavê xwe tu tışti bıke.' 13 Bı vi avayi hûn vê kevneşopa xwe jı nıfşan dıgıhının nıfşan û nahêlın Gotına Xwedê bıajo. Hûn gelek tıştên weki dın jı, mina vêya çêdıkın."

14 İsa disa bangi gel kır û jı wan ra; "Hûn gışt mın guhdarı bıkın û vêya baş hin bıkın" got. 15-16 "Tıştên ku derveyi mırov be û têkeve hundırê wi, mırov gemari nake. Tıştên ku mırov gemari dıkın, yên jı hundırê mırov ve derdıkevın ın."

17 Dema İsa ajaweyê berda û vegerıya ba şagırtên xwe, şagırt jı Wi re mana van wekhevokna pırsin. 18 Wi jı jı wan re ûsa got; "Hûn jı fêm nakın ûsa ye?" "Ma qey hûn tıştên ku derveyi mırov, têkeve mırov, wi gemari dıke fêm nakın? 19 Yên jı derve dıkeve, naçe dılê mırov, dıçe mahdê wi, jı wır jı têavêtın daşırê." İsa bı vê gotına xwe, destûra paqıjıya hemi xwarınan dıda. 20 İsa bı vi avayi dom kır; "Yên ku mırov gemari dıke, tıştên ku jı hundırê mırov ve derdıkevın ın. 21-22 Jı ber ku fıkrên xerab, bê exlaqi, dızi, kuştın, zina, çavnebari, xerabi, hile, sefahet, çavtêrnebûni, iftıre, qureti û bêaqıli, jı hundır, jı dılê mırovan ve tê. 23 Çavkanıya vana hemıyan hundır e û vana mırov gemari dıkın."

XIZMETA KU DIRÊJÎ DERVEYÎ CELÎLÊ DIBE

Bawerıya Pireka Fêniki

24 İsa jı wır qetıya û çû Herema Sûr û Sayda. Lı wır ket malekê. Ne dıxwest ku kes vêya bıbıhize, lê belê hêz ne anı ku xwe veşêre. 25 Pirekek, keçıka wê ya bıçûk bûye bındestê ruhê xerab, dema bûyera dı derheqa İsa de bıhist nebıhist hat û xwe avêt bın lıngên Wi. 26 Ev pirek ne jı Cıhûdan bû, netewa wê

Sûri-Fêniki bû. Bona cın jı qiza wê bıqewırine, lı ber İsa geriya.
27 İsa jı wê re; "Berde, bıla pêşiyê zarok têr bıbın" got. "Ne
raste ku mırov nanê zaroyan bavê ber sê (kûçık) an." 28 Pirek
ji lı berya vê gotınê got; "Xudan, tu rast e." "Lê belê sê ji lı
bınya sıfrê kurtêlê ber zarokan dıxwe." 29 İsa jı wê re; "Bo
xatırê vê gotına xwe here, nuha cın jı keça te derketıye" got.
30 Dema pirek çû mala xwe dit ku keçıka wê jı cın ve xelas
bûye û dı nava nıvina de radıkeve.

Zılamek Kerr Tê Başkırın

31 İsa jı herema Sûrê ve qetıya û bı rêya Sayda, dı nava here-
ma Dêkapolêsê derbas bû û disa hat Gola Celilê. 32 Yeki kerr
û zıman gırti anin ba Wi û bona destê xwe deyne ser, lı ber Wi
geriyan. 33 İsa zılam jı ajawê veqetand û kışand qeraxeki.
Tılıyên xwe xıst guhê zılam, tu kır û lı zımanê wi xıst. 34 Da-
wıyê lı ezman nıhêrt û dılkışand û jı zılam re got; "Effata",
yanê "Vebe." 35 Hema guhê zılam vebû, zımanê wi vebû bı
avahıyek xweş dest bı axaftınê kır. 36 İsa, kesên lı wır, bona vê
bûyerê jı keseki re nebêjın ikaz kır. Lê belê Wi çıqas ikaz ji kır,
disa wan bûyerê gelek belav kırın. 37 Gel dı nava şaşıyek mezın
de man. "Her kırınên Wi zahf bı rûmet e. Guhê kerran vedıke,
lalan dıaxıfine" dıgotın.

İsa Çar Hezar Kesi Têr Dıke

8 1-2 Dı wan rojan de disa ajaweyak mezın cıvıyabû. Çıma
ku tışteki xwarınê nemaye, İsa bangi şagırtên xwe kır û
got; "Gunehê mın bı gel ve tê." "Sê roje lı ba mının, tu tışteki
wani xwarınê ji nine. 3 Ger Ez wan bı bırçiti bışınım mala wan,
ewê dı rê de bıkevın. Hım hın kes ji jı rêya dûr tên." 4 Şagır-
tên Wi lı hembera van gotınan, "Lı dereki ûsa tenha xwarına
ku ewqas kesi têr bıke wê mırov jı ku derê bıbine?" gotın. 5 İsa
pırsi; "Çend nanê we heye?" Gotın "Heft heb." 6 Lı ser vêya
İsa jı gel ve xwest ku lı erdê rûnın. Dawıyê heft nani rahışt,
şukurya xwe ani û van nana pari pari kır, bona belavkırınê da
şagırtên xwe. Wan ji belavi gel kırın. 7 Çendeki masıyê wan i

bıçûk hebû. İsa dua şukuryê kır û got, ku bıla ew vana ji belav bıkın. 8 Pê xwarın û têrbûna her kesi heft zembil tıji kurtêl berhev kırın. 9-10 Lı wır hema hema çar hezar kes hebû. İsa wan berda pêv, bı şagırtên xwe re lı lotkê sıwar bû û derbasi alıyê Dalmanûta bû.

Havêna Fêrısıyan Û Hêrodes

11 Fêrısi hatın û bı İsa re dest bı guftegoyê kırın. Bona Wı bıcerıbınin, jı Wi xwestın ku şanıyek jı ezman rê wan bıde. 12 İsa jı dıl ve axinek kışand û got; "ev nıfşe çıma alamet dıxwazın?" "Ez a rast jı we re bıbêjım; wê tu alameti ji rêya vê nıfşêya nê dayin." 13 Dawıyê wan lı wır dani û disa lı lotkê sıwar bû û derbasi alıyê dın bû.

14 Şagırt ji birkırıbûn ku nan bıstınin. Dı lotkê de, lı ba wan hew nanek hebû. 15 İsa vê ikazê lı wan kır, "Bıla bala we lê be, xwe jı havêna Fêrısıyan û havên a Hêrodês ve bıparêzın." 16 Wan ji dı nav xwe da dıgotın, "çıma ku nanê me tune, bona wê ûsa dıbêje." 17 Hayê İsa jê hebû, got; "Çıma hûn dıbêjın nanê me tune û dıaxifin û dısekınin?" "Hin hûn aqıl nagehinın? Qey dılê we kor bûye? 17-19 Çavên we heye hûn disa jı nabinın? Guhê we heye hûn disa ji nabıhizın? Nayê bira we, dema mın pênc nani dı nava pênc hezar kesi da par kır we çend zembil kurtêl berhev kırın?" Gotın "Donzdeh." 20 "Dema mın heft nani dı nava Çar hezar kesi de par kır we çend sepet tıji kurtêl berhev kırın?" Gotın "Heft." 21 İsa jı wan re ûsa got; "Hûn hin fêm nakın?"

Lı Beytseyda, Zılameki Kor Tê Başkırın

22 İsa û şagırtên xwe hatın Beytseyda. Lı wır, hın kesan zılameki kor anin ba İsa û jı bo destê xwe lêxe lı ber Wi gerıyan. 23 İsa bı destê yê kor ve gırt û wi derxıst derveyi gund. Tukır çavên wi û destê xwe da ser û jê re pırsi; "Tu tıştıki dıbini?" 24 Zılam serê xwe rakır û got; "Mırovan dıbinım, mina darane lê belê dımeşın." 25 Dawıyê İsa disa destê xwe dani ser çavên zılam. Zılam çavên xwe vekır, nıhêrt; baş bûye, dest bı ditına

pak û zelal kırıye. 26 İsa jı wi re got; "Mekeve gund" û wi şand mala wi.

Naskırına Pêtrûs Ya Mesih

27 İsa bı şagırtên xwe re çû gundên alıyê Qeyserıya Filiposê. Dı rê de jı şagırtên xwe re pırsi; "Gel dıbêje ez kim e?" 28 Şagırtên Wi ji vê bersıva dane Wi; "Dıbêjın Yehya yê Vaftizkar e. Lê belê hınek kes dıbêje Êlyas, hınek kes ji dıbêje jı peyxamberan yek e." 29 Wi ji jı wan re pırsi, "Ya hûn, hûn dıbêjın ez ki me?" Pêtrûs ji bı vi avayi bersıva Wi da, "Tu Mesih i." 30 Lı ser vê yekê İsa lı wan temi kır ku dı derheqa vêya tışteki jı kesi re nebêjın.

İsa Agahıya Mırın Û Vejınıya Xwe Jı Berê De Dıde

31 İsa, dest bı ferzbûna zahf êş kışandına Lawê Mırov, jı alıyê kalepiran, serkahınan û alımên olê ve redbûna Wi, kuştına Wi û sê roj pêv jı nû de vejınıya Wi jı wan daxuyani kır. 32 Vana bı eşkereti jı wan re dıgot. Lı ser vêya Pêtrûs Wi kışand alıyeki û bı Wi re xeyıdi. 33 Lê belê Isa vegerıya û lı şagırtên xwe yi dın nıhêrt. Bı Pêtrûs ve xeyıdi, jê re; "Rabe jı pêşıya mın Şêytan" got. "Ramanên te ne yê Xwedê, yê mırovan e."

34 Bı şagırtên xwe re gel ji bangi xwe kır û wılo axıfi; "Yê ku dıxwaze lı pêy mın bê, bıla xwe inkar bıke, bıla xaça xwe hılgıre û lı pêy şopa mın bê. 35 Yê ku bıxwaze canê xwe xelas bıke, ewê wê wında bıke; yên ku canê xwe lı oxra mın û mızgınıyê de wında bıke ji, ewê wê xelas bıkın. 36 Mırov hemi dınê qezenc bıke û jı canê xwe bıbe, çı xêra vê yekê wê jı wi re bıbe? 37 Mırov, çı dıkare lı berdêla canê xwe de bıde? 38 Dı nava vê nıfşeya bêxêr û gunekar, ger ki jı gotınên mın bışerme, Lawê Mırov ji, dema dı mezınahıya Bavê xwe de, bı mılyaketên piroz ve bê, ewê jı wi kesi ve bışerme (fedi bıke)."

9 İsa wılo dom kır; "Ez ya rast jı we re bıbêjım", "Dı nava kesên lı vır ın, hın kes henın ku wê mırınê nebinın ku Serwerıya Xwedê bı qudret ve rast bıbe."

Xuyabûnıya İsa Tê Guhertın

2 Şeş rojên dın İsa hew Pêtrûs, Aqûp û Yûhena gırt ba xwe û
derxıst çıyayeki bılınd. Lı wır, lı ber çavên wan xuyabûnıya
İsa guheri. 3 Kıncên Wi bı sıpıyek çav alûdıke ve nuxumi; lı
rûyê erdê tu kesên kıncan dışon nıkaribû bıgıhêşta vê spitıyê.
4 Dı wê demê de Mûsa û Êlyas xuyanıyi şagırtan bûn. Bı İsa
re dıaxıfin. 5 Pêtrûs jı İsa re; "Rabbi (Mamoste) hebûna me ya
vır çı qenc bû! Em sê çerdexi ava bıkın: yek jı Te ra, yek jı
Mûsa re, yek ji jı Êlyas re" got. 6 Nızanibû ewê çı bıbêje. Jı ber
ku gelek tırsıyabûn. 7 Dı vê demê de ewrek hat û wan xıst bın
sıya xwe. Denge ku jı ewr dıhat, dıgot ku; "Lawê mın i bırêz
Ev e. Wi guhdari bıkın!" 8 Şagırtan nışkavde lı dora xwe
nıhêrtın, lê belê xeyni İsa, kesi lı dora xwe neditın.

9 Dema ku jı çıya dadıketın, İsa wan temi kır ku tıştên
ditını, heta ku Lawê Mırov jı mırınê ve nû de jin nebe jı kese-
ki re nebêjın. 10 Vê ikazê anin cih, lê belê disa ji dı nav xwe de
guftegoya, "Jı mırınê vejin çıye?" kırın û sekınin. 11 Jı İsa re vê
pırsa pırsin; "Çıma alımên olê dıbêjın wê pêşıyê Êlyas bê?"
12 Wi ji jı wan re ûsa got; "Bı rasti ji ewê pêşıyê Êlyas bê û her
tışti têxe serrastıyê. Lê belê çawa dıbe ku tê nıvisandın ku wê
Lawê Mırovan zahf êşê bıkşine û tune bê hesıbandın? 13 Ez jı
we re vêya bıbêjım; qenderi Êlyas hat ji; û mina tıştên ku dı
derheqa wi de hatıye nıvisandın, tu tışt nema ku bı wi ne-
kırın."

Başkırına Zarokekê Bındestê Cına

14 Dema vegerıyan ba şagırtên dın, ditın ku ajaweyak mezın lı
dora wan cıvıyaye û hınek alımên olê bı wan re ketıye guftegoyê.
15 Dema ajaweyi İsa dit, ket şaşıyek mezın û çûn sılav dan Wi.
16 İsa jı şagırtê xwe re pırsi, "Hûn bı wan re ketıne guftegoya çı?"
17 Yeki jı gel got; "Mamoste" û bersıva Wi da; "mın lawê xwe yi
bındestê ruhek bêzıman jı te re ani. 18 Ruh wi lı ku bıgıre, lı erdê
dıxe. Kurık jı devê xwe kefê dıavêje, dıranê xwe dıqırçını û dıte-
ve û dımine. Bona ruh qewırandınê mın seri da şagırtên Te, lê
belê ew serfıraz nebûn." 19 İsa jı wan re, "Ey nıfşeya bê baweri!"

got. "Ezê hin çıqasi bı we re bıminım? Hin çıqasi Ezê vi halê we bıkışinım? Wi zaroka jı mın re binın." 20 Zarok jı Wi re anin. Ruh çawa İsa dit û nedit, lawık bı qewet lerızand, lawık ket erdê, jı devê xwe kefan weşand û hol bû. 21 İsa jı bavê lawık re pırsi; "Çıqas bûye ku ev hal hatıye serê lawık?" "Jı çûkantıya wi de ye ûsa ye" got bavê wi. 22 "Lı ser vê, ruh, bona wi bıkuje, gelek cara avêt nava agır an ji nava avê. Ger tışteki jı destê te bê, alikarıyê bı me re bıke, dılovanıyê jı me re bıke." 23 İsa jı wi re; "Ger jı destê mın bê? Jı bo keseki baweri anıye her tışt dıbe" got. 24 Bavê lawık hema qêrıya û got; "Ez bawerıyê tinım, bona bêbawerıya xwe bındest bıkım, alıkarıyê bı mın re bıke." 25 Dema İsa dit ku gel bı lezin tê, bı ruhê xerab re xeyıdi û jê re, "Ez destûr dıdım te, ruhê ker û lal, jı hundırê lawık derkeve û carek dın nekeve wi" got. 26 Lı ser vê yekê ruh qêrinekê avêt, lawık bı hêz lerızand û derket. Lawık mina mırıyan bê tewş û weş ma. Ûsa ku gelekên yê lı wır dıgotın, "mır." 27 Lê belê dema İsa bı dest ve gırt û rakır lawık rabû ser pêlan.

28 İsa ket malê dawıyê şagırtên Wi, bı xısûsıyetê jı Wi re pırsin; "Çıma me hêz neani ku cın bıqewırının?" 29 İsa bersıva pırsa wan bı vi avayi da; "Ev ruhana hew bı duê ve tên qewırandın."

İsa Disa Daxuyanıya Kuştın Û Vejina Xwe Dıke

30 Jı wır qetıyabûn û jı herema Celilê derbas dıbûn. İsa nedıxwest ku kes vêya zanıbe. 31 Dema ku ders dıda şagırtên xwe, jı wan re ûsa dıgot; "Wê Lawê Mırov bıdın destê mırovan û wê bê kuştın. Lê belê sê roj lı pêy kuştına xwe, wê jı nû ve bıveje." 32 Çı heye ku wan van gotınana fêm nedıkır ın û dıtırsin ji jı İsa re bıpırsın.

Yê Heri Mezın Ki Ye?

33 Gıhaştın Kefêrnahûmê. Ketın malê pêv İsa jı wan re pırsi; "Guftegoya dı rê de dı nava we da bû çıbû?" 34 Jı yeki ji deng derneket. Jı ber ku dı rê de, dı nava xwe de guftegoya, ki heri mezın e, kırıbûn. 35 İsa rûnışt û donzdehan bangi xwe kır. Jı

wan re ûsa got; "Kesê ku dıxwaze bıbe kesê yekemin, bıla ew bıbe kesê dawin, bıla bıbe xızmetger ê her kesi." 36-37 Zaroyek çûk dani navendê; dawıyê wi gırt hımbêza xwe û jı wan re ûsa got; "Kesê ku zaroyekê wılo dı oxra mın de qebûl bıke, mina ku mın qebûl kırıbe. Yên ku mın qebûl ji bıkın, dıbe ku ne mın, Yê mın şandıye qebûl kırıye."

Kesên Ku Ne Lı Hemberê Me Ye, Lı Alıyê Me Ye

38 Yûhena jı Wi re; "Mamosteyê mın" got. "Me yeki bı navê te cına dıqewırand dit. Lê belê ne jı kesêki temaşegerê me bû, bona wê bona manibûna wi em xebıtin." 39 "Nebın manihê wi" got İsa. "Jı ber kesek tuneye ku bı navê Mın keramete bıke û dawıyê Mın lı ber çavan reş bıke. 40 Heçi kesê ne lı hembera me be, jı alıyê me ye. 41 Ez a rast jı we re bıbêjım; bona ku aıdê Mesih ın, yê qedehek av bı we de, ewê bê xelat nemine.

Ceza Gunekarkırına Yeki

42 Ki wan kesên bıçûk ê bawerıya xwe bı mın re anine bıxine gunehê, jı wi re çêtır e ku kevırek êş i mezın bı stuyê wi dalıqının û wi bavêjın bahrê. 43-44 Ger destê te te têxe gunehê, wi jêke, bıkoti gıhaştına jıyınê, bı xwedibûna du destıyê çûna cehenem û agırê venamıre qenctır e. 45-46 Ger lıngê te, te têxe gunehê wi ji jê ke. Jıyana bı lıngeki, bı du lıngi jıyan û avêtına cehenem ê qenctır e. 47 Ger çavê te te têxe gunehê, wi derxine, bavêje. Bı çaveki çûna te yi Serwerıya Xwedê, bı du çavi ve avêtına te yi cehenemê çêtır e. 48 'Kurmên ku kesên lı wê derê bıkoje namıre. Agırê bışewıtine ji natefe.'

49 Jı ber ku wê her kes bı agır ve bê xwê kırın. 50 Xwê qenc e. Lê belê xwê xwêybûna xwe wında bıke, hûnê disa çawa tamê bıdınê? Bıla dı hundırê we de xwê hebe û bı hev re bı aşıti bıjin."

Pırsek Lı Ser (Jın) Berdanê

10 İsa jı wır qetıya û çu sinorên Cıhûstanê, derbasi alıyê dın i Çemê Şeria. Disa ajawe lı dora Wi cıvıyabûn; mina her demi ders dıda wan.

2 Hınek Fêrısıyên ku hatın ba Wi, bona Wi bıcerıbının pırsa, "Jınberdana zılameki lı gor Zagon a Piroz e?" jı Wi pırsin. 3 İsa ji bersıva vê pırsa wan ûsa da; "Mûsa çı destûrê da we?" 4 Wan ji "Mûsa destûr daye ku zılamek, kare lı ser kaxeza vala bınıvise û pireka xwe berde" gotın. 5 İsa jı wan re; "Mûsa jı ber dılhışkıya we vê destûra jı we re nıvisand." got. 6 "Xwedê ta jı serıyê xuluqandınê mırovan 'bı nêr û mêti' xuluqand. 7-8 Jı ber vê yekê wê zılam dê û bavê xwe berde, bı pirek a xwe ve dıl gırêde û her du bıbın bedenek i. Ûsa ku; êdi ew ne du beden ın, bedenek ın. 9 Wê demê, tıştên ku Xwedê gıhandıye hev, bıla mırov meqetine." 10 Şagırtên Wi, lı malê, dı derheqa vê babetê de hın pırsan pırsin.11 İsa jı wan re; "Kesê ku jın xwe berde û bı pirekek dın re bızewıce, lı berya jın a xwe dıbe ku zina kırıbe" got. 12 "Jına ku mêrê xwe berde û bı yeki dın re bızevıce, dıbe ku wê ji zina kırıbe."

İsa Zarokên Bıçûk Piroz Dıke

13 Dı vê navberê de hın kes zaroyên xwe dıanin û dıxwestın ku İsa destê xwe bı wan xe. Çı heye ku şagırtan bı wan re xeyıdin. 14 Dema İsa vêya dit; xeyıdi. Jı şagırtê xwe re; "Berdın, bıla zarok bên mın" got. "Mekevın ber rêya wan! Jı ber ku Serwerıya Xwedê yên mina vana ne. 15 Ez ya rast jı we re bıbêjım, kesê ku Serwerıya Xwedê mina zarokeki qebûl meke, tu cari nıkare bıkeve vê serwerıyê." 16 Zaroyan gırt hımbêza xwe, destê xwe dani ser wan û wan piroz kır.

Dewlemendi Û Jıyana Bêdawi

17 Dema İsa derdıket rê, yeki bı banzdan hate ba Wi. Lı ber Wi çong şıkand û jı Wi re pırsi; "Mamosteyê mın i qenc, bona ez jıyana bêdawi bı dest bıxım, gelo ez çı bıkım?" 18 İsa jı Wi re, "Tu çıma jı mın re dıbêje qenc?" got. "Yê qenc hew yeke, (hew yeki qenc heye); ew ji Xwedê ye. 19 Tu emrên Wi dızane: 'zılam mekuje, zinê meke, dızıyê meke, bı derewi şahdeyıyê meke, mafê keseki mexwe, hurmetê jı dê û bavê xwe re bıke.'"

20 Zılam; "Mamosteyê mın; ez vana jı cıwanıya xwe de tinım
cih" got. 21 İsa yê bı xoşewısti lı wi re dınêri, "hew kêmasıyek
te heye" got. "Here, çıyi te hebe bıfiroşe, perê wan bıde xızan-
an, bı vi avayi wê lı ezman xezineya te bıbe. Dawıyê were, lı
pêy şopa mın be. 22 Lı ser van gotınan wecê zılam dalıqi, bı
keser jı wır ve dûr ket. Jı ber ku gelek malê wi hebû.

23 İsa çav lı dora xwe gerand, dawıyê jı şagırtên xwe re,
"Ketına kesên dewlemendi Serweriya Xwedê wê çıqas bı
zehmet bıbe" got. 24 Şagırtên Wi, bı gotınên Wi şaş bûn. Lê
belê İsa disa jı wan re; "Zarokno" got, "ketına Serweriya
Xwedê çıqas bı zor û zehmet e! 25 Derbasbûna devê jı qula
derzıyê, jı ketına kesên dewlemend i Serweriya Xwedê
hêsantır e." 26 Şagırt bı tumi ecêb mabûn. Jı hev re dıgotın,
"Wê çaxê wê ki xelas bıbe?" 27 İsa lı wan dınıhêrt; "Bona
mırovan ev bêimkan e, lê belê ne jı bo Xwedê. Jı bo Xwedê
hertışt dıbe (bıimkan e)."

28 Pêtrûs jı Wi re dest bı gotına; "Bınıhêre; me hertışti berda
û da pê te" kır. 29-30 "Ez ya rast jı we re bıbêjım" got İsa, "Kes
nine ku bona mın û Mızginıyê mala xwe, bırayên xwe, dê an
ji bavê xwe, zarên xwe an ji erdên xwe berde, nuha, dı vê demê
de, tevi zılma ku bıkışine negıhêje sed qati zêdetır mali, bırayi,
dêyi, zaroyi, erdi û dı dema bê de jıyana bêdawi. 31 Çı heye ku
gelekê kesên yekemin wê bıbe dawin, gelek kesên dawin ji wê
bıbe yekemin."

İsa Cara Sêwemin Daxuyanıya Mırın Û Vejınıya Xwe Dıke

32-33 Derketıbûn rê, dıçûn Orşelimê. İsa dı pêşıya wan de
dımeşıya. Şagırtên Wi dı nava şaşıyê de bûn, lê yên lı pêy Wi
dıhatın ji bı tırs bûn. İsa donzdehan kışand alıyeki û dest bı
agahdarıya tıştên ku bê serê xwe kır: "Nuha em dıçın
Orşelimê" got. "Lawê Mırov wê bıdın destê serkahinan û
alımên olê. Ew ji, wê ceza mırınê bıdın Wi û Wi bıdın destê
netewên dın. 34 Wê henekê xwe pê bıkın, tuyi ser Wi bıkın û
Wi qamçi bıkın û bıkujın. Çı heye ku Ew, wê sê roj paş ve, nû
de bıveje."

Xwestına Aqûp Û Yûhena

35 Lawên Zebedi Aqûp û Yûhena ber bı İsa çûn û "Mamosteyê
me, xwestınek me heye, em dıxwazın ku Tu, vêya jı bo me
bıkı" gotın. 36 İsa jı wan re pırsi; "Hûn çı dıxwazın ku Ez bona
we bıkım?" 37 Gotın; "Dema tu bıgıhêje bılındıya xwe, cıhêtı-
yeki bıdı me ku, lı rastê te jı me yek û lı çepê te ji yê dın bıla
rûnê." 38 "Hûn nızanın ku çı dıbêjın" got İsa. "Hûn dıkarın
tasa ku Ez jê vedıxwım hûn ji vexwın? Hûn ji dıkarın mina
vaftizbûna mın vaftiz bıbın?" 39-40 Gotın; "Belê, em karın
bıbın."

İsa jı wan re; "Tasa ku mın jê vexwarıye, hûnê ji vexwın, bı
şıklê vaftizbûna mın hûnê ji vaftiz bıbın" got. "Lê belê hıştı-
na runıştına we yi lı çep û rastê mın ne dı destê mın deye. Ev
cıyan, bona hın kesên ku hatıye hılbıjartın amade bûne."
41 Deh şagırtên dın dema vêya bıhistın, bı Aqûp û Yûhena re
xeyıdin. 42 İsa wan bangi ba xwe kır û ûsa got; "Hûn dızanın
ku, kesên serokên netewan tê hısêb, wan bı hêrsa serweryê
idare dıkın (rêwabırı dıkın), kesên pêş ve tên ji gıranıya xwe
bı wan dıhısının. 43 Wê dı nava we de ûsa nebe. Kesên ku dı
nava we de dıxwaze bıbe mezın, bıla bıbe xızmetgırê yên dın.
44 Kesên ku dı nava we de dıxwaze bıbe yekemin, bıla bıbe
evdê yên dın. 45 Jı ber ku heta Lawê Mırov ji ne bona xızmet
ditınê, bona xızmet kırınê û canê xwe dı oxra gelekan de ber-
dêl danê hate."

Çavên Bartımayê Kor Vedıbe

46 Dawıyê hatın Êriha. Dema İsa û şagırtên xwe, bı ajaweyek
mezın jı Êriha ve dıçûn, parsekê Lawê Timay, Bartımay lı
qeraxa rêgehê rûnışti bû. 47 Dema ku bıhist İsayê Nasırı lı wıre
bang kır qêrıya û got; "Ey Lawê Dawıd İsa; bıla gunê te bı
rewşa mın ve bê." 48 Gelek kesan bona hışbûna wi pê re xeyı-
din ji lê wi hin ji qêrıya û bang kır; "Ey Lawê Dawıd, bıla gunê
te bı rewşa mın ve bê." 49 İsa sekını û got; "Bangi wi bıkın."
Bangi zılamê kor kırın û jê re gotın; "Xwezi jı te re, bangi te
dıke." 50 Zılam eba xwe jı ser xwe avêt û hol bû, hate ba İsa.

51 İsa jı wi re pırsi; "tu çı dıxwaze ku Ez jı bo te bıkım?" Zılamê
Kor got; "Rabbûni (Mamosteyê Bırêz) bıla çavên mın bı-
binın." 52 İsa, "Tu dıkare here, baweriya te, te xelas kır" got.
Zılam dı wê demê de disa dest bı ditinê kır û rê bı rê, lı pêy İsa
ve çû.

XIZMET A KU LI ORŞELİMÊ DIBE
Ketına İsa Ya Orşelimê

11 Dema hatın nêzi Orşelimê, herema lı qeraxa Çıyayê
Zeytûnê Bêytfacê û Bêytanyê, İsa du şagırtên xwe, bı
van gotına şand gund: 2 "Herın gundê hembera xwe. Dema ku
hûn ketın gund, hûnê dahşıkeki hin kesek lê sıwar nebûye,
gırêdayi bıbinın. Wê vekın û jı mın re binın. 3 Ger yek jı we re
'Hûn çıma vêya dıkın?' bıbêje, hûn ji bıbêjın, "Hewcedarıya
Xudan bı wê heye, ewê hema vegerine." 4 Çûn û lı ser rê,
dahşıka lı ber derıyê xanıyeki gırêdayi vekırın. 5 Hın kesên lı
wır, "Hûn çıma dahşıkê vedıkın?" gotın. 6 Dema şagırt tıştên
ku İsa jı wan re gotıyi gotın, wan kesan dev jı wan berdan.
7 Dahşıkê anin jı İsa re û kıncên xwe lı ser raxıstın. İsa ji lı
dahşıkê sıwar bû. 8 Geleki kıncên xwe, hın kes ji gulıyên jı
darên dorê re jê kırıne raxıstın ser rê. 9 Kesên lı pêşıyê dıçû û
yê lı paş ve dıhatın ûsa bang dıkırın: "Sılav lı te bı (Hozana)
Bıla hezar meth be jı yê bı navê Xudan re tê! 10 Bıla Piroz be
Serweriya bapirê me Dawıd ya nêz hatıye! Lı cihê heri bılınd
Hozana!" 11 İsa, dema gıhişt Orşelimê, çû perestgehê, her ali
jı berçavan derbas kır. Dawıyê çırgi wext dereng bûye, bı
Donzdehan ve vegerıya Bêytanyê.

Darê Hêjiran Tê Lanet Kırın

12 Dema roja par jı Bêytanyê derketın, İsa bırçi bûbû. 13 Dema
darek hêjira peldayi jı dûr va dit, got dıbe ku ez hêjiran lı ser
wê bıbinım û nêziki darê bû. Dema ku hate ba darê, jı bıli
pelan tışteki nedit. Jı ber ku ne demsala hêjiran bû. 14 İsa jı
darê ra; "Bıla êdi kes jı te mêwa nexwe" got. Şagırtên Wi ji vê
yekê bıhistın.

İsa Fırotkeran Jı Perestgehê Ve Dıqewırine

15 Jı wır hatın Orşelimê. İsa ket perestgehê û dest bı qewırandına fırotker û gırtıyaran derva kır. Masên perehurkêran, sapê kewotkfiroşan qulupand. 16 Nehişt ku heçi kesên bar dıkşine jı texma perestgehê ve derbas bıbın. 17 Dema dersdana gel vana got; "'Jı mala mın re wê bıbêjın mala duakırına hemi netewan' nehatıye nıvisandın? Lê belê we vır vergerandıye, kırıye geha rêbıran." 18 Dema serkahinan û alımên olê vê yekê bıhistın, bona tunekırına İsa, lı rêyekê gerıyan. Jı Wi dıtırsıyan. Jı ber ku gel, heyrani hinkırınên Wi bûn. 19 Dema bû êvar, İsa jı bajêr ve derket.

Dersa Ku Jı Darê Hêjirê Ve Bê Standın

20 Serê sıbê zû, dema jı ba darê hêjirê derbas dıbûn; ditın ku dar jı bıngehê de hışk bûye. 21 Pêtrûsê ku bûyerê bira xwe ani, got; Rabbi (Mamoste) bınıhêre darê ku te lê lanetê ani, hışk bûye. 22 İsa bı vi avayi bersıv da; "Bawerıya xwe bı Xwedê re bının. 23 Ez ya rast jı we re bıbêjım, ki jı vi çıyayi re bêje, "rabe û xwe bavê çem" û dı dılê xwe de bê şuphe bawer bıbe ku wê xwestına wi bıbe, wê xwesteka wi bê cih. 24 Bona vê yekê Ez jı we re dıbêjım ku; tıştên ku we bı duê ve xwestıye, hin jı nuha de bawer bıkın ku wê bê cih, wê xwesteka we bê cih. 25-26 Dema ku hûn rabûn û dua kırın, ger gılıyek we jı yeki hebe, wi efû bıkın ku Bavê we yi yê lı Ezman ji bıla sûcên we efû bıke."

Rayedarıya İsa

27-28 Disa hatın Orşelimê. Dema İsa dı perestgehê de dıgerıya serkahinan, alımên olê û Kalepiran hatın ba Wi û jê re pırsin; "Tu vana bı kijan rayedarıyê dıki, rayedarıya kırına vana ki da te?" 29 İsa ji jı wan re; "Ezê pırsekê jı we re bıpırsım" got. "Hûn bersıvê bıdın mın, Ez ji vana bı çı rayedarıyê dıkım jı we re bêjım. 30 Rayedarıya Yehya yi Vaftizkırınê jı Xwedê bû, an ji jı mırovan bû? Bersıvê bıdın mın." 31 Vêya dı nava xwe da, bı vi avayi guftego kırın: "Ger em bêjın jı Xwedê ye, Ewê ji bıpırse, 'wê çaxê çıma hûn bı wi bawer nebûn?' 32 Na, ger em bêjın,

'Jı mırovan e.'" Jı berpêyıya (reaksıyona) gel ve dıtırsıyan. Jı ber ku her kes Yehya, bı rasti ji peyxamber dıhesıband. 33 Bersıva İsa dan û jê re gotın "Em nızanın." İsa ji jı wan re, "Ez ji rayedarıya van kırınên xwe jı we re nabêjım" got.

Wekhevoka Kırekırê Rezan

12 İsa bı wekhevokan bangi wan kır; "Zılameki rezeki çandıye, dora wê bı sıncıkan ve guhertıye, bona ecıqandına tırıyan kortıkekê kolaye, çardaxeki nobedaran ji çêkırıye. Dawıyê rezê bı kırê daye rezgeran û derketıye rêbıwarıyekê (seyehatekê). 2 Wexta demsala wê hatıye, koleki şandıye bona tırıyê para xwe ketıye. 3 Rezgeran kole gırtıne, lê dane û destvala şandıne. 4 Xwedıyê rezê vi cari koleyeki dın jı wan re şandıye. Tade lı wi ji kırıne û serê wi bırin kırıne. 5 Dawıyê yeki dın şandıye, lê belê wi kuştıne. Weki dın gelek kole şandıye. Jı vana lı hıneki xıstıne, hıneki ji kuştıne. 6 Lı ba xwedıyê rezê hew yek mabû, ew ji lawê wi yê xoşewist bû. Gotıye, "Wê lawê mın bıhesıbının" û ya dawin wi şandıye. 7 Lê belê rezger jı hev re gotıne, 'Evıya mêrasxwer e' û disa gotıne, 'werın em vıya bıkujın, wê mêras bıbe ya me.' 8 Bı vi avayi gırtıne, kuştıne û avêtıne derveyi rezê. 9 Dı vê rewşê de, wê xwedıyê rezê çı bıke? Wê bê rezgeran tune bıke û rezê ji bıde kesên dın. 10-11 We vê nıvisa Piroz qey nexwendıye? 'Kevırê ku amadekaran nexwest, avay bû ser kevırê quncıkê. Evêya karê Xudan e, dı çavên me de kareki nûwaze.'" 12 Pêşkêşên olê yê Cıhûdan fêm kırın ku İsa dı vê wekhevoka de qala wan dıke, xwestın ku Wi bındest bıkın lê belê bona ku jı berpêyıya gel ve dıtırsıyan, Wi berdan û çûn.

Mafê Qeyser Jı Qeyser Re

13 Dawıyê, bona İsa bı gotınan bıxının dafikê hın kesên Fêrısi û hın kesê alıgırê Hêrodes şandın ba Wi. 14 Vana hatın û jı İsa re; "Mamostayê me" gotın. "Tu merıveki serrasti, dı nava mırovan de bê bıjartın, bê veqetandın Tu rêya Xwedê bı durısti hini wan dıki, em dızanın. Nerxdana Qeyser, lı gor

Zagona Piroz e an ji ne lı gor e? Em bıdın an nedın?" 15 İsa durûyıtıya wan dızani bû, ûsa got; "Hûn çıma mın dıcerıbının? Hela dinareki jı mın re bının." 16 Pere anin. İsa jı wan re pırsi; "Ev sûret, ev nıvis ya ki ye?" Gotın; "Ya Qeyser e." 17 İsa ji jı wan re, "Mafê Qeyser bıdın Qeyser, mafê Xwedê ji bıdın Xwedê" got. Bı gotınên İsa şaş û metal man.

Pırsek Lı Ser Vejinê

18-19 Sadûqıyên ku dıgotın pışt mırınê vejin nine, hatın û jı İsa re vêya pırsin; "Mamostayê me, Mûsa dı nıvisê xwe da ûsa destûr daye me: 'Ger bırayê zılameki bımıre, pireka xwe bi bıhêle, lê zarok nehêle,bıla bırayê jindar maye pireka kesên mıri bıstine û neseba wi bıajo. 20 Heft bıra hebûn. Yê pêşin zewıci û zarok nehışt û mır. 21 Yê dudan ji bı eyni pirekê re zewıci, ew ji nebû xwedi zarok û mır. Yê sısêyan ji wer bû. 22 Her heft ji bê zarok mırın. Paşi gıştıki ji pirek mır. 23 Roja vejinê, dema jı mırınê bıvejın wê pirek bıbe jına kijani? Jı ber ku her heft bıra ji bı wê re zewıcin."

24 İsa bı vi avayi bersıva wan da: "Hûn ne Nıvisên Piroz (Zagonên Piroz) ne ji Hêza Xwedê dızanın. Ma bo vê yekê hûn şaş nabın? 25 Dema mırov jı mırınê ve bıveje ne dızevıce, ne ji tê zewıcandın, mina mılyaketên ezman ın. 26 Mere bê babete vejinıya mırovan; dı qey we nexwend dı Pırtûka Mûsa de, dı bırr a qala çıloyê bı agırve dıkeve tıştên ku Xwedê jı Mûsa re gotıye? Dıbêje, 'Ez Xwedayê Brahim, Xwedayê İshak û Xwedayê Aqûp ım' 27 Xwedê ne Xwedanê mırıyan, Xwedanê jindara ye. Hûn dı nava şaşıyek mezın de ne."

Destûra Heri Gıring

28 Alımeki olê guftegoya wan guhdari dıkır û dit ku İsa bersıvek xweş da wan, ber bı İsa hat û jê re pırsi; "Destûr a heri gıring kijan e?" 29 İsa bı vi avayi bersıv da wi, "Ya heri gıring ev e; 'Guhdar bıke Ey İsraêl! Xudanê ku Xwedayê me ye, hew Xudanek e. 30 Xudanê ku Xwedayê te ye, bı hemi dıl û can, bı hemi aqıl û hêza xwe hes bıke'. 31 Ya duwemin ji ev e; 'Ciranê

xwe mina xwe hes bıke. Emırdanek jı vana mezıntır tunine."
32 Alımên olê jı İsa re, "Te qenc got mamostayê mın" got. "Te
bı gotına xwe yi 'Xwedê yek e û xeyni Wi tunine' rasteqinê
got. 33 Heskırına mırovan i Xwedê bı hemi dıl û fêm kırınên
xwe û bı hemi hêza xwe, heskırına cinarê xwe mina xwe, jı
hemi dehi şewıtandına, jı hemi qurban dana ji heri gıringtır e."
34 İsa dit ku bersıvek bı baqıli da, got, "Tu jı Serweriya Xwedê
ne dûr e." Jı vêya pêv kes hêz neani ku pırsan jı Wi bıpırsın.

Mesih Lawê Kê Ye?

35 Dema İsa dı perestgehê de ders dıda vêya pırsi: "Çawa dıbe
ku alımên olê dıbêjın; 'Mesih Lawê Dawıd e? 36 Dawıd bı xwe
jı Ruhê Piroz ve peyxam gırtıbû û ûsa gotıbû: 'Xudan jı
Xudanê Mın re got ku heta ku, Ez dıjmınên te lı bınê lingê Te
raxım lı alıyê Mını rast rûnê' 37 Heta ku Dawıd ji jı Wi, bı
navê Xudan qal dıke, Ew çawa dıbe Lawê Dawıd?" Ajaweya
mezını lı wır, bı kêfxweşi lı Wi guhdari dıkırın.

İsa Alımên Olê Yên Durû Dışermine

37-39 Dema dersdanê İsa wısa got; "Xwe jı alımên olê, yên jı
gera kıncên dırêj, jı runıştına pêşıya qad û hewre û cihên heri
taybet û dawetan hes dıke bıparêzın. 40 Ceza ev kesên ku mal
û mılkê bıyan dımêjın, bona nişandanê bı dûdırêji dua dıkın
wê hin ji gırantır be."

Şabaşa (Berarıya) Pireka Bi

41 İsa, lı ba qutika berarıyê yi perestgehê rûnıştıbû û gelên
peran dıavêje qutikê temaşe dıkır. Gelek kesên dewlemend,
perên mezın avêtın qutikê. 42 Pirekek bi ya xızan ji hat, du
perên baxıri, qasi sê-çar quruşi bı qimet avêt. 43 İsa şagırtên
xwe bangi ba xwe kır û jı wan re wısa got; "Ez ya rast jı we re
bıbêjım; ev pireka bi ya xızan jı her kesi zêdetır pere avêt quti-
kê. 44 Jı ber ku yên dın gışt, zêdeyıya jı ber dewlemendıya wan
maye avêtın. Vê pireka ji, bı xızanıya xwe, hebûn û tunebûna
xwe, bona jıyana wê çı dı dest de bû, gışti avêt."

Elametên Dawihatınê

13 Dema İsa jı perestgehê de derdıket, şagırteki Wi jê re; "Mamosteyê mın" got. "Bınêre, çı kevırên bı rewnaq! Çı xanıyên bı rewnaq!" 2 İsa jı wi re; "Tu van xanıyên mezın dıbine? Wê lı vır, kevır lı ser kevır nemine, wê gışt xera bıbın!" got.

3-4 Dema İsa lı Çıyayê Zeytûnê, lı hemberê perestgehê rûnıştıbû Pêtrûs, Aqûp, Yûhena û Andrêyas, bı taybeti vê pırsa jı Wi pırsin: "Jı me re bıbêje, ev tıştên ku Tu dıbêje, wê kinga çê bıbe, elametê çêbûna hemi van tıştına wê çıbe?" 5 İsa jı wan re dest bı têgıhandınê kır: "Tu cari bıla kes we jı rê dernexe" got. 6 "Gelekan wê bıbêjın, 'Ez Ew ım' û bı navê mın bên, gelek kesi jı rê derxın. 7 Dema hûn galegala şer, nûçeyên şer bıbıhizın, metırsın. Dıvê vana bıbe, lê belê ev hayê mana dawıbûnê nine. 8 Wê netew jı netewê re, dewlet jı dewletê re şer veke; cih bı cih zelzele û xela wê çêbıbe. Evana destpêka êşên bûyınê ye.

9 Lê belê hûn lı xwe mıqate bın! Wê mırov we bıdın dadgehan, lı hewran wê lı we xın. Bona Mın, hûnê derkevın berya wali û Qeyseran û bı vi avayi hûn şahdeyıyê bıdın wan. 10 Çı heye ku, dıvê pêşıyê mızgini jı alıyê hemi netewan bê bıhistın. 11 Dema we bıgırın û bıdın dadgeha jı pêşıyê telaşê mekın û nebêjın 'Emê çı bıbêjın?' Wê demê we çı peyxamê gırtın, wê bıbêjın. Jı ber ku yê dıaxıfe ne hûn, wê Ruhê Piroz be. 12 Bıra bırayê xwe, bav lawê xwe wê bıde mırınê. Wê zarok lı berya dê û bavên xwe seri hıldın û wan bıdın kuştın. 13 Jı ber navê mın wê her kes jı we bıkerıhe. Lê belê yên heya dawıyê dı berxwe bıdın, wê xelas bıbın.

14 Dema we dit ku tıştê erjeng û xerabker lı cihek, ne cihê xwe be, (Bıla yê dıxwine fêm bıke) kesên lı Cihûstanê be, bıla bırevın çıyan. 15 Yên lı serê xanıyan bın, bona tışteki jı mala xwe bıgırın bıla danekevın jêr, mekevın hundır. 16 Yên lı zevıyan bın, bona eba xwe bıgırın bıla venegerın. 17 Wey lı halê wan i yên dı wan rojan de bıhaleki (bıhemıl) be û şir bıde zarokên xwe.

18 Dua bıkın ku bıla reva we rasti zıvıstanê nê. 19 Jı ber ku,
wê dı wan rojan de ewqas tengasi bıbe ku; jı destpêka
xuluqandına Xwedê çênebûye, jı wê demê pêv ji çênabe.
20 Ger Xudan wan rojan kurt nekırıba, wê tu kes xelas neba.
Lê belê lı oxra kesên ku bıjartıye, wan rojan kurt kırıye.
21 Ger wê demê yek jı we re bıbêje; "A vay, Mesih lı vır e, an
ji 'A vay, lı wır e' pê bawer mebın. 22 Jı ber ku wê Mesihên
nerast, peyxamberên nerast derkevın û keramet û mucizetan
pêkbinın. Ûsa ku, jı destê wan bê, wê yên hatıye bıjartın jı rê
derxinın. 23 Lê belê hûn mıqate bın. A vay mın her tışti jı
pêşıyê ve got."

Vegera Mesih

24-25 Lê belê, wan rojan, lı pê wê tengasıyê 'Wê roj tari bıbe,
Hêv dev jı ronahidanê berde, Stêrk wê jı ezmên ve bıkevın û
hêzên ezmani bıhejın.' 26 Wê demê hatına Lawê Mırovi bı hêz
bılındıyek mezın jı nava ewran ve hatına Wi bıbinın. 27 Wê
demê wê Lawê Mırov mılyaketên xwe bışine û kesên ku Wi
bıjartıye, jı alıyek heta alıyê dını rûyê erdê, jı çar hawir dor
bıcıvine ba hev.
28 Jı darê hêjirê ve dersê bıgırın. Dema gulıyê wê kulılkan
bıde û pelên xwe bıajo, hûn fêm dıkın ku havin nêz e. 29 Wek
vêya dema ku hûn çêbûna van bûyeran bıbinın, bızanıbın ku
Lawê Mırov nêz e, lı ber derıye.
30 Ez ya rast jı we re bıbêjım, heta ku ev gışt nebın, ev nıfşe
(dude, ırq) jı navendê ranabın. 31 Erd û ezman wê jı navendê
rabın, lê belê gotınên mın ranabın.

Roj Û Saeta Nayê Zanin

32 Wê roja û wê saetê ne mılyaketên lı ezman ne ji Law dıza-
ne; xeyni Bav kes nızane.
33 Bala xwe bıdınê,. hışyar bın, dua bıkın. Jı ber ku hûn
nıkarın bızanıbın ew wext wê kengi bê. 34 Ev, mina rewşa zıla-
meki derketıbe rê ye. Dema jı mala xwe ve derdıkeve, raye-
darıyê dıde kolê xwe. Her yeki kareki dıde wan, jı nobedarê

ber derire ji dıbêje hışyar bımine. 35 Hûn ji hışyar bımının. Jı ber ku hûn nızanın ku wê efendıyê malê kengi were, şev, roj yan ji dema dik bıurın (bang bıkın), berbı sıbehê, hûn nızanın ewê kengi bê. 36 Bıla nışkavde were û we dı xewê de nebine! 37 Gotınên ku ez jı we re dıbêjım, ez jı her kesi re dıbêjım; hışyar bımının."

Mırına İsa Nêz Dıbe

14 Jı cejna Fısıhê û Nanê Bê Havên re du roj mabû. Serkahinan û alımên olê lı rêyeki bı hile gırtına İsa û kuştına Wi dıgerıyan. 2 Dıgotın, "Bıla dı cejnê de nebe, ya na wê dı nava gel de tevlıhevi derkeve."

3 Dema İsa, lı Bêytanyê, dı mala Şimûnê bı cızam ve rûnıştıbû, pirekek hate ba Wi. Pırek, dı elbeki jı kevırê qeymaxê ve rûnê sımbıla hını ya pırr bı qimet anibû. Qabê şıkestand û rûn bera ser serê Wi da. 4 5 Hın kes bı wê ra xeyıdin, lı ser pirekê pekıyan û jê re gotın, "Çıma rûn bêsedem xerc kır? Zêdeyi sêsed dinari karibû bıhata fırotın û perê wê ji dıkaribûn bıdana xızanan." 6 "Pirekê rehet berdın" got İsa. "Çıma hûn wê xemgin dıkın? Bona Mın tışteki xweş kır. 7 Xızan her tım dı nav we dene, kinga hûn bıxwazın, dıkarın alıkarıyê bı wan re bıkın; lê belê ezê her dem ne dı nava we de bım. 8 Pirek tıştên ku jı dest ve hat kır; mın bona bınerd kırınê jı nuha de amade kır, bedena mın bı rûn kır. 9 Ez ya rast jı we re bıbêjım; Mızgini lı kêdera dınê bê bıhistın, bıla bê bıhistın; kırına vê pirekê ji bona biranina wê, ewê bê agah kırın."

10 Dı vê demê de jı Donzdehan Cıhûda İsxeryoti, bona destdana İsa, çû ba serkahinan. 11 Dema ku wan vê yekê bıhistın, kêfxweş bûn, wad kırın ku wê pere bıdın Cıhûda. Ew ji bona destdana İsa lı keysa xwe pan.

Xwarına Fısıhê

12 Roja pêşin ya cejna Nanê Bêhavên (Nanê Şkeva) ku qurbana Fısıhê tê jê kırın, şagırtên İsa, jı Wi re pırsin; "Bona ku xwarınê Fısıhê bıxwe, Tu dıxwaze em herın lı ku amadekarıyê

bıkın?" 13 Wi ji du şagırtên xwe bı van gotınan şand; "Herın bajêr, lı wır wê zılamek kuzê avê dıkışine derkeve pêşıya we. Lı pêy wi herın. 14 Jı xwedıyê mala ku zılam bıçe wısa bıbêjın: 'Mamoste dıpırse, Ezê bı şagırtên xwe re xwarına Fısıhê bıxwım, ka oda mêvana lı kuye?' 15 Wê xwedıyê malê, lı qatê jorin odeyek raxısti û amade rêyi we bıde. Lı wır, bona me amadekarıyê bıkın." 16 Şagırtên Wi derketın rê û çûn bajêr. Her tışti, mina ku İsa jı wan re gotıye ditın û bona xwarına Fısıhê amadekarıyê kırın.

17 Dema bû êvar, İsa bı donzdehan re hat. 18 Dema ku lı ser sıfrê runıştıbûn xwarınê dıxwarın İsa; "Ez ya rast jı we re bıbêjım" got, "Yeki jı we, yeki bı mın re xwarınê dıxwe wê mın bıde dest." 19 Ew ji bı keseri yek bı yek jı Wi re dest bı pırsê kırın, "Ya na Te xwest ku mın bıbêji?" 20 İsa jı wan re; "Jı donzdehan yek e.Yê ku nanê xwe bı Mın re dı mıqılkê de radıke ye" got. 21 "Erê, Lawê Mırov, mina ku bo Wi hatıye nıvisandın dıçe, lê belê way lı halê wi kesi ku Lawê Mırov bıde dest! Ew zılam tu nebûya, bona wi wê qenctır bıba."

Sıfra Ku İsa Ava Kır: Nan Û Xemra Wekoki

22 İsa dı dema xwarınê de nan rahışt destê xwe, dua şukuryê kır û nan pari pari kır û bı gotına; "Bıgırın, ev bedena Mın e" da şagırtên xwe. 23 Dawıyê tasekê rahışt, şukuryê ani û vêya da şagırtên xwe. Gışti jı wê vexwarın. 24 "Evêya xwina Mın e" got İsa. "Xwina Ehdê (peymana) ya bona gelekan ve hatıye rıjandın e. 25 Ez ya rast jı we re bıbêjım, heta roja ku Ez dı Serweriya Xwedê de tezeya vêya vexwım, carek dın dexlê darxıstıyan (mêwan) venaxwım." 26 Qesideyeke dın gotın û daketın, ber bı Çıyayê Zeytûnê ve çûn.

İnkarkırına Pêtrûs Jı Berê De Tê Gotın

27 Dı vê navberê de İsa jı şagırtên xwe re, "Hûnê gışt bıçerıxın û bıkevın" got. "Jı ber ku ûsa hatıye nıvisin; 'Ezê lı şıvan xım, wê pez ji belav belav bıbe.' 28 Lê belê pışti vejinıyê, Ezê beri we herım Celilıyê." 29 Pêtrûs jı Wi re, "Her kes bıçerıxe û bıkeve

ji ez nakevım" got. 30 "Ez ya rast jı te re bıbêjım" got İsa, "İroj, işev, beri sê cara dik bıure (bang bıke) tu yê mın inkar bıki." 31 Lê belê Pêtrûs bı ser Wi ve çû û jı Wi re got."Ger ferz bıbe ku ez ji bı Te re bımırım, disa ji Te inkar nakım." Gıştıki ji ûsa gotın.

Lı Bexça Gêtsêmani

32 Dawıyê hatın dereki navê wê Gêtsêmani ye. İsa jı şagırtên xwe re got; "Dema ez dua bıkım, hûn ji lı vır rûnın." 33 Pêtrûs, Aqûp û Yûhena gırt ba xwe. Destpêka keserketıyek û tengasıyek gıran hês dıkır. 34 Jı wan re, "Canê mın dı dereca mırınê de bı keser e" got. "Lı vır bısekının, hışyar bımının." 35 Hınek dın ji pêş ve çû, bı dev û rû xwe avêt erdê û dest bı duê kır. "Ger jı dest tê Ez wê saetê nejim" (dı Greki de, "Bona Ew saet jê derbas bıbe") got. 36 "Abba Bavo, bona te her tışt jı dest tê, vê tasê dûri mın bıbe. Lê belê bıla ne xwestına mın, xwestına Te bıbe." 37 Dema ku vegerıya ba şagırtên xwe, wan dı xew de dit. Jı Pêtrûs re, "Şimûn" got, "Tu radıkevi? Tu hema saeteki ji nıkaribû hışyar bımaya? 38 Hışyar bısekının û dua bıkın ku hûn nên xapandın. Ruh bı daxwazıye, lê belê beden bê hêz e." 39 Disa dûr ket, careki dın bı eyni gotınan dua kır. 40 Dema ku vegerıya disa şagırtên xwe dı xew de dit. Gıranıyek ketıbû ser pêlûyên (çermıkê çavên) wan. Nızanibûn ku wê çı jı İsa re bıbêjın. 41 İsa cara sısıyan vegerıya ba wan, "Hin hûn radıkevın, rawestıyane?" got. "Bes e! Saet hat. A vay Lawê Mırov dıdın destê gunekaran. 42 Rabın, em herın. A vay yê mın daye dest hat."

İsa Tê Gırtın

43 Hema dı wê demê de, hin İsa dıaxıfi, jı nava Donzdehan Cıhûda derket û hat. Lı ba wi serkahinan, alımên olê û ajaweyek bı dar û şûr jı alıyê Kalepiran hatıbûn şandın hebû. 44 Cıhûda yê İsa dabû dest, bı wan re ûsa soz dabû ku gotıbû; "Ez ki ramûsinım, İsa Ew e. Wi bıgırın û bı ewledarıyê wi bıbın." 45 Çawa ku hat, hema ber bı İsa çû û bı gotına "Xudan" Wi

ramûsand. 46 Wan ji İsa gırtın û bındest kırın. 47 Yeki jı nava kesên ba İsa şûrê xwe kışand û lı kolê serkahin ve xıst, guhê wi jêkır.

48 İsa jı wan re; "Mina ku hûn lı pêy rêbıreki bın, bı şûr û daran hatın gırtına mın?" got. 49 "Her roj lı perestgehê lı berya serê we mın ders dıda, we mın bındest nekır ın. Lê belê ev, bona Nıvisên Piroz bê cih çêbû." 50 Wê demê hemi şagırtên Wi, Wi berdan û revıyan. 51 Hew xorteki bı kevnê bızırıkê ve pêçayi lı pêy İsa dıçû. Ev xort ji hate gırtın. 52 Lê belê jı nava kevnıkê bızırıkê ve fılıti, revıya.

İsa Lı Ber Sazûman A Bılınd

53 İsa bırın ba serkahinê wezifedar. Hemi serkahinan, kalepiran û alımên olê ji lı wır cıvıyan. 54 Pêtrûs, heta nava hewşa serkahin jı dûr va lı pêy İsa çû. Dı hewşê, bı nobedaran re, lı ba agır rûnışt û dest bı germbûnê kır.

55 Gıştıya Sazûmana Bılınd û serkahinan, bona ceza mırınê bıdın İsa jı xwe re lı şahdeyan dıgerıyan, lê belê nedıditın. 56 Gelek kesi, bı derewa şahdeyi lê kır ji lê belê gotınên wan hev nedıgırtın.

57-58 Hınek kes rabûn û bı derewan ûsa şahdeyıyê lê kırın: "Me gotına Wi yi, 'Vê perestgeha ku bı desta ve hatıye avakırın Ezê xera bıkım û dı sê roji de perestgehekek bı desta ve çênebûyi ava bıkım bıhist." 59 Lê belê, dı vê nuxtıkê de ji gotınên wan hev negırt. 60 Dawıyê serkahin jı nava cıvakê rabû û jı İsa re pırsi; "Ma qey tu qet bersıvê nadi? Çıye şahdeyıya vana ku lı hembera te dıkın?" 61 Çı heye ku İsa bêdengıya xwe berdewam kır, qet bersıvê neda. Serkahin disa jı Wi re pırsi; "Lawê Yê Bılınd, Mesih Tu yi?" 62 İsa, "Ez ım" got. "Û hûnê rûnıştına Lawê Mırov i lı alıyê rastê Kesê Bıqudret û hatına Wi yi bı ewrên ezmên bıbının." 63-64 Serkahin kıncê xwe çırand û "Êdi çı motajıya me jı şahdeyan re ma?" got. "We kufrê bıhist, hûn jı vêya re dıbêjın çı?" Bı yek rayê (hemi rayên wan yek bû) qırar dan ku İsa ceza mırınê lı xwe heq kırıye. 65 Hın kesan dest bı tu kırına ser Wi, bı çavgırêdan û

kulmıkkırına Wi kırın. Dıgotın, "De, peyxambertıya xwe rê me bıde." Nobedaran ji Wi gırtın nava xwe û sileyan lê xıstın.

Pêtrûs İsa İnkar Dıke

66-67 Dema Pêtrûs lı jêr, lı hewşê bû, keçıkeki ızmetkarê Serkahin hat. Dema Pêtrosê germ dıbe dit, bı balkêşi lê nıhêrt û "Tu ji bı İsa yê Nasıri re bû" got. 68 Pêtrûs vêya inkar kır û "Tu qala çı dıke ez nızanım, fêm nakım" got û derket ber derıyê jı derv e. Dı vê navberê de dikek urıya (bang kır). 69 Dema Keçıka xızmetkar wi dit, jı kesên dora xwe re disa dest bı gotına, "Ev zılama jı wana yeki ye" kır . 70 Pêtrûs disa İnkar kır. Kesên lı dorê sekını, bisteki dın disa jı Pêtrûs re, "Bı rasti tu ji jı wan e. Tu ji jı Celilê yi" gotın. 71 Pêtrûs naletê lı xwe ani û sond xwar û got; "Ez Wi zılamê ku hûn qala Wi dıkın nas nakım." 72 Hema dı wê demê da dik cara duwemin urıya (bang kır). Pêtrûs gotına İsa yi, "Beri ku dik du cari bıure (bang bıke), tê Mın sê cari inkar bıke" bı bir ani û bı qûre qûrê dest bı gırıyê kır.

İsa Lı Ber Wali Pilato

15 Dema bû sıbe, serkahinan, Kalepiran, alımên olê û hemi endamên dını Sazuman a Bılınd cıvakeki agahkerıyê kırın pêv İsa gırêdan û bırın dan destê Pilato. 2 Pilato jı Wi re pırsi; "Tu Qralê Cıhuda ye?" İsa jı wi re; "Mina ku tu dıbêje ye" got. 3 Serkahinan, lı dıji Wi geleki sûckırınan gotın. 4 Pilato disa jı Wi re pırsi, "Tu yê qet bersıvê nedi?" "Bınıhêre, bı çıqas sûci sûckırınên lı te dıkın." 5 Lê belê êdi İsa bersıvê nedıda. Pilato lı vêya şaş ma.

Ceza Mırınê Dıdın İsa

6 Pilato, dı her cejneki Fısıhê de, gırtıyeki gel dıxwaze berdıda. 7 Wê demê dı gırtigehê de, dı nava isyankarên ku dı dema helperinê de mırov kuştıne, bı navê Barabas zılameki hebû. 8 Gel hate ba Pilato û xwestın ku mina her demi bona wan yeki berde. 9 Pilato jı wan re pırsi, "Hûn dıxwazın ez jı bo we Padişayê Cıhûdan berdım?" 10 Dızani bû ku

serkahinan jı ber çavnebarıyê İsa dane destê wi. 11 Çı heye
ku serkahinan bona İsa na Barabas bê te berdan gel têk dan
(kışkışandın). 12 Pilatos disa bangi wan kır, "Wê çaxê
zılamê ku hûn jê re dıbêjın Qralê Cıhûda ez çı bıkım?"
13 Disa bang kırın û gotın; "Wi bı xaçê ve bışidine!" 14 Pila-
to jı wan re; "Wi çı xerabıyê kırıye ku?" got. Lê ew, bı den-
geki hin ji bılındtır gotın; "Wi bı xaçê ve bışidine!" û bang
kırın. 15 Pilatosê ku dıxwest ku dılê gel şa bıke, bona wan
Barabas azad kır. İsa ji da ber qamçıyan, dawıya bona lı
xaçê xın da destê leşkeran.

Kêm Ditın Û Qerfên Leşker Bı İsa Ve Dıkın

16 Leşkeran İsa bırın qesra wali ku navê wê Prêtoryûm e û
hemi tabûrê cıvandın. 17 Kınceki rengê wê more lı Wi kırın. Jı
kelemanan taceki çêkırın û dan ser serê Wi. 18 Bı gotına, "Bıji
Ey Padişayê Cıhûdan" dest bı sılavdana Wi kırın. 19 Bı
qamişeki lı serê Wi dıxıstın, tuyi Wi dıkırın û lı ber Wi lı ser
çonga rûdınıştın û xwe dıavêtın erdê. 20 Bı vi avayi qerfê xwe
bı Wi kırın pêv kıncê mor jı Wi kırın û disa kıncên Wi lê kırın
û bona vekêşandına xaçê Wi derxıstın derva.

İsa Bı Xaçê Ve Tê Vekêşandın

21 Zılameki navê wi Şimûn jı Kirênê bû, jı çolê ve dıhat û jı wır
derbas dıbû. Bı zora xwe xaça İsa lı vi zılamê ku bavê İsken-
der û Rufus e, bar kırın.

22 İsa bırın cihê ku navê wê Golgota, yanê hestıyên (tasa)
seri ye. 23 Xwestın ku xemr a bı murê ve tevlıhev bıdınê, lê
belê Wi venexwar. 24 Dawıyê Wi vekêşandın xaçê û bona hela
çı jı kê re dımine pêşkê (qure) avêtın û kıncên Wi dı nava hev
de par kırın. 25 Dema İsa vekeşandın xaçê, saet neh bû. 26 Dı
yafta lı ser Wi de; "QRALÊ CIHÛDAN" hatıbû nıvisandın.
27-28 Bı İsa re, yek lı alıyê Wi yê rast, yek ji lı yê çep, du rêbıri
ji vekêşandın xaçê.

29-30 Yên jı wır derbas dıbûn xebera jı İsa re dıdan û "Kani
Te yê perestgehê xera bıkıra û dı sê roja de ya nû ava bıkıra!

De jı xaçê dakeve û xwe xelas bıke!" dıgotın. 31 Wek vêya serkahinan û alımê olê ji henekê xwe bı Wi dıkırın û dı nava xwe de, "Kesên dın xelas dıkır, nıkare xwe xelas bıke" dıgotın. 32 "Bıla Padişayê İsraêlê Mesih, nuha jı xaçê dakeve, em bıbının û baweryıya xwe bının." Yê bı İsa re vekêşandıne xaçê ji heqaretê lı Wi kırın.

Mırına İsa

33 Tarıyek daket ser hemi welatı û jı saet donzdehê nivrojê heta saet sısıyan dom kır. 34 Saet dı sısêyan de İsa, bı dengeki bılınd "Elohi Elohi, lema şevaqtani" yanê "Xwedayê mın, Xwedayê mın Te çıma Mın berda" bı qêrinekê got. 35 Hın kesên lı wır sekınibûn, dema vêya bıhistın, gotın, "Bınıhêrın, ba Êlyas dıke." 36 Jı nava wan yek banz da û sungereki dı ava tırı ya tırş da dakır, xıst serê qamışeki û da İsa, İsa vexwar. "Hela bısekının, wê Êlyas bê û Wı daxe?" got zılam. 37 Lê belê İsa bı dengeki bılınd qêrıya û ruhê xwe da. 38 Wê demê perda ku lı perestgehê bû jı jor ve heta jêr çırıya û bû du pari.

39 Serleşkerê ku lı hemberê İsa bû, dit ku bı vi avayi Ruhê xwe da, got; "Ev zılam bı rasti Lawê Xwedê bû."

40 Hınek pirek hebûn, tıştên dıbe û dıqede jı dûr va temaşe dıkırın. Dı nava wan de Meryema Mecdêli, Meryema dıya Aqûpê bıçûk û Yosê û Şalomê ji hebûn. 41 Dema hin İsa lı Celilê bû ev pirek lı pêy Wi çû bûn û xızmetê jı Wi re kırıbûn. Gelek pirekê bı Wi re hatıbûn Orşelimê ji tıştên dıbe û dıqede temaşe dıkırın.

Bınaxkırına İsa

42-43 Ew roj roja Amadekarıyê, yani roja beri roja Septê bû. Êdi dıbû êvar. Bo vê yekê Ûsıfê Aramatyayi yê endamê bırêz i Sazûmana bılınd û bı hêvi lı benda Serweriya Xwedê ye hat, hêwırıya xwe da dev û derket hızûra Pilatos û cesedê İsa xwest. 44 Pilatos, bı ewqas zû mırına İsa ve şaş ma. Bangi serleşker kır û jê re pırsi; "Mırına Wi gelek bû?" 45 Dema rewşê jı serleşker ve bıhist, destûr da ku ûsıf ceseda Wi bıgıre. 46 Ûsıf

ji kevnıkeki keten stand û cesed jı xaçê daxıst, bı kevnıkê ve pêça û bır tırbeki jı latê ve hatıye kolan dırêj kır û kevıreki gundırand cihê ketına tırbê. 47 Meryema Mejdelani û Meryema dıya Yosê cihê ku İsa danin ditın.

Vejina İsa

16 Dema roja Septê derbas bû, Meryema Mejdelani, Meryema dıya Aqûp û Şalomê çûn, bona dı cesedê İsa bıdın bıharatê standın.

2 Roja heftê ya yekemin, sıbehê heri zû, bı hılatına rojê ve çûn tırbê. 3 Dı nava xwe de, "kevırê dı derıyê tırbê de wê ki bona me bıherıkine" dıgotın. 4 Dema serê xwe rakırın ditın ku ew kevırê mezın, bı alıyeki herıkıye. 5 Wexta ketın tırbê, zılameki bı kıncên sıpi, lı alıyê rast rûnıştıye ditın, gelek şaş bûn. 6 Zılam jı wan re; "Şaş mebın" got. "Hûn İsa yê Nasırıyeti yê lı xaçê ve hatıye şıdandın dıgerın. Ew jı nuh de jin bû, ne lı vır e. Avay, cihê ku Wi lê dırêj kırın. 7 Ango herın jı şagırtê Wi re û jı Pêtrûs re wısa bıbêjın; "İsa beri we dıçe Celilê. Mina ku têgıhandibû we, hûnê Wi lı wır bıbının." 8 Pirek jı tırbê derketın û revıyan. Rıcıfandın û şaşıyek bı wan ve ketıbû. Jı tırsa xwe tışteki jı kesi re negotın.

İsa Xuyayi Şagırtên Xwe Dıbe

9 İsa roja heftê ya pêşin, sıbê zû, dema vejıya, pêşıyê xuyayi Meryema Mecdeli bû. Heft cına jı vê pireka qewırandıbû. 10 Meryem çû, xeber da şagırtên ku bı İsa re man û nûha ji şinê dıgrın û hêsırên çavan dırıjınin. 11 Çı heye ku dema wan bıhist ku İsa zındıye û xuyayi Meryemê bûye, pê bawer nebûn.

12 Jı vê pêv İsa, jı nava şagırtên xwe yi derketıne çolê û dımeşın, bı hawayek dın xuyayi du şagırtên xwe bû. 13 Vana vegerıyan û xeberê dan yên dın. Lê belê yên dın bı vana ji bawer nebûn.

14 İsa dawıyê, dema lı sıfrê rûnıştıbûn, xuyayi yanzdehan bû. Bona ku bawernebûna wani bı kesên wi zındi ditıne û bı bêbawerıya wan û bê hêsbûna dılê wan bı wan re xeyıdi.

İsa Şagırtên Xwe Dışine Hemi Dinê

15 İsa bı vi avayi destûr da wan: "Herın hemi dinê, Mızginıyê
bangi hemi hebûni (tıştên ku Xwedê afırandıye) bıkın.
16 Yên ku baweriya xwe bine û vaftiz bıbe, dê ew xelas bıbe.
Yên ku baweriya xwe nine dê hıkmê bıgire (ceza bıxwe).
17-18 Şaneyên ku bı kesên baweri binın re xuya bıbe evın: Wê
bı navê mın, cına bıqewırinın, wê bı zımanên nûh ve bıaxıfin,
wê maran bı destên xwe ve bıgırın. Jahra bıkuje vexwın ji wê
tu zırarê jı wê nebinın. Wê destê xwe deynın ser nexweşan,
nexweş ji dê rehet bıbın."

19 Xudan İsa van gotına jı wan re got pêv gırtın û bırın
ezman, lı alıyê rastê Xwedê rûnışt. 20 Şagırtên Wi ji çûn,
Gotınên Xwedê belavi her deri kırın. Xudan bı wan re dışu-
xuli û gotına xwe şaneyên bı wan re tê ditın rast dıkır.

MIZGİNIYA İSA MESİH LI GORA LÛQA

PÊŞGOTIN

(Mesih ê Xwedê: Lawê Mırov)

Ev pırtûka ku jı Nıviskar Lûqa re, dı sala 80 an de hatıye peyxam kırın, nıvisa Lûqa yi, ya dı derheqa destpêk û belavbûna Bawerıya Mesih de yekemin e. Ya dudan ji Karên Resûlan e. Ev tabip û dirokzanê hunera Wi yi nıvisê zahf xurt e, hatına Mesih i bona xelasıyê mırovahıyê belavbûna bawerıya ku peyxam dayê nıvisandıye. Armanca Wi, bona bawerıya xwendekaran bıngeheki diroki û ispatıyan peyda kırın bû. Vêya bı pêşgotına xwe ve dıde xuya kırın û pêşkêş i pêşhatekê demê, bı navê Têyofilos e, dıke (1:14). Lûqa dı gerên Nûçevan Pawlos de, jı Wi re rêhevalti kırıye û tecrubeyên Wi ji nıvisandıye. Karên R. 16:10; Jı Koloseyıyan 4:14; Jı Filêmon re: 24; Jı Timotêyo re II. 4:11).

Lûqa, çiroka jıyana İsa, bı lêgerin û bedewıya pırr ali ve tine zıman. Bı vê babetê ve xwar dıbe û xwendevanan, ber bı derketına cıvaka bawerkıran ya lı rûyê erdê bedena İsa ye dıbe. Babet a bıngeh ya Lûqa, Nûçe ya Dılxweşkırınê a Xudan ya xelasıya mırovan pêk tine ye (4:17-19;19-10.) Lı vır Xwedê, Xılaskırê yê hatıye mırovahıyê xılas bıke ye (22:19, 20). Yê dılên fıreh bılındtır dıke û bırçıyan bı tıştên xweş ve têr dıke Ew e (1:52,53). Lûqa qala donzdeh mûcizetên İsa ji dıke.

Mırov dıkare bı vi avayi vê nıvisa kurt bıki:
Destpêk û hatına İsa 1:1-4:13
Destpêka xızmeta gel (Bı taybeti lı Galilê) 4:14-9:50
Xızmeta gel ya bı pırranı lı Perêa ve derbas bûyi 9:51-19:28
Bûyerên dı derheqa şıdandına İsa ya xaçê 19:29-23:55
Bûyerên paşi vejina İsa 24:1-53

Destpêk

1 Birêz Têyofilos; gelekan dest bı diroknıvis a ev bûyerên
ku dı nava me de derbas bûyıye kırıne. 2 Ew serpêhatıyên
ku wan kesên jı pêşi ve bı çavên xwe ditın û bela kırın jı me re
gotıne. 3 Jı ber vê yekê, ez ji yeki ku jı pêşıyê ve guhê xwe daye
hemûyi û lê kolayi me, jı lewre mın qenc dit, ku ez wê rêz bı
rêz jı te re bınivisım. 4 Ûsa ku tu rastıya tıştên ku jı te re hatı-
ne hinkırın, bızani.

DU BÛYİNÊN NAVDİTIYA MILYAKETÊ XWEDÊ VE TÊN TÊGİHANDIN

Beri Bûyina Wi, Hatına Yehya Tê Gıhiştın

5 Dı dema Qralê Cıhûstınê Hêrodês de, dı koma Ebıya, bı
navê Zekerya kahinek hebû. Jına wi jı dola Harûn bû û navê
wê Êlizabêt bû. 6 Ev herduyan ji lı ber çavên Xwedê kesên rast
bûn û lı gor hemi destûr û hıkmên Xudan bê kêmasi dıçûn. 7 Jı
ber ku Êlizabêt stewr bû, zaroyên wan çê nedıbû. Temena her-
duyan ji zêde bûbû.

8 Rojekê jı bo xızmetê dor dora koma wan bû û Zekerya, lı
berya Xwedê wezifa xwe yi kahintıyê dıani cih. 9 Lı gor adeta
remıldarıyê pışk lı wi ket ku ew here perestgeha Xudan û
bıxûrê bışewıtine. 10 Dı dema şewıtandına bıxûrê de heçi cıva-
ka gel jı derv dua dıkırın. 11 Dı wê demê de mılyaketek Xudan,
lı alıyê rastê pêşkêşgeha bıxûrê rawesta û xuyayi Zekerya bû.
12 Gava Zekerya ew dit, şaş ma û tırs kete dılê wi. 13 Mılyaket
jı wi re got: "Zekerya metırse! Jı ber ku dua te hate qebûl kırın
û jına te Êlizabêt, wê kureki jı te re bine. Tu yê ji navê wi
Yehya deyni. 14 Û tu yê kêfxweş bıbi û bıcoşê ve bıkevi. Wê
gelek kes ji bı bûyina wi kêfxweş bıbın. 15 Jı ber ku wê ewê lı
ba Xudan mezın be, Ew xemr û araqên dın qet venaxwe. Û hin
dı zıkê dıya xwe de wê bı Ruhê Pıroz tıji be. 16 Ewê gelekên jı
Lawên İsraêl ve vegerine Xudan Xwedayê wan. Wê lı pêşıya
wi jı alıyê ruh û qudretê, mina Êlyas ve bımeşe; 17 bona dılê
bavan vegerine zarokan û kesên guhdarnekırın vegerine fêm-
karıya kesên rast, Bona geleki (xelkeki) jı bo Xudan amade

bıke." 18 Zekerya jı mılyaket re got: "Ezê çawa bı vêya bızanıbım? Ne va ye, ez kalepir bûm û pireka mın ji dı nav salan ve çûyi." 19 Mılyaket bı gotına: "Ez Cıbrayil ım, ez, yê lı qatê Xwedê rawestayi me" bersıva wi da. "Ez hatıme şandın ku ez jı te re bêjım û Mızginıyê bıdım te. 20 Wê nuha tu yê lal bıbi û heta ev tışta çê bıbi, tu yê nıkarıbi bıaxıfi. Jı ber ku tu bı wan gotınên mın yên wê dı demên xwe de bên cih bawer nebû."

21 Gel lı benda Zekerya bûn. Wan dıgotın hela ka çıma ewqas bı dırêji dı perestgehê de dımine. 22 Gava ew derket derve, nıkaribû bı wan re bıaxıfıya. Wan fêm kır ku dı beşa perestgehê ya piroz de xewn û xeyaleki ditıye. Zekerya bı alikarıya dest û tılıyan (bı nişanan) ve bı wan re axıfi û zımanê wi lal ma. 23 Gava rojên wi yi xızmetê derbas bû, çû mala xwe.

24 Paşi demekê dın pireka wi Êlizabêt bı haleki (bıhemıl) ma û pênc mehan vê rewşa xwe veşart. 25 Dıgot: "Xudan halê mın dit bona vê şermezarıyê dı nava mırovan de jı ser mın rake, vê qencitıya bı mın re kır."

Nûçeya Jı Meryem Re Têgıhiştın

26 Dı meha şeşemin de Xwedê Cıbrayil Mılyaket şand Nısretıyê ku bajareki herema Celilê bû, 27 ba keçıkekê ku dergıstıya Ûsıf ê jı nıjada Dawıd bû. Navê keçıkê ji Meryem bû. 28 Cıbrayil hat ba wê û jı wê re got: "Sılav lı te, ya keçıka xêr diti!" got. "Xudan bı te re yi." 29 Meryem bı vê sılavê ve şaş ma û fıkıri, ka ev sılava tê çı manê? 30 Û Mılyaket jı wê re got: Ya Meryem, metırse! Jı ber ku tu gihaşt xêra Xwedê. 31 A vay, tê bıhaleki (bıhemıl) bımine, laweki bine dınê û navê wi İsa deyne. 32 "Ew ê mezın bıbe û wê jı Wi re bıbêjın Lawê yê Heri Mezın wê Xudan, texta bapirê Wi Dawıd, bıde Wi. 33 Wê heta bêdawıyê lı ser mala Aqûp serweriyê bıajo, wê qet dawıya serweriya Wi tune be." 34 Meryem jı mılyaketê re pırsi; "Gelo wê ev çawa bıbe ku? Jı ber ku bı tu zılami re têkılıyên mın nebûn." 35 Mılyaket lê vegerand û got: "Wê Ruhê Piroz were ser te û tu yê bıkeve bın sıya Wi yê Heri Bılınd. Jı ber vê yekê, ew Pirozê ku wê jı te bıbe, wê jı Wi re Lawê Xwedê bê gotın.

36 A vay, meriva te Êlizabêt, ew ji dı piranıya xwe, bona laweki bıhaleki (bı hemıl) ma. Ya ku heta nuha jı wê re dıgotın zaroka nine, way ew dı meha xwe yi şeşemin de ye. 37 Jı ber ku, lı ba Xwedê tışteki nebe tune ye." 38 Meryem got: "Ez xızmetkara Xudan ım. Bıla bona mın, mina gotına te bıbe." Lı ser vêya, mılyaket jı wê cûda bû.

Meryem Dıçe Ba Dıya Yehya

39 Meryem rabû, dı wan rojan de, bona bıçe bajareki jı herema çıya ya Cıhûda, bı lez derket rê. 40 Gihaşt mala Zekerya û lı Êlizabêt ê re sılav kır. 41 Gava ku Êlizabêt sılava Meryem ê bıhist, zarokê dı zıkê wê de xwe tev da û dılê Êlizabêt bı Ruhê Piroz ve tıji bû. 42 Û bı dengeki bılınd got: "Tu ya dı nava pireka da piroz e, dexla zıkê te ji piroz e. 43 Hatına dıya Xudanê mın i ba mın! Gelo vêya çıma jı mın re hate bexşandın? 44 Jı ber ku gava dengê sılava te kete guhê mın, zarokê dı zıkê mın de, bı kêfxweşi xwe tev da. 45 Pireka ku baweriya xwe rastderketına gotınên ku Xudan têgıhandıye bine, dılxweş e."

Qesida Meryemê

46 Meryemê ûsa got: "Canê mın Xwedê bılındtır dıke. 47 Û ruhê mın bı Xweda yê Xılaskarê mın ve şa dıbe, 48 Jı ber ku wê rewşa xızmetkara xwe yi dılnızm dit. A vay, jı nuha ve pêv, wê hemi nıfşe jı mın re dılxweş bıbêjın.

49 Jı ber ku Xweda yê Xurt bona mın karên bılınd kır. Navê Wi piroz e. 50 Û rehma Wi, nıfş bı nıfş lı ser wan ê yên ku jı Wi dıtırsın e.

51 Bı hêza bazındê xwe serweriyê pêk ani. Yên dı nava pêşnıyarên dılê xwe de xwe mezın dıbının (dıkın) jı hev bela kır.

52 Wi yên mezın, jı textên wan ani xwar û yên nızm bılınd kır.

53 Bırçıyan bı tıştên xweşık ve têr kır, dewlemendan dest vala şand.

54 Biranina rehma xwe kır, alikarıyê bı xulamê xwe İsraêl re kır. 55 Soza ku daye bapirên me; – jı Brahim û nıjada Wi – heta bêdawıyê ye."

56 Meryem, qasi sê mehi lı mala Êlizabêtê ma û dawıyê
vegerıya mala xwe.

Bûyina Yehya

57 Gava dema bûyina Êlizabêt ê hat, wê laweki ani dınê.
58 Dema ciran û merıvên wê bıhistın ku çıqas heyfa Xudan lı
wê hatıye bı wê re kêfxweş bûn. 59 Dı roja heyştemin ya bû-
yina lawık de bona sunetkırınê hatın û xwestın ku navê wi
Zekerya deynın. 60 Lê dıya wi lı wan vegerand û got; "Na wê
navê wi Yehya be." 61 Lê wan jı wê re gotın; "Dı nav mırovên
te de keseki bı vi navi tune ye." 62 Lı ser vêya, vegerıyan ser
bavê û bı nişanan ve jı wi pırsin ku, ka ew dıxwaze çı navi lı
lawık bıke. 63 Wi textıkek xwest û lı ser nıvisi: "Navê wi
Yehya ye." Hemi şaş û metal mabûn. 64 Dı cih de dev û zımanê
wi vebûn. Gotınên ku Xwedê bılındtır dıkın got. 65 Tırs ket
dılê hemıyan. Vana hemûyan, lı hemi herema çıya ya Cıhûda
ve hatın axaftın. 66 Heçi kesên bûyerê bıhistın dıgotın: "Gelo
wê ev zaroka bıbe zarokeki çawa?" Jı ber ku destê Xudan bı
Yehya re bû.

Qesideya Peyxambertıya Zekerya

67 Bavê Yehya, Zekerya bı Ruhê Piroz ve tıji bû û bı vi avayi
peyxamberiti kır: 68 "Bıla Xweda yê İsraêl ê Xudan piroz be.
Jı ber ku hate nava gelê xwe û xelasıyê jı wan re peyde kır. 69 Jı
mala Dawıd ê xulamê xwe, xelaskırek xurt jı me re derxıst.
70 Mina ku Wi hin jı berê de, bı devê peyxamberên xwe yi
piroz ve gotıbû. 71 Rızgarkırına me yi ya jı neyarên me û jı
destê yên ku jı me dıkerıhın. 72 Û bı rehm kırına jı bapirên me
re biranina peymana piroz ya bı wan re kırıbû têgıhand. 73 Û
jı bapirên me Brahim re dı derheqa tıştên ku wê bıde me sond
xwar. 74 Bona xelasıya me yi jı destê neyarên me û bêyi tırs
perestına jı Wi re, 75 û dı derheqa lı hemi jıyana me yi lı pêşıya
Wi de, avakırına rastjıyina me sond xwar. 76 Tu ya zarok, tu
yê bı navê peyxamberê Yê Bılınd bê bang kırın. Jı ber ku tu yê
jı pêşıya Xudan, bona amadekırına rêyên Wi here; 77 bona

nûçegihana xelasıya efûkırına gunehan bıgıhine gel ê Wi. 78 Jı
rehm û dılovanıya Xweda yê me 79 wê jı jor, mina ku roj hılê
yên ku dı tarıyê de û dı bın sıya mırınê de rûnıştın e û ewê
berê lıngên me bıde ser rıya dılxweşıyê."
80 Lawık mezın dıbû û jı alıyê ruh ve xurt dıbû. Heta roja ku
İsraêl bê daxuyanikırın lı çolan de ma.

Bûyina İsa

2 Dı wan rojan de Qeyser Awgûsto destûr da ku bıla hemi
gelên dınê navên xwe bıdın nıvisandın. 2 Ev jımartın a
yekemin dı dema ku Kûrênyo walıyê Sûri bû dıbû (dıhat
çêkırın). 3 Her kes, bona ku beşdarê bıjartınê bıbın, çûn
bajarên xwe. 4 Ûsıv ji jı bajarê Nısretê ya herema Celilê çû
Beytlehêm ê bajarê Dawıd lı Cıhûstan ê. Jı ber ku ew jı mala
Dawıd û nıjada wi bû. 5 Ew çû wê derê, bona ku xwe bı dergıs-
tıya xwe Meryem re bıde nıvisandın. Dergistıya wi ji bıhalıki
bû. 6 Gava ew lı Beytlehêm ê bûn, dema bûyina wê hat. 7 Û wê
lawê xwe yi yekemin ani dınê. Wê zaroka xwe bı pêçekê ve
pêça û dı afıreki de dani, jı ber ku dı xanê de cih nedibûn.

Şıvan Û Mılyaketan

8 Lı wê heremê, şıvanan bı şev lı çolê lı ber kerıyên xwe dıman
û bı nobedari çavnêrıyê lı kerıyan dıkırın. 9 Mılyaketeki
Xudan xuyayi wan bû û rewnaqıya Xwedê çar hawirdorên
wan kır ronahi. Ew geleki tırsıyan. 10 Mılyaket jı wan re got:
"Metırsın! Ez hatıme ku mızginıya şabûneke gelek mezın bıdı-
me we, ewê jı tevahıya neteweyan re be. 11 Jı ber ku iro lı bajarê
Dawıd, Xılaskırek jı we re welıdıye (zayi ye). Ew Mesih ê
Xudan e. 12 Bıla ev jı we re bıbe nişan: Hûnê zarokeke dı
pêçekê de pêçayi û dı afıreki de razayi bıbının." 13 Jı nışkav de
bırek leşkerên ezmên bı mılyaket re xuya bûn. Mılyaketan
pesnê Xwedê dan û gotın: 14 "Bıla jı Xweda yê jorin re bılın-
dahi, jı mırovên lı rûyê erdê wi kêfxweş dıkın ji dılxweşi be!"
15 Gava mılyaketan jı dora wan ve hılkışıyan ezman şıvan-
an jı hev re gotın: "Werın, em herın Beytlehêmê, vê bûyera ku

Xudan daxuyanıyi me kır bıbının." 16 Wê demê ew bı lez çûn. Wan Meryem, Ûsıf û zarokê dı afirê de razayi ditın. 17 Gava wan ditın, wê bûyera ku lı ser zarokê ditıbûn, belav kırın. 18 Her yekê ku ev nûçeya jı şıvanan ve dıbıhist, ecêbmayi dıbû. 19 Lı alıyê dın Meryem ev tıştan gıştıki dı dilê xwe de dıhışt û kûr pê dıfikıri. 20 Şıvanan, mina jı wan re hatıbû gotın, bona tıştên ku ditıne û bıhistıne, şukuryê jı Xwedê re kırın, pesnê Wi vedan û paşê vegerıyan.

21 Gava heyşt roj qedıyan, Wi sınet kırın û mina mılyaket, beri ku ew bıkeve zıkê dıya xwe jı Meryemê re gotıbû, navê İsa lı Wi kırın.

İsa Tınn Perestgehê

22 Dema lı gora Zagona Mûsa, roja pakbûnê hat, zarok bırın Orşelimê ku Wi pêşkêşi Xwedê bıkın. 23 Jı ber ku dı Zagona Xudan de, "Her zarokê nêr yê pêşıyê bûyıye, jı alıyê Xudan ve wê piroz bê hesıbandın" hatıye nıvisandın, 24 û hatıbûn cotek kevoka qumri an ji du çêlıkê kevokan pêşkêş bıkın. Ev dı Zagona Xudan de hatıye eşkere kırın (daxuyani kırın).

25 Lı Orşelim ê, bı navê Şimûn mırovek hebû. Geleki rast û jı Xwedê tırs bû. Ew lı hêvıya dılgeşıya İsraêlê bû. Ruhê Piroz lı ser Wi bû. 26 Û Ruhê Piroz bı Wi dabû zanin, ku beri dıtına Mesih ê Xudan, dê ewê mırınê nebine. 27 Bı rêberıya Ruh ew hate perestgehê. 28 Şimûn, Wi rahışt û gırt hımbêza xwe, bı bılındtır kırına Xwedê vana got: 29 "Ey Xudanê Serwer; nuha lı gora soza ku Te dayibû, tu dıkare vi evdê xwe bı dılxweşi jı vê jıyanê ve bıqetine. 30 Jı ber ku çavên mın xelaskırına te ditın, 31 Ev xelasıya ku Te lı ber hemi mırovahıyê amade kırıye 32 jı netewan re ronahıya daxuyanikırına Xwedê û jı gelê Te İsraêlê re bılındahıyê peyde dıke." 33 Dê û bavê Wi, jı van gotınên Şimûn ve, gelek ecêbmayi bûn. 34 Şimûn wan piroz kırın û jı dıya Wi Meryem re got: "A vay, ev zaroka, lı İsraêlê bona ketın û rabûn a gelekan e. Hım ji nişaneke lı dıjiderketınê ye. 35 Wê şûreki dilê te ji qul û derbas bıki. Ûsa ku bıla ramanên dılên gelekan bên eşkere bûn."

36 Û lı wê derê peyxamberek bı navê Hana hebû. Ew qiza
Fanowêl û jı bavıkê Aşêr bû. Pışti keçıkanıya xwe heft salan
bı zılamê xwe re mabû. 37 Û pışti wê heyştê û çar sale ji jıne-
bi mabû. Wê dev jı perestgehê ve bernedıda û bı şev û rojan,
bı roji û duayan jı Xwedê re dıperızi. 38 Ew ji dı wê saetê de
hat, pesnê Xwedê da û wê lı ser wi jı yên ku lı hêvıya xılas-
kırına Orşelimê bûn re got.

Vergera Nısretê

39 Gava wan her tışti lı gora Zagona Xudan her tışt pêk anin,
vegerıyan bajarê xwe Nısreta Celilê. 40 Zarok bı zanıyari ve
tıji dıbû û mezın dıbû, xurt û bı fêmkari dıbû. Qencıya
Xwedê lı ser Wi bû.

Zanıyarıya İsa

41 Dê û bavê Wi, her sal dı cejna Derbesbûnê de dıçûn
Orşelim ê. 42 Gava İsa kete sala donzdehan, lı gora adeta
cejnê disa hılkışıyan Orşelim ê. 43 Pışti ku wan rojên qedan-
dın û vegerıyan. İsa yê Zarok, lı Orşelim ê ma. Hayê dê û
bavê Wi jı Wi tunebûn. 44 Dı gûmana wan de ew ji dı nava
koma rêwıya de bû. 45 Paşi rojekê bı rê ve çûn, bı paş ve
vegerıyan Orşelim ê. 46 Sê rojên dın Wi dı perestgehê de
ditın. Ew dı nav mamosteyan de rûnıştibû, guh dıda wan û
pırs jı wan dıkır. 47 Hemûyên ku gotınên Wi dıbıhistın lı
fêmkari û bersıvên Wi şaş dıman. 48 Da dê û bavê Wi, ew
ditın, şaş man. Dıya Wi jı Wi re; "Kurê mın, te çıma ûsa lı
me kır?" Ez û bavê te dı nava xemê de lı te dıgerıyan. 49 Wi
jı wan re got: "Çıma we lı mın dıgerıyan? Ma we nızanibûn
ku dıvê ez lı mala Bavê xwe bım? 50 Lê belê wan manê
gotınên Wi fêm nekırın. 51 İsa bı wan re daket û çû bajarê
Nısretê û bı ya wan kır. Dıya Wi, ew tıştên hanê, hemû dı
dılê xwe de hılandın. 52 İsa ji bı zaninê û jı alıyê bejnê, pêş ve
dıçû. Ew lı ber Xwedê û lı ber mırovan dılovan û gıranbu-
ha bû.

BÛYERÊN BERÎ DESTPÊKA XIZMETA JI GEL RE
Belavoka Yehya

3 Dı sala panzdehan de qraletıya Qeyser Tiberyo ûsa bû:
Pilatosê Pontıyo, walıyê Cıhûstanê bû, Hêrodês Ser-
darê Celilê bû, bırayê wi Filipo, serdarê herêma İtûrya û Tra-
xonidayê bû, Lûsanyûs serdarê Avêlinya bû. 2 Henan û
Qeyafa serokkahin bûn. Dı wê demê de gotına Xwedê lı çolê
jı Yehya yê lawê Zekerya re hat. 3 Yehya çû û lı seranserê
çemê Ûrdunê waz dıkır ku gel vaftiz bıbın û jı gunehê xwe
vegerın, ku werın efû kırın. 4 Çawa ku dı Pırtûka gotınên
İşaya peyxamber de hatıye nıvisandın: "Dengê yê lı çolê
bang dike: 'Rıya Xudan amade bıkın, û rêçıkên Wi rast bıkın.
5 Wê her geli tıji bıbın, wê her çıya û gır nızm bıbın û yên
çewt wê bên rastkırın û gıjahi wê şayik bıbın 6 û wê her
mırov xılaskarıya Xwedê bibine.'"

7 Gelek kes dıhatın ku jı alıyê Yehya ve bên vaftiz kırın. Wi
jı wan re dıgot: "Hey çêlıkên koremaran, kê jı we re gotıye ku,
hûn jı ber vê xezeba ku tê banz bıdın? 8 De ka, fêkıyeki qenc
bıdın, bıla bê xuyakırın ku we tobe kırıne. Wê demê dest pê
nekın û nebêjın: 'Bırahim bapirê me ye.' Jı ber vêya, ez jı we
re dıbêjım ku, Xwedê dıkare ku jı van kevıran ji zarokan jı
Bırahim re rake. 9 Va ye, bıvır jı nuha de dı bın daran de ye.
Her dara ku berê qenc nede, wê bê bırın û bê avêtın nav êgır."

10 Û cıvak jı Wi re pırsi û got: "Wê demê dıvê em çı bıkın?"
11 Wi lı wan vegerand û got: "Yên ku du kıncên wi hebın, bıla
yeki bıde yê bêkınc û yên ku xwarına wan hebın ew ji bıla ûsa
bıkın." 12 Wê demê nêrxgırt ji hatın ku vaftiz bıbın û gotın:
"Ya mamoste, ma em çı bıkın?" 13 Wi jı wan re got: "Jı tıştên
ku hewce dike hûn bıstinın zêdetır nestinın."

14 Leşkeran jı wi pırsin û gotın: "Wê demê dıvê em çı bıkın?"
Û wi ji jı wan re got: "Bêbextıyê lı gel mekın û bı darê zorê tış-
teki jı wan nestinın. Û bı heqdestên xwe ve razi bın."

15 Jı ber ku gel dı nava hêvıyê de lı bendê bûn, bona Yehya
dı dılên xwe de dıpırsin: "Gelo Mesih ev e?" 16 Yehya bersıva
hemıyan bı van gotınan ve da: "Rast e, ez bı avê ve vaftiz

dıkım, lê yê jı mın ve bıqewettır tê, ku ez ne hêja me ku benıkên çaroxên Wi vekım. Ewê bı Ruhê Piroz û bı agır we vaftiz bıke. 17 Meleva Wi dı destê Wi de ye, ku bêndera xwe paqij bıke û genım bıxe embara xwe, lê belê ewê kayê bı agıreki qet venamıri bışewıtine."

18 Bı vi avayi Yehya, gelek tıştên dın jı gel re şiret kır û nûçeya kêfxweşıyê belavi gel dıkır. 19 Wê gavê wi dengê xwe lı Hêrodês ê serdar re ji rakır. Jı ber jınbıra wi Hêrodıya û jı ber hemû xırabıyên dın i wi kırıbûn. 20 Hêrodês jı ber ku jı alıyê Yehya ve hatıbû rexne kırın, xerabıyek dın bı ser xerabıyên xwe re kır û Yehya avêt gırtigehê.

Vaftizbûna İsa

21 Gava hemi kesên jı gel hatın vaftız kırın, İsa ji hate vaftiz kırın. Dema dua dıkır ezman vebûn. 22 Ruhê Piroz bı beden dı şıklê kevokekê de xwe lı ser wi dani û dengek jı ezmanan hat û got: "Lawê mın i delal Tu yi. Ez jı te razi me."

Nıjada İsa

23 İsa dema dest bı wezıfeya xwe kır nêziki si sali bû. Û wek dıhat gûman kırın ku İsa lawê Ûsıf e, yê Eli, 24 yê Metat, yê Lewi, yê Melkê, yê Yanay, yê Ûsıf, 25 yê Metitya, yê Amos, yê Nehûm, yê 26 Hesli, yê Necay, yê Mehat, yê Metitya, yê Şemeyin, yê Yûsex, yê Yoda, 27 yê Yûhenan, yê Rûşa, yê Zerûbabel, yê Şaltıyel, yê Neri, 28 yê Melkê, yê Êdi, yê Qosam, yê Êlmedam, yê Er, 29 yê Yêşû, yê Êlıyazêr, yê Yorim, yê Metat, yê Lêwi, 30 yê Şımûn, yê Cıhûda, yê Ûsıf, yê Yonam, yê Êlyaqim, 31 yê Melyo, yê Mena, yê Metêta, yê Natan, yê Dawıd, 32 yê Yêşa, yê Ovêd, yê Bowaz, yê Selmon, yê Nehşon, 33 yê Aminadav, yê Admin, yê Aram, yê Hesrûn, yê Pêrês, yê Cıhûda, 34 yê Aqûp, yê İshaq, yê Bırahim, yê Têrah, yê Nehor, 35 yê Serûx, yê Rêwo, yê Pêlêg, yê Eber, yê Şalah, 36 yê Qênan, yê Arpexşad, yê Sam, yê Nûh, yê Lamex, 37 yê Metûşela, yê Henox, yê Yarêd, yê Mehalêl, yê Qênan, 38 yê Enoş, yê Sêt, yê Adem, yê Xwedê bû.

Cerıbandına İsa Ya Lı Çolê

4 İsa bı Ruhê Piroz ve tıji, jı Çemê Ûrdunê vegerıya. Ruh
Wi bır çolê. 2 Ew çıl roji, jı alıyê İblıs ve hate cerıbandın.
Wi dı wan rojan de tışteki nexwar û gava ew rojan derbas bûn,
ew bırçi bû. 3 İblıs jı Wi re got: "Ger tu Lawê Xwedê yi, jı vi
kevıri re bıbêje, bıla bıbe nan." 4 İsa bersıva wi da û got:
"Hatıye nıvisandın ku: 'Mırov hew bı nan ve naji!'"

5 İblıs Wi derxıst bılındahıyekê û dı hılmekê de hemi
welatên rûyê erdê xuyayi Wi kır. 6 Jı Wi re got: "Ezê gıştıka vê
rayedarıyayê ji, nav û dengê hemi van welatana ji bıdım te. Jı
ber ku ev jı mın re hatıne dayin û ez bıxwazım, dılê mın jı ki re
bıxwaze, karım bıdım wi. 7 İcar, tu bona mın here ser çongên
xwe (tu jı mın re secde bıki), wê hemû bıbın yên te." 8 İsa lı wi
vegerand û got: "Hatıye nıvisandın ku: 'Tu yê jı Xudan Xwe-
dayê xwe re perıstınê bıki û bı tenê jı Wi re xızmetê bıki.'"

9 İblıs Wi bır Orşelim ê, dani ser bırca perestgehê û jı Wi re
got: "Ger tu Lawê Xwedê yi, ka xwe jı vır bıavêje xwar. 10 Jı
ber hatıye nıvisandın ku: 'Xwedê wê destûr bıdi mılyaketên
xwe ku ew ji te bıparêzın 11 û 'ewê te lı ser destên xwe ragırın,
bona ku lıngên te lı kevıreki nekeve.'" 12 İsa lı wi vegerand û
got: "Hatıye gotın: 'Xudan Xwedayê xwe neceribine.'" 13 De-
ma İblıs hemû cerıbandınên xwe xelas kır, bona demekê jı Wi
dûr ket (Bona demekê dev jı Wi berda).

LI CELİLÊ XIZMETA JI GEL RE

Destpêka Xızmetê

14 Û İsa bı qudreta Ruhê Piroz vegerıya Celilê û lı seranserê
vi cihi nav û dengê Wi belav bû. 15 Wi dı hewrên wan de dıda
hinkırınê û hemûyan pesnê Wi dıdan.

Bajarê Nısretê İsa Qebûl Nake

16 İsa hat Bajarê Nısretê, yê ku ew lı wır mezın bûbû. Jı ber ku
roja Şemıyê bû, mina adeta xwe kete nav hewrê, rabû ser xwe,
ku jı wan re bıxwine. 17 Pırtûka İşaya Peyxamber dan destên
Wi. Gava Wi Pırtûka lı hev pêçayi vekır, wi cihê ku tê de ûsa

hatıbû nıvisandın dit: 18-19 "Ruhê Xudan lı ser mın e, jı ber ku Wi mın mesıhandıye. Bona ku ez mızginiyê bıdım belengazan. Û Wi mın şandıye, ku ez jı gırtıyan re azadıyê û jı koran re ditinê bıbêjım. Û bona ku ez bındestan rızgar bıkım. Û bona ku ez sala Xudan ya bexşandinê ya ku tê, bıdım naskırın." 20 Pırtûkê lı hev pêça, wê da destê wezifedar (berdesti) û rûnışt. Çavên heçi kesên lı hewrê ne, lı Wi bûn. 21 İsa dest pê kır û jı wan re got: "İro ev nıvisandına ku we bıhistın, hatıye cihê xwe." 22 Her kes bona Wi şahdeyıyê dıkırın û bı gotınên Wi yi bıxêr (dılovani) ecêb mayi dıman. Jı hev pırsa, "Ma Vıya ne Lawê Ûsıf e?" 23 İsa jı wan re got: "Bı rasti hûnê vê methelok a gel jı mın re daxuyani bıkın: 'Ya hekimo, de xwe bı xwe qenc bıke! De ka wan hemû tıştên me bıhistıne, yên ku te lı Kefernahûmê kırıne, lı vê derê ji, lı nav welatê xwe ji bıke!'" 24 İsa bı vi avahıyê gotınên xwe domand: "Bı rasti ez jı we re dıbêjım: Tu peyxamber dı dılê xelkên welatê xwe nin ın. 25 Lê belê ez ya rast jı we re dıbêjım: Gelek jınebi dı rojên Êlyas peyxamber de lı welatê İsraêlê hebûn, çaxê ku ezman sê sal û şeş mehan hatıbû gırtın û dı tevahıya welat de xelayeke mezın rabûbû. 26 Lê Êlyas hıngi jı keseki re nehat şandın, jı bıli jı jınebıyekê re, ya ku jı Serepta ya herêma Saydayê bû. 27 Û gelek kesên bı cızami dı dema Êlişa Peyxamber de lı welatê İsraêlê hebûn û jı nav wan jı xeyni Nemanê Sûri pê ve keseki dın ne hat paqıj kırın." 28 Dema kesên lı hewrê ne van gotınan bıhistın, hêrs bûn. 29 Rabûn ser xwe, İsa jı bajêr ve derxıstın derve, bırın ser kevıya çıyayê ku bajarê wan lı ser hatıbû avakırın, ku jı bo Wi jı wê derê bıavêjın xwar. 30 Lê belê ew jı nav wan ve derbas bû û çû.

Mırovê Cınoki

31 İsa daket Kefernahûmê bajareki herêma Celilê ye. Dı roja Şemıyê de lı wan dıda hinkırınê. 32 Bı hinkırına Wi şaş û metal man. Jı ber ku gotına Wi, bı rayedarıyê ve tıji bû.

33 Dı Hewrê de zılamek hebû, ruhê cıneki xerab dı wi de bû. Wi bı dengeki bılınd kır qêrin û got: 34 "Ya, İsa yê Nısreti, Tu çı jı me dıxwazi? Ma tu bona tunekırına me hatıyi? Ez te nas

dıkım, ez dızanım tu ki yi, Tu Piroz ê Xwedê yi." 35 İsa dengê xwe lê bılınd kır û got: "Devê xwe bıgire û jı wi derkeve!" Cın wi mırovi dı nava gıştıkan de avêt erdê, jı wi derket û xerabıyekê bı wi nekır. 36 Heçıyên lı wır bûn, ecêbmayi bûn û tırsıyan. Dı nav hev de axıfin û gotın: "Gelo ev çı gotın e, jı ber ku Vıya bı hêz û rayedarıyê destûrê dıde ruhê xerab û ew ji derdıkevın?" 37 Êdi nav û dengê Wi, lı her deverekê wê herêmê dıgerıya.

İsa Gelek Nexweşan Baş Dıke

38 İsa jı hewrê derket û çû mala Şimûn. Xwesıya Şimûn bı tayekê gıran ketıbû. Jı bo İsa wê baş bıki, lı ber Wi gerıyan. 39 İsa lı ber serê wê sekını û bı tayê ve xeyıdi. Ta jı wê çû û ew dı cih de rabû ser xwe û xızmetê jı wan re kır.

40 Gava roj çû ava, hemûyan nexweşên xwe, yên bı nexweşıyên tewr bı tewr ketıbûn anin ba Wi. Wi ji destên xwe danin ser her yeki jı wan û wan baş dıkır. 41 Jı gelekan ji cın derdıketın, dıkırın qêrin û dıgotın: "Tu Lawê Xwedê yi." Wi dengê xwe lı wan bılınd dıkır û ne dıhışt ku deng jı wan derkeve, jı ber ku wan dızanibûn ku ew Mesih e.

İsa Danasina Xwedê Dıde Nasin

42 Dema roj gewr bû (şev qedıya) İsa derket û çû cihekı tenha. Gel ji lı Wi dıgerıyan û hatın heta ba Wi. Wan dıxwest ın bı Wi bıgırın (zorê bıdın Wi ku) wan bernede û neçe. 43 Lê Wi jı wan re got: "Dıvê ez mızginiya Serwerıya Xwedê bıdım bajarên dın ji, jı ber ku ez bona vê yekê hatıme şandın." 44 Bı vi avayi Wi lı Cıhûstanê, dı hewran de Gotın ê belav dıkır.

İsa Bangi Şagırtên Xwe Yi Pêşıyê Dıke

5 Rojekê, gava İsa lı ber devê gola Cênisartê sekınibû, gel bı ser Wi ve cıvıyabûn ku gotına Xwedê bıbıhızın. 2 İsa lı devê golê de du lotke dit. Masigır jı wan ve peya bûbûn û torên xwe dışuştın. 3 İsa lı lotke kê suwar bû. Ew ji ya Şimûn bû û İsa jı Wi xwest ku lotkê hınki jı qeraxê ve bı dûr bıxe. İsa, dı lotkê de rûnışti, dest bı hinkırına gel kır.

4 Pışti ku Wi gotınên xwe xılas kır jı Şimûn re got: "Lotka
xwe bı kûrayıyê ve bıajo. Torên xwe, bona nêçira masıyan
bavêjın." 5 Şimûn lı Wi vegerand û got: "Ya mamoste! Şeva
çûnê me hemıyan kır û nekırın, tu tışti negırtın. Lê lı ser gotı-
na te ezê toran bavêjım." 6 Gava wan ûsa kırın, ewqas masi gır-
tın ku, hew mabû torên wan bıçırıyan a. 7 Wan bı nişanan
bang kırın şırikên xwe, yên ku dı lotka dın de ne, werın û ali-
karıyê bı wan re bıkın. Ew ji hatın û her du lotka ewqas dagır-
tın ku hındık mabû bınav bıbûna. 8 Gava Şimûn-Pêtrûs vêya
dit, xwe lı ser çonga avêt ber İsa û got: "Ya Xudan, jı mın dûr
bıkeve, ez mıroveki gunekar ım." 9 Jı ber vê yekê, ew û kesên
bı wi re bûn, jı pırrbûna masıyên ku gırtıbûn, ecêbmayi mabûn
û dıtırsıyan. 10 Aqûp û Yûhena yên Lawên Zebedi ne, yên ku
şırikên Şimûn bûn, ew ji dı nav wan de bûn. İsa jı Şimûn re
got: "Metırse! Jı iroj pêv tu yê bıbı nêçirvanê mırovan." 11 Wan
lotkeyên xwe kışandın qeraxê, dev jı her tışti berdan û lı pêy
Wi çûn.

İsa Yeki Bı Cızami Pak Dıke

12 Gava ku İsa lı nav bajareki jı bajaran bû, lı wır mırovek
hebû, ku laşê wi hemi bı cızamê ve ketıbû. Gava wi İsa dit,
xwe avêt ber lıngên Wi, lı ber Wi gerıya û jı Wi re got; "Ya
Xudan, ger tu bıxwaze, tu dıkari mın paqıj bıki!" 13 İsa destê
xwe da ser wi û got: "Ez dıxwazım, paqıj bıbe!" Zılam dı cih de
jı cızamê ve paqıj bû. 14 İsa wi ikaz kır û jı wi re got ku vê bûye-
rê jı keseki re nebêje û disa jı wi re got: "De here, xwe rê kahin
bıde û mina ku Mûsa destûr daye qurbanekê bıde, bıla jı wan
re şahdeyıyê bıke ku tu paqıj bûyi." 15 Disa ji nav û dengê Wi
hin ji bêtır bela bû û gelek jı gelan lı hev dıcıvıyan, bona guh-
darıya Wi bıkın û jı nexweşıyên xwe baş bıbın. 16 Lê belê Wi
xwe da ciheki tenha û dest bı duayê kır.

İsa Gunehan Dıbexşine, Mırovê Kûd Baş Dıke

17 Rojekê dema İsa dıda hinkırınê, Fêrısi û alımên olê lı wır
rûnıştıbûn. Ew jı her gund û qezayên Celilê, Cıhûstanê û jı

Orşelimê hatıbûn. Hêza Xudan ya başkırına nexweşıyan bı
İsa re bû. 18 Dı wê demê de, hın (çend) zılaman, mıroveki
kûd, dı nav nıvinên wi de anin û gerıyan bona ku wi binın û
deynın ber İsa. 19 Gava wan jı ber mezınahıya ajawê rê
neditın ku wi bıbın ba İsa, hılkışıyan ser xani û yê kûd, dı
nava kiremitkên xani ve tevi nıvinên wi, daxıstın nav holê,
ba İsa. 20 İsa, gava bawerıya wan dit, jı yê kûd re got; "Ya
zılamo; Gunehên te lı te hatın bexşandın (borin). 21 Fêrısi û
alımên olê dest pê kırın, fıkırin û gotın: "Gelo ev ki ye, yê ku
dıkıfire? Ma xeyni Xwedê ki dıkare gunehan bıborine?" 22 İsa
jı ber ku dızanibû ew çı dıfıkırın, bersıv da wan û jı wan re
got: "Ma hûn dı dılên xwe de çı dıfıkırın? 23 Ma kijan hêsa-
nitır e, ku ez bıbêjım: 'Gunehên te lı te hatın borin, an ku ez
bıbêjım: 'Rabe û bı rê ve here?' 24 Lê belê, bona ku hûn
bızanıbın rayedarıya Lawê Mırov heye, ku lı rûyê erdê gun-
ehan bıborine." Jı yê kûd re got: "Ez jı te re dıbêjım, rabe,
nıvinên xwe bıpêçe û here mala xwe!" 25 Yê kûd dı cih de jı
pêş wan ve rabû ser xwe, rahışt nıvinên xwe û dı nav wan de
çû mala xwe û pesnê Xwedê da. 26 Hemû lı xwe heyırı man,
pesnê Xwedê dan, dılê wan tıji tırs bû û gotın, "İroj me tıştên
nehatıne bıhistın ditın."

İsa Bangi Lêwi Dıke

27 Pışti vê bûyerê İsa jı wır derket û nêrxgıreki, navê wi
Lêwi ye, dı nerxxanê de rûnışti dit. İsa jı wi re got: "Lı pêy
mın were." 28 Wi ji dev jı her tışti berda, rabû ser xwe û lı
pêy Wi çû. 29 Lêwi, jı İsa re, dı mala xwe de, xwarınek mezın
dani. Lı ser sıfrê, gelek nêrxgırt û mırovên dın bı wan re
rûnıştıbûn. 30 Fêrısıyan û alımên olê, bı ser şagırtên Wi de
pıtepıt kırın û gotın: "Çıma hûn bı nêrxgırt û gunekaran re
dıxwın û vedıxwın?" 31 İsa lı wan vegerand û got: "Hewce-
darıya zexman (bı tendurıstıyan) jı hekım re nine, hewce-
darıya nexweşan jê re heye. 32 Ez ne hatıme ku bona
tobekırınê bangi qencan bıkım, lê bona bangkırına gunekа-
ran ez hatıme."

Pırsa Lı Ser Rojıyê

33 Jı İsa ve pırsin: "Şagırtên Yehya geleki rojıyê dıgırın û dua dıkın û yên Fêrısıyan ji ûsa dıkın, lê şagırtên te dıxwın û vedıxwın." 34 İsa jı wan re got: "Ma hûn dıkarın heta zava dı nav wan de be, rojıyê bı cıvata dawetê ve (vexwendıyan ve) bıdın gırtın? 35 Lê belê rojên wê bên, ku zava jı nav wan ve bê rakırın. Ewê ji dı wan rojan de rojıyê bıgırın."

36 Wi wekokekê jı wan re got: "Tu kes bona cılê kevın pine bıke, perçeki jı cıleki nuh jê nake. Jı ber ku wê hım cılê nuh bê çırandın û hım ji ew perçê jê hatıye jêkırın bı cılê kevın re wê lı hev nê. 37 Tu kes xemra nuh naxe meşka kevın. Jı ber ku xemra nuh wê meşkê bıçırine (bıteqine, bırızine), xemr bırıje û meşk ji were avêtın. 38 Lê belê dıvê xemra nuh têxım meşka nuh. 39 Tu kesê ku ya kevın vexwe û lı ya nuh bıgere tuneye. Jı ber ku ew dıbêje; 'ya kevın xweş e.'"

Pırsgırêka Roja Şemıyê

6 Rojekê Şemıyê, gava İsa dı nava zevıyên genıman de dıçû, şagırtên Wi sımılan jê dıkırın, dı nav destên xwe de dıfırıkandın û dıxwarın. 2 Lê belê hınekên Fêrısıyan jı wan re gotın: "Çıma hûn vi tıştê ku dı roja Şemıyê de ne lı gora Zagonê ye dıkın?" 3 İsa lı wan vegerand û got: "Ma qey gava Ew û yên bı Wi re ne bırçibûn, Dawıd çı kırıye, we nexwendıne? 4 Çawa ew kete mala Xwedê û nanê pirozgırt, xwar û dı ser de da yên bı Wi re ne. Ew nanên ku xwarına wan xeyni kahinan, jı kesên dın re nedıbûn ku bıxwın?" 5 Û jı wan re got: "Lawê Mırov Xudanê roja Şemıyê ye ji."

Qaideya Ku İsa Dıbıjêre Û Dıde Bıhistın

6 Rojekê Şemıyê dın ji ket hewrê û dest bı hinkırınê ve kır. Lı wê derê mırovek destê wi yi rast hışkbûyi hebû. 7 Çavên alımên olê û Fêrısıyan lı İsa bûn, ka wê roja Şemıyê nexweşıyan baş bıke an ji neke. Jı ber wan lı tışteki dıgerıyan ku bı wê, Wi sûcdar bıkın. 8 Lê İsa bı ramanên wan dızanibû. Jı wi zılamê destê wi hışkbûyi re got; "Rabe ser xwe û were pêşıya rêzê."

Ew ji rabû ser xwe û hate, lı pêşıya rêzê sekını. 9 İsa jı wi re got: "Ez jı we dıpırsım: Ka dı roja Şemıyê qenci kırın an ji xerabi lı gorê Zagonê yi ye? Xılas kırına jıyana mıroveki an ji tune kırın?" 10 Lı çar hawir dora xwe, lı hemıyan nêri û jı yê desthışk re got: "Destê xew dırêj bıke!" Zılam mina gotına Wi kır û destê wi, disa bû mina berê. 11 Lê belê yên dın bı carekê har bûn û bona ku tışteki bının serê İsa, bı hev re şêwırin.

Bıjartına Donzdeh Şagırti

12 İsa, dı wan rojan de bona ku dua bıki, derket çıya.Wi tevahıya şeva xwe, bı duakırınê, jı Xwedê re derbas kır. 13 Gava bû roj, bangi şagırtên xwe kır û donzdeh kesi jı nav wan hılbıjart. Wi navê "Resûl" dani wan. 14 Ew ji van kesan bûn: Şimûn, yê ku Pêtrûs dıhat nasin û bırayê Wi Andrêyas, Aqûp û Yûhena, Filipo û Bartêlêmeyo, 15 Meta û Tûma, Aqûb ê Halfawo û Şimûn yê ku jı wi re dıgotın welatparêz ji, 16 Cıhûdayê Lawê Aqûp û Cıhûda İsxeryoti, yê ku xaintıyê lı İsa kır.

İsa Dıde Hin Kırın, Nexweşan Baş Dıke

17 İsa bı wan re daket jêr û lı deştekê sekını. Lı wır, komeki mezın jı şagırtên Wi û ajaweyek jı gel ve avayi hebûn. 18 Ew jı seranserê Cıhûstanê, jı Orşelim ê û jı ber devê bahrê, jı Sûr û Sayda, bona Wi guhdari bıkın û jı nexweşıyên xwe qenc bıbın hatıbûn. 19 Tevahıya gel dı berxwe dıdan ku İsa destê xwe dı wan bıdi, jı ber ku hêz jı Wi derdıket û hemû baş dıbûn.

Dılxweşi Û Dılnexweşi

20 İsa berê xwe da şagırtên xwe û got: "Xwezi lı we belengazan, jı ber ku Serwerıya Xwedê ya wa ye. 21 Xwezi lı we, yên ku hûn nuha hin bırçi ne, Jı ber ku hûnê bên têr kırın. Xwezi lı we, yên ku hûn nuha dıgırin, jı ber ku hûnê bıkenın. 22 Xwezi lı we, gava dı ber Lawê Mırov de, çavreşıyê bavêjın we, we jı nav xwe derxın, we bıçûk bıbının û navên we bı xerabi derxın. 23 Dı wê rojê de şa bın û jı kêfan lotıkan bavêjın, jı ber ku lı ezmanan xelata we mezın e. Bav û kalên wan ji vi tışti

jı peyxamberan re kırın. 24 Lê belê wey lı we dewlemendan, jı
ber ku we dılxweşıya xwe standıne. 25 Wey lı we, yên ku hûn
nuha têr ın, jı ber ku hûnê bırçi bıbın. Wey lı we, yên ku hûn
nuha dıkenın, jı ber ku hûnê bıkevın şin û gırıyê. 26 Wey lı we
be, gava gel hemû bı qenci lı ser we bıaxıfın, jı ber ku bav û
kalên wan ji, jı peyxamberên derewin re ûsa kırıbûn.

Jı Neyarên Xwe Hes Bıkın

27 Lê jı we re, yên ku hûn guhdarıya mın dıkın, ez dıbêjım: Jı
neyarên xwe hes bıkın; qencıyê bı kesên jı we dıkerıhın re
bıkın. 28 Jı kesên nıfıra lı we dıkın re duayên qenc bıkın. 29 Ger
yek silakê lı rûyê te bıxe, rexê dın ji bıde ber. Ger yek qutıkê
te jı te bıstine, kırasê xwe ji bıde wi. 30 Bıde heryeki ku jı te
dıxwaze û tıştên xwe jı wi yê ku dıstine, bı şûn de nexwaze.

31 Çawa ku hûn dıxwazın ku gel jı we re bıkın, hûn ji ûsa jı
wan re bıkın. 32 Ger hew hûn jı kesê ku jı we hes dıkın, hes
bıkın gelo wê çı xelat bı destê we keve? Jı ber gunekar ji kesên
jı xwe hes dıkın mına vêya hes dıkın. 33 Ger hûn hew qencıyê
bı kesê qencıyê jı we re dıkın re bıkın, gelo wê çı xelat têkeve
destên we? Jı ber ku gunekar ji wer dıkın. 34 Û ger hûn deyn
bıdın kesên ku gûmana we tê de heye ku wê deynê xwe bıdın,
wê çı bıkeve destên we? Gunekar ji deynan dıdın gunekaran
ku bona ya wan disa lı wan vegere.

35 Lê bele hûn jı neyarên xwe ve hes bıkın, qencıyê bıkın,
deyn bıdın û bı hêvıya vegerandınê neminın. Wê demê wê
xelata we mezın be û hûnê bıbın lawê Wi yê Heri Bılınd. Jı ber
ku, ew bona xêrnenas û xıraban re ji qencikır e. 36 Hûn ji mına
heskırıya Bavên xwe bı heskırın bın."

Lı Ser Daraz Kırınê

37 "Daraz nekın ku, hûn ji nên daraz kırın; sûcdarıyê nekın ku,
hûn ji nên sûcdarı kırın; lê bıborinın, wê lı we ji bê borin. 38 Bı-
dın, wê jı we re ji bê dayin; bı piveke qenc, bıhevdedayi, bı hev-
dehejandi û bı serve çûyi, wê bıkeve dawa we. Jı ber ku hûn bı
çı pivanê bıpivın, wê bı wê pivanê re, jı we re bê pivandın."

39 İsa çirokekê wekoki jı wan re got: "Ma yê kor dıkare rêberıyê jı yeki kor re bıke? Ma wê herdu ji nevekın kortıkekê? 40 Şagırt ne dı ser mamosteyê xwe de ne; lê belê her yek, wê dı hinbûna xwe de bıgıhê, bıbın mina mamostayê xwe.

41 Çıma tu qırşıka dı çavê bırayê xwe de dıbini, lê mırcaqê dı çavê xwe de nabini? 42 An ji, çawa tu dıkari jı bırayê xwe re bıbêji: "Bırayo, bıhêle, ku ez vê qırşıkê jı çavê te derxinım', lê tu mırcaqê dı çavê xwe de nabini? Hey mırovê du rû! Ka pêşıyê mırcaqa dı çavê xwe de derxe, tu yê hin ji baş bibini û wê demê tu yê bıkarıbi qırşıka dı çavê bırayê xwe de derxini.

Dar-Û Dexlê Wê

43 Çawa ku dara qenc dexlê xerab nade, dara xerab ji dexlê qenc nade. 44 Her dar bı dexlê xwe tê nasin; jı ber ku mırov jı stırıyan hêjiran nade hev û ne ji jı dırehê tırı dıçine. 45 Mırovê qenc jı xızina dılê xwe ya qenc, qencıyê derdıxe û yê xırab jı xızina dılê xe ya xırab, xerabıyê derdıxe, jı ber ku dev, yê jı ser dıl ve dıherike dıbêje.

Kesê Ku Mala Xwe Bı Zanıyari Ava Dıke

46 Çıma hûn jı mın re 'Ya Xudan, Ya Xudan' dıbêjın û tıştên ku ez dıbêjım nakın? 47 Ezê rê we bıdım; ka kesê tê ba mın, mın dıbıhize û gotınên mın tine cih, mina ki ye: 48 Ew wek mıroveki yê ku xanıyek ava kır. Wi kola û kûr kır û bıngeha xêni lı ser latê dani. Gava av rabû, pêlên wê lı xêni dan, lê nıkaribûn xêni jı cih ve tev bıdın, jı ber ku ew lı ser latê ve hatıne ava kırın. 49 Lê belê kesê gotına mın dıbıhize û nake, mina mırovê xanıyê xwe lı ser axê ve, bê bıngeh ava kır. Gava av rabû, ew dı cih de hılweşıya û xerabûna wi xanıya wê gelek mezın bû."

Qenckırına Xulameki

7 Pışti van gotınên xweyi ku gel wan guhdari dıkır, xelas kır, İsa çû Kefernahûm ê. 2 Xulameki serpeleki, dı doşega mırınê de, nexweş radıket. Ew lı ber dılê serpel, bı qimet bû. 3 Serpel nav û dengê İsa bıhistıbû. Bo vê yekê çend hebê jı

risıpıyên Cıhûdan şand ba Wi û lı ber Wi gerıyan ku were û xulamê wi xılas bıki. 4 Gava ew hatın ba İsa, geleki lı ber Wi gerıyan û gotın; "Ew hêjaye ku tu vêya jı wi re bıki. 5 Jı ber ku, ew jı gelê me ve hes dıki û bı xwe hewrê wi jı me re ava kırıye." 6 İsa bı wan re çû. Gava hındık mabû, ku ew bıgıhêje xêni, yê serpel hevalên xwe şand pêşıya Wi, ku ew van gotınan jı Wi re bıbêjın: "Ya Xudan, xwe newestine, jı ber, mın xwe hêja neditım ku tu weri bın xanıyê mın. 7 Jı ber vê yekê mın xwe hêja neditım ku ez bêm ba te. Lê belê hema gotınekê bıbêje û xulamê mın wê qenc bıbe. 8 Jı ber ku ez bı xwe jı mıroveki dı bın serdestıyê de me û bın destûra mın de ji leşker hene. Ez jı wi re dıbêjım: 'Were!' ew tê û ez jı xulamê xwe re dıbêjım: 'Vê bıke!' ew wê dıke." 9 Dema İsa gava vana bıhist, Ew ji ecêbmayi ma. Wi berê xwe da cıvaka ku lı pêy Wi dıhatın û got: "Ez jı we re dıbêjım, ku mın dı Israêlê bı xwe ji bawerıyaki ewqas mezın neditıme." 10 Gava yên hatıbûn şandın vegerıyan malê, wan ditın ku xulamê serpel qenc bûyi.

Vejina Lawê Jınebıyê

11 Paşi vêya İsa çû bajarê, ku navê Nayinê lê kırıbûn. Şagırtên Wi û ajaweyek mezın bı Wi re dıçûn. 12 Gava ew nêziki dergehê bajêr bû, komeki lı pêy darbesta mırıyeki ditın. Lawê pireka jınebi ya tenê bı serê xwe ye mırıbû. Ajaweyek mezın jı bajêr bı wê re bûn. 13 Gava Xudan dayıkê dit, dılê Wi pê şewıti û jı wê re got: "Megri!" 14 İsa nêziki darbestê bû, destê xwe tê da û yên ku wê hılgırtıbûn, sekınin. Wi got: "Xorto! Ez jı te re dıbêjım, rabe ser xwe!" 15 Lawıkê mırı rabû, rûnışt û dest bı axıftınê kır. İsa wi da dıya wi. 16 Tırs bı gıştıkan ve gırt. Şukurya xwe jı Xwedê re dıanin û "peyxembereki mezın dı nav me de rabûye" dıgotın, "Xwedê banz da û hate alikarıya gelê me." 17 Ev gotına dı derheqa İsa de lı seransera Cıhûstanê û hawirdora wê belav bû.

İsa Bersıva Pırsa Yehya Dıde

18 Şagırtên Yehya ji, jı Wi re, lı ser van tıştan hemûyan gotın.Yehya jı nav şagırtên xwe bangi duduyan kır. 19 Wan

şand ba İsa, ku jı Wi bıpırsın; "Ma kesê ku wê bıhata Tu yi, an ji dıvê em lı hêvıya yeki dın bımının?" 20 Gava ew her du zılam hatın ba Wi, wan jı Wi re gotın; "Yehya yê Vaftizkar me şand ba te ku em jı te bıpırsın; 'Ma kesê ku wê bıhata Tu yi, an ji dıvê em lı hêvıya yeki dın bımının?'" 21 Dı wê saetê de İsa gelek nexweşi, êş û ruhên xerab baş kır û ronahi berda çavên gelek koran. 22 İsa lı wan vegerand û got: "Herın û we çı dıtıne, çı bıhiste, jı Yehya re bêjın: Kor dıbının, kûd bı rê ve dıçın, bı cızami paqij dıbın, kerr dıbıhizın, mırı radıbın û jı belengazan re Mızgini tê dan. 23 Û xwezi bı wi kesê ku lı ser mın bı dudılı nebe."

24 Gava şandıyên Yehya çûn, Wi dest pê kır û jı ajawê re lı ser Yehya ve got: "Ma hûn derketın çolê ku hûn çı bıbının? Qamişek lı ber bayê dıheje? 25 An hûn derketın çolê ku hûn çı bıbının? Mıroveki, ku kıncên nermin lı xwe kırıye? Va ye, yên kıncên spehi û dı dewlemendıyê de dıjin, ew dı qesrên qralan de ne. 26 An ji hûn derketın ku hûn çı bıbının? Peyxembereki? Ez jı we re dıbêjım û jı peyxembereki ji hin bêtır. 27 Ev ew e, yê ku lı ser hatıye nıvisandın: 'Vaye ez nûçevanê xwe dı pêşıya te de dışınım; Ewê rıya te lı pêşıya te amade bıke.' 28 Ez jı we re dıbêjım, dı nav yên ku jı jınan bûyine (welıdine) keseki jı Yehya mezıntır qet nine, lê disa dı Serwerıya Xwedê de yê heri bıçûk jı Yehya ve mezıntır e."

29 Gava tevahıya gel, heta bı xercgıran ji, ev yek bıhistın, wan heqıya Xwedê nas kır ın. Jı ber ku, bı vaftiz kırına Yehya ve hatıbûn vaftiz kırın. 30 Lê belê heçi Fêrisi û alımên olê bûn, daxwazıya Xwedê, jı bona xwe qebûl nekır ın, jı ber ku bı vaftiz kırına Yehya ve nehatıbûn vaftiz kırın.

31 İsa got; "Ma nuha ez mırovê vi nıfşi bı kê bışıbınım û ew mina kê ne? 32 Ew weki zarokên ku lı nav qada bajêr rûdının û bı vi avayi bangi hev dıkın ın: 'Me bılûrê jı we re lêxıst ın, lê belê hûn ranebûn û nereqısin. Me jı we re avêt ser mırıyan, lê belê hûn negırıyan!' 33 Jı ber ku Yehya yê vaftizkar hat, ne nan dıxwar û ne ji xemrê vedxıwar; we got 'Ew bı cın e' 34 Lawê Mırov ji hat, ew dıxwe û vedıxwe û hûn dıbêjın: 'Ev

mıroveki xwere û xemrvexwar e, hevalê xercgır û gunekaran e!' 35 Lê belê zanıyari jı alıyê hemûyê zaroyên wi ve hatıye ditın."

Lı Pireka Gunekar Ve Borin

36 Yeki Fêrısi, İsa bangi xwarınê kır. Ew çû mala yê Fêrısi û lı ser sıfrê rûnışt. 37 Lı bajêr, pirekek gunekar hebû. Gava wê bıhist ku İsa lı mala yê Fêrısi, lı sıfrê rûnıştıye, wê dı fıraxeke mermerê sıpi de rûneki bêhnxweş ani. 38 Bı gıri, lı paşi İsa hema lı bın lıngên Wi sekını. Bı hêsırên çavên xwe lıngên Wi şıl kır û paşê bı porên xwe wan zuha kır. Dû re wê lıngên Wi ramûsand û rûn ve fırıkand. 39 Gava yê mahzûbanê Wi yi Fêrısi, vana dit û dı ber xwe de jı xwe re got: "Ger Ev peyxamber bûya, wê bızaniba ya destê xwe da Wi, ki ye û çı jın e. Jı ber ku ew mıroveki gunekar e."

40 İsa bı gotına; "Şimûn; dıvê ez tışteki jı te re bıbêjım." Bersıva wi da. Wi ji got: "De bıbêje mamoste." 41 "Du deyndarên deynxwazeki hebûn; yek jı wan bı pênc sed û yê dın ji bı pênci zivi deyndar bû. 42 Jı ber ku nıkaribû vegerının, ew lı herduyan ji bıhurand. İcar kijan jı herduyan wê bêtır jı wi hes bıke?" 43 Şimûn lê vegerand û got: "Ez dıbêjım hema, yê jê re bêtır lê hat bıhurand." Wi ji jı wi re got: "Te rast pê derxıst." 44 İsa berê xwe da pirekê û jı Şimûn re got: "Tu vê jınê dıbini? Ez hatıme mala te, te bona lıngên mın av neda. Lê belê wê lıngên mın bı hêsıran şıl kır û bı porê xwe zuha kır. 45 Te ramûsanek ji ne da mın, lê belê, cergi ku ez ketıme hundır, dev jı ramûsandına lıngên mın bernedaye. 46 Te rûnek dı serê mın ne da, lê wê rûneki bêhnxweş dı lıngê mın de da. 47 Jı ber vê yekê ez jı te re dıbêjım, lı gunehên wê yên gelekın, hatın bıhurtın. Jı ber vê yekê wê geleki hes kırıye. Lê belê yên ku jê re kêm tê bıhurtın, hındık hes dike." 48 İsa jı pirekê re got: "Gunehên te hatın bıhurtın." 49 Yên ku bı Wi re lı sıfrê rûnıştıbûn, dest pê kırın û jı xwe re gotın: "Gelo ev ki ye, ku lı gunehan dıbuhure?" 50 İsa jı pirekê re "Bawerıya te, tu xelas kır i." got; "Bı dılxweşıyê ve here."

Jınên Ku Lı Pêy İsa Dıçûn

8 Hin zêde dı navberê derbas nebû İsa bı gera bajêr û gundan, dest bı belavkırına Gotınê û Mızgınıya dı derheqa Serwerıya Xwedê de ye kır. Her donzdeh ji bı Wi re bûn. 2 Her weki hınek jınên ku jı ruhên xerab û nexweşıyan hatıbûn baş kırın, bı wan re bûn: Meryema ku jı wê re dıgotın Mejdelanı, ya ku heft cın jı wê derketıbûn, 3 Yohana jına Xûza yê keyayê Hêrodês bû, Sosın û gelekên dın yên ku bı malê xwe alikarıya wan dıkırın.

Wekoka Cotkar

4 Gava ajaweyek mezını jı gel, jı her bajarı lı ba İsa cıvıyan Wı wekokekê jı wan re got: 5 "Cotkarek bona tovçandınê derket. Hin wi tovên xwe dıreşand, hınek ketın ser rê. Mırovan pêlê kırın û teyrên ezmanan wan xwarın. 6 Hınek ji ketın ser tehtıkê û şin bûn, lê zû hışk bû, jı ber ew bê rewa bû. 7 Hınek jê ketın nava keleman, kelem tevi wan mezın bûn û wan xenıqandın. 8 Hınek jê ketın ser erdê qenc, şin hatın û berê wê sed tovi da." Dû re İsa bı dengeki bılınd got: "Yên guhê wan jı bıhistınê re hebın, bıla bıbıhizın."

Mana Jı Wekokê Ve Derdıkeve

9 Şagırtên İsa pırsa "Maneya vê çiroka wekoki çi ye?" jı Wi pırsin. 10 Wi ji got: "Zanina razên dı derheqa Serwerıya Xwedê, jı we re hatıye dayin. Jı yên paş ve dımının ji, bı çirokên wekoki ve tê gotın. Ûsa ku; 'Dema dınıhêrın bıla nebının, dema bıbıhizın, bıla fêm nekın.'"

Mana Wekoka Cotkar

11 "Maneya vê çiroka wekoki ev e; tov, gotına Xwedê ye; 12 Tovên ku ketın ser rê, kesên ku gotınê dıbıhizın ın, lê İblıs tê û wê jı dılên wan derdıxe, ku bona ew bawerıya xwe neynın û xılas nebın. 13 Heçi yên ser tehtê ne, ew kesên ku gava Gotına Xwedê dıbıhizın, wê bı dılxweşi qebûl dıkın; lê ew bê reh ın; bawerıya wan heya bı demekê ye û dı çaxê cerıbandınê de

ew jı rê derdıkevın. 14 Yên ku ketıne nav stırıyan ji, ew kesın ku dıbıhizın, lê gava dıdın ser rê, bı xem, dewlemendi û kêfên vê dinê dıfetısın û berên gihayi nadın. 15 Lê heçi yên dı nava zevıya qenc de ne, ew kesanın ku Gotına Xwedê dıbıhizın, bı dileki pak û durıst dı dilê xwe de dıhulinın û bı bêhna fireh dexlê dıdın.

Çıra Nayê Nıxumandın

16 Tu kes çırayekê vênaxe û bı fıraxekê venaşêre an wê naxe bın nıvinekê, lê belê lı dıji vana, bona yên werın wê bıbinın, şewlê dıxe çırageh ê. 17 Jı ber ku tışteki veşarti nine ku wê neyê eşkerekırın û ne ji tışteki veşarti heye, ku nê naskırın û nekeve ber ronahıyê.

18 Jı ber vê yekê, bızanın ku hûn çawa guhdari dıkın, jı ber ku yê ya wi heye, wê jı wi re bêtır bıde dayin û yê ku ya wi tune, tışte kû gûman dıke ku bı wi re ye jı wê jı wi bên standın."

Dê Û Bırayên İsa

19 Dê û bırayên İsa, hatın cihê ku ew lı wır bû. Lê belê jı pırranıya gel, nıkaribûn ku bıgıhêjın ba Wi. 20 Jı İsa re; "Dê û bırayên te lı derve sekınine û dıxwazın te bıbinın" gotın. 21 Lê belê Wi lı wan vegerand û got: "Dê û bırayên mın, ew kesên ku Gotına Xwedê dıbıhizın û tının cih ın."

İsa Bahozê Dısekınine

22 Rojek jı rojan, İsa bı şagırtên xwe re lı lotkekê suwar bû; jı wan re got; "Werın em herın alıyê dın i golê." Û bı rê ve ketın. 23 Gava ew bı lotkê ve dıçûn, İsa bı xew ve çû. Wê demê bahozek lı golê rabû, av dıket lotkê û ew ketıbûn xeterê. 24 Şagırt nêziki Wi bûn, Wi hışyar kırın û gotın: "Ya Hosta, ya Hosta, em mehw dıbın." İsa rabû û bı ba û pêlên avê ve pekıya. Êdi bahoz sekını û dınya bê deng bû. 25 İsa jı wan re got: "Kani bawerıya we?" Ew dı nav tırsê de, ecêbmayi man û jı hev re gotın: "Ma ev ki ye? Destûrê dıde ba û avê û ew ji bı ya Wi dıkın?"

İsa Bı Rayedarıyê Cınan Dıqewırine

26 Ber bı herema Gırasınıyan, ya ku dıket pêşberê Celilê ve
çûn. 27 Gava İsa derket ser bejê, mırovek jı wi bajari, cın dı wı
de hebûn, rasti Wi hat. Jı demeke dırêj de vi zılami ne kınce-
ki lı xwe dıkır, ne ji lı malê dıma. Ew lı nav gorıstanan dıma.
28 Gava wi İsa dit, kır qêrin û xwe lı ber Wi avêt erdê û bı den-
geki bılınd got; "Ma tu çı jı mın dıxwazi ya İsa, hey Lawê
Xweda yê Heri Bılınd? Ez lı ber te dıgerım, mın nede ezab."
29 Jı ber, İsa destûr dabû ruhê xerab ku jı wi mırovi derkeve.
Wi cını pırr caran ew dıgırt. Bı ser ku, ew bı qeyd û zenciran
dıhat gırtın, lê disa ji wi qeyd dışkandın û cın wi dıajot çolan.
30 İsa jı wi pırsi û got: "Navê te çıye?" Wi got: "Bırek Leşker",
jı ber ku gelek cın ketıbûn nava wi. 31 Cınan lı ber İsa gerıyan,
Ew destûrê nede ku ew xwe dı wê kortala bêbını de werkın.
32 Kerıyek mezın jı berazan lı wır dıçerıya. Cınan lı ber
gerıyan ku İsa destûrê bıde wan, ew ji têkevın wan berazan.
Wi ji destûr da wan. 33 Cın jı zılam ve derketın û ketın bera-
zan, keri ji çû, û xwe jı kendalê de werkır û dı golê de xenıqı.
34 Çaxa gavanan dit ku çı qewımin, ew revıyan û vê xeberê
lı nav bajêr û lı gundan belav kırın. 35 Vê demê gel derketın ku
ka bıbının hela çı çêbûyi. Û hatın ba İsa û ew mırovê ku cın jı
nava wi derketıbûn, bı kınc, hış lı seri, lı ber lıngên İsa rûnıştı
ditın û tırsıyan. 36 Yên ev tışt ditıbûn, jı wan re gotın, çawa yê
cınoki hat baş kırın. 37 Gıştıkê gelê jı hawirdora Gırasınıyê, jı
İsa xwestın ku ew jı nava wan here, jı ber ku tırseki mezın
ketıbû dılê wan. Ew ji ket lotkê û vegerıya. 38 Lê belê, zılamê
ku cın jı wi derketıbûn, lı ber İsa gerıya ku wi ji bı xwe re bıbe
(bıhêle). Lê belê İsa wi berda û jı wi re got: 39 "Vegere mala
xwe û bıbêje ka Xwedê çı jı te re kırıye." Ew ji çû û lı nava
bajêr hemûyi kır deng, ku İsa çı jı wi re kırıbû.

Pireka Bı Bawerıyê Tendurıstıyê Dıbine, Keçıka Jı Mırınê Tê Vejandın

40 Gava İsa vegerıya, gel pêşwazıyê jı Wi re kırın. Jı ber ku her
kes lı benda Wi bûn. 41 Wê demê serokekê hewrê ku navê wi

Yayiro bû, hat; wi xwe avêt ber lıngên İsa û lı ber Wi gerıya,
ku İsa bı wi re, here mala wi. 42 Jı ber ku keçıke wi bı tenê,
temena wê nêziki donzdeh sali hebû û lı ber mırınê bû. Dema
İsa dımeşıya, cıvak Wi dı nav xwe de dıda ber palan (lı dora
Wi dıcıvıyan).
43 Pirekek, donzdeh sale xwin jı ber dıçû û keseki wê negıhan-
dıbûn tendurıstıya wê, 44 jı pışt ve hat û destê xwe gıhand
rêşıyên kırasê İsa. Û dı cih de xwina wê jı wê çıkıya. 45 İsa pırsa,
"Ew ki bû ku destê xwe dı mın da?" pırsi. Gava her kesi inkar
kırın, Pêtrûs got; "Ya Hosta, ajawe lı te tê hev û te dıde ber
palan (lı te dıcıvın) û Tu dıbêji: 'Ew ki bû ku destê xwe dı mın
da?'" 46 Lê belê İsa got; "Mıroveki destê xwe dı mın da, jı ber ku
ez pê hesıyam, ku jı hebûna mın hêz derket (hêzê kışand)."
47 Gava wê jınê dit ku ew veşarti nema, ew lerızi, hat û xwe avêt
pêşıya Wi û lı pêş gıştıka gel ve got, ku wê jı ber çı destê xwe dı
İsa de dabû û çawa dı cih de ew baş bûyi. 48 İsa jı wê re got:
"Bawerıya te Tu qenc kıri. De nuha bı dılxweşıyê here."
49 Hin İsa dıaxıfi, yek jı mala serokê hewrê hat û got; "Keça
te mır, êdi mamoste newestine (bêaram meke)." 50 Lê belê
gava İsa ev bıhist, lê vegerand û got: "Metırse, tenê bawerıya
xwe bine û wê keçık baş bıbe!" 51 Gava İsa hat malê, ne hışt
xeyni Pêtrûs, Yûhena, Aqûp û dê û bavê keçıkê kes derbasi
hundır bıbın. 52 Her kes dıgırıyan û bona keçıkê şinê dıkışan-
dın. Lê belê İsa jı wan re got; "Megırin, ew ne mırıye, lê dı
xewê de ye." 53 Ew bı Wi kenıyan, jı ber, wan zanibûn ku ew
mırıbû. 54 İsa bı destê wê gırt û bı dengeki bılınd bang kır:
"Rabe ser pêlan ya keçıkê!" 55 Dema ruhê keçıkê lı wê ve-
gerıya, ew dı cih de rabû ser xwe. İsa destûr da ku tışteki
xwarınê bıdın keçıkê. 56 Dê û bavê wê heyıri man. İsa şireta da
wan ku, vê bûyerê jı keseki re qal nekın.

İsa Her Donzdeh Şagırtên Xwe Dışine

9 İsa bangi her donzdeh şagırtên xwe kır, hêz û rayedarıyê,
lı ser hemû cınan û jı bo qenckırına nexweşıyan da wan.
2 İsa wan şand ku ew Serwerıya Xwedê bıdın naskırın û

nexweşan baş bıkın. 3 İsa jı wan re got: "Tışteki jı bona rê bı
xwe re nebın, ne dar, ne tûr, ne nan, ne pere û ne ji du kıras.
4 Xanıyê ku hûn bıkevinê, lı wır bıminın û jı wır bıdın rê. 5 Lı
her devera ku ew we qebûl nekın, jı wi bajari derkevın û toza
lingên xwe bıweşinın, da hûn wan hışyar bıkın." 6 Şagırtên Wı
derketın rê û gund û gund derbas dıbûn. Wan Mızginıyê
dıdan û lı her derê nexweşan baş dıkırın.

Şaşmayına Hêrodês

7 Hêrodêsê rêvabırıyê jı çaran parıyeki welat dıki, hemi tıştên
bûyine bıhist. Jı ber ku hınan dıgotın, "Yehya jı nav mırıyan
rabûye" gelek ecêbmayi bû. 8 Hın kesên dın dıgotın, "Êlyas
xuya bûyi" û hınan ji dıgotın; "peyxamberên berê, jı nû ve
rabûne." 9 Hêrodês; "Mın serê Yehya da jêkırınê" got. "Lê
belê, gelo ev zılamê ku mın ewqas tışt dı derheqa Wi de bıhis-
tıye ki ye?" Bo vê sedemê xwest ku İsa bıbine.

İsa Pênc Hezar Kesi Têr Dıke

10 Gava Şandıyan vegerıyan, her tıştên ku kırıne, jı İsa re
gotın. Wi wan ji gırt ba xwe û pev re çûn bajarê navê wê Beyt-
sayda ye. 11 Gava cıvak vêya bıhistın, lı pêy Wi çûn. Wi wan
qebûl kır û jı wan re, lı ser Serwerıya Xwedê axıfi. Wi, yên
hewcedarıya wan jı baş kırınê ve hebûn, baş dıkır.

12 Dema roj lı ber ava bû, her donzdeh hatın û jı İsa re gotın:
"Gel berde, ku ew herın gundên hawirdor û nav malan, ku cihê
razan û xwarınê jı xwe re bıbinın, jı ber ku em lı vê derê, lı cihe-
ki xurû vala ne." 13 Lê belê İsa jı wan re got; "Hûn xwarınê
bıdın wan!" Wan ji lê vegerandın û gotın; "Jı pênc nan û du
masıyan pê ve tışteki me tuneye. Weki dın, dıvê em herın û jı
tevahıya vi mıleti re xwarınê bıkırın." 14 Jı ber ku ev nêzikı
pênc hezar mêr lı wır bûn. İsa jı şagırtên xwe re got: "Wan
nêziki pênci kesi kom bı kom bıkın û lı ba hev deynın rûnış-
tınê." 15 Wan ûsa kırın û hemıyan lı ba hev danin rûnıştınê.
16 İsa rahışt her pênc nan û her du masıyan, çavên xwe bı ezm-
anan ve kır, şukırya xwe ani, nanan şıkan û da şagırtên xwe, ku

şagırtan wan deynın ber cıvakê. 17 Her kes bı têrayi xwar û donzdeh selıkên nanê hûr jı ber wan mabû, dan hev.

Belavoka Pêtrûs Ya Lı Ser İsa

18 Carekê dema İsa bı tenê dua dıkır, şagırtên Wi lı ba Wi bûn û Wi jı wan pırsi û got: "Lı gora gotına xelkê ez ki me?" 19 Wan lê vegerand û got: "Hın dıbêjın: Yehya yê vaftizkar, hın Êlyas û hınek dın ji dıbêjın, ku yek jı peyxamberên berê rabûye." 20 Wi jı wan pırsi: "Lê nuha hûn dıbêjın ku ez ki me?" Pêtrûs lê vegerand û got: "Mesih ê Xwedê!" 21 Lê belê wan ikaz kır û destûrê da wan ku ew vê yekê jı keseki re nebêjın. 22 Wi got: "Dıvê Lawê Mırov, gelek cefayê bıkışine û jı Kalepiran, serokên kahinan û alımên oli ve were red kırın û kuştın û roja sêwemin ji bıveje."

Rahêje Xaça Xwe Û Lı Pêy Mın Were

23 İsa jı gıştıkan re; "Yê ku bıxwaze lı pêy mın were, bıla ew xwe inkar bıke, her roj rahêje xaça xwe û lı pêy mın were" got. 24 "Jı ber ku yê bıxwaze jıyana xwe xılas bıke, ewê wê wında bıke, lê belê yê jıyana xwe dı ber mın de wında dıke, wê xılas bıke. 25 Ma çı qencıya mıroveki heye, ger ku hemû dınê bı dest bıxe, lê belê ew xwe bı xwe wında bıke, an zıyaneke mezın bıgıhine xwe? 26 Yê jı ber mın û gotınên mın jı xwe fıhêt bıke, wê Lawê Mırov ji jı ber wi jı xwe fıhêt bıke, gava ew bı rûmeta xwe, ya Bavê xwe û ya mılyaketên piroz ve were. 27 Belê, ez jı we re bı rasti dıbêjım ku dı nav yên lı vır sekınine de hınek hene, yên ku heta Serwerıya Xwedê nebının, mırınê tahm nakın."

Xuyabûna İsa Tê Guhertın

28 Paşi van gotınan, nêziki heyşt rojan, İsa, Pêtrûs, Yûhena û Aqûp bı xwe re bır û hılkışıya ser çıya ku duê bıki. 29 Gava Wi dua dıkır, xuyabûna wecê Wi hat guhertın, kıncên Wi sıpi bûn û şewq dan. 30 A vay, du kes bı Wi re dıaxıfıyan. Ew Mûsa û Êlyas bûn. 31 Ew dı nav rûmetê de xuya bûbûn û lı ser mırına Wi, ya ku wê lı Orşelimê, bıçûya seri dıaxıfın. 32 Belê Pêtrûs û yên bı Wi re, bı xewa gıran ketıbûn; paşi ew qenc hışyar bûn,

wan rûmeta Wi û her du zılamên bı Wi re sekını ditın. 33 Gava
ew jı Wi cıhê dıbûn, Pêtrûs jı İsa re got: "Ya Hosta, qenc e, ku
em lı vır bın. Ka em sê holıkan çê bıkın; yek jı Te re, yek jı
Mûsa re û yek ji jı Êlyas re." Belê wi nızanibû, ku ew çı dıbêje.
34 Hin ew ûsa dıaxıfi, ewrek hat û siha xwe lı ser wan veda.
Gava ew ketın nav ewrê, tırsıyan. 35 Dengê ku jı ewr ve dıhat,
ûsa dıgot: "Lawê mın i hatıye bıjartın Ev e, Wi guhdari bıkın!"
36 Gava deng hat, İsa tenê ditın. Şagırtan devê xwe venekırın.
Tıştên ku ditıne, wan rojan jı keseki re negotın.

İsa Cınê Xerab Jı Lawık Ve Derdıxe

37 Roja dın, dema jı çıya daketın, cıvakeke mezın, lı pêşwazıya
Wi derketın. 38 Zılameki jı nava ajawê, bı dengeki bılınd bang
kır û got: "Ya Mamoste, ez lı ber Te dıgerım, bı çavê rehmê lı
lawê mın bınêre. Jı ber ku ew yê mın i bı tenê ye. 39 Va ye,
ruhek wi dıgıre, ew nışkav de dıke qêrin û ruh wi jı hev
vedıhejine, heya kef bı ser devê wi dıkeve û hema bêje wi ber-
nade. Ruh wi jı dıl dıpelıxine. 40 Ez lı ber şagırtên te gerıyam,
ku ew cın derxinın, lê belê wan nıkaribûn." 41 Wê demê İsa lı
wan vegerand û got: "Hey nıfşa bêbaweri û jı rê ve derketi; ma
ezê heta kengi bı were bım û lı we sebır bıkım? Ka lawê xwe
bine vır!" 42 Hin ew dı rê de dıhat cın wi avêt erdê û jı hev hıl-
weşand. İsa bı cınê xerab ve xeyıdi, lawık baş kır û wi lı bavê
wi vegerand. 43 Lı ber mezınahıya Xwedê, gışt ecêbmayi bûn.

İsa Cara Duwemin Lı Ser Mırın Û Vejina Xwe Dıaxıfe

44 Gava hin hemi bı kırınên Wi ecêbmayi mabûn, İsa jı şagır-
tên xwe re ûsa got: "Van gotınan jı hışên xwe dernexın: "Wê
Lawê Mırov, bıdın destê mırovan." 45 Lê belê wan vê gotınê
fêm nekırın. Bona ku fêm nekın, ev gotına jı wan ve hatıbû
veşartın. Ne wêribûn ku pırsê jı İsa ve bıpırsın.

Yê Heri Mezıntır Ki Ye?

46 Û guftegoyek ket nav wan, ka dı nav yê heri mezıntır ki ye?
47 Gava İsa fıkırên dılê wan nas kır, zarokekê ani û lı kêleka

xwe dani. 48 Jı wan re got: "Ew kesê ku vê zarokê bı navê mın
qebûl bıke, ew mın qebûl dıke û ew kesê ku mın qebûl dıke, ew
Yê ku mın şandıye qebûl dıke. Jı ber ku dı nav we hemûyan de
yê heri bıçûk e, ew mezın e."

Yê Ne Lı Dıji We Be, Bı We Re Ye

49 Yûhena "Hoste" got; "Em rasti mıroveki hatın, cın bı navê
te derdıxıstın û me ji nehıştın. Jı ber ku ew bı me re, lı pêy te
nayê." 50 İsa jı wi re got; "Rê lı wi negırın, jı ber yê ku ne dıji
we be, ew bı we re ye."

BER BI ORŞELİMÊ

Gundeki Samerıyan İsa Qebûl Nake

51 Gava rojên hılkışina Wi nêzik dıbûn, wi berê xwe da
Orşelimê, ku here wê derê. 52 Pêşıyê qasıdan lı pêşıya xwe
şand. Ew çûn gundeki Samırıyan ku amadeyıyê jı Wi re bıkın.
53 Wan qasıdan qebûl nekırın, jı ber ku Wi berê xwe dabû
Orşelimê. 54 Gava şagırtên Wi, Aqûp û Yûhena ev yek ditın,
wan got: "Ya Xudan, te dıvê ku em bêjın, ku agır jı ezmanan
bıbare û wan helak bıke, mina ku Êlyas kırıbû?" 55 Belê İsa lı
xwe zıvırı û dengê xwe lı wan hılda. 56 Ew çûn gundeki dın.

Pêşihatına Banga Ezmani

57 Gava ew bı rê ve dıçûn, yeki jı İsa re got: "Ez ê lı pêy te
werım, her devera ku tu herê." 58 İsa jı wi re got; "Kunên
rêvıyan û hêlinên teyrıkên ezmanan hene, lê belê jı Lawê
Mırov re deverek nine ku serê xwe lê deyne." 59 İsa jı yeki dın
re; "Lı pêy mın were" got. Wi ji; "Pêşıyê destûrê bıde mın ku,
ez herım bavê xwe bınax bıkım." 60 İsa jı wi re got; "Bıla mıri
mırıyên xwe veşêrın. Tu ji here û mızginahıya Serwerıya
Xwedê bıbêje!" 61 Yeki dın ji got: "Ya Xudan, ezê lı pêy te
werım, lê belê pêşıyê destûrê bıde mın ku ez xatırê jı malıyên
xwe bıxwazım." 62 İsa got: "Çı kesê ku destê xwe deyne ser
halet û berê xwe bı paş ve bıke, ew ne hêjayi Serwerıya
Xwedê ye."

İsa Heftê Şagırtên Xwe Dışine Xızmetê

10 Pışti vê yekê, Xudan heftê şagırtên dın ji hılbıjart û wan
du kes du kes, lı pêşıya xwe şand, her bajareki û ciheki
ku Wi dıxwest, ew bı xwe bıçûyayê. 2 Wi jı wan re got; "Dexl
gelek e, lê belê pale hındık ın. De nuha lı ber xwedıyê dexlê ve
bıgerın ku ew palan bışine nav dexla xwe. 3 Herın! Ez, we mina
berxan dışınım nav guran. 4 Ne kısıki, ne tûran, ne ji çaroxan bı
xwe re bıbın û dı rê de sılavê nedın tu kesi. 5 Û hûn têkevın kıjan
malê, pêşıyê bıbêjın; 'Bıla dılxweşi lı ser vê malê be'. 6 Ger mıro-
vek hêjayi dılxweşıyê lı wır hebe, dılxweşıya we, wê lı ser wı
bımine; lê belê ger tune be, wê ew disa lı we vegere. 7 Û dı wê
malê de bımının, tıştên wani henın, bıxwın û vexwın, jı ber ku
yê pale hêja yi heqê xwe ye. Jı malekê neçın ya dın. 8 Dema hûn
çûn bajareki, ger we qebûl bıkın, çı dinın ber we, wê bıxwın.
9 Nexweşên tê de baş bıkın û jı wan re bêjın: 'Serwerıya Xwedê
nêziki we bûye.' 10 Lê belê lı kijan bajarê hûn bıgıhınê û ew we
qebûl nekın, derkevın rêgehên wê û bıbêjın: 11 'Em wê toza ku
jı bajarê we bı lıngê me ve maye, bı ser we de dıweşının, lê belê
bızanın, ku Serwerıya Xwedê nêzik bûye.' 12 Ez jı we re dıbêjım,
ku wê rojê, wê rewşa Sodom jı rewşa we çêtır be.

Bajarên Bêbaweri

13 Wey lı te ya Xorazin! Wey lı te ya Beytsayda! Ger ev karên
xurt i dı nav we de hatın kırın, dı Sûr û Sayda de hatıbûna kırın,
wanê jı mêj ve xırarên reş lı xwe pêçayi û dı xwelıyê de rûnıştı
tobe bıkırana. 14 Lê belê dı roja darazıyê de wê rewşa Sûr û
Sayda jı we çêtır be. 15 Yan tu, ya Kefernahûm! Ma tu yê heta
ezmanan bılınd bıbi? Na, tu yê heta warê mırıyan here xwar.
16 Yê ku guh dıde we, ew guh dıde mın û yê ku we red dıke, ew
mın red dıke û yê mın red dıke, ew Yê ku ez şandıme, red dıke."

Vegerina Heftê Şagırti

17 Her heftê bı şahi vegerıyan û gotın: "Ya Xudan, cın ji bı
navê Te, bı ya me dikın." 18 İsa bı vi avayi bersıvê da wan:
"Mın dit, ku çawa İblıs wek bırûskê jı ezmanan ket. 19 Va ye,

mın rayedari daye we, ku hûn pê lı mar û dûpışkan û hemû qeweta neyaran bıkın û wê tu tışt zırarê nede we. 20 Lê belê bı wê şa nebın, ku cın bı ya we dıkın, lê belê bı wê şa bın, ku navên we lı ezmanan hatıne nıvisandın.

Dengê Kêfxweşıyê Bılınd Dıbe

21 Dı wê demê de İsa bı Ruhê Piroz ve kêfxweş bû; "Bıla şukıri jı Te re be Ya Bav!" got, "Xudanê erd û ezman, ez pesnahıya Te dıkım, ku Te van tıştên jı baqılan û zanyaran veşart û jı zarokên bıçûk re eşkere kır. Belê, Bavo, jı ber ku ev yek lı te xweş hat. 22 Her tışt jı Bavê mın, jı mın re hatıye dayin. Kesek nızane Law ki ye, jı Bav pê ve û kesek nızane Bav ki ye, xeyni Law û yê ku Law bıxwaze bı wi bıde eşkere kırın."

23 Wi berê xwe bı taybeti da şagırtan û got: "Xwezi bı wan çavên ku wan tıştan dıbının, yên ku hûn dıbının. 24 Jı ber, ez jı we re dıbêjım ku, gelek peyxamber û qralan xwestın van tıştên ku hûn dıbının, bıbının, lê belê wan ew ne ditın û wan tıştên ku hûn dıbıhızın, bıbıhızın, lê belê ne bıhistın."

Wekoka Samerıyeyi Qenc

25 Alımeki olê rabû, İsa cerıband û got: "Ya mamoste, ma ez karım çı bıkım, ku ez bıbıme mêraskerê jıyana bêdawi?" 26 İsa lê vegerand û got: "Ma dı Zagonê de çı nıvisıye? Tu çawa dıxwini?" 27 Wi ji lê vegerand û got: "Tu yê jı Xudan Xweda yê xwe bı hemi dılê xwe, bı hemi canê xwe, bı hemi hêza xwe û bı hemi fêmkarıya xwe hes bıki; Tu yê jı bırayê xwe yi mırov ji mina xwe hes bıki." 28 İsa, "Te rast bersıv da" got, "Tu vêya wılo bıke tu yê biji." 29 Lê belê wi yê zane, xwest xwe rûsıpi derxe û jı İsa re got: "Ma yê nêziki mın ki ye?"

30 İsa lê vegerand û got: "Zılamek jı Orşelimê daket xwar û çû bajarê Êriha. Ew kete nav destê rêbıran. Rêbıran wi tazi kırın, lêxıstın û bı nivkuştıyi dev jı wi berdan û çûn. 31 Lı hev hat û kahinek jı wır derbas bû. Gava kahin zılam dit, xwe da alıyeki û fıskıland çû. 32 Bı vi avayi, yeki Lêwıyi ji hat wê derê, wi ji zılam dit, ew ji xwe da ali û fıskıland çû. 33 De wê demê

yeki Sameriyeyi ji di wê rêya de derbas dibû. Gava wi zilam
dit, dilê wi pê şewiti. 34 Çû ba wi. Zeyt û xemrê di birînê wi de
da û wan girêda. Paşê zilam li dewara xwe suwar kir, bir
mêvanxaneyekê û li wi xwedi derket. 35 Roja din du ziv
derxist da xwediyê mêvanxaneyê û ji wi re got: 'Li vi mirovi
xwedi derkeve, heqê her tiştên ku te bêtir li wi serf kir, gava
vegerim, ezê bi te dim.'" 36 Dawiyê İsa pirsi; "Bi te, ji vana hei
siyan, ki da ispat kirin ku mirov birayê zilamê ketiye destê
rêbira ye?" 37 Alimê olê bi gotina, "Yê ku dilê wi pê şewiti"
bersiva İsa da. İsa; "Tu ji here, mina kirina wi bike" got.

Di Mala Merta Û Meryemê De

38 Gava wan riya xwe didomandin, İsa ket qezayekê. Pirekek,
navê wê Merta bû, Wi qebûl kir mala xwe. 39 Xwuşkeke wê ji
hebû, navê wê Meryem bû. Meryem li ber lingên İsa rûniştibû
û guhên xwe dida gotinên Wi. 40 Çi heye ku Merta ji ber gelek
kari ve hêrs bû. Nêziki İsa hat û derd û kulên xwe ani ziman:
"Ya Xudan, ma hayê te jê tune, hemûya xizmeta xwuşka min
li min bûye bargirani? Ji wê re bibêje, bila alikariya min bike."
41 Lê Xudan li wê vegerand û got: "Merta, Merta, tu xema
gelek tiştan dixwi û bi wan xemgin diki. 42 Lê belê tiştek bi
tenê ferz e. Meryem para qenc ji xwe re bijartiye, ya ku wê ji
wê neyê standin."

Dua Ya Çalak

11 İsa li ciheki dua dikir. Dema duaya xwe qedand, yeki
ji şagirtên Wi, jê re got: "Ya Xudan, ka me hini
duakirinê bike, çawa ku Yehya şagirtên xwe hin kiriye." 2 İsa
ji wan re got: "Çaxa hûn dua bikin, bibêjin: 'Ya Bavo, bila
navê Te, bê piroz kirin, Serweriya Te were 3 Nanê me yi roja-
ne, her roj bide me. 4 Gunehên me li me biborine. Ji ber ku em
hemû deyndarên xwe diborinin. Fersendê nede ku em bi gu-
ehan ve bên ceribandin.'"

5 Paşê wilo got: "Ji we, hevaleki kijani hebe, ku nivê şevê
here ba û ji wi re bibêje; 'Hevalo, ka sê nanan bi deyn bide

mın. 6 Jı ber ku hevalê mın jı rêyeke dûr ve hatıye ba mın û tışteki mın nine ku ez deynım ber wi.' 7 Û ew ji jı hundır lê vegerine û bêje: 'Mın bêaram meke. Êdi deri gırtıye û zarokên mın lı ba mın, dı nav nıvinan de ne. Ez nıkarım rabım û bıdım te.' 8 Ez jı we re dıbêjım, ger ew jı bona hevalbendıyê ranebe û nede wi, ewê jı ber bêrûtıya wi rabe û çıqas jı wi re hewce bıke, wê bıde wi. 9 Ez jı we re dıbêjım ku: "Bıxwazın, wê jı we re bê dan, bıgerın, hûnê bıbının, lı deri xın, wê jı we re vebe. 10 Jı ber ku yê dıxwaze, dıstine û yê dıgere, dıbine û yê lı deri dıxe, jê re vedıbe. 11 Ka dı nav we de tu bav heye ku, dema lawê wi masıyeki jı wı bıxwaze û ew dêvla masi mareki bıde wi? 12 An ji ew hêkekê bıxwaze û ew jı dêvla wê dûpışkeki bıde wi? 13 Vê demê, ger hûn, yên xerabın ji, hûn zanın tıştên qenc bıdın zarokên xwe, ma Bavê ezmani, hin çıqas bêtır wê Ruhê Piroz bıde yên ku jı wi dıxwazın."

Derxıstına Cınan

14 İsa cıneki lal derdıxıst. Gava cın derket, yê lal axıfi û gel ecêbmayi man. 15 Lê hınekan jı wan gotın: "Ew bı serokê cınan Beelzebûl cınan derdıxe." 16 Hınekan ji İsa cerıband û nişanek jı ezmanan xwestın. 17 Lê belê İsa bı fıkrên dılê wan zani û jı wan re got: "Her serwerıya ku lı dıji hev dubendıyê bıke, xera dıbe û mala ku yekitıya wê nebe, dıkeve. 18 Ger İblıs, lı dıji xwe bı xwe rabe, wê serwerıya wi çawa bımine? Jı ber ku hûn dıbêjın, ku ez bı Beelzebûl cınan derdıxım. 19 Ger ez bı Beelzebûl cınan derdıxım, wê demê lawên we bı navditıya ki derdıxın? Jı ber vê yekê, ewê bıbın darazkırên we. 20 Lê ger ez bı destê Xwedê cınan derdıxım, wê demê dıbe Serwerıya Xwedê gıhaştıye we. 21 "Dema yeki çekdar û bıqewet qesra xwe dıparêze, tıştên wi dı dılxweşıyê de dımının. 22 Lê gava yeki jı wi bıqewettır were û wi bındest bıke, wê ew hemû çekên wi yên ku ew bı wan ewle dıbû bıstine û talana wi par bıkın. 23 Yê ku ne bı mın re ye, dıji mın e û yê ku bı mın re necıvine, belav dıke."

Vegerina Ruhê Xerab

24 "Dema ruhê xerab jı mırov derdıkeve, bona aramıyê bıbine, dı cihên bê av de dıgere. Lê belê lı tıştê ku lê dıgere, nabine." Lı ser vêya dıbêje: "Ezê vegerım mala xwe ya ku ez jı wê derketım." 25 Tê, dıbine ku ew paqıjkırı û hatıye xemılandın. 26 Wê demê ew dıçe û heft ruhên dın i jı xwe xerabtır tine û ev dıkevın wır û rûdının. Halê wi mırovi yê paşi, jı yê pêşi xerabtır dıbe."

Dılxweşıya Rasteqin

27 Dema İsa vana dıgot, pirekek jı nava ajawê dengê xwe bılınd kır û jı İsa re got: "Xwezi bı zıkê ku Tu anıyi û bı wan pêsirên ku Te mêtıye." 28 Lê belê İsa got: "Rast e, lê belê hin bêtır xwezi bı wan, yên ku Gotına Xwedê dıbıhizın û wê tının cih!"

Bersıva Kesên Nişanan Dıxwazın

29 Dema gel lı dora Wi cıvıyan, Isa dest bı gotınê kır: "Ev nıfşê han, nıfşeki xerab e. Nişanekê dıxwaze û jı nişana Yûnıs peyxamber pê ve nişaneke dın jı wan re nayê dan. 30 Jı bęr, çawa ku Yûnıs jı gel ê Ninewê re bûye nişan, Lawê Mırov ji wê jı vi nıfşi re ûsa bıbe. 31 Qraliçe ya Başûr, dı roja darazıyê de wê bı gelê vi nıfşi re rabe û wê wan sûcdar bıke; jı ber ku ew jı dawıyên dınyayê hat, ku guh bıde zanyarıya Sılêman, A vay, yê jı Sılêman mezıntır lı vır e. 32 Gel ê Ninewê dı roja darazıyê de wê bı xelkê vi nıfşi re rabın û wan sûcdar bıkın, jı ber ku ew bı dannaskırına Yûnıs jı gunehan vegerıyan û yeki hin ji jı Yûnıs mezıntır, lı vır e.

Ronahıya Ruhanî

33 Tu kes çırayê vênaxe û danine cihekı veşartı, an ji naxe bın çapê, lê datine ber pacê, ku yên dıkevın hundır, ronahıyê bıbının. 34 Çıra bedena te çavên te ne. Ger çavên te qenc bın, hemû bedena te ji dıbe ronahi, lê belê ger çavên te xerab bın bedena te ji dıbe tarı. 35 Bo vê yekê bala xwe bıde ku, ronahıya dı te de, bı rastı ji nebe taribûn. 36 Ger hemıyan bedena te

ronahi be û tu derê tari tê de tunebe, ew dıbe wek ku çıra bı şewqa xwe te ronahi dıke, ûsa hemi roni dıbe."

İsa Fêrısıyan Û Alımên Olê Neheq Dıke

37 Dema İsa dıaxıfi, yeki Fêrısi hêvi jı Wi kır, ku lı ba Wi xwarınê bıxwe. Ew ji çû û lı sıfrê rûnışt. 38 Lê gava yê Fêrısi dit, ku jı beri xwarınê, Wi destê xwe, lı gor adeta wan neşuşt, ecêbmayi ma. 39 Lê Xudan jı Wi re got: "Hûn Fêrısi derveyê qedeh û sênıyan paqıj dıkın, lê hundırê we tıji şelandını û xerabi ye. 40 Hey bêaqılno, ma yê derve çêkıri hundır ji çênekırıye? 41 Lê ya qenc ew e, ku hûn jı tıştên xwe yên heyi, xêran bıdın, hûnê bıbının ku her tıştê we (jı we re) paqıj bıbe. 42 Lê belê wey lı we Fêrısıyan! Jı ber ku hûn deheka pûng, catır û hemû cureyên pıncarê dıdın, lê belê hûn dev jı heqi û heskırına Xwedê berdıdın. Dıvê we ev bıkırana û dev jı yên dın ji bernedana. 43 Wey lı we Fêrısıyan! Jı ber ku hûn dı hewran de jı kursıyê pêşi û dı sûkan de jı sılav standınê hes dıkın. 44 Wey lı we! Jı ber ku hûn wek wan tırbên nenas ın, yên ku mırovên lı ser wan dıgerın, bı wan nızanın."

45 Yeki jı alımên olê, lı İsa vegerand û got: "Ya Mamoste, bı van gotınan tu me ji xerab derdıxi." 46 Lê İsa lê vegerand û got: "Wey lı we ji geli alımên olê! Jı ber ku, hûn barên hılgırtına wan bı zehmet e dıdın pışta mırovan û hûn bı xwe tılıyeki xwe ji nadın wan baran. 47 Wey lı we! Hûn tırbên peyxamberên bı destê bav û kalên we hatıne kuştın çê dıkın. 48 Bı vi avayi hûn şahdeyıyê jı karên bav û kalên xwe re dıkın û hûn wan rast dıbının, jı ber ku bavên we wan kuştıne û hûn ji tırbên wan çê dıkın. 49 Jı ber vê yekê, Zanyarıya Xwedani bı vi avayi destûrê dıde: 'Ez ê jı wan re peyxamberan û resûlan bışınım. Wê hınekan jı wan bukujın û hınekan ji bıdın cefayê.' 50 Ûsa ku bıla cergi dınya çêbûyi, xwina peyxamberên hatıne rıjandın jı vê nıfşê were xwestın. 51 Jı xwina Habil, heta xwina Zekerya, yê ku dı neqeba Gorigeh û Perestgehê de hate kuştın; belê ez jı we re dıbêjım, ku wê jı vi nıfşi were xwestın. 52 Wey lı we alımên olê! Jı ber ku we rahıştıye mıfta zanînê,

hûn bı xwe ne ketın hundır û yên dıxwestın bıkevın hundır ji, we nehışt bıkevınê." 53 Gava İsa jı wır derdıket, alımên olê û Fêrısıyan, lı ser gelek tıştan jı Wi pırs kırın û Wi dan tengayıyê. 54 Wan xwe lı ber vedabû, ku gotınekê jı devê Wi bıgırın.

İkaza Lı Ber Durûtıyê

12 Dı vê navberê de, bı hezaran mırov, mina ku hev bıecıqının, kom bı kom dıcıvıyan. İsa pêşıyê jı şagirtên xwe re dest pê kır û got: "Xwe jı havên a Fêrısıyan bıparêzın. Ew durûti ye. 2 Tışteki nıxumandi nin e, ku xuya nebe û tışteki veşarti nin e ku nêye zanin. 3 Jı ber vê yekê, her tıştê ku we dı tarıyê de gotıye, wê dı ronahıyê de were bıhistın û tıştê ku we dı hundır de dı guh de gotıye, wê lı ser banan were bang kırın."

Rayedarıya Ku Mırov Jı Wê Bıtırse

4 "Ez jı we re dıbêjım hevalên mın: Jı kesên bedenê dıkujın û jı pê ve nıkarın tışteki xırabtır bıkın, metırsın. 5 Lê belê ezê jı we re bêjım, ku hûnê jı kê bıtırsın: Jı wi kesê ku pışti dıkuje, dıkare bavêje dojehê ve bıtırsın. Belê ez jı we re dıbêjım ku jı wi bıtırsın! 6 Pênc cıvik bı du quruşi tê fırotın ne ûsa? Lê belê disa, Xwedê yek ji jı wan jı bir nekırıye. 7 Mina vêya hemû mûyên serên we bı xwe ji jımarti ne. Jı ber vê yekê metırsın, hûn jı gelek cıvikan ji hêjatır ın.

Eşkerekırın Û İnkarkırına İsa

8 A vay, ez jı we re dıbêjım: Her ki mın lı ber mırovan, bı eşkereti qebûl bıke, wê Lawê Mırov ji wi lı ber mılyaketên Xwedê bı eşkereti qebûl bıke. 9 Lê belê ki mın lı ber mırovan inkar bıke, wê ew ji lı ber mılyaketên Xwedê were inkar kırın.

10 Ki lı dıji Lawê Mırov gotınekê bıbêje, wê were efûkırın, lê belê ki lı dıji Ruhê Pîroz kufır bıke, ew nayê efû kırın.

11 Gava we bıbın hewran, ber serok û qralan, xeman nexwın, hûnê çawa û çı bersıvê bıdın, an çı bêjın. 12 Jı ber ku Ruhê

Piroz, wê we dı wê saetê de hin bıke ku, dıvê ka hûn çı bıbêjın."

Wekoka Dewlemendê Bêaqıl

13 Yeki jı nava cıvake jı İsa re, "Ya Mamoste" got, "Jı bırayê mın re bıbêje, ku ew wêrıstıyê bı mın re par bıke." 14 İsa jı wi re, "Ey zılamo" got, "Kê mın lı ser we bı darazkırı an jı parkırê mêrasê wezifedar kırıye?" 15 Paşi vêya, jı her kesi re van tıştna got: "Lı hemberi hemi çavbırçitıyan xwe bıparêzın. Jı ber ku jıyana mırov, ne bı pırrbûna hebûna wi (malê wi) ye".

16 Dawıyê İsa wekokekê jı wan re got: "Zevıyê zılameki, bereki pırr da. 17 Ew fikıri û dı dilê xwe de got; 'Hew cih maye ku ez dexıla xwe bıxımê. Gelo ez çı bıkım?' 18 Û Got: 'Ezê ûsa bıkım: Hemû embarên xwe xera bıkım, hınekên mezıntır ava bıkım û ezê hemû dexl û malê xwe dı wan de kom bıkım. 19 Ezê jı canê xwe re bêjım: "Ya canê mın, te jı xwe re têra gelek salan hılanıye. İ car jı xwe re rûne, bıxwe, wexwe û şa bıbe." 20 Lê belê Xwedê jı wi re got: 'Wa bêaqılo, wê işev canê te bê standın. Ma wê ew malê ku te hılanıye bı kê bımine?' 21 Vêya ew e, rewşa wi kesê ku jı xwe re xezinan çêdıke û dı çavê Xwedê de ne dewlemend e."

Xeman Nexwın

22 İsa jı şagırtên xwe re ûsa got: "Jı ber vê yekê, ez jı we re dıbêjım, jı bo jıyana xwe xeman nexwın, ku hûnê çı bıxwın û jı bo laşê xwe jı xem nekın, ku hûnê çı lı xwekın. 23 Jı ber ku jıyan jı xwarınê û laş ji jı lı xwe kırınê hêjatır e. 24 Lı qırıkan bınêrın, ew ne dıçınin, ne ji dıdırûn, ne kewarên wan, ne ji embarên wan hene û Xwedê disa ji wan xwedi dıke; hûn çıqasi jı teyrıkan hêjatır ın! 25 Ki jı we bı xemxwarınê dıkare kêlkekê bı ser jıyana xwe ve dırêjtır bıke? 26 İcar, ger hûn nıkarın tışteki heri bıçûk ji bıkın, çıma hûn bona tıştên dın xeman dıxwın. 27 Lı sosınan bınêrın, çawa mezın dıbın; ew ne kar dıkın, ne ji ris dırêsın. Ez jı we re dıbêjım, Sılêman ji dı hemû rûmeta xwe de wek yekê jı wan, lı xwe nekırıbû. 28 Lê belê ew

gihayê ku iro dı zevıyê de xuya dıke û sıbê wê bêavêtını nav fırnê, ger Xwedê wi ûsa bı cıl bıke, ma wê we hin ji zêdetır bı cıl neke ya baweri kêm no? 29 Hûn lı xwarın û vexwarına xwe negerın û bı dudılı ji nebın. 30 Jı ber ku hemû gelên dınê lı wan dıgerın. Bavê we dızane ku hewcedarıya we bı wan hene. 31 Lı dêvla vêya hûn lı Serweriya Wi bigerın, evê vana jı were bên dayin."

Dewlemendıya Ezmani

32 "Metırse ya kerıyê bıçûk! Jı ber ku Bavê we razi hatıye ku Serweriya xwe bıde we. 33 Çı tıştê we yi heye, bıfroşın û bı xêran bıdın, jı xwe re kisıkên ku kevın nabın û xezinên lı ezmanan kêm nabın çêkın; lı wê derê dız nêzik nabe û bızûzk ji naxwe. 34 Jı ber xezina we lı ku derê be, dılê we ji wê lı wê derê be."

Xulamê Hışyar

35 "Bıla pışta we gırêdayi be û çırayên we vêketi bın. 36 Hûn ji wek mırovên ku lı hêvıya axayê xwe sekınine, ku gava ew jı dawetê vegere û lı deri bıxe, dı cih de bıkarın jı wi re vekın. 37 Çı xwezi bı wan xulaman ku çaxê axayê wan bê, ew wan hışyar bıbine! Ez ya rast jı we re dıbêjım, ku ewê pışta xwe gırêde, wan lı ser masê rûnine û wê were, xızmetê jı wan re bıke. 38 Ger ew dı nobeta duwemin de an dı nobeta sêwemin de bê û wan xulaman ûsa bıbine, çı xwezi bı wan xulaman! 39 Lê vê bızanın ku, ger xwedıyê malê bızanibûya, ku dız wê kengi bê, ewê hışyar bımaya û ne dıhışt ku xanıyê wi neqeb bıke. 40 Hûn ji pêkhati bın, jı ber ku Lawê Mırov wê dı saetekê de bê ku ne dı gûmana we de ye."

41 Pêtrûs got: "Ya Xudan, tu vê wekokê jı me re an jı her kesi re dıbêji?" 42 Xudan got: "Ew wekilê rast û bıaqıl ki ye, yê ku axayê wi ew danıye ser xulamên xwe, ku xwarına wan dı wextê wan de bıde wan. 43 Xwezi bı wi xulami ku gava axayê wi bê, wi bıbine ku ûsa dıke. 44 Ez rast jı we re dıbêjım, ku wê axayê wi, wi deyne ser hemû malên xwe. 45 Lê belê ger ew xulam dı dılê xwe de bêje: 'Axayê mın dı hatına xwe de dereng

dımine' û dest pê bıke lı xulam û xadıman bıxe, bıxwe û vexwe û serxweş bıbe, 46 axayê wi xulami, wê dı rojekê de bê, ku ew ne lı hêvıya wi bû û dı saetekê de, ku wi pê ne dızani û wê wi bıke du pari û behra wi bı senemperestan re bıde.

47 Ew xulamê ku daxwazıya axayê xwe dızani ji, lê amadekari nekırıye û ne ji bı daxwazıya axayê xwe kırıye, wê gelek lêdanê bıxwe. 48 Lê ewê ku ne dızani û tıştên ku lıyaqi lêdanê ne kırıye, wê hındık lêdanê bıxwe. Jı kê re gelek hatıbe dan, wê gelek jı wi bê xwestın û jı kê re gelek hatıbe spartın, wê jı wi bêtır bê xwestın."

İsa Dıbe Sedema Cûdabûnê

49 "Ez hatıme ku agır bı rûyê erdê bıxım. Nuha mın çıqas dıxwest ku ew nuha pêketi be! 50 Lê belê vaftizek heye ku ezê bı wê vaftiz bıbım. Heta ku ew bıqede, xema ku mın bêaram dıke çıqas xurt e. 51 Ma hûn gûman dıkın, ku ez hatıme dılxweşıyê binım dınê? Ez jı we re dıbêjım: Na, lê belê hin jı wê bêtır ez hatıme, ku cuda bûnıyê binım. 52 Jı ber ku jı nuha û pê ve dı malekê de pênc wê hebın, sısê jı duduyan û dudo jı sısêyan wê cuda bıbın. 53 Bav wê lı dıji law rabe û law lı dıji bavê, dê lı dıji keçê û keç lı dıji dê, xwesû lı dıji bûkê û bûk lı dıji xwesûyê rabe."

Hewcedarıya Zanina Demê

54 İsa jı cıvakê re ûsa got: "Dema hûn dıbının, ku ewrek lı rojavayê bılınd dıbe, dı cih de hûn dıbêjın: 'Wê baran bıbare' û ûsa dıbe. 55 Û Gava ku bayê başûr tê, hûn dıbêjın, ku wê geleki germ bıbe û ûsa dıbe. 56 Hey durûno! Hûn halê rûyê erd û ezman kıfş dıkın, lê çawa çêdıbe ku hûn vi demê kıfş nakın? 57 Û çıma hûn bıryara xwe nadın, ka çı ya rast e? 58 Jı ber ku çaxê tu bı neyarê xwe re dıçın darazkırê dadgehê, dı rê de bıxebıte ku tu jı wi xılas bıbe, ku ew te nekışine ber darazkır û darazkır te nede dest berdestıyê dadgehê û ew ji te navêje gırtigehê. 59 Ez jı te re dıbêjım, heta tu polê paşi nedi, tu jı wê derê dernakevi."

Dawıya Kesên Jı Gunehan Venegere Mırın E

13 Dı wê demê de, hın kesên lı wır bûn, jı İsa re, lı ser Celilıyan dıgotın, yên ku Pilato xwina wan tevli qurbanên wan kırıbû. 2 İsa lı wan vegerand û got: "Ma hûn dıbêjın qey, Celilıyên ku ev tıştan hatın serê wan, jı Celilıyên dın gunekartır bûn? 3 Ez jı we re dıbêjım: Na! Lê belê ger hûn jı gunehên xwe venegerın, hûnê hemû ûsa helak bıbın. 4 An ew her hıjdehên ku bırca lı Silwamê bı ser wan de ket û ew kuştın, ma hûn dıbêjın qey sûcên wan, jı sûcên wan hemûyên ku lı Orşelimê dıjin, bêtır bûn? 5 Ez jı we re dıbêjım: Na, lê belê ger hûn jı gunehên xwe venegerın, hûn jı, hûnê gışt ûsa helak bıbın.'"

Darê Hêjira Bê Ber

6 Vê wekoka ji jı wan re got: "Dı rezê mıroveki de dareke hêjirê çandi hebû. Ew hat, ku lı berê bı darê ve bıgere, lê nedit. 7 Wi jı yê rezvan re got: 'Ev sê sal e, ez têm û lı berê vê dara hêjirê dıgerım û nabınım. Wê bıbıre! Jı bo çı ew erdê ji bêkêr bıke.' 8 Yê rezvan lê vegerand û got: 'Ez beni, isal ji wê bıhêle, heya ku ez hawirdora wê bıkolım û zıbıl bıkım. 9 Ger ev sala ku bê, wê ber da, qenc e, lê belê ger neda, tu yê wê bıbırı."

İsa Pireka Kûd Qenc Dıke

10 İsa roja Şemıyê dı hewrekê de dıda hin kırın. 11 Lı wır pirekek hebû, ku hijdeh salan ve ruheki nexweşıyê dı wê de bû. Ew kûd bûbû û nıkarı bû pışta xwe rast bıke. 12 Gava İsa wê dit, bangi wê kır û got: "Ya pirekê, tu jı nexweşıya xwe azad bûyi!" 13 Wi destên xwe danin ser wê, pirek dı wê gavê de rast bû û pesnahıya Xwedê kır. 14 Heçi serokê hewrê bû, ew bı hêrs ket, ku İsa dı roja Şemıyê de qenc dıkır. Wi dest pê kır û jı koma gel re got: "Şeş roj hene, dıvê ku mırov dı wan de kar bıke; dı wan rojan de werın û xwe jı nexweşıyên xwe bıdın baş kırın û ne dı roja Şemıyê de." 15 Lê belê Xudan lê vegerand û got: "Hey durûno! Ma her yek jı we roja Şemıyê ga an kerê xwe jı afır venake û nabe ser avê? 16 İcar, ev hemû ûsa ye, ya

ku keçika Bırahim e, ku ev hijde sal bû İblıs wê gırêdabû, ma bıla ew dı roja Şemıyê de jı vê qeyda han ne hatıba vekırın?" 17 Gava Wi ev yeka han got, dıjraberên wi hemû fıhêtkar bûn û hemû gel bı wan kerametên rûmeti ku wi dıkırın, kêfxweş dıbûn.

Serwerıya Xwedê Mina Çıye?

18 İsa pırsekê pırsi: "Serwerıya Xwedê mina çıye? Ez wê bıkım mina çı û bınım zımên? 19 Ew mina tova xerdelê ye, ku mırov wê gırt û avêt (çand) bexçê xwe. Tov şin hat û bû dar. Teyrên ezmanê hêlinên xwe lı ser gulıyên wê çêdıkırın."

Nişana Dı Derheqa Havênê

20 İsa disa, "Ez Serwerıya Xwedê bıkım mina çı û bınım zımên?" got: 21 "Ew mina havêne ye ku pirekekê rahıştıye û dı nav sê çap ard de stira, heya hemû tırş bû."

Derıyê Teng

22 İsa dı gund û bajaran re derbas dıbû, hin dıkır û ber bı Orşelimê ve dıçû.

23 Yeki jı Wi re; "Ya Xudan" got, "Ma hejmara kesên ku xelas bıbın hındık ın?" İsa bersıva wi bı vi avayi da: 24 "Dı ber xwe bıdın ku hûn dı derıyê teng re derbasi hundır bıbın, jı ber ku ez jı we re dıbêjım, gelek wê bıxwazın, ku bıkevın hundır û wê nıkarıbın.25 Dema xwedıyê malê rabe û deri bıgire, hûnê jı derve, lı ber deri bımının û dest pê bıkın, lı deri bıxın û bêjın: 'Ya Xudan, jı me re veke!' Ew ê ji bersıva we bı gotına, 'Ez nızanım hûn jı ku derê ne' bıde we. 26 İcar hûnê dest pê bıkın û bêjın: 'Me jı pêş Te ve dıxwar û vedıxwar û Te dı kûçeyên me de hin dıkır.' 27 Lê belê wê Ew: 'Ez jı we re dıbêjım, ez nızanım hûn jı ku derê ne. Jı ber çavê mın herın, hûn hemûyên, karkırên neheqıyê!' bıbêje. 28 "Hûnê dı Serwerıya Xwedê de Brahim, İshaq, Aqûp û hemû peyxamberên dın bıbının û hûnê xwe lı derve avêti bıbının. Wê çaxê, wê lı wır, qırçeqırça dıranan û gırin bıbe. 29 Wê gel jı rojhılat û rojava,

jı bakur û başûr werın û dı Serwerıya Xwedê de lı ser sıfrê rûnın. 30 Lê hın hene paşın, wê bıbine yên pêş û hın hene lı pêşın, wê bıbine yên paş."

İsa Bona Orşelimê Dıgıri

31 Dı wê navberê de hınekan jı Fêrısıyan hatın û jı İsa re gotın: "Rabe jı vê derê here, jı ber ku Hêrodês dıxwaze te bıkuje." 32 İsa jı wan re got: "Herın, jı wi rovıyi re bêjın: 'Va ye, ez iro û sibê cınan derdıxım, nexweşan qenc dıkım û roja sısıyan ez pêk têm.' 33 Lê belê dıvê ez iro, sibê û dusibê bı rêya xwe ve herım, jı ber nabe, ku peyxamberek jı derveyi Orşelimê bê kuştın.

34 Hey Orşelim, hey lı te Orşelim a ku peyxamberan dıkuje û yên jı wê re hati şandın, dıde ber kevıran! Çend caran mın xwest ku ez zarokên te bıcıvınım, wek ku mırişkek çêlıkên xwe dı bın çengên xwe de dıcıvine, lê belê we ne xwest ın! 35 İcar va ye, mala we bı devê we ve dımine. Belê ez jı we re dıbêjım, êdi hûn mın nabının, heta wê çaxa ku hûn bıbêjın: 'Yê bı navê Xudan tê, bıla piroz be!'"

İsa Zılameki Nexweş Baş Dıke

14 Rojekê Şemıyê İsa çû mala mezıneki Fêrısıyan ku bıxwe, wan ji çavnêrıya Wi dıkırın.

2 Dı wê demê de zılameki nexweş, ku ava zer jı bedena wi ve dıhat, lı ber wi bû. 3 İsa dest pê kır û jı alımên olê û Fêrısıyan re got: "Ma dı roja Şemıyê çêdıbe, ku nexweş bên baş kırın an na?" 4 Lê belê deng jı wan nehat. İsa yê nexweş rahışt, wi baş kır û berda. 5 Dû re Wi jı wan re got: "Ki jı nav we, ku lawê wi an gayê wi bıkeve birekê, ew wi roja Şemıyê ji be, bı lezi jê dernaxe?" 6 Wan nıkaribû bersıva vê pırsê bıdana.

Bona Yên Ku Lı Navê Xwe Dıgerın

7-8 Gava İsa dit ku, yên hatıne bang kırın, çawa cihên pêş jı xwe re bıjartıbûn, Wi jı wan re wekokekê got: "Gava tu jı keseki ve jı bo dawetê were bang kırın, lı cihê pêş ve rûnenê. Dıbe ku yeki jı te bı qimet ji hatıbe bang kırın. 9 Yê bangi we herduyan ji

kırıye gava were û bıbêje, 'cih bıde vi!' Wê çaxê, tu yê bı şermezari rabe û derbasi cihê heri paş be. 10 Lê belê gava tu bê bang kırın, here û lı cihê paş rûnê, ku jı bo yê bangi te kırıye wê bê û jı te re bıbêje: 'Hevalo, kerem bıke, hılkışe jor! Wê demê tu yê lı pêş wan hemûyên bı te re lı ser sıfrê rûnışti ve serbılınd bıbi. 11 Jı ber her kesê ku xwe bı xwe bılınd bıgıre, wê were nızım kırın û her kesê ku xwe nızım bıgıre wê were bılınd kırın."

12 İsa jı wi yê ku bangi wan kırıne re ji got: "Gava ku tu fıravinekê an şivekê çêbıki, bangi hevalên xwe, bırayên xwe, mırovên xwe û ciranên xwe yên dewlemend meke. Jı ber ku wê ew ji lı berdêla vêya bangi te bıkın û bı vi avayi wê deynê xwe bıdın. 13 Lê belê çaxa tu xwarıneke mezın deyni, bangi belengaz, kûd, kulek û koran bıkı, 14 tu yê dılxweşıyê qezenc bıki. Jı ber ku tu tıştên wan tune ku berdêla xwarına te bıdın. Lê belê dema kesên rast bıvejın, wê berdêla qencıya te, lı te bê vegerandın."

Banga Şiva Bırewnaqi

15 Yeki jı yên ku bı İsa re lı ser sıfrê rûnışti bûn, çaxê ev yek bıhist, jı Wi re got: "Xwezi bı wi yê ku dı Serwerıya Xwedê de nan bıxwe!"

16 Lê belê İsa jı wi re got: "Mıroveki şivekê mezın çêkır û bangi geleki mırovan kır. 17 Çaxê şivê xulamê xwe şand, da bangi yê vexwendi (mêvan) bıke û jı wan re bêje: 'De nuha werın, her tışt amade ye'. 18 Û her yeki jı wan dest pê kır û lêborin jı xwe re xwest. Yê pêşi jê re got: 'Mın erdek kırıye û dıvê ez herım û lê bınêrım. Ez hêvi jı te dıkım, ku tu mın bıborini.' 19 Û yeki dın got: 'Mın pênc cot ga kırine, ez dıçım, ku wan bıcerıbınım. Ez jı te hêvi dıkım ku tu lı mın bıborini!' 20 Yeki dın ji got: 'Mın jı xwe re pirekek anime û icar ez nıkarım bêm.' 21 Yê xulam vegerıya û ev tışt jı axayê xwe re got. Xwedıyê malê hêrs bû û jı xulamê xwe re got: 'Bı lez here derve, nav qad û kolanên bajêr, belengaz, kûd, kor û kulekan bine hundır.' 22 Xulam got: 'Ez beni, destûra ku te da, pêk hat, belê hin ji cih heye.' 23 Axa jı xulêm re got: 'Rabe, derkeve ser

rıyan û sêncan, bı zorê wan bine hundır, ku mala mın tıji bıbe.
24 Jı ber vêya ez jı we re dıbêjım, ku yek jı wan zılamên hatıye
bang kırın, jı şiva mın tam nake.'"

Çawa Bıbın Şagırtên İsa

25 Cıvakên mezın, bı İsa re rêhevaltıyê dıkırın. İsa zıvırı wan
û got: 26 "Ger mırovek were ba mın û jı dê û bav, jın û zarok,
bıra û xwuşkên xwe, erê, heya jı canê xwe bı xwe nıkarıbe der-
bas bıbe, ew nıkare bıbe şagırtê mın. 27 Ki xaça xwe hılnegıre
û lı pey mın nê, nıkare bıbe şagırtê mın. 28 Ma ki jı we, ku
bıxwaze bırcekê ava bıke, pêşi rûnane, mesrefa wê nahesıbine,
ka tıştên wi hene, ku pê bıbe seri? 29 Nebe, ku wi him dani be
û nıkarıbe bıbe seri û icar hemûyên ku wi dıbının, dest pê
bıkın û tınazên xwe pê bıkın 30 û bêjın: 'Vi mırovi dest bı
avakırınê kır û nıkaribû bıbe seri.' 31 An kijan qral, dema here
pêşıya qraleki dın, ku bı wi re bıkeve cengê, pêşi rûnane,
naşêwıre, ka jı wi tê, ku ew bı deh hezaran here pêşıya wi yê
ku bı bist hezaran bı ser wi de tê. 32 Ger na, jı xwe ewê hin jı
dûr ve wê qasıdan bışine û hêvıya lıhevhatınê bıke. 33 A vay,
mina vêya ki dev jı hemûya hebûna xwe bernede, nıkare bıbe
şagırtê mın.

Xwêya Bê Tam

34 Xwê tışteki qenc e. Lê belê ger wê tama xwe wında kır, wê
bı çı were bı tam kırınê? 35 Ew êdi ne bıkêri axê û ne ji bıkêri
zıbıl tê, wê davêjın derve. A vay, ewê guhên wi jı bıhistınê re
hebe, bıla bıbıhize!"

Wekoka Miha Wendayi

15 Hemû nêrxgır û gunekar ber bı İsa ve hatın, ku guh-
darıya gotınên Wi bıkın. 2 Fêrısi û alımên olê pıtepıt
kırın û gotın: "Ev zıla'ma, gunekaran qebûl dıke û bı wan re
dıxwe!"

3 İsa vê wekoka han jı wan re got: 4 "Ki jı we, ku sed mihên
wi hebın û yek jı wan wında bıbe, ma her nodûnehên dın lı

çolê nahêle û naçe lı ya wındabûyi nagere, heta wê bıbine?
5 Gava ew wê bıbine, ma wê bı şahi danine ser mılê xwe 6 û
venagere malê û bangi heval û ciranên xwe nake û jı wan re
nabêje: 'Hûn ji bı mın re kêfxweş bıbın, jı ber ku mın miha xwe
ya wındabûyi ditıme.' 7 A vay ez jı we re dıbêjım, ku ûsa ji lı
ezmanan wê jı bo gunekareki ku jı gunehên xwe vegerıyaye,
bêtır bıbe şahi, jı nodûneh rastan, yên ku nehewce ne, jı gun-
ehên xwe vegerın.

Wekoka Zivê Wındabûyi

8 An ji kijan pirek, ku deh zivên wê hebın û yeki jı wan wında
bıke, ew çırayê vênaxe û xêni nemale û qenc lê nagere, ku heta
wê bıbine? 9 Gava ew wi bıbine, ma ew bang nake heval û
ciranên xwe û jı wan re nabêje: 'Hûn ji bı mın re kêfxweş
bıbın, jı ber va ye, mın zivê xwe yi wındabûyi ditıme.' 10 A vay,
ez jı we re dıbêjım: Ûsa ji wê mılyaketên Xwedê ewqasi bı
gunekareki ku jı gunehên xwe vegerıyaye, dılşa bıbın."

Wekoka Lawê Wındabûyi

11 İsa axaftına xwe bı vi avayi domand: "Du lawên zılameki
hebûn. 12 Lawê bıçûk jı bavê xwe re got: 'Bavo, ka jı malê xwe
wê behra ku jı mın re dıkeve, bıde mın.' Wi malên xwe lı wan
belav (par) kır. 13 Pışti çend rojan lawê bıçûk, her tıştên xwe da
hev û çû welateki dûr. Lı wır wi bı ewareti malên xwe tert û
belav kır. 14 Pışti ku wi her tıştên xwe xerc kır, xelayeki dıjwar
bı ser wi welati ve hat, ew kete tengasıyê 15 û çû, xwe lı yeki jı
gelên wi welati gırt; wi zılami ji ew şand nav erdên xwe, ber
berazan. 16 Ew minêkar bû ku zıkê xwe bı wê xernûfa ku bera-
zan dıxwar, têr bıke, lê keseki wê ne dıdayê. 17 Ew lı xwe
vegerıya û jı xwe re got: "Ewqas palên bavê mın hene, ku
xwarın jı ber wan dımine û ez dıkım lı vê derê jı naza bımırım.
18 Ezê rabım, lı bavê xwe vegerım û jê re bêjım, 'Bavo, mın lı ber
te û lı hemberi ezmên guneh kırıye. 19 Ez hew hêja ne me, ku bı
lawê te bêm naskırın. Hema wek yeki jı paleyên xwe lı mın
bınêre.'" 20 Rabû û çû ba bavê xwe. Lê hin jı dûr ve bavê wi ew

dit û dilê wi bı lawê wi şewıti. Bı lez ber bı wi çû, wi da ber
singa xwe û ramûsand. 21 Lawê wi jê re got: 'Bavo, mın lı ber te
û lı hemberi ezmên guneh kırıye. Ez hew ne hêja me ku bı lawê
te bêm nasin.' 22 Lê belê Bav, bı vi avayi destûrê da xulamên
xwe: 'Bılezının û herın kıncên heri qenc bının û lı wi kın.
Gustilkekê têxın tılıya wi û pêlavna lı lıngên wi kın. 23 Cangeyê
dermalekıri bının û bıgurinın, ku em bıxwın û kêfxweş bıbın.
24 Jı ber ku ev lawê mın mıri bû û va ye, rabûye, ew wındabûyi
bû û va ye, hatıye ditın.' Rabûn û dest bı kêfxweşıyê kırın.

25 Dı wê demê de lawê wi yê mezın lı zeviyê bû, gava ew
vegerıya û nêziki malê bû, dengê stran û govendê bıhist. 26 Wı
bangi yeki jı xulaman kır û jê pırsi, ka çı bûye? 27 Yê xulam jê
re got, 'Bırayê te hatıye, bavê te congeya dermale kıri gurandıye, jı ber ew bı saxi gihaşt wi.' 28 Zılamê cıwan hêrs bû û
nexwest ku here hundır. Bavê wi derket û jê hêvi kır. 29 Wi jı
bavê xwe re got: "Bınêre, ewqas sal ın, ez xızmeta te dıkım û
ez tu caran jı gotına te dernedıketım, te karıkek ji neda mın,
ku ez bı hevalên xwe re, bı wê dılxweş bıbım. 30 Lê gava ev
lawê te, yê ku wi malên te bı pirekên xerab re xwar, vegerıya,
tu rabû, congeya dermale, jı wi re gurand." 31 Wi lê vegerand
û got: 'Lawo, tu tım û tım bı mın re yi, her tıştên ku yê mın ın,
yên te ne. 32 Lê dıvê em şahıyê bıkın û kêfxweş bıbın, jı ber ev
bırayê te mıri bû û va ye, rabûye, ew wındabûyi bû û va ye,
hatıye ditın.'"

Wekoka Keyayê Bêbext

16 İsa jı şagırtên xwe re vana ji got: "Mıroveki dewlemend i keyayeki wi heye, hebû. Rojekê gılıyê vi
keyayi lı ba axayê wi hat kırın, ku ew malên wi tert û bela
dıke. 2 Yê dewlemend bangi wi kır û jê re got: 'Ev çı ye, ku ez
lı ser te dıbıhizım? Ka hesêbê keyatıya xwe bıde, jı ber ku jı
nuha û pê ve tu nıkarî keyatıya malên mın bıki.' 3 Keya ji jı
xwe re got: 'Ka ezê nuha çı bıkım? Jı ber ku va ye, wê axayê
mın, keyatıya mın jı destê mın bıstine. Kolan jı mın naye ku
ez bıkım û ez şerm dıkım ku parsekıyê bıkım. 4 Lê belê gava

karê mın jı destên mın bê standın, ez dızanım ku ezê çı bıkım, ku disa gel mın bine malên xwe.' 5 Dawıyê yek û yek bangi deyndarên axayê xwe kır: Jı yê pêşi re got: 'Tu bı çı qasi deyndarê axayê mın i?' 6 Wi got: 'Bı sed kûp zeytê.' Keya jê re got: 'Rahêje seneda xwe û bı lez rûne, pêncıyi tê de bınıvise.' 7 Paşê wi jı yeki dın re got: 'Tu bı çıqası deyndar i?' Wi ji got: 'Bı sed pivan genım.' Keya jı wi re ji got: 'Rabe rahêje seneda xwe û heyştêyi tê de bınıvise.' 8 Axa pesnê wi keyayê xapinoki da, jı ber ku wi bı aqılmendi kırıbû. Jı ber zarokên vê dinê dı danûstandına xwe de lı gora nıfşê xwe jı zarokên ronahıyê bıaqıltır ın. 9 Û va ye, ez jı we re dıbêjım: Bı malê neheqıyê jı xwe re hevalan çêkın, ku jı bo gava ev mal nemine ji ew we lı bın konên bêdawi qebûl bıkın.

10 Ewê ku dı tışteki hındık de cihê ewlehıyê ye, ew dı tışteki gelek de ji cihê ewlehıyê ye; lê belê yê ku dı tışteki hındık de ne cihê ewlehıyê ye, ew dı tışteki gelek de ji ne cihê ewlehıyê ye. 11 Bo vê sedemê ger dı malê neheqıyê de ewlehi bı we neyê kırın, ki wê ewlehıyê bı we bine, ku heyina rasti bıde we? 12 Ger hûn dı tıştên hıne dın de bê ewlehi bın, ki wê ya we, bı xwe bıde we?

13 Tu caran xulamek nıkare jı du axan re xulamtıyê bıke; jı ber ku wê an jı yeki bekırebe û jı yê dın hes bıke, an ji wê qedrê yeki bıgıre û yê dın jı çavê xwe bavêje. Hûn nıkarın xulamtıyê jı Xwedê re ji û jı dewlemendıyê (mamon) re ji bıkın."

Zagon Û Serwerıya Xwedê

14 Gava Fêrısıyên gırtıyê (heskırên) pere ev tıştan hemû bıhistın ew rabûn û pozên xwe lı ber İsa xwar kırın. 15 İsa jı wan re ûsa got: "Hûn ın yên ku xwe lı pêş mırovan ve bı rûsıpiti derdıxın, lê belê Xwedê bı dılê we dızane; jı ber ku ew tıştê dı nav mırovan de bı qimet e, lı ber çavên Xwedê erjeng e.

16 Dema Zagonê û peyxamberan heta bı hatına Yehya kışand; jı hingê û vır ve mızginıya Serwerıya Xwedê tê dan û her kes bı zorê dıkeve nav wê. 17 Bıhûrtına erd û ezmanan, jı ketına noxteyeke Zagonê hêsanitır e.

18 Her yekê ku jına xwe berde û jineke dın bine, ew zinakarıyê dıke û çı kesê ku jineke jı mêreki berdayi bine, ew zinakarıyê dıke."

Zılamê Dewlemend Û Lazarosê Xızan

19 "Mıroveki dewlemend hebû, ku kıncên jı rengê kıxme û jı kıtanê buha lı xwe dıkır. Wi hemû rojan dıxwar, vedıxwar û ew bı kêf û şahıyê dıjıya. 20 Lı ber derıyê xwe ji xızanek bı navê Lazaros dıhışt (da ku lı wır radıket û radıbû). Bedena wi tıji bırinên vekıri bû. 21 Çavên wi lı wê bû ku ew xwe bı wan bermayikên ku jı sıfra yê dewlemend dıketın, têr bıke. Kûçık ji dıhatın û bırinên wi dıalêstın.

22 Rojek jı rojan ûsa çêbû, ku yê xızan mır û mılyaketan wi bırın xıstın hımbêza Bırahim. Zılamê dewlemend ji mır û hate veşartın. 23 Gava wi dı warê mırıyan de ezab dıkışand û serê xwe hılda, wi jı dûr ve Bırahim dit, ku Lazaros dı hımbêza Wi de ye. 24 Wi bang kır û got: 'Ya Bavê Brahim, rehmê lı mın bıke! Lazaros bışine, bıla ew serê tılıya xwe dı avê de bıke û zımanê mın hênık bıke; jı ber ku ez dı nav vê gurıya êgır de dıperıtım.' 25 Lê belê Bırahim lê vegerand û got: 'Lawo, bine bira xwe, ku çı tıştên baş hebûn, te dı jıyana xwe de dıstand û çı derd hebûn, bı Lazaros dıketın. Nuha lı vır, lı ber dılê wi tê xıstın û tu ezab dıkışini. 26 Jı vê pê ve ji dı nav me û we de gelıyeki mezın hatıye danin, ku jı bona yên ku dıxwazın jı vê derê bıbıhûrın ba we û yên ku dıxwazın jı vê derê bıbıhûrın ba me, nıkarıbın.' 27 Wi ji got: 'Ez lı ber te dıgerım Ya Bavo, ku tu Lazaros bışini mala bavê mın. 28 Jı ber ku pênc bırayên mın hene, bıla ew rastıyê jı wan re bêje, ku jı bona ew ji neyên vi cihê ezabê.' 29 Lê Brahim jı wı re got: 'Mûsa û peyxamberên wan hene, bıla guhên xwe bıdın wan.' 30 Lê belê wi got: 'Na, Ya bavê me yi Bırahim, ger yek jı mırıyan rabe û here ba wan, ewê jı gunehên xwe vegerın.' 31 Brahim ji jı wi re got: 'Gava ew guhê xwe nedın Mûsa û peyxamberan, yek jı nav mırıyan ji rabe, ew bawer nakın.'"

Alıyên Gunehê Yên Cıhê

17 İsa jı şagırtên xwe re got; "Nabe, ku sedemên jı rêderketınê neyên. Lê belê wey lı wi mırovê ku ew bıbe sedemê vê yekê! 2 Wê jı wi re çêtır be, ku kevırê aşeki bı stûyê wi were gırêdan û ew were avêtın nav behrê, jı dêvla ku ew yeki jı wan bıçûkan jı rê derxe. 3 Hay jı xwe hebın, gava bırayê te dı hemberi te de sûceki bıke, jı xwe erza wi bışkêne û ger ew tobe bıke, hıngê lê bıborine. 4 Ger ew dı rojê de heft caran dı hemberi te de sûcan bıke û heft caran lı te vegere û bêje: 'Ez tobe dıkım', dıvê ku lı wi bıborine."

Hêza Baweriyê

5 Şandıyan jı Xudan re gotın: "Bawerıya me zêde bıke." 6 Xudan got; "Ger bawerıya we wek lıbeke xerdelê ji hebana, weyê jı vê dara tûyê re bıgotana: 'Jı qurm rabe û here, xwe dı behrê de bıçıkine!' Û wê dar bı ya we bıkıra."

Wezifa Xulam

7 "Ma ki jı we, ger xulameki wi hebe, ku şıvantıyê an cotkarıyê bıke, gava ew jı zevıyê vegere malê wê jı wi re bêje: 'Hema were, lı ser sıfrê rûne?' 8 Ya na ewê dêvla vêya bıbêje; 'Rabe, pışta xwe gırêde, xwarına mın amade bıke, heya ku ez bıxwın, hin jı nû ve êdi tu ji bıxwe û vexwe?' 9 Ma ewê sıpasıya xulam bıke, jı ber ku wi wan tıştên ku jı wi re hatıbûn destûr dayin kırıye? 10 Rewşa we ji mina vêya ye. Dema we her tıştên ku hatıye destûr dan kır, bıbêjın: 'Em xulamên bêkêr ın; me van karê ku lı ser me deyn bûn, kır ın.'"

İsa Deh Mırovên Bıcızam Pak Dıke

11 Dema İsa dıçû Orşelimê, dı nava Samerya û Celilê ve derbas dıbû. 12 Gava ew kete gundeki, deh mırovên bıcızam, ku jı dûr ve sekını bûn, rasti Wi hatın. 13 Wan bı dengeki bılınd bang kırın û gotın: "Ya İsa, ya mamoste, rehmê lı me bıke!" 14 Gava Wi wan dit, jı wan re got: "Herın û xwe nişani kahinan bıdın!" Gava hin ew dıçûn, jı guritıya xwe paqij bûn. 15 Gava

yeki jı wan dit ku ew sax bûye, vegerıya û bı dengeki bılınd pesna Xwedê da. 16 Wi xwe lı ber lıngên İsa avêt ser rûyê xwe û sıpasıya Wi kır; ew yeki Sameri bû. 17 İsa lê vegerand û got: "Ma ne her deh hatıne paqıjkırın? Ka her nehên dın lı kû derê ne? 18 Ma kesek jı vıyê xerib pê ve venegerıya, jı bo navê Xwedê bılınd bıke?" 19 İsa jı wi re got: "Rabe ser xwe û here! Bawerıya te tu xelaskırıye."

Hatına Serwerıya Xwedê

20 Fêrısıyan pırsa, "Wê Serwerıya Xwedê kinga were?" jı İsa re pırsin. Wi lı wan vegerand û got: "Serwerıya Xwedê mina ku bı çavan ve bê ditın nayê. 21 Ne ji mırov dıkarın bıbêjın, 'a vay lı vır e', an ji 'lı wır e'. A vay, Serwerıya Xwedê dı nava we de ye."

Bûyerên Ku Rê Lı Serwerıyê Vedıkın

22 İsa jı şagırtên xwe re got; "Rojên ku hûn xwezıtıyê jı rojekê Lawê Mırov bıkın, way tên. Lê belê hûnê nıkarıbın bıbinın. 23 Wê jı we re bêjın: 'Va ye, lı vê derê ye' û 'wa ye lı wê derê ye!' Lê belê neçın û bı dûv ji nekevın. 24 Jı ber ku çawa bırûsk jı alıyeki ezmanan ve bırq dıde û heya bı alıyê dın ronahıyê dıde, Lawê Mırov ji wê dı roja xwe de ûsa be. 25 Lê belê dıvê ew pêşıyê gelek êşan bıkışine û jı vi nıfşê nuha ve were red kırın. 26 Dı roja Nûh de rewş çawa bû, wê dı rojên Lawê Mırov de ji ûsa bıbe. 27 Dıxwarın, vedıxwarın, jın dıanin û mêr dıkırın, heta roja ku Nûh kete keştıyê û tofan rabû û hemûyan tune kır. 28 Dı rojên Lût de ji rewş ûsa bû. Dıxwarın, vedıxwarın, dıkırin, dıfrotın, dıçandın û ava dıkırın. 29 Lê belê roja ku Lût jı Sodomê derket, jı ezmanan agır û kewkurd barıya û hemûyan tune kır. 30 Wê dı roja ku Lawê Mırov xuya bıbe ji, ûsa bıbe. 31 İcar, wê rojê, kesên ku lı serê xanı be, bıla jı bona tıştên xwe jı hundır bine, neyê xwar û ewê ku lı nav zevıya xwe be, bıla ew ji venegere! 32 Pireka Lût bının bira xwe! 33 Her kesê ku bona xelaskırına canê xwe bıxebıte, wê canê xwe wında bıke; lê belê yê ku wê wında bıke, wê bıparêze. 34 Ez jı we re dıbêjım: Dı wê şevê de du kes wê dı nav nıvinekê

bın; yek jı wan wê were bırın û yê dın were hıştın. 35-36 Jı nav du pirekên ku pev re genım dıhêrın wê jı wan ji yek were bırın û ya dın were hıştın." 37 Şagırtên Wi, jı Wi re pırsin; "Ma lı ku derê bıbe ya Xudan?" Wi ji jı wan re got: "Dera ku kelaş lê ye, teyrên kelaşan ji lê dıcıvın."

Wekoka Jınebi Û Darazkır

18 İsa, jı bo vê yekê wekokekê jı jı wan re got; jı bo ew her tım dua bıkın û ranewestın. 2 Wi jı wan re got: "Dı bajareki de darazkırek hebû, ku ne jı Xwedê dıtırsıya û ne ji jı mırovan dışermıya. 3 Dı wi bajari de jınebıyek ji hebû, ku dıhat ba darazkır û jı wi re dıgot: 'Heqê mın jı dıjmınê mın bıstine!' 4 Darazkır demeki dırêj guh neda wê, lê belê pıştre jı xwe re got: 'Her çıqas ez ne jı Xwedê dıtırsım û ne ji jı tu mırovi şerm dıkım, 5 disa ji ezê rabım, heqê wê bıdım wê, ku jı bo ev jınebıya hanê tım nê û mın jı canê mın nebezine.'" 6 Xudan got: "De icar bıbıhizın, ku darazkırê neheq çı dıbêje.

7 Ya Xwedê, çılo tu heqê wan kesên ku bıjartıyên wi ne, nade wan, yên ku bı şev û roj hawarên xwe dıgıhının wi? Ma ewê heta kengi sebır bıke? 8 Ez jı we re dıbêjım, ku ewê heqê wan bı dest xwe re bıde wan. Lê disa ji gava Lawê Mırov were, gelo wê baweryê lı ser rûyê erdê bıbine?"

Wekoka Fêrısi Û Xercgır

9 İsa jı kesên ku xwe rast dıbının û yên dın jı xwe ve kêm dıbının ji vê wekoka got: 10 "Du mırov hılkışin û çûn perestgehê, ku dua bıkın. Yek jı wan Fêrısi bû û yê dın xercgır bû. 11 Yê Fêrısi rabû û jı xwe bı xwe re bı vi avayi dua kır: 'Ya Xwedê, ez sıpasıyê jı te re dıkım, ku ez ne wek mırovên dın ım: Rêbır, neheq, zinakar, an ji wek vi xercgırê hanê. 12 Ez dı heftıyê de du caran rojıyê dıgırım û deheka hemû qezenca xwe dıdım.' 13 Yê xercgır ji jı dûr ve rawestabû û ne dıxwest çavên xwe ji ber bı ezmanan ve rake; wi lı singa xwe dıxıst û dıgot: 'Ya Xwedê rehmê lı mın gunekari bıke!' 14 Ez jı we re dıbêjım ku: Evê xercgır efûbûyi çû mala xwe û ne yê Fêrısi. Jı ber her

kesê ku xwe bı xwe bılınd bıke, wê were nızmkırın; lê belê kesê ku xwe nızm bıke, wê were bılınd kırın."

İsa Zarokên Bıçûk Piroz Dıke

15 Zarokên bıçûk anin ba İsa, ku destê xwe deyne ser wan. Lê belê çaxê şagırtan ev yek dıtın, wan dengê xwe lı wan hıldan. 16 Lê belê İsa bangi wan kır, ku bên ba Wi û got: "Bıhêlın, bıla zarok bên ba mın, pêşıya wan negırın. Jı ber ku Serweriya Xwedê, ya yên ûsa ya ne. 17 Bı rasti ez jı we re dıbêjım: Kı Serweriya Xwedê wek zarokên bıçûk qebûl neke, tu caran nakeve nav wê."

Xortê Dewlemendi Lı Jıyana Bêdawi Dıgere

18 Serokeki jı Isa re pırsa: "Mamosteyê qenc, bona ku ez jıyana bêdawi mêras bıgırım, dıvê ez çı bıkım?" pırsi. 19 Isa jı wı re: "Çıma tu jı mın re dıbêje qenc?" got, "xeyni Xwedê kes ne qenc e. 20 Tu destûran dızane: 'Tu yê zinê neke; kuştınê neke, nedıze; şahdeyıya bı derewi neke; qedrê dê û bavê xwe bıgıre.'" 21 Zılam got: "Ev tıştan hemûyan mın jı zarokıya xwe ve gırtıne." 22 Gava İsa, vana bıhist, jı wi re got: "Hin jı tıştek jı te kêm heye: Çı tıştên te yi hene, bıfroşe, lı belengazan belav bıke û wê lı ezmanan xezina te hebe û were, bı pey mın bıkeve." 23 Lê belê çaxê wi ev tıştê hanê bıhist, geleki xemgırti bû, jı ber ku ew gelek dewlemend bû.

24 Gava İsa dit ku, ew geleki xemgırti bû, got: "Çıqas zehmet e, ku yên dewlemend bıkevın Serweriya Xwedê! 25 Jı ber ku derbasbûna devê dı qula derzıyê re hêsantır e, jı ketına dewlemend dı Serweriya Xwedê de." 26 Yê ku vana bıhistın, gotın: "Ger ûsa be, ki dıkare xelas bıbe?" 27 Lê belê İsa got: "Tıştên ku mırov nıkarın bıkın, Xwedê dıkare."

28 Pêtrûs got; "Va ye, me yên xwe hıştıne û em lı pêy te hatıne." 29 İsa jı wan re got: "Bı rasti ez jı we re dıbêjım: Tu kes nine ku jı bo Serweriya Xwedê dev jı xani, jın û zarok, dê û bav an xwuşk û bıra berdabe, 30 dı vê dınê de gelek bêtır û dı dınya ku bê de jıyana bê dawi nestine."

İsa Cara Sêwemin Mırın Û Vejina Xwe Dıbêje

31 İsa her donzdeh şagırtên xwe ani ba xwe û jı wan re got: "Va
ye, em derdıkevın Orşelim ê û hemû tıştên ku bı destê
peyxamberan lı ser Lawê Mırov hatıne nıvisandın, wê bên
cihên xwe: 32 Ewê bê xıstın nav destê netewan, wê henekên
xwe bı Wi bıkın, wê Wi bıçûk deynın û tûyi ser çavê Wi
bıkın, 33 wê lı Wi bıxın û wê Wi bıkujın û Ewê roja sısıyan wê
bıveje." 34 Lê belê wan tu tışt fêm nekırın. Van gotınan jı wan
re veşarti man û tıştên ku Wi gotın fêm nekırın.

İsa Yeki Kor Baş Dıke

35 İsa gava nêziki bajarê Eriha dıbû, yeki kor lı tenışta rê
rûnıştıbû û parsê dıkır. 36 Gava wi bıhist ku ajaweyek derbas
dıbe, pırsi û got: "Ev çı ye?" 37 Lê vegerandın û gotın: "İsa yê
Nısreti derbas dıbe." 38 Yê kor qêrıya û got: "Ya Lawê Dawıd,
rehmê lı mın bıke!" 39 Yên ku dı pêşıyê de dıçûn, bona ku ew
devê xwe bıgıre, dengê xwe lı wi hıldan; lê belê wi hin ji bêtır
qêrıya û got: "Ya Lawê Dawıd, rehmê lı mın bıke!" 40 İsa sekı-
ni, destûr da, ku yê kor bının ba Wı. Dema yê kor nêzik bû, İsa
jı wi pırsi: 41 "Te çı dıvê, ku ez jı te re bıkım?" Wi got: "Ya
Xudan, bıla çavên mın bıbının." 42 Isa ji jı wi re got: "Bıla
çavên te bıbının, baweriya te, tu xılaskırı." 43 Wi dı cih de dit,
lı pey İsa çû û pesnê Xwedê da û hemûyan ku eva ha dıtın,
rûmet dan Xwedê.

Tobekırına Gunekarê Kın

19 İsa kete Eriha û tê re derbas bû. 2 Zılamek lı wır hebû,
navê wi Zexayo bû. Ew serokê xercgıran bû û dewle-
mend bû. 3 Wi dıxwest, ku İsa bıbine, ka ew ki ye, lê jı ber
ajawê nıkaribû, jı ber ku bejna wi kın bû. 4 Wê çaxê, dı pêşıya
wan de bezıya, çû ser dareke hêjira bejık, ku İsa bıbine. 5 Gava
İsa hat wê derê, lı bani nıhêrt û jê re got: "Zexayo, bılezine,
were xwar, jı ber ku dıvê iro ez lı mala te bımınım." 6 Wi
lezand, hat xwar û bı şahiti İsa ani mala xwe. 7 Gava hemûyan
ev yek dıtın, pıtepıt kırın û gotın: "Ew lı ba mıroveki gunekar

bû mêvan." 8 Lê belê Zexayo jı pêş hemûyan ve rawesta û jı
Xudan re got: "Ya Xudan, va ye, ez nivê malê xwe dıdım
belengazan û ger mın jı keseki bı neheqi tıştek standıbe, ez çar
qat bı şûn de lê vedıgerınım." 9 İsa jê re got: "İro rızgari gıhaye
vê malê, jı ber ku ew ji lawek jı yên Brahim e. 10 Jı bo vê yekê
Lawê Mırov hatıye, da lı yê wındabûyi bıgere û wi xelas bıke "

Wekoka Deh Zêran

11 Gava wan guh dıdan van tıştan, İsa wekokeki dın got, jı ber
ku nêziki Orşelimê bû û wan texmin dıkır ın ku, wê Serweriya
Xwedê vê gavê xuya bıke. 12 Jı ber vê yekê İsa got: "Zılameki
bı esıl çû welateki dûr, ku qraltıyekê bıstine û disa vegere
13 Wi bangi deh xulamên xwe kır, deh zêr da wan û got: 'Heya
ku ez vegerım, bı vana tıcaretê bıkın.' 14 Lê belê welatıyên wi
jı wi dıkerıbin, lı pêy wi şandıyek şandın û gotın; 'Em naxwa-
zın ku ev zılam lı ser me bıbe qral.' 15 Gava wi qraleti stand û
vegerıya, destûr da, ku bangi wan xulamên ku wi pere dabûn
wan bıkın, bona ew bızane ku her yeki jı wan çı bı ser xıstıne
16 Yê pêşi hat ber wi û got: 'Ez beni, zêrên te, deh zêrên dın bı
ser xıstıne. 17 Wi jı xulam re got: 'Aferin xulamê qenc! Jı ber
ku te xuyani kır ku, tu dı şuxlandına ya hındık te ewledar e
Lı ser deh bajaran bıbe serwer.' 18 Yê duwemin hat û got: 'Ez
beni, zêrên te, pênc zêr bı ser xıstıne.' 19 Qral jı wi re got: 'Tu
ji lı ser pênc bajaran bıbe serwer.' 20 Yeki dın hat û got: 'Ez
beni, va ye zêrên te, mın ew dı nav destmalekê de pêçayı
hılanıye. 21 Ez jı te tırsıyam, jı ber ku tu mıroveki hışk i; tıştê
ku te ne dani, tu radıhêji û tıştê ku te neçandi, tu dıdırûyi '
22 Qral jı wi re got: 'Ya xulamê neqenc! Ezê te bı devê te daraz
bıkım. Madem ku te dızani bû, ez zılameki hışk ım, tıştê mın
ne dani, ez radıhêjım, tıştê mın neçandi, ez dıdırûm, 23 wê
demê çıma te perê mın ne da serafan? Çaxê ez vegerıyam,
mınê ew bı qencıya wan ve standıbama.' 24 Û jı yên ku lı wê
derê bûn re got: 'Wi zêri jı wi bıstinın û bıdın wi yê ku deh
zêrên wi hene.' 25 Wan jı wi re got ın: 'Ya Efendi, deh zêrên wi
hene.' 26 'Ez jı we re dıbêjım, yê ku ya wi hebe, wê jê re bê dan

û yê ku ya wi tunebe, tiştê dı destê wi de ji, wê jı wi bê standın. 27 Lê belê wan neyarên mın, yên ku ne dıxwestın, ez lı ser wan bıbım qral, bının vê derê û wan lı ber mın bıkujın.'"

XIZMETA KU LI ORŞELİMÊ TÊ KIRIN

Ketına Orşelimê Ya Bırewnaqi

28 Pışti İsa van tıştna got, derket ser rê, ku here Orşelimê.

29 Gava ew nêziki Beytfacê û Beytanyê, lı qerexa wi çıyayê ku jê re dıgotın Çıyayê Zeytûnê dıhat gotın, dıbû, wi du şagirtên xwe şand. 30 Jı wan re got: "Herın wi gundê pêşberi we. Gava hûn ketıne nav gund, hûnê dehşıkeke gırêdayi bıbının, ku hin tu kes lê sıwar nebûye. Wê vekın û bının vır. 31 Ger keseki jı we pırsi û got: 'Çıma hûn vê dehşikê vedıkın?' Hûn ji ûsa jı wi re bıbêjın: 'Ew jı Xudan re lazım e.'" 32 Yên ku hatıne şandın çûn û her tıştı, mına gotına Isa ditın. 33 Gava wan dehşık vedıkır ın, xwedıyê dehşikê jı wan re got: "Çıma hûn dehşikê vedıkın?" 34 Wan ji gotın: "Jı Xudan re lazım e." 35 Dehşikê anin ba Isa. Pıştre wan kıncên xwe jı İsa re, danin ser dehşikê û İsa lı wê sıwar kırın. 36 Gava Isa dıçû, gel jı Wi re kıncên xwe lı ser rê radıxıstın. 37 Êdı gava Ew nêziki serjêra Çıyayê Zeytûnê dıbû, ajaweya şagirtên Wi dest pê kır û bı dılxweşi û dengeki bılınd pesnê Xwedê lı ser wan hemû karên mezın, yên ku wan ditıbûn, dıda. 38 Bı vi avayi dengê xwe hıldabûn: "Serwerê ku bı navê Xudan tê, piroz e, bıla lı ezman aşıti, jı Yê lı Bılındahi yê ji rûmet bıbe." 39 Hınek Fêrısıyên jı nava cıvakê, jı Isa re gotın: "Ya Mamoste, dengê xwe lı şagirtên xwe hılde!" 40 İsa lı wan vegerand û got: "Ez jı we re dıbêjım: Ger ew bê pêjın bımının, wê kevır dengê xwe hıldın."

İsa Bona Orşelimê Dıgıri

41 Gava İsa nêzik bû, bajar dit û lı ser wi gırıya 42 û got: "Xwezi te iro dı vê roja xwe de ew tışt zanıbana, yên ku jı bo dılxweşıya te ne! Lê belê nuha ew jı ber çavên te hatıne veşartın. 43 Jı ber ku rojên wê bı ser te de bên, ku neyarên te wê lı dora te çeperan çêkın û hawirdora te bıgırın, jı her ali ve te

bıdın tengıyê 44 û wê te û zarokên te yên dı nav te de lı erdê bıxın û ewê dı nav te de kevırek lı ser kevıreki nehêlın, jı ber ku te wextê serdana xwe nas nekır."

İsa Perestgehê Paqij Dıke

45 İsa kete perestgehê dest pê kır, yên ku tê de kırin û fırotınê dıkırın, avêt derv e. 46 Û jı wan re got: "Hatıye nıvisandın: 'Mala mın wê bıbe mala dua', lê we wê kırıne şkefteke rêbıran."

47 İsa her roj dı perestgehê de hin dıkır. Lê belê serokên kahinan, alımên olê û mezınên netewê lê dıgerıyan, ku wı bıkujın, 48 lê belê wan nıkaribûn tışteki bıbının, ku bı wi bıkın, jı ber ku tevahıya gel jı dıl guh dıdan Wi.

Pırsa Lı Ser Rayedarıya İsa

20 Rojekê, gava İsa dı perestgehê de, hini gel dıkır û Mızginiyê dıda naskırın, serokên kahinan, alımên olê û kalepiran tevde bı ser de hatın. 2 Jı İsa re gotın: "Jı me re bıbêje, tu van tıştan bı kijan rayedarıyê dıke, an yê ku ev rayedarıyê daye destê te ki ye?" 3 İsa lı wan vegerand û got: "Ez ji ezê tışteki jı we bıpırsım, ka jı mın re bêjın: 4 Vaftizkırına Yehya jı ezmanan bû, an jı mırovan bû?" 5 Ew bı hevdû re şêwırin û gotın: "Ger em bêjın, 'jı ezmanan e', Ew ê bıbêje: 'Çıma we jı Wi bawer nekır ın?', 6 û ger em bêjın: 'Jı mırovan e', jı xwe tevahıya gel wê me bıdıne ber kevıran, jı ber ku wan qenc bawer kırıne, ku Yehya peyxamber e." 7 Wan lı İsa vegerandın û gotın: "Em nızanın jı ku derê ye." 8 İsa jı wan re got: "Ez ji jı we re nabêjım, ku ez van tıştan bı kijan rayedarıyê ve dıkım."

Wekoka Rez Û Rezvanan

9 İsa dest pê kır û jı gel re got: "Mıroveki rezek çand, ew bı kırê da rezvanan û jı bo wexteki dırêj çû welateki dın. 10 Dı demsala rez de wi xulamek şand ba rezvanan, ku jı berê rez bıdıne wi. Lê belê rezvanan lı wi xıstın û destvala şandın. 11 Wi xulameki dın şand, wan lı wi ji xıstın û rıswa kırın û destvala şandın. 12 Yê sısıyan ji şand, ew ji bırindar kırın û avêtın derve.

13 Xwedıyê rez ji got: 'Gelo ez çı bıkım? ezê lawê xwe yi delal
bişinım. Dıbe ku ew jı wi bışerm ın.' 14 Lê belê dema ku rez-
vanan wi dıtın, bı hevdû şêwırin û gotın: 'Ev mêrasker e. De
werın, em wi bıkujın, ku mêras jı me re bımine.' 15 Wi avêtın
derveyi rez û wi kuştın. Ma ıcar wê xwedıyê rez çı bı wan
bıke? 16 Ewê bê, van rezvanan tune bıke û wê rez bıde hınekên
dın." Gava wan ev yek bıhistın, gotın: "Xwedê neke!"

17 Lê belê İsa lı wan nêri û got: "Wê çaxê eva hati nıvisan-
dın çı ye? 'Ew kevırê ku hostan rakırın û avêtın alıyeki dın, bû
kevırê serê quncıkê.' 18 Her kesê ku bı ser wi kevıri de bıkeve,
wê ew wi pari pari bıkın û ew bı ser ki de bıkeve, wê wi mina
tozê hûr bıke."

19 Alımên olê û serokên kahinan xwestın ku dı wê gavê de
dest bavêjın wi, jı ber wan fêm kırın ku İsa vê wekoka, lı ser
wan ani zıman, lê belê ew jı gel tırsıyan.

Pırsa Dan Û Nedana Xerca Qeyser

20 Çavên wan lê bû, ku jı bo ew İsa bı gotına Wi têxın keminê.
Zılamên ku dı ditınê de xwe rast xuya dıkın lê belê dı rastıyê
de bona ku wi bışının bın darazkırına wali dı bınya kayê de
avê dımeşının şandın ba Wi. 21 Wan jı Wi pırsin û gotın: "Ya
Mamoste, em dızanın ku Tu ya rast dıbêji û dıde hinkırınê, Tu
qet rûmetıyê jı tu kesi re naki, lê belê Tu rıya Xwedê bı rasti
hin dıki. 22 İcar, ma jı me re cayiz e ku em xerca xwe bıdın
Qeyser an ne cayiz e?" 23 Lê belê İsa bı fenekıyan wan hesıya
û jı wan re got: "Çıma hûn mın dıceribinın? 24 Ka ziveki nişa-
ni mın bıdın. Ma ew sûret û nıvisina lı ser yên kê ne?" Wan
got: "Yên Qeyser ın." 25 İsa ji jı wan re got: "Madem ku ûsa ye,
tıştên Qeyser, bıdın Qeyser û tıştên Xwedê bıdın Xwedê."
26 Wan nıkaribûn wi jı pêş gel ve bı gotına Wi têxın keminê.
Jı bersıva İsa ecêbmayi man û devê xwe gırtın.

Pırsgırêke Vejina Mırıyan

27 Hınek jı Sadûqıyên ku dıgotın, mırı jı nû ve ranabın, hatın
jı Wi pırsin û gotın: 28 "Ya Mamoste, Mûsa jı me re nıvisıye:

'Ger bırayê yeki zewıci be û ew bê zarok bımıre, bıla bırayê wi, pireka wi bıstine û zurıyetê jı bırayê xwe re rake.' 29 Heft bıra hebûn. Yê pêşi jınek ani û bê zarok mır. 30 Yê duwemin 31 û yê sêwemin ji ew jın standın û bı vi awayi her heftan zarok lı pey xwe nehıştın û mırın. 32 Pıştre pirek ji mır. 33 Ma wê çaxê dı roja vejina mırıyan de, wê pirek bıbe jına kijani jı wan? Jı ber ku wê bı her heftan ji zewıci bû." 34 İsa ji jı wan re got: "Zarokên vê dınê jınan tının û mêran dıkın, 35 lê belê ewên ku lıyaqi gihandına dınya dın û vejina mırıyan bıbın, ne jınan tının û ne ji mêran dıkın. 36 Jı ber ku ew careke dın nıkarın bımırın, jı ber ew mina mılyaketa nın; ew zarokên Xwedê ne, jı ber ku ew zarokên vejinê ne. 37 Lê belê, Mûsa ji dıde xuyakırın, ku mıri wê jı nû ve rabın, dema ew dı serhatıya derıhê de jı Xudan dıaxıfe û dıbêje: 'Xwedayê Brahim, Xwedayê İshaq û Xwedayê Aqûp.' 38 Xwedê ne Xweda yê mırıyan, Xweda yê zındıyan e. Jı ber ku her kes bona Wi dıjin." 39 Û hınekan jı alımên olê bersıv dan û gotın: "Ya Mamoste, Te qenc got." 40 Jı ber ku êdi wan hew nedıwêrin ku tışteki jı Wi bıpırsın.

Pırsa Lawê Dawıd

41 İsa jı wan re got: "Çawa dıbêjın ku Mesih Lawê Dawıd e? 42 Jı ber ku Dawıd dı pırtûka Zebûrê de dıbêje: 'Xudan jı Xudan ê mın re got: "Lı alıyê mın i rast rûne, 43 Heta ku ez neyarên te bıkım bın lıngên te."' 44 Ger Dawıd bı xwe, jı Wi re dıbêje Xudan, ew çawa dıbe ku bıbe lawê Dawıd?"

Darazıya Bona Alımên Olê

45 Gava gıştıkên gel guh dıdanê, Wi jı şagırtên xwe re got: 46 "Bıla hayê we jı we û alımên olê ve hebın, yên ku dıxwazın bı xıftanên dırêj bıgerın û hes dıkın ku dı sûkan de gel sılavê bıdın wan û dı hewran de lı ser kursıyên pêşi rûnın û cihên pêşi lı ser sıfrên mezın bıstinın. 47 Ew malên jınebıyan dadıqurtinın û jı bo ku bên dıtın, duayên xwe dırêj dıkın; wê kesên ûsa bıkevın bın darazıya hin ji mezintır."

Xelata Jinebiyê

21 Dema İsa lı dora xwe nihêrt, dit ku kesên dewlemend, xelatên xwe didının qutıya peran ya perestgehê. 2 Dı vê navberê de jıneke jınebi ya xızane ji dit, ku du perê paxır (sıfır) dani wır. 3 İsa got: "Ez bı rasti jı we re dıbêjım: Vê jınebıya belengaz jı wan hemûyan bêtır avête nav. 4 Jı ber ku vana hemûyan jı tıştên ku jı wan zêde bûn, avêtın nav dıyarıyan, lê belê vê pirekê jı neyına xwe rızqê xwe hemû avête nav."

Wê Kevır Lı Ser Kevıran Nemine

5 Hınekan dıgotın ku, perestgeh bı kevırên sıpehi û bı dıyarıyan hatıye xemılandın, İsa got: 6 "Heçi ev tıştên han e, evên ku hûn dıbının, rojên wê bên, ku hıngê lı vê derê kevır lı ser kevır namine, ku nayê hılweşandın."

Lı Ser Xapandın Û Tengayıyên Mezın

7 Wan ji jı İsa pırsıyan û gotın: "Ya Mamoste, ma icar ev tıştê hanê wê kengi bıqewımın û çaxê ev tıştan lı ber qewımandınê bın, nişana wan çı ye?" 8 İsa ji got: "Bıla hayê we jı we hebın, ku hûn neyên xapandın, jı ber ku gelek wê bı navê mın bên û bıbêjın: 'Ez ew ım!' û 'Wext nêzik bûye!' Lı pêy wan neçın! 9 Gava hûn bıbıhizın ku qala şer û bınavhevketınan bê kırın, metırsın, jı ber hewceye ku pêşi ev tıştên hanê bıqewımın, lê belê wê gavê ne dawi ye."

10 Dawıyê: "Wê netew lı dıji netewê, qraleti lı dıji qraletıyê seri hılde" got. 11 "Wê zelzelên mezın û lı der û deran xela û jana zırav wê çêbıbın, bızdandın û nişanên mezın wê lı ezmanan bıbın.

12 Lê belê jı beri van hemû tıştan wê dest bıavêjın we, ewê jı ber navê mın we bıdın destê hewr û hepsan, wê we bıbın ber qral û walıyan û wê we bıdın tengasıyê. 13 Ev tışt wê bıqewımın, ku hûn şahdeyıyê bona mın bıkın. 14 Jı ber vê yekê, jı pêşi ve bıxın dılên xwe ku hûn nefikırın, hûnê çı bersıvê bıdın. 15 Jı ber ku ezê dev û zıman û zanyarıyê bıdım we ku neyarên we nıkarıbın lı ber we bıaxıfın an ji bısekınin. 16 Lê belê heya

bı dê û bav, bıra, mırov û hevalên we wê we bıdın gırtın û wê hınekan jı we bıkujın. 17 Lı ber navê mın her kes ji wê jı we bıkerıhın. 18 Mûyek jı serê we wında nabe. 19 Hûnê bı sebra xwe canên xwe bı dest xwe bıxın.

Xerabûna Orşelimê Têgihandın

20 Lê belê gava hûn bıbının ku hawirdora Orşelimê bı leşkeran tê gırtın, bızanın ku xerabûna wê nêzik e. 21 Wê demê, yên ku dı Cıhûstanê de ne, bıla bırevın çıyan! Û yên ku dı bajêr de ne bıla jê derkevın! Û yên ku dı çolan de ne bıla nekevın hundırê bajêr! 22 Jı ber ku ev ew rojên tolhıldanê ne, da ku heçi tıştên hatıne nıvisandın, bên cihên xwe. 23 Wey lı serê wan ku dı wan rojan de bıhemıl û bışir ın. Jı ber ku wê tengasıyek mezın were ser welêt û xezeb wê bê ser wi qewmi. 24 Ewê bıkevın ber devê şûr, bı dili wê bên bırın nav hemû neteweyan û heta dema neteweyan bıqede, wê Orşelim dı bın lıngên wan de bıperçıqe.

Hatına Lawê Mırov

25 Lı ser roj, heyv û stêrkan wê nişan çêbıbın û lı ser erdê jı ber xuşin û mışina pêlên bahrê, wê gel bıbızdın û şaş bıbın. 26 Ew mırovên ku lı hêvıya wan tıştên ku bên serê dinê dısekınin, jı tırsan wê dılê wan bıbıhûre; jı ber ku hêza ezmanan wê bıheje.27 Paşi vana, wê bıbınin ku Lawê Mırov, bı hêzeki mezın û mezınahıyek bêsinor jı ewreki tê. 28 Dema van bûyeran dest pê bıke, serê xwe bılınd bıkın (rakın); jı ber ku saeta we yi azadıyê (xılasıyê) nêzik dıbe."

Zanina Ku Mırov Jı Darê Hêjiran Dıstine

29 İsa, wekokekê jı wan re got: "Lı dara hêjirê û lı hemû darên dın bınêrın. 30 Gava ew bıpışkıvın, hûn dıbınin û hûn jı ber xwe dızanın, ku êdi havin nêzik e. 31 Bı vi avayi çaxê hûn ji bıbınin, ku ev tıştên hanê dıqewımın, bızanın ku Serweriya Xwedê nêzik e. 32 Bı rasti ez jı we re dıbêjım: Ev nıfş nabıhûre, heya ev tıştên hanê hemû neyên cihê xwe. 33 Erd û ezman wê bıbıhûrın, lê gotınên mın nabıhûrın."

Lı Xwe Mıqate Bın

34 "Lı xwe mıqate bıbın, ku bı xwarına zehfi û serxweşitıyê û bı
xemên vê jıyanê dılê we tir nebe û ew roj jı nışkevê wek daf-
kekê bı ser we de neyê, 35 jı ber ku ew wê bı ser wan hemûyên
ku lı ser rûyê erdê dımının, were. 36 Lê belê her gav dua bıkın
û hışyar bımının, da jı bo ku hûn bıkarın, jı ber van hemû tıştên
ku wê bıqewımın, bırevın û lı ber Lawê Mırov rawestın."

37 Û İsa bı roj dı perestgehê de dıda hinkırınê û bı şev der-
dıket, dıçû wi çıyayê ku jê re Çıyayê Zeytûnê tê gotın, şeva
xwe dıbuhurand. 38 Gıştıkên gel sıbê zû dıhatın nav perest-
gehê, ba Wi, ku guhdarıya Wi bıkın.

ŞIDANDINA İSA YA BI XAÇÊ Û VEJINA WÎ

Dek Û Dolaba Ya Bona Kuştına İsa Tê Avakırın

22 Cejna Nanê Bêhavên, ya bı nav, 'Cejna Derbasbûnê'
dıhat zanin nêzik dıbû. 2 Serokkahinan û alımên olê
lêkolinê dıkırın ka rêyekê bona kuştına İsa bıbının. Jı ber ku,
jı gel dıtırsıyan.

Cıhûda, Bona İsa Bıde Dest Bêbextıyê Dıke

3 Şêytan kete dılê Cıhûda, yê ku jê re yê İsxeryoti dıgotın. Ew
jı hejmara her donzdehan bû. 4 Cıhûda rabû, çû ba serokên
kahinan û serwerê nobedarên perestgehê, ew bı wan re kete
axaftınê, ka wê çawa İsa bıxe destê wan. 5 Ew geleki şa bûn û
bı wi re lı hev hatın, ku ew perena bıdın wi. 6 Cıhûda ji razi hat
û lı keysekê dıgerıya, da bê cıvaka ajawê Wi bıxe destê wan.

Xwarına Cejna Derbasbûnê Ya Bı Şagırtan Re

7 Roja Cejna Nanê Bêhavên hat, ya ku ferze ku berxê gorıya
Cejna Derbasbûnê bê gurandın. 8 İsa Pêtrûs û Yûhena şand û
jı wan re got: "Herın şiva Cejna Derbasbûnê, jı me re amade
bıkın, ku em bıxwın!" 9 Wan ji gotın: "Ma tu dıxwazi, em wê
lı ku derê amade bıkın?" 10 Isa bı vi avayi bersıva wan da:
"Gava hûn bıkevın nav bajêr, hûnê rasti zılameki werın, yê ku
rahıştıye cêreki avê. Hûnê lı pêy wi herın û têkevın ew xanıyê

ku zılam wê bıkevê [11] û jı xwedıyê malê re bêjın: 'Mamoste jı te dıpırse: "Ka ew odeya ku ezê tê de, bı şagırtên xwe re şiva Cejna Derbasbûnê bıxwın lı ku derê ye?"' [12] Ewê lı xani, odekê mezıne raxısti nişani we bıde. Lı wê derê şivê amade bıkın." [13] Ew çûn, wan her tıştı, mina ku İsa jı wan re gotıye ditın û Cejna Derbasbûnê amade kırın.

Sıfra Ku İsa Ava Kır Nan Û Xemra Wekoki

[14] Gava dema xwarınê hat, İsa bı Resûlan re, lı ser sıfrê rûnışt [15] û jı wan re got: "Hin jı beri ku ez ezıyetê bıkışınım, dılê mın geleki xwest ku ez bı we re şiva vê Cejna Derbasbûnê bıxwım. [16] Jı ber ku ez jı we re dıbêjım: Ku heta dı Serweriya Xwedê de pêk neyê, ez hew jı vê cejnê dıxwım." [17] Paşê Wi rahışte tasekê, şukırya xwe ani û got: "Vêya rahêlın û dı nava xwe de par bıkın. [18] Jı ber ku va ye, ez jı we re dıbêjım, heta Serweriya Xwedê neyê, ez hew jı ava mêwê vedıxwın." [19] Paşê rahışt naneki, şukırya xwe ani û nan şıkand. Wi nan da destê wan û got: "Ev bedena mın e, yê ku dı ber we de hatıye dan. Vê yekê jı bona biranina mın bıkın." [20] Paşi xwarınê, İsa ûsa ji tasê da wan û got: "Ev tasa hanê Peymana Nû, ya ku bı xwina mın e, ku dı ber we de tê rıjandın. [21] Lê belê, va ye, destê wi kesê ku mın bıde dest, bı mın re, lı ser sıfrê ye. [22] Lawê Mırov, mina ku qırar hatıye dayin dıçe. Lê belê wey lı wi kesê ku Wi bıde destê wan!" [23] Şagırtan hemûyan dest pê kır û jı hev pırsin, kesê vi kari bıke, jı nava wan ka ki ye?

Jı Nava Me Yê Mezın Ki Ye?

[24] Keftûlefti kete nav wan, ka ki jı nav wan yê mezıntır e. [25] İsa jı wan re got: "Qralên neteweyan rayedarıyê lı ser wan dıkın û yên ku zordarıyê lı wan dıkın, dıhêlın ku jı wan re qencixwaz bê gotın. [26] Lê belê heçi hûn ın, bıla ne ûsa bın. Bıla yê heri mezın dı nav we de wek yê heri bıçûk û yê serok wek yê xulam be. [27] Wê demê yê mezıntır ki ye? Gelo yê lı ser sıfrê rûdıne, an yê xızmetê dıke? Ma ne yê lı ser sıfrê rûdıne, mezıntır e? Lê belê heçi ez ım, ez dı nav we de wek xızmetkareki me.

28 Lê belê hûn ew ın, yên ku dı cerıbandınên mın de dev jı
mın bernedan. 29 Ez ji, ezê jı we re serweriyekê bıdım, çawa
Bavê mın ew daye mın, 30 ku hûn dı Serweriya mın de lı ser
sıfra mın bıxwın û lı ser textan rûnın û rayedarıyê lı her donz-
deh nıjadê İsraêlê bıkın.

İsa Jı Pêşiyê Dıde Xuyakırın Ku Pêtrûs Wê Wi İnkar Bıke

31 Şimûn, ha Şimûn! Va ye, Şeytan xwest ku we mina genım
lı bêjingê bıxe. 32 Belê mın jı bo te dua kırıme, ku jı bo
bawerıya te jı dılê te dernekeve û çaxê tu disa vegeri, dılê
bırayên xwe xurt bıke." 33 Şimûn lı İsa vegerand û got: "Ya
Xudan, ez amade me ku bı te re herım gırtigehê û mırınê ji."
34 İsa got: "Ya Pêtrûs, ez jı te re dıbêjım, hin dik iro ne urıyaye,
tu yê sê caran inkara mın bıki."

Xwe Bona Tengasıya Mezın Amade Bıkın

35 İsa gotına xwe domand: "Dema mın we, bê xelitk, tûr û
pêlav şand, ma hewcedarıya we jı tışteki re bû?" Wan gotın:
"Na, hewcedarıya me jı tu tışti re nebû." 36 İsa jı wan re got:
"Lê bıla nuha, ewê ku xelitka wi hebe, wê bı xwe re bine, yê ku
tûrê wi hebe, bıla wi hılgıre û ewê ku bê şûr be, bıla kıncên
xwe bıfroşe û jı xwe re şûreki bıkıre. 37 Jı ber ku va ye, ez jı we
re dıbêjım, ku ev tıştê hatıye nıvisandın, dıvê ya ku lı ser mın
dıbêje: 'Ew, bı Zagonnenasan re yek hate hesıbandın (mina
xerabkıran hate hesıbandın)' were cihê xwe. Jı ber ku ewa lı
ser mın ji wê here seri." 38 Wan gotın: "Ya Xudan, va ye du şûr
lı vır hene." Wi ji jı wan re got: "Êdi bes e!"

İsa Lı Ser Çıyayê Zeytûnê Dua Dıke

39 Paşi vêya, İsa jı bajêr ve cûda bû û mina ku adeta xwe çû
Çıyayê Zeytûnê. Şagırtên Wi ji, lı pêy Wi çûn. 40 Gava İsa
gihaşt wê derê, Wi jı wan re got: "Dua bıkın, ku hûn nekevın
cerıbandınê." 41 Dûv re ew bêje hema bı dûrbûna avêtına
kevıreki jı wan dûr ket, çû ser çokan, dua kır 42 û got: "Ya
Bavê mın, ger Tu bıxwazi, vê qedehê jı mın derbas bıke. Lê

disa ji bıla daxwaza Te be, ne ya mın." 43 Dı vê gavê de mılyaketek jê re jı ezmanan xuya bû û qewet da Wi. 44 Lê belê İsa kete berxwedaneke dıjwar û kelgermi, bêtır dua kır. Xwêdana Wi dıbûn wek dılopên xwinê yi gır û dıketın ser erdê. 45 Çaxê ew jı dua xwe rabû, lı şagırtên xwe vegerıya û dit, ku ew jı kederan dı xew ve çûne. 46 Wi jı wan re got: "Çıma hûn bı xew ve dıçın? Rabın ser xwe û dua bıkın, ku hûn nekevın cerıbandınê."

Destdan Û Gırtına İsa

47 Hin Wi gotına xwe neqedandıbû, komek mırov, dı pêşıya wan de Cıhûda, yê ku yek jı wan donzdeh şagırtan bû, bı ser wan de hat. Cıhûda ber bı İsa ve hat, ku bıçe rûyê Wi. 48 Lê belê İsa jı wi re got: "Ya Cıhûda, ma tu yê bı ramûsanekê Lawê Mırov bıxe destê wan?" 49 Gava wan, yên lı dora Wi ditın, ka wê çı bıbe, wan gotın: "Ya Xudan, ma em bı şûr lı wan xın?" 50 Yeki jı wan şûr avêt xulamê Serokkahin û guhê wi yi rastê jêkır. 51 Lê İsa got: "Bes e!" Wi destê xwe dani ser guhê xulam û Wi baş kır.

52 Pıştre, İsa, jı wê koma ku bı ser de hatıbû, jı serokkahinan, serwerê nobedarên perestgehê û mezınan re got: "Hûn ûsa bı şûr û daran hatıne. Ma hûn hatıne pêşıya rê bıreki? 53 Gava ez her roj dı perestgehê de dı nav we de bûm, rojekê we destê xwe lı mın ranekır ın. Belê ev saeta we ye, saeta ku tari serdestıya xwe dest pê dıke!"

Pêtrûs İsa İnkar Dıke

54 İsa gırtın û anin mala serokkahin. Pêtrûs ji jı dûr ve lı pey Wi dıçû. 55 Gava dı hewşa xani de agırdaran û lı dora Wi rûnıştın, Pêtrûs dı nav wan de rûnışt. 56 Pirekeke berdesti jı ew lı ber êgır dit, wê çav lê zûr kır û got: "Ev zılam ji bı İsa re bû." 57 Lê belê Pêtrûs inkar kır û got: "Ya pirekê, ez Wi nas nakım." 58 Paşê demekê dın, çavê yeki dın bı wi ket û zılam got: "Tu ji yek jı wan ı." Pêtrûs lê vegerand û got: "Na, ya mırovo, ez ne jı wan ım." 59 Gava nêziki saetekê dı wê navê de

derbas bû, yeki dın ji rabû û jı dıl got: "Hema bı rasti ev zılam ji bı Wi re bû, jı ber ku ew jı Celilê ye." 60 Lê Pêtrûs lê vegerand û got: "Ya mırovo, jı xwe ez fêm nakım, ka tu çı dıbêji." Hin ew dıaxıfi, dikeki urıya. 61 Xudan lı xwe zivırı, lı Pêtrûs nıhêrt û gotına Xudan hate bira Pêtrûs, çawa ku jı wi re gotıbû: "Hin dik iro ne urıyayi, tu yê sê caran inkara mın bıki." 62 Pêtrûs derket û bû kûrekûra gırıyê wi.

Nobedar Qerfên Xwe Bı İsa Dıkın Û Lı Wi Dıxın

63 Zılamên ku bı şidin bı İsa gırtıbûn, bı Wi kenıyan û lêxıstın. 64 Wan çavên Wi gırêdan, jı Wi pırsin û gotın: "De ka peyxambertıyê bıke, yê ku lı te xıst ki ye?" 65 Û wan hin ji bêtır gotınên bêhêt jı Wi re kırın.

İsa Lı Ber Sazûmanê

66 Gava roj hılat (gewr bû), kalepırên gel, serokên kahinan û alımên olê lı hev cıvıyan. Wi anin cıvina xwe. 67 Û jı Wi re pırsin û gotın: "Ger Tu Mesih i, jı me re bıbêje!" İsa bersıva wan da û got: "Ger ez jı we re bıbêjım, hûn bawer nakın 68 û ger ez jı we bıpırsım ji, hûn bersıva mın nadın. 69 Lê belê va ye, ku jı nuha û pê ve 'Lawê Mırov wê lı tenışta rastê ya mezınahıya Xwedê rûne.'" 70 Gıştıkan, bı hev re jı Wi pırsin: "Ma wê demê, Tu Lawê Xwedê yi?" İsa ji jı wan re got: "Hûn bı xwe dıbêjın ku Ez Ew ım!" 71 Wan got: "Ma jı nuha ve pêv çı hewcedarıya me bı şahdeyan re heye? Ne va ye, me bı xwe jı devê Wi bıhıstın."

İsa Lı Ber Pilato Yê Wali

23 Pıştre tevahıya cıvakê rabû ser xwe û Wi bırın ber Pilato.

2 dest bı gılıyê Wı kırın û gotın: "Me ditın, ku çawa vi zılami gel ê me jı rê dıbır, ne dıhışt ku xerc a Qeyser bê dayin û jı xwe re dıbêje, ku Ew Mesih e, Qralek e." 3 Pilato jı İsa re pırsi û got: "Ma tu Qralê Cıhûyan i?" İsa lê vegerand û got: "Va ye, tu dıbêji." 4 Pilato jı serokê kahinan re û jı ajawe ya gel re got:

"Ez tu sûcên vi mirovi nabinim!" [5] Lê belê ew lı ser rêya xwe
man û gotın: "Vi mirovi gel dı seranserê Cıhûstanê hemûyi de,
jı Celilê û heta vır, bı hinkırına xwe rakırıye ser pıyan."

İsa Dişinın Ba Hêrodês

[6] Gava Pilato vana bıhist, wi pırsi û got: "Ma ev mırov jı Celilê
ye?" [7] Gava wi zani, ku İsa jı wê dera ku dı bın destê Hêrodês
de ye, wi İsa şand ba Hêrodês. Hêrodês bı xwe ji dı van rojan
de lı Orşelimê bû.

[8] Gava Hêrodês İsa dit, ew geleki şa bû, jı ber ku hin jı mê
ve wi dıxwest ku İsa bıbine. Jı ber ku wi gelek tışt lı ser İsa
bıhistıbû û hêvi dıkır, ku İsa jı pêş wi ve kerametekê bıke. [9] Wı
ji gelek pırs lı ber İsa dani, lê belê İsa bersıva yekê jı wan ne
da. [10] Serokên kahinan û alımên olê lı ser pıyan rawestan û
gılıyên xwe lı ser İsa kırın. [11] Hêrodês û leşkerên wi, wan
hemûyan ew bêqedır kır û qerfên xwe bı Wi kırın. Wan kın-
ceke spehıye bıçırawisk lê kırın û careke dın Wi vegerandın
ba Pilato. [12] Dı wê rojê bı xwe de Pilato û Hêrodês yên ku
heya hingê neyartî bı hev re dıkırın, hevalbendi (dostani) bı
hev re danin.

Darazıya Kuştına İsa

[13] Pilato bangi serok kahinan, serokan û gel kır. [14] Û jı wan re
got: "We vi mirovê hanê anin ber mın û we got, ku ew gel jı rê
ve dıbe. Mın ji bersıva Wi jı pêş we gırt û mın tu sûcên ku xwe
xıstıne stûyê Wi, lı ser neditım. [15] Hêrodês bı xwe ji tu sûc lı
ser neditıye. Jı ber ku ûsa ye, wi Vıya lı me vegerand. Bınıhêrın,
vi mirovi tışteki nekırıye, ku bıhayê Wi kuştın be. [16] Jı ber vê
yekê ji ezê wi bıdım ber qamçıyan û berdım." [17] Pilato hewce bû
ku her cejnê, gırtıyeki bona wan berde.

[18] Lê belê koma ajaweyê bı dengeki kıre qêrin û got: "Vi jı
ber çavê me bıbe, Barabas jı me re berde!" [19] Barabas, jı bona
serihıldanekê, ku lı bajêr derxıstıbû û bona mêrkuştınê
avêtıbûn gırtigehê. [20] Lê belê Pilato, careke dın bı wan re axıfi,
jı ber wi dıxwest ku İsa berde. [21] Lê wan kırın qêrin û gotın:

"Wi bı xaçê ve bışıdine, Wi bı xaçê ve bışıdine!" 22 Pilato cara sısıyan jı wan re got: "Ka vi kesi çı xırabıyê kırıye? Mın tu sûcê ku bıhayê wi kuştın be, lı ser Wi neditı me. Jı ber vê yekê, ezê Wi bıdım ber qamçıyan û berdım." 23 Lê belê disa ew lı ser ya xwe dıman û bı qirineke bılınd dıxwestın ku Ew bı xaçê ve bê şidin. Û dengê wan bı ser ket.

24 Pilato bıryara xwe da, jı bo ku daxwaza wan bê cih. 25 Wi ewê jı ber serihıldanekê û mêrkujıyê gırti, yê ku bı dılê wan bû, jı gırtigehê berda û İsa ji bı devê daxwazıya wan ve berda.

İsa Bı Xaçê Ve Dışıdınn

26 Gava wan İsa dıbırın, zılamık bı navê Şimûn ê Kûrenê yi jı zeviyê vedıgerıya, gırtın. Xaçê lı pışta wi kırın û hıştın, ku ew wê lı pêy İsa bıbe.

27 Lı pey İsa ji komeke mezın jı gel dıhat, dı nav wan de pirek ji hebûn, ku lı singa xwe dıxıstın lı ser İsa dıgırıyan. 28 İsa lı xwe zıvırı û jı wan re got: "Ya keçên Orşelimê, lı ser mın negırin! Lı ser xwe û zarokên xwe bıgırin! 29 Jı ber ku wê rojın werın, ku mırov jı xwe re bêjın: 'Xwezi bı yên ku bê ber ın û bı wan zıkên ku zarok ne anine û bı wan singên ku ne mêjandine!' 30 Jı ber ku wê demê wê mırov dest pê bıkın û jı çıyan re bêjın: 'Çıyano, bı ser me de bıkevın!' Jı gıran re bêjın: 'Gırno, me veşêrın!' 31 De icar ger mırov ûsa bı serê dara ter dıke, ma wê halê dara hışk çı be!"

32 Û du zılamên dın ji, yên ku bı sûc bûn, dıbırın ku ew ji bı İsa re werın kuştın.

33 Gava ew gihaştın cihê ku jı wır re dıgotın Qoq, wan ew her du sûcdaran re, yek lı mılê Wi yi rast û yê dın ji lı mılê Wi yi çep, bı xaçê ve şidandın. 34 İsa got: "Ya Bavê mın, lı wan negıre, jı ber ku ew nızanın ku çı dıkın!" Wan ji cılên Wi bı pışkê, dı nava hev de par kırın.

35 Gel ji lı wê derê sekınibû û temaşe dıkır. Serokên Cıhûyan ji qerfên xwe bı İsa dıkırın û dıgotın: "Wi kesên dın xılas kırıne, ger Ew Mesihê bıjartıyê Xwedê ye, de icar bı xwe xelas bıke!" 36 Leşkeran ji qerf û henekên xwe pê dıkırın, nêziki Wi

bûn û sirkê jê re anin 37 û gotın: "Ger tu qralê Cihûyan i, de
xwe xelas bike!" 38 Û dı ser Wi re ji bı tipên Yewnani, Latini
û İbrani ûsa hatibû nıvisandın: "EV QRALÊ CIHÛDAN E."
39 Yeki jı wan sûcdarên dalıqandi ji, qerfên xwe bı İsa re kır
û jı Wi re got: "Ka, ma Tu ne Mesih i? De ka xwe û me xelas
bike!" 40 Lê belê yê dın lê vegerand, dengê xwe lê hılda û got:
"Ma tu jı Xwedê natırsi? Ma ne va ye, tu bı xwe ji dı bın vi
darazê de yi? 41 Hema heçi em ın, ev heqê me ye, jı ber ku ev
bihayê wan karên xerabi ku me kırıne. Belê heçi ev e, Wi tu
neheqi nekırıye!" 42 Pıştre wi jı İsa re got: "Ya İsa, çaxê tu here
Serwerıya xwe, mın dı bira xwe de bine!" 43 İsa ji lê vegerand
û got: "Ez jı te re bı rasti dıbêjım, ku tu yê iro bı mın re dı
bihuştê (cenetê) de bi!"

Mırına İsa

44-45 Gava saet dıbû nêziki donzdehê nivrojê, rojê tariti gırt û
taristani heta bı saet sısıyê pışti nivroj kete ser seranserê welêt
û perda perestgehê jı navê ve çırıya. 46 İsa bı dengeki bılınd
kıre qêrin û got: "Ya Bavê mın, ez ruhê xwe dıxım nav destên
te!" Pışti ku Wi ev gotına xwe got, Wi ruhê xwe da.
47 Gava serpelê leşkeran tıştê ku qewımi dit, wi pesnê
Xwedê da û got: "Bê gûman vi mırova, mıroveki rast bû."
48 Wê koma gel, ya ku bona vê temaşeyê cıvıyabû, gava dit ku
çı dıbû, lı singa xwe xıst û vegerıya.
49 Hemû nasên İsa ji tev wan jınên ku jı Celilê, lı pey Wi
hatıbûn, jı dûr ve sekınibûn û ev tıştên hanê temaşe dıkırın.

Veşartına İsa

50 Zılamek, endamê Sazûmanê hebû, navê wi Ûsıf bû. Ew
mıroveki qenc û rast bû. 51 Ev mırov bı xwestın û kırına Sazû-
manê ve razi nehatıbû. Ew jı Arimetya, bajareki Cihûyan bû
û lı hêvıya hatına Serwerıya Xwedê bû. 52 Ew çû ba Pilato û
bedena İsa jı wi xwest. 53 Gava Ûsıf, bedena İsa, jı xaçê ve
daxıst xwarê, wi ew dı nav caweki de pêça û ew xıste tırbeke
ku dı latekê de hatıbû kolan, ewa ku hin kesek tê de nehatıbû

veşartın. 54 Ew roj, roja xweamadekırınê bû û Roja Şemıyê dest pê dıkır.

55 Ew jınên ku jı Celilê bı İsa re hatıbûn, lı pêy Ûsıf çûn, wan tırb û çawa laşê İsa tê de hat danin, ditın. 56 Gava ew vegerıyan, wan bıxûr û rûnê bêhnxweş amade kırın. Û roja Şemıyê lı gor Zagonê tu kar nekırın û bêhna xwe vekırın.

PAŞİ VEJİNA İSA

Vejina İsa

24 Lê roja pêşi jı heftıyê, hin sıbehê zû, ew pirek hatın ser tırbê. Wan bıxûr û rûnê bêhnxweş, yên ku amade kırıbûn, bı xwe re anin. 2 Lê belê wan ditın ku kevirê ser tırbê jı cihê xwe gındırıye. 3 Gava ew çûn nava wê, wan bedena Xudan İsa neditın. 4 Û ûsa çêbû ku gava ew jı ber vê yekê lı xwe şaş dıman, jı nışkav de du zılamên ku şewq jı cılên wan dıçû lı ba wan rawestan. 5 Gava pirekan ew ditın, jı tırsa serên xwe kırın ber xwe. Zılaman jı wan re gotın: "Çıma hûn dı nav mırıyan de lı yê zındi dıgerın? 6 Ew ne lı vê derê ye, lê ew rabûye ser xwe. Bının bira xwe, wi çı jı we re dıgot, gava ew hin lı Celilê bû: 7 'Dıvê Lawê Mırov bıkeve nav destên gunekaran, bı xaçê ve bê şıdin û roja sêwemin disa bıveje.'" 8 Pirekan ji gotınên İsa anin bira xwe.

9 Ew jı ser tırbê vegerıyan û çûn, jı her yanzdeh şagırtan û yên dın hemûyan re her tışti gotın. 10 Ev ın, yên ku xeber jı resûlan re anin: Meryema Mejdelani bû, Yohana bû, Meryem a Dıya Aqûp bû û hınê dını ku bı wan re bûn. 11 Ev yek lı ber çavên resûlan mina çirokeke pûç hate xuyakırın û wan jı pirekan re bawer nekır ın. 12 Lê belê Pêtrûs rabû ser xwe û bı lez çû ser tırbê. Gava wi xwe bı ser de xwar kır, wi jı kefenan pê ve tu tıştê dın nedit. Ew çû mala xwe û bı vi tıştê bûyi ecêbmayi bû (ma).

Lı Ser Rêya Emwasê

13 Wê roja, bı xwe du kesên jı wan dıçûn gundeki, ku navê wi Emwas bû. Ev gund, nêziki yanzdeh kilometrê jı

Orşelimê ve dûr bû. 14 Her du jı xwe re, lı ser wan hemû tıştên qewımi dıaxıfin. 15 Ûsa çêbû ku, gava ew hin jı xwe re dıaxıfin û jı hev dıpırsin, İsa bı xwe nêziki wan bû û bı wan re çû. 16 Lê çavên wan dıhatın gırtın ku ew Wi nas nekın. 17 İsa jı wan re got: "Ev çı gotınên hanê ne, ku hûn dı rê de jı hev re dıbêjın?" Ew sekınin û bı xemgini man. 18 Yeki jı wan, yê ku navê wi Klêpas bû, lê vegerand û got: "Ma tu yê bı tenê yi, ku lı Orşelimê dımine û nızane ku lı wê derê, dı van rojan de çı bûye!" 19 İsa jı wan re pırsi û got: "Ma çı tışt?" Wan lê vegerand û gotın: "Ew tıştên ku lı ser İsa yê Nısreti, yê ku peyxamber bû û bı gotın û kırınê lı ber Xwedê û tevahıya gel bı qudret bû 20 û çawa serokên kahinan û mezınên me Wi dan dest, jı bona darazıya kuştınê lı ser derkeve û wan Wi bı xaçê ve şıdandın? 21 Lê belê me hêvi dıkır ın ku Yê ku İsraêlê xelas bıke Ew be. Jı xeyni van hemûyan ji, va ye iro roja sêwemin e, ku ev tışt bûne. 22 Hınek pirekên jı nava me ji, me şaş kırıne. Ew hin sıbehê zû lı ser tırbê bûn, 23 û bedena Wi tê de ne ditın. Ew vegerıyan û gotın, ku wan lı wır dit ın, ku çawa mılyaketan xwe nişani wan dan û gotın, ku Ew dıji. 24 Pıştre hınek jı yên ku bı me re ne, çûn ser tırbê û wan ji ew tışti ûsa, mina ku pirekan gotıbûn, ditın. Lê wan ew bı xwe ne ditın." 25 İsa jı wan re got: "Hey lı we bêhışan, yên ku bı dılgırani baweryê bı wan hemû tıştên ku peyxamberan gotıye, tının. 26 Ma ne dıbû, ku Mesih van ezıyetan bıkışine û here nav rûmeta xwe?" 27 Wi jı Mûsa û hemû peyxamberan dest pê kır û jı wan re her tıştên ku lı ser Wi, dı Kıtêbên Piroz de hatıbûn nıvisandın, da ronahikırın.

28 Dema nêziki wi gundê ku ew dıçûnê, bûn, İsa da xuyakırın, mina ku ewê hin ji bı rê ve bıçe. 29 Lê ew pê ve man û jê re gotın: "Lı ba me bımine, jı ber ku ber bı êvarê ye û rojê xwe berdaye xwar!" İsa bı wan re çû û derbasi hundır bû, ku lı ba wan bımine. 30 Bı wan re, lı ser sıfrê rûnışt, rahışt nan, şukırya xwe ani, nan şkand û da destên wan. 31 A vay, dı wê demê de çavên wan vebûn û wan İsa nas kırın. Lê belê Ew, jı

ber çavên wan wında bû. 32 Wan jı hev re gotın: "Ma dema Ew dı rê de, bı me re axıfi, Nıvisên Piroz şırove dıkır, dı hundırê me de, dılê me nedışewıti û agır pê nedıket?"

33 Hema dı wê saetê de bı xwe her du rabûn ser xwe û vegerıyan Orşelim ê. Gava ew gihaştın, wan dit, ku her yanzdeh şagırt û yên dını bı wan re lı hev cıvıyabûn, 34 û dıgotın: "Xudan bı rasti rabûye û xwe rê Şimûn daye." 35 Herduyan ji jı cıvatê re gotın, ka çı bı wan re bı rê de çêbûbû û dema Wi nan şkand, wan çawa İsa nas kırıne.

İsa Xwe Nişani Şagırtan Dıde

36 Hin ew ûsa dıaxıfin, İsa bı xwe dı nav wan de derket û got: "Bıla dılxweşi lı ser we be!" 37 Lê belê ew bızdıyan û dılê wan tıji tırs bû, jı wan we bû, ku ew ruheki lı ber çavên xwe dıbının. 38 İsa jı wan re got: "Çıma hûn şaş mane û dudılı ne? 39 Lı dest û lıngên mın bınêrın, ku ez bı xwe me. Werın destên xwe bıdın bedena mın û bıbının; jı ber ku heçi ruh e, bê goşt û hesti ye, lê belê va ye, mina ku hûn mın dıbının, ez bı goşt û hesti me!" 40 Paşi Wi van gotına kır, dest û lıngên xwe nişanı wan da. 41 Lê belê wan jı şabûnê û jı ber geleki ecêbmayi mabûn, hin ji bawer ne dıkırın. Wi jı wan re got: "Ka tışteki xwarınê lı ba we heye?" 42 Wan ji parıyek jı masıyeki bıraşti dane Wi. 43 Wi ew jı destê wan gırt û lı pêş wan xwar.

44 Dawıyê jı wan re got: "Ha ev ın, ew gotınên mın, yên ku gava ez hin bı we re bûm, mın jı we re gotıbûm: Dıvê ew hemû tıştên ku dı Zagona Mûsa û ya peyxamberan de û dı Zebûran de lı ser mın hatıne nıvisandın, werın cihê xwe."

45 Lı ser vêya, Wi hışên wan vekır ku, ew bıkarıbın Kıtêbên Piroz fêm bıkın. 46 İsa jı wan re got: "Ûsa hatıye nıvisandın, ku Mesih wê ezıyetê bıkışine û wê roja sêwemin jı nav mırıyan bıveje 47 û wê jı Orşelimê were dest pê kırın û jı bona efûkırına gunehan tobe bı navê Wi jı hemû gelên dınê re were danasikırın. 48 Hûn şahdeyê van tıştan ın, 49 û va ye, ezê soza Bavê xwe bı ser we de bışınım. Lê belê heçi hûn ın, lı bajêr bımının, heta ku hûn jı jor qewetê bıstının."

İsa Bı Ezmanan Ve Hıldıkışe

50 Wi şagırtên xwe derxıst û bır heta Beytanya yê. Lı wê derê
Wi destên xwe hılda û wan piroz kır. 51 Ûsa çêbû ku wê gava
wi ew piroz dıkırın, ew jı wan cûda bû, hat rakırın û hılkışi
nava ezmanan.

52 Ew ji jı Wi re perıstın û paşê bı kêfxweşıyeki gelek mezın,
vegerıyan Orşelim ê. 53 Ew her tım dı perestgehê de bûn û
pesnê Xwedê dıdan.

MIZGİNIYA İSA MESİH
LI GORA YÛHENA

PÊŞGOTIN

(Baweri Û Jıyan)

Nıviskarê vê Pırtûka, ku dı dawıya sedsala pêşin de, bı peyxama Xwedê ve hatıye nıvisandın, nayê zanin. Mırov fêm dıke ku, nıviskarê vê Pırtûk a, Yûhena yê jı donzdeh şagırtên İsa, yek e. Yûhena, xwe, bı gotına, şagırtê ku İsa zahf jı wi hes dıkır, dıde nasin (13:23; 21:7, 20; 19:26). Nıviskar, dıbêje ku, bı rasterast bûye şahdeyê van bûyerên ku nıvisandıye (1:14; 19:35; 21:24).ıviskarê vê Pırtûka, ku dı dawıya sedsala pêşin de, bı peyxama Xwedê ve hatıye nıvisandın, nayê zanin. Mırov fêm dıke ku, nıviskarê vê Pırtûk a, Yûhena yê jı donzdeh şagırtên İsa, yek e. Yûhena, xwe, bı gotına, şagırtê ku İsa zahf jı wi hes dıkır, dıde nasin (13:23; 21:7, 20; 19:26). Nıviskar, dıbêje ku, bı rasterast bûye şahdeyê van bûyerên ku nıvisandıye (1:14; 19:35; 21:24).iviskarê vê Pirtûka, ku di dawiya sedsala pêşin de, bi peyxama Xwedê ve hatiye nivisandin, nayê zanin. Mirov fêm dike ku, niviskarê vê Pirtûk a, Yûhena yê ji donzdeh şagirtên İsa, yek e. Yûhena, xwe, bi gotina, şagirtê ku İsa zahf ji wi hes dikir, dide nasin (13:23; 21:7, 20; 19:26). Niviskar, dibêje ku, bi rasterast bûye şahdeyê van bûyerên ku nivisandiye (1:14; 19:35; 21:24).

Babet a sereke ya vê pırtûkê, mina ku dı destpêkê de jı tê xuyakırın; ya dı bedena mırov de hatıye daxuyanikırın, Gotın a Xwedê ya bêpêşi ye (1: 1-18). Nıviskar, qala heyşt mûcizetên İsa yên nehatıye ditın û hêzdar ın û vejina İsa ya jı nava mırıyan dıke. Û dıde xuyani kırın ku, bona mırov bı Mesih ve bawerıya xwe bının û bıgıhêjın jıyana bêdawi, van nişanan nıvisandıye (20: 30, 31).

İsa, 'Rê ji, rasti ji, jiyan ji ez ım' dıbêje (14:6). Dı vê nıvisê de, İsa hebûnên dı derheqa jiyana rojane de, bı avayeki tê ditın xuyani dıke û jı nêzik de rastıya ruhani ronahi dıke (daxuyani dıke); mina av, nan, şıvan, mih, hwd.

Nıvisa Yûhena, cıhetıyek jı nıvisên Meta, Marqos û Lûqa ve dıde xuya kırın. Ew bı pırrani qala xızmeta İsa, ya lı Celilê dıkın, lê belê Yûhena, lı ser xızmeta Wi yi ya lı Orşelimê dısekıne. Ew hinkarıya İsa, bı minak û wekokan ve tının zıman, lê belê Yûhena vana bı axaftınên rû bı rû tine zımên. Xeyni vana gelek cıhêtıyên dın ji hene. Jı ber ku, her nıviskarek, bangi cıvakên xwendekarên dın kırıne. Weki dın, Yûhena, jı her sê nıviskarên dın, bı derengahi vê nıvisa nıvisandıye. Mırov dıkare bı vi avayi kurtıya nıvisê bıde nasin:

Destpêk 1: 1-18
Daxuyanikırına İsa jı dınê re 1: 19-12-50
Daxuyanikırına İsa jı şagırtan re 13: 1-17:26
Şıdina İsa bı xaçê ve û vejina Wi 18: 1-20:31
Gotına paşin 21:1-25

DESTPÊK

Gotına Bêpêşi

1 Beri destpêka her tışti Gotın hebû. Gotın bı Xwedê re bû
û Gotın bı xwe Xwedê bû. 2 Ew dı destpêkê de bı Xwedê
re bû. 3 Her tışt bı navbertıya wê çêbû, qet tıştek jı bêyi wê
çênebû.
4 Jıyan dı Wê de bû û jıyan ronahıya mırovan bû. 5 Ronahi
dı tarıyê de şewle dıde û tari nıkare wê bındest bıke.

Dınya Bı Wi Nızanibû

6 Mırovê ku jı alıyê Xwedê ve hate şandın, ku navê wi Yehya
bû, derket meydanê. 7 Ev zılam jı bo şehadet kırınê hat; da jı

ronahıyê re şehadeti bıkıra û her kes bı destê wi baweriya xwe bıanina. 8 Ew bı xwe ne ronahi bû, lê belê wi dı derbarê Nurê, (Ronahıyê) de şehadeti kır û jı bo vê yekê ew hate dınê. 9 Lê Nur a hati dınê ya ku her mırovi ronahi dıke Nur a rasteqin hebû. 10 Ew dı dınê de bû û dınê bı Wi hate afırandın, lê belê dınê Ew nas nedıkır. 11 Ew hat ba yên xwe, lê belê xelkê Wi, (gelê wi) Ew qebûl nekır ın.

Rayedarıya Kesên Ku Wi Qebûl Kırıne

12 Hew ew kesê ku baweri bı Navê Wi anin û Ew qebûl kırın, Wi heq da wan hemûyan ku ew bıbın zarokên Xwedê. 13 Ew kes ne jı xwinê, ne jı xwestına bedenê û ne ji bı daxwaza mırovan; hew ew jı Xwedê çêbûn.

14 Gotın bû mırov û lı nav me de jıyana xwe kır. Me jı tıjibûna Wi ya piroz, dılovani û rasti ya Bav û me bılındtırıya Lawê Xwedê yê tenê dit. 15 Yehya bona Wi şahdeyıyê kır, bang kır û ûsa got: "Ewê ku jı dû mın re tê, jı mın mezintır, (bılındtır) e. Jı ber ku Ew jı beri mın de hebû, û yê ku mın qala Wi kır Ev e." 16 Me hemûyan jı tıjibûna Wi ve dılovani lı ser dılovanıyê gırt ın. 17 Zagon bı destê Mûsa hate dayin, lê belê lutûf, û rasti bı destê İsa Mesih hate dayin. 18 Qet mıroveki tu caran Xwedê neditıye. Lê belê Lawê Wi yê delal yê ku bı xwe (ji Xwedê ye) û dı hımbêza Xwedê de ye, Wi Xwedê daye nas kırın.

DAXUYANİKIRINA HÊZA MESİH

Şahdeyıya Yehya Ya Yekemin: Ew Dı Nav Me De Dısekıne

19 Cıhûdan jı Orşelimê kahin û Lêwi şandın, ku jı Yehya ve bıpırsın: "Tu ki yi?" Yehya şahdeyıyê kır. 20 Wi eşkere got; inkar nekır û got; "Ez ne Mesih ım." 21 Wê çaxê wan gotın, "lê tu ki yi? Tu Êlyas i?" Yehya got, "na." Wan gotın, tu Ew Peyxamber i? Wi got, "na." 22 Wê çaxê şandıyan gotın ku, "ma nexwe tu ki yi? Jı me re bıbêje ku em ji xeberê bıdın jı kesên ku me şandıne." "Tu jı bo xwe çı dıbêji?" 23 Yehya got "ez ew deng ım, ku lı çolê gazi dıke: 'Rêya Xudan rast bıkın!' mına ku İşaya gotıye." 24 Kesên hatıbûn şandın, jı Fêrısıyan

bûn. 25 Wan jı Yehya re pırsin, "Tu ne Mesih i, ne Êlyas i û ne
ji Peyxamber i, çıma tu vaftiz dıki? 26 Yehya jı wan re ûsa got:
"Ez bı avê vaftiz dıkım, lê belê dı nav we de yeki dın ku hûn
Wi nas nakın heye. 27 Yê ku lı dû mın re hat, Ew e. Ez ne lıyaq
ım ku bendê çarıxê Wi vekım." 28 Vana hemû alıyê bajarê
Şeriayê, lı Bêtanyê de, şuna ku Yehya vaftiz kırıbû lı wê derê
hatın çêbûnê.

Şahdeyıya Yehya Ya Duwemin: A vay, Berxê Xwedê

29 Rojek paşê, Yehya dit ku İsa ber bı wi hat û wi ûsa got: "A
vay, Berxê Xwedê yê ku gunehên dınê jı navê hıline!
30 Yehya jı bo xwe got, lı dû mın re yeki dın tê, Ew jı mın
hêjatır e. Jı ber ku yê mın got Ew dı beri mın de hebû ev Ew
e, (yanê İsa'ye). 31 Mın Ew nas ne dıkır, lê belê bona ku İsraêl
Wi nas bıke mın bı avê vaftiz kır û hat ım." 32 Yehya şahdeyıya
xwe ûsa domand: "Mın dit ku Ruh ê Piroz jı jor de mina
kevotkekê hate xwar û lı ser İsa Mesih sekını. 33 Mın Wi nas
ne dıkır ım. Lê belê Yê ez şandım ku bı avê vaftiz bıkım, Wi
got ku Ruh ê Piroz lı ser ki dayne û bısekıne, yê ku bı Ruh ê
Piroz vaftiz bıke, Ew e. 34 Mın ji dit û şehadeti kır û got ım,
Lawê Xwedê Ev e.

Şagırtên İsa Yên pêşıyê

35 Roja paşin Yehya disa lı tevi du şagırtê xwe bû. 36 İsa jı wê
derê ve derbas bû, Yehya lı İsa nıhêrt û got, "A vay, Berxê
Xwedê!" 37 Dema ku wan her du şagırtan ev gotınê bıhistın,
ew lı pêy İsa çûn. 38 İsa dema ku vegerıya, dit ku ew lı dû wi
tên. İsa jı wan pırsi û got, "hûn lı çı dıgerın?" Wan ji jı İsa re
gotın: "Tu lı ku derê rûdını Ya Xudan?" (yanê Rebbi. Mana
Xudan, Mamoste ye.) 39 İsa jı wan re ûsa got, "Werın û bıbin
ın." Ew bı İsa re çûn û cihê ku İsa lê rûdınışt ditın û wê rojê
lı ba İsa man. Saet wê çaxê çar bû. 40 Yê ku dengê Yehya bıhis-
tın û lı dû İsa çûn, ew yek bırayê Şimûn Pêtrûs, Andrêyas bû.
41 Andrêyas beri bırayê xwe Şimûn dit û jê re got, "Me Mesih
dit." (Mana Mesih mesh kırın e) 42 Andrêyas bırayê xwe bır

ba İsa. İsa lı wi nêri, jı wi re got, "Tu lawê Yûhena Şimûn i. Êdi jı vê rojê ve pêv navê te Kifas e." (Mana Kifas zınar e).

Şagırtên İsa Yên Duwemin

43 Roja paşin İsa nêt ani ku, here bajarê Celilê. Wi mırovek dit, navê wi Filipo bû û İsa, jı Filipo re got, "lı dû mın were." 44 Filipo jı bajarê Andrêyas û Pêtrûs bû jı bajarê Bêtseyda. 45 Filipo Natanyêl dıt û jê re got, "Ewê ku Mûsa dı derbarê Wi de nıvisıye dı Zagonê de û yê ku peyxamberan ji qala Wi kırıne, Lawê Ûsıf, İsa yê Nısreti me dit." 46 Natanyêl, jı Filipo re pırsi û got: "Jı bajarê Nısretê tışteke rınd, (qenc) derdıkeve?" Filipo got, "Were û bıbin e." 47 İsa, dit ku Natanyêl ber bı Wi hat, wê çaxê jı bo wi ûsa got, "Mêze, İsraêlıyek rasteqin! Dı dılê wi de hile nine." 48 Natanyêl got, "Tu mın jı kû nas dıki?" İsa, got: "Wexta ku Filipo hin bangı te nekıribû, mın te dı bın dara hêjirê de dıtıbûm." 49 Natanyêl got, "Xudan, tu Lawê Xwedê û Qralê İsraêlê yi!" 50 Isa jê re got, "bona ku mın jı te re gotım ku, mın te dı bın dara hêjırê de dit, tu bawerıya xwe tine? Tê hin jı van tıştan gırtır û mezıntır tıştan bıbini." 51 İsa got, Ez bı rasti jı we re dıbêjım, ezman vedıbe û Mılyaketên Xwedê, lı ser Lawê Mırov de bılınd dıbın û têne xwar; hûn ji Wi bıbin ın." (Mana Lawê Mırov, İsa Mesih'e.)

Nişana Pêşıyê

2 Roja sısêyan lı gundekê bajarê Celılê, dı gundê Kana de dawetek hebû. Dayıka İsa lı wê derê bû. 2 İsa û Şagırtên Wi ji hatıbûn dawet kırın. 3 Wexta ku xemr xelas bû dayıka İsa, jı Wi re got, "Xemr xelas bû." 4 Isa got, "Pirek (Jınık), ma te çı jı mın e? Dema mın hin nehatıye." 5 Dayıka İsa, jı kesên ku xızmetê dıkırın re got, "Ew jı we re çı bêje wê bıkın."

6 Jı kevneşopên paqıjıyê ya Cıhûdan, lı wê derê şeş kûpên kevıri hebûn ku dı her kûpekê de jı heyştê litıri, heta sed û bist litıri av bı cih dıbû. 7 İsa jı xızmetkaran re got, "Kûpan bı avê tıji bıkın." Wan kûpan heta lêvıka re tıji kırın. 8 İsa dû re jı xızmetkaran re got, "nuha jı vêya bıgırın û jı serokê şahıyê re

bıbın." Wan ji bırın. 9-10 Serokê şahıyê ew ava ku bûbû xemr tam kır. Wi nızanibû ku ew xemr jı kû hatıye, lê belê xızmetkarê ku av jı kûpê ve derxıstibûn, wan dızanibûn. Serokê şahıyê bangi zava kır û got, "xelk pêşıyê xemra rınd dıdın, dema ku zahf vexwarın, ya ne rınd dıdın. Lê belê te xemra rınd heta nuha hılanıye." 11 İsa ev mûciza xwe ya pêşıyê, dı gundeke bajarê Celilê de, dı gundê Kana de çêkır û qudreta xwe nişan da. Şagırtên Wi ji baweri bı Wi anin.

12 Paşi vêya İsa, dayıka İsa, bırayên Wi û şagırtên Wi bı hev re çûn Kefernahûmê û çend rojan lı wê derê man.

İsa Perestgehê Paqij Dıke

13 Cejna Derbasbûnê ya Cıhûdan, (ya Pasoxê) ji nêzik dıbû. İsa ji çû Orşelimê. 14 Lı wê derê dewar, mih û lı tev yên ku kevotkan dıfırotın rûnıştıbûn û pere hûr dıguherandın. İsa ji wan dit. 15 Wi jı bendıkan qamçıyek çêkır hemû, tev dewar û mihên wan jı wır kır der, perenê kesên ku pere dıguherandın, rıjand maseyên wan ji gêr kır.16 İsa jı yên ku kevotkan dıfırotın, got, "vana jı vê derê rakın, mala Bavê mın nekın malek mina bazarê!" 17 Wê demê şagırtên Wi, ew yeka ku dı Kıtêba Piroz de hatıye nıvisandın anin bira xwe; "Xireta ku mın jı bo mala te kır, mın dıxwe û xelas dıke."

18 Cıhûdan jı İsa ve pırsıyan, "Madem ku tu va tıştan çêdıki, tu yê mûcizetekê çawa nişani me bıdi?" 19 İsa ûsa got: "Vê perestgehê xera bıkın, ezê wê dı sê rojan de disa çêkım." 20 Cıhûdan, jı İsa re gotın, "Ev perestgeh dı çel û şeş salan de hatıye çêkırın, ma tu yê vêya dı sê rojan de çêbıki?" 21 Lê belê İsa qala Perestgeha bedena xwe dıkır. 22 Dema ku İsa jı mırınê ra bû, şagırtên Wi vê gotına, anin bira xwe û baweriyê bı Gotına İsa û bı Nıvisên Piroz anin.

Zanıyarıya İsa Ya Dı Derheqa Mırovan De

23 İsa lı bajarê Orşelimê, dı dema cejna derbasbûnê de gelek mûcizetan çêkır û ew kesên ku van mûcizetan ditın, baweri bı Navê İsa anin. 24 Lê belê jı ber ku İsa, dılê hemû mırovan nas

dıkır, bı wan baweri nedıkır. 25 Dı derbarê mırov de qet hewcedari tune bû ku yeki jı İsa re tışteki bıgota. Jı ber ku Wi tıştê dılê mırov de derbas dıbûn dızanibû.

Mırov Çawa Dıkare Disa Çêbe (Bıbe)?

3 Serokek Cıhûdan bı navê Nikodim hebû. Ev mırova Fêrısi bû. 2 Ev zılama şevekê hate ba İsa û jı Wi re got, "Xudan, em dızanın ku tu mamoste yi û Xwedê te şandıyi. Jı ber ku ger Xwedê lı bı wi re nebe, qet kesek nıkare van mûcizetên ku tu çêdıki, çêbıke." 3 İsa jı wi re ûsa got: "Ez jı te re bı rasti û bı rasti dıbêjım, heta ku mırovek jı nû ve nebe, nıkare Serweriya Xwedê bıbine."

4 Nikodim, jê pırs kır, "Mırovê ku gihaştıye, çawa dıkare jı nû ve bıbe? Dıkare ku disa bıkeve rehma dayıka xwe û disa were dınê?" 5 İsa ûsa got: "Jı te re bı rasti û bı rasti dıbêjım; heta ku mırovek jı avê û jı ruh ve nebe, nıkare ku bıkeve Serweriya Xwedê. 6 Yên ku jı bedenê bûne beden ın û yên ku jı Ruh ve bûne Ruh ın. 7 Şaş nebe ku, mın jı te re got hûn dıvê jı nû ve bıbın. 8 Ba jı kijan ali de bıxwaze ûsa tê; tu dengê wê dıkari bıbıhizi, lê belê jı kû ve tê û dıçe kû derê, tu wê nızani. Hemû kesê ku jı Ruh ve bûyine ji ûsa ne."

9 Nikodim jı İsa pırs kır û got: "Vana çawa dıkarın çêbıbın?" 10 İsa jı wi re ûsa got: "Tu mamosteyê İsraêlê yi û disa ji tu van tıştan fehm naki?" 11 Ez bı rasti û bı rasti jı te re dıbêjım, em tıştê ku dızanın dıbêjın û tıştê ku me ditıne şahdeyıya wan dıkın û hûn şehadetıya me qebûl nakın. 12 Dema ku mın jı we re qala tıştê dınê kır we baweri nekır, wê çaxê ger ez qala tıştê Ezmani bıkım hûnê çawa bawer bıkın? 13 Jı xeyni Lawê Mırov yê ku jı ezman hatıye xwar qet kesek derneketıye ezmanan. 14 Çawa Mûsa dı çolê de mar bılınd kır, dıvê Lawê Mırov, (yanê İsa) ji ûsa bılındi jor bıbe. 15 Ûsa ku, hemû kesê baweri bı Wi bının, bıgıhêjın jıyana bêdawi. 16 Jı ber ku Xwedê evqas pırr jı dınê hes kır ku, Lawê xwe yê delal û tenê da. Ûsa ku, bıla tu kes, jı yên baweri bı Wi anine mehw nebın, lê belê hemû bıgıhên jıyana bêdawi. 17 Xwedê bona dınê daraz bıke

Lawê xwe neşand, Wi, bona ku dınya bı Wi xelas bıbe şand.
18 Ew kesê ku baweri bı Wi bının nayên daraz kırın; lê belê yê
ku baweri bı Wi ninın, ew jı xwe hatıne darazkırın. Jı ber ku
baweri bı navê Lawê Xweda yê delal û tenê neanine. 19 Dara-
zi ji ev e: Ronahi hat dınê, lê belê mırovan jı ronahıyê zêdetır
jı tarıyê ve heskırın. Jı ber ku xebatên wan xerab bûn. 20 Her
ki xerabıyê dıke, jı ronahıyê dıkerıhe da jı bo ku xebatên wi yi
bışermi xuya nebın nêziki ronahıyê narın. 21 Lê belê yê ku
xebatên wi rındın jı bo ku xebatên wi yi bı dılsozıya Xwedê ve
kırıye xuya bıbın, ew tê ronahıyê.

Şahdeyıya Yehya Ya Sêwemin: Yê Jı Jor Ve Hatıye, Jı Her Kesi Bılındtır E

22 Pışti vê yekê İsa û şagırtên xwe hatın dıyarê Cıhûstanê. İsa
demekê lı wê derê, bı wan re dıma û vaftizê dıkır. 23 Yehya ji
nêziki Salimê, lı bajarê Aynonê de vaftiz dıkır. Jı ber ku lı wê
derê zahf av hebû. Mırov dıhatın û vaftiz dıbûn. 24 Yehya hin
nehatıbû gırtın.

25 Dı wê demê de dı navbera şagırtên Yehya û Cıhûdeki de
dı derbarê paqıjbûnê de guftegoyek derket. 26 Şagırtên Yehya
hatın ba Yehya û gotın, "Mamosta", "Yê ku lı alıyê çemê
Şeriayê de bı te re bû, yê ku te dı derbarê Wi de şehadeti kır,
va ye ew mırovan vaftiz dıke û her kes ji dıhere ba Wi!"
27 Yehya ûsa got: "Dema ku jı jor ve, tıştek neye dayin, kesek
nıkare tıştekê bıstine. 28 Mın got ez ne Mesih ım, lê belê ez
nûçevanê Wi me û hûn ji şahdeyê van gotınê mın ın. 29 Bûk
bı kê re bızewıce, zava ji Ew e. Lê belê yê ku lı ba zava dısekı-
ne, hevalê zavê ye û dema ku ew dengê zavê dıbıhize, zahf
kêfxweş dıbe. Bı vi awayi kêfxweşıya mın gihaşt temamamıya
xwe. 30 Dıvê Ew bılıntır bıbe û ez ji lı paş ve bımin ım. 31 Yê
ku jı jor de hatıye xwarê, jı her kesi ve bılındtır e. Yê ku jı dınê
ye dınyewi ye û qala dınê dıke. Yê ku jı ezman ve hatıye xwar,
lı ser her kesi re ye. 32 Wi çı ditıye û çı bıhistıye jı wê re şah-
deyıyê dıke, lê belê kes şehadeti ya Wi qebûl nake. 33 Yê ku
şehadeti ya Wi qebûl dıkın, wan erê kırıne ku Xwedê rasti ye.

34 Ew kesê ku Xwedê Wi şandıye, gotınên Xwedê dıbêje. Jı
ber ku Xwedê, Ruh bı pivandınê ve nade. 35 Bav, jı Law hes
dıke û her tıştı daye dest Wi. 36 Yê ku baweryê bı Law bine
jıyana wi ya bêdawi heye. Lê belê yê ku baweryê bı Law nine
ew jıyanê nabine, lê belê xezeba Xwedê lı ser wi dımine.

Ava Jıyana Bêdawi

4 Fêrısıyan bıhıstın ku İsa jı Yehya zêdetır şagırtan
qezenc dıke û vaftiz dıke. 2-3 Hal bû ku İsa bı xwe vaftiz
nedıkır, şagırtên Wi vaftiz dıkırın. Dema ku İsa ev zani jı
Cıhûstanê weqetıya û disa çû bajarê Celilê. 4 Û hewce dıkır
ku ew dı nav bajarê Semirıyê re derbas bıbûya. 5 Bı vi awayi
hat bajareki Semirıyê, navê wi Sihar bû. Ew der nêzikê erdê
Ûsıf bû ew erdê ku bavê wi, Aqûp dabû wi. 6 Bira Aqûp ji lı
wê derê bû. Bona ku İsa dı rêwitıyê de westayi bû, lı ba birê
rûnışt. Saet jı devdevi donzdeh bû. 7 Pirekek jı Semirıyê hat ku
avê bıkşine. İsa jı wê re got, "avê bıde mın, ez vexwım." 8 Şagır-
tên İsa jı bo kırrina xwarınê çû bûn bajêr. 9 Pireka Semirıyê
jı İsa re got, "Tu Cıhûde û ez ji pirekek Semirıyi me, bı çı
awayi tu jı mın avê dıxwazi?" Jı ber ku têkılıya Cıhûdan bı
gel ê Semirıyê re tune bû.

10 İsa jı pirekê re ûsa got: "Ger ku te xelata Xwedê û yê ku
jı te re dıbêje avê bıde mın nas bıkıra û bîzaniba yê ku bı te
re dıaxıfe, ki ye, te yê jı Wi av bıxwesta, Wi ji wê ava jıyanê
bıda te." 11 Pirek got, "Efendi", "Bı te re tıştekê ku tu pê avê
bıkışini tuneye û bir ji kûr e; jı kû derê ava jıyanê bı te re
heye? 12 Ma tu jı kalikê me Aqûp mezıntır i? Wi vê bira daye
me, bı tev law û dewarên xwe ji jı vê avê vexwarın e." 13 İsa
ûsa got: "Ki jı vê avê vexwe, ew disa ti dıbe. 14 Lê belê ki wê
ava ku ez bıdım vexwe tu caran ti nabe. Ava ku ez bıdım dı
hundurê wi de jı bo jıyana bêdawi dıbe kanıya ku dıherike."

15 Pirekê got "Efendi", "vê avê bıde mın ku ez ne ti bıbım û
ne ji bona av kışandınê heta bı vê derê werım." 16 İsa, jı pirekê
re got, "here bangi mêrê xwe bıke û were vê derê." 17 Pirekê
got: "Mêrê mın tune." İsa ji jı pirekê re ûsa got, "bona ku te

got mêrê mın tune, te rast qıse kır. 18 Jı ber ku, "Tu bı pênc mêran re zewıcıyi. Ev mêrê ku tu nuha tevê dısekını ji ne mêrê te yi. Te rast got." 19 Pirekê jı İsa re got: "Efendi, ez dıbınım ku Tu peyxamber i. 20 Kalıkên me lı vi çıyayi perıstınê kırın û hûn dıbêjın ku cihê perıstınê Orşelim e." 21 İsa jı wê re ûsa got: "Ya pirekê, bı mın bawer bıke, dem tê, êdi hûn ne lı wi çıyayi û ne ji lı Orşelimê bıkarıbın jı Bav re perıstınê bıkın! 22 Hûn dıperıstın û nızanın ku jı ki re, em dıperıstın û dızanın ku jı ki re dıkın. Jı ber ku xelasi jı Cıhûdan ve tê. 23 Lê belê yên ku bona Bav, jı dıl perıstınê dı ruh û rastıyê de dıkın ew saeta tê û ew saet nuha ye. Jı ber ku Bav ji lı yên ku bı rasti ji bı Wi re dıperıstın dıgere. 24 Xwedê Ruh e, ew kesê ku jı Wi re dıperıstın ji dıvê bı ruh û bı rastıyê bıkın." 25 Pirekê jı İsa re got, "Mesih yê ku hatıye mesh kırınê, ez zanım ku Ewê wê were, û Ew wê dı derbarê her tıştê de xeberê bıde me." 26 İsa got, "Yê ku bı te re dıaxıfe, ez, Ew kes ım."

27 Wê demê şagırtên İsa hatın. Jı ber ku İsa bı pirekê re dıaxıfi ew şaş man. Lê bele disa ji qet kesi, "İsa re negot ku tu çı dıxwazi?" an ji, "Tu çıma bı wê jınıkê re dıaxıfe?" 27-29 Dû re pirekê kûzê avê dı cih hışt çû bajêr û jı gel re ûsa got: "Werın, mırovê her tıştê ku mın kırıye jı mın re got bıbının. Gelo Mesih Ev e?" 30 Gel jı bajêr derket dest pê kır û ber bı İsa ve hatın.

31 Wi çaxê şagırtên İsa, rêca kırın û gotın, "Xudan, nan bıxwe!" 32 Lê belê İsa got, "Xwarınek mın heye, hûn wê nas nakın." 33 Şagırtan jı hev û du pırs kırın û gotın: "Gelo kesi jı Wi re xwarın anıye?" 34 İsa jı wan re got, "xwarına mın ewe ku, xwestına yê ku ez şandım bınım cih û karê Wi bıqedınım." 35 "Ma hûn, nabêjın hin bona zad çınınê çar meh hene? Va ye, ez jı we re dıbêjım, serê xwe bılınd bıkın û zevıyan bınêrın. Zad zer bûye û bona çınınê amade ne! 36 Bona yê ku ajotıye û yê ku dıçine bı hev re dılgeş bıbın, yê ku dıçine heqdestê xwe dıgıre û jı bo jıyana bêdawi ji zadê dıde hev." 37 Ew gotına ku, "Yek dajo û yeki dın ji dıçine, dı vê yekê de raste. 38 Mın hûn, bo çınına zadê ku we jı bo wê keda

xwe nedane şandım. Hıne dın keda xwe dan, hûn ji hatın ser keda wan."

Gelê Semiriyê Baweriyê Bı İsa Ve Tinın

39 Dı wi bajari de gelek kesên Semiriyê lı ser gotına pirekê jı ber ku wê şehadeti kır û got, "her tıştê ku mın kiriye İsa jı mın re got" baweri bı İsa anin. 40 Gelê Semiriyê hatın ba İsa û jê rêca kırın ku Ew lı ba wan bisekine. Ew ji lı wê derê du rojan ma. 41 Lı ser soza Wi hin gelek kesên dın ji baweriya xwe anin. 42 Evana jı pirekê re dıgotın: "Êdi sedema baweriya me ne bı gotına te ye." "Me ji bı guhê xwe bihist ın û em dızanın ku İsa xelaskirê dinê yê rast e."

Nişaneke Lı Celilê

43 Pışti vana du rojan İsa jı wê derê weqetiya û çû Celilê. 44 İsa bı xwe, şehadeti kır ku, peyxamberek dı Welatê xwe de ne bı qedr e. 45 Dema ku İsa hat bajarê Celilê, gel bı rındi pêşwaziya Wi kırın. Jı ber ku ew ji çûbûn cejnê û her tıştê ku İsa dı Orşelim de kırıbû wan ji ditıbûn.

46 İsa disa, hat gundê Kana yê bajarê Celilê şûna ku wi jı avê xemr çêkıribû. Lı wê derê memûrek yê Qral hebû. Lawê wi lı Kefernahûmê nexweş bû. 47 Mırov, dema ku bıhist İsa jı Cıhûdıyê hat bajarê Celilê, çû ba İsa û jê rêca kır ku ew were lawê wi yê ku lı ber mırınê bû baş bıke. 48 Wê demê İsa jı wi memuri re got: "Hûn heta alamet û nuwaze nebinın baweriyê ninın." 49 Memurê Qral jı İsa re ûsa got, "Efendi, jı beri ku lawê mın wê bımire were xwarê!"

50 İsa got, "Here, lawê te dıji." Mırov baweri bı gotına İsa ani û çû. 51 Dema ku ew hin dı rê de bû xulamên wi berbı wi hatın, xeber danê û gotın lawê te baş bû. 52 Mırov jı wan pırs kır û got, lawê mın dı kijan saetê de baş bû? Wan ji ûsa gotın: "Duh dora nivrojê, saet dı yekê de agırê wi daket." 53 Bav fehm kır ku, ev ew saeta İsa jı wi re gotıbû ku, "lawê te dıji" ye; û ew bı temamê gel ê mala xwe ve baweriya xwe ani. 54 Dema İsa jı Cıhûstanê hat Celilê, ev mûciza duduyan bû ku Wi çêkır.

Nexweşê Sihûheyşt Sale Nexweşe Tê Başkırın

5 Pışti van tıştan cejneke Cıhûdan hebû û İsa çû Orşelimê.
2 Lı Orşelimê de lı ba wi deriyê jê re deriyê mihan dahat
gotın, hewzek hebû bı zımanê İbrani jê re dıgotın Beythesta;
pênc hewşên wi hebûn. 3-4 Lı wê derê kesên kor yên kûd yên
falınc û komekê zêde ya nexweşan radızan.

5 Lı wê derê mırovek nexweş hebû ku sih û heyşt sal bû ew
nexweş bû. 6 İsa dit ku ew mırovê lı wê derê razaye û İsa dıza-
ni ku ew ji wexteke dırêj ve nexweş bû, jê pırs kır û got: "Tu
dıxwazi baş bıbi?" 7 Wi mırovê nexweş ûsa got: "Efendi, dema
ku av pêl dıde (çelqin dıke) kesê mın tune ku mın deyne nav
avê, dema ku ez dıxwazım bıkevım nav avê, beri mın yên dın
dıkevın nav avê." 8 İsa jı wi re got, "Rabe doşega xwe bıde hev
û bımeşe." 9 Ew mırov tam dı wê demê de baş bû û doşega xwe
da hev û meşıya. Ew roj roja Şemıyê bû.

10 Jı ber vê yekê Cıhûdan jı wi mırovi re gotın, "iro roja
Şemıyê ye doşega xwe nede hev, jı ber ku, ew bona te caiz
nine." 11 Lê belê mırov jı wan re ûsa got: "Ew mırovê ku ez baş
kırım, jı mın re got, doşega xwe bıde hev û bımeşe." 12 Jê pırs
kırın û gotın, "mırovê ku jı te re got doşega xwe bıde hev û
bımeşe ki ye?" 13 Mırovê ku baş bûbû nezanibû ku Ew ki ye.
Jı ber ku ew der zahf ajawe bû û İsa jı wê derê xwe dabû aliki.

14 İsa dû re wi mırovi dı perestgehê de dit. Got, "mêze tu baş
bûyi. Êdi gunehan neke ku tıştek hin ji xerabtır neyê serê te."
15 Ew mırov çû ba Cıhûdan û jı wan re got, ew mırovê ku ez
baş kırım İsa ye. 16 Bona ku İsa roja Şemıyê tıştên ûsa çêkır
Cıhûdan êrişi ser Wi kırın. 17 Lê belê İsa jı wan re ûsa got:
"Bavê mın heta nuha dıxebıte û Ez ji dıxebıtım." 18 Jı bo vê
yekê rayedarên Cıhûdan hin ji bêtır bo kuştına İsa dıxebıtin.
Jı ber ku İsa tenê bı xera kırına roja Şemıyê nema bû, lê wi got
Xwedê bavê mın e û Wi ûsa xwe jı bı Xwedê re kır yek.

İsa Û Yê Wi Şandıye

19 İsa jı Cıhûdan re ûsa got: "Ez bı rasti û bı rasti jı we re
dıbêjım, gava ku Law kar û xebata Bav nebine bı xwe û xwe

qet tışteki nıkare bıke. Bav çı bıke wê Law ji mina Wi bıke.
20 Jı ber ku Bav jı Law hes dıke û hemû xebata xwe nişani Law
dıde. Bona hûn şaş bımının, wê tıştên jı vana gırtır nişani Wi
bıde. 21 Bav, çawa dıkarıbe mırıyan rake û jıyanê bıde wan,
Law ji ûsa bo ki bıxwaze jıyanê dıde wan. 22 Bav tu kesi daraz
nake, Wi hemû xebata darazikırınê daye Law. 23 Ûsa ku bıla
ew kesê bırêzıyê dıdın Bav, bıla bıdın Law ji. Yên ku bırêzıyê
nadın Law, ew bırêzıyê nadın Bav ê ku Law şandıye ji." 24 "Ez
bı rasti û bı rasti jı we re dıbêjım, ew kesê ku gotınên mın
bıbıhızın û baweri bı yê ku mın şandıye bının, jıyana wan ya
bêdawi heye. Ew kes nayê darazıkırın, lê ew jı mırınê derbasi
jıyanê bûye. 25 Ez bı rasti û bı rasti jı we re dıbêjım, dem tê ku
mırı wê dengê Lawê Xwedê bıbıhızın û yên ku bıbıhızın ji wê
bijin û ew dem nuha ye. 26 Jı ber, çawa ku dı Bav de jıyan heye,
Wi vê rayedarıyê daye Law ji. 27 Rayedarıya darazi kırınê ji
daye Law. Jı ber ku Ew Lawê Mırov e. 28 Jı bo vê şaş mebın.
Dema ku hemû kesên dı tırbê de ne dengê Wi bıbıhızın tê.
29 Û ew jı tırbên xwe derdıkevın derv e. Yên ku qenci kırıne
bo jıyanê û yên ku xerabi kırıne ew ji jı bo darazbûnê radıbın."

Kesên Şahdeyıyê Lı Vê Rayedarıyê Dıkın Ki Ne ?

30 İsa got: "Ez jı ber xwe nıkarım tu tıştê bıkım. Ez çawa
dıbıhızım ûsa daraz dıkım û darazıya mın ji raste. Jı ber ku ez
ne lı armanca xwe dıgerım, lê belê ez lı armanca yê ku mın şan-
dıye dıgerım.

31 Ger ku ez bo xwe şehadeti bıkım, şehadetıya mın rast nine.
32 Lê belê yeki dın heye ew jı bo mın şehadetıyê dıke. Ez
dızanım şehadeta ku Ew jı bo mın dıke rast e. 33 We mırov şan-
dın ba Yehya û wi ji jı rastıyê re şehadetıyê kır. 34 Lê belê şeha-
detıya ku mın qebûl kırı ne jı mırova ye, hew jı bo hûn xelas
bıbın ez vana dıbêjım. 35 Yehya, mina çırakê vêketi, şewledar
bû. We xwest ın ku, hûn dı şewla wi de, kêfxweş bıbın. 36 Lê
belê şehadetek ya mın heye, ew jı ya Yehya hin ji mezıntır e. Ev
karên, ku ez dıkım, yên ku Bav dane mın, ew ji jı bo mın şeha-
detıyê dıkın, ku Bav mın şandı ye. 37 Bav ê ku mın şandıye ji jı

bo mın şahdeyıyê kırıye. We tu cari ne dengê Wi bıhistıne û ne
ji wecê Wi ditıne. 38 Gotına Wi dı hundurê we de nasekıne. Jı
ber ku hûn baweri bı yê ku Wi şandıye, nakın. 39 Hûn Nıvisên
Piroz bı balkêşi dıxwin ın. Jı ber ku hûn dıbêjın qey jıyana we
ya bêdawi dı wan de ye. Yên ku bo mın şehadetıyê dıkın ji ew
ın. 40 Disa ji bo ku hûn bıgihên jıyana bêdawi, naxwazın ku
werın ba mın. 41 "Ez bılındahıya ku jı mırovan ve tê qebûl
nakım. 42 Lê belê ez we dızanım, ku dı hundurê we de, heskırı-
na Xwedê tune ye. 43 Ez bı navê Bavê xwe hatım, lê belê hûn
mın qebûl nakın. Ger yeki dın bı navê xwe were, hûnê wi qebûl
bıkın. 44 Hûn yên hev bılınd û meth dıkın û lı bılındahıya ku jı
Xweda yê bı tenê ye tê nagerın, çawa dıkarın baweriya xwe bı
mın binın? 45 Hûn nebêjın ku qey ez we lı ba Bav sûcdar dıkım.
Yê we sûcdar dıke Mûsa ye, ewê ku we hêvıya, xwe bı wi ve
gırêdayi ne. 46 Ger we baweri bı Mûsa bıkırana, we yê baweri
bı mın ji bıkırana. Jı ber ku Mûsa dı derbarê mın de nıvisan-
dıye. 47 Lê belê dema ku hûn baweri bı nıvisên Mûsa nekın, ma
hûnê çawa baweriyê bı gotınê mın bıkın?"

İsa Pênc Hezar Kesi Têr Dıke

6 Dû van tıştan re İsa, derbasi alıyê gola Celilê – yanê
Taberiyê bû. 2 Ajaweyek mezın lı dû Wi dıçûn. Jı ber ku
wan mûcizetên ku İsa bo nexweşan çêdıkır ditıbûn. 3 İsa der-
ket çıyê û tev şagırtên xwe lı wê derê rûnışt. 4 Cejna Cıhûdan
ya Derbasbûnê ji nêzik bû. 5 İsa dema ku serê xwe rakır û dit
ku ajaweyek mırovan ya mezın lı pey wi tên, Wi jı şagırtê xwe
Filipo re got, "Em jı kû derê nan bının ku em vana têr bıkın?"
6 İsa bo cerıbandına wi vana got, lê İsa bı xwe dızanibû ku wê
çı bıkıra. 7 Filipo jı İsa re ûsa got: "Ger her yek jı wan hındık
ji bıxwe em bı du sed dinari nan bıkırın disa ji nake der." 7-9 Şa-
gırtek yê Wi, bırayê Şimûn Pêtrûs Andrêyas, jı İsa re got ku:
"Lı vır bı zarokeki re pênc nanê cehini û du masi hene. Lê bo
evqas mırovan vana çı ne?"

10 İsa got, "Gel lı ser erdê bıdın rûnıştın ê." Lı wê derê ji pırr
hêşinahi hebû. Bı vi awayi gel hemû lı ser erdê rûnışt ın. Lı wê

derê nêziki pênc hezar mêr hebûn. 11 İsa nan gırt, şukırya xwe
ani û dû re yên ku rûnıştibûn çıqas xwestın Wi belav kır. Wi
masi ji ûsa belav kır. 12 Dema ku her kes têr bû İsa jı Şagırtên
xwe re got, "Nanê ku zêde, (ber maye) bıdın hev, ûsa ku bıla
qet tıştek zıyan nebe." 13 Wan ew dan hev, bı wan bermayên
wan yên ku pênc nanên cehini xwarıbûn, bı wan qetıkan
donzdeh zembil tıji kırın.

14 Dema ku gel ê mûciza ku İsa çêkır dit ın, ûsa gotın: "Bı
rasti ew peyxamberê ku were dinê Ev e." 15 Bona ku İsa dıza-
nibû ew gel, wê Wi bıbın û bı zorê bıkın qral, tenê çû çıyê.

İsa Lı Ser Avê Dımeşe

16 Dema ku êvar bû Şagırtên İsa daketın ba golê. 17 Lı wê derê
lı lotkê suwar bûn û ber bı hêla Kefernahûmê bı rê ve ketın; ew
lı alıyê dın bû. Tari ketıbû ser erdê û İsa ji hin nehatıbû ba wan.
18 Dema ku bayek bıhêz hat, gol rabû. 19 Gava Şagırtên İsa rê ya
sê milan bêrık kışandın, wan ditın ku İsa lı ser avê dımeşe. Nêzi-
kê lotkê dıbe, ber bı wan tê û ew tırsıyan. 20 Lê belê İsa jı wan
re got, "Ez ım, metırsın!" 21 Bı vi awayi wan xwestın ku İsa
bıgırın lotkê. Wê gavê lotke gihaşt cihê ku ew dıçûn wê derê.

Cıvak Lı İsa Dıgere

22 Dortıra rojê, ew kesê ku lı alıyê dın sekını bûn, ditın ku
xeyni lotkeya şagırtên İsa lê sıwarbûne, tu lotke tuneye. Wê
çaxê fêm kırın ku İsa bı şagırtên xwe ve lı wê lotkeyê suwar
nebûye, şagırtên Wi tenê çûne. 23 Lı cihê ku Xudan şukırya
xwe ani û dû re gel nan xwar, nêzikê wê derê lı Taberıyê lotkê
dın ji hatın. 24 Dema gel dit ku İsa û şagırtên Wi lı wê derê nin
ın, ew lı lotkeyan suwar bûn û ber bı alıyê Kefernahûmê ve
çûn û lı İsa gerıyan.

İsa Nanê Jıyanê Yê

25 Dema ku wan İsa, lı wi alıyê golê ditın, jê pırs kırın û gotın,
"Xudan, tu kengê hati vê derê?" 26 İsa ûsa got: "Ez bı rasti û
bı rasti jı we re dıbêjım, ne jı bo ku we mûcize ditıne, bona ku

we nan têr xwar ın, hûn lı mın dıgerın. 27 Bona xwarına demi
nine, bo xwarına ku dı jıyana bêdawi de dımine xebatê bıkın.
Wê Lawê Mırov vana bıde we. Jı ber ku Bav Xwedê vê ra-
yedarıyê daye Wi." 28 Gel ji vêya jê pırs kır: "Bona xebata
Xwedê, çı hewceye ku em bıkın?" 29 İsa, jı wan re ûsa got,
"Xebata Xwedê ewe ku, hûn baweri bı wi mırovê ku Xwedê
şandıye bının."

30 Jı bo vê yekê gel jı İsa re ûsa got, "Tu mûcizekê çawa
çêbıki bona ku em bıbının û baweri bı te bının?" 31 "Kalıkên
me lı çolê de man xwarın. Mina ku hatıye nıvisın, bona xwarı-
na wan, jı jor ve Xwedê nan da wan." 32 İsa jı wan re ûsa got,
"Jı we re bı rasti û bı rasti dıbêjım, Mûsa jı jor ve nan neda we,
Bavê mın nanê rastıyê, jı jor ve dıde we. 33 Jı ber ku nanê
Xwedê, yê ku jı jor ve hatıye jêr û jıyanê dıde dınê Ev e." 34 Xel-
kê jı wi re got, "Efendi, vi nani herdem bıde me!" 35 İsa got,
"Nanê jıyanê Ez ım. Yê ku were ba mın qet bırçi nabe, yê ku
bawerıyê bı mın bine qet ti nabe." 36 Lê belê mın jı we re got
ku, we ez dıtın, hûn disa ji bawerıyê ninın. 37 Yên ku Bav dane
mın, ew hemû wê werın ba mın û yên ku werın ba mın ez wan
qet der nakım. 38 Jı ber ku ez ne lı daxwaza xwe dıgerım, lê jı
bona ku xwestına yê ku ez şandıme bınım cih jı jor ve hatıme
jêr. 39 Xwestına Yê ku ez şandıme ev e: yên ku wi dane mın qet
kesi wenda nekım, lê belê dı roja dawıyê de wan hemûyan jı
nû ve rakım. 40 Jı ber xwestına Bavê mın ev e ku, hemû kesên
Law ditına û baweri bı Wi kırına bıla bıgıhên jıyana bêdawi.
Ez ji wan roja dawıyê de jı nûve rakım.

41 Bona ku İsa got, "Nanê ku jı jor ve hatıye jêr Ez ım."
Cıhûdan lı dıji Wi, gotegot kırın. 42 Wan got, "ma ev ne İsa yê
Lawê Ûsıv e?" Em dayıka wi û Bavê wi ji nas dıkın. Nuha
çawa dıbe ku, ew dıbêje ez jı jor ve hatıme jêr?"

43 İsa got, "nav xwe de gotegot nekın." 44 "Ger Bavê ku ez
şandıme, kesekê nekışine ba mın, ew kes nıkare were ba mın.
Ez ê yê ku were ba mın ji dı roja dawıyê de bıvejin ım. 45 Mina
ku peyxamberan ji nıvisandıne, Wê ev hemû jı alıyê Xwedê
ve bên perwerde kırın." Heçi kesê ku jı Bav dıbıhizın û tên

perwerde kırın wê werın ba mın. 46 Mana vê ne ew e ku kese-
ki Bav ditıye. Tenê yê ku jı Xwedê ye Wi Bav ditıye. 47 Jı we
re bı rasti û bı rasti dıbêjım ku, ki baweri bı Wi bine jıyana wi
ya bêdawi heye. 48 Nanê jıyanê Ez ım. 49 Bapirên we dı çolê de
man xwarın, lê disa ji mırın. 50 Nanê ku jı jor ve hatıye xwar
heye, yê ku wi nani bıxwın namırın. 51 Nanê ku jı jor ve hatıye
xwar, nanê zındi Ez ım. Ger kesek jı vi nani bıxwe, wê heta
bêdawıyê bıji. Nanê ku ez jı bo oxıra jıyana dınê dıdım ji,
bedena mın e."

52 Lı ser vê yekê Cıhûdan bı hev re ketın keftûleftê û gotın,
"Ev mırov bo xwarına me çawa dıkare ku bedena xwe bıde
me?" 53 İsa jı wan re ûsa got: "Ez jı we re bı rasti û bı rasti
dıbêjım, heta ku hûn bedena Lawê Mırov, nexwın û xwina mın
ji venexwın, wê dı we de jıyan tunebe. 54 Kesê ku bedena mın
dıxwe û xwina mın vedıxwe jıyana wan ya bêdawi heye û ezê
wan, dı roja dawıyê de bıvejinım. 55 Jı ber ku bedena mın
xwarına rasteqini û xwina mın ji vexwarına rasteqini ye. 56 Yê
ku bedena mın bıxwe û xwina mın vexwe bı mın re dısekıne û
ez ji bı wi re. 57 Bavê ku dıji mina ku ez şandım û ez bı Wi
dıjim, ûsa yê ku bedena mın bıxwe ji wê bı mın bıji. 58 Ew nanê
ku jı jor ve hatıye xwar ev e; ne mina ku bapirên we xwarıye û
ew mırın. Yê ku vi nani bıxwe wê bêdawi bıji." 59 Çaxê lı Kefer-
nahûmê de ders dıda, dı perestgehê de van tıştên hanê got.

Dılsoziya Bı Gotınên Jıyana Bêdawi

60 Dema ku gelek şagırtên İsa van gotınên Wi bıhistın, gotın
ku, "ev gotına hanê gırane, ma ki dıkare ku guhdari bıke?"
61 Dema İsa fehm kır ku şagırt bona vêya gotegot dıkın, got,
"Ma ev we dıde şaş kırın?" 62 "Eger ku Lawê Mırov bılındi
meqamê xwe, cihê ku Ew berê lı wê derê bû bıbe û hûn ji vêya
bıbin ın? 63 Yê ku jıyanê dıde Ruh e. Fêda bedenê tune. Ew
sozên ku mın jı we re gotın, ew Ruh û jıyan ın. 64 Disa ji dı nav
we de yên ku baweri nakın hene." İsa yên ku baweri nedıkırın
û yê ku wê ew bıda dest, dı destpêkê de nas dıkır û dızani bû
ku ew ki ye. 65 İsa jı wan re got, "Sedema gotına ku mın jı we

re got, dema ku 'Bav keseki nekişine ba mın kesek nıkare were ba mın', ev e."

66 Lı ser vê yekê gelek jı şagırtên İsa paş ve vegerıyan û êdi bı İsa re nedıgerıyan. 67 Wê çaxê, İsa jı donzdehan pırs kır û got, "Ma hûn ji dıxwazın herın?" 68 Şimûn Pêtrûs jı İsa re ûsa got: "Ya Xudan, ma em herın ba ki? Gotınên jıyana bêdawi bı te re ne. 69 Em baweri dıkın û dızanın ku tu Pirozê Xwedê yi." 70 İsa jı wan re ûsa got: "Yê ku hûn donzdeh hılbıjart, ma ne Ez ım? Disa ji lı nav we de yek İblıs e." 71 İsa ev bona lawê Şimûn Cıhûdayê İsxeryoti got. Jı ber ku Cıhûda yek jı donzdeh şagırtên İsa bû û yê ku wê İsa bıdaba dest ew bû."

İsa Alikarıyê Bı Bırayên Xwe Ve Dıke

7 Pışti vê yekê İsa dı Celilê de dıgerıya. Bona ku Cıhûdan xwestın ku Wi bıkujın, Wi nexwest ku lı bajarê Cıhûstanê de bıgere. 2 Cejna Cıhûdan ya çardax çêkırınê nêzik bû. 3 Bı vi awayi bırayên İsa jı Wi re gotın, "Jı vê derê derkeve û here bajarê Cıhûstanê" ku, "bıla şagırtên te ji tıştên ku tu çêdıki bıbının. 4 Jı ber ku ew kesê ku dıxwaze xwe bı eşkereyi bıde nas kırınê, tıştê ku çêdıke venaşêre. Madem ku tu van tıştan çêdıki, xwe nişani dınê bıde!" 5 Heta bırayên Wi ji baweri bı Wi nedıkırın. 6 İsa jı wan re got, "Wextê mın hin nehatıye," lê belê "bo we wext her dem lı cih e. 7 Dınya jı we nakerıbe, lê belê jı mın dıkerıhe. Jı ber ku ez dı derbarê dınê de şehadetıyê dıkım ku karên wê xerab ın. 8 Hûn herın vê cejnê. Ez nuha naçım. Jı ber ku wexta mın hin temam nebûye." 9 Pışti jı wan re ev tıştên hanê got, lı bajarê Celilê de ma.

İsa Beşdari Cejnê Dıbe

10 Lê belê dema ku bırayên Wi çûn cejnê, ew bı xwe ji çû. Lê belê Ew ne bı eşkereyi, lê bı dızi çû. 11 Cıhûdan ji dı wê demê de lı Wi dıgerıyan, pırs dıkırın û dıgotın, "Ew lı kû derêye?" 12 Dı nav ajawê de dı derbarê İsa de pırr tışt dıhatın axıfin. "Pırr kesan dıgot ın, Ew mırovek rınd e, hınên dın ji dıgotın, na Ew gel dıxapine û jı rê derdıxine." 13 Disa ji jı ber ku gel jı

Cıhûdan dıtırsin, kesi nedıkaribû ku dı derbarê İsa de eşkere tıştekê bıbêje.

İsa Dı Cejnê De Dıde Hinkırın

14 Nivê cejnê derbas bû. İsa ji çû perestgehê, dest pê kır û ders da gel. 15 Cıhûdi şaş man. Wan dıgotın ku, "Vi mırovi qet nexwendıye, ma Ew çawa dıkare ku ûsa zanıyarıyê bıke?" 16 İsa jı wan re ûsa got: "Dersa ku ez dıdım we, ew ya mın nine, ew ders ya Yê ku mın şandıye yi." 17 "Ger kesek bıxwaze xwestına Xwedê bine cih, ewê bızane, ka ev hinkari ya Xwedê ye û yan ji ya mın e. 18 Yên ku qala xwe dıkın, dıxwazın xwe bılınd bıkın, lê belê yê ku dıxwaze Xwedê bılınd û piroz bıke ew raste û dı wi de qet neheqi tune. 19 Ma Mûsa Zagonê neda we? Disa ji qet kesek dı nav we de destûrên Zagonê neanin cih. Çıma hûn dıxwazın ku mın bıkujın?"

20 Wê çaxê gıştıkê ajaweyê jı İsa re got: "Tu cındar bûyi!" "Ki dıxwaze ku te bıkuje?" 21 İsa jı wan re ûsa got: "Mın xebatek çêkır, hûn hemû şaş dıbın." 22 "Mûsa bo sunet bûnê destûrê da we – bı rasti ew destûr ne jı Mûsa ye, ew jı bapirên we maye – roja Şemıyê hûn mıroveki sunet dıkın. 23 Bona ku Zagona Mûsa xerab nebe, mırovek roja Şemıyê tê sunet kırın û bona ku mın dı roja Şemıyê de mırovek bıtûmi baş kır ım, ma çıma hûn jı mın re bı hêrs dıkevın? 24 Mina ditına çavan darazıyê mekın, bı rasti darazıyê bıkın."

Ma Dıbe Ku İsa, Mesih Be?

25 Hınek jı gelê Orşelimê jı bo vê yekê gotın: "Ma yê ku lı kuştına wi dıgerıyan, ne ev e?" 26 "Mêze, Ew nuha bı eşkereyi dıaxıfe û qet kesek jı Wi re tışteki nabêje. Gelo serokan bı rasti fehm kırıne ku ew Mesih e? 27 Em dızanın ku ev mırov jı ku derêye. Lê belê dema Mesih were, kes nızane ku Ew jı ku derê hatıye."

28 Wê demê İsa dı perestgehê de ders dıda û Wi dengê xwe bılınd kır û ûsa got: "Hûn hım mın nas dıkın û hım jı dızanın ku Ez jı ku derê me! Ez bı xwe nehatım. Yê ku Ez şandıme

rasti ye. Hûn Wi nas nakın. 29 Ez Wi nas dıkım. Jı ber ku Ez bı Wi re me û Wi mın şandi ye." 30 Lı ser vê yekê Cıhûdan xwestın ku İsa bıgırın, lê belê qet keseki destê xwe nedan ser wi. Jı ber ku saeta Wi hin nehatıbû. 31 Jı gel ji pırr kesan baweri bı Wi anin. Wan dıgotın: "Dema ku Mesih were, ma jı vi İsa zêdetır û mezıntır mûcizan dıkare ku çêbıke?"

Wezifedarên Bona Gırtına İsa Hatıne Şandın

32 Fêrısıyan ji bıhistın ku gel dı derbarê, İsa de van tıştan dıaxıfın. Serok Kahinan û Fêrısıyan jı bo gırtına İsa mırov şandın. 33 İsa ûsa got: "Ez hin demeki kurt bı we re me," "dû re disa dıçım cem yê ku Ez Şandım e. 34 Hûnê lı mın bıgerın, lê belê hûn mın nabının. Û şunda ku Ez amade me, hûn nıkarın werın wê derê." 35 Lı ser vê yekê Cıhûdan jı hevûdu re gotın: "Gelo ev mırov wê bı ku ve here ku em nıkarın Wi bıbının?" "Ma Ewê here nav Yewnanıyan, ba yên ku dı nav wan de bela bûne, dersê dıde wan? 36 Ew dıbêje ku, hûnê lı mın bıgerın, lê belê hûn mın nabının û hûn nıkarın werın cihê ku Ez lê amade me. Ma Ew dıxwaze çı bıbêje?"

Çavkanıyên Avên Jıyanê Dıdın

37 Dı roja dawin ya cejnê de û dı roja heri gıring de, İsa rabû ser pıyan dengê xwe bılınd kır û ûsa got: "Ger kesek ti bûye bıla were ba mın û avê vexwe. 38 Mina ku Nıvisên Piroz jı dıbêjın, yên ku baweryê bı mın bının lı hundurê wan de çemên jindar (Jinê dıde) dıherıke." 39 Lê belê İsa ev derbarê wi Ruh i de got yên ku baweryê bı Wi bının, bıgırın. Ruh hin nehatıbû dayin, jı ber ku İsa hin nehatıbû bılınd kırın.

Dı Nava Gel De Cûdayi

40 Dema ku jı gel hın kesan ev gotınên hanê bıhistın, hınekan gotın, "Bı rasti Vıya Ew Peyxamber e." 41 Hın kesan ji gotın, "Ev Mesih e." Hın keşan ji gotın, "Çı! Ma Mesih wê jı Celilê bê?" 42 Ma Kıtêbê negotıye Mesih wê jı nıjada Dawıd û jı gundê Dawıd Betlêhemê de were?" 43 Bı vi avayi dı nav gel de

jı ber İsa cûdayi çêbû. 44 Hın kesan xwestın ku İsa bıgırın, lê belê kesi destê xwe nedan Wi.

Lıhevnekırına Pêşıyên Gel

45 Dema ew kesên ku Fêrısıyan û serokên Cıhûdan bona gırtına İsa şandıbûn, ew paş ve vegerıyan, serokan û Fêrısıyan jı wan pırs kırın û gotın: "We çıma Wi neanin?" 46 Wan ji ûsa gotın: "Qet tu caran kesekê mina ku İsa dıaxıfe, neaxıfi ye." 47 Fêrısıyan jı wan re gotın: "Ma hûn ji hatın xapandın? 48 Serok, kalepir û Fêrısi, ma qet kesekê baweri bı İsa ani ye? 49 Lê belê ev gelên ku Zagonê nızanın ew bı nalet ın." 50-51 Dı nav wan de mırovek, yê ku navê wi Nikodim bû û berê bı şev hatıbû ba İsa, wi jı wan re ûsa got: "Ma Zagona me, heta mıroveki guhdari neke û hini tıştên ku ew dıke ji nebe, dı derbarê Wi de darazıyê dıke?" 52 Jı Wi re gotın, "Ma tu ji jı bajarê Celilê yi?" "Lê bıgere û mêzeke, jı bajarê Celilê peyxamber dernakeve." 53 Pıştre her kes çû mala xwe.

Lı Pireka Ku Zinê Kırıye Tê Borin

8 İsa çû Çıyayê Zeytûnê. 2 Roja dın, sıbehê zû disa vegerıya perestgehê. Gıştıkê gel hatın ba Wi. Ew ji rûnışt dest pê kır û ders da wan. 3-4 Mırovên oldar û yên Fêrısi, pirekek dema ku zinê dıkır gırtıbûn û wan wê pireka anin ba İsa. Wan pirekê derxıst ın meydanê û jı İsa re gotın, "Mamoste vê pireka dema ku zinê dıkır hat gırtın." 5 "Mûsa dı Zagonê de destûr daye me ku yên ûsa werın kevır kırınê, tu jı vi kari re çı dıbêji?" 6 Wan bo cerıbandınê vêya hanê gotın ku İsa sucdar derxin ın, (bıkın). Lê belê İsa xwar bû, bı tılıya xwe, lı ser erdê nıvisê dınıvisand. 7 Jı ber ku wan dı pırs kırınê de berdewam kırın, lı ser vê yekê Wi xwe rast kır û jı wan re got: "Jı we yê bê suc ki be, bıla ew kevirê pêşin bavêje ser wê pirek ê!" 8 İsa disa xwar bû û dest bı nıvisandınê kır.

9 Dema ku wan ev bıhıstın, dest pê kırın jı yên kalepir û heta yê paşıyê yek bı yek bazdan çûn û İsa tenê dı cih de hıştın. Pirek ji lı wê qadê de sekını bû. 10 İsa xwe rast kır û jı pirekê

re got: "Ya pirekê kani ew mirovên ku te darazi dikirin? Ma kesi te bi sûc dernexistin?" 11 Pirekê got: "Na! Ya Xudan, tu kesi min darazi nekirin." İsa got: "Ez ji te darazi nakim." "Here û êdi ji vir pê ve gunehan meke!"

Şewla Gerdûni

12 İsa disa dengê xwe bilind kir û ji gel re got: "Ez ronahiya dinê me. Kesê ku li dû min werin, ew di tariyê de nameşin û dibin xwediyê ronahiya jiyanê." 13 Fêrisiyan gotin: "Tu ji bo xwe şehadetiyê diki, şahdeyiya te rast nine." 14 İsa ji wan re got: "Ger ez ji bo xwe şahdeyiyê bikim ji, disa şahdeyiya min rast e. Ji ber ez zanim ku, ez ji ku hatim û diçim kû derê. Lê belê hûn nizanin ku ez ji ku hatim û bi ku ve diçim. 15 Hûn li gora bedenê darazi dikin. Ez li kesi daraziyê nakim. 16 Lê belê Ez daraziyê bikim ji, daraziyên min rast e. Ji ber ku ez ne tenê me, ez û Bavê ku ez şandime bi hev re ne. 17 Zagona we ji dibêje ku şahdeyiya du kesan rast e. 18 Yê ku bo min şahdeyiyê dike ez im. Û Bavê ku ez şandime, Ew ji ji bo min şahdeyiyê dike. 19 Wê çaxê wan ji İsa pirs kirin û gotin: "Bavê te li ki derê ye?" İsa ji wan re got: "Hûn ne min nas dikin û ne ji Bavê min. Ger we min nas bikirana, we yê Bavê min ji nas bikirana." 20 İsa van gotinan li perestgehê di cihê ku pere didan hev got û tu kesi ji Wi negirt. Ji ber ku saeta Wi hin nehatibû.

Hûn Nikarin Werin Cihê Ku Ez Herimê

21 İsa ji wan re disa got: "Ez diherim. Hûnê li min bigerin û di nav gunehên xwe de bimirin. Hûn nikarin werin cihê ku ez herimê." 22 Cihûdan got: "Gelo ewê wê xwe bikuje?" "Ji ber ku ew dibêje ku, 'Hûn nikarin werin cihê ku ez herimê'." 23 İsa ji wan re got: "Hûn ji jêr in, ez ji jor im." "Hûn ji vê dinê ne, ez ne ji vê dinê me. 24 Va ye ji bo vê yekê min ji we re got, 'Hûnê di nav gunehên xwe de bimirin.' Ger hûn baweri nekin ku, ez, Ew im, hûnê di nav gunehên xwe de bimirin." 25 Wan ji İsa pirs kir û gotin, "Tu ki yi?" İsa, "Ji destpêkê de, min çi ji we re gotibe, ez Ew im!" 26 "Di derbarê we de hin pirr gotin û pirr

tıştê mın yên ku darazıyê lı we bıkın hene. Lê belê Yê ku ez şandıme rasti ye. Ez jı Wi çı bıbıhizım jı dınê re wê dıbêjım." 27 Wan fehm nekır ku İsa jı wan re dı derbarê Bav de axıfi. 28 Jı bo vê yekê İsa ûsa got: "Dema ku we Lawê Mırov, bılındi jor kırın, wê çaxê hûnê fehm bıkın ku ez Ew ım û ez bı xwe qet tışteki nakım, lê belê Bav çawa jı ımın re bêje, ez ji ûsa dıbêjım. 29 Yê ku ez şandıme bı mın re ye, Wi ez tenê nehışt ım. Jı ber ku ez her dem tıştê ku Wı, xoşnud dıkın, çêdıkım." 30 Dema ku Wi ûsa axıfı, pırr kesan baweri bı Wi anin.

Kesên Azad Û Yên Bındest

31-32 İsa jı wan Cıhûdên ku baweri bı Wi anibûn re got: "Ger ku hûn dı gotınên mın de bısekın ın, wê çaxê hûn bı rasti şagırtê mın ın. Hûnê rastıyê bızanın û rasti ji wê we azad bıke." 33 Cıhûdan jı İsa re ûsa got: "Em nıjada Brahim ın." Me, "tu caran jı kesi re koleti nekırıne." Tu çawa jı me re dıbêji ku: ' Hûnê werın azad kırın?' 34 İsa jı wan re got: "Ez jı we re bı rasti û bı rasti dıbêjım, hemû kesê ku guneh dıkın ew koleyê gunehê ne." 35 "Kole dı malde bêdawi namine, lê belê Law herdem dımine. 36 Bo vê yekê, ger ku Law we azad bıke, hûn bı rasti azad ın. 37 Ez dızanım ku hûn nıjada Brahim ın. Lê belê hûn dıxwazın ku mın bıkujın. Jı ber ku hûn dı dılê xwe de cih nadın gotınên mın. 38 Ez tıştê ku lı ba Bavê xwe dıbınım dıbêjım, hûn ji tıştê ku jı Bavê xwe dıbıhizın dıkın."

39 Wan jı İsa re ûsa gotın: "Bavê me Brahim e." İsa ji jı wan re ûsa got: "Ger hûn zarokên Brahım bûna, we yê karên Brahim bıkırana." 40 "Lê belê hûn nuha dıxwazın ku mın, yê ku jı Xwedê rasti bıhistıye û jı we re gotıye, bıkujın. Brahim ev tıştên hanê nekır. 41 Hûn karên bavê xwe dıkın." Wan jı İsa re gotın: "Em ne weldızne nın, (jı zinayê çênebûne!) Bavekê me tenê heye, Ew ji Xwedê ye." 42 İsa jı wan re got: "Ger Xwedê Bavê we bûya, we jı mın hes bıkırana." Jı ber ku ez jı Xwedê derketım û hatım. Ez bı xwe nehatım, Xwedê mın şand. 43 Çıma hûn van gotınên ku ez jı we re dıbêjım, fêhm nakın? Jı ber ku hûn gotınên mın guhdarı nakın.

İblıs Ki Ye?

44 Hûn jı Bavê xwe İblıs ın û hûn dıxwazın ku xwestına bavê xwe bıkın. Ew jı destpêkê de qesas bû. Ew lı rastıyê de nesekı-ni. Jı ber ku dı wi de rasti tuneye. Dema ku ew derew dıke, jı ya xwe dıbêje. Jı ber ku ew derewçıye û bavê derewan e. 45 Lê belê bona ku ez rastıyê dıbêjım, hûn baweri bı mın nakın. 46 Dı nav we de ki dıkare hebûna guneh dı mın de bıde ispat kırın? Madem ez jı we re rastıyê dıbêjım, hûn çıma baweri bı mın nakın? 47 Yê ku jı Xwedê ne, ew guh dıdın gotınên Xwedê. Jı bo vê yekê hûn guh nadın, jı ber ku hûn ne jı Xwedê ne.

Roja Ku Bırahim Bêrıya Wê Kırıbû

48 Cıhûdan jı İsa re ûsa got: "Me jı te re got, tu jı Semirıyê yi û te de cın heye, ma gotına me ne rast e?" 49 İsa got: "Dı mın de cın tune; lê belê ez jı Bavê xwe re hurmetê dıkım û hûn ji mın nızm dıkın. 50 Lê belê ez lı mezınahıya xwe nagerım; yeki ku dıgere û darazıyê dıke heye. 51 Jı we re bı rasti û bı rasti dıbêjım, ger mırovek gotına mın bıgıre ew heta bêdawıyê mırınê nabine." 52 Cıhûdan jı İsa re gotın: "Me nuha fehm kır ku, dı te de cınek heye." Brahim mır, peyxamber ji mırın. Û tu dıbêji: "Ger kesek gotına mın bıgıre, heta bêdawıyê mırınê tam nake. 53 Yan tu jı bavê me Brahim mezıntır i? Ew mır, peyxamber ji mırın; ma tu dıbêje qey tu ki yi?"

54 İsa ûsa got: "Ger ez xwe bılınd bıkım, bılındahıya mın ne tışteke. Yê ku mın bılınd dıke Bavê mın e; hûn dıbêjın ku: 'Ew Xweda yê' me ye. 55 Û hûn Wi nas nakın. Lê belê ez Wi nas dıkım; û ger ez bêjım ku ez Wi nas nakım, wê çaxê ez ji mina we derewin dıbım; lê belê ez Wi nas dıkım û gotına Wi qebûl dıkım. 56 Bavê we Brahim bona ku ew roja mın bıbine bı kêfxweşıyê coşin kır. Wi vê yekê dit û dılgeş bû." 57 Bo vê yekê Cıhûdan jı İsa re got: "Tu hin pênci sali nine. Ma te Bra-him ji ditıye?" 58 İsa jı wan re got: "Ez jı we re bı rasti û bı rasti dıbêjım, jı beri ku Brahim hebe ez heme." 59 Wê çaxê bona ku İsa kevır bıkın wan ji erdê kevıran ragırtın, lê belê İsa xwe veşart û jı perestgehê ve derket.

İsa Çavê Mıroveki Kor Vedıke

9 Dema ku İsa derbas dıbû, mıroveki ku jı bûyinê ve kor e
dit. 2 Şagırtên İsa jı Wi pırs kırın û gotın: "Xudan, jı bo
ku vıya kor bûyıye ki çı guneh kırıye; ew bı xwe, yan ji dayık
û bavê wi guneh kırın e?" 3 İsa jı wan re ûsa got: "Ne ew, ne ji
dayık û bavê wi guneh kırın e. Hew bona ku karên Xwedê lı
ser wi daxuyani bıbe ew çêbûye. 4 Dıvê hin roje em Karên Yê
ku ez şandıme bıkın; şev tê, wê çaxê tu kes nıkare kar bıke.
5 Heta ku ez dı dınê de me, ez ronahıya dınê me." 6 Pışti van
tıştan tûyi erdê kır, bı tûka xwe herıyê çêkır û wê herıyê dı
çavê wi da. 7 İsa jı wi re got: "Here, dı burka Şiloam de xwe
bışo." Verger a Şiloamê 'Yê hatıye Şandi ye'. Ew mırov ji çû
xwe şuşt û çavê wi vebû û bı vi avayi vegerıya hat.

8 Wê demê cinarê wi û ew kesên ku dızanın ew berê parsek
bû, ûsa gotın: "Ma vıya ne ew mırovê ku rûdınışt û pars dıkır
e?" 9 Hınan gotın: "Erê ew e" û hınên dın ji gotın: "Na, ew nine
lê mina wi ye." Wi bı xwe got: "Ez ew ım." 10 Wê çaxê wan jê
pırs kır û gotın: "Ma çavê te çawa vebûn?" 11 Wi ji jı wan re
ûsa got: "Ew mırovê ku navê Wi İsa ye, Wi herıyê çêkır û dı
çavê mın ve da û got: "Here, dı burka Şiloamê de xwe bışo. Ez
ji çûm lı wê mın xwe şuşt û çavê mın vebûn." 12 Wan jı wi pırs
kırın: "Ew lı kû ye?" Wi ji got, "Nızanım."

Fêrısi Dest Bı Lêkolinê Dıkın

13 Ew mırovê ku berê kor bû, bırın ba Fêrısıyan. 14 Roja ku İsa
heri çêkırıbû û dı çavên wi de dabû, ew roj roja Şemıyê bû.
15 Bo vê yekê Fêrısıyan disa jı wi mırovi pırs kırın û gotın,
çavê te çawa vebûn? Wi ji got: "İsa heri dı çavê mın de da, mın
ji xwe şuşt ım û dit ım." 16 Jı ber vê yekê jı Fêrısıyan hın kesan
ûsa got: "Ev mırov ne jı xwedê ye." "Jı ber ku ew şertê roja
Şemıyê nine cih." Lê belê hınên dın ji gotın: "Mıroveki gune-
kar çawa dıkare ku mûcize yê mina vê mûcizeya çêbıke?" Ûsa
dı navbera wan de cûdayi çêbû. 17 Wan disa jı wi mırovê ku
berê kor bû pırs kırın: "Tu jı bo Wi mırovê ku çavê te vekır,
çı dıbêji?" Wi mırovi got: "Ew peyxamber e."

18 Rayedarên Cıhûdan, heta ku bangi dê û Bavê wi mırovê ku berê kor bû nekırın, bawer nekırın ku ew berê kor bû û nuha çavên wi vebûn e. 19 Wan jı dayık û bavê wi pırs kır û gotın: "Lawê we yê ku hûn dıbêjın kor hatıye dınê ev e? Başe, ma nuha ew çawa dıbine?" 20 Dê û bavê wi mırovi jı wan re ûsa gotın: "Em zanın ku ev lawê me ye û em vêya ji dızanın ku ew dema ku jı dayıka xwe bû kor bû. 21 Lê belê em nızanın ku ew nuha çawa dıbine, ki çavên wi vekırıye em nızanın, jê pırs bıkın. Ew mezın e, jı bo xwe bıla ew bıaxıfe." 22 Ew jı Cıhûdan tırsıyan, bo vê yekê wan ûsa axıfin. Jı ber ku Cıhûdan dı nav xwe de qırar gırtıbûn ku, ki eşkereyi bıbêje ew Mesih e, ewê wan jı perestgehê bıkın der. 23 Bo vê yekê dayık û bavê wi mırovi gotın: "Ew mezın e, jı wi bıpırs ın."

24 Wan disa bangi wi mırovê ku berê kor bû kırın û jı wi re gotın: "Jı bo bılındtırıya Xwedê bêje!" "Em zanin ku ev mıroveki gunekar e." 25 Wi mırovi ji jı wan re ûsa got: "Ew gunekar e yan gunekar nine, ez nızanim. Lê belê tıştê ku ez zanim ev e, ez kor bûm û nuha ji dıbinım." 26 Wê çaxê jı wi re gotın: "Wi jı te re çı kır? Wi çavên te çawa vekır?" 27 Wi jı wan re got: "Mın nuha jı we re got, lê belê we guhdari nekır ın." "Çıma hûn dıxwazın disa bıbıhizın? Yan hûn ji dıxwazın bıbın şagırtên Wi?" 28 Wan jı wi mırovi re kufrê kırın û gotın: "Tu şagırtê Wi yi!" Em şagırtê Mûsa ne. 29 Em dızanın ku Xwedê jı Mûsa re gotıye. Lê belê em nızanın ku ev mırov jı ku ve hatıye. 30 Mırov jı wan re ûsa got: "Ev e tıştê ku mırov şaş dıke! Hûn nızanın Ew jı ku ve hatıye, lê belê Wi çavên mın vekır. 31 Em dızanın ku Xwedê guh nade kesên gunekar. Ger kesek jı Xwedê re perıstınê bıke û xwestına Wi bine cih, Xwedê guh dıde wi. 32 Jı demên bêberê de hin kesi nebıhistıye ku, tu kesi, çavên mıroveki ku kor hatıye dınê, vekırıye. 33 Ger ev mırov ne yê Xwedê bûya, wi nedıkari ku tışteki ûsa çêke." 34 Jı wi re gotın: "Tu jı ser û pê dı nav gunehan de zayıye, ma tu yê hini me bıki?" Ûsa wan wi avêtın derv e.

Korbûna Ruhani

35 İsa bıhist ku wan wi mırovi avêtın derve. İsa wi mırovi dit
jê pırs kır û got: "Tu baweryê bı Lawê Mırov dıki?" 36 Wi
mırovi ûsa got: "Efendi, Ew ki ye ku, ez bı Wi baweri bıkım?"
37 İsa jı wi re got: "Hım te Wi dit û hım ji yê ku nuha bı te re
dıaxıfe Ew e." 38 Wi mırovi got: "Ey Xudan, ez baweri dıkım!
û wi jı İsa re secde kır."

39 İsa ji got: "Ez hatım ku, yên ku kor ın bıbının û yên ku ne
korın ji kor bıbın; ez jı bo darazkırınê hatım dınê." 40 Hın
kesên Fêrısi ji lı ba İsa bûn, wan dema ku ev gotınên İsa bıhis-
tın, jı İsa ve pırsıyan: "Ma em ji kor ın?" 41 İsa jı wan re ûsa
got: "Ger hûn kor bûna gunehên we wê tunebûya, lê belê
nuha: "Hûn dıbêjın ku, 'em dıbının' bo vê yekê gunehên we
dısekın ın."

Şıvanê Ku Pez Wi Dınasın

10 "Ez bı rasti û bı rasti jı we re dıbêjım, yê ku dı deri re
naçe hewşa mihan û rêke dın ve dıketevê dız û rêbır e.
2 Lê belê yê ku dı deri re dıhere hundur ji, ew şıvanê mihan e.
3 Dergevan jı wi re deri vedıke, mih dengê şıvan dıbıhizın;
şıvan ji bı navê mihên xwe bangi wan dıke û wan dıbe derv e.
4 Dema ku wi hemû mihên xwe derxıst derve, ew dı pêşıya
wan de dıhere û mih ji lı dû wi dıherın. Jı ber ku mih dengê wi
nas dıkın. 5 Û lı dû yên xerib naçın û jı ber wan dıbazdın. Jı ber
ku dengê xeriban nas nakın." 6 İsa jı wan re vê wekokê got, lê
belê wan disa ji xwestına İsa fehm nekır ın.

Şıvanê Qenc

7 Lı ser vê yekê İsa jı wan re disa got: "Ez bı rasti û bı rasti jı
we re dıbêjım", "ez derıyê mıha me. 8 Yên ku beri mın hatın
hemû dız û rêbır ın, lê belê mihan guh nedan wan. 9 Ez deri
me. Ger ku kesek dı mın re here hundur, xelas dıbe. Dıhere
hundur, dıçe derve û çêregehê dıbine. 10 Dız tenê bo dızıyê,
kuştinê û bo tunekırınê tê. Ez hatım ku mırov bıbın xwedıyê
jıyanê, jıyana wan ya zêde hebe. 11 Ez şıvanê rınd ım. Şıvanê

rınd dı oxıra mihê xwe de canê xwe dıde. 12 Ew mırovê ku
Şıvan û xwedıyê mihan nine yê bı heqdest, dema ku ew hatı-
na gur bıbine, mihan ber dıde û dıreve, dıhere. Gur ji bı wan
dıgıre û belav dıke. 13 Ew mırov dıreve, jı ber ku ew bı heqdest
e û bona mihan xem nake. 14-15 Ez Şıvanê rınd ım. Ez yên xwe
nas dıkım. Çawa Bav mın nas dıke û ez ji Bav nas dıkım, yên
mın ji ûsa mın nas dıkın. Ez bo mihê xwe canê xwe dıdım.
16 Hın mihê mınê dın ji hene, ew daxılê vê hewşê nin ın. Dıvê
ez wan ji bınım. Ewê dengê mın bıbıhizın û bıbın hew şıvanek
û yek kerıyek. 17 Ez lı ser canê xwe dıdım ku ez disa paş ve
bıgır ım. Bona vê yekê Bav jı mın hes dıke. 18 Kes nıkare canê
mın jı mın bıgıre; lê belê ez wi bı xwe û xwe dıdım. Bo dayina
canê mın û paş ve gırtına wi qudreta mın heye. Mın ev ferman
jı Bavê xwe gırt."

19 Jı ber vê axaftınê disa dı nav rayedarên Cıhûdan de
cûdayi çêbû. 20 Dı nav wan de pırr kesan gotın: "Dı Wi de cın
heye, ew din e; ma hûn çıma Wi guhdari dıkın?" 21 Hınên dın
ji got: "Ev axaftınên hanê, yên mırovê cındar ninın." "Ma cın
dıkare ku çavê koran veke?"

Rayedarên Cıhûdan Daxuyanıyê Dıxwazın

22 Dı wê demê de lı Orşelimê de, bo biranina vebûna perest-
gehê cejn hebû. Demsal ji zıvıstan bû. 23 İsa dı hundurê perest-
gehê de, dı hêwana Sılêman de dıgerıya. 24 Cıhûdan dora wı
gırtın û jı wi re ûsa gotın: "Ma Tu yê heta kengê me dı nava
bêqırarıyê de bıhêle?" "Ger ku Mesih tu yi, jı me re bı eşkereyi
bıbêje." 25 İsa jı wan re ûsa got: "Mın jı we re got, lê belê we
baweri nekır ın. Ew xebatên ku mın bı navê Bavê xwe kırın,
ew jı bo mın şahdeyıyê dıkın. 26 Lê belê hûn baweri nakın. Jı
ber ku hûn jı daxılê mihên mın ninın. 27 Mihên mın dengê mın
dıbıhizın. Ez ji wan nas dıkım û ew ji lı dû mın tên. 28 Ez jıya-
na bêdawi dıdım wan û ew qet mehf nabın. Qet kesek nıkare
wan jı destê mın derxine. 29 Bavê mın Yê ku ew dane mın jı
hemûyan mezıntır e. Hêza tu kesi nıkare wan jı destê Bav der-
xine. 30 Ez û Bav yek ın."

Berxwedan Zêde Dıbe

31 Cıhûdan disa jı erdê kevıran ragırtın û xwestın ku İsa bıdın
kevır kırın ê. 32 İsa jı wan re ûsa got: "Mın gelek xebatên rınd
yên jı Bav hatıne nişani we da." "Hûn jı bo kijan xebatê, mın
kevır dıkın?" 33 Cıhûdan jı İsa re ûsa gotın: "Em ne bona
xebatên te yi rınd, bona ku te kufrê kır em te kevır dıkın. Tu
ji mırovi, lê belê tu dıbêji ku Ez Xwedê me."

34 İsa ûsa got: "Ma dı Zagona we de nehatıye nıvisandın?
Mın got, 'hûn ilah ın?' 35 Xwedê, Gotın a xwe jı ki re şan-
dıye, jı wan re ilah tê gotın û Kıtêb xırab nabe. 36 Bav mın
piroz kır û şand dınê. Wê çaxê bona ku mın got ez Lawê
Xwedê me, hûn çawa jı mın re dıbêjın ku te kufrê kır?
37 Ger mın xebata Bavê xwe nekırıba, baweriyê bı mın
ninın. 38 Lê belê ger ez dıkım û hûn naxwazın baweriyê bı
mın bınn, balê baweriyê bı xebatên ku ez dıkım bınn. Ûsa
ku, hûn bızanıbın û fehm bıkın ku Bav bı mın re ye û ez ji
bı Bav re me."

39 Wan disa xwestın ku İsa bıgırın, lê belê ew jı destê wan
derket û çû.

Şahdeyıya Yehya Rast E

40 İsa disa çû alıyê çemê Ûrdunê, cihê ku Yehya berê lı wır
vaftiz kır û lı wê derê ma. 41 Pırr kes hatın ba İsa û gotın: "Bı
rasti Yehya qet mûcizetan çênekır; lê belê tıştên ku Yehya
jı bo İsa got, ew hemû rast bûn." 42 Û lı vê derê pırr kesi
baweri bı İsa anin.

Mırına Lazar

11 Dı gundê Meryem û xwuşka wê Merta lı Bêytanyê
de mıroveki ku navê wi Lazar bû nexweş ketıbû.
2 Meryem, ew pireka ku rûnê bêhnxweş dı Xudan de da bû
û bı porê xwe ji lıngê Wi paqij kırı bû. Ew mırovê ku nexweş
ketı bû, Lazar ji bırayê Meryemê bû. 3 Her du xwuşkan jı İsa
re xeber şandın û gotın: "Ya Xudan, yê ku tu jê hes dıki
nexweş e." 4 Dema ku İsa ew xeber bıhist ûsa got: "Ev

nexweşi bo mırınê nine, lê belê ev jı bo bılınd bûna Lawê Xwedê û bılındahıya Xwedê ye." 5 İsa, jı Merta, xwuşka wê Meryem û jı bırayê wan Lazar hes dıkır. 6 Û dema İsa bıhist ku Lazar nexweş e, lı cihê xwe de hin du rojên dın ma.

7 Dû re jı şagırtên xwe re got: "Em vegerın bajarê Cıhûstanê." 8 Şagırtan jı Wi re gotın: "Xudan", "Cıhûdan gavek pêş de xwestın ku te kevır bıkın. Ma tu disa dıçi wê derê?" 9 İsa jı wan re got: "Ma rojek ne donzdeh saet e? Ger mırov lı rojê bıgere tılpeki nabe. Jı ber ku ronahıya vê dınê dıbine. 10 Lê belê mırovê ku lı şev bıger e, ew tılpeki dıbe. Jı ber ku ronahi dı wi de tuneye." 11 İsa lı dû vê axaftınê re got: "Hevalê me Lazar bı xew ve çûye;" "lê belê ez dıherım ku wi hışyar bıkım." 12 Şagırtên İsa gotın: Ya "Xudan", "ger ew bı xew ve çûbe ewê baş bıbe." 13 İsa vêya jı bo mırına Lazar got, lê belê şagırtên Wi fehm nekırın. Wan gotın qey Wi bo xew de çûnê got. 14 Wê çaxê İsa jı wan re bı eşkereyi got: "Lazar mırıye." 15 "Bona ku hûn baweri bıkın, kêfa mın tê ku ez ne lı wê derê bûm. Em nuha herın ba Lazar." 16 Şagırteki İsa, yê ku jê re dıgotın, 'cot' navê wi Tûma bû, wi jı wan şagırtên dın re got: "Em ji jı bo mırınê bı Wi re herın!"

17 Dema İsa hat, xeber gırt ku Lazar çar roj e ku bın ax kırıne. 18 Bajarê Bêytanyê jı Orşelimê nêzika panzdeh tir avêtınê dûr bû. 19 Gelek Cıhûd hatıbûn ba Merta û Meryemê bo mırına bırayê wan, dıxwestın ku xemrevini jı wan re bıkın. 20 Dema ku Merta hatına İsa bıhist derket derve û berbı İsa ve çû, xwuşka wê Meryem ji dı malê de rûdınışt. 21 Merta jı İsa re ûsa got: "Ya Xudan" "Ger tu lı vıra bûna, bırayê mın nedımır. 22 Ez nuha ji dızanım ku, tu jı Xwedê çı bıxwazi Ew ê bıde Te." 23 İsa got: "Wê bırayê te bıveje." 24 Merta got: "Ez dızanım, dı roja dawıyê de, wê bırayê mın bıveje." 25 İsa jı wê re ûsa got: "Vejin û Jıyan Ez ım." "Yê ku baweryê bı mın bine, ew bımıre ji disa dıji. 26 Ger kesê ku dıji û baweryê bı mın dıke qet namır e. Tu bı vêya re baweryê dıki?" 27 Merta got: "Belê, ya Xudan." "Mın baweri ani ku Tu Lawê Xwedê yê ku were dınê, Mesih i."

İsa Dıgıri

28 Merta ev got û lı dû re bı dızika çû bangi xwuşka xwe
Meryemê kır û got: "Mamoste lı vıraye û bangi te dıke."
29 Dema ku Meryemê ev bıhist, hema rabû û çû ba İsa. 30 İsa
hın negihaştıbû gund, Ew hin lı cihê ku Merta rasti Wi
hatıbû, sekınibû. 31 Ew cinarê ku tevi Meryemê dı malê de
man û Cıhûdên ku bo şunê lı wır bûn, dema ku wan ditın
Meryem bı lez derket derv e; wan gotın Meryem dıhere ser
tırba bırayê xwe û ewê lı wır bıgıri. Bona wê ew ji lı pêy
Meryemê çûn.

32 Meryem gihaşt cihê ku İsa lê sekını bû û wê İsa dit, xwe
avêt lıngê Wi û got: "Ya Xudan", ger "Tu lı vır bûba, bırayê
mın nedımır." 33 Dema ku İsa dit, Meryem û ew Cıhûdên ku
bı wê re hatıbûn dıgırin, dılê Wi jan da û Ruhê Wi ji xem-
gin bû. 34 İsa pırsi: "We Lazar lı kû bınax kırın?" Wan got:"
Ya Xudan were û bınêre!" 35 İsa gırıya. 36 Cıhûdên vêya
ditın, gotın: "Mêze, İsa çıqas jı vi mırovi hes dıkır!" 37 Lê
belê dı nav wan de hın kesan got: "Yê çavên koran vekırıye,
ma nedıkaribû ku Lazar ji jı mırınê xelas bıke?"

İsa Lazarê Mıri Dıvejine

38 İsa disa kûr nalıya û gıhişt tırbê. Tırb şıkeftek bû, kevırek
ji dı dêri de hebû. 39 İsa got: "Kevırê bılınd bıkın!" Xwuşka
Lazar Merta, jı İsa re ûsa got: "Ya Xudan, ev çar roje ku
mırıye û bêhn ketıye wi." 40 İsa got: "Ma qey mın jı te re
negot; ger ku tu baweri bıki, tu yê bılındahıya Xwedê bıbi-
ni?" 41 Lı ser vê yekê wan kevır rakırın. İsa çavê xwe rasti jor
kır û ûsa got: "Bavê mın, bona ku te mın bıhist, ez jı Te re
şukır dıkım. 42 Ez dızanım ku tu herdem mın dıbıhizi. Lê
belê mın ev bona van mırovê lı vê derêne got ku, ew
baweriyê bının ku Te mın şandi ye." 43 İsa lı dû vê axaftınê
ve dengê xwe bılınd kır û ûsa got: "Lazar were derv e!"
44 Mıri dest û lıngên wi bı kevnıkan ve pêçandi û rûyê wi bı
destmalê ve gırti (jı tırbê ve) derket. İsa jı wan re got: "Wi
vekın û berdın bıla here."

Jindana Mıri Dıbe Sedema Berxwedanê

45 Wê demê ew Cıhûdên ku hatıbûn ba Meryemê, dema xeba-
ta ku İsa çêkır ditın, pırr kesi jı wan, baweri bı İsa anin. 46 Lê
belê dı nav wan de hınên dın çûn ba Fêrısıyan û dı derbarê
tıştê ku İsa çêkır xeber dan wan. 47 Lı ser vê yekê serokê
Kahinan û Fêrısıyan Sazûmana bılınd dan hev û gotın: "Ma
em çı bıkın? Ev mırov pırr mûcize çêdıke. 48 Ger em Wi ûsa
bıhêlın, her kes wê baweryê bı Wi bının û Romayi ji wê werın
hım cihê meyi piroz û hım ji gelê me jı navendê rakın." 49 Dı
nav wan de yeki, serokkahinan Qayfa got, "hûn qet tışteki
nızanın." 50 "Heta ku hemûya welat tune bıbe, bıla mırovek dı
oxıra gel de bımıre, jı bo me bêtır qence. Ma Hûn vêya fehm
nakın?" 51-52 Wi vêya bı serê xwe negot. Lê belê jı bo ku wê
salê ew serokê kahinan bû, dı derbarê İsa de peyxamberti kır
û ûsa got: İsa tenê ne jı bo gel, jı bo hemû zarokên Xwedê yên
ku belav bûne, bine ba hev ji dıvê Ew bımıra. 53 Ûsa lı dû wê
rojê re, pêşnıyarıya kuştına İsa kırın. 54 Bo vê yekê êdi İsa dı
nav Cıhûdan de bı eşkereyi negerıya. Ew jı wır veqetıya û çû
nêziki çolê, bajarê Efraim. Ew tevi şagırtên xwe lı wê derê ma.
55 Cejna Cıhûdan ya Derbasbûnê (yanê ya Pasoxê) ji nêzik
bû. Pırr kesan jı bona pakıj bûnê, beri cejnê çûn Orşelimê.
56 Ew lı wê dera, lı İsa gerıyan. Dema ew dı perestgehê de bûn,
sekınin û jı hevûdu re ûsa pırs kırın: "Hûn çı dıbêjın? Gelo İsa
nayê cejnê?" 57 Serokê kahinan û Fêrısıyan bo gırtına İsa
destûrê dan û gotın ku, ki cihê Wi dızane hewce dıke ku
xeberê bıde.

Wekoka Dılsozıya Rasteqin

12 İsa, şeş rojan beri cejna derbasbûnê hat gundê Lazar; yê
ku İsa wi jı mırınê vejandıbû. 2 Lı wê derê jı bo İsa
şahıyekê çêkırın. Merta xızmetê kır. Yên ku bı İsa re lı sıfrê
rûnıştıbûn yek jı wan Lazar bû. 3 Meryemê nıv lıtır rûnê pırr
bıqimet, jı rûnê sımbıla Hındûstanê ani û dı lıngê İsa de da û bı
porê xwe ji lıngê Wi paqıj kır. Ew mal bı bêhna wi rûnê xweş
yê qenc tıji bû. 4-5 Lê belê şagırtek İsa, yê ku wê paşê İsa bıda

dest (ê dıjmın) Cıhûda İsxeryoti ûsa got: "Çıma ev rûn bı sê sed dinaran nehat fırotın û perên wi ji nedan feqiran?" 6 Wi vêya jı bo feqiran negot, bona ku ew bı xwe dız bû got. Kisıkê peran bı wi re bû û wi jı perên dı kisıkê de bûn, dıdızıya. 7 İsa got: "Pirekê rehet berde." "Bıla vêya bo roja ku mın dıkın tırbê hılıne. 8 Feqir tım û tım bı we re ne, lê belê ez tım ne bı we re me."

Pêşnıyara Kuştına Lazar Dıkın

9 Komekê Cıhûdan heri mezın bıhistın ku İsa hatıye gundê Bêytanyê û tenê bo İsa nine, bo ditına Lazar yê ku İsa wi jı mırınê ve rakırıbû ew hatın ba İsa. 10 Serokê Kahinan xwestın ku Lazar ji bıkujın.11 Jı ber ku bona Lazar pırr Cıhûd dıçûn û baweri bı İsa dıanin.

İsa Dıhere Orşelimê

12 Dortıra rojê, komeke mezın ya mırovan yên ku hatıbûn cejnê, bıhistın ku İsa ji wê were Orşelimê. 13 Wan gulıyê xurme gırtın û berbı İsa ve çûn. Kırın qêrin û ûsa bang kırın, "Hozana! yê ku bı navê Xudan hatıye, Qralê İsraêlê piroz e!" 14-15 İsa, dehşıkek dit û lê sıwar bû. Çawa ku dı Kıtêba Piroz de hatıye nıvisandın: "Metırse, ya Keça Sion! Bınêre, Avay Serwerê te, lı dehşıkekê kerê sıwar bûye û tê." 16 Şagırtên İsa berê ew tışt fehm nekırın. Lê belê wexta ku İsa hat bılınd kırın, wan ev anin bira xwe ku ew tışt jı bona İsa hatine nıvisandın û gel ji vêya jı bo Wi çêkırın.17 Ew gelê ku dema İsa bangi Lazar kır û ew jı mırınê rakır lı wê, ba İsa bûn, wan jı bo wê şehadeti kırın.18 Lı ser vê yekê gel berbı İsa ve çû. Jı ber ku wan bıhistın ku Wi vê mûciza çêkırıbû.19 Fêrısıyan ji jı hevûdu re ûsa dıgotın: "Hûn dıbının jı dest we qet tıştek nayê.Va ye hemûya dınê lı pêy İsa ketıye û dıçe."

Banga Tesdiq Kırınê

20 Roja cejnê dı nav yên ku bo perıstınê hatıbûn Orşelimê hın kesên Yewnan ji hebûn. 21 Vana hatın ba Filipo, ew jı gundê Bajarê Celilê, jı Bêytseydayê bûn, wan jı Filipo reca kır û

gotın: "Em dıxwazın ku Efendi İsa bıbının." 22 Filipo ji çû,
xeber da Andrêyas. Andrêyas û Filipo ji çûn û xeber dan İsa.
23 İsa jı wan re got: "Saeta ku Lawê Mırov were bılınd kırınê
hat." 24 "Ez bı rasti û bı rasti jı we re dıbêjım, heta ku tenê
genımê ku nekeve nav erdê û nemıre, ewê tenê bımine. Lê belê
dema ku bımıre dexlek zahf wê bıde. 25 Yên ku jı canê xwe hes-
dıkın, wê wi wında bıkın. Lê belê yên ku dı vê dınê de jı canê
xwe nefret dıke, wi jı bo jıyana bêdawi hıltine. 26 Yê ku dıxwa-
ze jı mın re xızmetê bıke, bıla lı dû mın were. Ez lı ku derê me,
xızmetkarên mın ji lı wê derê ne. Ger yek jı mın re xızmetê
bıke, wê Bav wi bıde rûmet kırın. 27 Nuha dılê mın teng bûye,
ma ez çı bıbêjım? Bıbêjım, 'Ya Bavê mın, mın jı vê rewşê xılas
bıke?' Lê belê ez jı bo vê armancê hatım e. 28 Ya Bavê mın;
Navê xwe bılınd bıke!" Lı ser vê yekê jı jor ve deng hat bıhis-
tın û got: "Mın bılınd kır û Ezê disa bılınd bıkım."

İsa Daxuyanıya Mırına Xwe Dıke

29 Ew gelê ku lı wê derê bûn û koma ku ev bıhistın, wan got:
"Ezman guregur kır." Hınên dın ji gotın: "Mılyaketekê bı İsa
re axıfi." 30 İsa got: "Ev denga ne jı bo mın, lê jı bo we hat."
31 "Ev dınê nuha tê darazi kırınê. Qıralê vê dınê nuha wê bê
avêtını derv e. 32 Dema ku ez lı erdê bılındê jor bûm, hemû
mırov dıkışınım ba xwe." 33 İsa vêya jı bo mırına xwe û ka wê
ew çawa bımıre got. 34 Koma mırov jı İsa re ûsa got: "Mina ku
me Zagonê de bıhistıne, dıvê Mesih dı hemûya bêdawıyê de
bımine. Tu çawa dıbêji ku 'Lawê Mırov wê bılındi jor bıbe?'
Ev Lawê Mırov ki ye?" 35 İsa got: "Ronahi hin demeke kurt dı
nav we de ye." "Bona ku tari we pênegır e, heta ku ronahıya
we heye bımeşın. Yên ku dı tarıyê de dımeşın, ew nızanın ku
bı ku ve dıherın. 36 Hin Ronahıya we heyi, baweri bı Wê bıkın
ku hûn bıbın zarokên Ronahıyê."

Bêbawerıya Mırovan

İsa jı wan re ev tıştên hanê got û çû jı wan dûr ket û xwe
veşart. 37 İsa lı ber çavê wan pırr mûcizeyan çêkır, lê belê wan

disa ji baweri bı Wi nekırın. 38 Vana hemû bona ku gotınê
İşaya peyxamber werın cih çêbûn: "Ya Xudan ew xebera ku
me da ye, ma ki pê baweri kır? Ma quweta Xudan jı kê re hate
nişan dan?" 39-40 Va ye bo vê yekê wan baweri nekır ın. Çawa
ku İşaya peyxamber dı ciheki dın de ji disa dıbêje: "Xwedê
çavê wan kor kır û dılê wan ji hışk kır. Ûsa ku bıla çavên wan
nebine, dılê wan ji fehm neke û ew venegerın ba mın û ez ji
wan baş nekım." 41 İşaya peyxamber ev tıştên hanê gotıye, jı
ber ku wi bılındahıya İsa ditıye û bo Wi axıfi ye. 42 Tevi vana
gelek mezın û serokên Cıhûdan baweri bı İsa anin. Lê belê
wan eşkereyi negotın, bona ku wan dızanibûn ku wê Fêrısi
wan jı perestgehê bavêjın derv e. 43 Jı ber ku wan tesdiq kırı-
na mırovan jı ya Xwedê sertır gırtın.

Darazkırına Kesê Ku Bangê Paş Vegerandıye

44 İsa dengê xwe bılınd kır û ûsa got: "Yê ku baweri bı mın
dıke, baweri ne bı mın, bı yê ku mın şandıye dıke." 45 "Yê ku
ez ditıme, ew yê ku ez şandıme dıbine. 46 Kesê ku baweri bı
mın dıkın, bona ku ew qet dı tarıyê de neminın, ez bı ronahi-
ti hatım dınê. 47 Ew kesê ku gotınê mın dıbıhizın û qebûl
nakın, ez wan darazi nakım. Jı ber ku Ez nehatıme bona ku da-
razıyê lı dınê bıkım, ez bo xılas kırına dınê hatıme dınê. 48 Yeki
dın heye Ew darazi lı wan kesê ku mın qebûl nakın dıke. Gotı-
na ku mın got, roja dawıyê de darazi lı wi kesi dıke. 49 Jı ber
ku mın bı xwe û xwe axaftınê nekır ım. Bavê mın yê ku mın
şand destûrê da mın, ka ezê çawa bıaxıfım û çı bıbêjım. 50 Ez
dızanım ku destûrên Wi jıyana bêdawi ye. Jı bo vê yekê Ez çı
bıbêjım, mina ku Bav têgihandıye mın, ûsa dıbêjım."

Dılnızmıya Mina İsa

13 Beri Cejna Derbasbûnê bû. İsa dızanibû ku ew saet
hatıye û ewê jı vê dınê veqete û here ba Bav. Wi yên
ku dı dınê de aidi Wi bûn, hes kırıbû û heta dawıyê ji hes-
kırına xwe domand. 2 Çaxê dıbû wexta xwarına êvarê İblıs
xwestına xwe kır dılê lawê Şimûn Cıhûdayê İsxeryoti ku, ew

İsa bıde dest. 3 İsa zanibû ku Bav her tışt emaneti Wi kırıye
û ew jı ba Xwedê hatıye û wê disa vegere ba Xwedê. 4 İsa jı
sıfrê rabû, aba xwe dayni alikê û pêşgir gırt lı pışta xwe pêça.
5 Dû re av kır leganê û lıngê şagırtên xwe şuşt û dest pê kır bı
pêşgira ku dabû pışta xwe ji lıngê wan zuha kır.
6 Dor hat Şimûn Pêtrûs. Şimûn, jı İsa re got, "Ya Xudan, ma
Tu yê lıngê mın bışo?" 7 İsa, jı wi re ûsa got: "Ez çı dıkım tu
vêya nuha nıkari fehm bıki, lê belê dû re tê vê fehm bıki."
8 Pêtrûs, jı İsa re got: "Tu cara Tu lıngên mın naşoyi!" İsa got:
"Ger ku ez te neşom, bı mın re para te nabe." 9 Şimûn Pêtrûs
got: "Ya Xudan hew ne lıngê mın, dest û serê mın ji bışo!" 10 İsa
jı wi re got: "Yê ku hatıne şuştın bıtûmi paqıj bûne; xeyni lın-
gan hewce nine ku tışteki dın were şuştın. Hûn ji paqıjın, lê
belê hemûyên we ne paqıj ın." 11 İsa yê ku wê Wi bıde dest zanı-
bû. Jı bo vê yekê got ku: "Hûn hemû paqıj ninın."
12 Dema ku İsa lıngê wan hemûyan şuşt, disa eba xwe lı xwe
kır û çû lı sıfrê rûnışt. İsa jı şagırtên xwe re got: "Ma hûn, tıştên
ku mın jı we re kırıye fehm dıkın?" 13 "Hûn jı mın re Mamoste
û Xudan dıbêjın. Hûn baş dıkın, jı ber ku ez Ew ım. 14 Madem
ku Ez Xudan û Mamoste me û disa ji mın lıngê we şuşt; hûn jı
hewcene ku lıngê hevûdu bışon. 15 Mın vê wekoka da we, ku
hûn ji jı hevûdu re mina mın bıkın. 16 Jı we re bı rasti û bı rastı
dıbêjım: Kole jı efendıyê xwe mezıntır nine. Yê ku hatıye şan-
dın ji jı yê ku wi şandıye mezıntır nine. 17 Madem ku hûn van
tıştan zanın, ger ku hûn wan bıkın, hûnê kêfxweş bıbın!

İsa Daxuyanıya İxanetê (Gırtına Xwe) Dıke

18 "İsa got, ez jı bo we hemûyan nabêjım, yên ku mın bıjartı-
ne ez wan nas dıkım. Lê belê bona ku Nıvisa Piroz ya ku
dıbêje: 'Yê ku nanê mın xwar, destê xwe bılındi mın kır (Lı
hemberê mın, dest jı mın re rakır)', bê cih, ev hat çêkırın. 19 Ez
jı we re vana jı nuha ve dıbêjım ku, dema ev tışt çêbûn, hûn
baweri bıkın ku, ez Ew ım. 20 Jı we re bı rasti û bı rasti dıbêjım,
her kijanê ez dışınım, ki ku wan qebûl bıke, mın qebûl dıke. Ki
ku mın qebûl dıke, ew yê ku mın şandıye qebûl dıke."

21 Îsa lı dû gotına van tıştan re dı ruhê xwe de tengasıyeki kûr bıhist. Îsa jı wan re şehadeti kır û got: "Jı we re bı rasti û bı rasti dıbêjım, wê yek jı we mın bıde dest." 22 Şagırtan lı hevûdu nêrin, gotın gelo bo ki dıbêje û wan mıraq kırın. 23 Şagırteki xwe da bû singa Îsa. Îsa jı wi hes dıkır. 24 Şimûn Pêtrûs nişanê da wi şagırti ku ew jı Îsa bıpırs e, ka Îsa vêya jı bo kijan şagırti dıbêje. 25 Wi ji xwe da bû singa Îsa, jê pırs kır û got: "Ya Xudan, yê ku te bıde dest ki ye?" 26 Îsa got: "Ez parıyê nên newq bıkım û bıdım kijani, ew e." Û dû re Wi parıyê nan newq kır, û da lawê Şimûn Îsxeryoti Cıhûda. 27 Cıhûda çawa ku parıyê nên gırt, Îblıs ket hundurê wi. Îsa jı wi re got: "Tıştê ku tu dıxwazi bıki, zû bıke!" 28 Yên ku lı ser sıfrê bûn, tu kesi fehm nekırın ku, Îsa bona çı ev gotınê jı wi re got. 29 Bona ku kisikê pera bı Cıhûda re bû, şagırtên dın gotın dıbe ku Îsa jı wi re gotıbe: "Bo cejnê jı me re tıştên ku ferz e bıkıre", yan ji "tışteki bıde feqiran." 30 Dema ku Cıhûda parıyê nan gırt, ew hema derket dervê. Lê belê şev bû.

Kurtıya Destûran

31 Dema ku Cıhûda çû dervê, Îsa got: "Lawê Mırov nuha hatıye bılınd kırınê û Xwedê ji dı Wi de bılınd bû. 32 Bona ku Xwedê dı Wi de hatıye bılınd kırın, Xwedê ji wê Wi lı ba xwe bıde bılınd kırınê û hema bılınd bıke. 33 Zarokno! Ez hin demekê kurt lı ba we me. Hûnê lı mın bıgerın, lê belê mina ku mın jı Cıhûdan re got, nuha jı we re ji dıbêjım, cihê ku ez dıherım hûn nıkarın werın wê derê. 34 Ez fermanekê nû dıdım we: Jı hevûdu hes bıkın. Mina ku mın jı we hes kır, hûn ji ûsa jı hevûdu hes bıkın. 35 Ger heskırına we jı hevûdu re hebe, wê çaxê her kes wê fehm bıke ku hûn şagırtên mın ın."

Îsa Jı Berê De Dıde Xuyakırın Ku Wê Pêtrûs Wi İnkar Bıke

36 Şimûn Pêtrûs jı Îsa re got: "Ya Xudan, ma tu ku ve dıheri?" Îsa jı wi re got: "Cihê ku ez dıherım, tu nuha nıkari lı dû mın weri wır, lê belê paşê re tu yê weri." 37 Pêtrûs jı Wi re got: "Ya Xudan, ma çıma ez nuha nıkarım lı dû Te werım? Ez jı bo te

canê xwe dıdım!" 38 İsa jı wi re ûsa got: "Tê jı bo mın canê xwe bıdi? Ez bı rasti û bı rasti jı te re dıbêjım: Heta ku tu mın sê caran inkar neki, dik bang nake."

Rêya Ku Dıhere Ba Bavo

14 Bıla dılê we teng nebın. Bı Xwedê baweriyê bıkın, bı mın ji baweriyê bıkın. 2 Dı mala Bavê mın de pırr cihên ku mırov lı wê bımine hene. Ger ûsa nebûna, qey mın jı we re nedıgot ku ez dıherım da jı bo we cih amade bıkım. 3 Herım, jı we re cih amade bıkım û jı ber ku hûn ji lı wê dera ku ez lê me bın; ezê disa werım û we bıgırım ba xwe. 4 Hûn rêya cihê ku ez dıherımê dızanın." 5 Tûma jı İsa re got: "Ya Xudan, em nızanın ku Tu bı ku ve dıheri, ma em rê çawa bızanıbın?" 6 İsa jı wi re got: "Rê, rasti û jıyan ez ım." Ne bı rêberiya mın be, qet kes nıkare were ba Bav. 7 Ger we mın nas bıkırana, we yê Bavê mın ji nas bıkırana. Jı nuha ve pêv hûn Wi nas dıkın, û we Wi dıtın."

8 Filipo got: "Ya Xudan, Bav nişani me bıde û ew jı me re bes e." 9 İsa got: "Filipo, ez ev qas deme bı we re me, ma te hin mın nas nekırıye? Ki ku mın dıtibe, wi Bav ji dıtiye. Tu çawa dıbêji ku: 'Bav nişani me bıde?' 10 Tu bawer naki ku, ez bı Bav re me û Bav ji bı mın re ye? Gotınê ku jı we re dıbêjım ez bı xwe û xwe nabêjım, lê belê Bavê ku dı mın de dısekıne, xebatên xwe dıke. 11 Baweri bı mın bıkın ku; ez dı Bav de me û Bav ji dı mın de ye. Qet ne be bona van xebatan baweriyê bıkın. 12 Jı we re bı rasti û bı rasti dıbêjım, ev xebatên ku ez çêdıkım ewê ku bı mın baweri dıkın ew ji dıkarın van xebatan çêbıkın, heta dıkarın ku yên mezıntır ji çêbıkın. Jı ber ku ez dıherım ba Bav. 13 Bona ku Bav dı Law de bılınd bıbe, hûn bı navê mın çı bıxwazın, ezê çêbıkım. 14 Ger ku hûn bı navê mın tıştek bıxwazın, ezê wê bıkım.

Hatına Ruhê Piroz

15 Ger hûn jı mın hes dıkın, destûrên mın bının cih. 16-17 Ez ji jı Bav reca bıkım û Ew ji, Xemrevinkırêk dın, Ruhê

Rasteqiniyê, bide we; ûsa ku Ew heta bêdawiyê bi we re bimine. Dinya nikare Wi qebûl bike. Ji ber ku ew ne Wi dibine û ne ji Wi nas dike. Hûn Wi nas dikin. Ji ber ku Ew li ba we disekine û wê di hundurê we de be. 18 Ez we sêwi nahêlim, disa vedigerim ba we. 19 Paşi demekekê dinî kurt dinya êdi min nabine. Lê belê hûnê min bibinin. Ji ber ku ez dijim, hûn ji hûnê bijin. 20 Wê rojê hûnê fehm bikin ku, ez di Bav de me û hûn ji bi min re ne û Ez ji bi we re me. 21 Ewê ku destûrên min bi wi re ne û wan tine cih, ew ji min hes dike. Yê ku ji min hes dike, Bavê min ji ji wi hes dike. Ez ji ji wi hes dikim û xwe nişani wi didim."

22 Cihûdayê (İsxeryoti nine) ji Isa pirs kir û got: "Ya Xudan, çawa dibe ku Tu xwe ne ji dinê re, lê ji me re nişan bidi?" 23 İsa ji wi re ûsa got: "Ki ku ji min hes dike, bi gotina min dike, Bavê min ji ji wi hes dike. Em ji tên ba wi û li ba wi cih çêdikin. 24 Ki ku ji min hes neke gotinê min nake. Ev gotina ku we bihist ya min nine, lê belê ya Bavê ku min şandiye yi."

25 "Ez hin li ba we me, min ji we re ev tişt gotin. 26 Lê belê Xemrevinkir, Ruhê Piroz, Yê ku Bav bi navê min bişine, Ew wê ji we re her tiştê bide fehm kirinê û hemû gotinê min bine bira we." 27 Ez dilxweşiyê ji we re dihêlim, ez dilxweşiya xwe didim we. Ez mina ku dinya dide nadim we. Bila dilê we teng nebe û Metirsin! 28 We bihistin ku min ji we re got: 'Ez diherim, lê belê ezê disa werim ba we.' Ger we ji min hes bikirana, bona ku ez diherim ba Bav, hûnê kêfxweş bibûna. Ji ber ku Bav ji min mezintir e. 29 Û bona ku dema ev tişt bibin, hûn baweri bikin, ku hin ev tişt nebûne min nuha ji we re got. 30 Ez êdi ji we re pirr tişti nabêjim; ji ber ku serokê vê dinê tê û tu rayedariya wi li ser min tuneye. 31 Lê belê bila dinya bizanibe ku, ez ji Bav hes dikim, û Bav çawa destûrê dide min, ez ji ûsa dikim. Rabin, em ji vir herin.

Mêwa Rez Ya Rasteqin

15 "Ez mêwa rasteqin im û Bavê min ji rezvan e. 2 Her şivmêwa ku bi min ve ye û fêki nade, Bav wan jê dike;

û yên ku fêki dıdın, bona ku hin zêde bıdın wan paqıj dıke.
3 Bı gotına ku mın jı we re gotıye, hûn bı rasti paqıj ın. 4 Hûn
bı mın re bısekının û ez ji bı we re. Ger şıvmêw bı mêwê ve
nesekıne, bı xwe û xwe nıkare fêki bıde. Mina vêya, ger hûn bı
mın re nesekının, hûn nıkarın fêki bıdın. 5 Ez mêw ım, hûn jı
Şıvmêw ın. Kesê ku bı mın re dısekıne û ez ji bı wi re
bısekınım ew pırr fêki dıde. Jı ber ku hûn bê mın nıkarın qet
tışteki bıkın. 6 Ger kesek bı mın re nesekıne, wê mina şıvmêwê
bêavêtın i derve û hışk bıbe. Wan dıdın hev, dıavêjın agır û ew
dışewıtın. 7 Ger hûn bı mın re bısekının û gotınê mın ji dı we
de bısekının, wê çaxê hûn her çı bıxwazın wê jı we re bê da-
yinê. 8 Dema ku hûn pırr fêki bıdın, Bavê mın bı vêya bılındtır
dıbe. Hûn ûsa dıbın şagırtên mın.

9 "Mina ku Bav jı mın hes kır, mın ji ûsa jı we hes kır. Dı hes
kırına mın de bısekının. 10 Ger hûn destûrên mın bının cih, hes
kırına mın de dısekının; mina ku mın destûrên Bavê xwe anin
cih û dı hes kırına Wi de sekınım. 11 Mın vana jı bona ku
şabûnıya mın dı we de hebe û şabûnıya we ji temam bıbe
gotın. 12 Destûra mın ev e: Mina ku mın jı we hes kır, hûn ji jı
hevûdu ûsa hes bıkın. 13 Dı keseki de heskırına ku canê xwe
dı oxıra hevalê xwe de bıde, jı wê heskırınê mezıntır heskırın
qet tuneye. 14 Ger destûrên ku mın dane we hûn bıkın, wê
çaxê hûn dıbın hevalên mın. 15 Êdi ez jı we re nabêjım xulam,
jı ber ku xulam nızane ku efendıyê wi çı dıke; lê belê mın jı we
re got heval; jı ber ku hemû tıştê ku mın jı Bavê xwe bıhist,
mın jı we re da zanin. 16 We mın nebijart ın, lê belê mın hûn
bıjartım. Mın we wezifedar kır ku, hûn herın fêki bıdın û
fêkıyê we ji bımayin be. Ûsa ku, hûn bı navê mın jı Bav çı
bıxwazın, Ew wê bıde we. 17 Ez vê destûra dıdım we, da hûn
jı hevûdu hes bıkın!"

Neyarıya Dınê

18 Ger dınya jı we bıkerıhe, bızanın ku beri we jı mın kerıhıye.
19 Ger ku hûn daxılê dınê bûna, dınya jı yên ku daxılê wêne
hes dıke. Madem ku, hûn ne daxılê dınê nın; lê belê mın we jı

dinê ve bıjartım e. Jı bo vê yekê dınya jı we dıkerıhe. 20 Gotına ku mın jı we re got, bının bira xwe: 'Xulam jı efendıyê xwe mezıntır nine.' Ger wan jı mın re zılmê kırıne, wê jı we jı zılmê bıkın; ger gotınê mın qebûl kırıne, ewê yên we jı qebûl bıkın. 21 Lê belê hemû van tıştan bona ku hûn dılsozê navê mının wê bı we bıkın, jı ber ku ew wi yê ku mın şandıye nas nakın. 22 Ger ez nehatıma û jı wan re negotama, gunehên wan wê tunebûya; lê belê nuha bona gunehên wan qısûr jı wan re tune; (yanê nıkarın ku bêjın, em bêguneh ın). 23 Kesê ku jı mın dıkerıhe, jı Bavê mın jı dıkerıhe. 24 Ger mın xebatê ku kesi nekırıye dı nav wan de çênekırıbûna, gunehên wan wê tunebûya; lê belê wan nuha hım ditın û hım jı jı mın û Bavê mın kerıhin. 25 Lê belê ev bo gotına ku Zagona wan de hatıye nıvisandın, were cih bû: 'Bêsedem ew jı mın kerıhin.' 26 Xemrevinkırê ku Ez jı Bav jı we re bışınım, Rûhê Rasteqinê, dema ku were, Ew wê jı bo mın şehadetıyê bıke. 27 Hûn jı Şahdeyıyê bıkın. Jı ber ku hûn jı destpêkê ve lı ba mın bûn.

Rexnekırê Ezmani

16 Mın ev tıştên hanê jı we re gotın ku, hûn tılpeki nebın. 2 Wê we jı perestgehan bavêjın derv e. Belê, dem tê, her kesê ku we dıkujın dıbêjın qey ew jı Xwedê re xızmetê dıkın. 3 Û ewê wê van tıştan bıkın, jı ber ku wan ne Bav naskır ın û ne jı mın nas kırım. 4 Lê belê mın ev tışt jı we re gotın; da ku çaxê dema wan bê hûn wan bının bira xwe. Mın ew tışt dı destpêkê de jı we re negotın. Jı ber ku ez tevi we bûm. 5 Lê belê nuha ez dıherım ba yê ku mın şandıye; û dı nav we de qet kesek nabêje ku: 'Ma Tu ku ve dıheri?' 6 Lê belê bona ku mın jı we re ev tışt got, dılê we bı xemê ve tıji bû. 7 Jı we re rastıyê dıbêjım ku; çûyina mın jı bo qencıya we ye. Ger ez neçım, Xemrevinkır nayê ba we. Ger ez bıçım, ezê Wi jı we re bışınım. 8 Û dema ku Ew were, Ew ê dınê dı derheqa guneh, rasti û darazi kırınê de rexne bıke. 9 Jı bona guneh, jı ber ku bı mın baweriyê nakın. 10 Jı bona rastıyê, jı ber ku ez dıherım ba Bav û hûn êdi mın nabının. 11 Jı bona darazi kırınê, jı ber ku serokê vê dınê hatıye darazi kırınê.

12 Jı we re hın pırr gotınên mın hene, lê belê hûn nuha
nıkarın baldırêjıyê lı wan bıkın. 13 Lê belê dema ku Ew, Ruhê
Rastqinıyê were, Ew wê rêya hemi rastıyê nişani we bıde; Ew
bı xwe û xwe naaxıfe; lê belê ew çı bıbıhize dıbêje û xebera
hatına tıştên pêşıyê bıde we. 14 Ew wê mın bılınd bıke. Jı ber
ku Wê Ewê jı yê mın bıgıre û xeberê bıde we. 15 Her çı tıştê
Bav heye, ew yê mın e. Jı bo vêya mın jı we re got: 'Ew wê jı
yê mın bıgıre û bıde we.'

Xemgini Û Kêfxweşi

16 "Paşi demeki kurt hûn mın êdi nabının; û disa paşi demeki
kurt hûnê mın bıbının."

17 Wê çaxê hınek şagırtên Wi jı hevûdu re ûsa gotın: "Paşi
demeki kurt hûn mın êdi nabının; û disa paşi demeki kurt hûnê
mın bıbının û: Jı ber ku ez dıherım ba Bav. Ma ew çı ye ku jı
me re dıbêje?" 18 Ûsa ku: "Got demek kurt ev çı ye? Em
nızanın ku, Ew çı dıbêje." 19 İsa fehm kır ku ew dıxwazın jı Wi
pırs bıkın; û jı wan re got: "Mın got paşi demeki kurt hûn mın
êdi nabının; û disa paşi demeki kurt hûnê mın bıbının. Ma hûn
jı bo vê gotınê jı hevûdu pırs dıkın?" 20 Ez jı we re bı rasti û bı
rasti dıbêjım: "Hûnê bıgırin û lı xwe bıdın, dınya jı wê kêf
bıke. Hûnê keserê bıkışının, lê belê xema we wê bıbe kêfxweşi.
21 Dema ku pirek zarok tine dınê êşê dıkışine. Jı ber ku dema
wê hatıye. Lê belê dema ku zarok ani dınê, bona ku mırovek
ani dınê, ew kêfxweşıyê dıke û êşa xwe ji jı bir dıke. 22 Mina vê
wekokê nuha kesera we heye, lê belê ezê we disa bıbınım û wê
dılê we şabıbe. Û şabûnıya we kes nıkare jı we bıgır e.

23 Wê rojê hûn tu tışt jı mın napırsın. Jı we re bı rasti û bı
rasti dıbêjım: Bı navê mın hûn jı Bav çı bıxwazın, Ewê wêya
bıde we. 24 Heta nuha we bı navê mın tu tışt nexwestın.
Bıxwazın, û hûnê bıgırın. Ûsa ku, bıla şabûna we temam bıbe.

Yê Jı Dınê Ve Bılındtır E

25 Mın jı we re ev tıştên hanê bı wekokan got; dem tê, ez êdi jı
we re bı wekokan nabêjım; lê belê dı derbarê Bav de ezê jı we re

bı eşkereyi bıdım zanin. 26 Dı wê rojê de hûnê bı navê mın bıxwazın; û Ez nabêjım ku, ezê jı bo we jı Bav bıxwazım. 27 Jı ber, bona ku hûn jı mın hes dıkın û we baweri kır ku ez jı Bav derketım û hatım e, Bav bı xwe ji jı we hes dike. 28 Ez jı Bav derketım û hatım dınê. Nuha ji dınê berdıdım û vedıgerım ba Bav."

29 Şagırtan gotın: "Va ye, tu nuha bı eşkereyi dıbêji û qet bı wekokan ve naaxıfi." 30 "Em nuha fehm dıkın ku tu hemû tışti dızani. Hewce nine ku kesek jı te bıpırse. Em jı bo vê baweri dıkın ku tu jı Xwedê ve hatıye." 31 İsa jı wan re got: "Ma hûn nuha baweri dıkın?" 32 "Va ye, dem tê, belê, ew dem hatıye û hûnê mın tenê berdın, belav bıbın û her yek jı we wê here ba yên xwe. Lê belê ez tenê ninım, jı ber ku Bav bı mın re ye. 33 Bona ku dılxweşıya we bı mın re hebe, mın ev tışt jı we re got. Dı dınê de kesera we heye. Lê belê bêtırs bın. mın dınê mexlûb (bındest) kır!"

İsa Bona Bawerkıran Dua Dıke

17 İsa ev tışt gotın; çavê xwe bılındê rûyê ezman kır û ûsa got: "Ey Bav, dem hat. Lawê xwe bılınd bıke ku, Law ji bıla Te bılınd bıke. 2 Jı ber ku Te lı ser hemû mırovahıyê de rayedarıyê da Wi. Ta ku, Ew jıyana bêdawi bıde hemû kesên ku Te dane Wi. 3 Jıyana bêdawi ji ew e ku, ew Te, Xweda yê rastıyê û tenê û yê ku Te şandıye İsa Mesih nas bıkın. 4 Bı qedandına xebata ku te jı bo çêkırınê da mın, mın Te lı ser rûyê erdê bılınd kır. 5 Ya Bav, dema ku dınya hin tunebû û bılındahıya mın ya ku lı ba Te bû, nuha bı wê mın lı ba xwe bılınd bıke."

6 Mın navê Te jı mırovên ku Te dı dınê de dabû mın, eşkere kırım. Ew yê Te bûn, Te wan dan mın û wan soza Te qebûl kırın. 7 Ew nuha dızanın ku hemû tıştên Te dan mın, ew jı Te ne. 8 Jı ber sozê ku te da mın, mın ji da wan û wan jı qebûl kırın. Wan bı rasti fehm kırın ku ez jı Te derketım û hatım. Wan baweri kır ku, Te mın şandıye.

9 Ez jı bo wan reca dıkım; ne jı bo dınê, lê belê jı bo yên ku te dan mın reca dıkım. Jı ber ku ew yên Te ne. 10 Hemû tıştên mın yên Te ne, yên Te ji yên mın ın û ez dı wan de hatım

bılındkırın. 11 Ez êdi ne dı dınê de me, lê belê ew dı dınê de ne,
û ez têm ba Te. Ey Bavê piroz, ew kesê ku te dan mın bı navê
xwe bıparêze ku, bıla ew ji mina me bıbın yek. 12 Dema ku ez
lı ba wan bûm, mın wan bı navê Te yê ku te dabû mın parast
ım. Bona ku soza piroz were cih; jı xeyni lawê mırıye, jı wan
keseki dın helak nebû. 13 Lê belê ez nuha têm ba Te. Ez van
tıştan dı dınê de dıbêjım ku, bıla kêfxweşıya mın dı wan de
temam bıbe. 14 Mın soza te da wan û dınê ji jı wan kerıhi. Jı
ber çawa ku ez ne daxılê dınê me, ew ji daxılê dınê nının.
15 Ez ne jı bo ku Tu wan jı dınê rake, bona ku tu wan bıparê-
ze jı Te reca dıkım. 16 Çawa ku ez ne daxılê dınê me, ew ji
daxılê dınê nının. 17 Wan bı rastıyê piroz bıke. Û Soza Te
rasteqınıye. 18 Mina ku te mın şand dınê, mın ji wan ûsa şan-
dım dınê. 19 Dı oxıra wan de ez xwe teqdis dıkım ku, ew ji bı
Rasteqınıyê ve bên piroz kırın.

20-21 Tenê ne jı bo wan, jı bo yên ku bı soza wan bı mın
baweri bıkın ji, bona bıbın yek, recê jı Te dıkım. Çawa ku, ya
Bav, Tu bı mın re yi û ez ji bı Te re me, bıla ew ji bı me re bın
ku, dınya baweryê bıke way Te mın şandıye. 22 Mın bılın-
dahıya ku Te da mın, da wan ku, ew ji mina me yek bıbın.
23 Ez bı wan re û Tu ji bı mın re, ûsa ku hemû jı bona yekıtıyê
temam bıbın ku; dınya fehm bıke ku Te mın şandıye û mina
ku Tu jı mın hes dıki ûsa jı wan ji hes dıki.

24 Ey Bav, ez dıxwazım, yên ku Te dane mın, ew ji lı cihê
mın de bı mın re bın ku, ew bılındahıya mın ya ku te da mın
bıbının. Jı ber ku Te beri çêbûna dınê jı mın heskır. 25 Ey Bavê
bı dadi, dınya Te nas nekır, lê belê mın Te nas kırım û ew ji
dızanın ku Te mın şandıye. 26 Bona heskırına Te ya ku jı bo
mın heye, dı wan de ji be û ez ji bı wan re bım; mın navê Te jı
wan re da zanin û ezê bıdım zanin ê.

BI XAÇÊ VE ŞIDÎN Û VEJÎNA ÎSA

Gırtına İsa

18 İsa dû gotına van tıştan re derket û bı şagırtên xwe re
çû wi alıyê newala Kidron ê. Lı wê derê bexçeyek

hebû. İsa û şagırtên Wi hatın nav wê bexçê. 2 Cıhûda yê ku İsa
da dest ji wi cihi dızanibû. Jı ber ku İsa û şagırtên Wi lı wê
derê pırr caran dıhatın ba hev. 3 Bı vi awayi Cıhûda, givalek
leşker û memûr jı serokê Kahinan û Fêrısıyan gırt û hat wê
derê. Dı destê wan de fanos, çera û çek hebûn. 4 İsa, bı hemû
tıştên ku wê bê serê Wi dızanibû. Derket pêşıyê jı wan pırsi û
got: "Ma hûn lı ki dıgerın?" 5 Wan jı got: "Lı İsa yê Nısreti."
İsa jı wan re got: "Ez ım." Cıhûda yê ku Wi da dest ji bı wan
re sekını bû. 6 İsa, dema ku jı wan re got: "Ez ım", paş ve çûn
û ketın erdê. 7 Jı ber vê yekê İsa jı wan disa pırs kır û got: "Ma
hûn lı ki dıgerın?" Wan got: "Lı İsa yê Nısreti."

8 İsa, jı wan re got: "Mın jı we re got: Ez ım." "Ger hûn lı mın
dıgerın, vana berdın bıla ew herın." 9 Jı ber ku gotına Wi ya
berê gotıbû: "Jı yên ku Te dane mın, mın yek ji jı wan wında
nekır ım", were cih; Wi ûsa got."

10 Şûrek Şimûn Pêtrûs hebû, wi wê kışand û lı xızmetkarê
serokê kahinan xıst û guhê wi yê rastê jê kır. Navê wi xızmet-
kari Malxos bû. 11 İsa jı Pêtrûs re got: "Şûrê xwe têxe qalanê!
Ma qey ez jı qedeha ku Bavê mın daye mın, venexwım?"

Lı Ber Alımên Olê

12 Bı vi awayi givale, serok û memûrên Cıhûdan İsa gırtın û
gırêdan. 13 Wan İsa pêşıyê bırın ba Hena; xezûrê Qayfa yê ku
wê salê serokê kahinan bû. 14 Ewê ku şiret kırıbû û jı Cıhûdan
re gotıbû; dı oxıra gel de mırına mırovekê jı bo me zêde bı xêr
e, Qayfa ev bû.

İnkarkırına Pêtrûs

15 Şimûn Pêtrûs û şagırteki dın lı dû İsa ve çûn. Bona ku ew
şagırt nasê serokê Kahinan bû, bı İsa re ket hewşa serokê
Kahinan. 16 Lê belê Pêtrûs jı derv e, lı ba dêri sekını bû. Ew
şagırtê ku serokê kahinan nas dıkır, çû bı keçıka xulam re
axıfi û wi Pêtrûs ji bır hundur. 17 Keçıka xulam jı Pêtrûs ve
pırsi: "Ma tu ji ne jı şagırtên vi mırovi yi?" Pêtrûs ji got: "Na,
ez ne jı şagırtê Wi me." 18 Bona ku hewa sar bû, xızmetkar û

memûran bı komirê agır vêxıstıbûn û lı ber sekınibûn û xwe germ dıkırın. Pêtrûs ji lı ba wan sekınibû û xwe germ dıkır.

Pırs Kırına Serokê Kahinan

19 Wê demê serokê kahinan, jı bona şagırt û hinkarıya İsa, jê pırs kır. 20 İsa ji ûsa got: "Mın jı dınê re bı eşkereyi got. Mın her tım dı hewre û perestgehên ku hemû Cıhûd lı wır dıcıvın ders dam û mın tu tıştê veşarti negot. 21 Ma çıma tu jı mın pırs dıke? Yên ku axaftına mın bıhistıne, jı wan bıpırs e. Ew dızanın mın çı gotıye." 22 Û lı dû gotına van tıştan re, jı nav wan memûrê ku lı wê derê sekınibûn yeki jı İsa re got: "Ma Tu bı vi avayi bersıvê dıdi serokê kahinan?" û şirmaqekê lê xıst. 23 İsa jı wi re got: "Ger mın nerast gotıbe, bo nerastıyê şehadeti bıke; ger raste, ma tu çıma lı mın dıxi?" 24 Jı ber vê yekê Hena Wi gırêdayi şand ba serokê Kahinan Qayfa.

Pêtrûs İsa Disa İnkar Dıke

25 Şimûn Pêtrûs hin lı ba agır sekını bû û xwe lı wê derê germ dıkır. Wan jı Pêtrûs re gotın: "Ma tu ji ne şagırtê Wi ya yi?" Pêtrûs inkar kır û got: "Na, ez ne şagırtê Wi me." 26 Xızmetkareki serokê kahinan, merıvê lı wi xızmetkarê ku Pêtrûs guhê wi jê kırıbû bû. Wi xızmetkari jı Pêtrûs re got: "Ma mın lı nav bexçê de te ji bı wi re nedit ım?" 27 Pêtrûs disa inkar kır û dı wê demê de dikê urıya.

Lı Ber Pilato

28 Hin sıbê zû bû. Cıhûdan İsa jı ba Qayfa gırtın û bırın qesra wali. Jı ber ku mındar nebın û karıbın nanê Cejna derbasbûnê bıxwın, ew neçûn hundur qesra wali. 29 Jı ber vê yekê Pilato derket, hat ba wan û got: "Ma gılıyê we yi lı hember vi mırovi çı ye?" 30 Wan jı Pilato re ûsa gotın: "Ger vi mırovi xerabi nekırıba, me Wi jı te re nedıanin." 31 Pilato jı wan re got: "Hûn wi bıgırın, lı gora Zagona xwe wi darazi bıkın." Cıhûdan jı Pilato re got: "Jı me re ne caize ku em keseki bıkujın." 32 Jı bo

ew gotına İsa dabû xuyakırın ku ka wê Ew bı çı şiklê mırınê wê bımre, bê cih, ev çêbûn.

33 Pilato disa çû hundurê qesra wali. Wi bangi İsa kır û jê re
got: "Ma qralê Cıhûdan Tu yi?" 34 Isa ûsa got: "Ma tu vêya bı
xwe dıbêji, an kesên dın jı bo mın jı te re gotın?" 35 Pilato got:
"Ma ez Cıhûd ım?" "Gelê Te û serokê Kahinan Te dan destê
mın. Ma Te çı kırıyi?" 36 İsa got: "Qraltıya mın ne lı vê dınê
ye." "Ger Qraltıya mın lı vê dınê ba, xızmetkarên mın wê lı
hember Cıhûdan bıxebıtana ku ez nekevım destê Cıhûdan; lê
belê nuha qraltıya mın ne lı vır e." 37 Pilato jı İsa re got: "Yanê
Tu bı xwe Qral i?" İsa got: "Tu dıbêji ku ez Qral ım." "Ez bona
vêya welıdi me û hatıme dınê ku jı bo rastıyê şahdeyıyê bıkım.
Hemû kesên ku jı alıyê rastıyê ne, wê guh bıdın dengê mın."
38 Pilato jı İsa re got: "Ma rasti çı ye?"

İsa Darazıya Mırınê Lı Xwe Dıke (Dıgıre)

Dû vê pırsê Pilato disa derket, çû ba Cıhûdan. Jı wan re got:
"Ez dı Wi de qet sûceki nabınım." 39 "Lê belê dı Cejna Der-
basbûnê de ez tım jı bo we mıroveki rızgar dıkım û ev kev-
neşopa we ye; ma hûn dıxwazın, ez Qralê Cıhûdan jı bo we
berdım?" 40 Jı ber vê yekê disa kırın qêrin û gotın: "Ne vi mıro-
vi, lê belê em dıxwazın ku tu jı me re Barabas berdi!" Barabas
rêbır bû.

19 Wê çaxê Pilato İsa gırt û da ber qamçikırınê. 2 Leşke-
ran ji jı stırıyan tacek vegırtın û dan serê Wi. Dû re
qeftaneki mor lı Wi kırın. 3 Ew hatın ba wi û gotın: "Sılav ya
Qralê Cıhûdan!" û şirmaqan lı Wi xıstın. 4 Pilato disa çû derv
û jı wan re got: "Va ye, mın ew jı we re ani derve ku, hûn
bızanıbın mın dı Wi de qet sûcek neditıye!" 5 Lı ser vê yekê
İsa, tacê stırin lı seri bû, qeftanê mor ji lı Wi çû derv e. Pilato
jı wan re got: "A va ye, Ew mırova!" 6 Dema ku serokê kahin-
an û memûran Wi ditın, qêrıyan û gotın: "Bı xaçê ve bışıdi-
ne, bı xaçê ve bışıdine!" Pilato jı wan re got: "Hûn Wi
bıgırın û bı xwe Wi bı xaçê ve bışıdınin! Jı ber ku, mın dı Wi

de qet sûceki nedit ım!" 7 Cıhûdan jı wi re ûsa gotın: "Zagonek me heye; lı gora wê zagonê dıvê Ew bımır e. Jı ber, Wi got ku ez Lawê Xwedê me."

8 Pilato dema ku van gotınan bıhist, hın bêtır tırsıya. 9 Û disa çû qesra wali û jı İsa re got: "Tu jı ku derê yi?" İsa bersivê neda wi. 10 Pilato ji jı Wi re got: "Ma Tu bı mın re naaxıfi? Ma Tu nızani ku, jı bo berdana te rayedarıya mın heye û jı bo xaçkırına te ji rayedarıya mın heye?" 11 İsa jı wi re ûsa got: "Ger jı te re jı jor ve nehatıbûya dayin, qet rayedarıya te lı ser mın wê tune bûya." "Jı ber vê yekê, gunehên yê ku mın da destê te, hin ji mezıntır e." 12 Jı bo vê yekê Pilato xwest ku İsa berde. Lê belê Cıhûdan qêrıyan û gotın: "Ger tu vi Mırovi berde, tu ne hevalê Qeyser i! Ki ku bıbêje ez Qralım, ew lı dıjberi Qeyser rabûye." 13 Pilato ji dema ku ev gotın bıhist, wi İsa derxıst derv e. Ew ji lı cihê ku navê wê Kevır Rê ye – bı İbrani Gabata ye – lı ser kursıya darazi kırınê de rûnışt. 14 Ew roj, roja amadekırına Cejna Derbasbûnê bû. Saet nivroji, nêziki donzdehan bû. Pilato jı Cıhûdan re got: "Va ye, Qralê we!" 15 Lê belê wan kırın qêrin û gotın: "Wi rake! û bı xaçê ve bışıdine!" Pilato jı wan pırs kır û got: "Ma ez Qralê we bı xaçê ve bışıdınım?" Serokê Kahinan bersıvê dan û gotın: "Xeyni Qeyser, Qralê me tune!" 16 Wê gavê Pilato İsa da destê wan ku, ew Wi bı xaçê ve bışıdınn.

İsa Bı Xaçê Ve Dışıdınn, Kıncên Wi Lı Nav Hev Par Dıkın

17 Wê demê leşkeran İsa gırtın; Wi, xaça xwe hılgırt û çû cihê ku navê wê Hestıyê Seri bû – bı İbrani ji Golgota ye. 18 Wan Wi lı wê derê bı xaçê ve şıdandın. Tevi İsa du mırovê dın ji bı xaçê ve şıdandın; İsa dı navinê de, yên dın ji yek lı alıyê rastê û yek ji lı alıyê çepê de bı xaçê ve hatıbûn şıdandın. 19 Pilato levhek ji nıvisand û wê lı ser xaçê de bı dar xıst. Yê hatıbû nıvisandın, ûsa bû: 'İSA YÊ NISRETİ, QRALÊ CIHÛDAN!' 20 Cihê ku İsa lı wır bı xaçê ve şıdandıbû, nêzikê bajêr bû. Bı vi avayi nıvisa ku bı zımanê İbrani, Latini û Yewnani hatıbû nıvisandın, jı alıyê gelek Cıhûdan ve hate

xwendın. 21 Jı ber vê yekê serokên kahinên Cıhûdan jı Pilato re gotın: "Qralê Cıhûdan nenıvisine, nıvisa: 'Vi mırovi bı xwe got, Ez Qralê Cıhûdan ım;' bınıvisine." 22 Pilato jı Cıhûdan re got: "Mın çı nıvisandıbım, wê nıvisandım."

23 Dema leşkeran İsa bı xaçê ve şıdandın, kıncên Wi jê kırın. Kıncên Wi kırın çar par ku, jı her yeki re parek bıkeve. Kırasê Wi ji gırtın. Ew kıras qumaşek seranser bê dırûtın bû. 24 Wan ji jı hevûdu re gotın: "Em vêya neçırının, lê belê em bo wê vıjagê bavêjın ku hela ew dıbe para ki." Vêya, bona ku ev Nıvisa Piroz were cih çêbû: "Wan kıncên mın dı navbera xwe de par kırın, lı ser kırasê mın vıjag avêtın." Leşkeran vi tışti kırın.

25 Lı ba xaça İsa ji dayıka Wi xaltika Wi, Meryem a pireka Klopa û Meryem a Mejdelani sekını bûn. 26 Û dema ku İsa dıya xwe û ew şagırtê ku jı Wi hes dıkır dit, jı dıya xwe re got: "Dayê, a va ye, lawê te!" 27 Dû re jı şagırt re got: "Va ye, dıya te!" Paşi wê demê wi şagırti, Meryemê gırt mala xwe.

Mırına İsa

28 Dû re, İsa êdi dızanibû ku nuha her tışt amade bûye, bona ku Nıvisa Piroz were cih, got: "Ez ti bûm!" 29 Lı wê derê qabek bı sirkê ve tıji hebû; singerek bı sirkê ve dayi, lı serê dareki ve dakırın û dırêji devê Wi kırın. 30 Dema ku İsa sirke gırt, got: "Temam bû!", serê xwe xwar kır û ruhê xwe da.

Tenışta İsa Tê Qul Kırın, Gotına Peyxamber Tê Cih

31 Jı ber ku roja amade kırınê bû û hewce dıkır ku ceset dı roja Şemıyê de dı xaçê de neminın, (jı ber ku ew roja Şemıyê rojekê piroz bû); rayedarên Cıhûdan jı Pilato reca kırın ku ew çêqên xaç kırıyan bıde şkandın û cesedên wan bıde daxıstın. 32 Wê demê leşker hatın çêqên wan her du mırovên ku bı İsa re hatıbûn xaçkırın şıkandın. 33 Lê belê dema ku ew hatın ba İsa, wan ditın ku ew mıri ye. Bo wê yekê leşkeran çêqên Wi neşıkandın. 34 Lê belê, disa ji leşkereki bı rım tenışta Wi qul kır. Jı tenışta Wi hema xwin û av herıki. 35 Ew mırovê ku vêya dit şehadeti kır û şahdeyıya Wi ji rast e. Ew bı xwe dızane ku

Wi rast gotıye. Bona ku hûn ji baweriyê bıkın, wi şehadeti kıri
ye. 36 Jı ber ku ew tışt bona ku Nıvisa Piroz ya dıbêje: "Hestı-
yeki Wi ji naşikê." were cih, çebûn. 37 Û disa nıvisekê dın ûsa
dıbêje: "Yên ku bedena Wı qul kırıne, wê lı Wi bınêrın."

Bınaxkırına (Veşartına) İsa

38 Pışti van tıştan şagırteki İsa, yê ku jı tırsa Cıhûdan xwe
veşarti bû, jı Erimetıyê navê wi Ûsıf bû, jı bo bınaxkırına cese-
dê İsa, jı Pilato reca kır û Pilato ji destûrê da. Ûsıf hat, cese-
dê İsa rakır. 39 Ew mırovê ku pêşıyê bı şev hatıbû ba İsa, Niko-
dim ji nêzika sed litır mıska tevlihev û darê zendeqê gırt û hat.
40 Wê demê wan cesedê İsa gırtın û lı ser kevneşopa bınax-
kırına Cıhûdan, Wi tevi bıharat lı kevneki pêçandın. 41 Cihê
ku İsa bı xaçê ve şıdandıbûn bexçeyek hebû, û dı nav wı
bexçeyi de ji tırbek nû hebû ku, hın tu kes nekırıbûnê. 42 Û
bona ku ew roj bo Cıhûdan ya amade kırınê bû, wan İsa kır wê
derê; jı ber ku tırb nêzik bû.

Tırba Vala

20 Dı roja heftıyê ya pêşin de, zû, hin tari bû, Meryema
Mejdelani hat tırbê. Wê dit ku kevirê derê tırbê hatıye
rakırın. 2 Wê demê ew bı revin hat ba Şimûn Pêtrûs û şagırtê
dın yê ku İsa jê hes dıkır û jı wan re got: "Xudan jı tırbê rakırı-
ne û em nızanın ku Wi kırıne ku derê." 3 Pêtrûs tevi wi şagır-
tê dın derketın û ber bı tırbê çûn. 4 Her du ji bı hevûdu re
revıyan; lê belê ew şagırtê dın jı Pêtrûs bêtır bı lez revıya û berı
ew gihışt tırbê. 5 Wi xwe xwar kır û lı hundurê tırbê nıhêrt,
dawıyê kevnık (ê ku İsa bı wê pêçabûn) lı erdê raxısti dit; lê
belê neçû hundur. 6-7 Wê demê lı dû wi re Şimûn Pêtrûs ji hat
û ew çû hundurê tırbê. Wi ew kevnê ku lı erdê bû û destmala
ku lı serê İsa pêçabûn dit. Destmal ne lı ba kevnıkê bû, dı cih
de lı hev pêçayi sekını bû û wi wê ûsa dit. 8 Wê demê ew şagır-
tê dın yê ku berı gıhıştıbû tırbê ji ket hundur dit û baweri kır.
9 Jı ber ku wan wê Nıvisa Piroz ya ku dıbêje, İsa dıvê jı mırınê
rabe, hın nedızanin. 10 Wê wextê şagırt disa çûn mala xwe.

İsa Xwe Xuyayi Meryema Mejdelani Dıke

11 Lê belê Meryem gırıya û jı derv lı ba tırbê sekını. Dema ku
ew gırıya, xwar bû û lı hundurê tırbê nıhêrt. 12 Wê du mılya-
ketê ku kıncê sıpi lı xwe kırıbûn dit; ew lı ba cesedê İsa, yek
lı alıyê seri û yek ji lı alıyê lıngan rûnıştibûn. 13 Wan jı
Meryemê re gotın: "Ya pirekê tu çıma dıgırı?" Wê ji jı wan re
got: "Xudanê mın rakırıne û ez nızanım ku Wi kırıne ku derê."
14 Lı dû vê gotınê re, wê lı paş xwe nıhêrt û dit ku İsa lı wê
sekını ye. Lê belê Meryemê fehm nekır ku Ew İsa ye. 15 İsa jı
wê re got: "Ya pirekê ma tu çıma dıgırı?" "Ma tu lı kı dıgerı?"
Wê ji got qey Ew baxçevan e û jı Wi re got: "Efendi, ger ku Te
Wi bırıbe, jı mın re bıbêje, ka te Wi kırıye ku derê, ez ji herım
Wi jı wır rakım." 16 İsa jı wê re got: "Meryem!" Ew ji vegerıya
û bı zımanê İbrani got: "Rabbûnı!" mana Rabbûni, 'Mamos-
te'ye.' 17 İsa jı wê re got: "Destê xwe nede Mın!" "Jı ber ku ez
hın derneketıme ba Bav; lê belê tu here ba bırayên mın û jı
wan re bıbêje: "Ez derdıkevım ba Bavê xwe û Bavê we, ba
Xweda yê xwe û Xweda yê we. 18 Meryema Mejdelani çû ba
şagırtan. Jı wan re got: "Mın Xudan dit!" Dû re tıştê ku
Xudan jı wê re gotıbûn, wê jı wan şagırtan re got.

İsa Xwe Xuyayi Şagırtên Xwe Dıke

19 Ew roj, roja heftê ya pêşin de, dema ku êvar bû, derıyê mala
ku şagırtên İsa tê de bûn jı tırsa Cıhûdan gırtı bû û İsa hat, dı
nav wan de sekını û jı wan re got: "Bıla dılxweşi jı we re be!"
20 Dawıyê destê xwe û tenışta xwe nişani şagırtên Xwe da.
Şagırtan ji Xudan ditın û dılşa bûn. 21 İsa disa jı wan re got:
"Bıla dılxweşi jı we re be! Mina ku Bav mın şandıye, ez ji we
dışınım. 22 Dema ku Wi vêya got, pıf kır wan û got: Ruhê
Piroz bıstının! 23 Hûn gunehên ki efû bıkın, ewê ef dıbe û hûn
gunehên ki efû nekın, ewê ef nabın û dısekının."

Bêbaweri Tê Bındest Kırın

24 Tûma, yê ku jê re dıgotın, "Zo" (Didimos) ew ji daxılê donz-
dehan bû û dema ku İsa hat ew ne bı wan şagırtên dın re bû.

25 Wan şagırtên dın ji jı wi re gotın: "Me, Xudan dit!" Lê belê
Tûma jı wan re got: "Heta ku ez cihê bızmaran dı destên Wi de
nebinım û tılika xwe ji nedım cihê bızmaran û destê xwe ji
nekım tenışta Wi, bawer nakım." 26 Heyşt roj dû re, şagırtên
İsa disa dı mal de bûn. Tûma ji bı wan re bû. Dema ku deri gırti
bû, İsa hat dı nav wan de sekını û got: "Bıla dılxweşi jı we re
be!" 27 Dû re jı Tûma re got: "Tılika xwe dırêj bıke û lı destê
mın bınêre; destê xwe ji dırêj bıke û têxe tenışta mın û bêba-
weri nebe, bıbaweri be!" 28 Tûma jı Wi re got: "Xudanê mın û
Xwedê yê mın!" 29 İsa jı wi re got: "Te jı ber ku mın dit bawer
kır; lê belê xwezi bı wan yên ku neditıne û baweri kırıne!"

Nûçeya Kêfxweşıyê Çavkanıya Baweryê

30 İsa dı ber şagırtên xwe hin pırr mûcizeyên dın çêkır ku, ew
dı vê Kıtêbê de nehatıne nıvisandın. 31 Lê belê bona ku hûn
baweri bıkın, İsa Lawê Xwedê Mesih e, û bawer bın, bona ku
bı navê Wi dı we de jıyan hebe, vana hatıne nıvisandın.

ŞAX A BÛYERAN

Nişana İsa Yê Vejıya Ye

21 Dû van tıştan re, İsa dı tenışta gola Taberıyê de xwe
disa nişani şagırtan da û ev ji ûsa çêbû: 2 Şimûn Pêt-
rûs, şagırtê ku jê re "Zo" dıgotın Tûma, jı gundê Celilê yê
Kana de Natanyêl, lawên Zebedi û du heb şagırtên Wi yên
dın ji bı hev re bûn. 3 Şimûn Pêtrûs jı wan şagırtên dın re got:
"Ez dıherım gırtına masıyan." Wan got: "Em ji bı te re
werın." Ew derketın û suwari lotkê bûn. Lê belê wan wê şevê
qet masi negırtın.

4 Dema ku bû sıbe, İsa dı tenışta golê de sekını bû. Lê belê
şagırtan fehm nekırın ku, Ew İsa ye. 5 Û İsa jı wan re got:
"Zarokno, ma xwarınek we heye?" Wan jı Wi re gotın: "Na"
6 İsa ji jı wan re got: "Torê berdın alıyê rastê, hûnê bıbının!"
Lı ser vê yekê wan berdan û jı ber pırrbûna masıyan êdi wan
nekaribûn ku torê kaş bıkın.7 Wê demê şagırtê ku İsa jê hes
dıkır, jı Pêtrûs re got: "Ev Xudan e!" Şimûn Pêtrûs, dema ku

bıhist Ew Xudan e, kırasê xwe lı xwe kır (jı ber ku ew tazi bû) û xwe avêt golê. 8 Lê belê wan şagırtên dın, tora masıyan kaş kırın bı lotka bıçûk ve hatın. Jı ber ku ew jı reşıyê nêziki du sed arşınan dûr bûn.

İsa Xwarınê Bı Şagırtên Xwe Re Dıxwe

9 Dema ku ew derketın, wan ditın ku agırê komırê dışewıte û lı ser agır ji masi û nan hene. 10 İsa jı wan re got: "Nuha wan masıyê ku we gırtıne bının." 11 Û Şimûn Pêtrûs suwari lotkê bû, tor kaşi reşıyê kır; tam sed û pênci û sê masıyên mezın dı torê de hebûn. Ewqas pırr masi dı torê de hebûn, disa ji tor neçırıya. 12 İsa jı wan re got: "Werın, taştê bıkın." Qet şagırteki metırsıyê neanin ku jê pırs bıkın û bıbêjın: "Ma Tu ki yi?" Jı ber ku wan zanibûn ku Ew Xudan e. 13 İsa hat nan rahışt, da wan û ûsa masi ji da wan. 14 İsa pışti ku jı mırınê rabû, nuha ev cara sısıya bû ku, Wi xwe xuyayi şagırtên xwe kıribû.

İsa Heskırına Pêtrûs Dıcerıbine

15 Bı vi awayi dema ku wan taştê kırın, İsa jı Şimûn Pêtrûs re got: "Ya Şimûnê lawê Yûhena, ma tu jı van hin ji zêdetır jı mın hes dıki?" Şimûn Pêtrûs got: "Belê, ya Xudan, Tu dızane ku ez jı Te hes dıkım." İsa ji jı wi re got: "Berxên mın bıçêrine." 16 İsa cara duduyan disa jê pırs kır û got: "Ey lawê Yûhena Şimûn, tu jı mın hes dıki?" Wi ji got: "Belê, ya Xudan, Tu dızani ku ez jı Te hes dıkım." İsa jı wi re got: "Mihên mın bıçêrine." 17 İsa cara sısıyan disa jı wi re got: "Ey lawê Yûhena Şimûn, ma tu jı mın hes dıki?" Pêtrûs jı ber ku cara sısıyan İsa jı wi pırs kır: "Ma tu jı mın hes dıki?" xemgin bû û jı Wi re got: "Ya Xudan, Tu her tışti dızani û Tu dızani ku, ez jı Te hes dıkım." İsa jı Pêtrûs re got: "Mihên mın bıçêrine." 18 Jı te re bı rasti û bı rasti dıbêjım: "Xortanıya xwe de te xwe bı xwe gırê dıda û ku ve bıxwesta tê buçûwayi wê derê. Lê belê dema ku tu kal bıbi tê destê xwe dırêj bıki, yeki dın wê te gırê bıde û te bıbe cihê ku tu

nexwazi heri." 19 İsa, jı bo nişan kırınê ev got ku ewê (Pêtrûs) bı mırınek çawa Xwedê bılınd bıke. Dû re jı wi re got: "Lı dû mın were."

20 Pêtrûs lı paş xwe nêri û dit ku ew şagırtê ku İsa jê hes dıkır lı dû wan dıhat. Ew Şagırt ê ku dema wan xwarınê dıxwarın, xwe dabû ber singa İsa û got: "Ya Xudan, ewê ku te bıde dest ki ye?" Ev ew e. 21 Pêtrûs ew dit û jı İsa re got: "Ya Xudan, ma wê vêya bıbe çı?" 22 İsa jı wi re got: "Ger ku ez dıxwazım heta ku ez werım wê ew bısekıne, ma çıyi te jı vi ye? (Ma jı te re çı?) "Tu lı dû mın were!" 23 Bı vi awayi: Dı nav bırayan de gotın derket ku, "ew şagırt namır e." Lê belê İsa jı bo wi negotıbû ku: "Ew namır e." Lê belê Wi tenê gotıbû ku: "Ger ku ez dıxwazım ku ew bısekıne heta ku ez werım, ma çıyi te çı jı vi ye?" (Ma jı te re çı?)

Van Bûyeran Bı Navditıya Yê Wan Temaşe Kırıye Û Şahdeyıyê Jı Wan Re Dıke Hatıne Nıvisandın

24 Ev şagırta, yê ku jı van tıştan re şehadeti kırıye û van tıştên hanê nıvisandıye yi; û em dızanın ku şahdeyıya wi rast e. 25 Hın gelek karên dını yên İsa çêkırıye hene. Ez bawerım ku, ger ew yek bı yek bıhatana nıvisandın, kıtêbên ku bıhatana nıvisandın heta ku dı dınê de ji bı cih nedıbûn, (cih nebûna).

KARÊN RESÛLAN
(KARÊN ŞANDIYAN)

PÊŞGOTIN

"Karên Resûlan" wesiqa ya destpêka cıvaka Mesih û belavbûna wê yi gelek cihi tine zımên e. Nıviskarê wê yi jı Xwedê ve peyxamê gırtuye Lûqa ye. Lûqa yê dı sala 63 an de jı Romayê nıvisandıye, berê kırın û hindayınên İsa gırtıbû qelemê (nıvisandıbû). Mırov ger bıxwaze dı derheqa mjarê da zaninek hin ji mezın bı dest bıxe; dıvê şiroveya destpêka beşa Lûqa bıxwine.

Têyofilo yê nıvisa berê ji jı wi re hatıye pêşkêş kırın, mıroveki jı nêzik de bı jiyan û kırınên İsa ve eleqeder bûye û gelek tê nasin e. Lûqa yê hekim û ramankır e, bona destpêk û geşıya belavoka xwedani bı wêneki bıkole (lêgerinê bıki) wezifedar kırıye. Bı vi avayi, bona berhem belavi hemi mırovahıyê bıbe, alikari kırıye.

Bıla mırov bala xwe bıda gotına "em (me)" ya dı pırtûkê de. Bırrên 16:11-17; 20:5; 21:18.an. Lûqa beşdari hemi gerên Nûçevan Pawlos û ye pêşin û ya dawin, dı rêya Romayê de ji hevrêti jı Wi re kırıye. Tê fêm kırın ku têkılıyên Dr. Lûqa, bı nûçevanên dın ji heye.

Ev nıvisa, jı pênûska rewşenbireki bûye şahdeyê, derketına cıvaka bawerkıran jı Orşelimê, geşbûna wê û lı her derê belav bûna wê, derketıye. Mırov ûsa dıkare kurt bıki:

Destpêka cıvaka bawerkıran 1:1-5;42
Zordesti rêya belavbûnê vedıke 6:1-9:31
Nûçevan Pêtrûs nûçeyê belav dıki 9:32-12:24
Pêşengıya cıvaka lı Antaqya yê 12:25-16:5
Rêvitıyên Nûçevan Pawlos 16:6-19:41
Vegera Nûçegihan Pawlos i Orşelim ê û rêvitya
Wi yi Romayê 20:1-28:31

Destpêk

1 Ey Têyofilo, dı pırtûka xwe yi yekemin de mın hemi tıştên; 2 heta roja ku İsa hım dıda hinkırınê û hım ji dıkır, jı resûlên xwe yi bıjartıye; bı navditıya Ruhê Piroz ve destûran da resûlan û gırtına Wi yi jor mın nıvisandı bûm. 3 İsa; paşi êşa mırınê kışand, bı gelek delilên ku mırov bı wan bawer bıbe, vejinbûna xwe nişani resûlan da. Dı miada çel roji xuyayi wan bû û dı derheqa Serweriya Xwedê, bı wan re axıfi. 4 Dema bı wan re bû, vê destûra dabû wan: "Jı Orşelimê veneqetın (cûda nebın) lı benda rastbûna (cih hatına) gotına ku Bavo dayıye û we jı mın bıhistıne bın. 5 Ûsa ku, Yehya bı avê ve vaftiz kır, lê belê hûnê heta çend roji bı Ruhê Piroz ve bên vaftiz kırın."

İsa Bı Ezman Ve Tê Hılatın

6 Dema resûlan hatın ba hev, jı İsa ve pırsa pırsin: "Xudan, tu nuha serweriya İsraêlê vegerine û bıde wan?" 7 İsa bersıva "Destûr nine ku hûn dem û dirokên Bavo bı rayedarıya xwe ve nişandaye bızanıbın" da wan. 8 "Lê belê, dema Rûhê Piroz dakeve ser we; hûnê hêzê bıgırın. Hûnê lı Orşelim ê, lı hemi Cıhustan û lı Samiriyê û lı çar hawir dorê dinê bıbın şahdeyê mın."

9 Paşi İsa vana got; lı ber çavên wan, bı jor ve hate hılatın. Ewrek Wi jı ber çavên wan dûr ve xıst. 10 Dema İsa dıçû, wan çavên xwe bı ezman ve belıqandıbûn. Tam dı wê demê de, du zılamên kınc sıpi bı wan ve xuya bûn. 11 Jı wan ve pırsa; "Ey Celilino, hûn çıma lı ezman dınêrın û dısekının?" pırsin. "Ev İsa yê jı we ve, hate standın û hate hılatın i ezman, we çawa hılatına Wi yi ezman ditıbe, wê ûsa ji vegere."

CIVAKA BA WERKIRAN YA KU LI ORŞELİMÊ AVA DIBE

Matıya Lı Dêvla Cıhûda Tê Bıjartın

12 Paşi vêya Resûlan jı Çıyayê Zeytûnê ya kilomitrokê jı Orşelimê ve dûre, vegerıyan Orşelimê. 13 Dema vegerıyan Orşelim ê, çûn qatê jorin ê mala ku lı wê dımının. Pêtrûs, Yûhena, Aqûp, Andrêyas, Filipo, Tûmas, Bartolomêyo, Meta,

Aqûp ê Lawê Alfay, Şimûn ê Welatparêz û Cıhûda yê Lawê Aqûp lı wır bûn. 14 Vana hemıyan bı dayıka İsa Meryem, bı pirekên dın û bı bırayên İsa re dı nav yekıtıyek bêkêmasi de dua dıkırın.

15-16 Dı wan rojan de Pêtrûs, dı nava cıvakeki hema hema jı sedûbist bırayan ve ava bûye rabû û ûsa axıfi: "Bırano, hewce dıkır ku Nıvisa Piroz a Ruhê Piroz, ya dı derheqa Cıhûda yê jı kesên ku İsa gırtıne rêbertıyê kırıye jı berê de, jı devê Dawıd ve têgıhandıye bıhata cih. 17 Cıhûda ji yeki jı me hatıbû hesıbandın û dı vê xızmetê da cihê xwe gırtıbû." 18 Vi zılami, bı perê ku dı berdelê xerabi kırına xwe ve standıye jı xwe re zevıyeki standıye. Dawıyê ji serberjêr ket, bedena wi qelışi û hemi revıyên wi rıjıyan derve. 19 Heçi kesên ku lı Orşelimê dıjıyan, bûyerê bıhistın. Navê ku dı zımanê wan de tê mana "Zevıya Xwinê", 'Haqeldama' danin. 20 Pêtrûs, "Jı ber ku dı Pırtûka Zebûran de ûsa hatıye nıvisandın" got. "'Bıla xanıyê wi vala bê hıştın, tu kes dı hundırê wi de rûne nê (nemine)' û 'Bıla keseki dın wezife ya wi bıgıre ser xwe.' 21-22 "Lı gora vêya; hewce dıke ku yek jı nav zılamên, yên jı dema vaftiza Yehya dest pê bıke, heta roja ku Xudan İsa jı nava me, bı ezman ve hate hılatın hemi dema ku dı nava me de derbas kırıye lı ba me bûn, bona şahdeyıya vejina İsa bıke beşdari me bıbe." 23 Bı vi avayi du kesi, Ûsıf ê bı navê Yûstûs ve tê zanin jı wi re dıbêjın Barsaba ji û Matıya pêşnıyari me kırın. 24-25 Dawıya ûsa dua kırın: "Ya Xudan, du dılê her kesi dızani. Tu kijani, bona xızmeta ku Cıhûda jı bo here cihê ku aidi wıre berda û jı bo wezifeya resûltıyê bıgıre hılbıjart, xuyayi me bıki." 26 Paşi wê bı van her du kesan qura dan kışandın, qura jı Matıya re derket. Bı vi avayi Matıya beşdari yanzdeh Resulan bû.

Hatına Ruhê Piroz

2 Dema Roja Pentikost (Roja Pênceyan) ê hate, hemi bawerkır lı ba hev bûn. 2 Nışkavde jı ezman, dengeki mina bayeki dıjwar dı bir tine hat û mala ku lê ne bıtûmi dagırt. 3 Dıtın ku tıştekên mina zımanên jı agır belav bû û daket ser hemıyan.

4 Hemi bawerkıran, bı Ruhê Piroz ve tıji bûn, bı zımanên bıyani yên Ruh wan dıde axaftınê, dest bı axaftınê kırın.
5 Dı wê demê lı Orşelim ê, Cıhûdên oldar yên jı her alıyê dınê ve hatıne dıman. 6 Dema vana deng bıhistın, bı ajaweyeki mezın cıvıyan. Her yeki, dema bıhistın ku bı zımanê wan ve tê axaftın, ecêb man. 7 Dı nav şaş û metalıyê de jı hev ra bı pırsa; "Bınêrın, hemi ev kesên ku dıaxıfın ma ne Celili ne?" pırsin. 8 "Çawa dıbe ku em her yek zımanên xwe yi dayıki dıbıhizın? 9-11 Dı nava me de Part i, Med i, Elami hene. Yên lı Mezopotamya, lı Cıhûstan û Kapadokyê, lı Pontûs û Asyê, lı Frikya û Pamfilyê, lı Mısrê û Libya yê, yên nêziki herema Kirênê dıjin hene. Mêvanên Romayi yên hım jı derûni Cıhûd û hım ji yê vegerıyane ser Cıhûdıyê, Gırıti û Ereb ji dı nav me de ne. Lê belê em gışt, dıbıhizın ku karên Xwedê, yên mezın bı zımanê me ve tê axaftın." 12 Gışt dı nav şaş û metalıyekê jı hev re "Ka mana vêya çıye?" pırsin. 13 Kesên dın ji, bı gotına "Vana xemra teze zêde vexwarına" henekê xwe (bı wan) kırın.

Axaftına Pêtrûs

14-15 Lı ser vêya, Pêtrûs ê bı Yanzdehan ve rabû ser pêlan, bı dengeki bılınd, bı vi avayi bangi ajawê kır: "Ey Cıhûdno û her kesê lı Orşelimê ye, ez vê rewşê jı we re eşkere bıkım. Guh bıdın gotınên mın. Van zılamana, mina ku hûn dıfikırın ne serxweş ın. Saet hin neh ê sıbehê ye! 16-17 Evêya hûn dıbınin, bûyera ku bı navdıtıya Peyxamber Yowêl ve jı berê ve hatıye têgıhandın e: 'Dı rojên dawin de, dıbêje Xwedê, Ez ê Ruhê xwe bırıjin ım ser hemi mırovan. Dê qiz û lawên we peyxambertıyê bıkın. Dê cıwanên we dıtınan bıbınin, Kalepirên we ji xewnan bıbınin. 18 Dı wan rojan de dıvê zılam, dıvê pirek, Ez ê Ruhê xwe bırıjin ım ser qûlên xwe ji, wê ewê ji peyxambertıyê bıkın. 19 Ez ê lı jor, lı ezman nuwazeyan bıafırin ım. Lı jêr, lı rûyê erdê wê nişan, Ewrên xwin, agır û dûhê bên dıtın. 20 Beri ku roja Xudan ya bı rewnaq were, wê roj vegere tarıyê, Hiv ji vegere rengê xwinê. 21 Wê demê wê heçi kesên ku lı ber Xudan bıgerın wê xelas bıbın.'

22 "Ey İsraêlêyan, van gotınan guhdar bıkın: Mina ku hûn dızanın, İsa yê Nısreti, mıroveki bı kırınên mûcizat, nuwaze û nişanên Xwedê yi bı navditıya Wi, kibûna xwe ispat kırıye yi.
23 Lı gora armanca Xwedê ya jı berê de hatıye nişan kırın û zanina Wi yi pêşıyê, we vi zılamê ku dan destê we, bı destê kesên zagon nenas bı xaçê ve mix kırın û kuştın. 24 Lê Xwedê ji dawi da êşên mırına Wi û Wi vejand. Jı ber ku dilmabûna Wi ya mırınê nemımkun bû. 25 Dı derheqa Wi de Dawıd ûsa dıbêje:
'Mın Xudan her tım lı pêşıya xwe dit ım, jı ber ku Ew lı alıyê mın i rast e, ez nalerızım. 26 Bo vê sedemê dılê mın geş, zımanê mın kêfxweş e. Weki dın, dê bedena mın ji dı nava kêfxweşıyê de bıji. 27 Jı ber ku Tu yê canê mın lı warê mırıyan neterıkine, Pirozê xwe bernede rızandınê. 28 Te rêyên jıyanê hini mın kır; Tu yê bı hebûna xwe mın bı kêfxweşıyê ve dagıre.' 29 "Bırano, ez dıkarım bı eşkereti jı we re bıbêjım ku, Bapirê me yi mezın Dawıd mır, hate bınaxkırın, tırba wi ji heta iroj lı vır dısekıne. 30 Dawıd peyxamberek bû û bı peymana ku Xwedê soz daye wi têdıgihand ku wê yeki jı nıjada wı bê lı ser texta xwe deyne rûnıştınê. 31 Bı dıtına hatınê, dı derheqa jı mırına Mesih heta vejina Wi vêya got: 'Ew lı warê mırıyan nehat terıkandın, bedena Wi ji nerızıya.' 32 Xwedê, Vi İsa yi jı mırınê ve vejand û em gışt şahdê vêya ne. 33 Ew lı rastê Xwedê hatıye bılınd kırın, Ruhê Piroz ya hatıye wad kırın jı Bavo ve standıye û nuha mina ku hûn dıbının û dıbıhızın vi Ruh i bı ser me ve rıjandıye. 34-35 Dawıd, bı xwe derneketıye ezman lê belê disa ji ûsa dıbêje:
'Xudan jı Xudanê mın re got ku, heta ku ez neyarên te lı bın lıngên te raxım; Lı rastê mın rûnê.' 36 "Bı vi avayi, bıla hemi gelên İsraêlê vêya qenc bızanıbın: Xwedê, Ev İsa yê ku we bı xaçê ve şıdand hım kırıye Xudan, hım ji Mesih."

Rabûna Lı Dıji Axaftınê

37 Yên van gotına bıhistın, mina xençerek lı nav dıl ê wan ket bûn. Jı Pêtrûs û Resûlên dın re pırsa, "Bırano, ka emê çı bıkın?" pırsin. 38 Pêtrûs vê bersıva da wan: "Bona ku gunehên we bên efûkırın, tobê bıkın, bıla her yeki we bı navê İsa Mesih

ve vaftiz bıbe. Bı vi avayi hûnê xelata Ruhê Piroz bıstının.
39 Ev wad jı we re, jı zarokên we re û jı hemi kesên lı dûra ne
û bona her kesên ku Xudanê Xweda yê me bang bıke re ye."
40 Pêtrûs, weki dın hin bı gelek gotınan wan ikaz kır. Bı gotı-
na "Xwe jı vê nıfşeya rêşaş ve xelas bıkın!" lı ber wan gerıya.
41 Yên guh dan gotınên wi vaftiz bûn. Wê roja, nêzikê sê
hezar kes beşdari cıvakê bû.
42 Vana, xwe dan hinkarıya resûlan, yekıtıyê, nan pari-
kırınê û dua yê.

Yekitıya Dı Nava Bawerkıran De

43 Her kes ketıbû tırseki. Bı navditıya resûlan ve gelek mûci-
zet û nuwazeyan dıhatın ava kırın. 44 Hemi bawerkıran lı ba
hev dıman û her tışti bı şırikanti par dıkırın. 45 Mal û mulkên
xwe dıfrotın û perê wan lı gora motajıyê belavi her kesi
dıkırın. 46-47 Bawerkırên ku her roj lı perestgehê cıvinê dıdo-
mandın, lı malên xwe ji nan pari dıkırın û bı kêfxweşıyek jı dılı
û bı sadeyi xwarınê dıxwarın û pesnê Xwedê dıdan. Ecıban-
dına hemi gel qezenc kırıbûn. Xudan ji her roj, kesên nuh
xelas bûne tevi wan dıkır.

Başkırına Parsekê Pûç

3 Rojekê Pêtrûs û Yûhena dı saeta ya duayê ye, dı sısıyan de
derdıketın perestgehê. 2 Dı wê demê de mıroveki, jı bûyinê
de pûç e dıanıyan ber derıyê perestgehê yê bı navê "derıyê
xweşık" tê nav kırın. Bona ku jı kesên tên perestgehê parsa
peran bıke, her roj wi dıanin û dadınin wır. 3 Parsek dema dit
ku a way wê Yûhena û Pêtrûs têkevın perestgehê, jı wan sede-
qe xwest. 4 Pêtrûs û Yûhena bı balkeşi lı wi nıhêrtın (bala xwe
dan wi). Dawıyê Pêtrûs got, "Lı me bınıhêre." 5 Zılam ji hêvi kır
ku wê tışteki jı wan ve bıstine, çavên xwe da ser wan (vegerand
ser wan). 6 Pêtrûs jı wi re, "Bı mın re zêr û ziv nine, lê belê ez,
yê bı mın re heye dıdım te" got. "Bı navê İsa Mesih ê Nısreti,
bımeşe!" 7 Dawıyê bı destê wi yi rast gırt û wi rakır. Wê demê
lıng û pêlên zılam baş bû (zexm bû). 8 Çeng bû û rabû ser pêlan,

dest bı meşê kır. Bı meş û çengbûnê, bı pesnvedana Xwedê, bı wan re ket perestgehê. 9 Hemi gel meşandın û pesnvedana wi yi Xwedê dıde ditın.10 Dema fêm kırın ku ew parsekê lı derıyê xweşık i perestgehê rûdıne ye, lı berya vergera dı wi de ketın şaşi û metalıyek gelek mezin.

Axaftına Pêtrûs İ Dı Perestgehê De

11 Zılam bı Pêtrûs û Yûhena ve dıgırt. Hemi gel dı nava şaşıyekê de, lı cihê bı navê "Hêwana Sılêman" tê bınav kırın, ber bı wan de banz dan.12 Pêtrûs ê vêya dit; bı vi avayi bangi gel kır: "Ey İsraêlino, çıma hûn bı vêya şaşa man? Çıma we berê xwe daye me ûsa zıq lı me dınhêrın? Weki ku me bı hêz û oldarıya xwe vi zılami meşandıbe ... 13 Xweda yê Bırahim, İshaq û Aqûp, Xweda yê bapirên me, qûlê xwe İsa bılınd kırıye. We Wi da dest. Dema Pilato qırar da ku Wi serbest berde, we Wi lı ber Pilato qebûl nekırın. 14 We yê Piroz û dad red kırın û we berdana qesaseki xwestın. 15 We Serokê Jıyanê kuştın, lê belê Xwedê Wi jı mırınê ve vejand. Em şahdeyê vêya ne. 16 Vi zılamê ku hûn dıbının û dınasın, bı saya navê İsa, bı bawerıya ku lı navê Wi ye sıpisax bû. Yê lı berya çavên we hemıyan yê wi gihand tendûrıstıya wi ya bê kêmasi, bawerıya bı navdıtıya İsa ve çalak e.

17 "Nuha ey bırano, ez dızanım ku mina rêvabırên we, hûn ji jı ber nezanıya xwe ûsa dıkın. 18 Lê belê Xweda yê; jı berê de jı devê hemi peyxamberan daye têgıhandın ku wê Mesih êşan bıkışine, soza xwe bı vi avayi anıye cih. 19-20 Wê çaxê bona gunehên we bên paqıjkırın tobe bıkın û vegerın Xwedê. Ûsa ku bıla Xudan fersendên nûbûnê bıde we û Mesih ê bona we jı berê de hatıye bıjartın, yanê İsa bışine. 21 Mina ku Xwedê jı dema kevnare de bı devê peyxamberên piroz de têgıhandıye, heta dema ku her tışt jı nu de serrast bıbe, hewce dıke ku İsa lı ezman bımine. 22 Mûsa ûsa gotıbû: 'Xudanê Xwedanê we ye, wê jı we re jı nava bırayên we, peyxambereki mina mın derxine. Her gotınê ku Ew bıbêje guhdari bıkın. 23 Heçi kesên ku guh nedın Wi peyxemberi, wê jı nava gelê Xwedê bê veqetandın û tune kırın.'

24 "Samûêl û hemi peyxamberên lı pê wi hatıne û axaftıne
van rojan dane bıhistın (agahdarıya van rojan kırıne). 25 Hûn,
mêraskerên peyxamberan, mêraskerên peymana ku Xwedê bı
bapirên we re kırıye nın. Çawa ku Xwedê jı Bırahim re ûsa
gotıbû: 'Wê bı navditıya nıjada te, wê hemi gelên rûyê erdê
bên piroz kırın.' 26 Xwedê, bona ku we her yeki jı rêyên xerab
vegerine û piroz bıke, Qûlê xwe derxıst navendê û pêşıyê jı we
re şand."

Pêtrûs Û Yûhena Lı Ber Sazûmana Bılınd (ın)

4 Kahinan, fermandarê parazkırên perestgehê û Sadûkı-
yan, bı ser Yûhena û Pêtrûsê bangi gel dıke meşıyan. 2 Jı
ber ku bı dersdana wan i gel û bı minakdanıya wani Isa
rêdıdın û qala vejina mırıyan dıkın, gelek hêrs bûbûn. 3 Wan
gırtın, jı ber ku şev bû, heta roja dın wan dı gırtigehê de hıştın.
4 Çı heye ku gelek kesên axaftinê (bangê) bıhistın, bawerıya
xwe anin. Bı vi avayi hejmara zılamên bawerkır hema hema
gihaşt pênc hezari.

5 Roja dın, rêvabırên Cıhûdan, kalepirên wan û zanıyarên
wan i oli lı Orşelimê cıvıyan. 6 Xeyni Serkahin Hena, Kayafa,
Yûhena, Skender û yên dın i jı nıjada Serkahin ın ji lı wır bûn.
7 Pêtrûs û Yûhena anin hızûra xwe û jı wan re vê pırsa, "We
vêya bı kijan hêzê an ji bı sıpartına navê ki çêkırın?" pırsin. 8 Wê
demê, Pêtrûsê ku bı Rûhê Piroz ve tıji bû jı wan re ûsa got:
"Rêvabırên gel û kalepirno! 9-10 Ger, iroj, bona qencıyek jı
nexweşeki hatıye kırın jı me hesab tê pırsin û da ka ev zılama
çawa baş bûye tê lêkolin, hûn gışt û hemi gelên İsraêlê vêya
bızanıbın: Ev zılama bı saya navê İsa Mesih ê we bı xaçê ve
şıdand lê belê Xwedê jı mırınê ve vejand, lı ber we ûsa sıpi sax
dısekıne. 11 İsa, 'Kevırê ku jı alıyê we çêkıran ve tune hatıye
hesıbandın, lê belê bûye serkevırê quncikê ye.' 12 Weki dın dı
keseki de xelasi nine. Dı bınya vi ezmani de weki dın navek
nine ku jı mırovan re hatıye bexşandın û me xelas bıke."

13 Endamên Sazûmanê, paşi ditına mêrxasıya Pêtrûs û Yû-
hena, dema hin bûn ku vana kesên, rêzi û perwerdê neditıne

ne, ecêb man û fêm kırın ku ew bı İsa re mane. 14 Zılamê hatıye
başkırın, tevi Pêtrûs û Yûhena, lı ber çavên wan dısekını; bo
vê yekê tu bersıvê nedan. 15 Endamên Sazûmanê, paşi destûr
da wan ku derkevın jı derv, rewşê dı nav xwe de guftego
(munaqeşe) kırın. 16 Gotın "Emê van zılamana çer bıkın?"
"Heçi kesên lı Orşelimê dıjin, dızane ku bı destê vana mûcıza-
tek serrêzi bı destê vana çê bûyi. Em nıkarın vêya inkar bıkın.
17 Lê belê bona ku ev nûçe dı nava gel de hin ji belav nebe, em
tırsa dı wan de bıfirinın ku bıla jı nuha ve pêv de jı keseki re
qala navê İsa mekın." 18 Bı vi avayi bangi wan kırın. Destûr
dan ku bıla tu cari navê İsa dı bir neynın, bı Wi navi tu tışti
nedın hinkırınê. 19 Lê belê Pêtrûs û Yûhena bı vi avayi bersıv
dan: "Ma lı ber Xwedê guh nedana gotına Xwedê û guhdana
gotına we raste, hûn qırarê bıdın. 20 Em bêyi têgihandına dıtın
û bıhistınên xwe nıkarın bısekınin." 21 Endamên Sazûmanê
hınek dın ji tırsê dı wan de fırandın pêv wan serbest berdan;
bona ku wan bı ceza bıkın, tu sedem neditıbûn. Jı ber ku hemi
gel, bona tıştên bûye û qedıyaye bılındahıya Xwedê dıkırın.
22 Çawa ku temenê zılamê bı dawıya mûcizetê ve baş bû bû,
çeli derbas kırıbû.

Bawerkıran Bona Metırsıyê Dua Dıkın

23 Pêtrûs û Yûhena yê serbest man, vegerıyan ba hevalên xwe
û hemi tıştên ku Serkahin û kalepiran jı wan re gotıne têgi-
handın (jı wan re gotın). Dema hevalên wan vana bıhistın, bı
hev ra bı vi avayi bangi Xwedê kırın: "Ey Efendıyê me! Yê erd
û ezman û bahrê û hemıyên dı nava wan de afırandıye Tu yi.
25 Te bı navditıya Ruhê Piroz, jı devê bapirê me Dawıd ve ûsa
got: 'Çıma netewan hêrs bûn? Çıma gelan sazûmanên ûsa vala
ava kırın? 26 Qralên rûyê erdê rêz bûn (rêzê gırêdan),
rêvabıran, lı hemberê Xudan û Mesih ê Wi, hatın ba hev (cıvı-
yan).' 27-28 Bı rasti ji, Hêrodês û Pontıyos Pilatos, dı vi bajari
de, bı gelê İsraêl û neteweyên dın ve yek bûn û lı hemberê qûlê
te İsa yê ku te mesh kırıye cıvıyan. Her tıştên ku bı hêz û xwes-
tına te, te bı xwe qırar dabû anin cih (rast kırın). 29 Û nuha ya

Xudan, lı tırsên ku ew dıfırının bınıhêre! Hêzê bıde qûlên xwe
ku bıla gotınên Te bê kêmasi belav bıkın. 30 Bona bı navê qûlên
te yi Piroz İsa, başkırına nexweşa, bona afırandına nuwaze û
mûcizetan destê xwe dırêj bıki." 31 Dema duayên wan qedıya,
cihê ku lê cıvıyabûn hejıya. Gışt bı Ruhê Piroz ve tıji bûn û bı
metırsi, belavkırına Gotınên Xwedê domandın.

Bawerkıran Her Tıştên Xwe Par Dıkın

32 Cıvaka Bawerkıran dı dıl û ramanê de yek bû.Tu kes, bona
tışteki ku xwedıyê wê ye nedıgot "Ev ya mın e"; her tıştên xwe
bı şıriki qebûl dıkırın. 33 Resûlan, jı vejina Xudan İsa Mesih i
jı mırınê, bı tewreki bı tesir şahdeyıyê dıkırın. Xêra Xwedê ya
mezın lı ser hemıyan bû. 34-35 Kesi xızan dı nava wan de tune
bû. Jı ber ku kesên xwedi zêvi an ji xwedi xani, vana dıfırotın
û berdêla vana dıanin û dıdan destûra resûlan; ev ji jı her kesi
re, lı gora motajıya wi dıhat par kırın.

36-37 Weki, Ûsıf ê tucareki Levıyi ye, lı Qıbrısê bûyıye û
resûl bı navê Barnaba yanê 'Kesê Metırsıyê Dıde' bınav dıkın,
zevıyeki xwe fırot, perê wê ani û da destûra resûlan.

Hananya Û Safira

5 Zılamek bı navê Hananya, bı qebûlkırına pireka xwe
Safira, mılkeki fırot, 2 hıneki pere jı xwe re veşart û yên
dın da destûra resûlan. Hayê pireka wi ji jı tıştên dıbe û dıqe-
de hebû. 3 Pêtrûs jı wi re, "Hananya, çawa bû ku te ûsa dılê
xwe da şêytan, te derewan jı Ruhê Piroz re kır û hıneki pere
jı xwe re veşart?" got. 4 "Ma berê ku erd bê fırotan ne yê te bû
(aidi te bû)? Paşi te wê fırot, ma te nıkaribû perê wê lı gori
dılê xwe xerc bıkıra? Çıma te dı dılê xwe de dek û dolabek ûsa
çêkır? Ûsa bû ku te ne jı mırovan re, jı Xwedê re derew kır."
5 Dema Hananya van gotınan bıhist, ket erdê û can da. Heçi
kesên bûyinê bıhistın, ketın tırseki mezın. 6 Xortan rabûn û
mırıyê Hananya bı kefen kırın û derxıstın jı derv û bınax kırın.
7 Hema hema sê saet paşi vêya Pireka Hananya, jı bûyınan
bêhay ket hundır. 8 Pêtrûs jı wê re, "Jı mın re bıbêje, ma we

zeviyê bı vê berdêla firotın?" pırsi. "Belê, bı vê berdêlê" got Safira. 9 Pêtrûs jı wê re ûsa got: "Bona Ruhê Xudan bıceribının, çawa bû ku we ûsa yekgotını kırın? A vay, dengê lingên yên mêrê te bınax kırın lı ber deriye (dı deri de ye), wê te ji bıkşının jı derv." 10 Pirek wê demê lı ber lingên Pêtrûs ket û can da. Xortên ketın hundır ditın ku ew mırıye, wê ji bırın derv û lı ba mêrê wê bınax kırın. 11 Hemıyên cıvaka bawerkıran û yên bûyerê bıhistıne, ketın nav tırseki mezın.

Resûlan Gelek Kesi Baş Dıkın

12 Bı navditıya Resûlan ve, dı nava gelek kesi de mûcizet û nuwazeyan dıhatın afırandın. Hemıyên bawerkırı, lı Hêwana Sılêman de dıcıvıyan. 13 Gel bırêzıyek mezın jı wan re dıbıhist lê belê disa ji jı derve tu kes yekbûnıya bı wan re nedıgırt ber çavên xwe. 14 Disa ji lı ber vêya, hejmara pirek û zılamê bawerıya xwe bı Xudan ve tine û beşdari cıvakê dıbe her gı dıçû zêde dıbû. 15 Bı dawibûna vana hemıyan, gel, bona qet nebe sıya Pêtrûs ê jı rê ve derbas dıbe bıkeve ser hıneka, yên nexweş tevi nıvin û minderên wan derdıxıstın ser rêgehan. 16 Jı qezên dora Orşelimê ji ajaweyan dıhatın, nexweşan û yên jı ruhê xerab ve êşê dıkşının dıanin. Hemıyên vana hatın baş kırın.

Zordestıya Lı Resûlan Hate Kırın

17-18 Lı ser vêya, Serkahin û hemıyên bı wi re, yên bı çavnebarıyê ve tıji bûn, yanê yên jı mezheba Sadûki bûn, resûlan dan gırtın û avêtın gırtigeha dewletê. 19-20 Lê belê şevê, mılyaketeki Xudan derıyên zındanê vekır û wan derxıst derve. Got; "Herın! Têkevın perestgehê û gotınên dı derheqa vê jıyana nuh, bıgıhının gel." 21 Resûlan, lı gora vê destûra, hin roj dıhılat ketın gırtigehê û dest bı dersdanê kırın. Dema Serkahin û yên bı wi re hatın, bona cıvinê bangi Sazûmana Bılınd û hemi kalepirên gelê İsraêlê kırın. Dawıyê, bona anina resûlan, zılam şandın gırtigehê. 22-23 Çı heye ku, dema wezifedar gıhiştın zindanê, resûlan (lı wır) neditın. Paş ve vegerıyan û vê nûçeya têgihandın: "Me gırtigehê bı kılit û dı

bınya ewledarıyek bê kêmasi û nobedaran ji lı ber derıya sekı-
ni ditın. Lê belê gava me derıyan vekırın, lı hundır me tu kesi
nedit ın!" 24 Fermandarê pazarkırê perestgehê û serkahinan,
dema van gotınan bıhistın şaş û metal man, mıraq kırın ku ka
wê dawıya vi kari bıgıhêje ku. 25 Wê demê yeki hate ba wan,
bı gotına "Bınıhêrın, zılamên ku we avêtıbûn gırtigehê, lı
perestgehê de dersê dıdın" nûçeyê dan wan. 26 Lı ser vêya Fer-
mandar û wezifedaran çûn û resûlan anin. Jı ber tırsa gel
kevıran bıavêjın wan, zordarıyê nekırın.

Nûçevan Rastıya Xwedê Dıbêjın

27-28 Resûlan anin û derxıstın ber Sazûmana Bılınd. Serkahin
pırsıyarıyê lı wan kır: got, "Me destûrek bıryar dabû we ku bı
vi navi hûn dersê nedın." "Lê belê bınıhêrın, we hinkarıya xwe
belavi her derê bajarê Orşelimê kırın. Hûn dıxwazın ku illehı
me bıkın berpırsıyarê rıjandına xwina vi zılami." 29 Pêtrûs û
Resûlên dın bı vi avayi bersivê dan: "Jı merıvan zêdetır, dıvê
mere guh bıde Gotına Xwedê. 30 Xweda yê bapirên me, İsa yê
ku we bı xaçê ve şıdandın û kuştın, jı nû ve vejand. 31 Bona
fersenda tobe kırınê û bexşandınê bıde İsraêlê, Xwedê Wi, bı
Serok û Xelaskerbûnê, Wi bılındi rastê xwe kır. 32 Em, bı
Ruhê Piroz i Xwedê dıde kesên gotınên Wi guhdar dıkın, şah-
deyê van bûyera nın."

Gotına Gamalyel

33 Dema endamên Sazûmanê van gotınan bıhistın, gelek hêrs
bûn û xwestın ku resûlan bıkujın. 34-35 Lê belê Fêrisıyeki bırêzı-
ya hemi geli qezenc kırıye û mamostayê Zagona Piroz e, ku
navê Wi Gamalyel i, dı Sazûman a Bılınd de rabû ser pêlan,
destûr da ku resûlan demeki kurt derxının jı derv, dawıyê van
gotına jı endamên sazûmanê re got: "Ey İsraêlino, hûnê çı bı
van zılama bıkın, baş bıfıkırın. 36 Tevdas ji demeki berê, dı der-
heqa xwe de raman û rıkên gıring ani zımên û seri hılda. Qasi
çar sed merıvi ji tevi wi bûn. Lê belê zılam (Tevdas) hate
kuştın, yên lı pêy wi çûn ji hatın belav kırın, tune bûn. 37 Paşi

wê, Cıhûda yê Celili, dı rojên jımartınê de derket qadê, gelek mırovi xapand û bı pê xwe xıst. Lê belê ew ji hate kuştın, hemi yên lı pêy wi çûn ji hatın belav kırın. 38 Nuha ez vêya jı we re bıbêjım: Bı van zılaman re koşinê mekın, wan bı arami berdın! Jı ber ku, ger ev rêxıstın, ev mıjûl karê mırovan be, wê tune bıbe here. 39 Na, ger karê Xwedê be, hûn nıkarın van zılamana tune bıkın. Heta dıbe ku hûn xwe ji dı rewşeki, lı hemberê Xwedê şer dıkın bıbının." Endamên sazûmanê vê şireta Gamalyel qebûl kırın. 40 Xwestın ku resûlan bên hundır. Wan dan ber qamçıyan û destûr dan wan ku êdi qala navê İsa mekın, dawıyê wan berdan. 41 Jı ber ku Resûlan bona navê İsa lıyaqi kufr û xeberan hatıne ditın, dı nava kêfxweşıyê jı hızûra Sazûmana Bılınd ve veqetıyan. 42 Dev jı her roj lı perestgeh û malan de dersdanê û jı belavkırına Mızgınıya dı derheqa İsa Mesih de bernedan.

ÊRİŞA LI SER RESÛLAN, RÊ LI BELAVKIRINA NÛÇEYÊ VEDIKE

Heft Alikar

6 Dı wan rojên ku şagırtên İsa bı hejmari zêde dıbe, Cıhûdên bı zımanê Grêki dıaxıfın, dı belavkırına alikarıya rojane de gotın ku jı pirekên me yi bi re têkılıyên qenc nayê danin (eleqederıya qenc nayê xuya kırın) û jı Cıhûdên bı zımanê Aramıyan dıaxıfın gazıncan kırın. 2 Lı ser vêya Donzdehan, hemi şagırtan cıvandın û ûsa gotın: "Berdana me yi karên Xwedê, û bı karên maddi ve (pereyi ve) mıjûlbûna me ne rast e. 3 Bo vê sedemê bırano, jı nava xwe heft kesê bırêz, yên bı Ruh û zanıyarıyê ve tıji hılbıjêrın. Em wan bona vi kari wezifedar bıkın. 4 Em ji xwe bı duayan û karên Xwedê ve gori bıkın." 5-6 Ev pêşnıyara hemi cıvakê xoşnud kır. Bı vi avayi, xeyni Stêfanê bı baweri û Ruhê Piroz ve tıji, Filipo, Prokorûs, Nêkanor, Timon, Parmenas û Nikolayê Antaqyayi yê vegerıyaye ser Cıhûdıyê bıjartın û derxıstın ber resûlan. Resûlan ji dua kırın û destê xwe danin ser wan. 7 Bı vi avayi Gotına Xwedê belav dıbû, hejmara şagırtên lı Orşelimê hergı dıçe zêde dıbû, gelekê kahinan ji lı pêy banga baweriyê ve dıçûn.

Stêfan Tê Gırtın

8 Stêfanê bı xêra Xwedê û bı qudretê ve tıji, dı nava gel de
nuwaze û mûcizetên mezın dıafırand. 9 Çı heye ku, hınek
endamên hewra bı navê hewra Azadkaran tê nasin û hınek
kesên jı Kirênê, İskenderıyê, Kilikya yê û jı welatê Asya, bı
Stêfan re dest bı keftûleftê kırın. 10 Lê belê, hêz neanin ku lı
ber zanıyarı û Ruhê dı axaftına Stêfan de bısekının. 11 Lı ser
vêya, sê – çar kesi, dı bın desta de xapandın û jı wan re, "Me
bıhist ku vi zılama jı Mûsa û Xwedê re gotınên kufri kır" dan
gotın. 12 Bı vi avayi gel, kalepiran û alımên oli kışkışandın
(sor kırın). Çûn Stêfan derdest kırın (pê gırtın) û derxıstın
pêşıya Sazûmana Bılınd. 13 Şahdeyê derewin anibûn wan ji,
"Vi zılami, bê sekın lı hembera vi derê piroz û Zagonê ve dıa-
xıfi" gotın. 14 "Me bıhist ku got; 'Wê İsa yê Nasıri lı vır xera
bıke (helşin e) û kevneşopên Mûsa emaneti me kırıye ji bıgu-
herine.'" 15 Heçi kesên lı sazûmanê rûnıştibûn, dema lı Stêfan
nıhêrtın, ditın ku wecê wi mina wecê mılyaketekê ye.

Axaftına Stêfan

7 Serkahin; got û pırsi: "Tıştên ku vana dıbêjın rast ın?"
2-3 Stêfan ji bı vi avayi bersıvê da: "Bırano û Bavno, mın
guhdari bıkın. Dema hin Bapirê me Brahim lı Mezopotamya
yê bû, beri ku lı Haranê bı cih bıbe, Xwedayê Mezın
(Bılınd) xwıyayi wi bû û ûsa got: 'Welatê xwe û merıvên
xwe berde, here welatê ku ezê rê te bıdım.' 4 Lı ser vêya Bıra-
him welatê kıldanıyan berda û çû, lı Haranê bı cih bû. Pışti
mırına bavê wi ji, Xwedê wi jı wır gırt û ani vi welatê ku
nuha hûn lı wê dıjin. 5 Lı vır, tu mêrasek, lepek ax ji nedabû
wi. Lê belê, wê demê hin tu zarokên Bırahim tunebû, lê disa
ji Xwedê wad kır ku, wê vi welati bı mılki bıde wi û nevıyên
wi yi, wê paşi wi bên. 6 Xwedê ûsa got: 'Wê nevıyên te, lı
welatek xerib, lı bıyanıyê bıjin. Çar sed sali bı dilıti bên
şuxulandın û muamela xerab bıbının.' 7 Lê belê Ez got
Xwedê, 'Ezê netewa ku jı wan re dilıtıyê bıkın, bıdım ceza
kırın. Paşi vêya wê jı wır derkevın û lı vê derê jı mın re

perestinê bıkın.' 8 Dawıyê Xwedê bı wi re, peymana lı gora sınetê ye kır. Bı vi avayi Bırahim bû bavê İshaq û hin heyşt roji bû, wi sınet kır. Û İshaq bû bavê Aqûp, Aqûb ji bû bavê donzdeh bapirên me yi mezın.

9-10 "Bapirên me yi çavnebarıyê lı Ûsıf ve kırın, wi bı dilıti fırotın Mısırê. Lê belê Xwedê bı wi re bû û wi jı hemi tengasıyan ve xelas kır. Bı dayına zanıyarê ûsa kır ku ew ket çavê Firawûn. Firawûn ji wi bı rayedari tayini ser Mısırê û hemi gelê qesrê ve kır. 11 "Dawıyê xela lı hemi welatê Kenan û Mısırê ve xıst, tengasıyên mezın dest pê kır. Bapirên me nıkaribûn xwarınê bıditana. 12 Dema Aqûb bıhist ku lı Mısırê zad heye, bapirên me şand wır, rêbıwarıya wan i yekemin. 13 Dema cara duwemin hatın Mısırê, Ûsıf ji kibûna xwe jı bırayên xwe re eşkere kır. Bı vi avayi Firawûn malbata Ûsıf nas kır. 14 Ûsıf xeber şand û bavê xwe Aqûp û merıvên xwe, tevê wan heftêûpênc kesi da bangkırınê. 15 Bı vi avayi Aqûp çû Mısırê. Ew ji, bapirên me ji lı wır mırın. 16 Dawıyê cesedên wan anin Şekemê û xıstın gorıstana ya Bırahim lı Şekemê, jı Lawên Hamor ve, bı hınek zivi standıbû.

17 "Dema wexta rastbûna gotına ku Xwedê jı Brahim re daye nêzik bû, lı Mısırê hejmara gelê me gelek zède bûbû. 18 Dawıyê Qralek qet Ûsıf nasnekırıye, lı Mısırê derket ser textê. 19 Ev zılam, bı feneki têkılıyan bı gelê me re dani, xerabıyên bı bapirên me ve kır. Zor da wan ku bıla zarokên xwe yi nû bûyine lı derve bıhêlın û bona mırınê bıterıkınin. 20-21 Dı wê demê de, zarokeki zahf xweşık, Mûsa hate dınê (bû). Mûsa, sê mehi lı mala bavê xwe xwarınê xwar pêv (ma pêv) wi danin derve. Qiza Firawûn wi di û jı xwe re kır zarok û weki lawê wê be, wi mezın kır. 22 Mûsa, dı hemi beşên ilmê Mısırıyan de hate perwerde kırın. Gerek dı gotınê de û gerek ji dı lêkerê de, bû mıroveki xurt. 23 Dema sala çelan tıji kır, xwesteka ditına rewşa bırayên xwe yi heq, Lawê İsraêlan ket dılê Mûsa. 24 Mûsa yê ku dit, neheqıyê lı yeki dıkın, Wi parast. Bı kuştına Mısırıyê ku neheqıyê dıke, tola yê ecıqi stand. 25 Dıfikıri û 'Wê bırayên mın fêm bıkın ku Xwedê wê bı navditıya mın wan xelas bıke' dıgot.

Lê belê wana vêya fêm nekırın. 26 Roja par, Mûsa, dema rasti du
Ibranıyên şer dıke hat, xwest ku wan lı hev bine. 'Begno' got,
'hûn bırane. Çıma hûn neheqıyê lı hev dıkın?' 27 "Çı heye ku,
kesê neheqıyê lı hemnıjadê xwe dıkır, Mûsa bı aliki tan da û 'Kı
te lı serê me kırıye rêvabır û darazkır?' got. 28 'Ya na, mina ku
te do Mısıri kuşt, tu dıxwazì mın ji bukuji?' 29 Lı ser vê gotına
Mûsa revıya welatê Midyan ê. Lı wır, lı bıyanıyê jıyana xwe
domand û bû bavê du lawi.

30 "Çel sal derbas bû pêv, lı çola nêziki Çıyayê Sinayê, dı
nava agırê çıloyek dışewıte, mılyaketek xwe rê Mûsa da.
31-32 Mûsa, bı tıştên ku dit, şaş ma. Bona ku hin ji jı nêzika de
lê bınêre, ber bı agır çû, Xudan bı vi avayi bangi wi kır: 'Xwe-
dayê bapirên te, Xwedayê Brahim, İshaq û Aqûp Ez ım.' Mûsa
yê bı tırs dılerzıya, metırsi neani ku lê bınıhêre. 33 "Dawıyê
Xudan jı wi re, 'Çarıxên xwe derxe jı lıngên xwe! Jı ber ku, axa
tu lı ser sekınıye, axa piroz e' got. 34 Mın muamela xerab ya lı
Mısırê lı gelê mın dıkın, bı çavên xwe dit ım, nalinên wan bıhist
ım û bona wan xelas bıkım hatım. Nuha were, ezê te bışin ım
Mısırê.' 35 "Ev Mûsa ya, Mûsa yê ku jı wi re gotın, 'Kı te kırıye
rêvabır û darazkır?' û red kırın bû. Xwedê, bı navditıya mılya-
keta ku dı nava çıloyan de xuyanıyi wi bû, wi bı rêvabırı û
xelaskerbûnıyê ve şand. 36 Yê gel jı warê Mısırê ve derxıst, lı
wır, lı Behrasor û heta çel sali lı çolê nuwaze û mûcizetan kır ew
bû. 37 Yê jı Lawê İsraêlê ve 'wê Xwedê, jı nava bırayên we
peyxambereki mina mın derxine' dıgot ew bû. 38 Yê dı nava
cıvaka lı çolê ve jıya ye, bı mılyaketê lı Çıyayê Sina yê bı wi re
axıfıye û bı bapirê me re maye ew bû. Bona bıgêhine me,
gotınên bı jıyanê ve tıji jı wi re hate dayin. 39 "Çı heye ku,
bapirên me nexwestın ku stu jı wi re xwar bıkın. Wi red kırın.
Bêrıya vergera Mısırê kırın. 40 Jı Harûn re, 'İlahên pêşengıyê jı
me re bıke, çêke' gotın. 'Jı ber ku em nızanın ku jı Mûsa yê me
jı warê Mısırê ve derxıstıye çı bûye!' 41 Û wê roja, senemek
mina (dı şıklê) golıkê (de) çêkırın. Qurbanan pêşkêşi wê kırın,
bona senemeki bı destê xwe ve ava kırıne şahıyan çêkırın. 42 Jı
ber vê yekê Xwedê wecê xwe jı wan ve da ali û wan, bona

qûlıtıyê jı cısmên ezmani ve bıkın terıkand. Mina ku dı pırtûka peyxamberan de hatıye nıvisandın: 'Ey gelê İsraêlê, lı çolê, dı çel sali de ma we boraq û qurbanan bona mın pêşkêş kırın? 43 We çadıra Moloq û stêrka ilahê xwe Refan kışandın (bar kırın). Vana, senemên ku bona perestinê we çêkırıbûn bû. Bo vê yekê ezê we bajom, paşi Babil ê.'

44 Lı çolê, çadıra şahdeyıyê ya bapirên me hebû. Mûsa vêya, mina destûrdan û minaka Xwedayê bı wi re axıfıye ava kırıbû. 45 Bapirên me yi çadıra şahdeyıyê, jı nıfşeyên berê ve standine, dema dı serokantıya Yeşû da erdên neteweyên dın bı dest ve xıstın, çadırê ji bı xwe re anin. Yê neteweyan, jı ber gelê me dıqewırand (bındest dıkır) Xwedê bı xwe bû. Çadır, heta dema Dawıd ma. 46 Dawıd ê ecıbandına Xwedê qezenc kırıye, destûr xwest ku bona Xwedayê Aqûp, sıtargehekê ava bıke. 47 Lê belê, yê bona Xwedê xani ava kır, Sılêman bû. 47-50 Çı heye ku, Yê heri Piroz e, lı xanıyên bı destan ve hatine çêkırın rûnane. Mina ku peyxamber xuyani kırıye, 'Ezman texta mın, rûyê erdê pêlıkên lıngên mın ın. Hûnê xanıyeki çawa jı mın re ava bıkın? An ji cihê ku ez lê rawestım ku der e? Ma vana hemıyan ne berhemên destê mın ın? Dıbêje Xudan.'

51 "Ey serhışkno, yên dıl û guhên wan nehatine sunet kırın! Hûn eyni mina bapirê xwe ne, her tım lı hemberê Ruhê Piroz dı berxwe dıdın. 52-53 Bapirên we zordestıyê lı kijan peyxamberi nekırın ku? Kesên hatına Yên Dadi jı berê ve têgihandın ji kuştın. Hûn, yên Zagona bı navditıya mılyaketan ve hatıye gırtine û lı pêy wê naçın, nuha we xıyanetê lı Yê Dadi kırın û we Wi qetıl kırın!"

Bı Recımandinê Ve Kuştına Stêfan

54 Dema endamên Sazûmanê, van gotınan bıhistın, hêrs bûn, lı berya Stêfan dıranên xwe qirıçandın. 55 Stêfan ê bı Ruhê Piroz ve tıji ji çavên xwe vergerand ezmanan û lı wır Rewnaqıya Xwedê û İsa yê lı rastê wi ve sekıni dit. 56 "Bınihêrın" got, "Ez vebûna ezmanan û sekına Lawê mırov i lı

rastê Xwedê dıbin ım."[57] Lı ser vêya guhên xwe gırtın, qêrinan avêtın û pev re êrişi ser Stêfan kırın. [58] Wi avêtın dervê bajêr û dan ber kevıran. Yê şahdeyıyê jı Stêfan re kırıbûn, ebên xwe danin ber lıngê cıwaneki, ku navê wi Saûl bû. [59] Dı bın barana kevıran de Stêfan, lı ber Xudan dıgerıya û "Xudan İsa, ruhê mın bıstine!" dıgot. [60] Dawıyê lı ser çongan rûnışt û bı dengeki bılınd ûsa got: "Ya Xudan, vi gunehi nevêje ser wan (lı wan bar meke)! Paşi vêya got, çavên xwe jı jıyanê re gırt.

Saûl Ji Kuştına Stêfan Tesdiq Kırıbû.

8 Wê roja, lı Orşelimê, lı hemberê cıvaka bawerkıran dema zordestıyek gıran dest pê kır. Xeyni Resûlan, hemı bawerkıran belavi her alıyê Samırıyê û Cıhûstanê bûn. [2] Hınek kesên oldar, paşi bınaxkırına Stêfan, bona wi şıneki mezın gırtın. [3] Lê Saûl, cıvaka bawerkıran dışkenand û qir dıkır. Mal bı mal dıgerıya, jın û mêr nedıgot, hemi bawerkıran dıajot derve û dıavête gırtigehê.

Filipo Lı Samırıyê

[4] Bawerkırên bı dawibûna vêya belav bûbûn, lı her derê ku dıçûn, Gotına Xwedê dıdan Mızgini kırın. [5] Filipo çû Bajarê Samırıyê û jı kesên lı wır ve dıjin dest bı danasina Mesih kır. [6] Ajaweyên Filipo guhdari kırın û mûcizetên ku dıkır ditın, pev ra guh dan gotınên wi. [7] Jı nava gelek kesi ruhên xerab bı bangkırına dengeki bılınd derket; gelek kesê felc û pûç hatın baş kırın. [8] Û lı wi bajari kêfxweşıyek mezın çêbû.

Sêrbaz Şimûn

[9] Çı heye ku, lı bajêr, dı navê Şimûn de yeki demeki vay sêrbazıyê dıke û gel şaş dıhêle hebû. Meqseda Şimûn, bıbe zılameki mezın bû. [10] Kesên bıçûk û mezın, her kes, bı balkeşıyek mezın wi guhdari dıkır ın û "Ya jı wê re dıbêjın hêza mezın, Hêza Xwedê a vay ev e" dıgotın. [11] Jı ber ku dı demeke dırêj de ye, wan bı sêrbazıya xwe şaş û metal hıştıye, bı balkeşıyê wi

guhdari dıkırın. 12 Lê belê, jı dema bı gotınên Filipo yê Mızginıya dı derheqa Serweriya Xwedê û navê İsa Mesih bawer bûn, hım pirek û hım ji zılam vaftiz bûn. 13 Şimûn bı xwe ji baweri ani û vaftiz bû. Jı wê pêv her tım lı ba Filipo ma. Dema nişanên serxweza û mûcizetên mezın dit, şaş û metal ma.

14 Resûlên lı Orşelimê, dema bıhistın ku Gelê Samırıyê guh dane gotınên Xwedê, Pêtrûs û Yûhena jı wan re şandın. 15 Dema Pêtrûs û Yûhena gihaştın wır, bona bawerkırên lı Samırıyê Ruhê Piroz bıgrın, dua kırın. 16 Jı ber ku Ruh, hin daneketıbû ser yeki ji. Hew bı navê Xudan İsa ve vaftiz bûbûn. 17 Dema Pêtrûs û Yûhena destên xwe danin ser wan, wan ji Ruhê Piroz gırtın.

Xwestekek Bêyi Bırêzıyê

17-19 Dema Şimûn dit ku, bı vê rêxıstına dest danina Resûlan ve Ruhê Piroz gırtın, pere teklifi wan kır û, "Vê rayedarıyê bıdın mın ku ez destê xwe deynım ser ki, bıla Ruhê Piroz bıgire" got. 20 Pêtrûs jı wi re ûsa got: "Bıla perê te ji bı te re mehw bıbe! Jı ber ku te got qey ezê xelata Xwedê bı peran ve bı dest bıxım. 21 Dı vi kari de tu par û heqê te nine. Dılê te dı çavên Xwedê de nerast e. 22 Jı vê xerabıya xwe ve tobe bıke, dıbe ku ev fıkra dı dılê te de belki bê bexşandın. 23 Ez dıbinım, tu mıroveki bûye gırtıyê xerabıyê ye û tu bı gır û kinê ve tıji ye." 24 Şimûn, bersıva wan bı gotına, "Bona mın lı ber Xudan bıgerın ku bıla jı van gotınên we, tu yek ji nê serê mın" da. 25 Paşi Pêtrûs û Yûhena şahdeyıyê dan û gotına Xwedê têgihandın, lı gelek gundê Samırıyê bı belavkırına Mızginıyê vegerıyan Orşelim ê.

Filipo Û Yê Êtıyopi

26 Dı vê navberê de, mılyaketeki Xudan, bı vi avayi bangi Filipo kır: "Rabe, here rêgeha jı başûr ve, rêgeha jı Orşelimê ve dadıkeve Gazê, here rêgeha çolê." 27-28 Filipo ji rabû û çû. Dı wê demê de, wezireki jı wezirên Qraliça Êtıyopi Kandaki, hadımek berbırsıyarê hemi xezinên qraliçêye, ber bı welatê

xwe ve vedigeriya. Vi hadimê, ku bona perestinê çûye Orşelimê,
di erebeya xwe de rûnişti, Pirtûka İşaya Peyxamber dixwend.
29 Ruh ji Filipo re "Here" got, "bigihêje wê erebê." 30 Filipo banz
da, hat ber erebê û bihist ku hadim İşaya Peyxamber dixwine.
Pirsi; "Gelo tu tiştên ku dixwine fêm diki?" got. 31 Yê Êtiyopi
bi gotina, "heta ku mirovek rê hini min neke ezê çawa bikaribim
ku fêm bikim?" reca kir ku Filipo li erebê suwar be û li ba wi
rûne. 32 Birr a ku ji Nivisê Piroz ve dixwend ev bû: "Mina mihan
ji serjêkirinê re hate birin; çawa ku li ber kesên hiri diqusine
berxik dengê xwe dernexe, Ew ji ûsa devê xwe venekir. 33 Dema
hate biçûk ditin, dadi ji wi ve hate veşartin (perestin). Dê ki
nijada wi di bir bine? Ji ber ku, li rûyê erdê dawi dan jiyana wi."
34 Hadim ji Filipo re pirsi, "Maqûl, tu dikare kerem ke, peyxam-
ber qala ki dike, qala xwe dike an ji qala yeki din dike?" 35 Li ser
vêya, Filipo dest bi gotinê kir. Ji vi birr a Nivisên Piroz dest pê
kir û Mizginiya di derheqa İsa de têgihand wi. 36-37 Dema di rê
ve diçûn, hatin dereki av lê ye. Hadim, "Binihêre li vir av heye"
got. "Çi astengi li ber vaftizbûna min heye?" 38 Dawiyê destûr
da ku erebe bê sekinandin. Filipo û hadim pev ra ketin avê û
Filipo hadim vaftiz kir. 39 Dema ji avê ve derketin, hema Ruhê
Xudan Filipo ji wir ve dûr xist. Hadimê ku careki din Filipo
nedit, bi kêfxweşiyê domi rêya xwe kir. 40 Filipo ji xwe li bajarê
Aşdot ê dit. Heta ku bigihêje Qeyseriyê hemi bajaran geriya û
Mizginiyê belav kir (da bihistin).

İsa Xuyayi Saûl Dibe

9 Lê Saûl ji hin li hemberê şagirtên Xudan ve hilma xwe bi
mirin û tirsfirandinê ve dida. 2 Çû Serkahin û xwest ku
bona bidin hewrayên Şamê nameyan binivise. Di wê nêta de bû
ku li wir jin û mêr, ki yi di rê ya Xudan de dimeşe, bigre û bine
Orşelim ê. 3 Dema rê girt û nêziki Şamê ve hat, nişkavde,
ronahiyek ji ezman ve hat, dora wi roni kir. 4 Saûl ê bi erdê ve
têk çû, bihist ku dengek ji wi re dibêje, "Saûl, Saûl; çima tu
zilmê li min diki?" 5 Saûl "Ya Efendiyê min, Tu ki yi?" got. Ber-
siva wi bi gotina, "Ez İsa yê ku tu zulmê li dike me" hat. 6 "De

rabe û bıkeve bajêr, wê hewcedarıyê kırınên te jı te re bê têgihandın." 7 Zımanên zılamên ku bı Saûl re rêwitıyê dıkın hate gırtın, zıq lı cihên xwe man. Deng bıhistın ji lê belê tu kesi neditın. 8 Saûl jı erdê ve rabû, lê belê dema çavên xwe vekır, tu tışti nedıdit. Dawıyê bı destên wi gırtın, bırın Şamê. 9 Saûl ê heta sê rojan çavên wi nedıdit, tışteki nexwar û venexwar.

Xwedê Disa Saûl Baş Dıke

10 Lı Şamê, şagırteki İsa, bı navê Hananya hebû. Dı ditınekê (dı xewn û xeyalekê) de Xudan bı banga "Hananya!" bangi wi kır. Hananya, "Ez lı vır ım Xudan" got. 11 Xudan jı wi re, "Rabe" got, "Here kuça ku navê wê Kuça Rast e û lı mala Cıhûda, zılameki Tarsûsi, navê wi Saûl e bıgere. Nuha lı wır dua dıke. 12 Dı ditına xwe de (Xewn û xeyala xwe de) ditıye ku mırovek bı navê Hananya hatıye ba wi û bona çavên wi veke destê xwe danıye ser wi." 13 Hananya bı vi avayi bersıvê da: "Xudan, mın dit û bıhistım ku gelek kes dı derheqa vi zılami de çı tıştan tının zıman. Lı Orşelimê jı pirozên Te re geleki xerabıyan kırıye! 14 Bona lı vır jı heçi kesên navê Te dı bir bine bıgire, jı serkahinan ve rayedarıyê standıye." 15 Xudan jı wi re "Here!" got. "Ev zılama, bona ku navê mın jı neteweyên dın re, jı qralan re û jı Lawên İsraêl ve bıde bıhistın, navditıyeki mın i hatıye bıjartın e. 16 Ez ê, hewce dıke ku bona navê mın çıqasi tengasıyê bıkışine rê wi bıdım." 17 Lı ser vêya Hananya çû, ket malê û destên xwe dani ser Saûl. "Bırayê Saûl" got, "dema tu dıhat vır, Xudan ê dı rê de xuyanıyi te bûyi, yanê İsa, bona ku çavên te vebın û tu bı Ruhê Piroz ve tıji bıbi, mın şand." 17-19 Hema wê demê, jı çavên Saûl tıştên mina perdê ketın. Saûlê jı nuh de dest bı ditınê kır rabû, vaftiz bû, dawıyê xwarınê xwar û qewetê (tendurıstıyê) dit.

Saûl Lı Şam Û Orşelimê

Saûl, sê – çar roj, lı ba şagırtên lı Şamê ne ma. 20 Lı hewran hema dest bı têgıhandına ku İsa Lawê Xwedê ye kır. 21 Heçi kesên ku wi bıhistın, ecêb man. "Vıya ne ew zılamê ku kesên

lı Orşelimê qala vi navi dıkırın qır kırıye yi? Ma bı armanca kesên ûsa bıgre û jı serkahinan re bıbe nehatıbû vır?" dıgotın. 22 Saûl ji roj bı rojê xurt dıbû. Dı derheqa Mesihıya İsa de delilan nişan dıda û Cıhûdên lı Şamê ve dıjin şaş û metal dıhışt.

23 Dı navberê de çend roj derbas bû. Cıhûdan, bona Saûl bıkujın, feneki ava kırın. 24 Çı heye ku, nûçeya dı derheqa fena ku ava kırıne gihaşt Saûl. Cıhûdan, bona wi bukujın, bı şev û rojan çavnêrıya derıyê bajêr dıkırın. 25 Lê belê şagırtên Saûl, bı şevê wi gırtın û dı nava zembileki jı keleha bajêr ve berdane wi daxıstın jêr.

Şık Û Şubhê Mırovan

26 Dema Saûl gihaşt Orşelimê, şuxuli ku beşdari şagırtên wır bıbe. Lê belê gışt jı wi dıtırsıyan û bawer nedıbûn ku şagırteki İsa ye. 27 Wê çaxê Barnaba wi gırt û bır ba resûlan. Jı wan re ditına Saûl i Xudan lı rêya Şamê çawa xuyayi wi bûyi, axaftına Xudan i bı wi re, lı Şamê ji çawa bê tırs navê İsa daye bıhistın, gıştıki got. 28 Bı vi avayi Saûl, lı Orşelim ê, lı her derê lı ba şagırtan ma bêtırs dest bı dabıhistına navê Xudan kır. 29 Bı Cıhûdên zımanên wan Grêki ye, dıaxıfi û munaqeşê dıkır. Lê belê, wan pêşnıyarıya kuştına wi dıkırın. 30 Dema bırayan hini vêya bûn wi bırın Qeyserıyê û jı wır ji şandın Tarsûsê.

31 Hemi cıvakên bawerkırên lı Cıhûstanê, Celilê û Samırıyê ne gihaşt dılxweşıyê. Cıvaka mezın dıbû û dı hundırê tırsa Xwedê de dıjıya, bı alikarıya Ruhê Piroz ve, bı hejmari mezın dıbû.

Enêyas Û Tabita

32 Dı vê navberê de, Pêtrûs ê lı her alıyê dıgerıya, seriki da pirozên lı Lidda dıjin ji. 33 Lı wır, zılameki felce û heyşt mehe nıkare jı nava nıvinan rabe, navê wi Enêyas e dit. 34 Pêtrûs jı wi re, "Enêyas, İsa Mesih te baş dıke" got. "Rabe, nıvinên xwe bıde hev." Enêyas hema rabû ser pêlan. 35 Heçi kesên lı Lidda û Şaronê ve dıjin wi ditın û vegerıyan Xudan.

36 Lı Yafayê şagırteki İsa yi pirek, ya navê wê Tabita ye hebû. Mana Tabita 'Xezal' e. Vê pireka her tım qencıyan dıkır

û alıkarıyê bı xızanan re dıkır. 37 Dı wan rojan de nexweş ket
û mır. Ceseda wê şuştın û danin odaki qatê jorin. 38 Jı ber ku
Lidda nêziki Yafa yê ye, şagırtên ku bıhistın Pêtrûs lı Lidda
yê ye, du kesi jı wi re şandın û gotın, "Bê wext derbaskırınê bê
ba me" û lı ber wi gerıyan. 39 Pêtrûs rabû û bı wan re çû. Dema
gihaşt malê, wi derxıstın oda qatê jorin. Hemû pirekê bi, bı
gıri lı dora Pêtrûs ve cıvıyan. Kınc û libasên dema Xezal bı
wan re bû dırûtıbû rê wi dan. 40 Pêtrûs her kesi derxıst derve,
çong şıkenand û dua kır. Dawıyê vegerıya mırıyê û "Tabita,
rabe" got. Pirek çavên xwe vekır. Dema Pêtrûs dit, rabû û
rûnışt. 41 Pêtrûs destê xwe dırêji wê kır û wê rakır ser pêlan.
Dawıyê bangi pirozan û pirekên bi kır, Xezalê bı saxi da wan.
42 Dema ev bûyer, lı hemıya Yafa yê belav bû, gelekan
bawerıya xwe bı Xudan ve anin. 43 Pêtrûs demeki dırêj lı Yafa
yê, lı mala debaxeki navê wi Şimûn e ma.

Serpelê Bawerıyê Tine

10 Lı Qeyserıyê, zılameki bı navê Qornêlyûs hebû. 2 Ev
Qornêlyûs ê lı Tabûr a 'İtalyan' a serpel e, zılameki oldar
û bı hemi malıyan re yeki jı Xwedê ve dıtırsıya bû. Geleki ali-
kari bı gel re dıkır û her tım jı xwe re dua dıkır. 3 Rojekê saet
nêziki sısıyan dı xewn û xeyaleki de, bı eşkereti dit ku mılyake-
tekê Xwedê tê. Mılyaket bı navê wi bangi wi kır: "Qornêlyûs."
4 Qornêlyûs dı nava tırsê de çavên xwe ber bı wi bır û: "Çıye
efendıyê mın?" got. Mılyaket jı wı re ûsa got: "Dua û sedeqeyên
te gihaştın qatê Xwedê. Xwedê vana dı bir ani. 5 Nuha bona tu
bangi Şimûn, ku jı wi re Pêtrûs ji dıbêjın, bıki, zılameki bışine
Yafa yê. 6 Pêtrûs lı mala debax Şimûn ê mala wi lı qeraxa bahrê
ye dımine." 7 Gava mılyaket bı wi re axıfi dûr ket û çû, Qornêl-
yûs bangi du xulamê xwe û leşkerek oldar, ku alikarêk xwe yi
taybeti bû, kır. 8 Pışti her tışti jı wan re got, wan şand Yafa yê.

Xewn Û Xeyala Pêtrûs

9 Roja dın dema wan rê gırtıbûn û nêziki bajêr bûbûn, saet dora
donzdehan Pêtrûs, bona dua bıki derket ser xani. 10 Dema bırçi

bû ji, xwarınê xwest. Hin xwarınê amade dıkırın, Pêtrûs jı xwe ve derbas bû (ket xewn û xeyalê). 11 Dit ku ezman vedıbe û tışteki mina çarşefeki mezın, jı çar alive hatıye berdan û dadıkeve rûyê erdê. 12 Dı hundırê çarşefê de bı her tewri heywanên lı rûyê erdê ve dıjin, yên çarlıng, marijok û cıvikên lı ezman ve dıfırın hebûn. 13 Dengeki jı wi re got; "Rabe Pêtrûs, jêke û bıxwe!" 14 "Tu cari nabe Xudan" got Pêtrûs. "Mın tu cari tışteki mındar an ji nepaqij nexwarı me." 15 Deng disa, cara duwemin hate bıhistın; jı Pêtrûs re, "Jı tıştên Xwedê paqij kırıye, tu nebêje mındar e" got. 16 Evêya sê caran hate gotın. Dawıyê wê tışta ku mina çarşefê bû, hema bı ezman ve hate hılat ın.

Mana Xewn Û Xeyalê

17 Pêtrûs dı nava şaşıyêde bû. Hin dıfıkırı ku ev xewn û xeyala ku ditıye tê çı manê, zılamên ku Qornêlyûs şandibû, mala Şimûn pırsibûn û hatıbûn ber derıyê derve xwe spartıbûn. 18 Ba yên lı malêne kırın û pırsin; "Şimûnê bı navê Pêtrûs ve tê nasin, lı vê malê ye?" 19 Pêtrûs hin mana xewn û xeyalê dıfıkırı, Ruh jı wi re, "Bınıhêre, sê merıv lı te dıgerın" got. 20 "De rabe, dakeve jêr, qet xwe mede ali û bı wan re here. Jı ber ku mın wan şand ım." 21 Pêtrûs daket jêr û jı zılaman re got, "Merıvê ku hûn lı wi dıgerın ez ım. Gelo sedema hatına we çi ye?" 22 "Merıveki serpel, dı navê Qornêlyûs de, rast û jı Xwedê dıtırse û bı hemi gelê Cıhûd ve qenc tê zanin heye"gotın. "Mılyaketeki piroz destûr da wi ku, bıla te bangi mala xwe bıki û guh bıde gotınên te." 23 Lı ser vêya Pêtrûs wan bangi hundır kır û ezımand.

Pêtrûs Lı Mala Qornêlyûs

Roja dın Pêtrûs rabû, bı wan re derket rê. Hınek bırayên lı Yafa yê ne ji beşdari wi bûn. 24 Roja duwemin gihaştın Qeyserıyê. Dı vê navberê de Qornêlyûs merıvên xwe û hevalên xweyi nêzik cıvandıbû, lı benda wan bûn.

25 Derket pêşıya Pêtrûs ê ku ket malê, xwe avêt ber lıngên wi û mina bı wi bıpereste, xwe bı rû lı lıngên wi gırt. 26 Lê

Pêtrûs wi rakır û "Rabe, ez ji mırovım" got. 27 Dema Pêtrûs bı
Qornêlyûs ve dıaxıfıya ket hundır, dit ku gelek merıv cıvıya-
ne. 28 Jı wan re ûsa got: "Hûn ji dızanın ku, yeki Cıhûd, ger bı
merıveki jı neteweyek dın re têkılıyan deyne û here ba wi dıji
kevneşopa me ye. Lê Xwedê rê mın daye ku dıvê ez jı keseki
re nebêjım nepaqıj e an ji mındar e. 29 Bı vê sedemê, dema
hatım bang kırın, bê itıraz hatım. Nuha ez dıkarım (ku pırs
bıkım) we bı çı armanci ba mın kırıne? 30 Qornêlyûs, "Sê roj
berê, dı van deman de, dı saet sısıyande, mın lı mala xwe dua
dıkır ım" got. "Nışkavde, zılamek kıncên wi dıbırıqe lı ber mın
peyda bû. 31 'Qornêlyûs' got. 'Xwedê duaya te bıhist, sede-
qeyên ku te da dı bir ani. 32 Zılam bışine Yafa yê, bangi
Şimûnê bı navê Pêtrûs ve tê nasin, bıki. Ew, lı qeraxa bahrê,
lı mala Şimûnê Debax ve dımine.' 33 Lı ser vêya, mın hema
zılaman şand jı te re. Tu ji bı xêra xwe hat. A vay, nuha em
gışt, bona her tıştê ku Xudan destûr daye te guhdari bıkın lı
ber Xwedê cıvıyane."

Ruhê Piroz Belavokê (Danasinê) Tesdiq Dıke

34-35 Wê çaxê Pêtrûs gotınê gırt û ûsa got: "Ez bı rasti ji fêm
dıkım ku Xwedê dı nava mırovan de cıhêtıyê nake lê belê, her
jı kijan neteweyê be, bıla bıbe, mırovê jı xwe dıtırse û yê tıştên
rast çêdıke qebûl dıki. 36 Hayê we jı belavoka (danasina)
Xwedê, ya bı navditıya İsa Mesih ve, bı mızgindana dılxwe-
şıyê têgıhandıye Lawên İsraêlê ve heye. 37-38 Bûyerên, paşi
banga Yehya ya dı derheqa vaftizê jı Celilê dest pê kır û lı
hemi Cıhûstanê ve çê bû, Xwedê çawa İsa yê Nısreti bı Ruhê
Piroz û qudretê ve Mesih kır hûn dızanın. İsa lı her ali
dıgerıya û qencıyê dıkır, hemi kesên dı bın zordestıya İblıs de
ne baş dıkır. Jı ber ku Xwedê bı wi re bû. 39 "Em bûn şahdeyê
hemi kırınên İsa yê jı welatê Cıhûdan û Orşelim ê re kırıye.
Wi bı xaçê ve şıdandın û kuştın. 40 Lê belê Xwedê, roja sêwe-
min Wi jı mırınê ve vejand û hışt bı eşkereti xuyayi me bıbe.
41 İsa ne jı hemıyên gel re, hew jı şahdeyên ku, Wi lı ber
Xwedê bıjartıye, jı me re, yên jı mırına Wi, heta vejina Wi bı

Wi re dıxwarın û vedıxwarın xuyani bû. 42 Destûr da, em şahdeyıyê bıkın û belav bıkın ku Darazkırê mıri û zındıyan, yê jı alıyê Xwedê ve hatıye wezifedar kırın Ew e. 43 Hemi peyxamberan, dı derheqa Wi de şahdeyıyê dıkın. Ûsa ku, gunehê her kesê ku bı Wi baweri anine, bı navê Wi tê bexşandın."

44 Hin Pêtrûs van gotınan dıgot, Ruhê Piroz daket ser her kesê ku belavoka (danasina) Xwedê dıbıhizın. 45 Bawerkırên Cıhûd yên bı Pêtrûs ve hatıne, bı ditına xelata Ruhê Piroz i dırije ser mırovên neteweyên dın şaş û metal man. 46-47 Jı ber, dıbıhistın ku, bı zımanê ku ew nızanın dıaxıfın û Xwedê bılındtır dıkın. Wê çaxê Pêtrûs, "Vana ji mina me Ruhê Piroz standıne. Ki dıkare bıbe astengê wan ku bı avê ve vaftiz bıbın?" got. 48 Bı vi avayi destûr da ku ew ji bı navê İsa Mesih vaftiz bıbın. Dawıyê ew, reca jı Pêtrûs kırın ku hin çend rojan lı ba wan bımine.

Şıroveyên Pêtrûs

11 Resûl û hemi bırayên lı Cıhûstanê, bıhistın ku neteweyên dın ji gotınên Xwedê qebûl kırıne. 2 Lê belê dema Pêtrûs çû Orşelim ê, aligırtê sunetê wi rexne kırın. 3 "Tu çûyi mala bêsunetan û te bı wan re xwarınê xwarıye!" gotın.

4 Pêtrûs jı seri ve dest pê kır û bûyeran yek û yek jı wan re got. 5 "Ez lı bajarê Yafa bûm û mın dua dıkır" got. "Ez jı xwe derbas bûm û mın xewn û xeyalek ditım. Mın dit ku ezman vedıbe û tışteki mina çarşefeki mezın, jı çar ali ve hatıye berdan û dadıkeve heta cihê mın. 6 Mın çavên xwe zıq da ser çarşefê û bı balkêşi lı wê nıhêrtım. Mın dı hundırê çarşefê de bı her tewri heywanên lı rûyê erdê ve dıjin, yên çarlıng, marijok û cıvikên lı ezman ve dıfırın ditım. 7 Dawıyê mın bıhist ku dengeki jı mın re got; "Rabe Pêtrûs, jêke û bıxwe!"

8 "Mın; 'Tu cari nabe Xudan" got ım. "Mın tu cari tışteki mındar an ji nepaqij nexwarı me.'

9 Deng disa, cara duwemin jı ezmanan ve hat; 'Jı tıştên Xwedê paqij kırıye, tu nebêje mındar e' got. 10 Vê gotına sê caran hate gotın. Dawıyê her tışt disa ber bı ezman ve hate hılat ın.

11 Weki dı wê demê de sê kesên jı Qeyserıyê bona mın hatıne şandın, hatın û lı ber mala ku ez lı wê me sekınin. 12 Ruh jı mın re got xwe mede ali û bı wan re here. Ev her şeş bıra ji bı mın re hatın, em çûn, ketın mala zılam. 13 Zılam jı me ra, mılyaketa ku lı mala wi derketıye têgihand. Mılyaket jı wi re ûsa gotıye; 'Zılaman bışine Yafa yê. Şimûnê bı navê Pêtrûs ve tê nasin bıde bang kırın. 14 Ew ê jı te re, gotınên tu û hemi malıyên te dı wan de xelasıyê bıbının bıbêj e.'

15 Dema mın dest bı axaftınê kırım, Ruhê Piroz (mina dı destpêkê de) weki daket ser me, daket ser wan ji. 16 Wê çaxê mın van gotınên ku Xudan gotıbû, dı bira xwe de anim: 'Yehya bı avê ve vaftiz kır, lê belê hûnê bı Ruhê Piroz ve bên vaftiz kırın.' 17 Bı vi avayi Xwedê, çawa ku Xelata daye me, yên baweriya xwe bı Xudan İsa Mesih ve anine, eyni xelatê dabe wan, ez kime ku lı dıji Xwedê rabım?" 18 Paşi vana guhdari kırın, aş bûn. Xwedê bılınd kırın û ûsa gotın: "Wê çaxê tê wê manê, ku Xwedê fersenda tobe kırınê, û gihaştına jıyanê daye neteweyên dın ji."

Bawerkırên Lı Antaqya Yê

19 Bawerkırên, lı ser zordestıya bı kuştına Stêfan ve destpêkır belav bûbûn, çûn heta Fênikê, Qıbrısê û Antaqya yê. Gotına Xwedê hew jı Cıhûdan re dıdan bıhistınê. 20 Lê belê hınek zılamên Qıbrısi û Kirêni yi jı nav wan (jı nav bawerkıran), çûn Antaqyê û bı Grêkan re ji dest bı axaftınê kırın. 21 Bı saya Ruhê Xudan i dı nava wan de çalak bû, gelek kes bawer kırın û vegerıyan Xudan. 22 Nûçeya tıştên dıbe û dıqede gihişt cıvaka bawerkıran a lı Orşelimê ye. Lı ser vêya, bawerkıran Barnaba şandın Antaqyê. 23-24 Barnaba yê bı baweri û Ruhê Piroz ve tıji, merivê qenc, dema gihaşt Antaqya û mêwên xêra Xudan dit, kêfxweş bû. Bona her kes jı can û dıl bı Xudan ve gırêdayi be, wan teşwiq kır. Bı dawibûna vêya, gelek kes hate qezenc kırın. 25-26 Dawıyê Barnaba, bona lı Saûl bıgere, çû Tarsûs ê. Dema wi dit, wi ji ani Antaqya yê. Bı vi avayi, Barnaba û Saûl, heta saleki, bı cıvaka bawerkırên wır ve hatın ba hev û cıvakeki mezın

perwerde kırın. Navê Mesihıyan, cara yekemin, lı Antaqya yê dan şagırtan.

27 Dı wan rojan de hınek peyxamber jı Orşelimê ve hatın
Antaqya yê. 28 Jı vana yeki, navê wi Agabûs bû, derket naven-
dê û bı navditıya Ruh ve da bıhistın ku wê lı hemi dınê xela-
yek dıjwar çê bıbe. Ev xelaya, dı dema qraletıya Klawdıyo de
bû. 29 Şagırtan qırar standın ku, wê her kes lı gora hêza xwe
alikarıyê bıcıvinın û jı bırayên lı Cıhûstanê de dıjin bışinın.
30 Vê qırara xwe anin cih û bexşandınê xwe bı destê Barnaba
û Saûl ve, jı kalepirên cıvakê re şandın.

Reva Pêtrûs İ Jı Gırtigehê

12 Dı wê demê de Qral Hêrodes, bona xerabıyê bı wan
bıki, hınek kesên jı cıvaka baweryane, da gırtın. 2 Bı-
rayê Yûhena, Aqûp, bı şûr ve da kuştın. 3 Dema dit ku Cıhûd
jı vêya dılxweş dıbın, paşê Pêtrûs ji da gırtın. Vêya dı dema
Cejna Nanê Bêhavên de çêkır. 4 Pêtrûs da gırtın û avêt gır-
tigehê û da destê çavnêrıya çar taxım leşkeran. Nêta wi ew
bû ku wi paşi Cejna Fısıhê (Cejna Nanê Bêhavên) lı ber gel
daraz bıke. 5 Bı vê sedemê, Pêtrûs dı gırtigehê de hate gırtın.
Lê belê, cıvaka bawerkıran, bona wi, jı dıl duayi Xwedê
dıkırın.

6 Pêtrûs, şeva beri roja ku Hêrodês wi daraz bıke, bı zenci-
ran ve gırêdayi, dı nava du leşkeran de raketibû. Nobedarên
lı ber deri sekınibûn ji ewledarıya gırtigehê pêktıanin. 7 Nış-
kavde mılyaketeki Xudan hate xuyakırın û dı hucrê de
ronahıyek bırıqand. Mılyaket xwe lı singa Pêtrûs xıst (dest
da singa Pêtrûs) û wi hışyar kır. "Zû, rabe!" got. Wê çaxê
zıncir jı dest û lıngên Pêtrûs ve ketın. 8 Mılyaket jı wi re,
"Pıştıka xwe gırê bıde, çarıxên xwe dı pêy ke" got. Pêtrûs ji
tıştên hatıne gotın çê kır. "Eba xwe lı xwe bıke û lı pêy mın
were" got mılyaket. 9 Pêtrûs lı pêy wi çû û derket derva. Lê
belê fêm ne dıkır ku kırına mılyaket raste, dıgot qey xewnû-
xeyaleki dıbine. 10 Nobedarên yekemin û duwemin derbas
kırın û hatın derıyê hesın i lı bajêr vedıbe. Deri, lı ber wan,

bı xwe vebû. Derketın derve û heta kuçekê meşıyan, dawıyê nışkavde mılyaket jı ba Pêtrûs ve wenda bû. 11 Wê çaxê Pêtrûs ê ku hışê wi hate serê wi; "Ez nuha bı rasti ji fêm dıkım ku Xudan mılyaketê xwe jı mın re şand" got. "Ew mın jı destê Hêrodês û jı hemi belayên ku wê gelê Cıhûdan rasti wan bıhatana xelas kır." 12 Dema Pêtrûs, hayi tıştên bûyi bû, çû mala Meryem, mala dayıka Yûhena yê bı navê Marqos tê zanin. Lı wır gelek kes cıvıya bûn û dua dıkırın. 13 Gava Pêtrûs lı derıyê wan xıst, keçıkeki xızmetkar, bı navê Roda, çû lı deri nıhêrt. 14 Keçıka ku dengê Pêtrûs nas kır, jı kêfxweşıya xwe deri venekır û banz da hundır û got; "Pêtrûs lı ber deri dısekıne!" 15 Jı wê re, "Tu din bû yi!" gotın. Lê jı ber ku keçık rıkand (ınyad kır), gotın, "Dıbe ku mılyaketê wi be." 16 Lê Pêtrûs ji, lêxıstına deri domand. Dema deri vekırın û wi ditın, ecêb man. 17 Pêtrûs bı destê xwe, bona bêdeng bımının nişan da wan û Xudan çawa wi jı gırtigehê derxıstıye jı wan re got. Dawıyê bı gotına, "Van nûçeyan bıghının Aqûp û bırayên dın" jı wır ve qetıya û çû dereki dın.

18 Serê sıbê leşkeran, ketın nava telaşeyak mezın. Jı hev re dıpırsıyan; "Gelo Pêtrûs çı bû?." 19 Hêrodês wi da gerandın, dema ku nedit, nobedaran da ber pırsan û bona xenıqandına wan destûrê da.

Hêrs Û Mırına Qral Hêrodês

Paşi vêya Hêrodês, jı Cıhûstanê ve çû Qeyserıyê û demekê lı wır ma. 20 Dı vê navberê de jı gelên Sûr û Sayda yê gelek hêrs bûbû. Vana yekbûn û hatın ba wi. Pêşıyê Seramojkarê Qral, Vilatos kışandın alıyê xwe û aşıtıyê xwestın. Jı ber ku xwarınên bona welatê wan ferze, jı welatê qral ve dıhat. 21 Dı roja ku hatıbû bıjartın, Hêrodês ê kıncên xwe yi qrali lı xwe kırıye, lı ser texta xwe rûnışt û axaftınekê jı gel re kır. 22 Gel bı qêrina, "Ev ne dengê mıroveki ye, dengê ilaheki ye!" dıqêrıyan. 23 Dı wê demê de, mılyaketeki Xudan lı Hêrodês ve xıst. Jı ber ku bılındahıya aidi Xwedê ye, kırıbû karê xwe. Hundırê wi jı alıyê kurman ve hate xwarın, can da.

24 Gotına Xwedê ji belav dibû, tesira xwe zêde dikır. 25 Saûl
û Barnaba yên wezifa xwe temam kırıbûn, Yûhena yê bı navê
Marqos ve tê zanin ji gırtın ba xwe û jı Orşelimê ve vegerıyan.

GER A (RÊWİTIYA) PÊŞİN YA NÛÇEYÊ
Bı Wezifedarkırına Saûl Û Barnaba

13 Dı nava cıvaka bawerkıran ya lı Antaqya yê, hınek
peyxamber û hinkar hebûn: Barnaba, Şimûnê jı wi
re Niger ji dibêjın, Lûqyos yê Kirênêyi, Menahêmê bı qralê
heremê Hêrodês re mezın bûyi û Saûl. 2 Dema vana jı Xudan
re perestınê dıkırın û rojıyê dıgırtın, Ruhê Piroz jı wan re
ûsa got: "Barnaba û Saûl, bona wezifa ku mın bona wê bangi
wan kırıye, jı mın re cûda bıkın." 3 Bı vi avayi paşi roji gır-
tın û dua kırın, destên xwe danin ser Barnaba û Saûl û wan
şandın.

4 Saûl û Barnaba yê bı destûra Ruhê Piroz ve derketın rê,
çû Sêlêfkê yê, jı wır ji bı keştıyê derbasi Qıbrısê bûn. 5 Dema
gihaştın Salamis ê, lı hewrayên Cıhûdan, dest bı belavkırına
Gotına Xwedê kırın. Yûhena ji mina alikareki gırtıbûn ba
xwe. 6 Seranser gıravê derbas kırın û hatın Baf ê. Lı wır, rasti
Cıhûdeki, navê wi Baryêşû ye û sêrbaz û peyxamberek sexte
ye hatın. 7-8 Baryêşû, yeki nêziki Wali Sergıyo Pawlos bû. Ev
walıyê, ku mırovek bıaqıl bû, bangi Saûl û Barnaba kır û
xwest ku gotına Xwedê guhdari bıke. Çı heye ku Baryêşû,
naveki wi yi dın ji Elimas e, tê mana sêrkar – lı dıjberi wan
rabû û nehışt ku wali bawerıya xwe bine, wi jı qırara wi vege-
rand. 9-10 Lê belê Saûl ê bı Ruhê Piroz ve tıje bûyi, çavên xwe
zıq da Elimas û jı wi re, "Ey lawê İblıs!" got. "Dılê te bı her
tewri sextekari û hilê ve tıji ye; tu neyarê her tıştê rast i. Qey
tu dev jı çewtkırına rêyên Xudani rast bernadi?11 A vay,
nuha destê Xudan lı te rabûye. Tê kor bıbi, tu nıkari demekê
tirêjên rojê bıbını." Dı wê demê de mıjek, tarıyek daket ser
zılam. Çar zivırı û lı yeki bı destê wi bıgıre û rê lı ber veke
gerıya. 12 Walıyê ku tıştên bû dit, bı hinkarıya dı derheqa
Xudan de heyran ma û bawerıya xwe ani.

Lı Antaqya Ya Pisıdyê

13 Pawlos û yên bı wi re ne, jı Bafê ve vebûn bahrê û çûn
Bajarê Pêrgê, yê lı herema Pamfêlya ye. Yûhena ji wan berda
û vegerıya Orşelim ê. 14 Ew ji jı Pêrgê rêya xwe domandın û
gihaştın Antaqya ya Pisıdyê. Roja Septê (Şemıyê) ketın
hewrê û rûnıştın. 15 Paşi Zagon a Piroz û nıvisê peyxambe-
ran xwendın, rêvabırê hewrê jı wan re bı gotına, "Bırano, ger
şiretek ku hûn bıdın gel hebe, kerem bıkın, bıaxıfın" xeber
şandın. 16 Pawlos rabû ser pêlan, bı destê xwe nişaneki kır û
"Ey İsraêlino û yên we yi dın ên jı Xwedê ve dıtırsın; guhdari
bıkın" got. 17-18 Xweda yê vi geli, yanê yê İsraêlê, bapirên me
bıjart û dı dema lı warê Mısrê, lı bıyanıyê dıjıyan, wan kır
neteweyeki mezın. Dawıyê bı destê xwe yi xurt wan derxıst
holê (meydanê), lı çolê, nêzikı çel sali, nazkırına wan
kışand. 19-20 Axa (erdên) heft netewên lı warê Kenanê, ku jı
alıyê wi mexlûb (bındest) bûbûn, bı mêrasi da gelê İsraêl ê.
Vana hemıyan hema hema çar sed û pênci sal dom kırın.
"Dawıyê Xwedê, heta dema Samûêl Peyxamber, bona wan
darazkıran mezınkır (gihand). 21 Dema gel Qraleki xwest,
Xwedê, bona wan jı Eşira Benyamin ê Saûl ê Lawê Kiş e da
(gihand). Saûl çel sali qrali kır. 22 Paşi Xwedê wi jı textê
daxıst, bona wan Dawıd bı qrali ani seri. Dı derheqa wi de vê
şahdeyıya kır: 'Mın Dawıd ê Lawê Yêşa ye, zılameki lı gora
dılê xwe ditım, ew ê her xwestınên mın bıke.' 23 Xwedê soza
ku daye gırt û bona İsraêlê Xelaskırek i jı nıjada vi zılami, İsa
şand. 24 Beri ku hatına İsa, Yehya, bona tobe bıkın û vaftiz
bıbın, bangi hemi gelê İsraêl ê kır. 25 Dema Yehya wezifa xwe
temam kır, ûsa dıgot: 'Hûn dıbêjın qey ez ki me? Ez ne Mesih
ım. Lê belê Ew, lı pêy mın tê. Ez ne lıyaq ım ku qeytana
çarıxa dı lıngê wi de ye sıst ji bıkım.'

Em Nûçe Ya Kêfxweşıyê Dıdın Mızgini Kırın

26 "Bırano, Yên jı nıjada Brahim ve tên yên jı nava we, jı
Xwedê ve dıtırsın, ev belavoka xelasıyê jı me re hate şandın.
27 Jı ber ku yên lı Orşelim ê dıjıyan û rêwabırên wan İsa

qebûl nekırın. Bı mahkûm kırına Wi, gotınên peyxamberan, yên her roja Şemıyê tê xwendın anin cih. 28 Dı Wi de tu sûcê ku mırınê heq kırıye neditın, lê disa ji jı Pilatos ve xenıqandına Wi xwestın. 29 Paşi her tıştên dı derheqa Wi de hatıne nıvisandın anin cih, Wi jı xaçê ve daxıstın û xıstın tırbê. 30 Lê belê Xwedê, Wi jı mırınê ve vejand. 31 İsa bı rojan jı ew kesên ku bı Wi re, jı Celilê ve hatıne Orşelimê xuyani bû. Ev kesan, nuha şahdeya Wi jı gel re dıkın. 32-33 Em ji Mızgınıyê jı we re dıdın bıhistın ê: Xwedê, bı vejandına İsa ve, soza ku daye bapirên me, bona me, yên zarokên wane anıye cih. Mina ku dı Zebûr a duwemin de hatıye nıvisandın: 'Tu Lawê mın i, i roj ez jı Te re bûm Bav.' 34 "Xwedê, bı van gotına daxuyani kırıye ku Wi, bona tu cari nerize jı mırınê ve vejandıye: 'Ez ê nahmetên piroz û ewledar, yên mın jı Dawıd re wad kırıbûm bıdım we.' 35 Bona vêya, lı dereki dın ji ûsa dıbêje: 'Tu yê pirozê xwe, bona rızanıdınê bernede (Tu bernade ku pirozê te bırize).' 36 "Dawıd, dı nıfşeya xwe de, lı gora armanca Xwedê xızmetê kır paşê çavên xwe jı jıyanê re gırt, mina bapirên xwe hate bınax kırın û bedena wi rızıya çû. 37 Lê belê, bedena Ew kesê ku Xwedê Wi vejand, nerızıya. 37-39 Bo vê yekê bırano, vêya bızanıbın, vay jı we re tê agah kırın ku wê hemi guneh, bı navditıya Vi kesi ve bên bexşandın. Ûsa ku, her kesê bı Wi baweriya xwe anine, bı her sûcên ku hûn bı Zagona Mûsa ve jı wan pak nabın, wê bı navditıya Wi ve bê pak kırın (pak bıbe, safi bıbe). 40-41 Bala xwe bıdın, bıla ev rewşa ku peyxamberan qala wê kırıne, nê serên we: 'Bınêrın hûn ên qerfan dıkın, şaş bımının û tune bıbın! Ez dı roja we de kareki dıkım, kareki ûsa ku, yeki jı we re bıbêje, hûn bawer nabın.'"

42 Dema Pawlos û Barnaba jı hewrê ve derdıketın, gel, bona roja Şemıyekê dı werın û dı eyni babetan de bıaxıfın bangi wan kırın. 43 Dema cıvaka lı hewrê belav bû, gelekên Cıhûdan û yên xerib i vegeriyane Cıhûdıyê û bı Xwedê ve perestınê dıkın lı pêy wan çûn. Pawlos û Barnaba bı wan re axıfin û wan teşwiq kırın ku her tım bıla dı xêra Xwedê da bıjin.

Bayê Ku Dı Hefteyeki Dın De Paş Vedıgere

44 Septa parê, hema hema hemıyên gelê bajêr, bona bıhistına gotına Xwedê lı wır cıvıyabûn. 45 Cıhûdên ku ajaweyê ditın, dı hava çavnebarıyek mezın de xeberan dan û lı dıji gotınên Pawlos ve rabûn. 46 Lê Pawlos û Barnaba ji, bı metırsıyê bersıvê dan wan: "Hewce dıkır ku me pêşıyê gotına Xwedê bıgihanda we. Lı gora we wê red kır û hûn xwe lıyaqi jıyana bê dawi nabinın, em nuha dıherın neteweyên dın. 47 Jı ber ku Xudan bı vi avayi destûr daye me: 'Bona ku tu xelasıyê bıbe çar hawir dorê rûyê erdê, Mın te jı netewan re kır ronahi.'"

48 Dema kesên jı neteweyên dının, vêya bıhistın kêfxweş bûn gotına Xudan bılındtır kırın. Heçıyên ku bona jıyana bê dawi hatıbûn bıjartın, baweriya xwe anin. 49 Bı vi avayi gotına Xudan lı hemi welati belav bû. 50 Çı heye ku Cıhûdan, pirekên bırêz yên perestınê jı Xwedê re dıkın û zılamê pêşhatê bajarın kışkışandın (sor kırın), bona Pawlos û Barnaba dest bı rêxıstınek zordariyê kırın û wan avêtın dervi sinorên heremê. 51 Lı ser vêya Pawlos û Barnaba bona ku jı wan re bıbe ikazek, toza lıngên xwe dawışandın û çûn Qonyê. 52 Lê hemıyên şagırtan ji bı Ruhê Piroz û kêfxweşıyê ve tıji bûn.

Lı Qonyê

14 Pawlos û Barnaba yê lı Qonyê pev re ketın hewra Cıhûdan, ûsa axıfin ku hım jı nava Cıhûdan û hım ji jı Grêkan ve gelek kes baweriya xwe anin. 2 Lê belê Cıhûdên ku baweri neanibûn, bı kışkışandına kesên jı neteweyê dın, lı hemberê bırayan hışan tevlıhev kırın. 3 Pawlos û Barnaba yê demekê dırêj lı wır man, dı derheqa Xudan de bı metırsi dıaxıfin. Xudan ji hêza nuwaze û mûcizet kırınê da wan û bı vi avayi, rasteqinıya belavoka ku xêra wi daxuyani dıke kır. 4 Gelê bajêr bûbûn du pari. Hınekan alıyê Cıhûdan, hınekan ji alıyê resûlan dıgırtın. 5 Yên jı Cıhûdan û neteweyê dın ın, bona ku resûlan bıêşinın û bıdın ber kevıran, bı rêvabırên

xwe re fenekê pêkanin. 6-7 Pawlos û Barnaba yê, hayê wan jı
vê fena çê bûn, revıyan bajarên Likovanyê, Listra û Derbê
û lı wan deran ji Mızginıyê belav kırın.

Lı Listrê Û Derbê

8 Lı Listrê zılameki, jı bûyinê ve pûç, dest û lıng nagıre û tu
cari nemeşıya ye hebû. 9-10 Vi zılami, guhdarıya gotınê Paw-
los kır. Pawlosê bı balkêşi lı wi nıhêrt, dit ku, bona baş kırınê
bawerıya wi heye, bı dengeki bılınd jı wi re, "Rabe, lı ser pên
xwe bısekıne!" got. Zılam jı cihê xwe hol bû û dest bı meşan-
dınê ve kır. 11 Gelên ku kırınên Pawlos ditın, qêrina bı
zımanê Likovanyê, "Xwedê ketıye cısmê mırovan û daketıye
ba me!" qêrıyan. 12 Jı Barnaba re gotın Zêûs, jı Pawlos ê
pêşıyê axıfıye ji gotın Hermes (navê wan guhertın). 13 Ka-
hinê Perestgeha Zêûs ê ya hema lı dervi bajêr e, ga û çelen-
gan ani deriyê bajêr û xwest ku bı gel re qurbanan pêşkêşi
Resûlan bıki. 14 Çı heye ku dema Resûlan, Pawlos û Barna-
ba vêya bıhistın, kıncên xwe çırandın û ketın nav ajawê. 15 Bı
qêrina, "Begno, hûn çıma tıştên ûsa dıkın" qêrıyan. "Em jı
mina we mırov ın, em xwedıyê afırandına mina we ne. Em
Mızginıyê jı we re tının. Em bangi we dıkın û we dawet
dıkın ku hûn dev jı van tıştên vala berdın û vegerın Xweda
yê hemıya erd û ezman û bahrê û yên lı ser û hundırên wan
de dıjin afırandi ye. 16 Dı demên derbasbûnê de Xwedê ızın
da ku hemi netewe dı rêyên xwe de herın. 17 Disa ji Xwe bê
şahde nehıştıye. Jı we re qencıyê dıke. Jı ezmanan ve baranê
dıbarine, bı tewr û tewr mêw û dexlan, demsalan serrast
dıke, we bı xwarınê ve têr dıke û dılên we bı kêfxweşıyê ve
tıji dıke." 18 Bı van gotınan ji, bı zorkê ketın ber gel ku qur-
banan jı wan re pêşkêş nekın.

19 Çı heye ku, hınek Cıhûdên jı Antaqya û Qonyê ve hatın,
gel kışandın alıyên xwe û Pawlos dan ber kevıran (recımān-
dın); gotın qey mırıye û avêtın dervi bajêr. 20 Lê belê, dema
şagırt lı dora wi cıvıyan, Pawlos rabû ser pêlan û vegerıya
bajêr. Roja par ji, bı Barnaba re çû Derbê.

Vegera Antaqya Yê

21-22 Lı wi bajari ji, Mızginıyê belav kırın û gelek şagırtan cıvandın (gelek şagırtên wan çê bûn). Dawıyê vegerıyan Listrê, Qonyê û Antaqya yê û şagırtan dı ruhê de zexımandın, bona bı baweriyê ve gırêdayi bımının metırsıyê dan wan. "Dıvê hûn jı gelek tengasıyan derbas bıbın û têkevın Serwerıya Xwedê" dıgotın. 23 Pawlos û Barnaba, dı her cıvakê de, bona bawerkıran kalepiran bıjartın. Bı dua û rojıyê, wan emaneti Xudanê ku bı wi baweriya xwe anine kırın. 24 Jı herema Pisıdyê derbas bûn û hatın Pamfilyê. 25 Paşi lı Pergê gotınên Xwedê têgihandın, çû Antalya yê. 26 Jı wır bı keştıyê, vegerıyan cihê ku bona vê wezifa ku êdi hatıye temam kırın, lı xêra Xwedê hatın emanet kırın, Antaqya yê. 27 Dema gihaştın wır, cıvaka bawerkıran cıvandın û Xwedê bı navditıya wan ve çı kırıye, çawa derıyê baweriyê jı netewên dın re vekırıye, gıştıki gotın. 28 Demekê dırêj lı ba şagırtên lı wır ın man.

Cıvaka Lı Orşelimê

15 Hınek kesên jı Cıhûstanê ve dıhatın, jı bırayên lı Antaqya yê ne vi fikrê, "Heta ku hûn lı gora kevneşopa Mûsa sunet nebın, hûn nıkarın xelas bıbın" hini wan dıkırın. 2 Pawlos û Barnaba, gelek caran bı van zılaman re ketın guftego û keftûleftê. Dawıyê hate qırardan ku bıla Pawlos û Barnaba, bı hınekê bırayan re here Orşelim ê û vê pırsgırêkê bı kalepiran re mıjûl bıbın. 3 Bı vi avayi, yên jı alıyê cıvaka bawerkıran ve hatıne şandın, bı gotına, mırovên neteweyên dın çawa vegerıyane Xwedê jı heremên Fênike û Samırıyê derbas bûn û kêfxweşıyek mezın dan bırayên dın. 4 Dema gihaştın Orşelim ê, jı alıyê cıvaka bawerkıran, resûlan û kalepiran ve hatın pêşwazi kırın. Heçi tıştên ku Xwedê bı navditıya wan kırıye anin zıman. 5 Çı heye ku hınek bawerkırên jı mezheba Fêrısıya bûn, rabûn û ûsa gotın: "Dıvê kesên jı neteweyên dın ın bên sunet kırın û jı wan re destûr bê dayin ku lı gora Zagon a Mûsa bıkın."

6 Resûl û kalepiran, bona vê pırsgırê bıaxıfın cıvıyan. 7 Paşi guftegoyekê dırêj, Pêtrûs rabû ser pêlan û jı wan re, "Bırano"

got, "Hûn dızanın ku, bona neteweyên dın Mızginiyê pêşiyê jı devê mın bıbihizın û bı wê baweriya xwe binın, Xwedê beri demeki dirêj, jı nav we mın hılbıjart. 8 Xweda yê dılê mırovan dızane, çawa ku Ruhê Piroz daye me, bı dayına wan ji nişan da ku wan ji qebûl kırıye. 9 Dı nava wan û me de tu cıhêtıyê nekır, lı ser bawerkırına wan, dılê wan ji safi kır. 10 Wê çaxê hûn çıma, nirê ku ne em, ne ji bapirên me karıbûn bıkışandına, dıxın stuyê şagırtan û Xwedê dıcerıbin ın. 11 Em bawer dıkın ku em bı xêra Xudan İsa ve xelas bûn ın; ew ji ûsa." 12 Lı ser vêya hemi cıvak bêdeng bûn dest bı guhdarkırına Barnaba û Pawlos kır ın. Barnaba û Pawlos, nuwaze û mûcizetên, Xwedê bı navditıya wan, dı nav neteweyên dın ve çêkırıye yek bı yek anin zımên. 13 Dema wan axaftına xwe qedandın, Aqûb rabû û dest bı gotınê kır: "Bırano, mın guhdari bıkın" got. 14 "Şimûn, ani zıman ku, Xwedê, jı nava neteweyên dın, bona neteweyekı wê aıdi wi be derxine, ev cara yekemin e çawa nêziki wan bûye, ani zımên. 15-16 Gotınên peyxamberan ji vana rast dıke. Mina ku hatıye nıvisandın: 'Paşi vêya ez ê vegerım, çadıra Dawıd ı xerabûyi jı nuh de ava bıkım. Ez ê xırbên wê disa ava bıkım Wê disa rakım ser pêlan. 17-18 Ûsa ku, mırovên lı paş mayi, hemi neteweyên navê mın lı wan e bıla lı Xudan bıgerın. Xudan ê vana ta jı seri de têgihandıye, a vay ûsa dıbêje.' 19 "Bo vê sedemê, bı mın, dıvê em jı kesên jı neteweyên dın vegerıya-ne Xwedê ve astengıyê dernexın. 20 Lê belê dıvê em bınıvisinın ku bıla xwe jı goştên ku jı seneman re hatıye pêşkêş kırın û mındar bûye, jı bêexlaqıya cınsi, jı goştên heywanên bı xenıqandınê ve hatıne kuştın û jı xwinê ve xwe bıparêzın. 21 Jı ber ku jı demên geleki kevn de gotınên Mûsa lı her bajari tên belav kırın, her rojên Şemıyê lı hewrayan tên xwendın."

Nameya Jı Bawerkırên Jı Neteweyên Dın In

22 Lı ser vêya hemi cıvaka bawerkıran, resûlan û kalepiran, qırar dan ku wê zılamên jı nava xwe hılbıjêrın, bı Pawlos û Barnaba ve bışının Antaqya yê. Cıhûda yê bı navê Barsaba tê nasin û Silas bıjartın. Ev herduyan ji dı nava bırayan de, pêş de

dıhatın. 23 Bı destên wan ve vê nameyê şandın: Jı yên bırayê we nın, jı me, resûlan, kalepiran, jı bırayên meyi yi jı neteweyê dın ın û lı Antaqya Sûri û Kilikya ne bıla sılav bıbe! 24 Me bihist ku; jı nava me hinek kes hatine, gotınên wan aramıya we xerakırine û aqlê we tevlihev kırine. Lê me wan neşandıbûn. 25 Bo vê sedemê me, bı yek rayê qırar dan ku, emê hinek kesên ku me jı nava xwe bıjartine, bı bırayên me yi Xoşewit, Barnaba û Pawlos ve bışının ba we. 26 Ev her du kesan, kesên dı oxra Xudanê me İsa Mesih de canê xwe jı çav avêtine nın. 27 Lı gora qırara xwe em Cıhûda û Silas jı we re dışının. Ew ji, wê mina vê nıvisa me, bı dev bıghının we. 27-29 Me û Ruhê Piroz, hewce ditın ku, xeyni van qaidena, em tu tışti lı we nakın bar: Hewce dıke ku hûn xwe jı goştên qurbanên jı seneman re hatine pêşkêş kırın, jı xwinê, jı goştê heywanê bı xenıqandinê ve hatıye kuştın û jı bêexlaqıya cınsı xwe bıparêzın. Ger hûn jı vana bırevın wê qenc bıbe. Dılxweş bıminın.

Kêfxweşıya Ku Jı Nameyê Ye

30 Zılam bı vi avayi derketın rê û çûn Antaqya yê. Cıvakê cıvandın û nameyê dan wan. 31 Dema bawerkıran, gotınên nameyê yên metirsıyê dıdın xwendın, kêfxweş bûn. 32 Cıhûda û Silas ê peyxamberın gelek axaftınan kırın û bırayan bı metirsi kırın û jı alıyê ruh de zexımandın. 33-34 Paşi demekê lı wır man, bona ku vegerın ba yê wan şandıye, jı alıyê bırayan ve bı dılxweşi hatın bı rê kırın.

35 Lê Pawlos û Barnaba lı Antaqya yê man, bı weki dın gelekan re ders dan û gotına Xudan dan mızgini kırın.

GER A DUWEMİN YA NÛÇEYÊ

Xırûcır A (Lıpevnekırıya) Dı Nava Pawlos Û Barnaba

36 Paşi vêya çend rojan Pawlos jı Barnaba re; "Em vegerın hemi bajarên me gotına Xudan dane bihistın û em serıyeki lı bıraya xın, çawane em bıbının" got. 37 Barnaba, dıxwest ku Yûhena yê bı navê Marqos ve tê nasin ji bı xwe re bıbın. 38 Lê belê Pawlos, lı cih nedit ku, Marqos ê lı Pamfilya wan sererû

hıştıye û domi wezifê nekırıye bı xwe re bıbın. 39 Dı nava wan de xırûcırek ûsa tûj (dıjwar) derket ku, jı hev qetıyan. Barnaba Marqos gırt û bı keştıyê, ber bı Qıbrısê ve çûn. 40 Pawlos ê Silas bıjarte ji, paşi jı alıyê bırayan ve lı xêra Xudan hate emanet kırın derket rê. 41 Lı heremê Sûri û Kilikya gerıya û cıvakên bawerkıran zexımand.

Timotêyo Tevi (Beşdari) Pawlos Û Silas Dıbe

16 Pawlos çû Dêrbê û Listra ji. Lı Listra yê, xwendevanek, dıya wi Cıhûdek oldar e, bavê wi ji Grêk e, bı navê Timotêyo hebû. 2 Bırayên lı Listra û Qonyê, bı pesnahi qala wı dıkırın. 3 Pawlos ê xwest ku Timotêyo ji bı xwe re bıbe, jı ber Cıhûdên lı wırın, wi da sunet kırınê (wi sunet kır). Jı ber, gışti ji zanıbûn ku bavê wi Grêk e. 4 Bajar bı bajar dıgerıyan. Qırarên ku resûlên lı Orşelimê ne û kalepiran gırtıne, têdıgihandın û dıxwestın ku lı gora vana bıjin. 5 Bı vi avayi baweriya cıvakan xwurt dıbûn û hejmarên wan, roj bı roj zêde dıbûn.

Xewn Û Xeyala Pawlos Ya Dı Derheqa Makedonê De

6 Lı ser, Ruhê Piroz nehışt gotına Xwedê lı Welatê Asya yê belav bıkın, Pawlos û hevalên wi jı heremên Frikya û Galata ve derbas bûn. 7 Dema hatın sinorê Misya yê xwestın ku derbasi herema Bitinya bıbın. Lê belê Ruhê İsa ızın neda wan. 8 Lı ser vêya, jı Misya derbas bûn û çûn bajarê Troas. 9 Wê şeva, Pawlos, xewn û xeyaleki dit. Lı ber wi, zılameki Makedoni sekınibû û lı ber wi dıgerıya: "Derbasi Makedonê bıbe û alikarıyê jı me re bıke" dıgot. 10 Paşi vê xewn û xeyala ku Pawlos ditıye, we hema rêgehek ku em herın Makedonê gerıyan. Jı ber, em gihaştın vê fikrê ku, Xwedê, bona em mızginıyê belavi kesên wır bıkın, bangi me dıke.

Baweri Anina Lidya

11 Em jı Troasê ve ketın keştıyê û me rast e rast beri da Semadirexê, roja dın ji em çûn Neapolis ê. 12 Em jı wır ji derbasi Filipi ya navendeki Roma yê ya bıcihbûnê û bajarê heri

gıring i wê herema Makedonê ye. Çend rojan em lı vi bajari man. 13 Roja Şemıyê em jı derıyê bajêr derketın û çûn qeraxa çem. Em dıfıkırin ku wê lı wır cihekı duê hebe. Em rûnıştın û me bı pirekên lı wır cıvıyanın, dest bı axaftınê kırın. 14 Dı nav yên me guhdari dıkırın, pirekek jı bajarê Têyatêra, bı navê Lidya ji hebû. Lidya ya fırotına kevnên bı rengê morê ve hatıne boyaxkırın dıkır, bı Xwedê ve ji dı perest. Bona guh bıde gotınên Pawlos, Xudan dılê wê vekır. 15 Paşi Lidya bı gelê malê ve vaftiz bû, me bangi mala xwe kır. "Ger hûn mın bawerkırekı Xwedê qebûl dıkın, werın û lı mala mın bısekının" got û me razi kır.

Pawlos Û Silas Dı Gırtigehê De Ne

16 Rojekê dema me dua dıkırın, keçıkek dil i bûye gırtıyê ruhê remıldarıyê derket pêşıya me. Ev keçıka, xeberan jı hatınê ve dıda û bı vi avayi gelek qezencê jı efendıyên xwe re çê dıkır. 17 Lı pêy Pawlos û me yên dın ve ket û bı qêrina, "Ev zılamana qûlê Xweda yê bılınd ın, rêya xelasıyê têdıghinın we!" qêrıya û sekını. 18 Û vêya bı rojan ve domand. Ya dawin Pawlos ê jı vêya nexweş bû (bêaram ket) lı paş xwe vegerıya û jı ruh re, "Ez bı navê İsa Mesih ve destûr dıdım, jı hundırê wê keçıkê ve derkeve" got. Ruh hema dı wê demê de jı hundırê keçıkê ve derket. 19 Efendıyên keçıkê dema ditın ku hêvıya qezenca wan tune bû (wenda bû), Pawlos û Silas gırtın û kaşi qada sûkê, ber bı rayedaran ve kırın. 20-21 Wan derxıstın ber darazkıran û "Ev zılamên Cıhûdın, bajarê me tevlı hev dıkın. Hın kevneşopên ku bona me Romayıyan qebûl kırın û çêkırınên wan (cihaninên wan) qedexe ye belav dıkın" gotın. 22 Lı ser vêya, gel bı komi êrişi wan kırın. Darazkıran destûr dan ku bıla kıncên Pawlos û Silas bên çırandın û bı dar vê bên lêxıstın. 23 Paşi rınd lêxıstınê lı wan kırın, wan avêtın gırtigehê. Destûr dan nobedar ku wan dı bın ewledarıyek qenc de bıgre. 24 Nobedarê vê destûra bıhist, wan avêt alıyê gırtigehê yê dawin û lıngê wan lı beştan xıst (gırê da). 25 Ber bı nivê şevê Pawlos û Silas dua

dıkırın û bı qesideyan Xwedê bılındtır dıkırın. Gırtıyên dın ji wan guhdari dıkırın. 26 Dı nışkavde erd hejinek (zelzeleyek) ûsa çê bû ku, gırtigeh jı bıngehê ve lerızi. Nışkavde hemi deri vebûn, zıncirên her kesi vebûn. 27 Serokzindanê jı xewê ve hışyar bû, dit ku hemi derıyên gırtigehê vebûne. Fıkıri ku hemi gırti revıyane û bona xwe bıkuje, destê xwe avêt şûrê xwe. 28 Lê belê Pawlos bı dengeki bılınd, "Xwe mekuje, em gışt lı vır ın!" got. 29 Serokzindanê ronahıyê xwest (ani), ket hundır, bı lerızandınê, xwe avêt ber Pawlos û Silas. 30 Wan derxıst derve û pırsi, "Efendino, bona ku ez xelas bıbım, dıvê ez çı bıkım?" 31 Wan ji, "Bawerıya xwe bı Xudan İsa ve bine, dê tu ji, malıyên te ji hûnê xelas bıbın" gotın. 32 Dawıyê jı wi re û jı hemıyên malıyê wi re gotına Xudan gotın. 33 Dı wê wextê şevê de serokzindan wan bır û bırinên wan şûşt. Dawıyê ew, bı hemi malıyên xwe re hema vaftiz bû. 34 Pawlos û Silas bır mala xwe û sıfrekê lı ber wan dani. Bı hemıyên malıyên xwe yi bawerıyê jı Xwedê re anine bı kêfxweşıyê ve coş dıbû.

Rayedar Dev Jı Zordarıyê Berdıdın

35 Dema roj hılat, darazkıran wezifedaran şandın û bı wan re xebera, "Wan zılamana serbest berde" şandın. 36 Serokzindan van gotınan jı Pawlos re got. "Darazkıran bona serbest berdana we emır şandın, nuha hûn dıkarın derkevın. Bı dılxweşıyê ve herın" got. 37 Lê belê Pawlos jı wezifedaran re ûsa got: "Em hemwelatên Romayê ne, lê belê disa ji bê daraz kırın lı ber her kesi lı me xıstın û me avêtın gırtigehê. Nuha me bı dızika dıqewırinın? Tışteki ûsa nabe! Bıla ew werın, me bıgırın û derxinın!" 38 Wezifedaran van gotınan jı darazkıran re gotın. Dema darazkıran bıhistın ku Pawlos û Silas hemwelatên Romayê ne tırsıyan. 39 Hatın û borinê xwestın. Dawıyê wan derxıstın derv e û bona jı bajêr ve herın recê jı wan kırın. 40 Pawlos û Silas ê jı gırtigehên ve derketın, çûn mala Lidya. Paşi bırayan ditın û wan bı metırsi kırın, jı wır qetıyan.

Lı Sêlanik Ê

17 Jı Amfipolis û Apolonya yê derbas bûn û hatın Selanik
ê. Lı vır hewrayek Cıhûdan hebû. 2 Pawlos mina her
cari çû ba Cıhûdan û sê rojên Şemıyê lı ser hev, lı ser Nıvisên
Piroz bı wan re ket guftegoyê. 3 Dı derheqa êş kışandın û jı
mırınê vejınıya Mesih de daxuyanıyan dıkır, delilan nişan dıda.
Dıgot; "Ev İsa yê ku ez tê dıghınım we, Mesih e." 4 Hınekên jı
wan, jı Grêkên perestınê jı Xwedê re dıke cıvakek mezın û gelek
pirekê pêşve tên ji qanıh bûn û beşdarı Pawlos û Silas bûn.
5 Cıhûdên çavnebarıyê lı vêya kırın ji hınek mırovên bı bela
yên teral dıgerın bı pê wan xıstın, ajaweyen mezın cıvandın û
tevlıhevıyekê lı bajêr derxıstın. Bı armanca ku Pawlos û Silas
bıbının û lı ber gel bıdın daraz kırın, êrişi mala Yason kırın.
6 Dema wan neditın, Yason û hınek bırayên dın berbı ra-
yedaran ve kışandın. Bı qêrina, "mırovên dınê tevlihev kırıne
hatın vır ji," dıqêrıyan. 7 "Yason jı wan gırt mala xwe. Ew gışt
dıbêjın qraleki dın bı navê İsa heye û bı vi avayi, lı dıji destûrê
Qeyser ve radıbın." 8 Ajawe û rayedarên bajêr, dema van
gotınan bıhistın, ketın teşqelê. 9 Dawıyê rayedaran, Yason û
yên dın, bı kefaletê ve serbest berdan.

Lı Verıya

10 Bırayan hema wê şeva Pawlos û Silas şandın bajarê Verıya.
Dema ew gihıştın wır, çûn hewra Cıhûdan. 11 Cıhûdên lı Verı-
ya, jı yên lı Sêlanikê ne hin ji pêş ve dıfikırin. Gotınên Xwedê
bı balkêşi û têkılıyek mezın guhdarı dıkırın û her roj lêgerinê lı
Nıvisên Piroz dıkırın û dıgotın ka tıştên hin dıkın rast e yan
çewt e. 12 Bı vi avayi gelekên jı nava wan û gelek pirekên û zıla-
mên Grêk yên bırêz baweriya xwe anin. 13 Cıhûdên Sêlanikê,
dema bıhistın ku Pawlos lı Verıya gotına Xwedê dıde bıhistın,
çûn wır, gel kışkışandın û lı hemberê wan rakırın ser pêlan. 14 Lı
ser vêya, bırayan hema Pawlos şandın qeraxa bahrê. Silas û
Timotêyo ji lı Verıya man. 15 Yên bı Pawlos re çûn, wi bırın heta
Atina yê. Dawıyê destûra ku Pawlos bona Silas û Timotêyo
demek beri demeki bıgıhêje wan da, gırtın û jı wır vegerıyan.

Lı Atina Yê

16 Pawlos ê ku lı Atina yê lı benda wan bû, dema dit ku bajar tije senemın, janeke kûr kete dilê wi. 17 Bo vê sedemê, dıvê hım lı hewrê bı Cıhûdan re û bı kesên dın i perestgehê jı Xwedê re dıkın, hım bı kesên her roj lı qada sûkê rasti hev tên dıket guftegoyê (munaqaşayê). 18 Hınek feylesofên Epikurist û Stoayist bı wi re ketın guftegoyê. Hınekan dıgot; "Evıyê gotınpırr dıxwaze çı bıbêji?", hınekan ji "Qey nûçevanıya ilahên bıyani dıki" dıgotın. Jı ber ku Pawlos Mızginıya dı derheqa İsa û vejinıyê dıda bıhistın. 19 Wan Pawlos bırın sazûmana Gırê Arês ê. Jı wi re, "Gelo em dıkarın hini ev hinkarıya ku tu belav dıke bıbın?" gotın. 20 "Tu qala hınek babetên jı guhê me ve xeribe dıki. Em dıxwazın ku hini mana vana bıbın." 21 Hemi kesên Atinayi û kesên xerib i lı bajêr ın, wextên xwe her tım bı axaftın û guhdari kırına ramanên nuh derbas dıkırın.

22 Pawlos derket pêşıya sazûmana Gırê Arês ê û van gotınan got: "Ey Atinayino, ez dıbinım ku hûn jı her ali ve geleki oldar ın. 23 Dema ez lı hawir dor dıgerıyam û lêkolinê lı cihê ku hûn lê perestinê dıkın dıgerıyam, ez rasti pêşkêşgeheki lı ser, 'JI XWEDAYÊ NAYÊ ZANÎN' ji hatım. Ev Xwedayê ku hûn bêzanin perestinê jı wi re dıkın, ez jı we re bıdım nasin. 24 "Xweda yê dinê û hemi tıştên dı hundirê wê de afirandıye, yê Xudan ê erd û ezman e, lı perestgehên bı destan ve hatıne çê kırın rûnane. 25 Lı gora yê jıyan, hılm û her tışti daye her kesi Ew e, mina hewcedarıya wi jı tışteki hebe, bı destê mırovan jı wi re xızmet nayê kırın. Xwedê hemi neteweyan hew jı mıroveki afirand û wan lı çar hawirdorê rûyê erdê bı cih kır. 26 Demên hebûna neteweyan û sinorên heremên ku wê lı wır bı cih bıbın jı berê de tespit kır. 27 Vêya, bona lı wi bıgerın û bı alikarıya desta ve bı ji wi bıbınin ûsa kır. Bı rasti, Xwedê jı me yeki ji ne dûr e. 28 Çawa ku 'em dı Wi de dıjin û dıleqın; em dı Wi de henın.' Mina hınek hozanên we ji dıbêjın, 'Em ji jı nıjadê Wi nın.' 29 "Lı gora em jı nıjadê Xwedê ne, dıvê em nefikırın ku derûna Xwedani mina tışteki jı zêri, zivi an ji jı

kevıri ku bı huner û ramanên mırovan ve hatıne şıkıl kıri be.
30 Xwedê, nezanıya demên kevn jı neditıyê ve hat; lê belê nuha
lı her derê destûr dıde ku bıla her kes tobê bıkın. 31 Jı ber ku,
bı navditıya Kesê ku wezifedar kırıye, roja ku dınê daraz bıke
tespit kırıye. Bı jı mırınê ve vejandına vi Kesi, ewledarıya
vêya dayi her kesi."

32 Dema gotınên dı derheqa vejina mırıyan bıhistın, hın
kesan henekê xwe pê kırın, hınekan ji "em dıxwazın dı vê
babeta de disa te guhdari bıkın" gotın. 33 Lı ser vêya Pawlos
jı nav wan derket û çû. 34 Sê – çar kes baweriya xwe anin û
beşdari wi bûn. Dı nav vana de Dıyonisosê endamê sazûmanê,
pirekek bı navê Damaris û sê – çar kesên dın hebûn.

Lı Korintê

18 Paşi vêya Pawlos jı Atina derket û çû Korintê. 2-3 Lı
wır, Cıhûdek lı Pontûsê bûyıye, bı navê Akvila û
pireka wi Priskila dit. Vana, demek kurt, beri, destûra Klaw-
dıyos, ku bona hemi Cıhûdan Romayê bıterıkinın dabû, jı
İtalya yê hatıbûn. Pawlos ê ku çû ba Akvila û Priskila, jı ber
ku, yek kari dıkırın (jı yekmesleki bûn) bı wan re ma û şuxu-
li. Jı ber ku karên wan çadırvani bû. 4 Pawlos, her rojê Şemıyê
lı hewrê dıket guftegoyê û bona qanıh kırına hım Cıhûdan,
hım ji grêkan dışuxuli. 5 Dema Silas û Timotêyo jı Makêdonê
ve hatın, Pawlos, xwe bı tûmi, da belavkırına Gotına Xwedê.
Jı Cıhûdan re, dı derheqa Mesihbûna İsa ve şahdeyıyê dıda. 6
Lê belê, dema Cıhûdan lı dıji rabûn û jı wi re dest bı kufrê
kırın, Pawlos kıncên xwe dawişand û jı wan re, "Berpırsıyarê
tıştên ku bê serê we, hûn ın!" got. "Berpırsıyari jı mın ve çû.
Jı nuha ve pêv, ezê herım neteweyên dın." 7 Pawlos jı wır ve
derket. Çû mala yeki perestınê bı Xwedê ve dıke, navê wi
Titıyo Yûstûs e. Mala Yûstûs lı kêleka hewrê bû. 8 Krispo yê
rêvabırê Hewrê, tevi hemi malıyên xwe baweriyê bı Xudan ve
ani. Gelek Korıntıyên guhdarıya Pawlos kırın, baweriya xwe
anin û vaftiz bûn. 9 Şevekê, Xudan dı xewn û xeyalekê de jı
Pawlos re, "Metırse" got. "Bıaxıfe, bêdeng nemine! 10 Ez bı te

ra me; tu kes nıkare destê xwe lı te xe, xerabıyê bı te bıke. Jı ber ku lı vi bajari gelê mın pırr e." 11 Pawlos salûnivek lı wır ma û her tım gotına Xwedê hini gel kır.

12 Dema Galyo walıyê Ahaya bû, Cıhûdên pev re, lı hemberê Pawlos ve rabûn, wi derxıstın Dadgehê. 13 "Ev zılama mırovan dıxapine, lı dıji Zagonê wan ber bı perestına Xwedê ve dıbe" gotın. 14 Hin wê Pawlos dest bı gotınê bıkıra, Galyo jı Cıhûdan re ûsa got: "Ey Cıhûdno, ger doza we lı ser neheqi an ji sûcek cıdi ba, hewce dıkır ku bı sebır, mın we guhdari bıkıra. 15 Lê belê lı gora pırsgırêk dı derheqa gotınekê, hınek navan û Zagona we yi, hûn lı vê dawê bınêrın. Ez naxwazım ku darazkırınê lı tıştên ûsa bıkım. 16 Dawıyê Galyo wan jı dadgehê ve qewırand. 17 Wan ji pev ra Sostenis ê rêvabırê hewrê gırtın û lı ber dadgehê lı wi xıstın. Lê Galyo guh neda tıştên dıbe û dıqede.

Vegera Antaqya Yê

18 Pawlos, demekê dın ji lı ba bırayê Korinti ma. Dawıyê xatır jı wan xwest. Bı Priskila û Akvila, bona herın Sûri, bı keştıyê ve ketın rê. Jı ber ku nezır danibû, porên xwe lı Kenherê jêkırı bû. 19 Dema gihaştın Efes ê, Priskila û Akvila lı wır hışt. Ew ji çû hewrê û bı Cıhûdan re kete guftegoyê. 20 Vana xwestın demeki hin ji dırêj lı wır bımine, lê Pawlos qebûl nekır. 21 Lê belê dema xatır jı wan xwest, "Ger Xwedê bıxwaze ezê disa vegerım ba we" got. Dawıyê jı Efes ê ve vebû bahrê. 22 Paşi gihaşt Qeyserıyê, çû Orşelimê û seriki da cıvaka bawerkıran, jı wır ji derbasi Antaqyayê bû.

23 Demekê lı wır ma pê derket rê, bı dorê lı heremên Galatya û Frigye gerıya û hemi şagırtan jı alıyê Ruh ve zexımand.

GER A SÊWEMİN YA NÛÇEYÊ

Apolos

24 Dı vê navberê de, Cıhûdek, lı İskenderıyê bûyıye, bı navê Apolos hate Efes ê. Apolos ê hunera axaftınê geleki bı wi re hebû, zahf bı Nıvisê Piroz ve dızani bû. 25 Keseki dı rêya

Xudan de hatıbû perwerdekırın bû. Bı Ruheki agırmend dıaxıfi û hew bı zanebûna xwe yi vaftiza Yehya, rastıyên dı derheqa İsa de, bı avayeki rasti dıda hinkırınê. 26 Lı hewrê, bı metırsıyê dest bı axaftınê ve kır. Priskila û akvila yê wi guhdari dıkırın, wi gırtın ba xwe û rêya Xwedê hin ji bı rasti têgihandın wi. 27 Dema Apolos xwest ku here Ahaya, bırayan dı vê rêya de wi bı metırsi kırın. Bona pêşwazitıyek qenc jı wi re bıkın, nameyekê jı şagırtên lı wır ın nıvisandın. Dema Apolos gihaşt Ahaya, gelek alikarıyê jı kesên bı xêra Xwedê ve tobe kırıne kır. 28 Ûsa ku, jı nıvisan Mesihtıya İsa bı eşkereti ispat kır û iddıayên Cıhûdan rızand (xera kır).

Pawlos Lı Efesê

19 Dema Apolos lı Korintê bû, Pawlos, jı heremê navin ve derbas bû û hat Efes ê. 2 Lı wır hınek şagırtan dit û jı wan re pırsa, "Dema we baweriya xwe anin, we Ruh ê Piroz gırtın?" pırsi. Wan ji, "Me, hebûna yeki bı navê Ruhê Piroz nebıhistıne ku?" gotın. 3 Pırsa, "Wê çaxê hûn lı gora çı vaftiz bûn?" pırsi. "Em lı gora hinkarıya Yehya vaftiz bûn" gotın. 4 Pawlos, "Vaftiza ku Yehya çê dıkır, vaftizeki dı derheqa tobê debû" got. "Jı gel re got ku bıla bı yê lı pêy wi tê, yanê bı İsa bawer bıbın." 5 Wan ji dema vêya bıhistın, bı navê Xudan İsa ve vaftiz bûn. 6 Dema Pawlos destê xwe dani ser wan, Ruhê Piroz bı ser wan ve daket û bı zımanên nızanın dest bı axaftın û peyxambertıyê kırın. 7 Hema hema donzdeh kes bûn.

Sê Salên Lı Efesê

8 Pawlosê ku kete hewrê, bı metırsıyê dest bı axaftınê kır. Dı nava sê mehi de, bı kesên lı wırın ket guftegoyê û sekını, wan bona bı Serweriya Xwedê ve qanıh bıke şuxuli. 9 Çı heye ku hınekan bı awayeki dıjwar, bona bawer nebın ınyadê kırın û rêya İsa, lı ber çavê mırovên dın bı xerabi dan nasin (dest bı xerabıya rêya İsa kırın). Lı ser vêya Pawlos jı wan ve qetıya. Şagırtên xwe ji bır û lı dersxana Tirano her roj guftegoyên xwe domand. 10 Ev rewşa du salan dom kır. Dawıya vêya,

dıxwaze bıla Cıhûd bıbe, dıxwaze ji Grêk, hemi kesên lı welat
Asya dıjin, gotına Xudan bıhistın. 11 Xwedê, bı destê Pawlo
ve mûcizetan pêk dıani. 12 Ûsa ku, pêştmal an ji destmalên
bedena Pawlos ketıne, dema jı nexweşan re dıbırın, nexweşıy
wan wında dıbû û Ruhê Xerab jı hundırê wan ve derdıket ır

Êrişa Ruhên Xerab

13 Hınek Cıhûdên lı dora heremê dıgerıyan û bı qewırandı
na ruhê xerab ve mıjûl dıbûn, dest bı yên bındestê ruhêı
xerabın bı biranina navê Xudan İsa ve xelas bıkın kırın. "B
navê İsa yê ku Pawlos dıde nasin em jı we re emır dıkın!
dıgotın. 14 Dı nava van kesan de, heft lawên serkahinê Cıhû
di yê navê wi Skêva ye ji hebûn. 15 Lê Ruhê xerab ji bı v
avayi bersıvê da wan: "Ez İsa dızanım, Pawlos ji nas dıkım
lê belê hûn kının?" 16 Zılamê ruhê xerab dı wi de ye, êrişi wai
kır, gıştıki lı erdê rast kır. Ûsa ku bı taziti û bırindari jı w
malê revıyan. 17 Ev nûçeya, gihaşt hemi Cıhûd û Grêkên l
Efesê ve dıjin. Tırs ket dılê gıştıkan û navê Xudan İsa
bırêzıyek mezın qezenc kır. 18 Gelekên baweriya xwe anin
dıhatın, xerabıyên ku kırıne eşkere dıkırın û dıgotın. 19 Ge
lek kesê bı sêhrê mıjûl bûne ji pırtûkên xwe cıvandın û lı be
her kesi şewıtandın. Berdêla pırtûkan hesıbandın, gışt pênc
hezar perê zivi dıkır. 20 Bı vi avayi gotına Xudan bı qudre
belav dıbû û çalakıyê qezenc dıkır.

Hunermend Seri Hıldıdın

21 Pawlos, lı pêy vana hemıyan qırar da ku, jı Makedonê
Ahaya yê derbas bıbe û bıçe Orşelim ê. "Paşi ez herım wır
hewce dıke ku ez Roma yê ji bıbinım" dıgot. 22 Du alikırê xwe
Timotêyo û Êrasto şând Makedonê û ew bı xwe demeki dın j
lı welatê Asya ma.

23 Dı wê demê de, dı derheqa rêya İsa de tevlıheviyek mezır
derket. 24 Zêrkarê bı navê Dimitrıyo, bûkên (makêtên) Artê-
mis yên zivi çê dıkır û bı vi avayi jı hunermendê karên destar
re geleki kar derdıxıst. 25 Hunermendan û yên bı karên mina

vêya mıjûl dıbın cıvand û jı wan re ûsa got: "Efendino, hûn dızanın ku em jı vi kari geleki qezencê bı dest ve dıxın. 26 Lê belê hûn dıbının û dıbıhizın ku ev zılamê bı navê Pawlos, hew ne lı Efesê, hema hema lı hemi welatê Asya dıbêje, Xwedanê bı dest ve tên çêkırın ne xwedanê rastın û bı vi avayi gelek kesi dıxapine û jı rê ve derdıxe. 27 Hım ev hunera me lı ber xetera ku bırêzıya xwe wında bıke ye û hım ji xetera wındakırına mezınahıya perestgeha Xwedana mezın Artemis ku hemi welatê Asya û dınya bı wê dıperestın û tune hesıbandına wê heye."

28 Dema kesên lı wır, vêya bıhistın, bı hêrs ve tıji bûn. Bı qêrina, "Artemis a Efesıyan bılınd e (mezın e)!" qêrıyan. 29 Bajar hemi tevlıhev bû. Gel, rêhevalên Pawlos, Gayûsê Makedoni û Aristarko gırtın, bı erdê ve kışandın û pev ra çûn şanogehê. 30 Her çıqas Pawlos xwest ku têkeve nav gel ji, şagırtên wi, nexwestın. 31 Heta ku hınek rêvabırên welatê Asya, yên hevalê Pawlos ın ji, jı wi re xeber şandın û bona lı şanogehê nêditın, lı ber wi gerıyan. 32 Cıvaka lı şanogehê dı nava tevlıheviyê de bû. Her yeki, tışteki dın dıqêrıyan. Gelekan nızanıbûn ku ka hela bona çı cıvıyane. 33 Dema Cıhûdan İskender pêş ve ajotın, hınekên jı ajawê, gotın serê sedemê ev e. İskender ê bı destê xwe nişanê da gel, xwest ku parastına xwe bıke. 34 Lê belê dema gel fêm kırın ku ew ji Cıhûde, nêziki du saeti gışt, bı deveki qêrina "Ârtemisê Efesıyan Piroz e!" qêrıyan. 35 Nıviszanê Şaredarıyê, yê gel aş kır, "Ey Efesino" got. "Kesi nızane ku bajarê Efesê, serokzindanê (parêzgarê) Perestgeha Artemis û kevırê piroz yê jı ezman ve ketıye ye gelo heye? 36 Tu kes nıkare vana inkar bıke. Bona vêya hewce dıke ku hûn aram bın û tışteki çewt çê nekın. 37 Ev zılamên ku we anine vır, ne perestgehan talan kırın ne ji kufrê jı Xwedana me kırın. 38 Ger gılıyê Dimitrıyûs an ji hevaleki wi yi hunermend hebe, dadgeh vekırine, darazkır ji hene. Bıla sûcdarıya hev lı wır bıkın. 39 Ger rewşeki dın i hûn lêgerinê lı wê bıkın hebe, dıvê ew dı cıvakeki zagoni de bê axaftın. 40 Jı ber bûyerên ku iro çêbûne, em dı xetera darazbûnê de ne, jı ber seri

hıldanê. Lı gora tu sedema vê tevlıheviyê nine, em nıkarın hısabê wê ji bıdın." 41 Paşi vana got, gel belav kır.

Pawlos Lı Troas Ê

20 Paşi tevlıhevi aş bû, Pawlos bangi şagırtên xwe kır û wan bı metırsi kır. Dawıyê xatır ji wan xwest û bona ku here Makedonê derket rê. 2 Paşê lı wan hereman gerıya û gelek axaftınên bawerkıran bı metırsi dıke kır, çû Yewnanistan ê. 3 Sê mehan lı wır ma. Lı ser rêya Sûri bû. Wê bı keştıyê (bı rêya bahrê ve) bıça, ji ber ku Cıhûdan dek û dolabek lı hemberê wi kırıbûn, qırar da ku vegera xwe lı ser rêya Makedonê ve bıke. 4 Lawê Piros Sopatê yê Werıyayi, ji Selanikıyan Aristarkûs û Sêkûndûs, Gayo yê Derbêyi, Timotêyo û ji welatê Asya Tihikûs û Trofimo ji bı wi re çûn. 5 Vana ji pêşiyê çûn û lı Troasê lı benda me man. 6 Em ji paşi Cejna Nanê Bêhavên, ji Filipê ve vebûn bahrê û dı pênc rojan de gihaştın Troasê û hatın ba wan. Em heft rojan lı wır man.

Şiret A Dırêj Dıbe, Jıyana Tê Qezenc Kırın

7 Dema roja heftê ya yekemin, bona nan par (pari) bıkın em hatın ba hev, Pawlos, axaftınekê ji bawerkıran re kır. Ji ber ku wê roja dın ji wır bıqetıya, axaftın a xwe, heta nivê şevê domand. 8 Lı oda qatê jorin ya em lı wê cıvıyabûn, gelek qendil dışewıtin. 9 Cıwanek bı navê Eftiko lı pacê ve rûnıştibû. Ji ber ku Pawlos axaftına xwe dû dırêj kır, xewê bı Eftiko ve gırt. Dema ket xewê, ji qatê dudan ve ket xwarê û bı mırıti wi ji erdê ve rakırın. 10 Pawlos ê daket jêr, xwe avêt ser cıwano û wi hımbêz kır. "Aş bıbın, dıji!" got. 11 Dawıyê derket jor, nan kır pari û xwarınê xwar. 12 Bawerkırên, lawık bı zındi bırın mala wi, ji vê bûyerê, metırsıyek mezın gırtın.

Ger A Asos Ê

13 Em ji pêşiyê ve çûn, lı keştıyê sıwar bûn û Ber bı Asos ê ve derketın rê. Me yê Pawlos, ji wır ve bıgırtana. Ji ber ku wı xwest ku ji gıraxê ve here, vêya ûsa rêkûpêk kırıbû. 14 Dema

lı Asos ê jı me re pêşwazıtıyê kır me wi ji gırt keştıyê û em derbasi Midilıyê bûn. 15 Jı wır em vebûn bahrê û roja dın em gihaştın ber gırava Saqız ê. Roja sısıyan me seriki da Sisam ê û roja dın em gihaştın Milet ê. 16 Pawlos, bona ku lı welatê Asya wext wında neke, qırar dabû ku neçe Efes ê. Bı hêvıya ku Roja Pentikost ê bıgıhêje Orşelim ê lez dıkır.

Pawlos Jı Kalepirên Efesi Ve Xatır Dıxwaze

17 Pawlos, jı Milet ê xeber şand Efes ê û bangi kalepirên cıvaka bawerkıran kır. 18 Dema hatın ba wi, jı wan re ûsa got: "Jı roja ku mın gava xwe avêtıye welatê Asya, mın têkılıyên xwe çawa danime hûn dızanın. 19 Dı nava tengasıyên ku Cıhûdan pêk anine, mın tam bı dılnızmıyek, dı nava hêsirê çavan de qûlıtıyê jı Xudan re kırım. 20 Mın her tıştê bıfêde jı we re dam bıhistandın û gerek dı eşkeretıyê de, gerek ji bı mal û mal gerê de jı dersdana we, mın xwe nedam ali. 21 Bona tobekırınê, vegera Xwedê û bawerkırına Xudanê me İsa Mesih mın hım bangi Grêkan, hım ji bangi Cıhûdan kırım. 22 "Nuha ji ez stuyû xwe jı Ruh re xwar dıkım û vedıgerım Orşelimê. Lı wır wê çı bê serê mın, ez nızanım. 23 Lê belê Ruh, lı her bajari mın ikaz dıke ku tengasi û zıncir û qeydan lı benda mının. 24 Ez tu qimetê nadım canê xwe, lı ber wê nakevım. Bes ku ez pêşbazıyê bıqedinım û wezifa ku mın jı Xudan İsa ve standıme, wezifa ku şahdeyi kırına mızginıya xêra Xwedê tine daxuyani dıde bıqedinım. 25 "Ez dızanım ku, hûn, yên nuha ez dı nav wan de dıgerım û Mızginıya Xwedê têdıghinım wan, tu cari wecê mın nebinın. 26 Bo vê yekê, ez vêya bı eşkereti bıbêjım ku, ez ne berpırsıyarê rasti darazıyê hatına tu kesi me. 27 Mın xwe jı têgıhandına Xwestına Xwedê ya bê kêmasi nedam ali. 28 Lı xwe û lı kerıyê ku Ruhê Piroz we jı wê re bı çavnêritıyê wezifedar kırıye mıqate bıbın. Hûn bona ajotına cıvaka bawerkıran ya Xudan bı xwina xwe bû xwedıyê wê hatıne wezifedar kırın. 29 Paşi ez herım, ez dızanım ku gurên beji yên kerıyê neparêzın têkevın nav we. 30 Heta, bona ku şagırtan lı pêy xwe bıbın, wê jı nava we ji kesên gotınên rêşaş bıbêjın ji

derkevın. 31 Bona vêya hışyar bın. Dı bir bının ku mın dı nava sê sali de, bêsekın, şev û roj, bı hêsır rıjandınê ve çawa we yek û yek ikaz dıkırım. 32 "Ez nuha we emaneti Xwedê û gotına ku xêra wi daxuyani dıde dıkım. Ev soza, dı hêza ku, we jı alıyê ruh ve pêş ve bıbe û dı nava hemi mırovên piroz de bıghine mêras ê ye. 33 Mın tu çav berneda me kınc, ziv an ji zêrên tu kesi. 34 Hûn ji dızanın ku van destna, hım bona hewcedarıyên (hacetên mın), hım ji bona hewcedarıyên yên bı mın re ne xızmetê kırıye. 35 Mın dı her karên ku ez dıkım rê we dam ku bı ked danê ve alikari kırına lawazan (bêqewetan) û biranina gotına Xudan İsa ya, "Dayin, dılxweşıya jı standınê heri mezın e" hewce dıke."

36 Paşi ku Pawlos van gotınan got, lı ser çongan rûnışt û bı gıştıkan re dua kır. 37 Dawıyê gışt bı jan gırıyan û xwe avêtın stuyê Pawlos û wi ramûsandın (maçi kırın). 38 Yê wan heri xemgin kır, gotına wi yi, 'Hûnê careki dın nıkarıbın wecê mın bıbinın' bû. Dawıyê heta keştıyê wi derbas kırın.

VEGERA ORŞELİMÊ, GERA ROMAYÊ

Rêwitıya Orşelimê

21 Paşi em jı wan qetıyan, em vebûn bahrê û raste rast çûn Qos ê. Roja dın derbas Rodos ê jı wır ji derbasi Patara bûn. 2 Me keştıyek dıçe Fênikê ditın, em lı wê sıwar bûn û vebûn bahrê. 3 Dema me Qıbrısê ditın, em jı başûrê wê vebûn û me beri dan Sûri. Em lı bajarê Sûrê ve derketın ser axê (erdê). Wê keşti, barên xwe lı wır vala bıkıra. 4 Me lı şagırtên lı wır ın gerıyan û me wan ditın û em heftekê lı ba wan man. Şagırtan, bı rêdana Ruh, Pawlos, bona neçe Orşelimê ikaz kırın. 5 Dema roja me tıji bû, em jı bajêr ve qetıyan û me rêya xwe domand. Hemıyên bawerkıran, tevi jın û zaroyên xwe, heta derveyi bajêr bı me re hatın û me derbas kırın. Me lı qeraxa bahrê çong şıkand û dest bı duayê kırın. 6 Paşi me jı hev xatır xwest, em lı keştıyê sıwar bûn, ew ji vegerıyan malên xwe.

7 Jı Sûr ê ve me rêvitıya xweyi bahrê domand û em hatın Bajarê Batlamya. Me seriki da bırayên lı wır ın û rojekê lı ba

wan man. 8 Roja paşin em jı wan qetıyan û hatın Qeyserıyê.
Em çûn mala belavkırê Mızgınıyê Filipo, yê jı Heftan yek e û
lı ba wi man. 9 Çar keçikê wi zılami hebûn. Vana peyxamber-
ti dıkırın û nezewıcibûn. 10 Çend roj paşi gihaştına me yi Qey-
serıyê, jı Cıhûstanê, peyxamberek bı navê Agabûs hat. 11 Ev
zılama nêzi me bû û şûtıka Pawlos rahışt, bı vêya dest û lıngên
xwe gırê da û got ku: "Ruhê Piroz ûsa dıbêje; 'Dê Cıhûdan,
xwedıyê vê şûtıkê, lı Orşelimê bı vi avayi gırê bıdın û bıdın
destê neteweyên dın.'" 12 Dema me van gotınan bıhistın, hım
em û hım ji yên jı wır ın, bona neçe Orşelim ê, lı ber Pawlos
gerıyan. 13 Lı ser vêya, Pawlos bı vi avayi bersıvê da: "Hûn çı
dıkın, çıma hûn dıgırin û dılê mın dıêşının? Ez dı oxra navê
Xudan İsa, lı Orşelimê, ne hew jı gırêdanê re, jı mırınê re ji
amade me." 14 Dema me dit ku em nıkarın Pawlos qanıh bıkın,
me got, "Bıla xwesteka Xudan bıbe" û em bêdeng man.

15 Paşê demekê me amadekarıya xwe ava kır û ber bı
Orşelim ê derketın rê. 16 Hınek şagırtên Qeyserıyê ji bı me re
hatın. Me bırın ba zılamê ku emê lı mala wi bımının, ba Mna-
sonê Qıbrısi yê jı şagırtên kevn e. 17 Dema em gihaştın
Orşelimê, bırayan, bı kêfxweşi pêşwazitıya me kırın.

Pawlos Lı Orşelimê

18 Roja dın, bı Pawlos re em çûn ditın a Aqûp. Kalepiran gışt
ji lı wır cıvıyabûn. 19 Pawlos ê hal û xatırên wan pırsi, karên
ku Xwedê dı nava neteweyên dın kırıye, yek û yek jı wan re
got. 20 Dema vana bıhistın, Xwedê bılındtır kırın. Jı Pawlos
re; "Tu dıbini bıra, dı nava Cıhûdan de bı hezaran bawerkır
hene, gışt ji bona parastına Zagona Piroz, bı xiret ın" gotın.
21 "Çı heye ku, lı gora bıhistına wan, tu jı Cıhûdên dın nava
neteweyên dın de dıjin dıbêje, zarokên xwe sunet mekın, lı
pêy kevneşopên me meçın û lı pêy neçûna Zagona Mûsa hini
wan dıki. 22 Nuha dıvê mırov çı bıki? Wê mıhaqeq hatına te
yi vır bıbıhizın. 23 Bo vê yekê tıştên ku em jı te re dıbêjın çêke.
Dı nava me de çar kesên boraq danine hene. 24 Vana bıgıri ba
xwe, bı wan re beşdari merasıma safibûnê bıbi. Bona ku porên

xwe jêkın, mesrefên qurbanê tu bıdi. Bı vi avayi bıla her kes fêm bıkın ku, tıştên dı derheqa te de bıhistıne bêbıni ye û tu lı gora Zagon a Piroz ve dıji. 25 Ger em bên bawerkırên jı neteweyên dın ın ji, me jı wan re qırarên xwe yi dı derheqa xwe jı goştên qurbanan yên ji pûtan ve hatıne pêşkêş kırın, jı heywanên bı xenıqandınê ve hatıne kuştın, jı xwinê ve û jı bêexlaqıya cınsi bıparêzın nıvisandıbûn." 26 Lı ser vêya, Pawlos wan çar kesan gırt ba xwe û roja paşê, bı wan re beşdarı merasıma safibûnê bû. Dawıyê ket perestgehê û da wê rojên safibûnê kinga bıqedın û bona her yeki kinga qurban bê pêşkêş kırın, têgihand.

Pawlos Tê Gırtın

27 Dema heft roji dıkıra bıqedıya. Hınek Cıhûdên jı welatê Asyayê ne, dema Pawlos lı perestgehê ditın, hemi ajawê kışkışandın û wi gırtın. 28 Bı qêrina, "Ey İsraêlino, alikarıyê bıkın!" qêrıyan. "Yê lı her derê hinkarıyên lı hemberê gelê me, Zagon a Piroz û wi derê piroz belavi her kesi dıke, vi zılama ye. Dı ser de hınek Grêkan xıst perestgehê û bı vi avayi vi cihê piroz gemari kır." 29 Van Cıhûdana, Trifimoyê, hin jı berê de lı ba Pawlos ve ditıbûn, dıgotın qey jı alıyê Pawlos ve ketıye perestgehê. 30 Hemi bajêr rabûbû ser pêlan. Gel ê jı her ali ve bı banzdan hat, Pawlos gırtın û jı perestgehê ve kışandın derve. Paşê hema derıyên perestgehê hate gırtın.

Leşkerên Romayê Dıkevın Navbeynê

31 Hin ew bona Pawlos bıkujın dıxebıtin, nûçeya ku hemı Orşelim tevlıhev bûye gihaşt fermandarê tabûr a Roma yê. 32 Fermandar hema serpel û leşkeran gırt ba xwe û ber bı cihê ku ajawe lı wır e banz da. Gel ê fermandar û leşkeran ditın, dev jı lêxıstına Pawlos berdan. 33 Wê çaxê fermandar berbı wi hat û Pawlos gırt, bona bı du zınciri bê gırêdan destûr da. Dawıyê "Ev zılama ki ye? Çı kırıye?" pırsi. 34 Her yekê ajaweyê tışteki dın dıqêrıyan. Fermandarê jı ber tevlıheviyê hini zanineke rast nebû, destûr da ku Pawlos bıbın kelehê. 35 Dema Pawlos

hate ba pêlıkan ajawe ewqas har bûbû (jı ser xwe çûbû) ku, leşkeran mecbûr man ku wi bıkışının (em bı xwe wi hımbêz bıkın û bıbın) 36 Ajawe bı qêrina, "wi bıkujın!" dıqêrıyan û lı pêy wan dıçûn.

Pawlos Xwe Dıparêze

37 Beri ku têkeve kelehê, Pawlos jı fermandar re, "Ez dıkarım tışteki jı te bıpırsım?" got. Fermandar, "Tu bı Grêki dızani?" got. 38 "Tu ne Mısırı yê, demeki beri vêya serihıldanek dani û çar hezar dıjrabırı bır çolê yi?" 39 Pawlos; "Ez jı Kilıkya yê, Cıhûdek Tarsûsi, hemwelatê welateki qet ji ne bêgıringe me" got. "Ez jı te reca dıkım, destûrê bıde ku ez çend gotını jı gel re bıbêjım." 40 Lı ser destûr dana fermandar, Pawlos lı ser pêlıka rabû û bı destê xwe nişanek jı gel re çêkır. Dema bêdengıyek kûr çêbû, bı zımanê Arami dest bı axaftınê kır.

22 "Bırano û Bavıkno, nuha xweparastına ku ezê jı we re bıkım guhdarı bıkın" got. 2-3 Dema bıhıstın ku Pawlos bı zımanê Arami bangi wan dıke, bêdengıyek hin ji kûr çêbû. Pawlos bı vi avayi domand: "Ez Cıhûdek ım. Ez lı bajarê Kılikya, lı Tarsûs ê hatım dınê û lı vır, lı Orşelimê, lı bın çongê Gamalyel ve mezın bûm. Dı derheqa Zagona bapirên me, ez jı perwerdeyeki dıjwar derbas bûm. İroj, mina we gıştıkan, ez ji yeki dı rêya Xwedê de bı xiret dışuxule bûm. 4 Mın jı kesên dı rêya İsa de dıçın bı kuştını zulmê dıkır, jın û mêr bêcıhêti wan gırê dıdam û dıavêtım gırtigehê. 5 Serkahin û hemi sazûmana kalepiran ji karın gotınên mın rast bıkın (bêjın, belê, rast e). Mın jı wan ve nameyên jı bırayên Cıhûdan ve hatıye nıvisandın standibûm û ber bı Şamê ve derketıbûm rê. Armanca mın ew bû ku, ez bawerkırê İsa yên wır ji bona ceza kırınê ve gırêdım û bınım Orşelimê.

Pawlos Gırêdana Xwe Yi İsa Dıbêje

6 "Ber bı nivrojê mın rê dıgırt û nêziki Şamê dıbûm, nışkavde ronahıyek jı ezman dora mın roni kır. 7 Ez ketım erdê. Mın

bıhist ku dengekî jı mın re dıbêje, 'Saûl, Saûl! Çıma tu zulmê lı mın dıki?" 8 "Mın pırsa, 'Geli efendıyê mın gelo tu ki yi?' pırsim." "Deng jı mın re; 'Ez İsa yê Nasıratı yê me. Yê te zulmê lı wi dıkır' got. 9 Yên bı mın re her çıqas ronahıyê ditın ji, gotınên yê bı mın re dıaxıfe fêm nekırın. 10 "Mın pırsa, 'Xudan, dıvê ez çı bıkım?' pırsim. "Xudan jı mın re, "Rabe û here Şamê' got. 'Heçi tıştên ku tu bı kırınan wan hatıye wezifedar kırın wê lı wır jı te re bê gotın.' 11 Dema jı rewnaqıya ronahıya ku dıbırıqe çavê mın bû ku tışteki nebine, yên lı ba mın ın, bı destên mın gırtın û mın bırın Şam ê.

12-13 "Lı wır, oldareki bı Zagona Piroz ve gırêdayi, bı navê Hananya hebû. Ev zılamê ku heçi Cıhûdên lı bajêr dıjin pesna wi vedıdan hat û lı ba mın sekını û got; 'bırayê Saûl, bıla çavên te bıbini!' Mın ji dı wê demê de wi ditım. 14 "Hananya, 'Xwedayê bapirên me, bona tu xwestına wi bızanıbi û yê bı dade bıbini û dengeki jı devê wi ve bıbıhizi te parastıye' got. 15 'Tu yê ditın û bıhistınên xwe bıghini hemi mırovan û bı vi avayı şahdeyıya wi bıki. 16 De, tu lı benda çı yi? Rabe, vaftiz bıbe û navê wi birbine û jı gunehên xwe safi bıbe!"

Pawlos Jı Neteweyan Re Tê Şandın

17-18 "Paşi ez vegerıyam Orşelimê, dema mın dı perestgehê de dua dıkırım, ez jı xwe derbas bûm û Xudan ditım. Jı mın re, 'Lez bıke' got, 'Hema jı Orşelimê ve bıqete. Jı ber ku wê şahdeyıya mın qebûl nekın.' 19 "'Xudan' gotım, 'dızanın ku ez jı hewrê derbasi hewrê dıbûm û lı yên baweriya xwe bı te anine lê dıxıstım û dıgırtım (bındest dıkırım). 20 Dı ser de, dema xwina İstefan ê baweriya xwe bı te anibû hate rıjandın, ez ji lı wır bûm. Mın bı serokzindani kırına kıncên yên wi kuştın, vi kari tesdiq kırım. 21 "Xudan jı mın re, 'Here' got, 'Ez ê te bışınım neteweyên lı dûra ne.'"

Pawlos Ê Nıştewarê Romayê

22 Yên heta vır lı Pawlos guhdari kırın, lı ser vê gotınê, bı gotına, "Dıvê mere mırovên ûsa jı rûyê erdê paqij bıkın, jıyana

vıya ne lı cih e!" dengên xwe bılınd kırın. 23-24 Dema ew bı vi avayi dıqêrıyan û bı kılkırına kıncên xwe toz û dûmanê belav dıkırın, fermandar destûr da ku Pawlos bıbın hundırê kelehê. Bona fêm bıke ku ka gel bona çı ûsa lı dıji Pawlos dıqirın, destûr da ku bı qamçikırınê wi bıkışının pırsıyarıyê. 25 Çaxa wi bı mırcaqan ve gırê dıdan û mılên wi dışıdandın, Pawlos, jı serpelê lı wır dısekıne, "Ma kırına we yi hûn nıştewareki Romayi yê hin nehatıye daraz kırın bıdın ber qamçıya lı gora zagonan e?" got. 26 Dema serpel vêya bıhist, çû xeber da fermandar, "Tu çı dıki?" got, "Ev zılama, nıştewarê Romayê ye." 27 Fermandar hate ba Pawlos û pırsa, "Hela bıbêje, gelo tu Romayı ye?" jı wi pırsi. Pawlos ji got,"Erê." 28 Fermandar, "Mın bı dana pereki pırr vê nıştewarıyê bı dest ve xıstım" got. Pawlos, "Lê ez, jı bûyinê de nıştewarê Romayê me" got. 29 Yên wi bıkışının pırsıyarıyê, hema jı ba wi vekışıyan û çûn. Fermandarê ku wi daye gırêdanê, dema bıhist ku ew nıştewarê Romayê ye, tırsıya. 30 Roja dın, Fermandar xwest ku Cıhûdan Pawlos bı çı sûcdar dıkın, wi jı gırtigehê ve da anin, destûr da ku bıla sazûmana bılınd û serkahinan bıcıvın û wi daxıst jêr û derxıst ber sazûmana bılınd.

Pawlos Lı Ber Sazûman A Bılınd

23 Pawlos ê bı balkêşi lı Sazûmana bılınd nıhêrt, "Bırano" got, "ez heta iroj, bı ûcdanek pirûpak lı ber Xwedê dıjıyam." 2 Serkahin Hananya, destûr da ku yên lı ba Pawlos dısekının, lı devê wi xın. 3 Lı ser vêya Pawlos jı wi re, "Gıdi diwarê bı siwax, wê Xwedê lı te xe!" got. "Te hım mın, bona lı gora Zagona Piroz daraz bıki daye rûnıştandınê û hım ji, lı dıji Zagonê destûrê dıde ku sile lı mın xın." 4 Yên lı dorê dısekınıyan, "Tu heqaretê lı serkahinê Xwedê dıki?" gotın. 5 Pawlos, "Bırano, mın nızanibûm ku serkahin e" got. "Çawa ku, hatıye nıvisandın ku, 'Tu loma lı serokên gelê xwe meke.'" 6 Pawlos ê fêm kır ku, hınekên lı wır ın, jı mezheba Sadûqıyan, hınekan ji jı mezheba Fêrısıyan e, bı vi avayi bangi Sazûmana Bılınd kır: "Bırano, ez bı derûni, (bı heqi) Fêrısi me. Jı ber ku

ez hêvıya ku dê mıri bıvejın dıkışınım, tê me daraz kırın." 7 Lı ser vê gotına Pawlos, Fêrısi û Sadûqi ketın keftûleftê. Sazûman bû du pari. 8 Sadûqi dıbêjın, jı mırınê ve vejin, mılyaket û ruh tuneye; Fêrısi ji bı vana hemıyan ve bawer dıbın. 9 Tevlıhevıyek mezın dı sazûmanê de derket. Hınek alımên olê yên jı mezheba Fêrısıyane, rabûn û bı şıkleki coş qêrina ku, "Em tu sûci dı vi zılama de nabin ın" qêrıyan. "Ger ruhek an ji mılyaketek bı wi re axıfi be çı dıbe ...? 10 Keftûleft ewqas dıjwar bû ku, fermandar, jı ber ku wê Pawlos bıkujın geleki tırsıya. Destûr da leşkeran ku dakevın jêr, wi bızorê jı nav wan bıkışının û bıbın kelehê. 11 Wê şeva Xudan xuyayi Pawlos bû û jı wi re, "Metırse, cesûr be!" got, "Dıvê te çawa lı Orşelimê dı derheqa mın de şahdeyıyê kır, hewce dıke ku, tu lı Romayê ji ûsa bıki."

Hewldana Kuştına Pawlos

12 Roja paşê, Cıhûdan, ehdekê bı dızi çêkırın. Bı gotına, "Heta ku em Pawlos nekujın, ger em tışteki bıxwın û vexwın, bıla nalet lı me be!" sond xwarın. 13 Hejmara kesên beşdari vê ehdê bûbûn, çeli derbas dıkır. 14 Vana çûn ba serkahinan û kalepiran, ûsa gotın, "Me bı gotına, 'Heta ku em Pawlos nekujın, ger em tışteki têxın devê xwe, bıla nalet lı me be!' sondê xwarın. 15 Nuha hûn, tevi Sazûmana bılınd, mina lêgerinê hin ji bı kûri, lı ser rewşa dı derheqa Pawlos de bıkın, jı fermandar reca bıkın ku bıla wi bının. Em ji, hin beri ku zılam bê sazûmanê, bona kuştına wi amade bıbın." 16 Çı heye ku, xwarzıyê (Lawê xwuşka Pawlos) bıhist ku wan kemin danine. Gihaşt û ket kelehê û vê nûçeyê gihand Pawlos. 17 Pawlos ba serpeleki kır û "Vi xorti jı fermandar re bıbe, nûçeyên wi yi bıghine wi hene" got. 18 Serpel xort bır ba fermandar. Got, "Pawlos ê gırtı reca kır ku ez vi xortı bınım ba te. Gotıneki wi yi bıghine te heye." 19 Fermandar bı destê xort gırt û kışand alıyeki; pırsa, "Yên ku tu dıxwaze bıghine mın çine?" jı wi ve pırsi. 20 "Cıhûdan yekgotını kırın" got, "Mina ku rewşa dı derheqa Pawlos de hin ji bı kûri lêgerinê bıkın wê sıbê jı te re reca bıkın ku tu wi bıbi ba Sazûman a Bılınd. 21 Lê belê tu bı wan nexapi! Dı

nava wan de jı çeli zêdetır kes, kêminê danine û lı benda wi ne. Bı gotına, 'Heta ku em Pawlos nekujın, ger em tışteki bıxwın û vexwın, bıla nalet lı me be!' sond xwarın. Nuha amade ne, lı benda te ne ku, bersıveki qenc here wan."[22] Fermandar, paşi xorto dı derheqa "Van gotınên ku te jı mın re got, jı tu kesi re nebêje" ikaz kır, wi berda.

Pawlos Tê Şandını Qeyseriyê

[23] Fermandar bangi du serpeli kır û ûsa got; "Bona işev saet dı nehande, herın Qeyseriyê, dused pıyade, heftê suwari û du sedê bı rım amade bıkın. [24] Xeynı wê, bona ku hûn Pawlos lı wê suwar bıkın û bı saxi bıghinın ba wali Fêliks, heywanan amade bıkın (bıbinın)." [25-26] Dawıyê nameyek ûsa nıvisand:

Jı Klawdıyo Lisyas ve, jı Walıyê Bırêz Fêliks re (bıla) sılav (be). [27] Cıhûdan vi zılami gırtıbûn û lı ber kuştınê bûn. Çı heye ku dema mın bıhist ku ew bı xwe nıştewarê Romayê ye, ez bı leşkeran ve gihaştım û wi xelas kır ım. [28] Jı ber mın dıxwest ez fêm bıkım ku ka wi bı çı sûcdar dıkın, mın wi derxıst ber Sazûman a Bılınd ya Cıhûdan. [29] Ez hin bûm ku, sûcdari kırın, dı derheqa hınek pırsgirêkên Zagona Cıhûdan e. Tu sûcdari kırına hewceyi cezaya mırınê an ji hepsê dıkır tunebû. [30] Dema jı mın re hate têgihandın ku kêminek bona vi zılami çêkırına, hema jı te re şand ım. Mın destûr da yên wi sûcdar dıkın ku bıla gılıyên xwe yi dı derheqa wı de bıghinın te.

Lı Ber Walıyê Romayi

[31] Leşkeran, lı gora destûra jı wan re hatıye dayin, Pawlos gırtın û şevê bırın Antipatris ê. [32] Roja dın suwarıyan, bona ku bı Pawlos re rêya xwe bıdominın, berdan pêv, vegerıyan kelehê. [33] Hespi, (suwari) dema gihaştın Qeyseriyê, nameyê dan wali û Pawlos ji dan destê wan. [34-35] Paşi wali nameyê xwend, jı Pawlos ve pırsi ku, ka jı kijan welati ye. Dema bıhist ku Kılıkyayi ye, got, "Yên te bı sûc dıkın ji werın, wê demê ezê te guhdari bıkım." Dawıyê bona Pawlos, dı qesra Hêrodes de dı bın çavan de bıgırın destûr da.

Pawlos Lı Ber Fêliks De Tê Bı Sûc Kırın

24 Pênc roj paşi vêya, Serkahin Henanya, hınekên kalepirên û xetibek navê wi Tertûlo ye hatın Qeyseriyê û gılıyên xwe yi dı derheqa Pawlos de gihandın wali. 2-3 Dema Pawlos hate bang kırın Tertûlo dest bı sûcdarkırına xwe kır. "Ey Feliks ê xawên (xûpak)!" got. "Bı saya te, demeki dırêje, em dı nava dılxweşiyê de dıjin. Bı ewlekarıyên ku te gırtıye ji, pêşveçûnên bıxêrhati yên dı derheqa vi netewi da hatıne ditın. Em kırınên te, lı her deri, bı şukuryê dı bir tinın. 4 Ez naxwazım ku hin ji te bıwestinım; ez reca dıkım ku, tu, çend gotınên ku emê bıbêjın, bı dılxweşi guhdari bıki. 5 "Me wêya fêm kır ku, ev zılama, fesadkırêk, lı her alıyê dınê, dı nava Cıhûdan de tevlıheviyê derdıxe û jı serokên teriqa Nasranıyan yek e. 6-8 Heta ku bona gemarkırına perestgehê ji şuxuli. Lê belê me wi gırtın. Ger tu wi bıkışine pırsıyarıyê, tu yê jı wi hin bıbe, hemi pırsıyarıyên ku me dı derheqa wi de kırıne rast ın."

Parastına Pawlos

9 Cıhûdên lı wır ın ji gotın tıştên ku tên zıman rast ın û ew ji bısûcdari kırınan beşdari wan bûn.

10 Lı ser nişaneki wali, Pawlos bı vi avayi bersivê da: "Jı ber ez dızanım ku, tu bı salên dırêj, darazkırıyê jı vi geli re dıki, ez parastına xwe bı kêfxweşi dıkım. 11 Tu bı xwe ji kari hin bıbe ku, jı ser çûna mın i Orşelimê, ku ez bona perestınê çûbûm hew donzdeh roj derbas bûn. 12 Mın ne lı perestgehê, ne lı hewran ne ji lı cihek dın i bajêr neditıne ku bı yeki re ketıme guftegoyê an ji bona gel seri hılde xebıti me. 13 Van sûcdar kırınê heta nuha dıkın ji nıkarın jı te re ispat bıkın. 14 Tevi vêya, ez jı te re vêya itıraf bıkım ku, bı pêşveçûna rêya ku ew dıbêjın teriqet, ez qûlıtıyê jı Xwedayê bapirên xwe re dıkım. Ez bı her tıştên ku dı zagona Piroz û pırtûkên peyxamberan de hatıye nıvisandın bawer ım. 15 Mina van zılama qebûl kırıne, mın ji dı derheqa, hım yên rast û hım ji yên ne rast ın wê jı mırınê ve bıvejın, hêvıya xwe bı Xwedê ve gırêdayi me. 16 Bo vê sedemê ez, her tım ihtımamê dıdım ku dıvê lı ber Xwedê, dıvê ji lı ber

mırovan ûjdanê xwe paqij bıgırım. 17 "Paşi cûdabûna sê – çar
sali, bona ku ez bexşandına jı gelê xwe re binım û qurbanan
pêşkêş bıkım, hatım Orşelimê. 18 Dema, dı perestgehê de mın
qurbanan dıbexşandım mın ditın, ez dı rewşa safibûyinê de
bûm. Lı dora mın ne ajaweyek ne ji tevlihevıyek hebûn. Lê
belê hew hınek Cıhûdên jı welatê Asya yê ne hebûn. 19 Ger tış-
teki wan i lı dıji mın bıbêjın hebe, dıvê ew bên ber te û sûcda-
ri kırınên xwe jı te re bıbêjın. 20 Bıla yên lı vır ın ji bıbêjın, ka
lı ber Sazûmana bılınd, çı sûci dı mınde ditine. 21 Dema mın
derxıstın ber wan, mın bı banga, 'İroj, ez bona vejina mırıyan
jı alıyê we ve têm daraz kırın' mın bangi wan kırıbûm. Ger bıbe
bıbe, dıbe ku dı vê babetê de mın bı sûcdari bıkın."

Fenekıya Wali Fêliks

22 Fêliksê, dı derheqa rêya İsa de zanineki wi yi kûr heye,
dema darazkırınê taloqi rojekê dın kır, "Qırara xwe yi dı der-
heqa doza we de, dema fermandar Lisyas were, ezê bıdım" got.
23 Destûrê da serpelê lı wır ku, bıla Pawlos disa dı bın çavan
de bıgıre, lê belê hınek dın ji serbesti bıde wi û dema hevalên
wi bıxwazın alikarıyê bı wi re bıkın, bıla astengıyan dernexe.
24 Sê – çar rojên dın Fêliks, bı pireka xwe Drosêla, ku ew ji
Cıhûd bû, hat ın, bangi Pawlos kır û dı derheqa bawerıya wi
yi Mesih İsa de wi guhdari kırın. 25 Dema Pawlos qala rasti,
xwesehêti û roja darazıyê ku wê bê, kır, Fêliks bı tırsê ve ket,
"Nuha tu dıkari here" got, "dema fersendê bıbinım, ezê disa
bangi te bıkım." 26 Jı alıyeki ji dıgot qey wê Pawlos bertilê bı
wi de. Bo vê sedemê cûr be cûr bangi wi dıkır û bı wi re soh-
betê dıkır. 27 Du sal derbas bû pêv, Fêliks ê wezifeya xwe
dewri Porkıyo Fêstûs kır, bı armanca ku dılê Cıhûdan bıgıre,
Pawlos dı hepsê de hışt.

Darazkırına Lı Ber Fêstûs

25 Fêstûs, sê roj paşi gihaştına xwe yi eyaletê, jı Qey-
serıyê çû Orşelim ê. 2-3 Serkahinan û pêşıyên Cıhû-
dan, gılıyên xwe yi dı derheqa Pawlos de gihandın wi. Jı wali

ve xwestın ku qencıyekê bı wan re bıke û bona Pawlos bışine Orşelimê lı ber wi gerıyan. Dı vê navberê de wê kêminê danıyana û Pawlos dı rê da bıkuştana. 4-5 Lê Fêstûs ji gotına; Pawlos lı Qeyserıyê bındeste, ewê bı xwe ji dı nêzik da here wır got û "Yên dı nava we de rayedarın bıla bı mın re werın; ger vi zılami tışteki çewt çêkırıbe, bıla dı derheqa wi de banga sûcdarıyê bıkın" got.

6 Fêstûs, hew qasi, neh – deh roji, dı nava wan de ma; dawıyê vegerıya Qeyserıyê. Roja paşê lı kursıya darazkırınê ve rûnıst û destûr da ku Pawlos bının. 7 Dema Pawlos ket hundır, Cıhûdên jı Orşelimê ve hatıbûn, dora wi gırtın û gelek sûcê gıran ku nıkarıbûn wan ispat bıkırına lı wi kırın. 8 Pawlos bı gotına, "Mın ne lı hemberê Zagona Cıhûdan, ne perestgehê ne ji hemberê Qeyser tu gunehan nekırım e" xwe parast. 9 Fêstûs ê dıxwest ku têkeve dılê Cıhûdan bı vi avayi bersıvê da Pawlos: "Tu dıxwaze here Orşelim ê û lı ber mın jı van babetan ve bê daraz kırın?" 10 Pawlos, "Ez lı ber kursıya Qeyser ya darazkırınê ve sekınime" got, "dıvê ez lı vır bêm daraz kırın. Tu ji baş dızane ku mın lı dıji Cıhûdan tu sûci nekırı me. 11 Ger sûcê mın hebe, mın tışteki hewce dıke ku ez cezayê mırınê bıgırım kırıbım, ez jı mırınê ve xwe nadım ali. Na, ger bısûcdari kırınên vana yên dı derheqa mın de bêbını bın, tu kes nıkare mın bıde destê wan. Ez dıxwazım ku hûn dawa mın bıghının Qeyser." 12 Fêstûs, paşi bı sazûmana şêwrê re (vê babetê) şêwırı, vê bersıva da: "Mın dawa te têgihand Qeyser. Tu yê here ba Qeyser."

Fêstûs Bı Qral Agripa Ve Dışêwıre

13 Çend rojên dın, Qral Agripa û Berniki (Xwuşka Agripa) bona seridanek nezaketê, hatın Qeyserıyê. 14 Jı ber ku demekê dırêj lı wır man, Fêstûs; rewşa dı derheqa Pawlos de, jı Qral re got. "Zılameki Fêliks wi gırti hıştıye heye" got, 15 "Dema ez lı Orşelimê bûm, Serkahin û kalepirên Cıhûdan, gılıyên xwe yı dı derheqa wi de jı mın re gotın û xwestın ku ez wi bı ceza bıkım. 16 Mın ji jı wan re gotım ku, 'Lı gora kevneşopa

Romayıyan, mere bersûceki hin bı kesên wi bısûcdari dıkın rûbırû nekırıbe, lı ber sûcdarkırınê, fersenda parastına nedabe wi, ger bıdın destê kesên ku wi sûcdar dıkın, qet nabe, (vêya lı gora kevneşopa Romayıyan çewte).' 17 Dema ew ji bı mın re hatın vır, mın tu wext derbas nekır, lı ser kursıya darazkırınê ve rûnıştım û bona zılam bının destûrê dam. 18 Çı heye ku dawedarên rabûn û axıfin, sûcdarıyek ku ez lı benda wê me, lı zılam nekırın. 19 Hew hınek pırsgırêkên wan hebû û bı wi re ketıbûn keftûleftê. Vana dı derheqa ola wan û mırovek mırıye, lê belê lı gora idıa kırına Pawlos ve hin dıji, navê wi İsa ye, de bûn. 20 Jı ber ku mın nızanibûm ku ezê çawa lêpırsinê lı vana bıkım, mın jı Pawlos re pırsi ku, bı çûna Orşelimê û lı wır dı derheqa van babetan de darazbûnê razi ye, an ji na. 21 Lê belê wi bı xwe dawê gihand İmparator (Qeyser), lı gora qırara İmparator xwest ku bındest (gırti) bımine. Mın ji destûr da, heta roja ku ez wi bışınım ba İmparator, bıla gırti bımine." 22 Agripa jı Fêstûs re, "Ez ji dıxwazım ku vi zılami guhdari bıkım" got. Fêstûs ji, "Tu yê sıbê wi guhdari bıki" got.

23 Roja paşê Agripa û Berniki, bı debdebeyekê mezın hatın û bı fermandar û pêşhatıyê bajêr ve ketın salona cıvakê. Lı ser destûra Fêstûs, Pawlos anin hundır. 24 Fêstûs; "Qral Agripa û hemi efendıyên yên lı vır bı me re ne" got, "Dıvê lı Orşelimê be û dıvê ji lı vır be, vi zılamê ku hemi Cıhûdan gılıyên wi jı mın re kırıye, hûn dıbınin. Bı qêrina, 'Dıvê mırov êdi wi nehêle bıji' dıqêrıyan. 25 Lê belê mın, fêm kırım ku tu sûcê hewceyi cezayê mırınê kırıbe nekırıye. Disa ji, jı ber ku wi xwest dawe bışının İmparator, mın qırar da ku ezê wi bışınım. 26 Lê belê tu tıştên bıryar nine ku ez dı derheqa wi de jı İmparator re bınivisım. Bo vê yekê mın wi derxıst ber we, bı taybeti ji, Qral Agripa, mın wi derxıst ber te. Armanca mın ewe ku ez dı dawıya vê lêpırsinê de tışteki bênıvisandın bıbınım. 27 Dema mırov gırtıyeki bışine ba İmparator, sûcên dı derheqê wi de xuya meke, ev bı mın ve rewşeki çewt e."

Pawlos Xwe Dıparêze

26 Agripa jı Pawlos re; "Tu dıkarı xwe bıparêze" got. Lı ser vêya Pawlos destê xwe dırêj kır û bı vi avayi dest bı parastına xwe kır: 2 "Qral Agripa; ez iro xwe dılxweş dıhesıbinım; jı ber ku ezê iroj parastına xweyi dı derheqa hemı sûcdar kırınê Cıhûdan lı ber te bıkım. 3 Bı taybeti ez bı vêya kêfxweş dıbım ku, tu mıroveki, hemi adet û pırsgırêkên Cıhûdan jı nêz de dızani ye. Bo vê sedemê, ez jı te dıxwazım ku tu bı sebır mın guhdari bıki. 4 "Hemi Cıhûdan, dızanın ku dıvê dı destpêkê de lı welatê mın, dıvê ji lı Orşelimê de, dı cıwanıya mın de ez çawa dıjıyam. 5 Mın jı berê de dınasın û ger bıxwazın, karın şahdeyıyê bıkın ku ez endamê mezheba ola me ya heri dıjwar, bı mezheba Fêrısıyan gırêdayı jıyana xwe domandıme. 6 Lê nuha, jı ber mın hêvıya xwe bı wada ku Xwedê daye bapirên me gırêdayıye lı vır ım û tê me daraz kırın. 7 Evêya, hêvıya ku donzdeh eşirên me, bı şev û roj, bı can û ruh qûlıti kırıne, û xwestıne ku bıgıhêjın wê ye. Ya Qralê mın, sûcdarıyên ku Cıhûdan lı mın kırıne, dı derheqa vê hêvıyê de ye. 8 Hûn çıma vejandına Xwedê ya mırıyan dıvejine, 'nabe (bêbaweri' dıbının?

9 "Bı rasti mın ji dıgot qey ez lı hemberê navê İsa yê Nısreti, çı jı destê mın bê ez bıkım û ez ûsa dıfıkırım. 10 Û mın lı Orşelimê vêya çê kırım. Bı rayedara ku mın jı serkahinan ve standıbûm, mın gelekê pirozan avêtım gırtigehê; dema lı cezayê mırınê ve hatın qewandın, mın raya xwe lı dıji wan da 11 Ez lı hemi hewran dıgerıyam û cûr be cûr mın wan bı ceza dıkırım, bona kufrê lı bawerıya xwe bıkın, zorê dıdam wan. Ez ûsa har bûbûm ku, bona zulmê lı wan bıkım, dıçûm bajarên bıyan yên ew lı wır dıjin.

Şahdeyıya Pawlos Ya Jı Cıhûd Û Neteweyan Re

12 "Carekê, mın jı serkahinan ve rayedari û wezifê standım pêv, bona herım Şamê, derketıbûm rê. 13 Ya Qralê mın, dı nivroj de, dema ez dı rê de dıçûm, mın şewleyeki jı tavê de zêdetır dıbrıqine ditım, jı ezman ve hat û dora mın û hevalê mın i rêvitıyê ve

roni kır. 14 Em gışt ketıbûn erdê. Mın bıhistım ku, dengeki dı zımanê Ibranıyan de bangi mın dıke. 'Saûl, Saûl çıma tu zulmê lı mın dıki?' got. 'Lı dıji mesasê (şıva sertûj) rabûnê, tu zırarê dıde xwe.' 15 Mın ji, 'Ya efendıyê mın, Tu ki yi?' gotım. Xudan bı gotına, 'Ez İsa yê ku tu zılmê lı wi dıki me' bersıv da. 16 'De, rabe ser pêlan. Bona te dı xızmeta xwe de wezifedar bıkım ez jı te re xuyani bûm. Tu yê hım jı ditınên xwe û hım ji tıştên ku dı derheqa mın de ne, ezê rê te bıdım şahdeyıyê bıki 17-18 Ez ê te jı destê gelê te û neteweyên dın ve xelas bıkım. Ez, te bona çavên neteweyan vekım û wan jı tarıyê vegerine ronahıyê, jı hıkumranıya Şêytan vegerine Xwedê dışınım. Ûsa ku bıla bı mın baweriya xwe bının û bıgıhêjın efûbûna gunehên xwe û dı nava yê piroz hatıne danin cihê xwe bıgırın.' 19 "Bo vêya Qral Agripa, mın lı dıji çûna vê xewn û xeyala semavi nekırım (ez lı pêy wê çûm). 20 Mın pêşıyê bangi gel ê Şam û Orşelimê dawıyê hemi herema Cıhûstanê û neteweyên dın kırım û xwestım ku tobe bıkın û vegerın Xwedê û karên lı gora vê tobê bıkın. 21 Sedema ku Cıhûdan mın lı perestgehê ve gırtın û xwestın ku bıkujın ev bû. 22 Lê belê heta iroj, Xwedê bûye alikarê mın. Bı vê sayê ez lı vır dısekınım û bıçûk û mezın, jı hemi kesi re şahdeyıyê dıkım. Gotınên ku ez dıbêjım, xeyni gotınên peyxamberan û yên Mûsa jı berê de gotıne tıştek dın nin ın. 23 Wan têgihandıbûn ku, wê Mesih êşê bıkışine û bı yekeminbûna kesên jı mırınê ve vejıyane, dıvê hım jı gelê xwe re û hım ji jı neteweyê dın re mızginıya bûyına ronahıyê bıde bıhistın (ilan bıke)."

Pawlos Bangi Agripa Dıke Ku Ew Were Rêya İsa

24 Dema Pawlos bı vi avayi parastına xwe dıdomand, Fêstûs bı dengeki bılınd, "Pawlos, Tu har bûyi! Zêde xwendın te din dıki!" got. 25 Pawlos; "Fêstûs ê bırêz" got, "Ez har nebûme. Gotınên rast û lı gora aqılê ne dıbêjım. 26 Jı ber ku Qral dı van babetan de zanıyare, ez bê vekışandın (bêtırs) bı wi re dıaxıfım. Ez dı wê qenhetê de me ku yeki jı van bûyeran ji jı bala wi nereviyane. Jı ber ku ev tıştna, tıştên dı qozikek bêdeng (ucra) ve hatıne çêkırın ninın. 27 Qral Agripa, ma tu bı

gotınên peyxamberan ve bawer i? Ez dızanım ku tu bawer i."
28 Agripa jı Pawlos re ûsa got: "Ma tu yê dı demeki ûsa kurt
de mın qanıh ke û bıki Mesihvan?" 29 "Dıxwaze dı demeki
kurt, dıxwaze ji dı demeki dırêj de bıla bıbe" got Pawlos, "Ez
jı Xwedê dıxwazım ku hew ne tu, hemi kesên ku iroj lı mın
guhdari dıkın, lı xeyni van zınciran mina mın bıbın!"

Pawlos Bêsûc E

30-31 Dema Qral, wali, Berniki û yên bı wan re rûnıştıbûn paşı
derketın jı derve, dı nava xwe de ûsa axıfin: "Tışteki vi zılami
ya hewceyi cezayê mırınê an ji gırtibûnê bıgıre nine." 32 Agrı-
pa ji jı Fêstûs re, "Ger dawa xwe neşanda Qeyser, vi zılama
dıkari bû serbest bıhata berdan" got.

Rêwitıya Pawlos Ya Bı Bahrê Ve Ber Bı Romayê

27 Dema qırar hate dayin ku em ber bı İtalyayê bı
keştıyê ve herın, Pawlos û hınek gırtıyên dın dan
destê serpeleki navê Yûlyûs e û jı tabûra Awgûsto ye. 2 Em lı
keştıya Edremit ê ya wê seri bıde hınek stringehên lı qeraxên
Welatê Asya ye suwar bûn û vebûn bahrê. Jı Sêlanikê ve Aris-
tarko yê Makedoni ji lı ba me bû. 3 Roja dın me seri ki dan
Sayda yê. Yûlyûs ê bı hevalti nêziki Pawlos dıbû, bona mota-
jıyên xwe peyda bıki hışt ku bıçe ba hevalên xwe. 4 Jı wır ve
disa em vebûn bahrê. Jı ber ku ba jı alıyê çewt ve dıhat, dı bın
bahozê de me Qıbrısê derbas kırın. 5 Em jı dûri (qeraxên)
Kilıkya û Pamfilya derbas bûn û gihaştın Mira yê bajareki
herema Likya ye. 6 Serpelê keştıya İskendirê ya wê here İtal-
ya yê lı wır dit, me lı wê keştıya ve suwar kır. 7 Dı nava rojan
de bı rê gırtınê ve, bızorkê em gihaştın nêziki qeraxê Knidos
ê. Jı ber ku bahoz astengıyê jı me re derxıst, em jı pozê Sal-
monê ve fıtılin û dı bın bahozê Gırıtê de me derbas kırın.
8 Bızorkê dı qeraxê da em pêş ve çûn û hatın cihê nêzika bajarê
Laseyê, ku navê wê Stringehên Xweşıkın bû.

9-10 Me geleki wext wında kırıbûn; heta roja rojıyê ji der-
bas bû bû. Êdi dı vê demsalê de rêvitıya bahrê wê bı xeter

bıbûya. Bo vê sedemê Pawlos wan ikaz kır: "Efendino" got, "ez dıbinım ku ev rêvitıya wê hew zırarê nedı bar û keştıyê wê gelek zırar û xerabıyê bıde canên me ji." 11 Lê belê serpel heta ku gotınên Pawlos guhdari bıki, çû mina qeptan û xwedıyê keştıyê kır. 12 Jı ber ku stringeh bona zıvıstanê mayınê ne bıkêrhati bû, gelekên dı keştıyê de ne qırar dan ku vebûn bahrê û ger bıbe bıgıhêjın Fêniksê û zıvıstanê lı wır derbas bıkın. Fêniks stringeheki Gırıtê ye û lı bayê reş û bayê başûrê ve gırtıye.

Bahoz

13 Dema jı başûrê bayek qels hat, gotın qey dema ku lı bendê ne hat û hesınên xwe gırtın (bı rê ve ketın); dı nêzika qeraxên Gırıtê ve dest bı pêşveçûnê kırın. 14 Çı heye ku, hin pırr derbas nebûbû lı cihê ku jı wır re dıbêjın, 'Evrakilon' bahoz teqıya. 15 Dema keştıya me, lı ber bahozê nıkare bıçe, me xwe bı herıkandınê ve berdan. 16 Me xwe avêt bınbayê gıravek bıçûk, ya navê wê Gavdos e, û lotka keştıyê bızorkê zexımandın. 17 Paşi lotkê gırtın jor, bı xelatan jı bın ve dora keştıyê gırtın. Jı ber ku dıtırsıyan ku lı xalica Sirtê wê lı ser zınaran ve bıkewımın, taxımên babırekê daxıstın û xwe bı ber herıkandınê ve berdan. 18 Jı ber ku bahoz me geleki êşandıbû roja paşê jı keştıyê dest bı avêtına baran kırın. 19 Roja sêwemin, hemi taxımên keştıyê bı destên xwe ve avêtın bahrê. 20 Bı rojan ne tav ne ji stêrk hatın xuya kırın. Jı ber ku bahoz ji bı hemi dıjwarıya xwe dıdome, êdi me hêvıya xwe yi xelasıyê bıtumi wında kırıbûn.

21 Dema zılaman, demek dırêj xwarınê nexwarın Pawlos derket navendê û ûsa got: "Efendino, dıvê we mın guhdari bıkırına û jı Gırıtê ve neqetıyana û rasti vê zırar û zıyanê nehatına. 22 Lê belê nuha ez jı we re dıbêjım bı metırsi bın. Wê keşti mehw bıbe lê belê jı nava we tu can wında nebe. 23-24 Jı ber ku mılyaketeki Xwedayê ez aidi Wi me û qûlıtıyê jı Wi re dıkım işev hate ba mın û got ku, 'Metırse Pawlos hewce dıke ku tu derkevı ber Qeyser. Xeyni wê Xwedê hemi kesên bı te

re rêwitiyê dıkın ji jı te re bexşandıye. 25 Bona vêya efendino,
bı metırsi bıbın! Ez jı Xwedê bawerım ku, wê her tışt mina ku
jı mın re hatıye gihandın bıbe. 26 Lê belê hewce dıke ku em lı
gıravekê rûnın erdê."

Keşti Lı Erdê Ve Rûdıne

27 Şeva çardehan em hin dı bahra Iyonê de dıherıkin. Nêziki
nivê şevê keştivanan got ku qey nêziki gıravê (erdê, axê)
bûne. 28 Kûrıtıya bahrê pivan û ditın ku bist qulac e. Paşi
hınek pêşve çûn, carek dın ji pivan, ditın ku panzdeh qulac
e. 29 Jı qewımandına zınaran ve tırsıyan û jı alıyê dawıyê ve
çar hesınan (çapa) avêtın (bona keştıyê gıran bımeşinın) û
bona roj zû bıhılê dua kırın. 30 Dı vê navberê de keştivanan
bona jı keştıyê ve bırevın teşebus kırın. Mina ku jı alıyê seri
ve hesınan bıavêjın kırın û lotkê daxıstın bahrê. 31 Lê belê
Pawlos jı serpel û leşkeran re, "ger ev lı keştıyê neminın, hûn
ji nıkarın xılas bıbın" got. 32 lı ser vêya leşkeran ta jêkırın û
lotkê xıstın bahrê.

33 Hin dıkıra roj bıhılata, Pawlos, bona xwarınê bıxwın
bangi wan kır. "İroj çardeh roje hûn dı nav sekınayıyeki xem-
gini de ne, we tışteki nexwarın û hûn bırçine;" got. 34 "Bona
vêya, ez jı we reca dıkım ku xwarınê bıxwın. Bona xılasıya we
ev hewce dıke. Dê jı serê we yeki ji, mûyeki porên we kêm
nebi." 35 Paşi Pawlos vana got, nan rahışt û lı ber gıştıkan
şukuryê jı Xwedê re kır û nan pari kır û dest bı xwarınê kır.
36 Gıştıkan jı vêya metırsıyê gırtın û xwarınê xwarın. 37 Dı
keştıyê de em bı gışti dused û heftê û şeş kes bûn. 38 Paşi her
kes têr bûn, genım rıjandın bahrê û keştıyê sıvık kırın.

39 Dema bû sıbeh (roj) erdê ku ditın nas nekırın. Lê belê
xalica ku qeraxa wê bı qûm e ditın û fıkırin ku keştıyê lı erdê
wê deynın rûnıştınê. 40 (Tayê) Hesınan jêkırın û (hesınan)
berdan bahrê. Dı yek demê de tayên dımenê ji jêkırın û
babıreka pêşıyê dan ber ba û bı vi avayi berê keştıyê dan
selxanê (qeraxa bı qûm). 41 Keşti lı bılındahıyek qûmê ve
qewımi û lı erdê ve rûnışt. Serê keştıyê dı qûmê de çıkıya û

sekını û qet neleqıya, paşıya keştıyê ji bı dıjwarıya pêlan ve dest bı belavkırınê ve kır. 42 Leşkeran, bona ku tu gırti dı avê de ajne nekın û nerevın, dıfikırin ku wan bıkujın (Dı nêta kuştına wan de bûn). 43-44 Lê belê serpelê ku dıxwest Pawlos jı mırınê ve xelas bıki, leşkeran jı vê fikran wan vegerand. Destûr da ku yên bı ajnê ve zanın xwe bavêjın avê û derkevın gıravê, dawıyê yên lı paşê manın ji, hınekan xwe bı texta, hınekan ji bı tıştên jı keştıyê ve weşıyane xwe bıgırın û lı pêy wan herın. Bı vi avayi, her kes, bı saxıti derketın ser erdê.

Lı Maltayê

28 Paşi em xelas bûn, me fêm kırın ku navê gıravê Malta ye. 2 Xwecihan (gelıyên wê gıravê), nêzikıyek ser taybeti rê me dan. Jı ber ku hewa bı baran û sar bû, agır vêxıstın û bı dostani pêşwazıyê jı me re kırın. 3 Pawlos komek qırşıkan berhev kır û avêt ser agır. Dı wê demê de margiskek jı germayıyê ve revıya, hat û bı destê Pawlos ve gırt. 4 Dema xwecihan margiskê bı destê Pawlos ve dalıqıye ditın jı hev re, "Bê şık ev zılama qesas e" gotın. "Jı bahrê ve xelas bû lê belê Xweda yê dadi nehışt ku ew bıji." 5 Çı heye ku, Pawlos ê destê xwe dawışand û margiskê avêt nava agır, tu zırarê nedit. 6 Gel lı benda nepıxandına bedena Pawlos an ji jı nışkavde bı mırıti ketına wi yi erdê bûn. Lê belê demek dırêj sekınin û ditın ku tıştek bı wi nebû, ûsa fikrên xwe guhertın. "Ev ilahek e" gotın.

Pawlos Nexweşan Baş Dıke

7 Nêziki cihê ku em lı wê bûn, zevıyên serrayedarê gıravê Pablıyo hebûn. Vi zılama me qebûli mala xwe kır û sê roji bı dosti ezımand. 8 Dı wê navberê de, bavê Poblıyo, bı vırika (emela) bıxwin ve ketıbû û dı nava agıran de radıket. Pawlos hat ba nexweş û dua kır, destên xwe dani ser wi û wi baş kır. 9 Lı ser vê bûyerê nexweşên dın i gıravê ji hatın û jı alıyê Pawlos ve hatın baş kırın. 10 Me bı gelek xelatan ve bı xiret kırın (ezımandın); wexta ku emê vebûna bahrê hemi haletên hewcedarın lı keştıyê ve bar kırın.

Gihaştına Romayê

11 Paşi sê mehan, em bı keştıyekê İskenderıye ya zıvıstanê lı gıravê derbaskırıye, nişana 'xwedanê cot' lê ye vebûn bahrê.
12 Me seriki da bajarê Sirakûza ê sê roji lı wır man. 13 Lı wır ji me rêya xwe domand û em hatın Rêgıyomê. Roja paşê, bı alikarıya bayê jı başûrê ve tê, dı du rojan de gihaştın Pûtêyoli yê.
14 Bırayên ku em lı wır rasti wan hatın, bangi me kırın ku em heftakê lı ba wan bın. Ya dawıyê em gihaştın Romayê. 15 Bırayên lı Romayê ne, yên xebera me gırtıne, bona pêşwazıyê lı me bıkın hatın heta sûka Apıyo yê û Sê Xanan. Dema Pawlos wan dit, şukuryê jı Xwedê re kır û bı metırsi bû. 16 Dema em ketın Romayê (me) destûr hate dayin ku, Pawlos û leşkerê wi dı bın çavan de dısekınine tenê bımının.

17 Paşi sê rojan Pawlos, bona cıvakê bangi pêşhatıyê Cıhûdan kır. Dema vana cıvıyan, Pawlos jı wan re ûsa got: "Bırano, mın tışteki lı dıji adetên me an ji lı hemberên gelên me nekırıme, lê disa ji lı Orşelimê hatım bındest kırın û mın dan destê Romayıyan. 18 Paşi wan mın kışandın pırsıyarıyê, xwestın ku mın serbest berdın. Jı ber ku mın tu sûcê hewceyı cezayê mırınê bıke nekırıbûm. 19 Lê belê, dema Cıhûdan lı dıji vêya rabûn, ez mecbûr mam ku dawa xwe bışınım jı Qeyser re. Mın vêya, jı ber ku tu gılıyê mın jı gelê mın hene nekırıme. 20 Ez lı oxra hêvıyeke İsraêlê, hatıme qeyd û zencir kırın. Mın bona van babetan bı we re bıaxıfım, bangi we kırıme." 21 Wan jı Pawlos re, gotın ku, "Me jı Cıhûstanê, nameyek dı derheqa te de nestandıne, bırayên jı wır hatıne ji yek ji dı derheqa te de gotınek xerab negotıne." 22 "Em dıxwazın ku fikrên te jı te bıbıhizın. Jı ber, em dızanın ku lı her derê dıji vê mezhebê ve derdıkevın."

23 Bı Pawlos re lı ser rojekê qırar dan (rojekê bıjartın) û wê roja, bı ajaweyek hin ji mezın, çûn cihê ku ew lı wır dımine. Pawlos, jı sıbehê heta êvarê, dı derheqa Serweriya Xwedê şiroveyan (izahatan) jı wan re kır (dani) û dı vê mıjarê de şahdeyıyê kır. Dıvê bı sıpartına Zagona Mûsa û dıvê ji bı sıpartına nıvisên peyxamberan bona wan dı derheqa İsa de qanıh

bıki xebıti. 24 Hınek kes bı gotınên wi ve bawer bûn, hınekan ji bawer nebûn. 25 Dema lı hev nekırın, paşi vê gotına Pawlos, cıhê bûn. "Ruhê Piroz i yê bı navditıya İşaya Peyxamber ve bangi bapirên we kır, rast got. 26 Ruh got ku, 'Here jı vi geli re vêya bıbêje: Hûnê bıbıhizın, bıbıhizın lê belê qet nıkarıbın fêm bıkın, hûnê bınêrın, bınêrın lê belê qet nıkarıbın bıbinın. 27 Jı ber ku dılê vi geli bêhês bû, guhê wi gıran (dıbıhize) bû. Çavên xwe ji gırtın. Ûsa ku bıla çavên wan nebinın, guhên wan nebıhizın, dılên wan fêm nekın, û venegerın mın. Ger vegerıyana, mınê wan baş bıkırama.' 27-29 Vêya bızanıbın ku, xebera vê xılasıya ku Xwedê ava kırıye jı neteweyên dın re ji hatıye şandın. Ûwê ew guh bıdın mın." (Dı hıneki berhemên (metinên) kevın de ev gotınan ji cih dıgırın: "Paşi van gotınên Pawlos Cıhûdan dı nava hev de ketın mınaqaşayeki dıjwar û jı wır derketın.")

30 Pawlos, bêkêmasi du sal lı mala ku wi jı xwe re kırê kırıye ma û her kesê hatıne zıyareta xwe qebûl kır. 31 Serwerıya Xwedê, bêyi hemi astengıyan (bı rastnehatına tu astengıyan), bı metırsıyek tam ve dıda bıhistın û rastıyên dı derheqa Xudan İsa Mesih de dıda hin kırınê.

NAMEYA PAWLOS YA JI ROMAYIYAN RE

PÊŞGOTIN

(Sereta Mızginya Xwedê)

Dı sedsala yekemin de, bona perwerde kırın, bı metırsi kırın û dı gırêdana Mesih de zexm kırına cıvaka bawerkıran, ya lı her alı ve belavbûyi, nameyên bı peyxama Xwedê va hatıne nıvisandın hatın şandın. Hejmara van namena bistûyek ın. Babeta bıngeh ya van nameya, perwerdekırına cıvakan, dı rêya Xwedê û rastıyê de perwerde kırına mırovan û rêvebırına cıvakan bûn. Bona nıvisandına jı vana sênzdehan, Xwedê peyxama xwe da nûçevan Pawlos.

Ev nameya jı Romayıyan dı sala 58.an de, jı alıyê Pawlos ve, dı gera sêwemin de, lı bajarê Korintos de hatıye nıvisandın, hen gıring e. Name, jı du parıyê gıring ve hatıye ava kırın. Hinkırın (Bırra 1-11), tetbiq Kırın (Bırra 12-16). Babeta bıngehin, gunekarıya mırov e; bı bawerkırına İsa Mesih ve, bı rastıyê ve xemılandın û bı Ruhê Piroz ve tıji bûn û jıyana ku Xwedê xoşnud dıke pêkanin e.

Dı bırra yekemin de sê babetên dı derheqa mırovan de deı-dıkeve pêşıya me: 1-Bısûcbûna gerdûni (1-3), 2-Gunekarıya Mırov (7:15-24); 3-Xwestına Xweda yê Serwer (9:7-18). Mırov dıkare vê nıvisa bı vi avayi kurt bıke:

Hewcedarıya her kesi heye ku bı rastıyê ve bê xemılandın 1:1-3:20
Bı sûci bıryar e, rastî mı xaletê ye 3: 21-5:11
Bı Adem re yekıti, bı Mesih re yekıti 5:12-7:25
Bıtûmibûna pêşnıyarên Xwedê 8:1-9:5
Yên lı gora Xweda yê Serwer hatıne bıjartın 9:6-11:36
Jıyana kesê ku bawerıya xwe bı Mesih ve anıye 12:1-16:27

Daxuyanıya Gıring

1 Jı mın, yê ku qûlê İsa Mesih û yê bona belavkırına Mızginıya Xwedê hatıye hılbıjartın û bona Resûltıyê bangi wi kırıne, Pawlos ve sılav! 2-4 Xwedê, ev Mızginıya, dı derheqa Lawê Xwe yê heq, Xudanê me İsa Mesih ve dı Nıvisên Piroz de, jı berê de wad kırıbû. Lawê Xwedê bûna Xudanê me İsa Mesih, jı alıyê bedenê ve jı nıjada Dawıd e, lê bı saya Ruhê Xwe yi piroz ve nuvejina Wi, Lawê Xwedan bûna Wi bı qudret ve hate bang kırın (ilan kırın). 5 Bona ku bıdest xıstına mırovên jı her netewıyê bawerıyê bine û gotınan guhdar bıke, em bı navditıya Mesih û lı oxra navê Wi bûn xwedi xêra Xwedê û Resûltıyê. 6 Hûn ê yên bang kırıyê İsa Mesih, hûn ji jı van netewan e. 7 Jı bo heskırên Xwedê yi lı Romê ne û bona pirozbûnê bangi wan dıbe, bıla jı Bavê me Xwedê û jı Xudan İsa Mesih ve xêr û xweşi jı we re be.

Dua Û Spasi

8 Pêşıyê, bona we gışti, bı navditıya İsa Mesih ve jı Xwedayê xwe şukuryê dıkım ku bawerıya we lı hemi dınê tên bang kırın (belavkırın, ilankırın). 9-10 Xwedayê ku, mın bona belavkırına Mızginıya Lawê Wi, bı hemi hebûna xwe qûlıti kırıme şahdeye ku ez, we, bêsekın, her tım dı duayên xwe de bı bir tınım. Bı xwestına Xwedê, ya dawin bona hatına ba we ez dıxwazım ku rêyek (jı mın re) bê vekırın. 11 Jı ber ku bona hûn jı alıyê Ruh ve zexm bıbın, xelatek Ruhanî bıgıhınım we, zahf dıxwazım ku ez we bıbınım. 12 Yanê dıxwazım bıbêjım ku dema ez dı nava we de bım, ez bı ya we, hûn ji bı ya mın, emê bı bawerıya xwe hêwırê (cesaretê) bıbının.

Zanina Taybeti 13-15

13 Bırano, dıxwazım hûn bızanıbın ku mina dı nava neteweyên dın, bona ku şuxlên mın dı nava we de dexlê bıde, gelek caran mın kır armanc ku ez bêm ba we. Lê belê, heta nûha her tım astengıyan derxıstın pêşıya mın. 14 Berpırsıyartıya mın lı berya kesên Grêk an ji yên ne Grêk, jı zanıyaran û jı nezanan

re heye. 15 Bo vê yekê ez amademe ku Mızginıyê heta ku jı destê mın ve hat bıgehinım, we, yên lı Romayê ne ji.

Hêza Nûçeya Kêfxweşıyê

16 Jı ber ku ez jı Mızginıyê fedi nakım. Mızgini pêşıyê jı Cıhûdan, dawıyê jı ne Cıhûdan re lı seri, bona xelasıya hemi bawerkıran hêza Xwedê ye. 17 Jı ber ku safi kırına Xwedê ya mırovan dı Mızginıyê de tê şırove (eşkere) kırın. Safibûn, hew bı baweriyê ve dıbe. Mina ku hatıye nıvisandın, "Mırovên bı baweriyê ve hatıye safibûn wê bıjin" (an ji "Mırovên rast wê bı baweriyê ve bıjin").

HEWCEDARIYA MIROVAN JI RASTIYÊ RE

Sûcdarıya Mırovahıyê

18 Mırovên ku bı neheqıyê dıbe astengê rastıyê, lı dıji hemi bêxwedani û neheqıya wan, wê Xezeba Xwedê jı ezman bı eşkereti bê xuyakırın jı wan re. 19 Jı ber ku, çı ku dı derheqa Xwedê de tê zanin lı ber çavan e. Xwedê gıştıki raxıstıye ber çavan. 20 Jı afırandına dınê de, xısûsıyetê Xwedê yên ku nayên dıtın, yanê hêza Wi ya bêdawi û Xwedanıya Wi bı kırınên Wi tê fêm kırın ku bı eşkereti tê dıtın. Bo vê yeki mahnê wan tune. 21 Xwedê dızanibûn, lê bı hali ji, disa, Wi bı Xwedayi bılınd mekırın. Jı Wi re şukurıyê neanin. Lê belê dı fikrên xwe de ketın ehmeqıyê; tarıyê ji dılê wan i fêm nake gırt. 22 Dıgotın em bı aqılın, lê belê bêaqıl bûn û çûn. 23 Dêvla Xwedayê bê mırın bı senemên (pûtên) mina mırovên bı mırın, cıvikan, çarlıngan û marijokan gırtın (ibadet kırın). 24 Bo vê yekê, Xwedê, bona bedenên xwe kêm bıbının, wan dı azweriya (ihtıras) dılê wan berda bêexlaqıyê. 25 Wan, derewê danin dêvla rastıya dı derheqa Xwedê de. Tıştê hatıye xulıqandın danin dêvla Xwedê û bı wi perıstın û qûlıtıyê jı wi re kırın. Ew ku Xwedê heta bêdawıyê lıyaqi pesnvedanê ye. Amin.

26 Avay, bı vi avayi Xwedê wan da azweriyên şermi. Heta pirekên wan ji dêvla têkılıyên xwezayi (tabıi), yên ne xwezayi bıjartın. 27 Dı eyni şıkli de zılam ji têkılıyê xweza yên pireka

berdan û bı xwe û xwe (zılam bı zılam) bı azweriyê vêketın û şewitin. Zılam bı zılaman re ket têkılıyên şermi û dı bedenên xwe de bersıva ku lıyaqi jı rêderketına xwe re gırtın.

28 Jı ber ku dı naskırına Xwedê de fêde nedıditın, Xwedê ji wan berda ramanên bê kêr û hal û fiêlên ne xweş. 29 Mafnezanıya bı her avayi, bı xerabi, bı çavnebari û bı gır û hêrsê ve tıji ye. Bı hesûdi, bı hêrsa kuştınê, bı koşinê, bı hilê û bı nêta xerab ve tıjeye. 30-31 Ew mırovan, kesên pırsguhêz, rexnekır, jı Xwedê ve dıkerıhın, qurre, bıkubr, pesnê xwe vedıdın, gotına dê û bavan guhdari nakın, fehmkor, lı ser soza xwe nasekının, bê heskırın û bê berketın ın. 32 Kesên van tıştên ûsa dıkın, hay jı fermana Xwedê ya dı derheqa mırına wan de heye dızanın, lê belê hew bı çêkırına van fiêl na naminın, kesên vana çêdıkın ji teswip û tesdiq (ere) dıkın.

Darazdan A Xwedê Ya Dadi

2 Bo vê sedemê, ey zılamê ku kesên dın daraz dıke, tu ki bıbe bıla bıbe, tu ne bı uzri. Dı babeta ku tu kesên dın daraz dıki, tu xwe mahkûm dıki. Jı ber ku tu, ey kesên daraz dıdi, eyni tıştan dıki. 2 Em dızanın ku kesên ûsa, Xwedê bı heqi daraz dıde. 3 Ey zılamê kesên ku tıştên ûsa dıke, daraz dıki û tıştên mina wan dıki, tu dıbêji qey tu yê jı darazdana Xwedê bırevi? 4 Tu bı nezanıya qencıya Xwedê ku te bı ber bı tobê ve dıbe, tu qencıya Wi ya bê sinor, dılxweşıya Wi û sebra Wi kêm dıbini?

5 Jı ber inyadkırına û dılê xwe yi bê tobe bona roja xezebê ku Darazdana Xwedê ya Dadi bê eşkere kırın tu xezebê jı xwe re dıcıvine? 6 Wê Xwedê, "bersıva kırınên her kesi bıde wan." 7 Wê jıyana bêdawi bıde kesên bêsekın qencıyê dıkın û bı vi avayi lı bılındi, bırêzi û bêmırınayıyê dıgerın. 8 Lê belê wê xezeb û hêrsê bıbarine kesên xweperest û lı gor rastıyê nakın û lı pêy neheqıyê dıçın. 9-10 Pêşıyê jı kesên Cıhûdan, dawıyê ji ne jı Cıhûdan bûn, wê tengasi û dılnexweşi jı her kesê xerabıyê dıke re bıde û disa pêşıyê jı Cıhûdan, dawıyê jı ne Cıhûdan bûn wê bılındi, dılxweşi û bırêzi bıde her kesên ku qencıyê dıke. 11 Jı ber ku, Xwedê dı nava mırovan de cıhêtıyê nake.

Wê Darazkırına Xwedê Bê Ditın

12 Heçi kesên ku Zagona Piroz nızanebe û gunehan bıke, Zagona Piroz tunebe ji wê mehv bıbın. Yên bı zanina Zagona Piroz gunehan bıke ji wê bı vê Zagonê ve bên darazdan. 13 Jı ber ku kesên dı qatê Xwedê de safi bıbın ne yên Zagonê bihistıne, yên Zagonê anine cih ın. 14 Netewên jı Zagona piroz ve bê hay bın, dema ku xwestekê vê Zagonê tının cih, Zagona xwe ji ava dıkın. 15 Bı vi avayi xuya dıkın ku xwestınên Zagona Piroz, dı dilê wan de nıvisıye. Ûcdanên wan ji şahdeyıyê lı vê dıde. Ramanên wan ji yan wan bı sûc dıke, yan ji dıparêze. 16 Lı gor Mızginıya ku ez belav dıkım, roja ku Xwedê, mırovan, bona sûcê wan i dızi bı navendıya İsa Mesih ve bıde darazdanê wê ûsa bıbe.

Zagona Piroz Û Cıhûdan

17 Yan tu? Tu jı xwe re dıbêje Cıhûd û xwe dıspêre Zagona Piroz û bı Xwedê ve pesnê xwe vedıdi. 18 Tu Xwestına Xwedê dızani. Cıhê kırına qimetên heri bılınd tu jı Zagonê ve hin bûyi. 19-20 Tu bawer bûyi ku, tu dı Zagona Piroz de bı gihaştına safiya zanin û rastıyê, bûyi rêberê koran, ronıya kesên dı tarıyê de mayi, hinkerê bêaqılan û mamosteyê zarokan. 21 Vi çaxi, dema tu hini kesên dın dıki, tu ji nıkari hin bıbi? Dema tu şiretên nekırına dızıyê hini wan dıki, tu yê dızıyê bıki? 22 Dema tu dıbêji, "Zinê mekın" tu yê zinê bıki? Dema tu jı pût û seneman ve dıkerıbi, tu yê perestgehan talan bıki? 23 Dema tu bı Zagona Piroz ve pesnê xwe vedıdi, tu dıkari lı berya Xwedê rabi û Wi bıçûk bıbini? 24 Jı xwe ûsa hatıye nıvisandın; "bona we, dı nava netewan de, kufrê lı navê Xwedê dıkın.

Çêkırına Jı Dıl Yan Ji Zanina Nivçoyi?

25 Dema tu Zagona Piroz bine cih, jı xwe qencıya bısunetbûnê heye. Lê belê tu lı berya Zagonê rabi bısunetbûna te bêfêde dıbe. 26 Bo vê yekê yên bêsunet, lı gor destûra Zagonê bıkın ew ji wê bı sunet nên hesıbandın? 27 Tu bı xwedibûna xwe ya Nıvisên Piroz û bısunetbûnê, Zagonê dıcû (nine cih). Kesên bı bedenêve ne bısunet lê belê yê lı gor Zagonê dıke, wê te nede

darazdanê? 28 Jı ber ku ne kesên jı derve Cıhûd be ne Cıhûdê rasteqin e, ne ji sunet a şıkli, ya bedeni ne sunet a rasteqin e. 29 Hew kesên jı dılde (dı hundır de) Cıhûd be Cıhûdê rasteqin e. Têkılıya bısunetbûnê ji bı dıl ve heye; ne karê Zagona nıvisani ye, karê Ruh e. Kesên jı hundır ve Cıhûd be, ne pesınvedana mırovan, dê ya Xwedê bı dest xe (qezenc bıke).

Dılsozıya Xwedê

3 Wê demê çı taybetıya Cıhûdan heye? Qencıya bısunetbûnê çıye? 2 Jı her ali ve zêde ye. Ya yekemin Gotına Xwedê emaneti Cıhûdan bû. 3 Bele, hınekên Cıhûd ne ewledar derketıbe wê çı bıbe? Ne ewledarıya wan, dılsozıya Xwedê jı navendê radıke? 4 Bı qethen na! Her mırov derewin ji be, bıla bê zanin ku Xwedê rast e. Mina ku hatıye nıvisandın: "Ûsa ku Tu dı gotınên xwe da rast derkeve û dema bê darazdan dozê qezenc bıke." 5 Lê belê neheqıya me, dadbûna Xwedê derxe navendê em çı bêjın? Ez bı zımanê mırovan ve dıaxıfım: Xwedayê ku bı xezebê ceza dıke qey neheq e? 6 Bı bıryari na! Ûsa be wê Xwedê çawa darazdana dınê bıke? 7 Lê belê bı derewên mın, rastıya Xwedê, bona bılındıya Wi hin ji eşkere derketıbe navendê, ez çıma bı gunekari tême darazdan? 8 Mina ku hın kesên bona me xerab bıxe dıbêje, çıma em nebêjın, "xerabıyê bıkın, bıla bıbe qenci?" Darazbûna kesên ûsa lı cih e.

Yê Ne Rast E

9 Ango em çı bıbêjın? Em Cıhûdan, qey jı netewên dın bılındtırın? Helbet ku ninın. Me jı berê de, dıxwaze bıla Cıhûd be dıxwaze Grêk be, her kesi dı destûra gunehan da sûcdar kır. 10 Mina ku hatıye nıvisandın: "Kesên rast tune ne, yek ji tune. 11 Yê fêm bıke tune, keseki lı Xwedê dıgere tune. 12 Gışt jı rê derketın, pev re bûn bêfêde. Yê qencıyê dıkın tunın, yek ji tune." 13 "Devê wan tırba vekırıye. Bı zımanê xwe ve dıxapının." "Dı bınê lêvên wan jahra mahra heye." 14 "Devê wan bı nalet û gotınên tal ve tıji ye." 15 "Lıngên wan ber bı xwinrıjandınê dılerze. 16 Dı rêgehên wan de xerakırın û tengasi heye.

17 Rêya Dılxweşıyê ji nızanın." 18 "Dı çavên wan de tırsa Xwedê
tuneye." 19 Hemi tıştên ku dı Zagona Piroz de hatıye gotın, em
dızanın ku, bona hemi dev bên gırtın û bona hemi dınê hesabê
bıde Xwedê, jı kesên rêwabırê vê Zagonê re hatıye gotın. 20 Bo
vê yekê bı çêkırına xwestekê Zagonê, wê kes lı qatê Xwedê safi
nebe. Jı ber ku bı saya Zagonê kes birdarıya Zagonê dıbın.

Baweri Û Safibûn

21 Nuha ji, safi kırına Xwedê yi mırovan jı Zagonê ve serbıxwe
tır wê çawa bıbe hate eşkere kırın. Zagon û peyxamberan lı
vêya şahdeyıyê kırın. 22 Xwedê, mırovan, bı bawerıya wani bı
İsa Mesih ve safi dıke. Vêya, bona heçi kesê bawerıya xwe anıye
dıke. Tu cıhêti nine. 23 Jı ber ku her kes gunehan kır û bêyi me-
zıntıya Xwedan man. 24 Mırovan bı kerema Xwedê, bı xelasıya
dı İsa Mesih de, bê berdêl wê safi bıbın. 25-26 Xwedê, Mesih bı
bawerıya Wi ya bı xwina Wi bona efûbûna gunehan bı qurba-
ni pêşkêş kır û bı vi avayi dadmendıya xwe xuya kır. Jı ber ku
bı sebır kırınê, gunehên berê hatıne kırın bê ceza hışt. Vêya,
bona bı dadi bımine û yê bı İsa ve bawerıya xwe anibe safi bıke,
dı vê demê de, bı armanca ku dadmenda xwe eşkere bıke kır.

27 Vê demê emê bı çı pesınvedın? Ne bı tışteki ji re! Bı sıpar-
tına kijan qaideyê? Ma bı qaide ya Zagonê anin cih? Na, bı
qaideya bawerıyê. 28 Jı ber ku, em dı wê qenhetê de ne ku
mırov ne bı xwestekê Zagonê anin cih, bı bawerıyê hatıye safi
kırın. 29 Ya na Xwedê hew Xwedayê Cıhûdan e? Ne Xwedanê
neteweyên dın ji ye? Helbet Xwedanê neteweyên dıne ji. 30 Jı
ber ku Xwedanê bısunetan bı bawerıyê, yên ne bı sunetan jı
bı eyni bawerıyê safi bıke yek e. 31 Vê demê, qey em bı nav-
dıtıya bawerıyê, Zagona Piroz betal dıkın? Na, em dıjrabera
wê Zagonê teyid dıkın.

Bawerıya Brahim

4 Wê çaxê, emê bona bapirê nıjada xwe Brahim bêjın çı?
2 Ger Brahim bona karên xwe yi qenc hatıbe safi bûn, jı
pesnvedanê heqê wi·heye; lê belê ne lı ber Xwedê. 3 Nıvisa

Piroz dıbêje çı? "Brahim baweriya xwe bı Xwedê ve ani û bı vi avayi safi bûyi hate hesıbandın." 4 Heqdestê ku tê dayina xebatkaran ne kerem e, heq tê hesıbandın. 5 Lê belê yê naşıxule, lê belê baweriya xwe bı yê bêxwedan safi dıke tine, bı saya baweriya xwe safi bûye tê hesıbandın. 6 Çıma ku, Dawıd, dılxweşiya yên Xwedê lı karê wan i qenc nenêriye û wan safi kıriye ûsa têdıghine: 7 "Xwezi lı kesên ku sûcên wan hatiye efû kırın, gunehên wan hatiye nuxumandın! 8 Xwezi lı yên gunehên wan jı alıyê Xwedê ve nehatiye hesıbandın!"

9 Ev dılxweşi hew bona bısunetan e an ji bona ne bı sunetan e ji? Em dıbêjın ku, "Brahim bı saya baweriya xwe safi bûye hate hesıbandın." 10 Dı kijan hali de safi bûyi hate hesıbandın? dema bısunetbû an ji ne bısunet bû? Ne dema bısunet bû, dema bêsunet bû ... 11 Brahim hin bêsunet bû, bı delilıya bêsuneti safi bûnê, nişana sunetê gırt. Ûsa ku bıla bıbe bavê manewi yê heçi kesên hin bı bêsunetbûnê baweriyê anine û bıla ew ji safi bûne bên hesıbandın. 12 Bı vi avayi bapirê me Brahim, bû bavê ew kesên ku, hew bısunetbûnê nemane, lê belê dema ew bêsunet bû, yên bısunetbûna xwe lı pêy şopa baweriya wi dımeşın.

13 Jı ber ku, wada mêraskerbûnê dınê ne bı rêya Zagona Piroz bı rêya safibûna ku jı baweriyê tê, hate dayin a Brahim û Zurıyeta wi. 14 Ger yên gırêdayıyê Zagonê Mêrasker bın, baweri vala û wad betal e. 15 Zagon rê lı xezeba Xwedê vedıke. Lê belê lı cihê Zagon tunebe, lı dıji Zagonê rabûn ji ne babeta gotınê ye (ne mewzûbehs e). 16-17 Bo vê yekê wad, bona ku xwe bıspêre kerema Xwedê û hemi zurıyeta Brahim bıkeve bın ewledarıyê, bı baweriyê ve hatiye gırêdan. Zurıyeta Brahim ne tenê yên bı Zagona Piroz ve gırêdayi dı eyni demê de yê xwedıyê baweriya Brahim ın ji. Mina ku, "Mın te kır bavê gelek netewan" hatiye nıvisandın, dı qatê Xwedanê ku Brahim pê baweriyê anıye, dı qatê Xwedanê ku jinê dıde mırıyan bavê me gışti ye. 18 Dema Brahim dı rewşeke bêhêvi de bû, bı hêvıya ku wê bıbe bavê gelek netewan baweri ani. Bı soza ku, "Wê zurıyeta te ûsa (yanê qasi stêrkan zêde) bıbe"

dıbêje ewle bûbû. 19 Dema hatibû nêzi sed sali, bı fıkırandına bedena xwe yi mina mırıyan û bı stewrbûna rehma Sara dı baweriyê de lawaz (bê teqat) neket. 20 Bê baweri nekır û jı wad a Xwedê şık nekır; bı dıjiraberi dı baweriyê de xurt bû û Xwedê bılınd kır. 21 Bı gışti ewle bû ku wê Xwedê wad a xwe bine cih. 22 Bo wê ji safi bûyi hate hesıbandın. 23-24 Gotına "Safi bûyi hate hesıbandın" ne jı bo wi tenê, jı bo em, yên ku wê safi bûyi bên hesıbandın, yanê bona me, yên ku bı Xwedayê Xudanê me İsa, jı mırınê de vejand ji hate nıvisandın. 25 İsa bona sûcên me da mırınê û bona em safi bıbın hate nû de vejandınê.

Rastıya Kesê Ku Baweriyê Bı Mesih Ve Anıye

5 Bı vi avayi, lı gora em bı baweriyê ve hatıne safî bûn, bı saya Xudanê xwe İsa Mesih, bı Xwedê re lı hev tên. 2 Em, bı navditıya Mesih ve, bı baweriyê ve gihaştın ev kerema ku em têde ne. Bı hêvıya gihaştına bılındahıya Xwedê ji em pesnê xwe vedıdın.

3-4 Hew ne bı ewqasi, em heta bı tengasıya ji pesn vedıdın. Jı ber, em dızanın ku tengasi hêza berxwedanê, hêza berxwedan ecıbandına Xwedê û ecıbandına Xwedê ji hêvıyê ava dıke. 5 Hêvi ji naşermi ne. Jı ber ku bı navditıya Ruhê Pıroz ku jı me re hatıye dayin, evina Xwedê rıjıyaye dılê me. 6 Belê, hin em bêçarebûn, Mesih, dı dema ku hatıbû hılbıjartın, bona bêxwedêyan mır. 7 Keseki, bona mıroveki rast, zor dımıre, lê belê dıbe ku, mırovek, lı dêvla yeki rast (qenc) mırınê bıde ber çav. 8 Xwedê, jı me heskırına xwe bı vêya ispat dıke: hin em gunekarbûn, Mesih bona me mır. 9 Bı vi avayi, nuha lı gora em bı xwina Wi safi bûne, hin ji bıryare ku emê bı navditıya Wi, jı xezeba Xwedê xelas bıbın. 10 Jı ber ku, ger em, dema neyarên Xwedê bûn bı saya mırına Lawê Wi, bı Wi re lı hev hatıbın, hin ji beryare ku bı hevhatınê, emê bı jıyana Lawê Wi xelas bıbın.

11 Hew ne ewqas e ji, bı navditıya Xudanê me İsa Mesih, yê me bı Xwedê re lı hev anıye, bı Xwedê re ji em pesın vedıdın.

Mırın Û Jıyan

12 Guneh bı rêya mıroveki, mırın ji bı rêya gunehê kete dınê. Bı vi avayi mırın belavi hemi mırovan bû. Jı ber ku gıştıyan guneh kır. 13 Beri Zagona Piroz jı guneh lı dınê hebû; lê belê dema Zagon tune be, hısabê gunehan ji nayê gırtın. 14 Lê belê jı Adem heta Mûsa mırın, lı kesên guneh kırınên wan ne mina Ademê wekhevokê kesê wê bê ye jı serweriyê dıkır. 15 Lê belê xelata Xwedê ne sûcê Adem e. Jı ber ku, dema bı sûcê meriveki gelek kes mırıbın, şabaşıya ku bı kerema Xwedê û ya hew meriveki, yanê bı kerema İsa Mesih ve hatıye dayin, lı qencıya gelek merivê hin ji zêde bû. 16 Şabaşa Xwedê, ne dûmayika gunehên wi mırovê tenê ye. Darazıya ku hew lı pêy sûceki hatıye dayin, gırtibûnê (mahkûmıyetê) ani; lê belê xelata ku lı pêy gelek sûcan hatıye dayin jı satıbûnê pêk ani. 17 Jı ber ku, ger mırın serweriya xwe bona sûcê mıroveki, bı navditıya xwe ajotıbe, kesên kerema Xwedê yı zêde û şabaşa safibûnê gırtıne hew bı zılameki, bı saya İsa Mesih ve dı jıyanê de ajotına serweriya wan hin ji beryare.

18 A vay, çawa ku hew sûcek lı mahkûmıyeta hemi mırovan rê vedıke, kırınek rastin jı satıbûna jıyanê dıde mırovan ava kır. 19 Çawa ku sebeba guhnedana (Gotınê) mıroveki gelek kes gunekar hate kırın, bı guhdana mıroveki ji gelek kes wê rasteqin bê te kırın.

20 Zagona Piroz, bona sûc zêde bıbe ket navendê; lê belê lı cihê ku guneh zêde dıbûn, kerema Xwedê hin ji zêde bû. 21 Ûsa ku, weki guneh, serweriya xwe bı mırınê ve dıajo, Kerema Xwedê ji bıla bı navditıya Xudanê me İsa Mesih ve, bona dayina jıyana bêdawi, bı rastıyê serweriyê bıajo.

PIRSA GUNEHÊ

Serdestıya Bı Mırına Mesih Ve Hate Qezenc Kırın

6 Wê demê em bıbêjın çı? Bona kerema Xwedê zêde bıbe, ma em dûmahıya gunehkırınê bıkın? 2 Bı bıryari na! Yên lı hembera gunehan mırıye, em, êdi çawa dı nava gunehan de bıjin? 3 Qey hûn qet nızanın ku heçı yên jı me yı bona Mesih

İsa vaftiz bûye, bı mırına Wi ve hatıye vaftiz kırın? 4 Mesih, çawa bı saya bılındıya Bavo jı mırınê ve vejıyabe, em ji bona jıyaneke nû bıajon, bı Wi re bınerdê mırınê bûn. 5 Ger em, dı mırıneki mina ya Wi, bı Wi re yek bûbın, dı vejineki mina ya Wi ji emê bı Wi re bıbın yek. 6 Bona ku êdi em jı gunehê re dilıtıyê mekın, bona ku hebûna meyi gunekar jı navendê rabe, em dızanın ku ezıtıya me yi kevn ji bı Wi re, dı çarmıxê (xaçê) de hatıye vekêşin. 7 Jı ber ku, keseki bımıre, jı gunehan ve hatıye azad kırın.

8 Ger em bı Mesih ve mırıbın, em bawerın ku emê bı Wi re ji bıjin. 9 Jı ber, em dızanın ku Mesih jı mırınê ve vejıyaye û êdı namıre, mırın êdi nıkare serweriya xwe lı ser Wi bıajo. 10 Mırına Wi, dı berdêla gunehan de bûye mırına pêşi û ya paşi. Lê belê jıyana ku dıajo, bona Xwedê dıajo. 11 Hûn ji bı vi avayi xwe lı berya gunehan mıri, û dı Mesih İsa de, lı berya Xwedê zındi bıhesıbının.

Nişana Azadıyê: Vejina Mesih

12 Bo vê yekê, bona hûn lı gor xwestekê bedenên xwe neçın, guneh bıla dı bedenên we yî mırıni ve serweriyê neajo. 13 Endamên bedenên xwe nekın navditıyê neheqıyê û pêşkêşi gunehê mekın. Mina kesên ku jı mırınên vejıyaye xwe pêşkêşi Xwedê, endamên bedenên xwe ji bı bûna navditıya rastı, disa pêşkêşi Xwedê bıkın. 14 Wê guneh nıkarıbe serweriyê lı ser we bıke. Jı ber ku hûn ne dı rêwabırıya Zagona Piroz, hûn dı bınya kerema Xwedê de ne.

Gırtıyê Rastıyê

15 Wê demê em bıbêjın çı? Çıma ku em ne dı rêwabırıya Zagonê dene, em dı bın kerema Xwedê de ne em gunehan bıkın? Bı bıryari na! 16 Mina dilên (kolên) guh dıde gotınê (xwedi), hûnê xwe bıdın destê kê, ma qey hûn nızanın ku dilên ew kesê ku hûn gotınên wi guhdar dıkın heye? Hûn ya dilê gunehên dıbe mırınê yan ji dilê guhdarıya gotınan ku dıbe rastıyê ne. 17 Lê belê bıla şıkır be jı Xwedê re! Hûn, yên berê

dilê gunehê bûn, jı dıl ve bı wê hinkarıya ku hûn lê goribûne hatın gırêdan. 18 Jı gunehan hatın azad kırın û bûn dilên rastıyê.

19 Bona bêhêzbûna ezıtıya we ya xweza, Ez lı gor pivana (wezna) mırovan dıaxıfim. We çawa endamên bedenên xwe bı dilıti çawa pêşkêşi bêexlaqıyê û bona xerabıyê jı xerabıyêre pêşkêş kırıbe, nuha ji van endamên xwe bona pirozahıyê, bı dilıti pêşkêşi rastıyê bıkın. 20 Hûn dema dilên gunehê bûn, jı rastıyê azad bûn. 21 Çı qezenca wê demê, jı wan tıştên ku nuha hûn jı wan şerm dıkın hebû? Dawıya wan tıştna mırın e. 22 Lê nuha ji, lı gora hûn jı gunehan hatıne azad kırın qezenca we Pirozbûn û tıştê ku dawıya wê, ya jıyana bêdawi ye. 23 Jı ber ku berdêla gunehan mırın, lê belê xelata Xwedê, dı Xudanê me Mesih İsa de jıyana bêdawi ye.

ZAGON A RUHANİ-ZAGONA RUHÊ JIYANÊ

Dı Zagonê De Azad

7 Ma qey hûn nızanın ey bırano – jı yên Zagona Piroz dızane re dıbêjım – Zagon, lı ser mıroveki, heta ku dema dıji serweriyê dıke. 2 Mina ku pireka bı zewac, heta ku zılamê wê bıji, bı Zagonê ve bı zılamê xwe ve gırêdayi ye; lê belê zılamê wê bımıre, pirek jı Zagonê ve azad dıbe. 3 Lı gora vêya pirek, dema zılamê wê bıji, bı zılameki dın têkılıyê danine, bı navê zinakır wê dı bir bê. Lê belê dema zılamê wê bımıre, pirek jı Zagonê ve azad dıbe. Ûsa ku bı zılameki dın ve bızevıce nabe zinakır. 4 Mina vêya bırayên mın, hûn jı bona yeki dın, yanê bona gihaştına (zewaca) Mesih ê jı mırınê vejıyaye, bı navditıya bedena Mesih lı berya Zagona Piroz ve mırın. Ev ji, bona ku em, dı xızmeta Xwedê de adani bın ûsa ye. 5 Jı ber ku dema em dı rêwabırtıya ezıtıya xweza bûn, azweriyên gunehên yê Zagon têk dıda (dı kışkışand), dı endamên bedena me de bı tesir bûn. Bı dûmayikbûna vêya me mêwên ku dıbe mırınê da. 6 Nuha, lı berya wê Zagona ku berê em bındestê wê bûn mırın û jı wê Zagonê hatın azad kırın. Ûsa ku em ne dı jıyana kevnare ku bı Zagona nıvisi ve gırêdayi, bı jıyana nû ya Ruh ava kırıye qûlıti bıkın.

Dı Nava Gunehan De Perpıtin

7 Wê demê em çı bıbêjın? Ma qey Zagona Piroz bûye guneh? Bı bıryari na! Lê belê Zagon tuneba, mınê nızaniba guneh çıye. Zagon negota, "çavbırçi mebe" mınê nızaniba çavbırçiti çıye. 8 Lê belê guneh, bı fersenda ku vê destûra daye, bı her avayi çavnebari ava kır. Heta ku Zagona Piroz tunebe, guneh mıri ye.

Zagona Ruhani Û Guneh

9-10 Dı demekê, ez heta ku ne birdarê Zagonê bûm, zındi bûm. Lê belê dema ku bûm birdarê Zagonê, guneh vejıya, ez ji mırım. Destûr ji dêvla jıyanê jı mın re bine, mırınê ani. 11 Jı ber ku guneh, bı fersenda Destûrê ku daye mın xapand, bı navditıya destûrê mın kuşt. 12 A vay ûsa, Zagon bı rasti piroz e. Destûr ji piroz, rast û qenc e. 13 Dı vi hali de, qey ya qenc mırınê jı mın re ani? Bı bıryari na! Lê belê bona guneh, bı gunehi bê naskırın, bı navditıya ya qenc mırınê jı mın re dıani. Ûsa ku bona bı navditıya destûrê bıla baş bê fêm kırın ku guneh heta dereca dawin bı gunehi ye.

Zagona Ruhani Ya Gunehan Tine

14 Em dızanın ku Zagon Ruhani ye. Lê ez bedeni me û mina dileki jı gunehê re hatıme fırotın. 15 Ez fêm nakım ku ez çı dıkım. Jı ber tıştên ku dıxwazım nıkarım bıkım; ez jı çı dıkerıhım wi dıkım. 16 Lê belê dema tıştên ku ez nexwazım bıkım, dıvê ez qebûl bıkım ku Zagon qenc e. 17 Dı wi hali de vêya êdi ne ez, gunehê ku dı hundırê mın de dıji çêdıke. 18 Ez dızanım ku tışteki qenc dı hundırê mın de, yanê dı ezıtıya mın i xweza de nine. Dı hundırê mın de bona çêkırına tışteki qenc xwestın heye lê belê hêz tune ye. 19 Tıştê qenci yê ez dıxwazım çêkım, nıkarım bıkım, lê tıştê xerab i yê ez naxwazım çêkım, dıkım. 20 Ger tıştên ku naxwazım dıkım, yê vêya dıke ne ez, gunehê dı hundırê mın da ye. 21 Ez jı evya vê qaidê derdıxım: Dema ku ez dıxwazım tıştên qenc bıkım, tım dı hundırê mın de xerabi heye. 22 Bı hebûna xwe yi hundırin de zewqê

(dılxweşıyê) jı Zagona Xwedê ve dıgırım. 23 Lê belê dı endamên bedena xwe de Zagoneki dın dıbinım. Ev ji lı hemberê Zagona ku aqılê mın tesdiq kırıye şer dıke û mın dıke bındestê Zagona ku dı endamên bedena mın daye. 24 Ez jı mıroveki hêjar (reben) ım! Ki yê mın jı vê bedena ku dıbe mırınê xelas bıke? 25 Bı navditıya Xudanê me İsa Mesih ve, bıla şukır be jı Xwedê ra! A vay, ez bı aqılê xwe bı Zagona Xwedê, lê belê bı ezıtıya xweza ya xwe bı Zagona gunehê ve qulıti dıkım.

Ruhê Ku Jıyanê Dıde

8 Bo vê yekê, jı kesên dı dexlê Mesih İsa de ne, êdi tu mahkûmıyet nine. 2 Jı ber Zagona Ruhê ku jıyanê dıde, bı saya Mesih İsa, mın jı Zagona guneh û mırınê ve azad kır. 3 Jı ber ezıtıya mırovan ya xweza, tıştên ku Zagona Piroz ya bê hêz nıkaribû bıkıra, Xwedê ew tışti kır. Lawê xwe yi heq bı mina mırovan de bı qurbani şand gunehan û gunehan dı ezıtıya mırov de da daraz dan. 4 Ûsa ku, xwestına Zagonê ne lı gor ezıtıya xweza, dı me de, dı yên lı gor Ruh ve dıjin bê te cih.

5 Kesên ku lı pêy ezıtıya xweza dıçın, karên dı derheqa ezıtıyê, yên lı pêy Ruh dıçın, karên dı derheqa Ruh de dıfikırın. 6 Fıkra lı gor ezıtıyê mırın e, fıkra lı gor Ruhê jı jıyan û dılxweşı ye. 7 Jı ber ku, fıkra lı gor ezıtıyê, neyartıya lı hemberê Xwedê ye; lı berya Zagona Xwedê stu xwar nake, bı xwe nıkare xwar bıke ji ... 8 Kesên dı rêwabırıya ezıtıya xwe dane, nıkarın Xwedê xoşnud bıkın. 9 Çı heye ku, ger Ruhê Xwedê dı hundırê we de bıji, hûn ne dı rêwabırıya ezıtıyê, dı rêwabırıya Ruh de ne. Lê belê dı yeki de Ruhê Mesih tune be, ew kes ne yê Mesih e. 10 Ger Mesih dı hundırê we de be, bedena we jı gunehan mırı lê belê bona ku hûn safi bûne ruhê we zındi ye. 11 Ger Ruhê Xwedê, yê İsa Mesih jı mırınê vejandıye dı hundırê we de bıji, Xwedayê ku Mesih jı mırınê vejandıye, bı Ruhê xwe yi yê dı hundırê we de dıji, dê jıyanê bıde bedenê we yê mırını (bı mırın).

Xwedê Bavê Me Ye

12 Wê demê bırayên mın, em deyndar ın. Lê belê em ne deyndarê ezıtıyêne. Ya ku bona lı gor ezıtıya xweza bıjin. 13 Jı ber ku hûn lı gora ezıtıyê bıjin, hûnê bımırın, lê hûn karê xerab yên bedenê bı Ruh ve bıkujın, hûnê bıjin. 14 Heçi kesên ku bı Ruhê Xwedê ve tên idare kırın, lawên Xwedê ne. 15 Jı ber ku we, wi ruhê dilıti, yê ku we disa dıbe tırsê megırt ın, we ruhê lawıtıyê gırt ın. Em bı vi ruhi ve, "Abba, Bavo!" dıbêjın û bang dıkın. 16 Ruh bı xwe, bı ruhê me ve şahdeyıyê dıke ku em lawên (zarokên) Xwedê ne. 17 Ger em zarokên Xwedê ne, dı eyni demê ji em mêrasker ın. Ger em bona bı Mesih ve bılınd bıbın, bı Mesih ve êşê dıkşinın, em mêraskerê Xwedê û bı şırikanti mêraskerê Mesih ın.

Hatıneki Bı Rewnaqi (Bı Debdebe)

18 Darazıya mın ewe, hewce nake ku me re keserên vê demê, bı bılındahıya wê lı ber çavên me bê raxıstın mıqayese bıke. 19 Afırandın, bı bêrikırınê lı benda derketına zarokên Xwedê ya navendê ye. 20-21 Jı ber ku afırandınê dane destê bêarmancıyê. Ev ne bı xwestına afırandınê, bı xwestına Xweda yê ku wê da destê bêarmancıyê bû. Jı ber hêvıya afırandınê hebû ku wê jı dilıtıya xerabûyi xılas bıbe û bıgıhêje azadıya bılınd ya zarokên Xwedê. 22 Em dızanın ku heta nuha hemi afırandın dınale û jana bûyinê dıkışine. 23 Hew ne afırandın, em ji, belê em, yên xwedıyê nûberê Ruh ji bı bêri kırınê lı benda gırtına zarokatıyê, yanê xelaskırına bedenê xwe ne û dı hundırê xwe de dınalın. 24 Jı ber ku em bı vê hêvıya xelas bûn. Lê belê hêvıya ku xuya dıbe, ne hêvı ye. Ki dıkare tıştê ku dıbine hêvi bıke? 25 Lê belê me hêvıya xwe lı ya hin me neditıye gırê dabe, em dıkarın bı sebır lı bendê bın.

Jı Serketıyan Ji Jortır

26 Mina vêya, Ruh ji dı bêhêzbûna me de alikarıyê bı me dıke. Em nızanın emê çawa dua bıkın, lê belê Ruh bı xwe bı axinên nayê gotınê, bona me, lı ber Xwedê dıgere. 27 Xwedayê ku

lêkolinan lı dılê mırovan dıke, dızane ku fikrê Ruh çıye. Jı ber ku Ruh, lı gor xwestına Xwedê, bona pirozıyan navditıyê dıke. 28 Em dızanın ku Xwedê, bı heskırên xwe û bı yên lı gor armanca xwe hatıye bang kırın, dı her avayi de bona qencitıyê bı tesir e. 29 Xwedê, kesên dı berê de zanibû, bona vergerine minakê (wekhevê) Lawê xwe jı berê de hılbıjartıye. Ûsa ku, bıla Law, dı nava gelek bırayan da yê pêşin bızê bıbe. 30 Xwedê, bangi kesên ku jı berê de hılbıjartıye kır, kesên bang kırıbû safi kır û kesên ku safi kırıbû bılınd kır.

Heskırına Xwedani Ya Dı Dılsozıya Mesih De Tê Şirove Kırın

31 Wê demê em jı vêya re bıbêjın çı? Ger Xwedê lı alıyê me be, ki dıkare lı hemberê me be? 32 Xwedayê Lawên Xweyi heq ne parêst û Wi dı oxra me de da mırınê, ma dê her tışti bı Wi ve jı me re nebexşin e? 33 Dê ki kesên ku Xwedê hılbıjartıye bı sûc bıke? Yê wan safi kırıye Xwedê ye. 34 Dê ki bı sûc bıke? Mesih İsa ê mırıye, û dı serda vejıyaye û nuha lı alıyê rast ê Xwedê ye û bona me navditıyê dıke. 35 Ki dıkare me jı heskırınan Mesih ve dûr bıxine? Qey tengasi, qey keser, qey zılum, qey bırçibûn, qey tazibûn, qey xeteri an ji qey şûr? 36 Mina ku hatıye nıvisandın: "Em dı oxra Te de her roj tên kuştın, em mina mihê qesabi (jêkırınê) hatıne hesıbandın." 37 Lê belê em bı navditıya kesê jı me hes dıke dı vana hemıyan de, jı kesê serketıne ji jortır ın. 37-39 Ez bawer ım ku ne mırın, ne jıyan, ne mılyaketan, ne rewabırıyan, ne dema nûha ne ji dema ku bê, ne hêzan, ne bılındahi, ne kûrıti ne ji tışteki dın i hatıye afırandın, nıkare me jı heskırınan Xwedê ya dı Xudanê me Mesih İsa de ye bıqetine.

Yên Ku Xwedê Wan Hılbıjartıye

9 Ez dı Mesih de rastıyê dıbêjım, derewan nabêjım. Ucdanê mın ji gotınên mın dı Ruhê Piroz de serrast dıke. 2 Dı dılê mın de keserek mezın, êşek bêdawi heye. 3-4 Dı oxra Cıhûdên yên bıra û hemnetewên mın ın, ez ûsa bûm ku,

dıxwestım bıla bı xwe lı mın lanetê bının û mın jı Mesih ve dûr bıxının. Lawıti, bılındti, ahid (pêyman), Zagona Piroz ya hatıye ferman kırın, rêz a perestınê û wad gışt ya wa ne. 5 Kal û bapirên mezın (ecdad) gışt ecdadê wan e. Mesih ji, jı alıyê bedenê yê wan e. Ew, Xwedanê lı ser her tışti hıkmê dıdomine û yê heta bêdawıyê pesnê Wi bê vedan e. Amin.

Kes Nıkare Wad A Xwedê Bêçalak Bıke

6 Ez naxwazım bıbêjım ku gotınên Xwede vala derketıne. Jı ber ku yên jı İsraêlın, gışt ne İsraêl ın. 7 Jı zurıyeta Brahim jı bın, gışt ne zaroyê wi nın. Lê belê, "wê zurıyeta Te bı İshaq ve bıdome" hatıye nıvisandın. 8 Dıbe ku zaroyên Xwedê, ne zaroyên ku jı rêya pırçêbûyıyê zayi nın. Yên ku zaroyê Bırahim bên hesıbandın, zaroyên lı gor wad a Xwedê zayi nın. 9 Jı ber ku wad ûsa bû: "Ezê sala bê, dı vê demsalê da werım û wê kureki Sara çê bıbe."

10 Jı vêya pêv, Rebeka ji jı zılameki, jı bapirê me İshaq ve bı cotan haleki mabû (bıhemıl bûbû). 11-12 Beri ku hin zarok bızên û tıştên qenc an ji xerab bıkın, Xwedê jı Rebeka re; "Wê yê mezın, qûlıtıyê jı yê bıçûk re bıki" got. Ûsa ku, armanca Xwedê ku dı kırına vê hılbıjartınê de ne lı gor karên çê dıbe, bıla lı gor banga Wi bıdome. 13 Mina ku hatıye nıvisandın, "Jı Aqûp hes kırım, jı Esav ji kerıhim."

Armanca Xwedê

14 Wê demê em bıbêjın çı? Xwedê Bê dadıyê dıke? Bı bıryari na! 15 Jı ber ku Mûsa wısa dıbêje: "Yê ku mın dılovani kırıye ezê dılovani bıkım, û yê ji gunê mın pê hatıye, ezê gunê xwe pê bınım." 16 Dıbe ku hılbıjartın ne bı xwestın û şuxla mırov ve gırêdayı ye, ew bı dılovania Xwedê ve gırêdayıye. 17 Xwedê dı Nıvisa Piroz de jı Firawûn re ûsa dıbêje: "Bınêre, bona qudreta xwe dı te de xuya bıkım û Navê xwe lı hemi rûyê erdê bıdım bıhistın, Mın te bılınd kır." 18 Ew çaxê dıbe ku, Xwedê bıxwaze, dıkare jı ki re bıxwaze dılovani bıke û dıkare dılê mırov bıcedew (bızmare, nasır) bıke.

Efû Kırın Û Hêrsbûna Xwedê

19 Nuha tu yê jı mın re, "Wê çaxê Xwedê çıma hin mırovan bısûc dıbine? Ki dıkare lı ber xwesteka Wi bısekıne?" bıbêje.
20 Lê belê, ey mırov, tu ki ye ku tu bersıvê dıde Xwedê? 20 Yê ku şıkıl hatıye dayin, jı yê şıkıl dayıye tu dıbêje, "Te çıma mın wısa kır?" 21 An ji qey rayedarıya kûzger (şerbıkger) tuneye ku jı herıya wekhev qabeki bona kareki bı xiret, qabeki ji bona kareki wasat (adi) çê bike? 22 Ger Xwedê, bı xwestına xwe yi xezeba xwe xuya bıke û hêza xwe bıde nasin, bı kesên wê bıbe nişana xezeba Wi û mehw bıbın, bı sebreki mezın baldrêji kırıbe, em çı bıbêjın? 23 Jı kesên bona bılındkırınê jı berê de amadeyi û dılovani kırıye, bona têgıhandına dewlemendıya bılındıya xwe vêya kırıbe em çı bêjın? 24 Ev mırovên ku hew ne jı Cıhûdan, jı netewên dın ji bangi wan kırıye em ın. 25 Mina ku dı pırtûka Hoşeya de hatıye gotın: "Ez ê jı kesê ne gelê mın e bıbêjım gelê mın, yê ne evin e ji bıbêjım evin." 26 "Yên lı wi cihê ku jı wan re hatıye gotın, "Hûn ne gelê mın ın dıjin, wê bı navê Lawên Xwedê bê nav kırın." 27 İşaya têkılıyê bı İsraêl ve tine û bı vi avayi dıqire: "Hejmara lawên İsraêl Qasi qûma bahrê zêdebe ji, hew wê gelek hındıkên wan (jı nava wan hındık kes) xelas bıbe. 28 Jı ber ku Xudan wê karên darazdana lı rêyê erdê zû çêke û bıqedine." 29 Mina ku Yeşaya jı berê de gotıye: "Ger Xudanê serwerê her tıştı çend kesê zurıyeta me bıajo ne parasta, emê weki Sodom bıbana, wekhevê Gomora bıbûna."

Bêbawerıya İsraêlê

30 Wê çaxê em bıbêjın çı? Netewên ku ne lı pê safibûnê bûn, gihaştın safibûnê, safibûna jı bawerıyê ve tê. 31 İsraêlê ku lı pê Zagoneki safibûnê tine çû, lê belê hêz neani ku wê Zagonê bine cih. 32 Çıma? Jı ber ku mina ne bı bawerıyê bı karên qenc ve dıbe, bona safibûnê şuxulin û dı kevırê xıjıyê de pelıtin.
33 Mina ku hatıye nıvisandın: "Avay, lı Sıyonê kevırek xıjıyê û ez latekê tılpezıyê dıdınım. Yên ku bawerıya xwe bı Wi bının, wê şermıyê nabının."

Rewşa Lı Gora Gelê Hatıye Bıjartın

10 Bırano! Bergera mın a Xwedê ya bı xwestına dılê xwe
û dı oxra İsraêlan, bona xelasıya wan e. 2 Ez şahdeyıyê
lı wan dıkım ku, bona Xwedê cehd a wan heye, lê belê ev
cehda, ne cehdeki bı biryari ye. 3 Jı ber, berê ku rastıya Xwedê
pêşditıye fêm bıkın, xwestın ku rastıyên xwe dının û lı rastıya
ku Xwedê derpêşkırıye stû xwar nekır ın. 4 Çı heye bona her
kesê ku bawerıya xwe anıye safi bıbe Mesih, dawıya Zagona
Piroz e.

Xelasıya Bona Her Kesi Ye

5 Musa, dı heqê rastıya ku jı Zagona Piroz ve tê vana nıvisan-
dıye: "Yên ku tıştên dı Zagonê de hatıye nıvisandın bine cih,
wê bı vana bıji." 6-7 Rastıya ku jı bawerıyê ve tê ji ûsa dıbêje.
"Dı dılê xwe de, 'Ewê ki here ezman – yanê bona daxıstına
Mesih – 'an ji "Kıyê dakeve warê mırıyan – yani Mesih jı
mırınê de bıwejine' – mebêje." 8 Çı tê gotın? "Gotına Xwedê
nêziki te ye, dı dev û dılê te de ye." Avay, gotına bawerıyê ku
em dıdın bıhistın (belav dıkın) ev e. 9 Ger tu bı devê xwe bı
eşkereti bıbêji İsa Xudan e, û jı dılê xwe bawerıyê bini ku
Xwedê Wi jı mırınê vejandıye tu yê xelas bıbi. 10 Mırov bı
bawerkırına jı dıl ve safi dıbe, bawerıya xwe bı devê veke
(eşkere bêje) ji xelas dıbe. 11 Nıvisa Piroz, "Tu kesê bı Wi re
baweri anıyê, nayên şermandın" dıbêje. 12 Jı ber ku cıhêbûna
Cıhûd an ji Grêk nine, eyni Xudan, Xudanê gıştıya ye. Lı
gıştıkê lı ber Wi dıgerın destê Wi vekırıye. 13 "Heçi kesê ku lı
ber Xudan dıgerın, wê gışt xelas bıbın."

Sedema Bêbawerıya Cıhûdan

14 Lê belê wê çawa lı ber kesên ku bawerıya xwe neanine
bıgerın? Jı kesê ku nebıhistıne wê çawa bawer bıbın. Belav-
kerê Gotına Xwedê tune be, wê çawa bıbıhizın? 15 Ger bona
belavkırına Gotınê nên şandın, wê Gotınê çawa belav bıkın?
Mina ku hatıye nıvisandın, "Hatına kesê ku nûçeyên xweş
belav dıkın çı xweş e!" 16 Çı heye ku gışt lı gor Mızgınıyê

nekırın. Mina ku Yeşaya gotıye: "Xudan, ki bı nûçeya ku me
da bawer bû?" 17 Ûsa tê ku baweri bı bıhistına Nûçê, bıhistın
ji, bı belavbûna Gotına dı derheqa Mesih de dıbe. 18 Lê belê ez
vêya dıpırsım: Qey wan nebıhistın? Helbet ku bıhistın.
"Dengê wan gihaşt hemi dinê, û gotınên wan ji gihaştın çar
hawir dorê erdê." 19 Ez disa dıpırsım: Qey İsraêl fêm nekır?
Pêşıyê Mûsa, "Ezê we bı yên netew nebûne çavnebar bıkım,
û bı netewek fêmneker ji we bıbehecinım" dıbêje. 20 Dawıyê
Yeşaya bıhêwıri, "Yên lı mın nedıgerıyan mın ditın, Mın xwe
rê kesên ku mın nedıpırsin da" dıbêje. 21 Lê belê dı derheqa
İsraêlê de dıbêje ku, "Mın rojekê temam destê xwe dırêji gele-
ki guh nade gotına û lı dıji dısekıne kır."

Kesê Xwedê Jı Xwe Re Cıhê Kırıye

11 Wê çaxê ez vêya dıpırsım: Xwedê jı gelê xwe ve rû
vegerand? Bı bıryari na! Ez ji İsraêlıyek jı nıjada Bra-
him û jı eşira Benyamin ım. 2 Xwedê jı gelê xwe yi dı berê de
zanibû rû venegırt. Ya na hûn Nıvısa Piroz, dı bırra derheqa
Êlyas de çı dıbêje û gılıyê İlyas dı derheqa İsraêlıyan lı Xwedê
dıke qey nızanın? 3 "Xudan, peyxemberê te kuştın, pêşkêşgehên
te xera kırın. Hew ez mam. Bona kuştına mın ji dışuxulın."
4 Lê bersıva ku Xwedê dıde wi çıye? "Mın heft hezar kesê lı
berya Baal çong neşıkenandıye jı xwe re cıhê kır." 5 Mina vêya
dı dema nuha de ji, cıvakeki bıçûk ya jı kerema Xwedê ve hatıye
bıjartın ji heye. 6 Lê belê ev bı keremê bûbe, dıvê bı karên qenc
nebû be. Bıli wê kerem êdi ne kerem e! 7 Dawi çıye? İsraêl,
negihışt tıştê ku lê dıgerıya, lê yên hatıne bıjartın gihaştın.
Dılên yên xeyni vana ji hate cedew kırın. Mina ku hatıye nıvi-
sandın: "Xwedê ruhê xewarıyê da wan. Ta iro ji çavên wan nabi-
ne, guhên wan nabıhize." 9 Dawıd ji ûsa dıbêje: "Bıla sıfra wan
lı wan bıbe kemin, qapan, tılpeki û ceza. 10 Bıla çavên wan bona
neditinê tari bıbe. Pışta wan her dem xwar bısekınine!"
11 Wê çaxê ez vêya dıpırsım: Cıhûdan, bona xerabûnê
lewıtin? Bı bıryari na! Lê belê bona behecandına wan, jı ber
sûcên wan, xelasi hate dayın gelên dın. 12 Ger sûcê Cıhûdan

bûbe dewlemendıya dınê, xerabûna wan bûbe dewlemendıya netewan, wê yekbûn û temamıya wan bıbe çıqas dewlemendıyek mezın!

Şiret Û İkaz

13 Jı yên netewên dın, jı we re dıbêjım: jı ber ku ez bûme resûl ê neteweyan, ez wezifeya xwe bılınd dıhesıbınım. 14 Bı vi avayi dıbe ku ez kesên jı netewa xwe bıbehıcınım, hıneka xelas bıkım. 15 Jı ber ku, ger redbûna wan lı hevhatına Xwedê û dınê ava kırıbe, qebûl kırına wan ji jı mırınê derbasi jıyanê bûn nebe, gelo çıye? 16 Ger parıya hevir ya pêşin piroz be, hemi kom (a hevir) ji piroz e. Ger kok piroz be, guli ji piroz ın.

17-18 Lê belê ger hınek gulıyên darê zeytunê hatıbe jêkırın û tu ji bı şıva zeytûnê ya beji bûnê lı dêvla wan hatıbe lûl bûn û bûbe şırikê koka darê yi zexm ji lı berya gulıya pesnê xwe venedı. Ger tu pesnê xwe vedıde, jı bir meke ku tu kokê nakışine, kok te dıkeşine. 19 Wê demê, tu yê bıbêji, "bona ku ez lûl bıbım gulıyan jêkırın." 20 Raste. Ew jı bêbawerıya xwe hatın jêkırın. Tu ji bı bawerıya xwe lı cihê xwe sekınıye. Bebırıyê meke, bıtırse! 21 Jı ber, çawa ku Xwedê darên heq (esıl) neparastıye, wê te ji neparêze.

22 Dı wi hali de, qenci û hışkıya Xwedê bıbine. Ew, lı hembera kesên keti hışk e, wê lı hembera te qenc bıbe.Ya na tu yê ji bê jêkırın û avêtın! 23 Ger dı bêbawerbûnê dı berxwe nedın, wê Cıhûdan ji disa lı darê esıl lûl bıkın. Jı ber ku, hêza Xwedê heye ku wan paş ve lûl bıke. 24 Ger tu, bı darê zeytûnê yê bı hebûna xweyi xweza jêkırın û lı dıji xweza lı dareki zeytûnê yı qenc ve hatıbe lûl kırın, lûl kırına gulıyên esıl ji lı darê zeytûnê yê esıl çıqas beryare!

Dê Hemi İsraêl Xelas Bıbe

25 Bırano, ez naxwazım hûn jı vê rêza ku we jı ketına pırbêjıya xelas bıke bêhay bın: heta ku jı netewên dın hejmara kesên xelas bıbın bıqede, wê jı nava Cıhûdan, dılê qısmeki cedew bû. 26 Ya dawin, wê hemi Cıhûd xelas bıbın. Mina ku hatıye nıvisandın,

"Wê Xelasker jı Sıyonê bê û bê xwedayıyê jı zurıyeta Aqûp ve
bı dûr bıxe. 27 Dema ku ez gunehên wan rakım Ehda (pey-
mana) ku ez bı wan re bıkım ev e." 28 Cıhûdan Mızginıyê red
kırın û dı oxra we de bûn dıjminê Xwedê, lê belê lı gor bıjar-
tına Xwedê, dı oxra bapirên xwe evini nın. 29 Jı ber ku bang û
xelatên Xwedê paş ve nayê gırtın (nayê vegerin).

Mızgini Dexla Zanina Xwedê Ye

30 Demekê we guh neda Gotınên Xwedê lê belê, nuha, jı ber
guhnedana Cıhûdan hûn gihaştın dılovanıyê. 31 Mina vêya,
Cıhûdan ji bona bıgıhêjın dılovanıya ku hûn bı dılovanıyê
gıhiştınê, nuha bûne guhnedanên gotınan. 32 Jı ber ku, Xwedê
bona dılovania xwe xuyayi gışti bıke, wan kır gırtıyê guhne-
danê gotınê.

33 Ax! Kûrıtıya zanyari, zanin û dewlemendıya Xwedê!
Darazıyên Wi çıqas ku aqıl naghêje, rêyên Wi çıqas nayê fêm
kırınê. 34 "Ki ramanên Xudan zani? An ji ki bû şiretkırê Wi?"
35 "Ki tışteki da Wi ku, bıla paşve bê dayin?" 36 Çavkanıya her
tışti Ew e; her tışt bı navditıya Wi û bona Wi xuluqi. Heta
bêdawıyê bıla bılındi jı Wi re be. Amin.

Qurbanên Dıjin

12 Bo vê yekê ey bırano, ez dı oxra dılovanıya Xwedê lı ber
we dıgerım ku hûn xwe mina qurbanên zındi, pirozi û
Wi xoşnûd kırı pêşkêşê Xwedê bıkın. Perestına we yi Ruhani ev
e. 2 Mina çûna vi çaxi mekın; bona cıhêkırına xwesteka Xwedê,
ya qenc, xweş û bêkêmasi, bı nûbûna ramanên xwe bıguherın.

3 Ez bı wê kerema ku Xwedê bexşandıye mın jı we gıştıyan
re dıbêjım, bıla kes, qimeta zêde nede xwe. Her kes, bıla lı gora
qeysa baweriya ku Xwedê dayıyê dı ramanên xwe de bı qeys
bı. 4-5 Mina ku dı bedenekê da gelek endam hene û karên wan
cûda cûda ye, em ji, yên ku gelekın dı Mesih de yek bedenın
û endamên hev ın. 6 Lı gor kerema ku Xwedê jı me re bexşan-
dıye, cûda cûda xelatên me yi ruhani hene. Ger xelata yeki
peyxemberi be, bıla lı gora qeysa baweriya xwe peyxemberi

bıke. 7 Ger xızmet be; bıla xızmetê bıke. Ger yeki hinker be, bıla hinkırınê bıke. 8 Ger şiretker be, bıla şiretan bıde. Kesê bexşê dıke, bıla bı çavfireti vêya bıke. Yê rêwabırti dıke, bıla bı xiret vêya bıke. Yê dılovanıyê dıke, bıla bı rûkeni bıke.

Hes Kırın

9 Bıla heskırına we, ne bı durûyi be. Jı xerabıyê bıkerıhın, bı qencıyê ve xwe gırêdın. 10 Xwe bı heskırına bıratıyê, bı pıyari hes bıkın. Dı pêşbazıyê bırêzıya ku hûn rêyê hev dıdın bın. 11 Bı xireta we kêm nebe. Dı Ruh ve agırin bıbın. Qulıtıyê jı Xudan re bıkın. 12 Bı hêvıyê kêfxweş bıbın. Lı berya tengasıyê lı ber xwe bıdın. Xwe bıdın duê. 13 Alikarıyê lı Pirozıyên dı nava motajıyan dene bıkın. Xwe bıdın mêvan perweriyê. 14 Bona kesê zılmê lı we dıke qencıyê bıxwazın. Qencıyê bıxwazın, lanetê mekın. 15 Bı kêfxweşan re kêfxweş bıbın, bı kesên dıgıri re bıgırin. 16 Bı hev re yekraman bın. Bebırê mekın; dıji wê hevaltıyê bı kesên bıçûk tên ditın bıkın. Bırbêjıyê mekın. 17 Lı berya xerabıyê jı tu kesi re xerabıyê mekın. Lı ber çavên her kesi, bona çêkırına ya qenc, bala xwe bıdın. 18 Ger bıbe, heta ku jı destê we tê bı hemi mırovan re dı nava aşıtıyê de bıjin. 19 Bırayên mın i xoşewist, tola xwe, bı xwe megrın; vêya bı xezeba Xwedê ve berdın. Jı ber ku ûsa hatıye nıvisandın: "Xudan dıbêje ku, 'Tol ya mın e, Ez ê bersıva xerabıyê bıdım.'" 20 Lê belê "Ger neyarê te bırçi bûbe wi têr bıki, ti bûbe avê bıdi. Bı çêkırına vana, tu yê wi dı nava şermıyê de bıhêli." 21 Nebe bınketê xerabıyê, xerabıyê bı xencıyê bındest bıke.

Jı Rêwabırıyê Re Stuxwarkırın

13 Bıla her kes, dı rêwabırıya dı bını deye stu xwar bıke. Jı ber ku rêwabırtıya ne jı Xwedêye nine. Yên ku hene, jı alıyê Xwedê ve hatıne sazûman kırın. 2 Bo vê yekê yên ku lı berya rêwabırıyê dı berxwe bıde, dıbe ku lı ber ya Xwedê sazûman kırıye dı berxwe bıde. Yên ku bı dıji wê rabın wê bên darazdan. 3 Dıvê ne kesê ku qencıyê dıke, yê xerabıyê dıke jı rêwabırên xwe bıtırsın. Tu dıxwaze jı rêwabırıyê metırse? Yê

qenc bıke, tu yê pesnvedana rêwabırıyê qezenc bıke. 4 Jı ber ku
rêwabırı, bona qencıya te dı xızmeta Xwedê de ye. Lê belê tu
yê xerab bıkı, bıtırse! Rêwabırı, şûr bona bêfêdeyi lı xwe bar
mekırıye; dı xızmeta Xwedê daye, bı tol gırtına xwe bona
Xezeba Xwedê bıde ser kesê xerabıyê bıke ye. 5 Bo vê yekê,
hew ne bona xezeba Xwedê, dıvê bona ûcdanê ji mırov lı
berya rêwabırıyê stû xwar bıke. 6 Mebest a nerxdana me ji ev
e. A vay, rêwabıran, xızmetkarên Xwedê yên bona vê arman-
cê dışuxulın ın. 7 Yê heqê wi lı nerxê heye nerxê, yên heqê wi
lı bacgehê heye bacgehê, yên heqê wi lı tırsê heye tırsê, yên lı
bırêzıyê heye bırêzıyê, heqê her kesi bıdın wi.

Jı Hev Hes Bıkın

8 Xeyni jı hev heskırınê pêv qet nebın deyndarê keseki. Jı ber
ku yên jı kesên dın hes bıke, dıbe Zagona Piroz bine cih. 9 Des-
tûrên, "Zınê meke, mırov mekuje, dızıyê meke, çav bernede
malê keseki dın" û xeyni wê çı destûr hebe, dı vê gotınê de bı
kurtayi tê zımên: "Jı ciranê xwe, mina xwe hes bıke." 10 Hes
kırın, xerabıyê bı ciranan ve nake. Bo vê yekê hes kırın cih-
anina Zagona Piroz e.

11 Vana, dı bira dema hûn tê de dıjin bın û bıkın. Êdi bona
we saeta jı xew hışyarbûnê hatıye. Jı ber ku nûha xelasıya me,
jı dema me nûh bawerıya xwe anibû nêztır e. 12 Şev qulıpıye,
roj nêzik bûye. Bo vê yekê em karê tarıyê jı ser xwe bavêjın,
çêkên ronahıyê bıgırın ser xwe. 13 Em bı ber teraneyên bı hari
û serxoşi, bı bêexlaqıya cınsi û sefahetê, bı koşin û çavnebarıyê
ve nekevın. Mina ku dı ronahıyê rojê de jıyanek bırêzi bıajon.
14 Xudan İsa Mesih lı xwe bıkın. Lı pêyçûna ezıtıya xwe yi
xweza ve mefikırın.

Lawaz (Bêhêz) Û Xurt (Bıhêz)

14 Yê ku bawerıya wi lawaz be qebûl bıkın. Lê belê lı ser
fikrê wi, bı wi re mekevın guftegoyê. 2 Yek bawer dıke
ku kare her tışti bıxwe; lı alıyê dın, yê bawerıya wi lawaz be,
hew sebze dıxwe. 3 Yê ku her tışti dıxwe, bı yê naxwe bıçûk

nebine. Bıla yê her tıştê naxwe, kesên dıxwe daraz meke. 4 Tu kıye ku qulê yeki dın dıde darazdanê? Yê qûl bı heq ji dıke, bı sûc ji dıke efendıyê wi bı xwe ye. Wê qûl bı heq derkeve. Jı ber ku hêza Xwedê heye ku wi bı heq derxe. 5 Hın kes rojekê, jı rojek dın bılındtır dıhesıbine, hın kes ji her rojê yek dıhesıbine. Bıla bêkêmasi ewledarıya her kesi bı ditına xwe hebe. 6 Yê ku rojê piroz dıke, bona Xudan piroz dıke. Yê her tışti dıxwe, bı şukırkırına Xwedê, vêya bona Xudan dıxwe. Yê hınek tıştan naxwe ji bona Xwedê naxwe û bı Xwedê ve şukır dıke. 7 Em kesek ji bona xwe najin, kesek ji bona xwe namırın. 8 Em bıjin, emê bona Xwedê bıjin; bımırın, bona Xwedê bımırın. Bı vi avayi em bıjin ji, bımırın ji, yê Xudan ın. 9 Mesih hım bı Xudan bûna zındıyan hım ji ya mırıyan mır û vejıya. 10 Wê çaxê tu çıma bırayê xwe daraz dıki? Yan tu, tu çıma bırayê xwe bıçûk dıbini? Emê gışt derkevın berya kursıya Xwedê yı ya darazdanê. 11 Mina ku hatıye nıvisandın: "Xudan ûsa dıbêje: 'Bona heqê hebûna mın, wê her çong lı ber Mın bê xwar û her zıman Xwedêyıya Mın bı eşkereti wê bıbêje.' 12 Bı vi avayi em her yek, lı ser navê xwe hısabê bıdın Xwedê.

13 Bona vêya êdi em hev nedın darazdanê. Lı dıjberê wê bona kevıreki tılpekıyê an ji setmê dinenın ser rêya bıraki xwe bı qırar bın.14 Ez dı Xudan İsa de vêya bı bıryari dızanım ku; tu tışt bı xwe ne mırdar e. Lê belê bona kesê ku her tışti mırdar dıhesıbine, ew tışt mırdar e. 15 Ger bona tışteki xwarına te bırayekı te bıêşe, dıbe ku êdi tu dı rêya evinê de nameşe. Bırayê ku Mesih dı oxra wi de mırıye, bı xwarına xwe mehw meke. 16 Bıla tıştê ku bona we qenc e, xerab nebe. 17 Jı ber ku Serwerıya Xwedê ne pırsa xwarın û vexwarınê ye, rasti, dılxweşi û dı Ruhê Piroz de kêfxweşı ye. 18 Yê dı vê rêya de xızmetê jı Mesih re dıke dê Xwedê xoşnud bıke û ecıbandına mırovan bı dest bıxe.

19 Wê çaxê em xwe bıdın karên ku dılxweşıyê jı me re tine û me pêş ve dıbe. 20 Dı oxra xwarınê de karên Xwedê xera meke! Her xwarın paqij e, lê belê kesê ku bı xwarına xwe rê jı tılpekıya yeki vekırıbe dıbe ku xerabıyê kırıbe. 21 Goşt nexwarına te, xemr venexwarına te û tışteki rê bıde tılpekıya bırayê

çênekırına te qenc e. 22 Bawerıya xwe yi dı derheqa vê bûyerê de lı berya Xwedê jı xwe re veşêr e. Kesê bı tıştê ku tesdiq kırıye xwe nede darazê çıqas dılgeş e. 23 Lê belê kesê jı xwarınekê şubhe bıgire û wê xwarına bıxwe, wê bê daraz dan. Jı ber ku bı bawerıyê naxwe. Tışteki ku bı bawerıyê çênebe ji guneh e.

Ne Xwe, Kesên Dın Dılxweş Bıkın

15 Em, yên bawerıya wan xurte, ne deyndarê xwe xoşnud kırınê, deyndarê kışandına lawazıyên nexurtan ın. 2 Her yekê jı me, bı armanca ciranê xwe jı alıyê ruh ve pêş ve bıbe, bı qencıtıya ciranê xwe bıla wi xoşnud bıke. 3 Jı ber ku heta Mesih ji xwe xoşnud nekır. Mına ku hatıye nıvisandın, "Ez rasti bıçûk ditınên kesên te çûk dıbının hatım." 4 Bona jı berê de çı hatıye nıvisandın hini me bıke, bı sebır û mêrxasıya ku Nıvisên Piroz dayıyê, bona hêvıya me hebe hate nıvisandın. 5 Ez dıxwazım ku Xwedayê çavkanıya sebr û mêrxasıyê, we lı gora xwestına Mesih dı fikrekê de bıke yek. 6 Ûsa ku hûn bı deveki Xweda û Bavê Xudanê me İsa Mesih bılıntır bıkın. 7 Bo vê yekê mına ku Mesih ve qebûl kırıye, bona bılındahıya Xwedê hûn ji hev qebûl bıkın.

Xızmeta Mesih Ya Mezın

7-9 Jı ber, dıbêjım ku Mesih, bona ewledarbûna Xwedê xuyanı bıke, bû xızmetkarê Cıhûdan. Ûsa ku bıla sozên bı bapirên me ve hatıne dayin bıla rast bıbın û netewên dın, bona dılovania Wi, Xwedê bılınd bıkın. Jı ber ku ûsa hatıye nıvisandın: "Bo vê yekê, Ezê dı nava netewan pesnê te vedım û bı navê te ve murxan bıbêjım." 10-11 Disa tê gotın ku, "Ey netewan, bı gelê Wi re kêfxweş bıbın!" û "Ey hemi netewan, pesnê Xudan vedın! Hemi gelan, Wi bılındtır bıkın!" 12 İşaya ji vêya dıbêje: "Wê yeki jı koka İşaya bê, bona serwerıya lı ser gelan wê bılınd bıbe. Wê gel hêvıya xwe bı Wi ve gırê bıdın." 13 Xwedanê çavkanıya hêvıyê, bona ku hûn bı hêza Ruhê Piroz ve bı hêvıyê ve tıje bıbın bıla dı jıyana we yi bawerıyê de we bı dılxweşi û kêfxweşıyêk bê kêmasi ve tıji bıke.

14 Ger em bên we bırayên mın; ez bı xwe bawerım ku hûn bı
qencıyê û bı her zaninê ve hatıne xemılandın. Xeyni wi, hûn dı
wi halidene ku dıkarın şiretan bıdın hev. 15 Lê belê bı kerema
Xwedê ku bı mın bexşandıye; mın hêwırıya nıvisandına çend
nexşeyên ku bınım bira we dit. 16 Bı kerema Xwedê ez, bı qen-
cıtıya gelan bûm xızmetkarê Mesih. Mızginıya Xwedê, bı
sufetê kahineki belav dıkım. Ûsa ku bıla gelan bı Ruhê Piroz ve
pirozi bên danin û bıbın qurbanên ku Xwedê xoşnûd bıke. 17 Bo
vêya, ez bı aidıyeta xwe yi Mesih İsa ve, bı xızmeta xwe yi bona
Xwedê dıkarım pesnê xwe vedım. 17-19 Bona ku netewan guh
bıde gotınan, ez hêwırı ninım ku qal û bahsa bıli çêkırınên
Mesih i bı navditıya mın, bı gotın û lêkeran, bı hêza ku mûcize
û nûwazeyan dıafırine, bı hêza Ruhê Piroz ve çêkırıye pêv qala
tışteki bıkım. Ûsa ku jı Orşelimê dest pê kırım û heta herema
İllirya bı gerê ve Mızginıya Mesih, lı her derê ve dame bıhistın.
20 Bona ku lı ser bıgehê yeki dın danıye bina ava nekım, mın
xiret kır ku Mızginıyê, lı cihên navê Mesih nehatıye bıhistın
belav bıkım. 21 Mina ku hatıye nıvisandın: "Kesên jı Wi bêxe-
ber wê bıbının. Yên nebıhistıne wê fêm bıkın."

Pêşnıyarıya Çûna Romayê

22 Bo vê yekê gelek caran tengasi lı ber hatına mın i ba we
çêkırıne. 23-24 Nuha çıma ku ji lı van hereman êdi tu karê ku
ez çêkım nemaye, bı salan veye ku xwesteka mın heye ku ez
bêm ba we, dema ku ez bıçım Spanya, ezê seri ki ji lı we xım.
Jı ber ku ez dı wê hêvıyade me ku, dema ez derbas bıbım
pêşıyê ez we bıbınım, û demekê bı hevaletıya we têr bıbım,
dawıyê ji jı alıyê we ve oxırê wê derê bıbım. 25 Lê belê nuha,
bona alıkarıyek bıghêjınım Pirozan dıçım Orşelimê. 26 Jı ber
ku yên lı Makedonya û Ahaya ne, lı cih ditın ku alıkarıyê bona
xızanên dı nava pirozıyên lı Orşelimê bıdın hev. 27 Belê, lı cih
ditın. Bı rasti deyndarê wan ın. Lı gora, netewan şırikê
bereketa wani Ruhani ne, deyndar ın ku bı bereketa bûjeni
xızmeta wan bıbının. 28 Bı vi avayi, pêy qedandına vi kari û
alıkarıya ku hatıye cıvandın bıgehinım wan pêv, ezê seri ki lı

we xım û herım Spanya. 29 Dema ku ez bêm ba we, ez dızanım ku ezê bı tıjibûna bereketa mesih ve bêm.

30 Bırano, bı navê heskırına Xudanê me İsa Mesih û Ruh ve ez lı ber we dıgerım, lı oxra mın, bı duayê we yi jı Xwedê re dexli şuxlên mın bıbın. 31 Bona ku ez jı bêbawerên Cıhûstanê xelas bıbım û xızmeta mın i Orşelimê jı alıyê pirozan ve qebûl bıbe dua bıkın. 32 Ûsa ku, bı xwestına Xwedê, dı nava kêfxweşiyê de ez bêm ba we û bı hevaltıya we ez dılê xwe fireh bıkım. 33 Bıla Xwedanê dılxweşiyê dıde bı we hemıyan re be. Amin.

Sılav Û Xwestekên Taybeti

16 Wezifedarê cıvaka bawerkırên lı Kenherê, xwuşka xwe Fibi salıxi we dıdım. 2 Mina ku lı pirozan bê, wê bı navê Xudan qebûl bıkın. Ger motajıyek wê hebe, alikarıyê bı wê bıkın. Jı ber ku wê ji tevi mın alikarıya gelekan kırıye.

3 Sılavê lı Priska û Akvila yên dı rêya Mesih de hemkedên mın ın bıkın. 4 Wan dı oxra mın de jıyana xwe avêtın talûkê. Bona vêya ne hew ez tenê, hemi cıvakên bawerkırên netewên dın ji mınetdarên wan ın. 5 Sılavê lı cıvaka bawerkırê lı malên wan de ne ji bıbêjın. Jı Epenetûsê jı welatê Asya kesê yekemin bawer kırıye ji sılavê bıkın. 6 Jı Meryema bona we zahf şuxulıye ji sılavê bıkın. 7 Jı hemnıjad û hevalên mın i gırtigehê Androniqûs û Yûnya yê dı nava şagırtên Mesih de zahf hatıne naskırın û beri mın bı Mesih ve baweri anine ji sılavê bıkın. 8 Jı bırayên mın i bırêz Amplıyatûsê aidi Xudane ji sılavê bıkın. 9 Jı Ûrbanûs û Stakisê bırêz, yên dı rêya Mesih de hemkedên mın ın sılavê bıkın. 10 Jı Apelisê ecıbandına Mesih qezenc kırıye sılavê bıbêjın. Jı malıyên Aristovûlûs ve sılavê bıkın. 11 Jı hemnıjadê mın Hêrodıyon ra sılavê bıbêjın. Jı malıyê Narkis i aidi Xudan re sılavê bıbêjın. 12 Jı Trifêna û Trifosa ya dı xızmeta Xudan de duşuxule sılavê bıkın. Jı Persisê Bırêz yê geleki dı xızmeta Xudan de şuxulıye sılavê bıbêjın. 13 Jı Rufûsê quleki bırêzi yê Xwedê ye û jı dıya wi ya jı mın re ji dıyati kırıye sılavê bıkın. 14 Jı Asinqritûs, Flêgon, Hêrmes, Petrovas, Hêrmas û hemi bırayên lı ba wan e sılavê bıkın. 15 Jı

Filologûyo û Yûlya, jı Nêreyo û xwuşka wi, jı Olimpas û hemû pirozên lı ba wi ne sılavê bıkın. 16 Sılavê, bı ramûsana pirozi ve bıdın hev. Hemi cıvakê Mesih, sılavê lı we dıkın.

İkaz A Dawin

17 Bırano, ez lı ber we dıgerım, lı kesên ku lı dıjbera hinkırına ku we gırtıye radıbın û dıbın sebebê veqetandın û rêguhertınê balkêş bın. Jı van ve, lı xwe mıqate bıbın. 18 Kesên ûsa ne jı Xudanê me Mesih, jı zıkê xwe re qûlıtıyê dıkın. Dılê kesên saf (nezan) bı gotınên xwe yi çaplûsi yên bı guhan ve xweş tê dıxapinın. 19 Guhdarkırınıya we yi gotınan her kes bıhist. Bo vê yekê, ez lı ser navê we kêfxweş dıbım. Dıxwazım ku dı babeta qencıtıyê hûn zanıyar, dı babeta xerabıyê de ji bêcerıbandın bın. 20 Xwedayê ku dılxweşıyê dıde, pırr derbas nebe wê Şêytên dı bınya lıngên we de bıecıqine. Bıla kerema Xudanê me İsa bı we re be.

21 Hemkedê mın Timotêyos, jı hemnıjadê mın Lûqyûs, Yason û Sosipater sılavê lı we dıkın.

22 Yê vê nameya derbasi nıvisê dıke, ez Tertıyûs, bı yeki aidê Xudanbûna xwe sılavê xwe jı we re dışinım. 23-24 Gayûsê jı mın û jı cıvaka hemi bawerkıran mêvanperesti kırıye sılavê lı we dıke. Sılavên xeznedarê bajêr Êrastûs û Bırayê Qûwartûs ji jı we re hene. Bıla Xêra Xudanê me İsa Mesih bı we hemûyan re be! Amin.

Dua Û Sıpasi

25 Xwedê, dı wê hêza de ye ku, dıkare bona Mızginıya ku ez dıdım bıhistın û bona belavoka (danasina) dı derheqa İsa Mesih de lı gora hemrêza jı çaxên bêdawi ve bı dızi hatıye gırtın, dıkare ku we jı alıyê Ruh ve zexm bıke. 26 Ew hemrêz nuha derketıye ronahıyê û lı gor destûra Xwedayê bêpêşi (bêberê) bı navditıya nıvisên peyxemberan bona ku hemi netewan bawerı bıkın û guh bıdın gotınan hatıye agah kırın. 27 Bıla bı navditıya İsa Mesih ve, jı Xwedayê tenê û zanıyar ve heta bêdawıyê bılındahi bıbe! Amin.

NAMEYA PAWLOS YA YEKEMİN JI KORİNTIYAN RE

PÊŞGOTIN

(Paqijıya Ruh)

Nûçevan Pawlos, cara yekemin, dı sala 50.an de hate bajarê Korintos ê û salûnivek lı wır ma. (Karên Res. 18:11,18) Ev bajarê gıring, dı bınya gıraveki teng i ya bakûrê Yewnanistanê bı başûrê wê ve gırê dıde bû. Navenda kêf û tıcaretê bû. Senemperestıya lı wır, bona hemû xerabıyan vekıribû. Pawlos dı sala 55.a an ji dı 56 an de disa vegerıya vi bajari. (K.R. 20:3) Weki dın, qala seridanek kurt ji dıke (Korin.II. 2:1). Ev seri dana, xuya dıke ku, çıqas hewcedarıya cıvaka bawerkıran jı alıkarıyê ve heye. Mırovên Korinti, nameyekê jı Pawlos re şandın û xwestın ku dı hınek babetan de alikarıyê bı wan re bıke (I.Kor. 1:1; 16:7). Pawlos, xeyni van her sê seridanên xwe, nameyê bı peyxamgırtına Xwedê ji jı vê cıvakê re nıvisand. Vana jı hınek pırsgırekên cıvakan re, bû bersıva ku Xwedê dıde: Mina ku, zewac, berdan, dı têkılıyên cınsi de Xwedê çı destûr daye? Goştên jı pûtan re hatıne pêşkêşkırın tên xwarın? Û hwd. Mırov dıkare vê nameya ku dı sala 54.an de hatıye nıvisandın, bı vi avayi kurt bıke:

Destpêk 1:1-9
Cıhêtıyên dı cıvakê de derdıkevın 1:10-4:21
Kesên jı jıyana bırêz ve dıqetın 5:1-6:20
Babeta zewacê 7:1-40
Azadıya bawerkıran çı ye? 8:1-11:1
Penstına rast 11:2-14:40
Vejina mırıyan 15:1-58
Pırsgırêkên dın 16:1-24

1 Jı mın Pawlos, yê bı xwestına Xwedê hatıye bang kırın
ku bıbe Resûlê Mesih İsa û jı bırayê me Sostênis, 2-3 sılav
jı cıvaka Xwedê ya lı Korint ê. Bıla jı bavê me Xwedê û Xuda-
nê me İsa Mesih ve keremi û dılxweşi jı we re, jı yê dı Mesih
İsa de hatıne piroz kırın û bona pirozbûnê hatıne bang kırın
û jı her kesê ku navê Xudanê me yi hemûyan İsa Mesih dı her
derê de bir tine bıbe.

Mızginıya Bı Dılsozıya Mesih Ve Tê Qezenc Kırın

4 Jı ber kerema ku Xwedê dı İsa Mesih de bexşandıye jı we re,
her demi ez bona we, şıkırıyê jı Xwedanê xwe re dıkım. 5-6 Mina
ku şahdeyıya me yi dı derheqa Mesih de dı we de hate zexıman-
dın, hûn dı Mesih de û dı her tışti de, dı her gotın û herzaninê de
dewlemend bûn. 7 Ûsa ku, dema hûn lı benda xuyabûna Xudanê
me İsa Mesih ın, dı xelata ruhani de tu kêmasi ya we nine
8 Xudanê me İsa Mesih, bona ku hûn dı roja Wi de bêqısûr bın,
wê we heta dawıyê bızexmine. 9 Xwedayê me yê bona hûn bı La-
wê wi, Xudanê me İsa Mesih ve bın bangi we kırıye, ewledar e.

Dı Cıvaka Bawerkıran De Cıhêbûn

10 Bırano, bona ku hûn lı hev bên û dı nava we de belavbûn
nebûye hûn dı raman û darazıyek bıbın yek, ez bı navê
Xudanê me İsa Mesih ve lı ber we dıgerım. 11 Bırayên mın, ez
hin bûm ku bı malıyên Klovi û dı nava we de hınek koşını
hene. 12 Ez dıxwazım vêya bıbêjım: her yeki jı we dıbêje, "ez
aligırtê Pawlos ım", "Ez aligırtê Apolo me" an ji "Ez aligırtê
Mesih ım." 13 Ma Mesih belav bû? Yê bona we bı xaçê ve hate
şıdandın Pawlos bû? Qey hûn bı navê Pawlos ve hatın vaftiz
kırın? 14-15 Jı şıkırya xwe bı Xwedê tınım ku bona kes nebêje
ku bı navê mın hatıye vaftiz kırın ku mın jı nava we xeyni
Kırıspo û Gayos kesi vaftiz nekırıme. 16 Belê, weki dın ji mın
malıyên Steyfan vaftiz kır, xeyni vêya kes nayê bira mın ku
mın vaftiz kırıye. 17 Mesih mın ne bona vaftiz kırınê, lê belê
bona mırına mesih ya lı xaçê bı valahıyê neçe, ne bı pıştdana
gotınên zanıyari, bona belavkırına Mızginıyê şand.

Mesih Ê Zanıyari Û Hêza Xwedê

18 Belavoka dı derheqa xaçê, bona kesên mahf dıbe bêeqıltıyê
ye, lê belê bona me, yên xelas dıbın hêza Xwedê ye. 19 Jı ber ku
ûsa hatıye nıvisandın: "Ezê zanina zanyaran tune bıkım, aqılê
bıaqılan lı valahıyê derxım." 20 Wê çaxa kesê zanıyar lı ku ye?
Alımên olê lı ku ye? Guftegogerê bı hıner yê vê demê lı ku ye?
Ma Xwedê bêvacıya zanıyarıya dınê xuya mekır? 21 Madem ku
dınya lı gor zanıyarıya Xwedê, Xwedê bı zanıyarıyê nas nekır,
Xwedê ji bı xelaskırına bawerkıran, bı belavoka ku bêvac
hatıye hesıbandın razi hat. 22 Cıhûdan, elametên serxwezayi
dıxwazın, lê Grêkan ji lı zanıyarıyê dıgerın. 23 Lê belê em,
Mesihê bı xaçê ve hatıye şıdandın dıdın nasin. Cıhûdan vêya
mina rûreşıyêk, neteweyên dın ji bı bêeqılti dıhesıbının. 24 Lê
belê Mesih, bona kesên hatıne bang kırın, dıxwaze bıla Cıhûd
bın, dıxwaze ji Grêk bın hêza Xwedê û zanyarıya Xwedê ye. 25 Jı
ber ku 'bêvacıya' Xwedê jı zanıyarıya mırovan hin ji bılındtır,
'lawazıya' Xwedê ji jı hêza mırovan hin ji bı hêz e.

26 Bırayên mın, banga ku we standıye bıfikırın. Gelekên we,
lı gor pivoka mırovan ne zanıyar, bı hêz an ji bı esıl bûn. 27 Lê
belê Xwedê, bona zanıyaran bışermine, tıştên ku dınya bêvac
hesıbandıye û bona yên bı hêz bışermine ji yên dınya lawaz
hesıbandıye bıjart. 28 Xwedê, bona kesên ku dınya gıring hesı-
bandıye daxinı tuneyıyê, yên dınya bêqimet, bê esıl û ne
gıring dıtıye bıjart. 29 Ûsa ku tu mırov lı berya Xwedê pesnê
xwe venedı. 30 Lê belê hûn, bı saya Xwedê dı Mesih İsa de ne.
Ew, bona me, bû zanıyarıya Xwedani rasti, pirozi û xelasi.
31 Bo vê yekê, mina ku hatıye nıvisandın, "Yê pesnê xwe dıde,
bıla bı Xudan ve pesnê xwe bıde."

Danasina Mesih İ Lı Xaçê Ve Hatıye Şıdin

2 Bırano, gava ez hatım ba we û nûçeyê dı derheqê Xwedê
de agahi ve kırım, ez bı gotınên bı tesir û bı zanıyarıya-
ki bılınd nehatım. 2 Dema ku dı nava we de bûm, ez bı bıryar-
bûm ku, xeyni şıdandına Wi ya xaçê bı tışteki nızaniba ma.
3 Ez dı nava lawazi û tırsê de hatım ba we, çawa ji dırıkrık im.

4 Gotına mın û belavoka mın, xwe ne spartıbû gotınên kanıhkır yên zanıyarıya mırovi, xwe spartıbû hêza Ruh ya ispatker (aşkartın). 5 Ûsa ku, bıla baweriya we ne bı zanıyarıya mırovi, xwe bısıpêre hêza Xwedê.

Zanıyarıya Xwedê

6 Em dı nava yên kamıl de gotınên zanıyari dıbêjın; lê belê ev zanıyari ne mina zanıyarıya dema ango, ne ji mina zanıyarıya serokên vê demê yên tên û dıherın e. 7-8 Em, qala zanıyarıya Xwedê ya bı dızi, veşarti maye dıkın. Tu serokê vê demê, vê zanıyarıya ku Xwedê, beri destpêkê, bona bılındahıya me tırxan kırıye (nişan daye), fêm nekır ın. Ger fêm bıkırana, Xudanê bılınd, lı xaçê nedışıdandın. 9 Mina ku hatıye nıvisandın, "Yên Xwedê, bona heskirê xwe amade kırıye tu çavan neditıye, tu guhan nebıhistıye, tu dılê mırovi qeft nekırıye." 10 Lê belê, Xwedê vana, bı navditıya Rûh ve agahi me kır. Ruh her tışti, heta ku ramanên Xwedê yên kûr ji dıkole. 11 Ramanên mırovan, xeyni jı ruhê dı hundırê wi qenctır ki dızane? Mina vêya, ramanên Xwedê ji, xeyni Ruhê Xwedê kes nıkare bızanıbe. 12 Bona ku em keremên Xwedê yi dayi me bızanıbın, me ne ruhê vê dınê, Ruhê jı Xwedê ve hatıye gırtın.

13 Dema jı yên Ruhani re rastıyên ruhani agah dıkın, keremên Xwedê ne bı gotınên ku zanıyarıya mırovi hin kırıye, bı gotınên Ruh hin kırıye ve têdıgêhi nın. 14 Bı rewşa xwe yı xweza kes, tıştên ku dı derheqa Ruhê Xwedê da ye qebûl nakın. Jı ber ku evana jı wi re bêeqıl tên. Jı ber, jı alıyê Ruh ve tên fêm kırın ji vana fêm nake. 15 Yê lı gor Ruh dıke, dı her babeti de dıkare darazıyê bıbêje. Lê belê kes nıkare dı heqê wı de darazıyan bıbêje. 16 "Ki ramanên Xudan zani ku, bıkare şiretan bıde Wi?" Lê belê em, xwedi ramana Mesih ın.

Mırovê Bedeni

3 Bırano, ez bı we re, mina kesên lı gor Ruh dıkın neaxıfim. Mina kesên ku lı pêy ezıtıya xweza ve dıçın, mina kesên ku dı Mesih de hin dı çaxê pıtıkide ne axıfim. 2 Mın şir da we,

ne xwarınên hışk (ne nerm). Jı ber ku we hin nıkaribû xwarına hışk bıxwara. Nuha ji hûn nıkarın bıxwın. 3 Jı ber ku hin hûn lı pêy ezıtıyê dıçın. Çavnebari û keftûlefta nava we, qey lı pêyçûna we yi ezıtıyê û jıyana we yi mina mırovên dın eşkere nake? 4 Ger yeki jı we bıbêje, "Ez aligırê Pawlos ım", yeki dın ji jı we bıbêje, "Ez aligırê Apolos ım", çı ferqıya we jı mırovên dın dımine? 5 Apolos ki ye? Pawlos ki ye? Xızmetkareki bona bawerbûna we navditıyê kıri ye. Xudan, her yeki me wezifeyeki daye me. 6 Tovê mın çand, Apolo av da. Lê belê Xwedê mezın kır. 7 Yê gıring ne yên çandi û avdayi ye, Xwedayê yê hatıye çandın mezın kırıye ye. 8 Qimeta çandi û avdayi yek e. Her yek wê berdêla keda xwe bıstıne. 9 Em kedxwarên Xwedê ne, hûn ji zevıyên Xwedê, xanıyê Xwedê ne.

Her Kes Pêşnıyarıya Tışteki Dıke

10 Mın, lı gor wezifeya ku Xwedê keremi mın kırıye, mina qesrbendeki zanıyar bıngehi dan im, kesên dın ji lı ser vê bıngehê xani ava dıkın. Bıla her kes bala xwe bıdınê ku ka çawa ava dıkın. 11 Jı ber ku tu kes, xeyni bıngeha hatıye danin, yanê xeyni İsa Mesih nıkare bıngehek dın deyne. 12 Lı ser vê bıngehê hın kes bı zêr, hın kes bı ziv an ji bı kevırên bıqimet, hın kes ji bı dar, giha an ji bı qamişan ava bıke. 13 Wê karê her kesi eşkere bıbe, roja darazdanê derkevı navendê. Wê karê her kesi bı agır ve eşkere bıbe. Wê agır, wesfê her kari bıcerıbini. 14 Avakırê yeki lı ber agır qim bıke, ew kes wê xelata xwe rahêle. 15 Ger çêkırınên wi bışewıte, wê zırarê bıke. Ew ê xılas bıbe, lê belê dê bıbe mina ku dı nava agır de derbas bûye.

Perestgeha Xwedê Ya Piroz

16 Ma qey hûn nızanın, hûn perestgeha Xwedê ne û Ruhê Xwedê dı we de dıji? 17 Ger yek, perestgeha Xwedê xera bıke, dê Xwedê ji wi xera bıke. Jı ber ku Perestgeha Xwedê piroz e û ew perestgeh hûn ın.

18 Bıla tu kes xwe nexapine. Ger yeki dı nava we, xwe lı gora pivana vê demê zanıyar bıhesıbine, bıla bona zanıyar bıbe,

'bêaqıl' bibe! 19 Jı ber ku zanıyarıya vê dinê, dı çavê Xwedê de bêaqıli ye. Mina ku hatıye nıvisandın, "Ew, zanıyaran jı fenekıya wan dıgire." 20 Disa, "Xudan, valahıya ramanên zanıyaran dızane." Hatıye nıvisandın. 21 Bo vê yekê bıla tu kes, bı merıvan pesnê xwe venede. Jı ber ku her tışt ya we ye. 22 Pawlos, Apolos, Kifas, dınya, jıyan û mırın, dema nuha û ya bê, her tışt ya we ye. 23 Hûn yê Mesih ın, Mesih ji yê Xwedê ye.

Şagırtên (Resûlên) Mesih

4 Bı vi avayi, bıla mırovan me xızmetkarê Mesih û keyayê hemrêzên Xwedê bıhesıbının. 2 Wesıfa pêşin ku dı keyayan tên gerin ji ewledarbûna wan e. 3 Ger ez jı alıyê we, an ji lı alıyê darazgeheki normal bêm darazdan tu lı ber nakevım. Ez bı xwe ji darazıya xwe nakım. 4 Ez tu qısûrê dı xwe de nabinım. Lê belê, ev, mın safi nake. Yê mın daraz dıke Xudan e. 5 Bo vê yekê, beri wexta ku hatıye nişan kırın, tu tışti daraz mekın. Lı benda hatına Xudan bın. Yê tıştên tarıyê derxe ronahıyê, armancê dı dılê mırovan eşkere bıke Ew e. Wê demê, dê her mırov, pesnvedana dıkeve para wi, jı Xwedê ve bıstine.

Tu Xwedıyê Çıye Ku Te Jı Xwedê Nestandıbe

6 Bırano, bona ku hûn jı me misal (wekok) bıgırın û bona hûn hini mana gotına, "dernekevın dervê tıştê hatıye nıvisandın" bıbın, bı van seretayan lı ser xwe û Apolo tetbiq kır. Ûsa ku, bıla tu kes bı yeki pesnê xwe venede û yeki dın xor (bıçûk) nebine. 7 Yê te jı kesên dın bılınd danıye ki ye? Çıyi te heye ku te jı Xwedê nestandıye? Ger te jı Wi standıye, çıma mina ku te jı Wi nestandıbe pesnê xwe dıdi? 8 Jı xwe hûn têr û dewlemend ın. Bêyi hebûna me we hıkumdari dıajot! Xwezika hûn bı rasti ji hıkumdar bıbûna û me ji bı we re hıkumdari bıkıra! 9 Lı gor famkırına mın, Xwedê, me resûlan, mina mahkûmên mırınê, bı yên jı heri dawıyê tên lı ber çava raxıst. Hım bona mılyaketan hım ji bona mırovan, bona hemû kainatê em bûn tışteki ku bê temaşekırın. 10 Em lı oxra Mesih bêaqıl ın, lê belê hûn dı Mesih de bıaqıl ın! Em lawaz ın, lê belê

hûn xwurt ın! Hûn kesên qedırbılınd ın, lê em, kesên bêqimet ın. 11 Heta nuha em bırçi, ti û tazi ne. Lı me dıxın û ciheki em bısıtırın nine. 12 Em bı destê xwe dıxebıtın û kedê dıdın. Bona kesên xebera jı me re dıde, qencıyê dıxwazın. Dema zılmê lı me dıkın, em sebır dıkın. 13 Dema iftıra lı me dıkın, em bı (rû) nermi bersıvê dıdın. Heta nuha em bûn gıhûrê dınê û xeratokê her tışti.

14 Ez vana ne bona we bı şermê bıxım, bona ku hûn zaroyên mın i xoşewist ın, ez we ikaz bıkım dınıvisin ım. 15 Jı ber ku dı jıyana we yi dı mesih de gelek hinkerê we hebe ji gelek bavê we nine. Ez ji bı têgıhandına Mızgınıyê yi we, dı Mesih İsa de bûm bavê we yi manewi. 16 Bo vê yekê ez, bona hûn mın misal (minak) bıgırın, bangi we dıkım.

17 Kurê xwe yi xoşewist û sadıqê Xudan Timotêyo bo vê armancê jı we re dışin ım. Ewê jı we re rêyên ku lı her derê, lı her cıvakê dıdım hin kırın û dı Mesih de lı pêy dıçım bir bine. 18 Hın kesan dıbêjın qey ezê nêm ba we zımandırêjıyê dıkın. 19 Lê belê Xudan bıxwaze, ezê dı nêzik de bêm ba we. Wê demê ne gotınên wan zımandırêjan, ezê hêza wan hin bıbım. 20 Jı ber ku Serweriya Xwedê ne dı gotına, dı hêzê de ye. 21 Hûn çı dıxwazın? Ez bı dar bêm ba we ya na bı heskırın û ruhê nerm ve bêm ba we?

Bırayê Ku Bı Bêexlaqıyê Ve Ketıye

5 Bı rasti dı nava we de hebûna bêexlaqıya cınsi, bêexlaqıyek dı nava senemperesta ji nayê ditın tê gotın. Ûsa ku yeki, jına bavê xwe gırtıye. 2 Û hûn hin ji zımandırêjıya dıkın. Lê belê ne ferz bû ku we şinê bıgırta û yê van karan dıke jı nav xwe bıavêta? 3-5 Ne bı bedeni ji be, bı ruhi ez dı nava we da me. Jı xwe, yê vi sûci kırıye, mına ku ez dı nava we de bım, bı navê Xudanê me İsa mın daraz kırıye. Dema bı hebûna ruhê mın i dı nava, bı hêza Xudanê me İsa ve de hûn cıvıyan, bona beden tune bıbe vi zılami bıdın destê Şêytên ku bıla karıbe dı roja Xudan İsa de xılas bıbe. 6 Pesnvedana we ne rast e. Ma qey hûn nızanın hındıkek havên, hemû hevir tırş (bıhavên) dıke?

7 Bona ku hûn bıbın hevirek nuh, jı havêna kevın safi û paqij
bıbın. Çawa ku hûn bê havên ın. Jı ber ku Mesih ê berxıka me
yi qurbanê hatıye qurban kırın. 8 Bo vê yekê ne bı havêna
kevın, bı havêna xerabi û gırr i, bı nanê bêhavên yê jı dıl û
rastıyê cejnê bıkın.

9 Mın dı nameya xwe da bı kesên bêexlaqıyê lı we dıkın
hevaltıyê mekın nıvisand ım. 10 Bê şık mın nexwest ku ez
bıbêjım bı bêexlakên, çavbırçıyên an ji senemperestên vê dinê.
Gava ûsa ba, hûn mecbûrbûn ku jı vê dinê bıqetıyana. 11 Lê
belê keseki bı bırati tê nasin ger bêexlaq, çavbırçi, senempe-
rest, kufırbaz serxweş an ji rêbır be bı wi re hevaltıyê nekırı-
na we, bı keseki ûsa re heta xwarınê ji nexwarına we a vay ez
nuha dınıvisinım. 12 Çı heqê mın heye ku ez kesên derveyı
cıvaka bawerkeranê daraz bıkım? Yên ku hûn ji daraz bıkın ne
kesên bı baweri ne? 13 Yê lı derveyi cıvakê dıminê, dê Xwedê
daraz bıke."Zılamê xerab jı nava xwe bıqewırının!"

Dı Derheqa Dozan De

6 Ger doza (dawa) yeki jı we lı keseki dın hebe, ne lı ber
pirozan, gelo dıhêwıre (cesaret dıke) ku lı berya bêba-
weran daraz bıbe? 2 Ma qey hûn nızanın ku yên piroz wê dinê
daraz bıke? Madem ku hûnê dinê daraz bıkın, dı darazıya
dawên bıçûk hûn ne ehıl (pıspor) ın. 3 Dawên dı derheqa vê
jıyanê lı aliki, ma qey hûn nızanın emê heta mılyaketan ji
daraz bıkın? 4 Ger dawên we yi dı derheqa vê jıyanê de hebe,
hûnê yên dı cıvaka bıbaweran yên heri ne gıring tayin bıkın?
5 Bona ku we bışerminım vana dıbêjım. Ma qey keseki zanıyar
i dı dawên dı nava bırayan de darazgeri bıke tune dı nava we
da? 6 Bıra dawê lı bıra vedıke, dı serde ji lı berya bêbaweran!
7 Bı rasti dawe hebûna weyi hemberi hev ji jı we re bı tumi
bınketın e. Hûn rasti neheqıya bên, wê hin ji qenc nebe? 8 Lê
dêvla vêya hûn bı xwe neheqıyê dıkın û kesên dın dıxapinın.
Dı ser de, hûn vêya lı bırayên xwe dıkın. 9-10 Ma qey hûn
nızanın gunekaran nıkarın Serweriya Xwedê mêras bıgırın?
Mexapın! Ne yên bêexlaqıyên cınsi dıkın, ne senemperestan,

ne zinakıran, ne rêşaş ên cınsi, ne homoseksuelan, ne dızekan,
ne çavbırçıyan, ne serxweşan, ne kufırbazan, ne ji rêbıran dê
Serwerıya Xwedê bı mêrasi bıgırın. 11 Hınek jı we ûsa bûn; lê
belê we xwe şuşt, û hûn piroz hatın danin, bı navê Xudan İsa
mesih û bı navditıya Ruhê Xwedanê me hûn safi bûn.

Jı Bêexlaqıya Cınsi Bırevın

12 "Jı mın re her tışt serbest e", lê belê her tışt ne bı fêde ye. "Jı
mın re her tışt serbest e", lê belê ez nabım bındestê her tışti.
13 Xwarın bona mahdê, mahd ji bona xwarınê ye. Lê belê wê
Xwedê hım midê û hım ji xwarınê jı navendê rake. Beden ne
bona bêexlaqıyên cınsi, bona Xudan e. Xudan ji bona bedenê
ye. 14 Xwedanê ku Xudan vejand, dê bı qudreta xwe, me ji
bıvejin e.15 Ma hûn nızanın bedenên me endamên Mesih ın.
Qey ez endamêm Mesih rahêlım û bıkım endamê qûndeyekê?
Tu cari! 16 Ma hûn nızanın yê bı qûndê ra vekeve bı wê ra dıbe
bedeneki? "Tê gotın ku, "Dê her du bıbın bedeneki" 17 Lê belê
kesê bıgıhêje Xudan dê bı Wi re bıbe hew ruheki. 18 Jı bêexla-
qıya cinsi ve bırevın. Gunehên dınê mırov dıkın, hemû dı
dervê bedenê ye, lê belê kesê ku bêexlaqıyê dıke dê lı berya
bedena xwe gunehan bıke. 19 Ma hûn nızanın bedena we,
perestgeha Ruhê Piroz ku we jı Xwedê gırtıye û dı hundırê we
de ye. Hûn ne aidi xwe ne. 20 Bı berdêla bedenekê hûn hatın
kırin; bo vêya Xwedê dı bedena xwe de bılınd bıkın.

Babet A Zewacê

7 Nuha em bên babetên ku we nıvisandıye. Nezewıcandına
zılam qenctır e. 2 Lê belê, bona bêexlaqıyên cınsi, bıla
pirekeka her zılami û zılameki her pireki hebe. 3 Bıla pirek
mafê mêrê xwe, mêrık ji mafê pireka xwe bıde. 4 Bedena pirekê
ne aidi wê, aidi mêrê wê ye. Mina vêya bedena zılam ji ne aidi
wi, aidi pireka wi ye. 5 Xeyni dema duayê ku bı xwesteka her
du ali çêdıbe hev red mekın. Dawıyê disa yekbın ku bıla
Şêytan, bona ku hûn bı xwe nıkare we nexapine. 6 Ez vêya ne
mina destûreki, mina rêya lıhevkırınê dıbêjım. 7 Mın dıxwest

ku hemû mırov weki mın bın. Lê belê hınek ûsa, hınek wısa xelatek ruhani ya jı Xwedê ve para her kesi heye. 8 Disa jı yên nezewicine û jı pirekên bi re vêya bıbêjım, mina mın bımının jı bo wan qenctır e. 9 Lê belê bı xwe nıkarıbın, zewaca wan qenctır e. Jı ber ku zewac, jı şewata bı şehwetê ve qenctır e. 10 Bona kesê zewıci ji vêya destûr dıdım, ya rasti Xwedê destûr dıde: bıla pirek jı mêrê xwe neqete. 11 Dema cûda bû, an bıla bê mêr bımine an ji bıla ew û mêrê xwe lı hev bên. Bıla zılam ji pireka xwe bernede.

Zewaca Kesên Bawerkır Û Nebawerkıran

12 Jı yê dın re ne Xudan, ez ûsa dıbêjım: ger pireka bırayi baweryê neanibe, lê belê bı jina wi re razi bıbe bıla zılamê wê wê bernede. 13 Ger zılamê pirekekê baweryê neanibe lê bêlê bı tev jina wê ve razi be, bıla pirek zılamê xwe bernede. 14 Jı ber ku zılamê baweri neanıye bı navditıya pireka xwe, pireka baweri neanibe ji bı navditıya zılamê xwe tê piroz kırın. Dıjı vêya ba, zarokê we ji dê bê piroz kırın ba. Lê nuha piroz ın. 15 Yê baweryê neanıye, ger dıqetı, bıla bıqetı. Bıra an jı xwuşk, dı rewşeki ûsa de azad ın. Xwedê bona dı nava hev de bı aşitıyê jinê bangi we kır. 16 Ey pirek, tu jı ku dızane tu yê zılamê xwe rızgar bıki an neki? Ey zılam, tu jı ku zanı tu yê pireka xwe xılas bıki an neki?

Lı Gor Banga We Gırtıye Bıjin

17 Bıla hew, her kes, lı gor rewşa ku Xudan jı wi re bıjartıye, lı gor banga ku jı Xwedê standıye bıjin. 18 Dema mırovek bısuneti bû lê hate bang kırın, bıla bêsunet nebe. Keseki dema bı sunet bû lê hate bang kırın, bıla sunet nebe. 19 Bısunetbûn û bêsunetbûn ne gıring e. Ya gıring, destûrên Xwedê anina cih e. 20 Her kes bı çı rewşê de hatıye bang kırın, bıla dı wê rewşê de bısekının. 21 Dema tu dil bû bangi te kırın, lı ber nekeve. Lê belê tu dıkarıbe azad bıbi, fersendê nerevini! 22 Kesê ku dema banga Xudan gırt dil bû, nuha azadê Xudan e. Yê bı azadi hatıye bangkırın ji nuha dilê Mesih e. 23 Hûn bı berdêlekê

hatın firotın û standın, jı mirovan re nebın dil. 24 Birano, her kes bı çı rewşi hatibe bang kırın, bıla lı berya Xwedê dı wê rewşê de bısekine.

Yê Nezewıcine (Azıb)

25 Dema em bên keçıkan, bona wan, mın destûrê jı Xudan negırtıye. Lê belê bı saya dılovania Xudan, bı ewledarbûna xwe ez dıbêjım. 26 Ûsa dıfıkırım ku nuha bona tengasıyan mirov mina xwe bımine çêtır e. 27 Tu bızewace, bernadê nexwazi. Tu azıb i, jı xwe re hevalan megeri. 28 Lê belê tu bızewıci, nabe ku te guneh kırıbe. Keçıkek ji bızewıce, nabe ku guneh kırıbe. Çı heye ku wê tengasıyên kesê zewıci dı vê jıyanê de çê bıbın. Ez dıxwazım ku we jı van tengasıyan bıparêzım. 29-31 Birano, dıxwazım wêya bıbêjım, dem teng bûye. Jı nuha pêv, bıla yên pirekên wan hene, mina tunebın, yên şinê dıkışının, mina nekışının, yên kêfê dıkın mina nekın, yên jı dinê ve istıfade dıkın, mina ku heta ku tu bıbêjı istifade nakın bên xuya kırın. Jı ber ku rewşa dinê ya nuha demeki derbasi ye. 32 Dıxwazım hûn bêxem bın. Zılamê ku nezewıcıye, bı fikrandına Xudan çawa xoşnud bıke, bona karên Xudan xemê dıkışine. 33 Lê belê zılamê zewıci, bı fikrandına pireka xwe çawa xoşnud bıke dıfıkıre û bona karê dinê xemê dıkışine. Bı vi avayi dıbe du pari. 34 Pirek an ji keçıka nezewıci, bı armanca hım bı bedeni, hım ji bı ruhi piroz bıbe, bona karên Xudan xemê dıkışine. 35 Ez vêya, bona qencıya we yi bı xwe dıbêjım, ne bona azadıya we kêm bıkım. Ez dıxwaz ım ku hûn bı belavnebûna bala xwe û bı gori bûna xwe yi bona Xudan, jıyanek lı Wi bê bıjin.

Zewac Lı Gor Zagonê Ye

36 Kesek dıfıkıre ku neheqıyan lı keça xwe kırıye, ger temenê keçıkê derbas dıbe û zewaca wê ferz be, ew kes bıla xwesteka xwe bıke, keça xwe bızewıcine; nabe ku guneh kırıbe. 37 Lê belê yê ne dı bın hewceyê de be, yê dı dilê xwe de bı qırar û bıkare xwesteka xwe bine cih, dı dilê xwe de nezewıcandına

keça xwe qırar bıke, wê baş bıke. 38 Bı kurti yê keça xwe bızewıcine, wê qenc bıke, yê nezewıcine, wê heri qenc bıke. 39 Pirekek, heta ku zılamê wê bıji, bı zılamê xwe ve gırêdayi ye. Dema zılamê wê bımıre, pirek jı zewaca kesê bı dılê xwe dıxwaze serbest e; hew bıla ew kes aidi Xudan be. 40 Lê belê pireka bi, mina xwe bımine wê heri dılxweş bıbe. Ez ûsa dıfikırım û ez wer bawerım ku Ruhê Xwedê dı mın de heye.

GOŞTÊ QURBANÊ YÊN JI SENEMAN RE TÊN PÊŞKÊŞ KIRIN

Heskırın Yan Zanin?

8 Nuha em bên goştê qurbanên jı pûta re tê pêşkêş kırın "Zanina me gışti heye", vêya dızanın. Çı heye ku zanin mırovan qure dıke, hes kırın ji geş dıke. 2 Kesê ku dıbêje qey ez tışteki dızanım, hin mina ku bızanıbe nızane. 3 Lê belê kesê jı Xudan hes dıke, Xudan dızane. 4 Em bên xwarına goştên ku jı pûtan re tê pêşkêş kırın. Em dızanın ku dı rastıyê de pêt, lı dınê tışteki tune ye û jı yekê zêdetır Xwedê nine. 5-6 Ger yên lı erd û ezman bı navê ilah tên bang kırın hebe ji – çawa ku gelek 'ilahan' û 'xudanan' hene – bo me hew yek Xwedê Bavo heye. Ew bıngeha her tışti ye û em bona Wi dıjin. Yek Xudan heye, ew ji İsa Mesih e. Her tışt bı navditıya Wi hate afırandın, em ji bı navditıya Wi dıjin.

7 Lê belê her kes ne xwedıyê vê zaninê ye. Hın kes dı elımandınên xwe yi pûtperesti dımının, dıbêjın qey goştê ku dıxwe jı pûtan re hatıye pêşkêş kırın û ûcdanên wan i germxwaz bı vi avayi gemari dıbe. 8 Xwarın me ber bı Xwedê nabe. Ger em nexwın tu kêmasıya me nabe, em bıxwın ji tu bılındıya me nabe. 9 Lê belê xwe bıparêzın, ev azadıya we bıla nebe sedema xıjbûna kesên ûcdanê wan germxwaz. 10 Ger zılamek bı ûcdan germxwaz, tu yê zanê, dı perestgeha pûtan de lı sıfrê rûnışti bıbine, dê ew kes, metırsıyê bona xwarına goştê qurbana ku pêşkêşi pûtan kırıne negre? 11 Bı vi avayi, ev zılamê ûcdan germxwaz, ew bırayê ku Mesih dı oxra wi de mırıye, bona zanina te dê mehw bıbe! 12 Hûn dı vê rêya de bı kırına

gunekarıya lı berya bırayan hûnê ûcdanê wan i germxwaz bırin bıkın û bı vi avayi, lı berya Mesih, dıbe ku hûn gunekarıyan bıkın. 13 Bo vê yekê, ger tıştên ku ez bıxwım bıbe sedema xıjbûn û ketına bırayê mın, bona bırayê mın nekeve, ez ji tu cari goşt naxwım.

Mafên Resûlan (Şandıyan)

9 Ma qey ez ne azad ım? Qey ez ne resûl ım? Ma qey mın Xudanê me İsa neditıye? Hûn ne dexla keda ku mın dı rêya Xudan de daye nın? 2 Ger ez bona keseki dın ne resûl ji bım, bona we ne resûl ım ya! Hûn, delilên Resûlıya mın i dı rêya Xudan ın.

3 Jı yê mın dıkşınin pırsıyarıyê ez ê xwe ûsa bıparêz ım. 4 Lı xwarın û vexwarın ê mafê me nine qey? 5 Mina resûlên dın mafê me nine qey em lı ba bırayên Xudan û Kifas ve hevalekê bı baweri bı xwe re bıgerin ın? 6 Ma qey yê mecbûrın ku bona derbasbûna xwe (jıyana xwe) bışıxulın hew ez û Barnaba nın? 7 Ki bı perê xwe leşkerıyê dıke? Ki rezê dıçine û mêwê wê naxwe? Ki keri dıçêrine û şirê kerıyê venaxwe? 8 Ma ez vana lı gor gûç a ditına mırovan dıbêjım? Ma Zagona Piroz ji mina vêya nabêje? 9-10 Dı Zagon a Mûsa de, "devê gayê ku cêrê dıke megre" hatıye nıvisandın. Ma xema Xwedê ga ne ya na vana jı me re dıbêje? Bê şıke ku ev bona me hatıye nıvisandın. Jı ber ku dıvê yê cotê dıajo, bı hêvi bıajo, yê cêrê dıke ji dıvê bı hêvıya şırikantıya bênderê cêrê bıke. 11 Ger me tovên Ruhanı dı nava we de çandi be, qey em jı we bênderek bûjeni bıçinın zêde ye? 12 Mafê kesên dın hebe ku jı we alikarıyê bıstine, qey mafê me tune ye? Lê belê me vi mafê xwe jı we nexwest. Bona em nebın astenga belavkırına Mızginıya Mesih, em jı her tışti re serê xwe xwar dıkın. 13 Ma qey hûn nızanın kesên lı perestgehê dışuxule, jı perestgehê xwarına xwe derdıxe, yê lı gırûxanê dışuxulın jı gırûxanê ve par dıstinın? 14 Mina vêya Xudan destûr da ku yên Mızginıyê belav dıkın, bıla derbasbûna xwe jı Mızginıyê ve bı dest bıkın.

Xelata Mın Belavkırına Mızginiyê Yi

15 Lê belê mın yeki van mafê xwe ji nexwest. Bona vana bıdın mın ez naxwaz ım. Heta vêya bıkım, ez bımırım qenctır e. Kes nıkare mın jı vê pesın vedanê paş bıxine! 16 Çıma ku ez Mızginiyê belav dıkım, mafê mın i pesnvedanê tune. Jı ber ku ez wezifedar ım ku vêya belav bıkım. Ger ez Mızginiyê belav nekım way lı halê mın! 17 Ger ez Mızginiyê jı dıl de belav bıkım, dê xelatek mın hebe; ger bê dılı bıkım, dıbe ku mın wezifeyeki jı mın re hatıye emanet kırın anibe cih. 18 Belê, xelata mın çi ye? Dema belav kırına Mızginiyê vêya bê berdêl agah kırın û bı vi avayi mafê mın i jı belav kırına Mızginiyê çê dıbe bıkar neanin e.

19 Ez azad ım. Ez ne dilê keseki me. Lê belê, bona ez gelek kesi bı dest bıxım, ez bûm dilê her kesi. 20 Bona Cıhûdan bıdest bıxım, bı Cıhûdan re, mina Cıhûdeki mıjûl bûm. Ez bı xwe ne dı bın dagerıyi Zagona Piroz de ji bûm, bona kesên dı bın Zagonê de bı dest bıxım, bı wan re mina ku ez ji dı bın Zagonê de bım mıjûl bûm. 21 Ne keseki xwedıyê Zagona Xwedê, bı keseki dı bın Zagona Mesih de bûna xwe, bona kesê ku ne xwedıyê Zagonê ne bı dest bıxım, bı wan re mina keseki ne xwedi Zagon be mıjûl bûm. 22 Bona bêhêzan bı dest bıxım, bı bêhêzan re bêhêz bûm. Çı bıkım bıkım, bona hın kesı xelas bıkım, bı her kesi re bûm her tışt. 23 Vana gıştıki, bona dı Mızginiyê de para mın hebe, dı oxra Mızginiyê de çê dıkım.

Mina Pêşbazıyê

24 Ma tu nızani, kesên dı qada banzdanê de gışt banz dıdın, lê belê hew yek kes xelatê dıgire? Ûsa ku banzdın ku bo hûn xelatê bı dest bıxın. 25 Heçi kesên dexli pêrbazıyê dıbın dagerıya xwe dı her tışti de dıkın. Yên ûsa, vêya bona taceki defnê yi bırize bı dest bıxın dıkın, lê em, vêya bona taceki tu cari narize dıkın. 26 Bo vê yekê, mina keseki bê armanc banz nadım. Kulmıka mina lı hewa xım bı valahıyê navêjım. 27 Mızginiyê bı kesên dın dan bıhistandın pêv, bona ku ez nêm red kırın ezıyetê bı bedena xwe ve dıkışin ım û wê dıkım dil.

Dersên Ku Jı Diroka İsraêlê Ve Bên Standın

10 Bırano, ez dıxwazım hûn bızanıbın ku bapirên me çawa dı bın ewr de hatıne parastın û gışt çawa jı bahrê derbas bûne. 2 Bona bı Mûsa ve bên gırêdan, gışt dı ewr û bahrê de hatın vaftiz kırın. 3 Gışti eyni xwarına ruhani xwar. 4 Gışti eyni vexwarına ruhani vexwar. Jı latê ku jı paşıyê wan ve tên vexwarın, û ew lat Mesih bû. 5 Tevi vêya Xwedê jı pıranê wan ne xoşnud bû; cesedên wan ji lı çolê hate raxıstın.

6 Ev bûyeran, bona ku em mina wan tıştên xerab nexwazın jı me re bıbe ders çê bû. 7 Mina hınek kesên jı wan, nebın pûtperest. Çawa ku ûsa hatıye nıvisandın: "Gel bona xwarın û vexwarınê rûnışt ın, dawıyê rabûn û bı hari kêf kırın." 8 Em nekevın bêexlaqıya cınsi. Hınek kesên jı wan ûsa kırın û bistûsê hezarên wan dı rojekê de lı erdê hatın raxıstın. 9 Mina hıneki jı wan Xudan necerıbin ın. Kesên ûsa kırın, maran kuştın. 10 Mina hınek kesê jı wan gotegotê nekın. Yên gotegotê dıkırın, mılyaketê mırınê kuşt.

11 Ev bûyeran, bona jı kesên dın re bıbın ders hate serên wan û bona me yên gihaştını dawa deman ikaz bıke derbasi nıvisê bû. 12 Bo wê, yê dıbêje qey ez lı ser pêla me, bıla xwe bıparêze, nekeve! 13 Hûn xeyni cerıbandınên ku rasti her mırovi hatıne, rasti cerıbandınan nehatın. Xwedê ewledar e, nahêle ku hûn lı cerıbandınên hêza we derbas dıke bên cerıbandın. Bona ku hûn dı berxwe bıdın, bı cerıbandınêre, wê rêya derketınê ji jı we re temin bıke.

Pût Û Sıfra Xudan

14 Bo vê yekê bırayên mın, jı pûtperestıyê ve bırevın. 15 Ez mina kesên ku aqılê wan lı serê wan e dıaxıfım. Hûn gotınên mın bıwezın ın. 16 Em bı tasa şıkranê ku pê ve şukurıyê jı Xwedê re dıkın, jı xwina Mesih ve nabın pardar? Bı nanê ku dışkinın û dıxwın, bı bedena Mesih ve nabın pardar? 17 Mina ku nan yek e, em ji bı pırrbûna xwe bedenek ın. Jı ber ku, em gışt naneki par dıkın. 18 Lı gelê İsraêlê bınêrın; yên goştên qurbanê dıxwın ne pardarê gırûxanê ne? 19 Ango ez dıxwaz ım

çı bıbêjım? Ma taybetıyek goştê qurbanê ya pêşkêşi pûtan dıkın heye? An ji gıringıyek pût heye? 20 Na, tune! Ya ku dıbêjım ev e: kesên pûtperest qurbanên xwe ne jı Xwedê, pêşkêşi cınan dıkın. Ez naxwazım ku hûn bı cınan re bıbın pardar. 21 Hûn nıkarın hım jı tasa Xudan hım ji jı tasa cınan vexwın. Hûn nıkarın şırikê hım sıfra Xwedê, hım ji sıfra cınan bın. 22 Ma hûn bona dexısandına Xudan dışuxulın? Ma qey em jı Wi hin ji bı hêz ın?

Azadıya Kesê Bıbaweri

23 "Her tışt jı me re serbest", lê belê her tışt ne bı fêde ye. "Hei tışt serbest", lê belê her tışt ne çêker ın. 24 Bıla her kes çavnêrıyê ne lı fêda xwe, lı fêda kesên dın bıke. 25 Her cıns goştên ku lı sûka qesaban têfirotın, nekın pırsgırêka ûcdanı û bêpırs û sewal bıxwın. 26 Jı ber ku "rûyê erdê û her tıştên lı rûyê erdê yê Xudan ın." 27 Ger keseki bêbaweri bangi we yı xwarınê bıke û hûn ji bıxwazın bıxwın, her tışti nekın pırsgırêka ûcdani û bê pırs û sewal bıxwın. 28 Lê belê yeki jı we re bıbêje, "ev goştê qurbanê ye" hım bona kesên vêya gotıye û hım ji bona aramıya ûcdanê nexwın. 29 Dıxwazım bıbêjım ku ne ya te, bona aramıya ûcdanê zılamê dın. Çıma azadıya mın jı alıyê ûcdanê kesên dın bê daraz kırın? 30 Ger ez bı şukurkırınê beşi xwarınê bıbım, jı xwarına ku mın lê şıkır kırıye çıma ez bêm pekandın? 31 Bı kûrti, hûn çı bıxwın û vexwın, hûn çı bıkın, her tışti bona bılındahıya Xwedê bıkın. 32 Nebın sedema tılpekıya Cıhûdan, Grêkan an ji cıvakan Xwedê. 33 Ez ne çavnêrıyê fêda xwe bona ku xılas bıbın çavnêrıyê fêda gelek kesi bona her kesi jı her ali ve xoşnud bıkım dıxebıt ım.

11 Weki ku mın Mesih jı xwe re minak gırtıye hûn ji mın minak bıgırın.

Pırsgırêka Seri Nıxumandınê

2 Bona ku hûn dı her tışti de mın dı bir tının û hinkerê mın agahi we kırıye, mina xwe parestıne ez pesnê we vedıdım. 3 Lê

belê ez dıxwazım hûn vêya ji bızanıbın ku: serê her zılami Mesih, serê pirekê zılam û serê Mesih Xwedê ye. 4 Keseki serê xwe dıxumin e an ji zılamê ku peyxemberi dike serê xwe bıçûk dıxine. 5 Lê belê yê serê xwe nexumin e an ji pireka ku peyxamberi dike, serê xwe bıçûk dıxine. Ferqıya kesên ûsa, jı pireka ku serê wê hatıye kurkırın nine. 6 Ger pirek xwe nexumin e, bıla porê xwe jê ke. Lê belê ger kurkırın an ji porjêkırına pirekê şerm be, bıla serê xwe bıxumın e. 7 Dıvê zılam serê xwe nexumine. Jı ber ku zılam dı minakıya Xwedê ye û bılındahıya Xwedê dıbırıqin e. Pirek jı bılındahıya zılam dıbırıqin e. 8 Jı ber ku zılam ne jı pirekê, pırek jı zılam hate afırandın. 9 Zılam ne bona pirekê, pirek bona zılam hate afırandın. 10 Bo vê yekê û dı oxra mılyaketan, bona ku pirek dı bın destûrbûna xwe xuya bıke dıvê serê xwe bıxunımin e.

11 Çı heye ku, dı Xudan de ne pirek jı zılam, ne zılam jı pirekê ve serbıxwe ye. 12 Jı ber mına ku pirek jı zılam ve afırıye, zılam ji jı pirekê ve dıbe. Lê belê her tışt jı Xwedê ye. 13 Hûn bı xwe qırar bıdın: ma bê nuxımandın dua kırına pirekê jı Xwedê re lı cih e? 14-15 Ma xweza (tebiat) qey rê we nedaye ku pordırêjıya zılaman wan bıçûk dıxine, lê belê pordırêjıya pirekan wan bılınd dike? Jı ber ku por, mina rûbereki jı pireka re hatıye dayin. 16 Yê dıxwaze dı vê babetê de têkeve keftûleftê, bıla vêya bızanıbe ku ne kevneşopek meyi ûsa heye, ne ji ya cıvakan Xwedê .

Şiretên Dı Derheqa Sıfra Xudan De

17 Bona cıvakên we jı têdê zêdetır zırarê dıde we, dema ez ikazên xwe yi jêrbık ım, ez nıkarım pesnê we vedım. 18 Ya yekemin, dema hûn bı cıvaki tên ba hev, ez dıbıhizım ku dı nava we de gelşi (cıhêti, fırqati) hene. Ez parıyek ji bı vêya bawer ım. 19 Jı ber ku bona yên ecıbandına Xwedê bı dest xıstıne xuya bıbın, dıvê dı nava we de veqetandınan çê bıbın.

20 Dema hûn dıcıvın, hûn bona beşbûna sıfra Xwedê nacıvın. 21 Jı ber ku her yek, lı benda yê dın nasekıne û xwarına xwe dıxwe. Hınek kes bırçi dımının, hınek kes ji serxweş

dıbın. 22 Ma bo xwarın û vexwarınê malên we tuneye? Hûn cıvaka Xwedê bıçûk dıbının û dıxwazın yên xwarına wan nine bışermi nın? Ez çi ji we re bıbêjım? Ez pesnê we vedım? Dı vê babeta de nıkarım pesnê we vedım.

23-24 Yên ku têdıgıhinım we, ez ji jı Xudan hin bûm. Şeva dan desta, Xudan İsa nan rahışt, şukıryê ani û nan par kır û ûsa got: "Evêya bedena mın i ya dı oxra we de feda dıbe ye. Bona biranina mın ûsa bıkın." 25 Mina vêya paşi xwarınê tasê ji rahışt û ûsa got: "Ev tas ehda nûh i bı xwina mın serrast bûye ye." Dema ku her car we vêya vexwar bona biranina mın ûsa bıkın." 26 Dema we vi nani her gı xwar û her gı jı vê tasê vexwar hûn dıbın ku, heya hatına Xudan bangewazıya mırına Xudan dıkın.

27 Bo vê yekê ki nan bêısûl bıxwe an ji jı tasa Xudan vexwe, dıbe lı hemberê beden û xwina Xudan sûc kırıbe. 28 Bıla kes pêşıyê xwe bıcerıbine, dawıyê nan bıxwe û jı tasê vexwe. 29 Jı ber ku kesê ku jı bedena Xudan bêhay nan dıxwe û jı tasê vedıxwe, bı vi avayi xwarın û vexwarına xwe bı xwe mahkûm dıke. 30 A vay, bo vê yekê gelekên we lawaz û nexweş ın, hınekên we ji mırıne. 31 Ger me xwe bıcerıbanda, em ne dıhatın daraz kırın. 32 Bona ku em bı dınê re nebın mahkûm Xudan me daraz dıke û perwerde dıke. 33 Dı wi halê de bırayên mın, dema hûn bona xwarınê hatın ba hev, lı benda hev bın. 34 Yê bırçi hebe, bıla dı mala xwe de zıkê xwe têr bıke. Ûsa ku bıla cıvana we, rêya darazkırına we veneke. Dema em bên pırsgırêkên dın, wexta ez bêm ba we, ezê wan safi bıkım.

Xelatên Ruhani

12 Bırayên mın, dema em bên xelatê ruhani, ez naxwaz ım ku hûn dı vê babetê de nezan bımin ın. 2 Hûn dızanın ku, dema hûn pûtperest bûn, bı vi avayi an ji bı wi awayi jı rê derketıbûn û berê we dabûn perestına pûtê bêzıman. 3 Bo vê yekê ez dıxwazım hûn vêya zanıbın: Tu kesê ku bı navditıya İsa ve dıaxıfe nabêje "nalet lı İsa be." Bêyi navditıya Ruhê Piroz ji kes nıkare bıbêje "İsa Xudan e."

4 Xelatên Ruhani tewr bı tewr hene, lê belê Ruh yek e. 5 Wezifên tewr bı tewr hene lê belê Xudan yek e. 6 Çalakıyên tewr bı tewr hene lê belê yê dı her kesi de gışti bı çalak didıne eyni Xwedê ye. 7 Bona qencıya hevpışk a her kesi, hunerek Ruh eşkere bıke tê dayin her kesi. 7-10 Bı navditıya Ruh, jı yeki re hunera gotına peyvên zanıyari, jı Ruh, bona yeki dın hunera gotına peyvên zaneyi, bı eyni Ruhi, jı yeki dın re baweri, bı eyni Ruhi, jı yeki dın re hêza başkırına nexweşan, jı yeki re hêza çêkırınan kerametan, jı yeki re peyxemberi kırın, jı yeki re, ruhan jı hev veqetandın, jı yeki re bı gelek zımani axaftın, jı yeki re ji hunera vergerandına van zımanan dıde. 11 Yê vana gışti çalak didıne eyni û yek Ruhek e. Ruh vana, jı her kesi re, lı gor xwestına xwe yek bı yek (cûda bı cûda) belav dıke.

Yekıtıya Bedenê

12 Beden bı yekbûna xwe re pêv jı gelek endami ve çê dıbe û ev endamên ku gelekın gışt hew bedenek çê dıkın. Mesih ji ûsa ye. 13 Dıxwaze bıla Cıhûd be, dıxwaze Grêk, dıxwaze dil, dıxwaze azad bıbın, em gışt bona bûyina bedeneki dı eyni Ruhi da vaftiz bûn û hate bı dest xıstın ku em gışt eyni Ruh i vexwın.14 A vay, beden ne hew jı endameki, jı gelek endami çêdıbe. 15 Ger lıng, "Jı ber ku ez ne dest ım, ez ne aidê bedenê me" bıbêje, ev wê jı bedenê ve naqetin e. 16 Ger guh, "Jı ber ku ez ne çav ım, ez ne aidi bedenê me" bıbêje, vêya wê jı bedenê naqetin e. 17 Hemû beden çav bıba, wê çawa bıbıhista? Hemû beden guh bıba, wê çawa bêhn bıkıra? 18 Bı rasi Xwedê, her endamên bedenê, lı gor xwestına xwe dı bedenê de bı cih kırıye. 19 Ger gışt, hew endamek bıba, dê beden bıba çı? 20 Bı rasti gelek endam lê belê hew bedenek heye. 21 Çav nıkare jı dest re bıbêje, "hewca mın jı te nine" an ji seri jı lıngan re nıkare bıbêje, "hewca mın jı we re nine." 22 Lê tam paşpê wê jı endamên bedenê yên hin ji lawaz xuya dıbın dev jê nayê berdan. 23 Em zêde qimetê dıdın endamên bedenê yên hin ji qimet kêm dıhesıbının. Bı vi avayi, endamên me yi bêrewnaq hin ji bırewnaq dıbe. 24 Hewca endamên me yi bırewnaq jı

pûteyê (ihtımam) nine. Lê belê Xwedê hin ji qimet da yên
qimet kêm û bı vi avayi dı bedenê de yekıtıyê bı dest xıst. 25 Ûsa
ku bıla dı bedenê de parbûn çênebe, lê belê endaman bı wek-
hevi çavnêrıyê lı hev bıkın. 26 Ger endamek êşê bıkşine, hemû
endam pev re êşê dıkşınin; endamek bê bılınd kırın, hemû
endam kêfxweş dıbın. 27 Hûn bedena Mesih ın, cûda cûda ji
endamên vê bedenê ne. 28 Xwedê dı cıvaka bıbawerıya pêşıyê
resûlan, bı duwemin i peyxemberan, bı sêwemin i mamos-
teyan, dawıyê yên kerametan dıkın, yên hêza başkırıyan
nexweşıyan dı wan de hene, yên alikarıyê bı kesên dın dıkın,
yên hunerê wan i rêwabırtıyê hene û yên bı tewr bı tewr zıma-
nan dıaxıfe tayin kır. 29 Ma gışt resûl ın? Gışt peyxamber ın?
Gışt mamosteyın? Gışt karın kerametan bıkın? 30 Hêza gıştıki
ya başkırına nexweşıyan heye? Gışt dıkarın bı zımanên tewr
bı tewr bıaxıfın? Gışt dıkarın van zımanan vergerinın? 31 Lê
belê hûn xelatên hin ji serete bı xiret bıstinın. Nuha ez rêya
heri qenc rê we bıdım.

Rêya Heri Bılınd: Evin

13 Ger ez bı zımanê mılyaket û mırovan bıaxıfım, lê belê
evina mın tunebe, ezê bıbım mina sıfıra deng derdıxe
an ji mina zila dıkute. 2 Ger ez bıkarıbım dı peyxemberıyê de
bımin ım, hemû hemrêza zanıbım û xwedıyê hemû zanina bım,
ger baweryek mın i qasi çıyan jı cih bıhejine mezın hebe lê belê
evina mın tunebe ez tuneyek ım. 3 Ger hemû mal û mılkê xwe
bı sedeqeyi belav bıkım û bedena xwe bona şewıtandınê bıdım
dest, lê belê evina mın tunebe, tu fêda vêya lı mın tuneye.

4 Evin bı sebr e, evin bı dılovani e. Evin çavnebarıyê nake,
pesnê xwe venade, bebırıyê nake. 5 Evin bı hovitıyê nake, lı
xırwebazıya xwe nagere, bı hêsani hêrs nabe, xerabıyê bı bir
nayne. 6 Evin bı neheqıyê kêfxweş nabe, lê belê bı ya rast
dılxweş dıbe. 7 Evin jı her tışti baldırêj dıbe, bı her tışti bawer
dıbe, her tışti hêvi dıke, xwe dısıpêre her tışti.

8 Evin tu cari dawi nabe. Lê wê peyxamberi jı navendê
rabın, wê zımanan bıqedın, zanin jı navendê rabın. 9 Jı ber ku

zanina me bı hed e, peyxamberıya me ji bı hed e. 10 Lê belê
dema yê rewneqdar bê, wê yên bı hed jı navendê rabın. 11 Ez
dema zarok bûm, mina zarokan dıaxıf im, mina zarokan fêm
dıkırım û mina zarokan dıfikırim. Dema ez bûm zılamek
gıhaşti, mın dev jı van mıjûlıyên zarokayi berdam. 12 Ango em
her tışti mina dıyarıyek nivwındayi ya mırêkê (eynikê)
dıbının lê belê wê demê emê rû bı rû hev bıbının (bıaxıfin,
mıjûl bıbın). Ango zanina mın bı hed e, lê belê wê demê, mina
ku ez têm zanin ezê bızanı bım. 13 A vay bı vi hali sê tıştê ku
bımine (dımine) hene: baweri, hêvi û evin. Yê jı vana heri
serate (ser de, mezın) ji evin (hes kırın) e.

Zımanên Nayên Zanin Û Peyxamberi

14 Lı pêy evinê banz bıdın û xelatên ruhani, bı taybeti
hunerê peyxamberıyê bı xiret ve bıxwazın. 2 Mırovek
ger bı zımaneki nızane bıaxıfe, dıbe ku ne bı mırovan re, bı
Xwedê re bıaxıfe. Kes wi fêm nake. Ew, bı ruhê xwe re hem-
razan dıbêje. 3 Lê yê peyxamberıyê dıke ji, bona mırov jı alıyê
ruh ve pêşve bıçe, metırsi û şabûni bıbine, bangi mırovan dıke.
4 Kesê ku bı zımanê ku nızanıbe dıaxıfe, xwe bı xwe pêş ve
dıbe. Lê belê yê peyxamberıyê dıke, cıvaka bıbawırıyan pêş ve
dıbe. 5 Ez dıxwaz ım ku, hûn gışt bı zımanên ku hûn nızan ın
bıaxıfin, lê belê pêşıyê dıxwaz ım ku hûn peyxamberıyê bıkın.
Heta ku ev zımanana bona cıvaka bawerkıran nê vegerandın,
kesê peyxamberıyê dıke, jı kesên bı van zımanan a dıaxıfe
sereta ye.

6 Belê, bırano, ez bêm ba we û bı zımanên ku hûn nızanın
bıaxıf ım, lê belê peyxamek Xwedani, zaninek, gotınek
peyxamberi an ji hınkarıyek negıhin ım we, dê çı qencıya mın
jı we re çê bıbe? 7 Heta tıştên bêcan yên mina bılûr û çenkê
dengên guhêrbar dernexın, ki fêm dıke ku bı bılûr û çenkê çı
tê lêxıstın? 8 Borijen ji dengeki xuyaker (eşkere, bê bıhistın)
dernexe ki jı şer re amade dıbe. 9 Mina vêya ger hûn ji bı zıma-
nek nê fêm kırın neaxıfin, dê gotınên we çawa bên fêm kırın?
Dê bıbe ku hûn jı hewê re axıfi bın! 10 Bê şık lı dınê gelek tewr

zıman hene û yek ji ne bê mane ye. 11 Çı heye ku, ger ez zımanê ku tê axıfin fêm nekım, ezê nenasê (xeribê) jı kesê dıaxıfi bıbım, yê dıaxıfe ji dê bıbe xeribê mın. 12 Bo vê yekê, lı gora we ji jı xelatên ruhani ve hewes kırıye, bı xelatên ruhani yên cıvaka bıbawerıyên pêş ve dıbe ve dewlemendbûnê bınêr ın.

13 Bo vêya, kesê ku bı zımanê ku nızane dıaxıfe, bona gotınên xwe vergerine bı dua bıke. 14 Dema ez bı zımanê ku nızan ım dua bıkım, dıbe ruhê mın dua dıke û hışê mın ji bê berdar dımine. 15 Dıvê wê çaxê ez çı bıkım? Ezê bı ruhê xwe dua bıkım, bı hışê xwe ji dua bıkım. Bı ruhê xwe qesidan bıbêjım, bı hışê xwe ji qesidan bıbêjım. 16 Ger tu hew bı ruhê xwe ve şukıryê bini, yeki jı gel, jı ber ku gotına te fêm nake dê çawa jı dua şukranê ku te kırıye "amin!" bıbêje? 17 Dıbe ku tu bı rasti (mina rêzê) şukıryê bıki lê belê ev yek, kesi dın pêş ve nabe. 18 Bona ku ez bı zımanên ku nızan ım, jı we gışti pırrtır dıaxıfım, jı Xwedê re şukır dıkım. 19 Lê belê heta ku ez dı cıvaka bıbawırıyan dı zımaneki ûsa de deh hezar gotını bıbêjım, bona kesên dın perwerde bıkım dı hışê xwe de axaftına pênc gotını çêtır dıgırım.

Gıringıya Fêmkarıyê

20 Bırano, dı ramanên xwe de zaroki nebın. Dı babeta xerabıyê mina zarokan lê belê dı ramanên xwe de mina kesên gihaşti bıbın. 21 Dı Zagon a Piroz de ûsa hatıye nıvisandın: "Xudan, 'Bı navditıya kesên zımanê xerib dıaxıfe, bı lêvê xeriban ezê bangi vi geli bıkım; dê disa ji mın guhdari nekın!' dıbêje." 22 Tê ditın ku, axaftına bı zımanên nayê zanin, ne bona bıbawerıya, bona kesên bêbawerıyan nişanek e. Peyxemberi ji ne bona bê bawerıyan, bona bawerkıran nişanek e. 23 Ger nuha cıvaka bawerkıran bê ba hev û dema gışt pev re bı zımanên ku nızanın bıaxıfin, yeki bawerıyê neanıyı an ji yeki jı gel têkeve nava wan, dê nebêj ın, "Hûn har bûn ın!"? 24 Lê belê dema gışt peyxamberıyê bık ın, yeki baweri neanıye an ji yeki jı gel têkeve nava wan, bı her gotınên ku tê gotın wê qanıh bıkın û daraz bıkın. 25 Dê ramanên dızi yên dılê wi bê eşkere kırın û bı vi

avayi ew dê bıbêje, "bı rasti ji Xwedê dı nava we de ye" û ser rû xwe bavêje erdê û perestıyê jı Xwedê re bıke.

Kaideya Peyxamberti Kırınê

26 Bırano dawi çıye? Dema hûn bıcıvın, her yeki qesideyek we, gotıneki bıde hinkırınê, peyxamek Xwedani, gotıneki wi yi jı zımaneki nayê zanin an ji vergereki wi yi jı zımaneki nayê zanin hene. Bıla her tışt bona pêşveçûna cıvakê be. 27 Ger bı zımanê naye zanin dê bê axıftın, bıla dudu ya zêde sê kes bı dor bıaxıfe, yek ji yên tê gotın vergerin e. 28 Ger keseki vergerine tune be, yê bı zımanê nızane dıaxıfe dı cıvakê de bê deng bımine, dı hundırê xwe de bı Xwedê ve bıaxıfe. 29 Dudu an ji sê peyxamber bıla bıaxıfe, yên dın ji gotınên wan bıla baş bıwezını nın. 30 Ger jı Xwedê ve peyxam bê keseki lı cıvakê ve rûnıştıye, bıla her kesên dıaxıfın bêdeng bısekın ın. 31 Bona her kes hini tışteki bıbe û metırsıyê bıgıre dıbe ku hûn gışt yek bı yek peyxamberıyê bıkın. 32 Ruhê peyxamberan dı bın dagerıya peyxamberan de ye.

Dı Cıvakan De Axaftına Pirekan

33-34 Jı ber ku Xwedê ne Xwedanê tevlıhevıyê, Xwedanê dılxweşıyê ye. Pirekan, mına hemû cıvakên pirozan, bıla dı cıvakên we de bê deng bımının. Jı axaftına wan re destûr nine. Mına ku dı Zagon a Piroz de hatıye nişan kırın bıla sernerm bın. 35 Ger tışteki ku bıxwazın hin bıbın, bıla lı malê jı zılamê xwe re bıpırsın. Jı ber ku dı derheqa cıvakê de axaftına pirekan şerm e. 36 Ya na çavkanıyê gotınên Xwedê hûn ın an ji hew gihaştıye we?

37 Ger kesek xwe peyxamber an ji jı alıyê ruhê ve gıhaşti zanibe, bıla bızane ku yên mın jı we re nıvisandıye destûrên Xudan ın. 38 Bıla yê bı ber vana nekeve, bıla bı ber wi ji nekevın (wi gıring negırın). 39-40 Bı kurti bırayên mın, peyxamberi kırınê bı xiret bıxwaz ın, nebın astengê axaftına bı zımanên nayê zanin, lê belê bıla her tışt bı rasti û bı rêzi bê çêkırın.

Gıringıya Vejina Mesih

15 Bırano, dıxwaz ım ku Mızginıya mın agahi we kır û we
ji qebûl kır û pê ve dılsoz man dı bira we bınım. 2 Ger
hûn bı gotına ku mın jı we re mızgin ani zexm bıgırın, hûnê bı
navditıya wê xılas bıbın. Dıjberi wê dıvê we bı valahıyê bawe-
ri ani be. 3-4 Zanina ku mın gırt, bı pêşıyê têgıhandım we. Ûsa
ku, lı gora Nıvisên Piroz Mesih, lı berdêla gunehên me mır,
hate bınerd kırın û lı gor Nıvisên Piroz roja sısıyan jı mırınê
ve vejıya. 5 Pêşıyê jı Kifas re, dawıyê ji xuyani yi Donzdehan
bû. 6 Dawıyê dı eyni demê de xuyayi pêncsedi zêde bırayan
bû. Gelekên wan hin dıjin, hınekan ji mırın. 7-8 Lı pê vêya
xuyayi Aqûp, dawıyê hemû resûlan, dawina dawin ji xuyayi
mın, yê mina zaroyê bê dem bûyıye bû. 9 Ez heri çûkê resûla
me. Jı ber ku mın zulmê lı cıvaka Xwedê kırıye, ez ne lıyaq ım
ku bı resûltıyê ji bir bêm. 10 Lê belê ez nuha çı bım, bı kerema
Xwedê ez ew ım. Kerema Wi ya bona mın bı valahıyê neçû. Jı
Resûlan gışti zêdetır kedê da me. Bı rasti ne ez, kerema Xwedê
ya dı mın de keda xwe da. 11 A vay, dıvê belavoka mın belav
kır, an ji ya resûlên dın belav kırıye û we pê ve bawerıya xwe
anıye ev e.

Dê Mırı Bıvejın

12 Ger vejina Mesih i jı mırınê tê bıhistandın, çawa dıbe ku hın
kesên jı nava we dıbêjın mırı navejın? 13 Ger mırı navejın,
mesih ji ne vejıya ye. 14 Ger Mesih nevejıya be, belavoka me
ji, bawerıya me ji vala ye. 15 Û şahdeyıya me yi dı derheqa
Xwedê de ji dıbe ku derew bıbe. Jı ber me şahdeyıyê kırın ku
Xwedê Mesih jı mırınê ve vejand. Lê belê bı rasti mırı nave-
jıbın, dıbe ku Xwedê ji Mesih nevejandıye. 16 Jı ber ku mırı
navejın, Mesih ji nevejıya ye. 17 Ger Mesih nevejıya be,
bawerıya me vala ye; hûn hin dı nava gunehan de ne. 18 Lı gora
vêya yên bı aidbûne Mesih ve mırıne ji mehf bûne. 19 Ger hew
bona vê jıyana me hêvıya xwe bı Mesih ve gırêdayi be, em jı
her kesi zêde kesên belengaz ın.

Hêz Û Ewledarıya Bawerıyê: Vejina Mesih

20 Lê ew ku Mesih, bı minakbûna kesên mırıye yê pêşin jı
mırınê ve vejıya ye. 21 Lı gora mırın bı navditıya mıroveki tê,
jı mırınê vejin ji bı navditıya mıroveki tê. 22 Her kes çawa dı
Adem de dımıre, dê her kes dı Mesih de bıgıhêje jıyanê. 23 Lê
belê gışt dema dora wan bê wê bıwejın: minak a pêşinbûnê
Mesih, dawıyê dı hatına Mesih de yên aidi Mesih ın. 24 Lı pêy
vêya dema Mesih her rêwabırıyê, her hıkımranıyê jı navendê
rakır pêv dema serwerıyê da Bavo Xwedê pêv dê dawi hatıbe.
25 Jı ber ku, heta Xwedê hemû neyarên Wi lı ber lıngê Wi raxe
dıvê ew serwerıyê bıajo. 26 Dıjmınê heri dawıyê jı navendê bê
rakırın mırın e. 27 "Xwedê her tışti lı bınya lıngê Mesih raxıst
û bı vi avayi bı Wi ve gırêdayi ma." Ev gotına, "Her tışt bı Wi
ve hate gırêdan", eşkere yi ku Xwedanê her tışti tabıhi Mesih
kır, nagre naverok a xwe. 28 Dema her tışt bı Law ve hate gırê-
dan wê demê wê Law ji, bıbe dılsozê Xwedanê her tışti bı Wi
ve gırêdayıye. Ûsa ku bıla Xwedê dı her tışti de her tışt bıbe.

Bêbawerıya Vejina Mırıyan Bêaqıli Ye

29 Ger vejin tune be, dê yên bı navê mırıyan vaftiz bûne çı
bıbın? Ger mıri tu cari navejınbın, mırovan çıma bı navê
mırıyan vaftiz dıbın? 30 Em ji bo çı xwe her demjımêri davên
talûkan? 31 Bırano, bona we, bı heqê wê pesnvedana ku ez dı
Xudanê me Mesih de xwedıyê wê me, her roj dımır ım. 32 Ger
mina her kijan mırovi fikıri bım û dı Efesê bı cenawıran re
cerdê kırıbım, çı qencıya vêya jı mın re heye? Ger wê mıri
nevejın, "bıxwın û vexwın, çawa be emê sıbê bımırın." 33 Ne-
xapın, "hevalıyên xerab xûya qenc xera dıkın." 34 Bıaqıl bın,
hışê xwe bının seri û êdi gunehan mekın. Hınekên jı we qet
Xwedê nas nak ın. Bona ku hûn bışerm ın ez vana dıbêj ım.

Bedena Paşi Vejin Ê

35 Lê belê yek dıkare bıbêje ku, "Dê mıri çawa bıvejın, dê bı
bedeneki çawa bên?" 36 Çı pırsek bı bêaqıl i! Heta tova te çan-
dıye nemıre, nagıhêje jıyanê ku!

37 Dema tu bıçine, tu reha ku bê na, hew tovê wê, tovê genım an ji reheki dın dıçini. 38 Xwedê lı gor xwestına xwe bedenê dıde tovê. Jı her tovê bedenek taybeti dıde. 39 Goştê her zındıyi ne wekhev e. Goştê mırovan tewrek, goştê heywanan tewrek, goştê masi û cıvikan ji tewrek e. 40 Bedenên semawi hene, bedenên dınyayi hene. Rewnaqıya yên semawı tewrek, yên dınyayi tewrek e. 41 Rewnaqıya rojê tewrek, rewnaqıya hivê tewrek, rewnaqıya stêrkan tewrek e. Dı rewnaqıyê de stêrk jı stêrk cıhêtır e. 42 Vejina mırıya ji ûsa ye. Beden bı mahkûmatıya rızandınê ve tê bınerd kırın lê bı nerezandınê ve tê vejandın. 43 Bı bêhêzi tê bınerd kırın, bı rewnaqı tê vejandın. Bı lawazi tê bınerd kırın, bı hêzi tê vejandın. 44 Bı bedeneki xwezabûnê tê bınerd kırın, bı bedenek ruhani ve tê vejandın. Mina ku bedena xweza heye, bedena ruhani ji heye. 45 Çawa ku ûsa hatıye nıvisandın: "Mırovên yekemin Adem, bû canek dıji." Adem ê dawin ji bû ruhek jıyanê dıde. 46 Pêşiyê ne yê ruhani, yê xweza hat. Yê ruhani dawıyê hat. 47 Zılamê pêşin jı erdê yani jı axê ye. Mırovê duwemin jı ezmana ye. 48 Zılamê jı axê ve çawa be, yên jı axêne ji ûsa ne. Zılamê erşê çawa be, yên semawi ji ûsa ne. 49 Çawa ku em mina yê jı erdê bûn, emê bıbın mina yê jı erşê ji.

50 Bırayên mın, ez dıxwazım vêya bıbêjım, goşt û xwin nıkare Serwerıya Xwedê bı mêrasi bıgıre.Yên dırızên ji nıkarın nerızandınê bı mêrasi bıgırın.

Dê Mırı Û Zındi Ji Nû Bıbın

51-52 A vay, ez raz a (sır a) kê jı we re eşkere dıkım. Dê emê gışt nemırın, dema borijên a dawin hate pıfkırın, emê gışt, nışkavde, dı çavşıkaninkê de bên guhertın. Belê, dê borijên bê pıfkırın, dê mırı bı nerızandına xwe bıvejın û emê ji bên guhertın. 53 Jı ber ku dıvê ev hebûna me yi dırıze bêrızandınê, ev hebûna meyi bımırını ji bêmırını yê lı xwe ke. 54 Hebûna me yi dırıze û bımırın e, dema bêrızandınê û bêmırınıyê lı xwe bıke dê gotına ku bı, "Mırın hate tune kırın, serfırazi hate bı dest xıstın!" hatıye nıvisandın ê cih. 55"Ey mırın, serfırazıya te

lı ku yi? Ey mırın, kelemê te lı ku yi?" 56 Kelemê mırınê guneh e. Guneh ji hêza xwe jı Zagona Piroz ve dıgıre. 57 Lê bıla jı Xwedê re şıkır be, Wi bı navditıya Xudanê me İsa Mesih serfırazi daye me! 58 Bo vê yekê bırayên mın i xoşewist, bızanıbın ku keda we dı rêya Xudan de dayıye lı valahıyê naçe û dı berxwe bıdın, nelerızın. Dı karê Xudan de her tım bı xiret bın.

Şiretên Dı Derheqa Alıkarıya Peran De

16 Dema em bên alıkarıya peran ku dê jı pirozan bıbe, hûn ji vêya, mina ku mın jı cıvaka Galatıyan re gotıye bıkın. 2 Her yeki we roja yekemin a heftê lı gora qezenca xwe hınek peri hıline û bıcıvine, bı vi avayi, dema ez bêm ba we, bıla hewca pere cıvandınê nemine. 3 Dema ez bıgıhêjım wır, bona bexşandınê we bıbe, kesên ku hûn munasıb dıbinin, tevi nameyên danasina ezê bışınım Orşelim ê. 4 Ger çûna mın ji hewce bıke, ezê wan bıgırım ba xwe û bıçım.

Xwestınên Pawlos Yên Şexsi

5 Jı Makêdonê derbas bûm pêv ezê bêm ba we. Jı ber ku dı Makêdonê de derbas dıbım. 6 Dıbe ku ez demekê lı ba we bımınım, heta dıkarım zıvıstanê ji bı we re derbas bıkım. Ûsa ku, lı pêy wêya ez bıçım ku, hûn karıbın alıkarıyê bı mın bıkın. 7 Ez naxwaz ım we ûsa bı kurtayi bıbin ım û derbas bıbım. Bı destûra Xudan, ez hêvi dıkım ku ezê demeki dırêj lı ba we bımınım. 8 Lê belê heta roja Pêntikostê ezê lı Efesê bımınım. 9 Jı ber ku lı vıra, bona karên mezın û bıbandûri bıkım, derıyek jı mın re vebû. Çı heye ku gelek kesên lı dıji mın radıbın hene.

10 Dema Timotêyos bê ba we, bala xwe bıdınê ku bıla dı nava we de tıxteki xemgini çêne be. Jı ber ku ew ji mina mın karê Xudan dıke. 11 Bıla kes wi xor nebine. Bona bê ba mın, wi bı dılxweşıyê oxır bıkın. Ez lı benda hatına wi yi tevi bırayana me. 12 Dema em bên bırayên me Apolos, bona bı

bırayan ve bê ba we mın gelek rıcan jı wi re kır, lê belê nuha qet bona hatınê ne dılxwaz e. Dema fersendeki bı cih bıbine, dê werı.

13 Hışyar bımi nın, merd û bı hêz bın. 14 Her tıştı bı heskırınê ve çêkın.

15-16 Hûn malıyê Stêfanosê lı Ahaya kesê yekemin e baweryê anıye û xwe daye emanetê pirozan dızanın. Bırano, ez lı ber we dıger ım, stu jı yê mina vıya û yên bı vana re dışuxulın û kedê dıdın xwar bıkın. 17 Ez bı hatına Stêfanos; Fortunatos û Ahaykûs ve kêfxweş bûm. Tuneyıya we jı bira mın bırın. 18 Mina ruhê we, ruhê mın ji fıreh kırın. Qimeta kesên mina vana bızanıbın.

Sılavên Dawin

19 Cıvakên lı herema Asya sılavê jı we re dıkın. Akvila û Priska, bı cıvaka ku lı mala wan dıcıve, jı we re dı Xudan de gelek sılavan dıkın. 20 Sılava hemû bırayên mını lı vır ın jı we re hene. Hev bı ramûsana piroz ve sılav bıkın.

21 Ez Pawlos, vê sılavi bı destê xwe ve dınıvisin ım. 22 Bıla jı kesê Xudan hez nake nalet bıbe. Marana-ta! (Xudanê me were!) 23 Bıla Xêra Xudan İsa bı we re be. 24 Jı we re gıştıki, dı Mesih İsa de hes kırınên mın bıla bı we re bımine! Amin.

NAMEYA PAWLOS
YA DUWEMİN JI KORİNTIYAN RE

PÊŞGOTIN

(Rayedarıya Nûçevanıyê)

Nûçevan Pawlos, 5-6 sal paşi gera xwe yi pêşin, carek dın seri da heremên Korintosê û sê mehan lı wır ma (Kar.Res. 20:2,3), dawıyê derbasi Makêdonê bû. Tevlıhevıyên ruhani yên lı Korintosê, dêvla aş bıbe, hin ji zêde bûbû. Beri vêya, Pawlos nameyeki dın jı vê cıvakê re nıvisandıbû (2:3,4). Titûs ê nameyê bır, êş û keserên ku Korintıyan dıkışine, têgihand Pawlos (2:13; 7:5-7). Lı ser vêya Pawlos, bı peyxama Xwedê vê nameyê jı wan re şand (7:5-16).

Vê nameya ku, saleki paşi nameya yekemin (dı sala 56.an an ji 57.an de) hatıye nıvisandın, hêsên nûçevanê Xwedê eşkere dıke. Mina nameya dın lı vır ji qala vejina mırıyan dıke (5:1-10), sedema xelat dayınê (Bırrên 8 û 9). Bı vi avayi Pawlos, cıvaka lı Korintê ye, bona alikarıyê jı xızanên Orşelimê re bıkın, bı metırsi dıke (8:4,19,20; 9:1,12,13).

Ev nameya, bı vi avayi dıbe ku bê kurt kırın:

Cerıbandınên Nûçevan Pawlos 1:1-2:17
Xızmeta Nûçevan Pawlos, ya tê cerıbandın 3:1-7:16
Xelatên Ruhani 8:1-9:5
Rayedarıya Nûçevanıyê 10:1-13:14

TECRUBEYÊN DIJWAR YÊN NÛÇEVANAN

Destpêk Û Sılav

1 Jı Mın, yê ku bı xwestına Xwedê hatıye tayinkırına
resûlatıya Mesih İsa, Pawlos û bırayê me Timotêyos ve jı
pirozên lı her alıyê Ahayayê ne û cıvaka Xwedê yi lı Korintê
ye sılav! 2 Bıla jı Bavê me Xwedê û jı Xudan İsa Mesih ve
kerem û dılxweşi jı we re be.

Xweda Yê Bıngeha Xemreviniyê

3 Bıla jı bıngeha her tewr xemreviniyê Xwedê, jı Bavê bı dılo-
vani, jı Xweda û Bavê Xudanê me İsa Mesih ve pesnvedani
be! 4 Bona ku bı xemreviniya ku me jı Wi ve standıye em
kesên dı her tewr tengasıyê de ne xemreviniyê bıkın, me dı
hemû tengasıyê me de xemrevin dıke. 5 Jı ber ku em çawa
keserên Mesih bı pırrani dıkışının, bı saya Mesih ji xemre-
viniyek mezın dıbin ın. 6 Ger em tengasıyê dıkışının, ev bona
xelasi û xemreviniya we ye. Ger em xemreviniyê dıbının ev,
bona ku hûn lı hemberê wekkeserên ku em dıkşının dı berxwe
bıdın çalak a xemrevin a we ye. 7 Hêviyê me yi bona we bıryar
ın. Jı ber em dızanın ku mina hûn dıbın şirikên keserên me,
hûnê şirikê xemrevinên me ji bın.

8 Bırano em naxwazın ku hûn jı tengasıyên ku em lı herema
Asya dıkışının bêhay bın. Em dı bınê bareki ku zêdeyi qeweta
hılgırtına me de bûn. Ûsa ku hêviya me yi jıyanê ji nema bû.
9 Dı hûndırê xwe de me hês kır ku em mahkûmê mırınê ne. Lê
belê ev, ne jı me re, bona ku em bı Xwedanê mırıyan dıbejine
bawer bûn çê bû. 10-11 Xwedê me jı ewqas xeterıyeki mezın xılas
kır û wê hin ji xılas bıke. Her gı hûn ji bı duayên xwe alıkarıyê
bı me re bıkın, dê hêviya me jı Xwedê hebe ku wê disa me xılas
bıke. Bona keremıya ku bı dua gelekan jı me re hatıye peyda
kırın, wê jı devê gelekan dı oxra me de şıkıri bılınd bıbın.

Dılxwezıya Xwedani

12 Ûcdanê me şahdeye ku dı têkılıyên xwe yi bı dınê re, bı tay-
beti ji bı we re ne lı gor zanıyarıya mırovi, bı kerema Xwedê û bı

pirozi û bıdılıya jı Xwedê ve tê ye. Û em bı vêya ve pesnê xwe dıdın. 13-14 Xeyni tıştên ku hûn bıxwının û fêm bıkın, em tışteki nanıvisi nın. Jı ber ku we me heta derecekê fêm kırıye, ez hêvidar ım ku hûn me bı tûmi nas bıkın. Ûsa ku dı roja Xudanê me İsa de mina ku pesnahıya me hûn ın, em ji bıbın pesnahıya we.

Seredanıya Pawlos Ya Dereng Mayi

15-16 Bı vê ewlebûnê, bona ku we du cara kêfxweş bıkım, ez dı armanca pêşıyê bêm ba we, dawıyê derbasi Makêdonya bıbım, dawıyê disa bêm ba we û jı alıyê we oxırı Cıhûstanê de bûm. 17 Gelo dema mın vêya dıxwest ez bê qırar bûm? Ya na xwestekên mın jı ezıtıyê derdıkeve ku pêşıyê ez dıbêjım "erê, erê" dawıyê dıbêjım "na, na?" 18 Bı heqê ewledaribûna Xwedê dıbêj ım ku gotına ku mın têgıhandıye we hım 'erê' û hım ji 'na' nine. 19 Lawê Xwedê İsa Mesih ê ku mın bı Silvanos û Timotêyo re danasıya Wi jı we re kırıbû hım 'erê' û hım ji 'na' nin bû. Dı Wi de hew 'erê' heye. 20 Hemû wadên Xwedê, dı Mesih de 'erê' ne. Bo vê yekê, bona bılındahıya Xwedê bı navditıya Mesih de em bı 'Amin' bangi Xwedê dıkın. 21 Yê me bı we re dı Mesih de zexmandıye û yê me mesh kırıye Xwedê ye. 22 Wi me mor kır û bona ewledarıyê Ruhê Piroz dani dılên me.

23 Ez Xwedê şahde dıgırım ku, sedema disa nehatına mın i Korintê parastına we bû. 24 Ev, ne jı bo ku em serweriyê baweriya we ne bûn. Bona hûn dılxweş bıbın em bı we re dıxebıt ın. Jı ber ku hûn dı baweriyê de rıp û rast dısekın ın.

2 Mın qırar da ku ezê seredanek bı keser disa jı we re nekım. 2 Jı ber ku ez we bıkesırin ım, xeyni hûnên ku mın wan kesırandıye, dê ki bımine ku mın kêfxweş bıke. 3 Mın vêya eyni ûsa nıvisand ku dema ez bêm, yên ku mın kêfxweş bıkın, bıla mın nekesırin ın. Dı derheqa kêfxweşı ya mın, kêfxweşı ya we hemûyan e, baweriya mın bı we gıştıki re heye. 4 Ne bona ku hûn bıkeserın, hew bona ku hûn heskırına mın i mezın i dı dılê mın de geş bûyi fêm bıkın, bı tengasıyek mezın û êşa dıla, dı nava hêsran de mın vêya jı we re nıvisand.

Efû Kırına Keseki Bısûc

5 Ger kesek, yek keseki dı kesırandıbe, ne mın, bê gırkırın
bêjım, dıbe ku we hemûyan heta derecekê kesırandıbe. 6 Jı
yeki ûsa re ew ceza ku pırani dayıye bes e. 7 Bona ku bı kesera
zêde nekeve, dıvê hûn wi kesa efû bıkın û xemreviniyê jı wi re
bıkın. 8 Bona vêya ez dıxwaz ım ku hûn heskırına xwe jı wi re
nû bıkın. 9 Bona cerıbandına we û dı her rewşê de guhdan û
nedana we yi gotınan mın jı we re nıvisand. 10 Hûn ki efû
bıkın, ezê ji wi efû bıkım. Ger mın tışteki efû kırıbe, mın wê
bona we, lı berya Mesih efû kır. 11 Ûsa ku em ne bên listıka
Şêytên. Jı ber ku em jı fikrên wi ne bêhay ın.

Resûlên Ehd A Nû

12-13 Dema bı armanca belavok a Mızginiya Mesih ez hatım
Troasê, bona karê Xudan derıyek jı mın re vebû bû, lê belê jı
ber ku mın bırayê xwe Titûs lı wıra nedit, ruhê mın ne dı nav
aramıyê de bû. Bo vê yekê mın xatır jı yên wır xwest û çûm
Makêdon ê.

14 Belê, jı Xwedayê ku me her tım dı koma serkeftına Mesih
de dıde meşandınê, bêhna naskırına Wi yi xwe dı her derê bı
navditıya me belav dıke şukırı bıbe. 15 Jı ber ku em hım dı
nava yên xelas dıbın hım ji dı nava yên mehv dıbın, bona
Xwedê bêhna Mesih i xweşık ın. 16 Em, bona kesên mehv
dıbın, bêhna mırınê ya dıbe mırınê nın, bona kesên xelasbûne
ji bêhna jıyanê ya dıbe jinê ne. Ki pısporê kareki ûsa ye? 17 Em
mina gelekan, ne yên gotına Xwedê dıke navditıya tıcaretê ne.
Bı kesên jı Xwedê ve hatıne şandınbûna xwe û bı aidbûna xwe
yi Mesih, em lı berya Xwedê jı dıl de dıaxıfın.

Wekokên Zındi Yên Zanıyarıya Xwedani

3 Qey disa me dest bı amojgarıya (salıxdana) xwe kır? Ya
na qey hewca me mina hınekan jı we re an ji nameyên
salıxdana jı we heye? 2 Name ya dı dılê me de hatıye nıvisan-
dın û jı alıyê hemû mırovan tê zanin û tê xwendın hûn ın. 3 Ev
dawıya xızmeta me ye û eşkereye ku hûn nameya Mesih ne bı

hıbrê, bı Ruhê Xwedayê dıji, ne lı lewhên kevır lı lewhên dılê mırovan ın. 4 Bı saya Mesih, ewledarıyek me yi ûsa jı Xwedê re he ye. 5 Ez naxwaz ım bıbêjım ku bona tışteki em bı serkeftına xwe bıhesıbin ın em bes (pıspor) ın; yê me pıspor kırıye Xwedê ye. 6 Wi me ne jı zagonên hatıye nıvisandın, jı xızmetkarbûna ehdeki (peymaneki) nû ya xwe spartıye Ruh ve ehıl (pıspor) dani. Zagona hatıye Nıvisandın dıkuje, lê Ruh dıjine.

Bılındıya Ehda Nû

7-8 Ger xızmeta ku bı mırınê ve dıqede, yani zagona lı ser kevıran bı tip û tip hatıye kolandın dı nava bılındahıyê de hatıbe – ûsa ku Lawê İsraêlêyan jı berya bırıqandına wi yi bı demi nıkaribûn lı wecê Mûsa bınerıyan – bılındahıya xızmeta ku bona Ruh tê kırın dê hin ji ne bıryar be? 9 Ger bılındahıya xızmeta kû mırovan bındest bıke hebe, dê bılındahıya xızmeta ku safibûnê pêk tine hin ji zêde be. 10 Jı ber ku yê jı berê de bılınd hatıye danin lı berya ya nuha dı bılındahıyê de hin ji zêde yi bê bılındahı ye. 11 Ger yê demi bona dı nava bılındahıyê de hatıbe, bılındahıya yê bımine hin ji mezıntır e.

Xızmeta We Tê Xuya Kırın

12 Bona ku em xwedıyê hêvıyek ûsa ne em dıkarın bı metırsıyek mezın bıaxıfın. 13 Em mina Mûsa yê ku bona tefandına bırıqandına wecê wi Lawên İsraêlê nebının wecê xwe berûkê ve dıgire ninın. 14 Hışê Lawên İsraêlê kor bû bû. Heta iro ji, dema Peymana Kevn dıxwının hışê wan bı eyni berûkê ve pêçandi dımin e. Jı ber ku ev berûk dê hew bı navditıya Mesih ve rabe. 15 Çı heye ku heta iro ji, dema nıvisên Mûsa tên xwendın berûkek dılê wan dıxumin e. 16 Lê belê çı demê yek vegere Xudan dê ew berûk bê rakırın. 17 Xudan Ruh e û Ruhê Xudan lı ku be, lı wır azadi heye. 18 Û em gışt, bı weceki bê berûk, bı ditına bılındahıya Xudan, bılındahi lı ser bılındahıyê, bona bıbın weki Wi tên guherand ın. Ev ji bı saya Xudanê Ruh e dıbe.

Em Metırsıya Xwe Wında Nakın

4 Bo vê yekê, em, yên vê xızmeta bı dılovanıya Xwedê gırtıne ser xwe, metırsıya xwe wında nakın. 2 Me rêyên bı dızi û şermiyê dıde red kır ın. Em dest bı hilê nakın. Em gotına Xwedê ji naşewşin ın. Em rastıyê dıxın navendê û lı berya Xwedê xwe jı ûcdanê her mırovi re şiret (tewsıye) dıdın. 3 Ger mızginıya ku em belav dıkın pêçayi ji be, bona kesên mehv dıbın pêçayi ye. 4 Bona ku ronahıya Mızginıya bılındahıya Mesih ê xuyanıya Xwedê ye têdıghin e bı ser bêbaweryan ve nehêlê ilahê vê demê hışê wan kor kırı ye. 5 Em banga xwe nakın; lê belê em Mesih İsa bı Xudani ilan dıkın, xwe ji dı oxra İsa Mesih de bı qulbûnê (evditıyê) ve ilan dıkın. 6 Jı ber Xwedan ê ku gotıye, "Dê jı tarıyan ronahi bıbırıqe", ronahıya bılındahıya Wi yi dı wecê İsa Mesih de dıbırıqe ya bı naskırına me zayıye (derketıye) bı dayına me dılên me roni kır.

7 Bona bê zanin ku çavkanıya hêza sereta ne em, Xweda ye, em dı nava feraxên axini de xwedıyê vê xezinê ne. 8 Me jı her alıyê de xıstıne tengasıyê, lê belê em nehatıne ecıqandın. Em şaş bûne, lê belê ne bêçare ne. 9 Em tên fetıland ın, lê belê em ne hatıne ber dan. Em bı erdê ve têk çûne, lê belê tune nebûne. 10 Bona jıyana İsa, dı bedena me de bı eşkereti xuya bıbe, em mırına İsa her tım dı bedena xwe de dıkşının. 11 Jı ber ku, bona jıyana İsa dı bedena me yi bı mırını de bı eşkereti xuya bıbe, em, yên dıjin, dı oxra İsa de, her tım dıdın destê mırınê. 12 Bı vi avayi dı me de mırın dı we de ji jıyan çalak dıbe. 13 "Mın baweri ani û bı vi sedemi axıf im" hatıye nıvisandın. Bı xwedibûna ruhê baweryê ya mina vêya em ji bawer dıkın û bı vê sedemê em ji dıaxıfın. 14 Jı ber em dızanın ku Xwedayê İsa Mesih jı mırınê ve vejandıye dê me ji bı İsa ve bıvejine û bı we re derxine berya xwe.

Dı Jıyana Derbasi De Çavên Me Lı Jıyana Bêdawi

15 Ev gışt bona qencıya we ye. Bı vi avayi her gı kerema Xwedê zêde bıbe û bıgehêje gelekan bıla bona bılındahıya Xwedê şukırı zêde bıbe.

16 Bo vê yekê em metırsıya xwe wında nakın. Her çıqas
hebûna me yi der ve xera dıbe ji, hebûna me yi hundırin roj bı
roj nû dıbe. 17 Tengasıyê me yi demi û sıvık jı me re bılın-
dahıyek dı gıranıyê de bı tu tıştı nayê pivandın mezın û bê
dawi bı dest dıxe. 18 Em çavên xwe ne lı tıştên xuya dıbe, vedı-
gerının tıştên xuya nabe. Jı ber ku yên xuya dıbın demi ye, lê
yên xuya nabın heta bêdawıyê dımin e.

5 Em dızanın ku, ev çadıra dunyayi, ya ku em tê de dıjin
ger xera bıbe, dı ezman de xanıyek Xwedê jı me re pêk
anıye, xanıyek me yi bı desta ve nehatıye çêkırın û tu cari
dawıya wê nine he ye. 2 Nuha ji bêrya lı xwe kırına xanıyê xwe
yi ezmani dıkın û axinê dıkışınin. 3 Jı ber ku em lı xwe bıkın,
em tazi nayên ditın. 4 Em, yê dı çadır a dınyayi de dıjin dı bınê
barek gıran de axinê dıkışınin. Xwestına me yi esıl ne jı xwe
kırın (tazi bûn), lı xwe kırın e. Ûsa ku yê bı mırini be, bıla jı
alıyê jıyanê ve bê daqurtandın. 5 A vay, yê me bona vê arman-
cê amade kırıye û yê bona ewledarıyê Ruh daye me Xwedê ye.

Dawıya Mırınê: Gihaştına Xudan

6 Bı vê sedemê her tım metırsıya me heye. Em wêya dızanın
ku, heta em dı vê bedenê de bıjin, dûri Xudan ın.
7 Em ne bı yên bı çavan tê xuya kırın, bı spartına baweriyê
dıjin. 8 Ez dıbêjım metırsıya me heye û dûri bedenê, lı ba
Xudan bûnê bı zêdeyi dıxwazın. 9 Bı vê sedemê, dıxwaze dı
bedenê de bıjin, dıxwaze dûri bedenê bın, xwestına me xoşnud
kırına Xudan e. 10 Dema em dı bedenê de dıjin, dıxwaze qenc,
dıxwaze xerab, bona ku bersıva (berdêla) kırınên xwe bıgırın,
dıvê her yeki me lı ber ya kursıya Darazkırın a Mesih ve xuya
bıbın.

Wezifa Lıhevaninê

11 Çıma ku em dızanın jı Xwedê tırsin çi ye, bona kanıhkırına
wan em dıxebıtın. Em çı ne Xwedê dızane. Em hêvidarın ku
hûn ji çıbûne me dı ûcdanê xwe de dızanın. 12 Em, bona disa

salıx dana xwe yi jı we re naxebıtın. Lê belê bona bersıvek we yi jı kesên pesnê xwe ne bı dılê mırovan bı xuyayıya xwe yi derve dıdın hebe, em fersendekê dıdın we ku hûn pesnê xwe bı me vedın. 13 Ger em ne dı xwe de bın, ev bona Xwedê ye. Ger hışê me lı serê me de be ev bona we ye. 14 Yê zorê dıde me heskırına Mesih e. Darazıya me ew e ku, kesek dı oxra her kesi de mır; wê çaxê gıştıkek mırın. 15 Belê, Mesih dı oxra her kesi de mır. Ûsa ku, yên dıjin bıla êdi ne bona xwe, bona Mesih ê lı oxra wan mırıye û vejıya ye bıjin. 16 Bo vê yekê em êdi keseki lı gor pivana mırovi nas nakın. Ger me Mesih lı gor vêya nas kırın ji, êdi, nuha ûsa nas nakın. 17 Ger kesek dı Mesih de be, afırek (mexlûqek) nû ye; tıştên kevn derbas bûne, her tışt nû bû ye. 18 Evana gışt jı Xwedê ne. Xwedê bı navditıya Mesih, me bı xwe re lıhev ani û wezifa lı hevanînê da me. 19 Ûsa ku Xwedê gunehên mırovan nehesıband û dınê dı Mesih de lı xwe lı hev ani û gotına lıhevanînê emaneti me kır.

20 Bı vi avayi mina Xwedê bı xwe bı navditıya me bangê dıke, em bı navê Mesih ve resûltıyê dıkın. Em bı navê Mesih lı ber we dıgerın; bı Xwedê re lı hev werın. 21 Xwedê bı saya Mesih, bona ku em bıbın rastıya Wi, Mesihê guneh nezan, bona me kır guneh.

Ev Xızmeta Dıjwar E Lê Belê Bırewnaq E

6 Em, yên bı Xwedê re dıxebıtın, bona ku hûn keremıya Wi, bı valahıyê qebûl nekın, jı we re reca dıkın. 2 Jı ber Xwedê dıbêje ku; "Dema bırê (munasıb) de mın te bıhist, dı roja xelasıyê de mın ali te kır." Dema bırê a vay nuha ye. Roja xelasıyê a vay nuha ye. 3 Bona ku xızmeta me xerab xuya mekın, tu cari em nebûn sedema tılpekibûna tu kesi. 4-8 Lê belê em bı xızmetkarê Xwedê bûna xwe em xwe dı berxwedana sertaybeti de, dı tengasi, astengi û bıtengahıyan de, dı lêxıstın, gırtibûn, tevlıhevi, ked, bêxewi û bırçibûnê de, dı jıyana pak de, zanin, sebır, qenci, Ruhê Piroz û heskırına jı dıli de, belavoka rastıyê, hêza Xwedê, bı çekên rastıyê yên dı destên meyi çep û rast de, dı bılındahi û bêxıretıyê de, dı

namdarıya qenc û namdarıya xerab de dı her tışti de minak xuya dıkın. Ger em bı xapinoki tên hesıbandın ji be, em kesên rast ın. 9 Mina kesên nênasin ın, lê belê em baş tên zanin. Mina kesên dê bımırın ın, lê belê a vay em dijin. Ger em lêxıstınê bıxwın ji, em nehatıne kuştın. 10 Em bı keserın, lê belê her tım kêfxweş dıbın. Em xızanın, lê belê gelekan dewlemend dıkın. Ger tıştek me tune be ji, em xwedıyê her tışti ne.

11 Ey Korintıyan, em bı we re eşkereti peyıvin, me dılê xwe jı we re vekır. 12 Me heskırına xwe jı we neparast, lê belê we heskırına xwe jı me parast ın. 13 Bona ku hûn ji bersıva mina vêya bıdın me – mina ez jı zarokê xwe re bıbêj ım, dıbêjım – hûn ji dılê xwe vek ın.

Em Perestgeha Xwedê Ne

14 Bı bêbawerıyan re nekevın bın nireki. Jı ber ku dê çı şırikantıya rasti û fesadıyê, dê çı hevrebûna tirêj û tarıyê bıbe? 15 Dê dı nava Mesih û Belial (Şêytan) de çı tıfaq, çı pardarıya yê bawerkırıye jı kesê bêbaweri heye? 16 Dê çı ehd dı nava perestgeha Xwedê pûtan de hebe? Jı ber ku em perestgeha Xwedayê dıji ne. Jı ber ku Xwedê ûsa dıbêje: "Ezê dı nav wan de rûnım, Ezê dı nav wan de bımeşım. Ez ê bıbım Xwedayê wan, ewê ji bıbın gelê mın." 17 Bo vê yekê, "Jı nava bêbawerıyan derkevın, dûr bıkevın (cûda bın)" dıbêje Xudan. "Dest bı yê 'mındar' mekın, û ezê we qebûl bıkım." 18 Xudanê hêza besi her tıştıye dıbêje ku, "Ezê jı we re bıbım Bavo, hûn ji jı mın re dê bıbın keç û xortan."

7 Bırayên mın i xoşewist, lı gora em xwedıyê van wadna ne, em xwe jı her tıştê ku beden û ruh bıqırêj dıke safi bıkın; dı tırsa Xwedê de bıjin û dı pirozıyê de bırewnaq bın.

Kêfxweşıya Pawlos

2 Dı dılên xwe de cih bıdın me. Me neheqıyê jı tu kesi re mekır ın, kesi jı rê dernexıst ın, me keda keseki nexwar ın. 3 Ez vana, bona daraz kırına we nabêj ım. Wek mın berê ji gotıbû, dı dılê

mın de cihek we yi ûsa heye ku, emê bı we re bımırın ji, bıjin ji. 4 Ez pırr bı we ewle dıb ım, bı we re pırr pesnvedana xwe dıd ım. Bı xemreviniyê ve tıji me. Dı nava hemû tengasıyên me de hed a kêfxweşıya mın nine.

5 Heta dema em jı Makêdonê hatın ji tu rehetıya me çênebû. Me jı her alıyê ve tengasıyê dıkışand. Jı derv şeran, dı dılê me de tırsan hebû. 6-7 Lê belê Xwedayê ê xemreviniyê bı kesên bı keser dıke, bı hatına Titûs i ba me, hew ne bı hatına wi, bı xemreviniya jı we standıye, xemrevini lı me kır. Dema Titûs bêrikırına we yi mın, xem û xireta we yi bona mın têgihand me, kêfxweşı ya me hin ji zêde bû. 7-9 Ger bı nameya xwe we êşandıbe ji ez ne poşman ım. Ger ez poşman bıbım ji – bı demek kurt bûna wê pev re ez dıbinım ku ew name êşê dıde we – nuha ez kêfxweş ım, ne bı êşandına we, bı vê êşa we ber bı tobê ve bırıye kêfxweş ım. We lı gor xwestek a Xwedê êşê kışand ın. Bı vi avayi, we jı tu ali ji me zırarê nedit ın. 10 Êşa ku bı xwestek a Xwedê tê kışandın, kesi, dıbe toba ku dawıya wê xılasi ye. Tobeyek ûsa poşmanıyê nade. Lê êşên dınê jı mırınê tine. 11 Lê bınêrın, ev êşan, ev êşên ku we bı erêkırına Xwedê ve kışand ın, bı we re çı cıdıyet, bona safibûnê çı xwestın afirand! Dı we de ne hêrsek mezın, ne tırs, ne bêri kırın, ne xiret û ne ji bona cezakırına bısûcan xwestekek mezın heşar kır! Dı vê babetê da we bêsûcbûna xwe jı her ali ve ispat kır ın. 12 Ger mın wê nameya jı we re nıvisandıbe ji bona kesên neheqıyê dıkın an ji neheqıyê dıbinın nenıvisand ım; mın dıxwest ku hûn çawa gori me bûne lı berya Xwedê ve bıbin ın. 13 Em bı hemû vana re xemreviniyê dıbin ın. Bı xemreviniya me kêfxweşıya Titûs, me hin ji kêfxweş kır ın. Jı ber ku we gışt dılê wi fireh kır ın. 14 Mın pesnê we jı wi re veda, we ji me neşermand ın. Her gotınê mın jı we re gotıbe çawa rast be, pesnvedana we yi me jı Tıtûs re kır ji ûsa rast derket. 15 Her gı guhdana we yi gotınan, qebûl kırına we yi bırêzi û bıtırs dı bir tine, heskırına wi yi jı we re qatek dın zêde dıbe. 16 Jı bo ku ez jı her ali ve dıkar ım bı we re bawer bıbım, ez kêfxweş dıbım.

Wekok A Comerdıyê

8 Bırano, em dıxwazın qala keremıya Xwedê yi jı cıvakên
bawerkıran ê Makêdonê re kırıne bıkın; 2 dema bı ten-
gasıyên heri mezın hatın cerıbandın, kêfxweşıya wan i bıcoşi
û xızanıya wani heri mezın vegerıya comerdıyek bı tûmi. 3 Ez
dıkarım şahdeyıyê bıkım ku, tıştên jı destê wan hate, heta
zêdeyê wê bı xwestına xwe dayin a wan. 4 Bona ku cıhêtıya
alıkarıya jı pirozan re dıbe em bıdın wan gelek lı ber me
gerıyan û reca kır ın. 5 Lı ser hêvikırına me, xwe pêşıyê Xudan
û bı xwestına Xweda gori me kır ın. 6 Bo vê sedemê bona ku
ev karê dı berê de dest pê kırıye bıqedin e, me Titûs bı xwes-
tek kırın. 7 Dı baweryê de, dı gotına peyvan de, dı zanin û
xiret a her tewri de, dı heskırına we yi hûn dı derheqa me de
xwedi ne, mina ku hûn dı her tışti de sereta ne, bı sereta bûna
wi karê bı xêr ji bınıhêr ın.

8 Vêya mina destûrekê nabêj ım, lê belê dıxwaz ım ku hes-
kırına we yi jı dıli, bı xireta yê dı re bıdım ber hev (mıqayese
bıkım) û bıcerıbin ım. 9 Hûn keremıya Xudanê me İsa Mesih
dızan ın. Bona ku bı xızanıya Wi hûn dewlemend bıbın,
dewlemend bû, lê belê bona we xwe xızan kır.

Karê Ku Hûn Destpêdıkın Bıqedinın

10 Dı vê babeti de ya jı we re bı fêde salıxi we dıdım. Yên salê
çûn yekemin dı bexşandınê kırın, heta yê pêşin hewesê lı vêya
kır ın hûn bûn. 11 Nuha vi kari bıqedin ın. Ûsa ku mina ku hûn
bı arzûkırına vêya bı xwestek ın, heta ku jı destê we tê, lı
qedandına vi kari bınıhêr ın. 12 Jı ber ku ger xwestek hebe, ne
lı gora tıştên ku dı destê yeki de nine, mina ku lı gor a tıştên
ku dı destê wi de ye alikırına wi lı cih e. 13-15 Armancıya me ne
ewe ku em we têxın tengasıyê û kesên dın rehet bıkın. Lê belê
bona ku wekhevi bıbe, nuha zêdeyıya destê we çawa ku
kêmasıyên wan temam dıke, bıla carên dın ji zêdeyı ya destên
wan kêmasıya we bıgır e. Ûsa ku mina ku "zêdeyıya kesên pırr
berhev dıkır, kêmasıya kesên kêm berhev dıkır tune bû"
hatıye nıvisandın, bıla wekhevi bıbe.

Titûs Tê Şandın Korintê

16 Bıla şıkıri jı Xweda yê ku dı dılê Titûs de ji pêwendıya eyni
ya bona we heşar kırıye! 17 Titûs hew bı qebûl kırına rıca me
nema, lê belê ew bı xwe pêwendıyek kûr bı we bıhist û bı xwes-
tına xwe tê ba we. 18 Tevi wi, em bırayeki jı bezana wi ya belav
kırına Mızginıyê dı nava hemû cıvakên bawerkıran pesnê wi tê
vedan ji dışin ın. 19 Dı ser de ev bıra, bona bılındahıya Xudan û
bona vê şuxla bı xêr i bona ku em alikarıyê amadebûna xwe
xuya bıkın dışuxul ın, bona bıbe hevrê yê me jı alıyê cıvakên
bıbawerıyan ve hate bıjart ın. 20 Dı vê xızmeta xwe yi bexşan-
dına mezın, bona ku em nebın armancê rexneyan tu kesi em
geleki pûte dıdın ê. 21 Jı ber em bala xwe dıdın ku hew ne dı
çavên Xudan, dı çavên mırovan de ji em ya rast çêk ın. 22 Em
bırayek xwe yi gelek caran û dı gelek rewşi de hatıye cerıban-
dın û bı xiret hatıye dıyin û yê nuha ewledarıya dı derheqa we
de dıbıhise hin ji bı xiret bûye bı yên dın jı we re dışının.
23 Dema em bên Titûs, ew pardar û kedkarê mın i dı nava we de
ye. Lê bırayên meyi dın ji resûlên cıvakan, pesnahıyên Mesih ın.
24 Hes kırına xwe jı van zılaman re ispat bıkın; jı wan re sedema
pesnvedana we yi lı berya cıvakê bıbawerıyan xuya bık ın.

Alikarıya Jı Bawerkırên Xızan Re

9 Tu hewce nake ez dı derheqa vê xızmeta ku jı pirozan re
tê kırın tışteki bınıvisinım. 2 Jı ber ez dızanım ku hûn bona
alıkarıyê amade ne. Ez bı gotına hûn, yên lı Ahaya, jı salê çûn
de amade ne, lı berya Makêdon a pesnê we vedıdım. Xireta we,
gelekên wan ji derbasi tevgerê kır. 3 Bıla dı vê babetê de pesn-
vedana me yi dı derheqa we de dı vê babetê de vala derneke-
ve, lê belê mina ku mın got, bona amadebûna we ez bırayan
dışin ım ba we. 4 Ûsa ku gava hınek Makêdoni bı mın re werın
û we ne amade bıbının, hûn lı alıyeki, em jı bona vê ewlebûnê
şermezar nebın. 5 Bo vê sedemê bıla jı berê de bên ba we û
xelatên ku dana wan we bı comerdi wad kır ın amade bıkın,
mın rıca kırına jı bırayan lı cih dit. Ûsa ku bıla xelata we ne
wekoka tımayi yê, bıla bı wekoka comerdıyê ve amade bıbe.

Xwedê Jı Kesên Comerd Ve Hes Dıke

6 Vêya jı bir mekın ku: yê kêm bıçine, dê kêm dırûn ın, yê zêde
bıçin ın ji zêde dırûn ın. 7 Ne mina bı nexwestinê an ji bo zor-
danê, bıla her kes lı gor a dı dilê xwe de nêt kırıye bıde. Jı ber
ku Xwedê jı yê bı kêfxweşıyê dıde hes dıke. 8 Bona ku hûn her
dem, jı her ali, xwedıyê her tıştı ku têra we bıke bın, Xwedê
qasi her nimeti bona we zêde bıke bı hêz e. 9 Çawa ku ûsa
hatıye nıvisand ın: "Xelatan belav kır, da xızanan; rastıya wi
heta bêdawıyê mayin e." 10 Yê jı cotkar re tov û bona xwarınê
ji nan temin dıke, dê çınandına we ji temin û zêde bıke û wê
dexlê rastıya we zêde bıke. 11 Bona ku hûn jı her ali de comerd
bıbın, hûn jı her ali de tên dewlemend kırın. Comerdıya we, bı
navditıya me dıbe sedema şıkırya Xwedê. 12 Ev xızmeta ku
hûn dıkın hew bı qedandına kêmasıya pirozan namine, dı eyni
demê de bı şıkırya gelekan ya jı Xwedê re ji dewlemend dıbe.
13 Mırovan, bona vê xızmeta we yi jı dılıya we ispat dıke, bona
ku lı gor a Mızginıya Mesih i we bı eşkereti hewandıye, bı wan
re û bı her kesi re malên xwe bı comerdi par dıkın, Xwedê
bılınd dıkın. 14 Bona kerema sertaybeti ku Xwedê jı we re
bexşandıye bona we dua dıkın, berıya we dıkın. 15 Bıla şıkırı
jı Xwedayê ku xelata Wi bı peyvan nayê gotın be.

Parastına Pawlos

10 Yê dema dı nava we de tırsok lê belê dema ne dı nava we
de be lı hemberê we bê tırs, ez, Pawlos, bı dılnızmi û ner-
mıya dı Mesih de jı we re rıca dık ım, 2 lı ber we dıger ım: dema
ez bêm ba we, lı berya hın kesên ku me lı gora ezıtıya xweza dıji
dıhesıbine, bona metırsıya ku ez xuya bıkım bı eyni ewlebûnê
xuyayi we ji bıkım zorê nedın mın. 3 Em dı bedenê de bıjin ji, bı
sıpartına bedenê ve şer nak ın. 4 Jı ber ku çekên şerê me ne çekên
dınyayi, çekên xwedıyê hêza Xwedani ya kelehan xera dıke ne.
5 Em tırhêwan û hemû astengên lı berya zanina Xwedê
dısekının, xera dık ın, her ramani, bona lı gora Mesih ve bındest
dıkın. 6 Dema hûn bı tûmi lı gora Mesih bıkın (dılsozê Mesih
bın), em jı bo cezakırına heçi lêkerên ne lı gora Wi ye amade ne.

7 Lı ya lı berya çavên xwe ne, bınıhêrın. Ger kesek, bı aid-
bûna xwe yi Mesih ve ewle be, bıla disa vêya ji bıfikıre ku, qasi
wi, em ji aidi Mesih ın. 8 Ez ne bona têkçûna we, bona pêşve-
bırına we bı raye ya Xudan daye me hınek zêde ji pesnê xwe
vedım ez na şermım. 9 Ez naxwazım ku dı nameyên xwe de
mina we bıtırsin ım xuya bık ım. 10 Jı ber hın kes dıbêj ın ku,
"nameyên wi gıran û bıtesir ın, lê belê hebûna wi bêtesir û
huner a axaftına wi nin e." 11 Zılamên ûsa bıla vêya bızanıbın
ku, dema em jı we dûr bın, dı nameyên xwe de çı dıbêj ın dı
nava we de ji kırınên me ûsa ne.

12 Em jı xwe nıkarın metırsıyê bı hın kesên xwe bı xwe salıx
dıdın, bı xwe ve mıqayese bık ın an ji yek bıgırın! Ew bı pivan
û mıqayese kırın a xwe bı xwe bêaqılıyê dıkın. 13 Lê belê em,
bı serketına hed ê xwe zêde pesnê xwe venadın; pesnvedana
me dı nava hed a qada Xwedê jı me re xuya kırıye û ta dırêjı
we dıbe ye de ye. 14 Ger qada çalakıya me heta we dırêj nebû
ba, bı elaqederbûna we, dê ku em derketıbûna derveyi sinorên
xwe bıhata hesıbandın. Lê belê yê Mızgınıya Mesih pêşıyê
gihand we, em bûn. 15 Bı pesnvedana keda kesên dın ji em jı
ser heda xwe ve naç ın. Hêvıya me ew e ku, her gı baweriya we
mezın bıbe, qada çalakıya me yi dı nava we de heta tu bıgre
fireh bıbe. 16 Bı vi avayi emê Mızgınıyê jı we dûrtır ji belav
bıkın. Jı ber ku em naxwaz ın bı karên dı qada çalakıya kesên
dın serfıraz bûye pesnê xwe vedın. 17 "Yê pesnê xwe dıde, bıla
bı Xudan ve pesnê xwe bıde." 18 Jı ber ku kesên meqbûl ne yê
xwe tewsıye dıke, kesên ku Xwedê wi salıx dayıye yi.

Resûlên Sexte

11 Ez hêvi dıkım ku hûnê bêaqılıyek bıçûk i ez bıkım
xweş bıbin ın. Çı dıbe, mın xweş bıbin ın. 2 Ez bona we
çavnebarıyek Xwedani dıbıhizım. Jı ber ku mın we, mina
keçikeki dest lê nehatıye ketın bona zılameki, bona pêşkêşı
Mesih bıkım, bı dergısti kır (nişan danim). 3 Çı heye ku mina
mar Hewa bı xapinokıya xwe xapand, ez dıtırsım ku ramanên
we jı gori bûna Mesih i pak û bıdili, jı rê ve bê derketın. 4 Jı bei

ku hûn kesên tê ba we û İsayek ne mina yê me jı we re daye nasin dınasının hûn bı erêti ji xweş dıbının. Xeyni wê ruhek bıli ruhê ku we gırtıye û mızgınıyek bıli mızgınıya ku we qebûl kırıye hûn qebûl dıkın û vana xweş dıbin ın. 5 Ez bawer nakım ku ez jı van, gotınê mın jı wan re, jı resûlên sereta re bıçûk bım (kêm bım)! 6 Dıbe ku ez gotınbêjeki ecemi bım, lê belê ez dı zaninê de ne ecemi me. Me vêya dı her rewşi de jı her ali ve bı eşkereti rê we dan.

7 Qey mın bona bılındahıya we bı nızmkırına xwe û bı bêberdêl têgıhandına mızgınıya Xwedê guneh kır? 8 Mın bona xızmetê jı we re bıkım, cıvakên dın ı alikarıyê jı wan ve dıstin ım adeti tazi kır ım. 9 Dema dı nava we de bûm, hewca mın ji hebû, lê belê ez lı we keseki nebûm bar (gırani). Jı ber ku bırayên jı Makêdonê ve hatın, kêmasıya mın temam kır ın. Mın her tım bona lı we nebım bar, ıhtımamê damê, jı nuha pêv ji ezê ihtımamê bıdımê. 10 Mina ku rastıya Mesih dı mın de ye ez bı bıryari karım bıbêjım ku tu kesê Bajarê Ahıya nıkare mın jı vê pesnvedana dûr bıxe. 11 Qey çıma? Qey bona ez jı we hes nakım? Xwedê dızane ku ez jı we hes dıkım. 12 Bona fersenda kesên ku jı bo dı babeta pesnê xwe vedıdın fersendê bıger ım, tune bıkım, ezê bı kırınên xwe dom bıkım.

13 Jı ber ku zılamên ev tewr ın, resûlên sexte, karkerên xapinoki û kesên xemla resûlê Mesih dıdın xwe ne. 14 Ev ne tışteki ku me re ecêb bımine ye. Heta Şêytan ji xemla mılyaketê tirêjê dıde xwe. 15 Ger xızmetkarên wi ji xemla xızmetkarên rastıyê bıdıne xwe, ev ne tışteki mezın e. Wê dawıya kesên ûsa ji lı gor kırınên wan be.

Ger Pesnvedani Ferz Be ...

16 Ez disa dıbêjım, bıla tu kes mın bêaqıl nehesıbının. Ger hûn wer dıhesıbin ın, mina keseki bêaqıl qebûl dıkın mın ji qebûl bıkın ku ez ji hıneki pesnê xwe vedım! 17 Ez gotınên xwe ne mina ku Xudan bıbêje, mina ku ez bêaqıl bım, bı ewlebûna vê pesnahıyê dıbêj ım. 18 Madem ku gelekan bı çıbûna xwe pesnê xwe vedıdın ezê ji pesnê xwe vedım. 19 Jı ber ku hûn bıaqılın

û bı xweşi baldırêjıyê bı bê aqılan dıkın! 20 Bı rasti hûn lı yên we dil dıkın, lı yên keda we dıxwın, yên (bı xapandınê) jı we fêda dıgrın an ji lı yên sila lı we dıxın baldırêjıyê dıkın. 21 Bı şermezarıyê ez dıbêj ım ku, em qasi vêya bıkın ne bı hêz bûn!

Lê belê dı babeta yeki metırsıyê kırıye ku pesnvedanê bıke – ez mina yeki bêaqıl dıaxıfı ım – ez ji bı pesnvedanê metırsıyê dık ım. 22 Vana qey Ibrani ne? Qey İsraêli ne? Ez ji İsraêli me. Qey jı zurıyeta Brahim ın? Ez ji jı zurıyeta wi me. 23 Qey xızmetkarên Mesih ın? Mina ku mın aqılê xwe wında kırıbe dıaxıf ım. Ez xızmetkareki Wi yi heri sereta me. Mın heri zêde kedê da, heri zêde ketım gırtigehê, bêjımar mın lêxıstınê xwar, gelek carı rasti mırınê hatım. 24 Jı Cıhûdan ve pênc cara sih û neh heb qamçi xwar ım. 25 Sê cari bıço (şıva darê) lêxıstınê xwarım, careki hatım kevır kırın (recımandın), sê cari rasti qeza bahrê hatım. Şevekê û rojekê dı behra vekıri de derbas kırım. 26 Zû bı zû rêwabırtıyê kırım. Dı nava çeman û rêbıran, hım dı nava hemnıjadên xwe û hım ji dı nava netewên dın rasti xeteran hat ım. Dı bajar de, dı çol de, dı bahrê de û dı nava bırayên sexte de ket ım xeterıyan. 27 Kedê dam, tengasıyê kışandım, gelek caran bê xew mam. Bırçibûn û tibûnê tam kırım. Gelek caran bê xwarın û dı serma de tazi mam. 28 Bı hemû pırsgırêkên dın re, pest a (zordestıya) xem a ku ez bona cıvakên bawerkıran her roj dıkışınım lı ser mın e. 29 Dê ki bê hêz be û ezê nebım? Dê ki bıxin ın gunehan û ezê bona wi neşewıtım?

30 Ger pesnvedana mın ferz be, ezê bı tıştên bêhêzbûna mın xuya dıkın pesnê xwe vedım. 31 Xweda û Bavê Xudan İsa yê heta bêdawıyê pesnê Wi bêvedan dızane ku ez derewan nabêj ım. 32 Lı Şamê Qayser Arêtas, bona mın bıgıre, bajêr gırtıbû bın dagerıyek zexm. 33 Jı paceyeki dı bedenê (keleha bajêr da) da dı nava zembilekê mın berdan jêr û bı vi avayi jı destên wı fılıtim û revıyam.

Têkılıyên Bı Rasti Mırov Pesnahıyê Bıdın

12 Ger ne qenc ji be, pesnvedani ferz e. Nuha ez bêm xuyanıyan û peyxamên ku mın jı Xudan ve gırtıye. 2 Ez

bıbawereki Mesih i çardeh sal berê hatıye standın û çûye qatê sısıyên ezman nas dıkım. Ev bı bedeni çêbû an ji dervi bedenê çêbû ez nızanım, Xwedê dızan e. 3-4 Erê, ez dızan ım ku ev zılama bırıbû cınetê. Disa ji ev bı bedeni, an ji dervi bedenê çêbû ez nızan ım, Xwedê zane. Wi lı wır gotınên ku nayê zımên, yên gotına mırovan qedexeye bıhist. 5 Ezê bı yeki ûsa re pesna xwe vedım. Lê bê dı derheqa xwe de, xeyni bêhêzbûna xwe, ez pesnê xwe bı tışteki dın nadım. 6 Ger ez pesnvedanê bıxwaz ım ji, ez nabım bêaqıl. Jı ber dê bıbe ku mın rastıyê gotıye (ezê rastıyê bıbêj ım). Lê belê jı ber tu kes, mın jı ditına xwe an ji bıhistına xwe bılındtır nebine ez newêr ım ku pesnê xwe vedım. 7 Bona ku ez bı peyxamên ku gırtıme jı serxwere neçım dı bedenê de kelemek, bona ku mın kulmık bıke mılyaketeki Şêytan dane mın, ku bona ez jı serxwere neç ım. 8 Bona jı wêya xılas bıbım, sê cara lı ber Xudan gerıyam. 9 Lê belê Wi jı mın re got ku, "Kerema mın besi te ye. Jı ber ku hêza mın, dı bêhêzbûnê de temam dıbe." Avay, bona hêza Mesih dı ser mın de be, ezê bı bêhêzbûna xwe kêfxweş bıbım û heri zêde pesnê xwe vedım. 10 Bo vê sedemê ez, dı oxra Mesih de bı kêfxweşıyê bêhêzbûnan, tadeyan, zorıyan, zılman û tengasıyan qebûl dık ım. Jı ber ku ez çı demê bêhêz bım, wê demê ez bı hêz ım.

Karên Nûçevanê Rasteqin

11 Mın mina yeki bêaqıl kır, lê belê bona vêya we zorê da mın. Bı rasti dıvê ez jı alıyê we bıhatıma salıx dan! Jı ber ku her çıqas ez nin bım ji jı wan, gotına mın jı wan re jı resûlên sereta re ne kêm ım. 12 Dı nava bırhanên (emareyên) resûltıya mın, bı sebreki mezın nişanan, newazeyan û mûcizeyan hate xuyani kırın. 13 Xeyni ku ez lı we bıbım bar, çı kêmasıya we jı cıvakên dın heye? Ev ê neheqıya ku mın kır efû bıkın.

14 A vay, cara sêwemin bona hatına ba we ez amade me û ezê lı we nebım bar. Jı ber ku ne yê dı we de, ez we dıxwaz ım. Dıvê ne zarok bona dê û bavên xwe, dê û bav bona zarokên xwe pere bıcıvının. 15 Ezê ji dı oxra canê we de, malê xwe ji,

xwe ji bı kêfxweşıyek mezın xerc bıkım. Ez hin ji jı we hes bıkım, qey ezê hin ji kêm bêm heskırın? 16 Bıla ûsa be, ez jı we re nebûm bar. Lê belê bı xapinokıya xwe mın we bı hilan bı dest xıstıye! 17 Gelo bı zılamên ku mın jı we re şandıye, bı navditıya yeki jı wan mın keda we xwar? 18 Mın Titûs, bona hatına we bı xwestek kır û bırayên dın ji bı wi re şand ım. Titûs keda we nexwar ne ûsa? Qey em bı yek ruhi tev ne gerıyan û em lı pêy yek rêyi neçûn?

Ez We Lı Gora Jıyanek Nû Bıbinım

19 Qey hûn dıfıkırın ku ewqas dem e ez xwe lı ber we dıparêzım? Em lı berya Xwedê bı aidbûna xwe yi Mesih ve dıaxıfın. Bırayên xoşewist, her kırınên me, bona pêşveçûna we ye. 20 Jı ber, ez dıtırsım ku dema ez bêm, we mina xwestına xwe nebin ım. Hûn ji dıkar ın mın lı gor xwestına xwe nebin ın. Ez jı hebûna keftûlefti, çavnebari, hêrs, azweriyên xweperesti, iftıra, gotegot, serxweçûni û tevlıhevi yê dıtırsım. 21 Ez dıtırsım ku dema disa bêm ba we, dê Xwedayê mın, mın lı berya we şermezar bıke, ezê bona gelek kesên ku herı berê gunehan kırıne û jı pisıti, jı bêexlaqıya cınsi û jı kêfdarıyê tobe nekırıne şinê bıgır ım.

13 Ev, dê bıbe cara sêwemine ku hatına mın i ba we ye. Dıvê her soz bı şahdeyıya du an ji sê şahdeyan ve bê rasti kırın.

2 Dema berê, gava ez dı nava we da bûm, jı gışti yên berê guneh kırıne û jı yên derveyi wan mane re gotıbûm, nuha. Dûri we me, disa dıbêjım: Ger ez disa bêm ba we, ez tu kesi naparêz ım! 3 Hûn emareyên dı derheqa axaftına Mesih i bı navditıya mın dıxwaz ın. Mesih lı hemberê we ne bê hêz, lê belê dı nava we de bı hêz e. 4 Dı nava bêhêzıyê de lı xaçê ve hate şıdin, lê belê ango bı hêza Xwedê dıji. Em ji dı Wi de bêhêz ın, lê belê bı saya hêza Xwedê, emê bı Wi re bona qencıya we bıjin.

Xwe Bıcerıbının

5 Bona ku hûn fêm bıkın ku hûn dı rêya baweriyê de ne an ji
ne tê de ne, xwe bıceribin ın, xwe seh bıkın. Ma qey hûn nızan
ın ku İsa Mesih dı we de ye? Dıjberi wê hûnê jı cerıbandınê
ve bê serfırazi derketın a. 6 Hêvi dıkım ku, hûnê fêm bıkın ku
em rasti bêserfırazıyê nehatıne. 7 Bona ku hûn tışteki xerab
mekın, em jı Xwedê re dua dıkın. Xwesteka me, jı cerıbandınê
ne derbasbûyi xuyakırına me, ger em neserfıraz xuyani bıbın
ji, çêkırına we yi ya qenc e. 8 Jı ber ku em ne lı hembera rastıyê,
hew dıkar ın dı oxra rastıyê tışteki çêbıkın. 9 Kinga em bê hêz,
hûn ji bıhêz bın, em kêfxweş dıbın. Bona rayedarbûna we, em
dua dıkın. 10 Rayedarıya ku Xudan ne bona têkbırın ê, bona
pêşvebırınê daye mın, bona ku dema ez bêm ba we hewceyê bı
hışki şuxulandına wan neminım, hin ez ne dı nav we de bım,
vana dınıvisinım.

Bı Xêr Û Xweşıyê Bımının

11 Ya dawin, dı xweşıyê de bımın ın bırayên mın. Rayedar
bıbın, guh bıdın banga mın, dı ramanên xwe de yek bın, dı
nava dılxweşıyê de bıjin. Dê Xweda yê bıngeha evin û dılxwe-
şıyê bı we re be.

12 Hev bı ramûsana piroz ve sılavê lı hev bıkın.

13 Hemû pirozan sılavê lı we dıkın. Bıla Xêra Xudan İsa
Mesih, evina Xwedê û yekitıya Ruhê Piroz bı we hemûyan re
be!

NAMEYA PAWLOS
YA JI GALATIYAN RE

PÊŞGOTIN

(Ma Keda Mırovan E, An Ji Xelata Xwedê Ye?)

Kesê ku nameyê bı peyxama Xwedê ve nıvisandıye, Nûçevan Pawlos e. Ûsa tê fıkırin ku name, dı salên 55-60. An de jı Romayê ve hatıye nıvisandın. Galatya, heremeke heri fıreh bû û Enedol a navin ji tevi wê bû.

Name, bı wesiqa Azadıyê ya gırtıyê (bawerkırê) Mesih ve tê nasin. Hewcedarıya bıngehin, bawerkırına Mesih û jı alıyê Xwedê ve, bı rastıyê xemılandın e (3:11). Xelat, mırovan jı heı têkılıyên kevneşopi û şıkli ve azad dıke. (1:6) Hunerê xelaskırına Zagona Ruhani nine. Bapirên me Brahim ji lı gora sereta baweriyê bı rastıyê ve hatıbû xemılandın (2:15-5:6).

Pawlos dıde xuyakırın ku Nûçeya Kêfxweşıyê, ne icada mırovan e û jı Xwedê ve hatıye (1:10-16; 1:17-2:14).

Mırov dıkare nameyê bı vi avayi kurt bıke:

Parastına nûçevanê Xwedê 1:1,2-2:21
Rastıyên dı derheqa baweriyê de 3:1-4:31
Bıngeha azadıyê Ruh e 5:1-6:10
Dawi 6:11-18

Destpêk Û Sılav

1 Jı yê ne bı mırovan an ji bı navditıya mırovan, bı navditıya İsa Mesih û bı navditıya Bavo Xwedê, yê Wi jı mırınê ve vejandıye bı resûlti hatıye tayin kırın, jı mın, jı Pawlos 2 û jı hemû bırayên bı mın re ne jı cıvaka bawerkıran yên lı Galatıyê ne, (bıla) sılav (be)! 3 Bıla jı Bavê me Xwedê û jı Xudan İsa Mesih ve xêr û dılxweşi jı we re be. 4 Mesih lı pêy xwesteka Xwedayê me û Bavê me çû û bona me jı dema nuha yi xerab xelas bıke, lı berdêla gunehên me xwe feda kır. 5 Bıla heta bêdawıyan jı Xwedê re bılındahi be. Amin.

Hew Mızginek

6 Ez ecêb dımınım ku hûn, yên bı xêra Mesih bangi we dıkın berdıdın û ewqas bı zûyi vedıgerın mızginek dın. 7 Bı rasti mızginek dın tune ye. Lê, hew kesên dıxwaz ın ku aqlê we tevlıhev bıkın û Mızginıya Mesıh bışewşine hene. 8 Heta em an ji mılyaketeki jı ezman, ger çewti mızginıyek ku me têgihandıye we bıghin ın wê, bıla nalet lı wi be! 9 Tıştê ku berê gotıbûm, disa dıbêj ım, ger kesek jı we re, dıji mızginıya ku we qebûl kırıye mıjginıyek bıgehine we, bıla nalet lı wi be! 10 Nuha qey ez tesdiqa mırovan an ji ya na tesdiqa Xwedê dıger ım? Ya na qey bona xoşnud kırına mırovan dışuxul ım? Ger mın hin ji xoşnud kırına mırovan bıxwesta, ez nedıbûm qûlê Mesih.

PERISTINA NÛÇEVANÊ XWEDÊ

Pawlos Dıbe Resûlê Mesih

11 Bırano, ez dıxwazım ku hûn ji bızanın ku mızginıya ku ez belav dıkım ne lıhevanina mırovan e. 12 Mın vê mızginıya jı mırovan ve negırt, jı keseki ji hin nebûm. İsa Mesih vêya jı mın re daxuyani kır. 13 We bıhist ku dema ez dı ol a Cıhûdan de bûm, mın jıyanek çawa dıajot. Heta ku tu bıbêje mın zılmê lı cıvaka Xwedê dıkır, wan dışkenand û derbas dıkırım. 14 Dı parezıya kevneşopên bapirê xwe de bı sertaybeti bı xiret û dı Cıhûdıyê de jı gelekên temendarê xwe ji geleki dı pêş de bûm.

15-16 Le belê Xwedanê ku hin ez dı rehma dıya xwe de bûm
mın bıjart bı xêra bıjart û bangi mın kır, bona ku ez jı nete-
wan re mızgin bıkım Kurê xwe xuyayi mın kır. Ez ji hema bı
mırovan re neşêwır im. 17 Ez neçûm Orşelimê ji yanê neçûm
ba yên beri mın resûltıyê dıkır ın ji. Ez çûm Erebistanê,
dawıyê disa vegerıyam Şam ê. 18 Sê sal lı pêy vêya, bona ku
bıhevre nasin a Kifas çûm Orşelim ê; panzdeh roj lı ba wi
mam. 19 Mın kesi jı resûlên dın nedit ım; hew bırayê Xudan
İsa Aqûp dit ım. 20 Bınıhêrın, ez vay lı berya Xwedê dıbêj ım
ku nıvisên mın ne derew ın. 21 Dawıyê çûm heremên Sûri û
Kilikya yê. 22 Cıvakên Cıhûstanê yên aidi Mesih, mın bı xwe
nas nedıkır ın. 23 Hew vêya bıhistıbûn: "Zılamê demeki zılmê
lı me dıkır, bawerıya berê dıxwast ku xera bıke, nuha belav
dıke." 24 Bı vi avayi, jı bo mın Xwedê bılınd dıkır ın.

Resûlên Dın Pawlos Qebûl Dıkın

2 Çardeh sal dawıyê, mın Titûs ji gırt ba xwe û tevi Bar-
naba ez disa çûm Orşelim ê. 2 Bı a peyxama Xudani kır ım
û çûm. Bona ku ez lı bı valahıyê nerevım an ji nebe ku bırev
ım, mızginıya ku dı nava neteweyên dın belav dıkım, bı tay-
beti pêşkêşi pêşhatınê wan kır ım. 3 Bı mın re heta Titûs ji, lı
berya Grêkbûna wi, bona ku sunetbûnê zorê nedanê. 4 Çı
heye, hınek bırayên sexte hebûn ku bona bı dızika hini aza-
dıya ku em dı İsa Mesih de Xwedıyê wê ne bıbın û me dil
bıxin ın bı dızika herıkibûn nava me. 5 Bona ku rastıya Mız-
ginıyê her tım bı we re bımin e, carek ji me stu jı wan re xwar
nekır û me xwe neda destê wan. 6 Lê belê yên pêş dıhat ın – çı-
bûna wan, lı gora mın ne gıring e, Xwedê dı nava mırovan de
cıhêtıyê nake – belê, ev kesên pêşi tên, tu tışteki lı ser gotınên
mın nekır ın. 7 Lı dıjberıya vêya, çawa ku karê têgıhandın a
Mızginıyê ya jı bısunetıyan re çawa ku dane Petrûs, ditın ku
têgıhandına bêsınetan ji hatıye dayın i mın. 8 Jı ber Xwedayê
bona ku jı bısunetıyan resûltıyê bıke, dı Petrûs de çalak e,
bona jı neteweyên dın resûltıyê bıkım dı mın de ji çalak bû.
9 Yên sıtûn a cıvakıyê dıhatın hesıbandın, Aqûp, Kifas û

Yûhena, dema bı xêra jı mın re hatıye bexşandın hesıyan, bı nişan a pevrebûna me destê xwe yi rast dırêji mın û Barnaba kır ın. Bona me çûyına neteweyên dın, bona xwe ji çûna Cıhûdan lı cih ditın. 10 Lê belê biranina xızanan ji jı me xwestın. Ez ji xiret dıkım ku vêya bı tûmi bınım cih.

Pawlos, Lı Antaqya, Bı Petrûs Ve Dıpeke

11 Çı heye dema Kifas hate Antaqya, jı ber ku bı sûc bû, mın bı eşkereti dıjraberıya wi kır. 12 Jı ber, beri ku hınek mırov jı ba Aqûb bên, Kifas, bı kesên jı netewên dın ve xwarın dıxwar. Lê belê dema ew zılama hatın, jı alikarên sunetê ve tırsıya û jı ba bêsınetan ve vekışi. 13 Cıhûdên ji mina wi durûyi kırın. Ûsa ku Barnaba ji bı durûyıya wan ve ket. 14 Lê belê, dema mın dit ku lı gor Rastıya Mızginiyê ve nakın, lı pêşıya gıştıki re mın jı Kifas re got ku; "Tu bı Cıhûdbûna xwe, ne mina Cıhûdan, mina neteweyên dın dıji; çawa dıbe, tu çawa zorê dıde mırovên dın ku bona bıbın Cıhûd?

Mızginıya Xwedê Bona Her Kesi Ye

15 Em bı Cıhûdi bûyine, ye jı 'gunekar'ên neteweyên dın nin ın.16 Disa ji em dızanın ku mırov, ne bı cihanina hewceyên Zagona Piroz, bı baweriya jı Mesih ve dıke safi dıbe. Bo vê yekê me ji ne bı cihanina hewceyên Zagonê, bona ku em dı Mesih de safi bıbın, bı Mesih İsa ve baweri anin. Jı ber ku tu kes bı çêkırına hewceyên Zagonê ve safi nabe. 17 Ger dema em dı Mesih de safibûnê dıgerın, em bı xwe bı guneh derkevın, qey Mesih dıbe şagırtê gunehê? Bı bıryari na! 18 Ger bona avakırına tıştên ku xera kırıme bıxebıt ım ezê zagon xerakırına xwe bıbir bınım. 19 Bona ku ez jı bo Xwedê bıjim, bı navditıya Zagonê, lı berya Zagonê mır ım. 20 Bı Mesih ve dı xaçê de hatım şıdandın. Êdi ez najim, Mesih dı mın de dıji. Jıyana ku ez nuha dı bedenê de dıajom, jı Lawê Xwedê yê jı mın hes dıke û dı oxra mın de xwe feda kırıye bı baweri dom dıkım. 21 Mın xêra Xwedê bê derbasi nehesıbandıye. Jı ber ku ger safi bûn bı navditıya Zagonê ve bıhata qezenc kırın, wê demê dê Mesih lı cihê vala bımırıya.

RASTIYÊN DI DERHEQA BAWERIYÊ DE
Zagona Piroz Û Baweri

3 Ey Galatıyên bêaqıl! Ki sêhrê lı we kır? Qey İsa Mesih ê bı xaçê ve şıdayi lı ber çavên we nehat e teswir kırın? 2 Ez hew dıxwaz ım vêya jı we hin bıbım: We, Zagona Piroz bı cihanina hewceyê Zagonê gırt ın an ji bı baweri kırına bı bıhistınên xwe we gırt ın? 3 Ma hûn ewqas bêaqıl ın? Ma qey lı pêy bı Ruh ve destpêkırınê nuha ji hûn bona bı tahba mırovan bıqedin ın dıxebıt ın? 4 Ma lı cihê vala we ewqas keser kışand ın? Bı rasti ji jı valahıyê re bû? 5 Xwedayê ku Ruhê Piroz da we û dı nava we de kerametan kır, vêya bona ku hûn hewceyên Zagonê anine cih dıke an ji bona ku hûn bı tıştên ku we bıhistıye baweryê anıye dıke?

Wekoka Mırovên Bawerıya Xwe Anıye

6 Minak, "Brahim bı Xwedê ve baweri ani û bı vi avayi safi bûye hate hesıbandın." 7 Wê demê vêya bızan ın ku, Lawên rasteqin ê Bırahim yên baweryê anine nın. 8 Nıvisa Piroz, jı berê de dit ku wê Xwedê netewan, lı gora baweryа wan safi bıke û mızginıya, "Dê hemû netewan dı te de safi bıbın" jı berê de da Bırahim. 9 Bı vi avayi yê baweri anine, yê baweryê kırıne dê bı Bırahim re bê ne piroz kırın.

10 Yên ku bı cihanina hewceyên Zagonê ve ewle dıbın, gışt dı bınya naletê de ne. Jı ber ku ûsa hatıye nıvisandın: "Her mırovê ku her tıştên dı Pırtûka Zagonê de hatıye nıvisandın her tım nin ın cih bı nalet ın." 11 Eşkereye ku tu kes dı qatê Xwedê de bı Zagonê ve safi nabe. Jı ber ku, "Mırovên bı baweryê ve safi bûne dê bıjin." 12 Zagon ne spartıyê baweryê ye. Lı dıjberi wê, "Yên hewceyên Zagonê ve bıkın, dê bı vana ve bıjin." 13-14 Bona pirozkırına ku jı Brahim re hatıye dayin, bı navditıya Mesih İsa ve jı neteweyên dın re ji bê dayin û Ruhê ku jı me re hatıye wad kırın bı baweryê ve bıgırın, Mesih dı oxra me de hate nalet kırın û me jı naleta Zagonê ve xelas kır. Jı ber ku "heçi kesên ku lı ser darê ve dalıqine bınalet ın" hatıye nıvisand ın.

Wad A Xwedê Û Zagona Piroz

15 Bırano, ez jı jıyana mırovan ve wekokekê bıdım. Ehdek
(peymanek) hatıye tesdiq kırın, hew dı nava mırovan de çêbı-
be ji, kes nıkare vêya betal bıhesıbine û nıkare tışteki tevi vêya
bıke. 16 A vay, wadên hate dane Brahim û kesên jı nıjadê Wi.
Xwedê mina qesda gelek kesi bıke, nabêje, "yên jı nıjadê te",
bı gotına "yê jı nıjadê te" qesda yeki tenê, yanê qesda Mesih
dıke. 17 Ez dıxwaz ım ku vêya bıbêj ım: Zagon a çar sed sal jı
dawıyê hate; nıkare ehda ku Xwedê jı berê ve tesdiq kırıye
betal bıke, nıkare wad jı navendê ve rake. 18 Jı ber ku ger
mêras bı Zagonê ve gırêdayi be, êdı bı wadê ve ne gırêdayi ye.
Lê belê Xwedê, mêrasê bı wadê ve jı Brahim re bexşandıye.

19 Wê çaxê armanca Zagonê çı bû? Zagon, bona sûcan derxe
navendê, tevi ehdê bû. Heta ku kesê Wadê gırtıye û jı nıjad a
Brahim e bê, wê dı derbazbûnıyê de bıma ya. Bı rêya mılya-
ketan, bı destê navdıtıyek hate rast kırın. 20 Navditi ne aidê
alıyekê ye; lê Xwedê yek e.

Armanca Zagon A Piroz

21 Wê demê Zagon, qey dıjraberê Wadên Xwedê ye? Bı bırya-
ri na! Jı ber ku ger Zagonek jıyanê ava dıke bıda dayin, raste ku
dê mırovan bı zagonê ve bıhatına safi kırın. 22 Lê belê bona wad
a ku xwe spartıye bawerıya jı İsa Mesih re jı kesên bı baweri re
bê dayin, Nıvisa Piroz hemû dınê bı bındestbûnê gunehê ve ilan
dıke. 23 Beri ku ev baweri bê, em dı bınya Zagonê de hatıbûn
bındest kırın, heta ku bawerıya were nehat agah kırın, em gır-
tıyên Zagonê bûn. 24 Yanê bona ku em bı bawerıyê ve safi bıbın,
Zagona Piroz heta hatına Mesih, hinkarê me bû. 25 Lê belê jı ber
ku êdi baweri hatıye, em ne dı bın hinkarıya Zagonê de ne. 26 Jı
ber, bona ku we bı Mesih İsa ve baweri anıye, hûn gışt kurên
Xwedê ne. 27 Yên dı vaftizê de bı Mesih ve yekbûn e, Mesih lı
xwe kırıne. 28 Êdi cıhêtıya ne Cıhûd, ne Grêk, ne bındest, ne
azad, ne mêr, ne jın heye. Hûn gışt dı Mesih İsa de yek ın. 29 Û
ger hûn aidi Mesih bın, wê demê hûn jı nıjada Bırahim ın, lı gora
wad, hûn jı nıjada Bırahim ın, lı gora wadê ji mêrasgerê wi nın.

4 Ez dıxwazım vêya bıbêjım: ger mêrasger xwedıyê her tışti
ji be, heta ku zarok be, jı dileki ne cıhê ye (bıferq e). 2 Heta
dema ku Bavê wi, bıjartıye, dı bın çavnêrıya wasi û wekilan de
ye. 3 Mina vêya, em ji dema zarok bûn dilê dı bınya ragez ê
serekin ê dınê de dıjin bûn. 4 Lê belê wexta dem tıji bû, Xwedê,
bona ku yên dı bın Zagonê de piroz bıke, Lawê xwe yi jı pirekê
ve bûyıye, Lawê xwe yi esıl yê dı bın Zagonê de bûyıye şand.
5 Ûsa ku, em mafê Lawıtıyê bıgır ın. 6 Bona ku hûn Law ın,
Xwedê Ruhê Kurê Xwe yi esıl yê bı gotına Abba! Bavo! bang
dıke şand dılên we. 7 Bo vê sedemê êdi hûn ne dil ın, Law ın. Û
bona ku hûn Law ın Xwedê we ji kır eyni mêrasker.

Xemên Pawlos Yên Bona Galatıyan

8 Çı heye ku berê, demên ku we Xwedê nas nedıkır ın, we bı
yên dı rastıyê de ne Xwedê ne bawerıya xwe anin. 9 Lê nuha
ji we Xwedê nas kır ın, ya rasti, hûn jı alıyê Xwedê ve hatın
nas kırın. Wê demê, çawa dıbe ku hûn disa vedıgerın ragezên
bêtesir û bêrûmet? Qey hûn dıxwaz ın ku disa jı vana re
bıbın dil? 10 Hûn rojên bıtaybet, mehan, demsalan, salan
piroz dıkın! 11 Bona we dıtırsım. Ya na mın dı oxra we de lı
cihê vala ked da? 12 Bırano, lı ber we dıger ım, bıbın mina
mın. Jı ber ku ez ji bûm mina we. We tu neheqıyê lı mın
nekırın. 13 Mina ku hûn dızanın, mın Mızginıyê, cara pêşin bı
sedema nexweşıyeki bedeni ya xwe têgıhandıbûm we. 14 Rew-
şa bedena mın bona we cerıbandınek dıjwar bû, lê disa ji we
ne mın bıçûk ditın, ne ji red kırın. Mina ku mılyaketeki
Xwedê, heta mina Mesih İsa qebûl bıkın, we mın qebûl kırın.
15 Nuha jı wê dılxweşıya we re çı bû? Ez bona we şahdeyıyê
dıkım ku, ger jı destê we bıhata, we yê çavên xwe bıkolaya
(bırjanda) û bıdana mın. 16 Belê, qey bona ku mın gotına rast
jı we re gotım ez bûm neyarê we? 17 Kesên dın bona ku we bı
dest bıxın xiretê dıkın, lê belê ne bı nêta qenc. Bona ku hûn
jı bo wan xiretê bıkın, dıxwazın ku we jı me bıqetınn. 18 Ger
nêt qenc be, ne hew dema ez lı ba we bım, her tım bıxiret bûn
qenc e. 19 Kurên mın! Heta ku Mesih dı we de tışê (qudım,

şıkıl) bıgıre, disa bona we jana zayinê dıkışin ım. 20 Mın dıxwest ku ez nuha lı ba we bım û awaza dengê xwe bıguherinım. Ez bı vi halê we şaş û metal dıbım!

Minak A Hacırê Û Sara

21 Hûn, yên dıxwazın ku dı bın Zagonê de bıjin, jı mın re bıbêjın, ma qey hûn nızanın zagon dıbêje çı? 22 Tê de tê nıvisandın ku du kurê Brahim hene û ev yek jı pirekeka dil bûyıye, yek jı jı pireka azad bûyıye. 23 Kurê jı pireka dıl ve bûyıye, jı rêya taybeti, yê jı pireka azad bûyıye jı jı bı rêya wadê bûyıye. 24 Lı vır wekhev kırınek heye. Ev pirekana nişana du peymanê ne. Yek jı çıyayê Sina yê ye, dê zarokên bıbe dil bıbın. Ev Hacırê ye. 25 Hacırê, çıyayê Sina yê lı erebistanê nişan dıde. Bersıv a Orşelim a nuha ye. Jı ber ku bı zarokê xwe re dilıtıyê dıke. 26 Ew ku Orşelim a Ezmani azad e, dıya me ew e. 27 Jı ber ku ûsa hatıye nıvisandın: "Ey pireka stewr ya nıkare zarokan binê, kêfxweş be! Tu, ya jana bûyınê nızane, dengê xwe bılınd bıke û bıqir e! Jı ber ku zarokên pireka ku hatıye berdan, jı zarokên ya bı mêr zêdetır e." 28 Bırano, hûn ji mina İshaq zarokên wad ê ne. 29 Yê jı rêya taybeti ve bûyine, çawa ku wê demê lı yê lı gora Ruh ve bûyine zılmê dıkır, nuha ji ûsa dıbe. 30 Lê belê Nıvisa Piroz dıbêje çı? "Pireka dil û lawê wê bave jı derva Jı ber ku lawê pireka dil, tu cari bı lawê pireka azad ve nabe şıı ıkê mêrasê." 31 A vay, ûsaye bırayên mın, em ne zarokên pireka dil, zarokên pireka azad ın.

METIRSİ KIRIN A DI JIYANA BAWERIYÊ DE

Azadıya Xwe Bıparêzın

5 Mesih, bona azadıyê me azad dani. Bo vêya dı berxwe bıdın. Carek dın ji nir a dilıtıyê ji nexın stuyê xwe.

2 Bınêrın, ez Pawlos, vêya jı we re dıbêjım, ger hûn sınet bıbın, tu qencıya Mesih jı we re nabe. 3 Ez her zılamê ku sınet dıbe, carek dın ikaz dık ım: Mecbûre ku hemû Zagonê bine cih. 4 Hûn, yên bona bı Zagonê ve safi bıbın dıxebıtın, hûn jı Mesih ve qetıyan, dûri xêra Xwedê ketın. 5 Lê belê em bı spartına Ruh û bı baweriyê lı benda çêbûna hêvıya ku safibûn dayi me nın.

6 Dı Mesih İsa de, ne bısınetbûn ne ji bêsınetbûn jı kareki re dıbe; hew rûmet a baweriya ku bı heskırınê ve çalak e heye.

7 We qenc banz dıdan. Ki lı pêy rastiçûnê we rawestand?
8 Xapandına we, ne jı yê bangi we kırıye ye. 9 "Hınek havên hevirê gışti tırş dıke." 10 Dı Xudan de ez bı we ewle me ku hûn bı tewrek dın nafikırın. Lê belê yê aqılê we tevlihev dıke, ki bıbe, bıla bıbe dê cezê xwe bıkışin e. 11 Gava em bên mın, bırano, ger mın hin sınetê bıparêsta, ezê heta nuha bıhatıma fetılandın. Ger ûsa ba, dê astenga xaçê jı navendê ve bıhata rakırın. 12 Yên aqlê we tevlihev dıkın, qene bıla xwe bıxesinın!
13 Bırano, hûn bona azadbûnê hatın bang kırın. Lê belê bıla azadıya we jı ezıtıya xweza re nebe fersend. Bı heskırınê xızmetê jı hev re bıkın. 14 Hemû Zagona Piroz hew dı gotınekê de hatıye kurte kırın: "Mina xwe jı ciranê xwe hes bıke." 15 Lê belê ger hûn dev lı hev dıkın û dıxwın, xwe bıparêzın, hûn xwe tune nekın!

Ezıtıya Xweza Û Ruh Ê Piroz

16 Ez vêya dıbêjım: Dı rêwabırıya Ruh de bıjin. Wê demê hûn tu cari xwestınên ezıtıyê ninın cih. 17 Jı ber ku ezıti yê dıjberê Ruh, Ruh ji yê dıjberê ezıtıyê dıxwaze. Bona ku hûn tıştên ku dıxwazın mekın, vana dıjberê hev ın. 18 Ger hûn dı rêwabırtıya Ruh de bın, dıbe ku hûn ne dı bınya Zagonê de bın.

19-21 Karên ezıtıyê eşkere ne. Vana bêexlaqıya cınsi, pisıti, kêfdari, pûtperesti, sêrbazi, neyarti, keftûleft, çavnebari, hêrs, azwerıyên ezperesti, cûdabûnan, parvebûnan, behecandın, serxweşi, kêfkırınên bı hari û tıştên mina vana ne. Mina ku mın we berê ikaz kırıbû, disa ji ikaz dıkım, yên ûsa bıkın, dê nıkarıbın Serweriya Xwedê mêras bıgırın.

22-23 Mêwa Ruh ji evin, kêfxweşi, dılxweşi, sebır, pıyari (şewqat), qencıti, sedeqet, xûnermi û xwedageri (bı nefsa xwe kari) ye. Tu zagonek van tıştına qedexe bıke nine. 24 Yên aidi Mesih İsa ne, ezıtıya xweza tevi azweri û xwestınên wê, lı xaçê ve şıdandıne. 25 Ger em bı saya Ruh ve dıjin, dı şopa Ruh de bımeşın. 26 Em nebın yên meydanê lı hev dıxwazın, yên çavnebarıyê lı hev dıkın û bı valahıyê ve pesnê xwe vedıdın.

Jı Qenci Kırınê Ecız Nebın!

6 Bırano, ger kesek dema sûckırınê bê gırtın, Hûn, yên lı pêy Ruh dıçın, kesê ûsa bı ruheki nerm bının rê. Bona ku hûn ji nên xapandın, lı xwe mıqate bıbın. 2 Barên hev bıkışının (hılgırın), bı vi avayi hûnê Zagona Mesih bının cih. 3 Dema kesek, ne tıştek be, û xwe bı tışteki bıhesıbine, dıbe xwe dıxapine. 4 Bıla her kes karê xwe bıceribin ın. Wê demê dıkare ne bı kırınên kesên dın, bı kırınên xwe pesna xwe vede. 5 Jı ber ku dê her kes, barê bıkeve para xwe bıkışıne. 6 Bıla yê dı gotına Xwedê de hatıye fêrkırın, hemû nimetan bı fêrmendê xwe re par bıke.

Sılav Û İkazên Dawin

7 Mexapın. Xwedê ne yê qerf û henekê mırovan e. Mırov çı bıçine, dê wê ji bıdırûnine. 8 Yê lı ezıtıya xwe yi xweza ve bıçine, dê jı ezıtıyê ve mırınê bıdırûnine. Yê lı Ruhê ve bıçine, dê jıyana bêdawi jı Ruhê ve bıdırûni ne. 9 Em jı qencikırınê ve ecız nebın. Ger em sıst nebın, emê dı demsala wê de bıdırûni nın. 10 Bo vê yekê hin ku fersenda me heye, jı her kesi re, bı taybeti ji jı endamên malbata bawerıyê re qencıyê bıkın.

11 Bınêrın, jı we re, ez bı destê xwe, bı çı tipên mezın dınıvisinım! 12 Yên dı bedenê de gıringıyê dıdın şani yê, hew bona ku lı oxra xaça Mesih zılmê nebının, zorê dıdın we ku hûn sunet bıbın. 13 Lê belê heta yên bısunet ji Zagona Piroz ninın cih. Lê belê, bona ku bı bedenê we ve pesnê xwe vedın, dıxwazın hûn sınet bıbın. 14 Dema em bên mın, ez xeyni Xaça Xudanê me İsa Mesih, bı tu tışti ve pesnê xwe venadım. Bı navditıya xaça Wi, dınya bo mın mırı ye, ez ji bona dınê. 15 Tu gıringıya bısunetbûn, an ji bêsınetbûnê tune ye, ya gıring, afırandına nû ye. 16 Bıla jı hemû kesên mina vê qaidê dıkın û jı İsraêl a Xwedê re dılxweşi û dılovani bıbe.

17 Jı nuha ve pêv bıla tu kes tengasıyê nede mın! Jı ber ku ez, nişanê bırinên İsa dı bedena xwe de dıkşınım.

18 Bırano, bıla Xêra Xudanê me İsa Mesih bı ruhê we re be! Amin

NAMEYA PAWLOS YA JI EFESOSIYAN RE

PÊŞGOTIN

(YEKİTIYA CIVAKA BAWERKIRAN)

Yê vê nameyê bı peyxama Xwedê ve nıvisandıye, Nûçevan Pawlos e. Pawlos ê dema dı Romayê de bındest bû vê nameya nıvisand, lı wır, jı Kolosêyıyan, Filipıyan û Filêmon re jı nameyan nıvisand. Diroka nıvisandına vê nameyê tê nava salên 60-64 an. Seridana Pawlos i yekemin i Efesosê dı Karên Resûlan 18:18-21 an de, ya duwemin ji 19:2-7 an de hatıye nıvisandın. Naverok a xızmeta lı vır, gelek bûyinên rewnaqı (şewledar) ye (Kar.Res. 19:9-20, 23-41; 20:17-35).

Dı dema destpêka yekıtıya Kıliseyan de bawerkırên jı Cıhûdan û bawerkırên jı neteweyên dın ve tên, jı ber ku hewcedarıya yekıtıya gırêdana Mesih bir nebırın, nıvisandına vê nameyê ferz bû. Babeta bıngehin ya nameyê dı 4:13 an de eşkere dıbe. Xwedê bı mızginyê mırovan dıghine azadıya jiyanê (1:7, 2:5, 7-10). Armanca wi hemi sazûmana avayi, bıgehine yekıtıya dı zanıyarıya bıtumıya Mesih de ye.

Bona disa çêbûna vê rastıyê, bınêrın, 1:1, 3, 6, 12, 15, 20, 2:10, 13; 3:11; 4:21. Xwedê wadên xwe, bı navdıtıya Ruhê Piroz ve bı mor kırıye (1:13; 2:18, 22; 3:16, 4:3, 4).

Mırov dıkare bı vi avayi vê nameyê kurt bıke:

Pêşgotın 1: 1-14
Gırêdana Cıvakê Ya Bı Jıyani Dı Mesih De Ye 1:15-3:21
Têkılıyên Cıvakê Bı Der Û Hêlê Xwe 4:1-6:9
Bı Xwestek Kırın 6:10-24

Destpêk Û Sılav

1 Jı yê bı xwestına Xwedê bona resûltıya İsa Mesih hatıye
wezifedar kırın, jı mın Pawlos ve, jı (bo) pirozên lı Efesê
ne û baweriya xwe jı Mesih İsa ve tının sılav (be)! 2 Jı Bavê me
Xwedê û Xudan İsa Mesih ve bıla xêr û xweşi lı we be.

Cıhêtıyên Ku Em Dı Mesih De Lê Xwedi Nê

3 Bıla jı Xweda yê ku her gı me dı Mesih de piroz dıke, dı cihê
ezmani de piroz dıke Bavê Xudanê me İsa Mesih ve pesnahi
bıbe. 4 Ew, lı berya xwe, bona ku em dı heskırınê de piroz û
bêqısûr bın, beri avakırına dınê me dı Mesih de bıjart. 5 Bı
xwestına xwe û lı gora armanca xwe yi qenc, bı navditıya İsa
Mesih, bona ku em jı Wi re bıbın Law, me, jı berê de xurû kır.
6 Ûsa ku bıla pesnahıya xêra Wi yı dı Lawê xwe yi Xoşewist de
jı me re bexşandıye, bê dayin. 7-8 Bı saya dewlemendıya xêra
Wi yi bı hemi zanıyari û fêmkarıyê ve lı ser me ve dıbarine, bı
navditıya Xwina Mesih, em xwedıyê dı Mesih de xelasıyê û
bexşandına gunehên xwe ne. 9 Xwedê, lı gora armanca qenc ya
dı Mesih de xwedi bûye, raz a xwestına xwe daxuyanıyi me kır.
10 Lı gora pêşnıyara ku dema wext tıji bıbe dê bine cih, hemi
hebûnên lı erd û ezman ın, dı Mesıh de dê yek bıke. 11 Lı gora
armanca Xweda yê ku her tışti lı gora daxwaza xwestına xwe
rêz dıke em jı berê de xurû bûn û dı Mesih de hatın bıjartın.
12 Ûsa ku em, yên pêşıyê hêvıya xwe bı Mesih ve gırêdane, bo-
na pesnahıya mezınıya Wi bıjin. 13 Dema we bı bıhistına bela-
vok a rastıyê û mızginıya xelasıyê baweriya xwe bı Wi anin,
hûn ji bı Ruhê Piroz, yê ku hatıye wad kırın dı Wi de hatın
mor kırın. 14 Ruh, bona pesnahıya bılındahıya Xwedê bê dayin,
heta ku xelasıya yên aidi Xwedê ne, ewledarıya mêrasa me ye.

Dua Pawlos Ya Bona Bawerkıran

15-16 Bona vêya, cergi mın baweriya we yi bı Xudan İsa Mesih
û heskırına ku hûn jı hemi pirozan re geş dıkın bıhistıye ez ji
bona we bê sekın şukıryê dıkım û her tım ji we dı duayên xwe
de dı bir tınım. 17 Ez dua dıkım ku Xwedayê Xudanê me İsa

Mesih, Bavê Bılınd, bıla jı bo hûn Wi nas bıkın zanıyari û ruhê peyxama Xwedani bide we. 18-20 Bona ku hûn hêvıya ku bang kırına Wi daye, dewlemendıya bılındahıya mêrasa Wi yi dı pirozan de û bılındahıya qudreta Wi yi bona me çalak e fêm bıkın, bona çavên dılên we roni bıbe ez dua dıkım. Ev qudret bı hêza ku dema Xwedê Mesih jı mırınê ve vejand û Wi lı alıyê xwe yi rast de da rûnıştın dı Wi de pêşkêş kır, dı yek çalakıyê de ye. 21 Xwedê, Mesih geleki derxıst ser rêvebıri û hıkımrani, hemi hêz û serweryan, navên ne hew dı vi çaxi de, dı çaxên bê de ji wê bên bir kırın ve. 22 Her tışti lı bınya lıngên Wi raxıst û bı Wi ve gırêdayi dani. Wi, bona ku lı ser hemi tıştên hene bıke seri, da cıvaka bawerkıran. 23 Ev cıvak bedena Wi ye, tıji bûna yê her tışti jı her ali ve dadıgre ye.

Em Jı Mırınê Ve Derbasi Jıyanê Bûn

2 Hûn, jı berya sûc û gunehên xwe yi demeki tê de dıjıyan, mıri bûn. 2 Hûn lı pêy yê lı çûna dınê û dı ruhê mırovê guh nade gotınan çalak e, yanê lı pêy serwerê hıkumranıya lı hewayê ve (Şêytan) dıçûn. 3 Demeki em gışt ûsa, dı nava mırovan de bı cihanina xwestekê ezitıya xweza û aqıl, lı gora ezitıya xwe dıjıyan. Mina yên dın, bı xwezayi em zarokên xezebê bûn. 4-5 Lê belê Xweda yê dılovanıya Wi zêde, jı ber ku pırr jı me hes dıkır, bı mıribûna me ji bı Mesih re me gihand jıyanê. Hûn bı xêra Wi xelas bûn. 6 Xwedê me, dı Mesih İsa de, bı Mesih re vejand û lı cihên semawi da rûnıştand ın. 7 Vêya, bı qencıya ku dı Mesih İsa de xuyayi me kır, bona bêdawibûna dewlemendıya xêra xwe dı demên werın pêşkêş bıke kır. 8 Hûn bı rêya baweryê, bı xêrê ve xelas bûn. Ev ne serfırazıya we, xelata Xwedê ye. 9 Bona kes pesnê xwe venede, ne dawıya karên qenc e. 10 Jı ber ku em, bona ku dı rêya karên qenc i Xwedê jı berê de amade kırıye bımeşın, berhemên Xwedê yên dı Mesih İsa de hatıne afırandının.

Cıvaka Xwedê Ya Nû

11 Bona vêya, hûn, yên jı netewên dın ve bûyine, hûn, yên jı alivê kesên dı bedenê de suneta bı dest ve hatıye kırın û bı navê

bısuneti tên biranin ên jı we re dıbêjın bêsunet, bının bira xwe ku hûn demekê çı bûn. 12 Wê demê hûn, bê Mesih, dı İsraêlê de bê nışstewari, xeribê peymanên dı derheqa wadê de, lı dınê bêhêvi û bê Xwedê bûn. 13 Lê demekê hûn ên dûr mabûn, nuha dı Mesih İsa de, bı saya xwina Mesih ve nêzik ın. 14-16 Jı ber ku Mesih bı xwe dılxweşıya me ye. Zagona Piroz, tevi destûr û qaideyan ve bê çalak dani û her du cıvakan kır yek, dı bedena xwe de diwara astengıyê ku dı navê de bû xera kır yanê neyarıyê xera kır. Armanca Wi, jı van her du cıvakan dı xwe de afırandına mıroveki nû û peyda kırına dılxweşıyê, kuştına neyarıyê dı xaçê de û bı navditıya xaçê ve lı hev anina van her du cıvakan û Xwedê. 17 Ew bı hatına xwe, hım jı we, yên lı dûra û hım ji jı yê nêzikene ra dılxweşıyê mızgin kır. 18 Bı navditıya We em gışt, dı eyni Ruhi de dıkarın derkevın hızûra Xwedê. 19 Lı gora vêya hûn êdi ne xerib û bıyan ın, bı pirozan re hemgel û malıyên (gelên mala) Xwedê ne. 20 Bı bûyına Mesih İsa yi kevırê quncıkê, hûn lı ser bıngeha jı resûl û peyxemberan ve ye hatın ava kırın. 21 Hemi xani, bona ku bıbe peretsgeheki aıdê Xudan, dı Wi de dızexme û bılınd dıbe. 22 Hûn ji, bı navditıya Ruh ve, bona ku bıbın xanıyê Xwedê, bı hev re, dı Mesih de tên ava kırın (lê kırın).

Raza Jı Pawlos Ve Tê Eşkere Kırın

3 Bo vê sedemê, ez, Pawlos, yê lı oxra we netewan gırtıyê İsa Mesih ım, bona we dua dıkım. 2 We bıhistıye ku, ez bı têgıhandına we yi xêra ku Xwedê jı mın re bexşandıye hatıme wezifedar kırın. 3 Mina ku mın lı jor ve dı babeta wê de bı kurti behs kırıye, Xwedê, pêşnıyarıya xwe yi bûye raz bı rasti daxuyani kır û têgıhand mın. 4 Dema hûn vê nameyê bıxwının hûnê fêm bıkın ku ez çawa bı raz a Mesih ve averû bûme. 5 Ev raz, jı mırovên demên kevn re nehat eşkere kırın. Lê nuha ji jı resûlên Mesih yên piroz û jı peyxemberên Wi re bı navditıya Ruh ve hatıye têgihandın. 6 Ûsa ku, neteweyên dın ji şırikê mêrasê ne, endamên eyni bedenê ne û bı navditıya Mızginıyê, dı Mesih İsa de dı wadê de şırik ın. 7 Lı gora xelata xêra ku bı hêza Xwedê yi çalak dane mın, ez bı belav kırına Mızginıyê ve hatım wezifedar kırın.

8-9 Ez heri bêrumetê hemi pirozan bûm. Disa ji cıhêtıya têgıhandına dewlemendıya Mesih i aqıl nagıhêje jı netewan re û cıhêtıya têgıhandına ka çawa rastandına raz a jı bêpêşi de dı Xwedanê ku her tışti afirandıye de hatıye veşartın jı hemi mırovan re da mın. 10 Ûsa ku bıla zanıyarıya Xwedê ya pırali bı navditıya cıvaka baweran jı rêwabırıyên lı cihên ezmani û jı hıkımranıyan re dı dema nuha de bê têgıhandın. 11 Ev, lı gora armanca Xwedê dı destpêkê de pêşnıyarıya wê dıkır û dı Mesih İsa de anıye cih bû. 12 Bı baweryıa xwe yi jı Mesih re û dı Mesih de em dıkarın bı metırsi û ewledarıyê nêzi Xwedê bıbın. 13 Bo vêya ez jı we reca dıkım ku hûn lı berya keserên ku ez dı oxra we de dıkşinım seri daneynın (venekışın). Evana wê bılındahıyê bı destê we xın.

Zanina Hes Kırına Mesih

14-15 Bo vê sedemê, ez lı berya Bavê ku hemi malbatên lı erd û ezman navê xwe jı Wi standıye çong dışkinım. 16-19 Ez dıxwaz ım ku bona Mesih bı rêya baweryê dı dılê we de bıji, lı gora dewlemendıya bılındahıya Wi bı Ruhê xwe we dı hebûna we yi hundırin de bı qudretê bı hêz bıke. Ûsa ku bona hûn bı hemi tıjibûna Xwedê tıji bıbın, bıla hêza we têra hinbûna dı heskırınê de bıreh û bı bıngehbûnê ve bı hemi pirozan re bıla hêza we têrahinbûna ka heskırına Mesih çıqas kûre, fireh e, bılınd û dırêj e û bıla hêza we têra averûbûna vê heskırına ya zaninê heri derbas dıbe bıbe.

20 Xwedê lı gora hêza xwe yi dı me de çalak e, dıkare herı zêdeyi ya çêkırına xwestın an ji fikrandına me bine cih (ava bıke an ji çêke). 21 Bıla jı Wi re, dı cıvaka baweran de û dı Mesih İsa de dı hemi nıfşan de heta bêdawıyê ve bılındahi bıbe! Amin.

BIXWESTEK KIRIN

Yekitya Bedenê

4 Bo vê sedemê ez, yê dı oxra Xudan de gırti ye, jı we bona lı gora banga ku we gırtıye bıjin reca dıkım. 2 Her tım dılnızm, xûnerm û bısebır bın. Bıla têkılıyê we yi bıhevre bı

heskırın û xweşditın be. 3 Xiret bıkın ku hûn yekitıya Ruh bı rêya dılxweşıyê ve bıparêzın. 4-6 Mina ku hûn bı hew hêvıyek jı bangkırına we ve hatıne bang kırın, Ruh yek, Xudan yek, baweri yek, vaftiz yek Bav û Xwedayê her kesi yê bı her tışti û dı her tışti de ye yek e.

Xelatên Ruhani Qezenca Yek Xweda Ye

7 Lê belê, jı me her yeki re, bı pivana Mesih ve xêr hat bexşandın. 8 Bona vêya Nıvisa Piroz ûsa dıbêje: "Derket bılındahıyan û bındestan bındest gırt. Xelata da mırovan." 9 Nuha ev gotına 'derket', ger ne gotına Mesih pêşıyê daket jêran, rûyê erdê nin be, dê çı be? 10 Kesê daketıye û bona her tışti dagire (tıji bıke) jı hemi ezmanan ve geleki derketıyê bılındahıyê wekhev e. 11 Ew bı xwe bona hınkesan bıbe resûl, hınkesan bıbe peyxember, hınkesan belavkırê Mızgınıyê û hınkesan ji bona bıbe serok û mamoste tayin kır. 12 Ûsa ku bıla pirozan bona wezifeya xızmetê bıkın û bona pêşvebırına bedena Mesih bên xemılandın. 13 Dı dawıya vêya de emê gışt dı baweriyê de û dı naskırına Lawê Xwedê de bıgıhêjın yekitıyê, rayedarıyê û emê dı tıjibûna Mesih de bıgıhêjın dereca kamılıyê.

Kamıli Bı Dılsozıya Mesih Ve Geş Dıbe

14 Bı vi avayi êdi bı xapinokbûna mırovan, bı hunera wan i avakırına dafikên xapandınê, em nabın zarokên bı bayê her hinkırê ve naherıkın. 15 Dêvla vêya emê bı heskırınê ve lı pêy rastıyê bıçın û bı ber bı Mesih ê serê bedenê ve jı her ali ve emê mezın bıbın. 16 Dı serokantıya Wi de hemi beden, bı alikarıya her movikê bı kelandın û bı zexmbûnê ve bı şuxula bırêza her endamê xwe ve mezın dıbe û dı hes kırınê de pêş ve dıçe.

Jıyana Nuh Û Ya Kevnare

17 Bo vê yekê ez vêya dıbêjım û bı navê Xudan we ikaz dıkım: êdi mina jıyana neteweyên dın, lı gora vala ramandına wan nejin. 18 Hışê wan kor bûye. Jı berya nezanıya hundırê wan û bêhêsbûna dılê wan ve jı jıyana Xwedê re bıyan

mane. 19 Bıwendakırına hemi hêsên xwe, bona bı çavbırçiti
ve hemi pisıtıyan bıkın xwe danın kêfdarıyê.
20 Lê belê hûn bı vi avayi hini Mesih nebûn. 21 Bê şık we
gotınên İsa bıhistın û lı gora rastıya dı Wi de, hûn dı rêya Wi
de hatın perwerde kırın. 22-23 Lı gora vêya afırandına kevna-
re ya bı azweriyên xapinoki aidê jıyana we yi berê ve xera
bûye jı ser xwe bavêjın û dı ruha fikırandına xwe ve nû bıbın.
24 Dı durıstıya rasti û pirozıyê de afırandına nû ya lı gora wek-
heviya Xwedê ve hatıye afırandın lı xwe bıkın.
25 Bona vêya derewê berdın. Bıla her yeki we bı ciranê
xwe ve rastıyê bıaxıfe. Jı ber ku em gışt endamê bedenekê
ne. 26 Hêrs bıbın lê belê gunehan mekın. Bıla roj dı ser hêrsa
we de neçe ava. 27 Fersendê nedın Şêytên ji.

Seretayên Jıyana Nû

28 Yê dızıyê dıke, bıla êdi dızıyê meke. Lı dıji wê, bıla bı destê
xwe yê qenc bıke û keda xwe bıde; bı vi avayi bıla tışteki wi
hebe ku bı yê motaj re par bıke. 29 Bıla tu gotına xerab jı devê
we dernekeve. Lê belê bona kesê bıbıbihzın jê qencitiyê
bıgırın, lı gora hewcê tıştên ku yên kesên dın pêş ve bıbe
bıbêjın. 30 Rûhê Piroz yê Xwedê bı keserê ve mexın. Bona roja
xelasıyê, hûn bı wi Ruhi ve hatın mor kırın. 31 Bıla bı her nêta
xerab re, hêrsa bı her avayi, gır û xeyıdandın, qêrin û xeber-
dan dûri we bıbe. 32 Bı hev re (lı berya hev) dılxweş û bışew-
qat bıbın. Mina ku Xwedê we dı Mesih de bexşandıye, hûn jı
hev bıbexşinın.

Xerabi Û Qenciyê Jı Hev Cûda Bıkın

5 Bo vêya, bı zaroyên xoşewistıyê xwe, Xwedê minak
bıgırın. 2 Çawa ku Mesih jı me hes kıribe û xwe, bona me
bı pêşkêşıyek bihn xweş û qurbanbûnek pêşkêşi Xwedê kırı-
be, hûn ji bı vi avayi dı rêya evinê de bımeşın.
3 Bıla tu cari dı nava we de bêexlaqıya cınsi, tu qırêji an ji
çavbırçiti dı bir ji nê be. Ev ne lı gora pirozan e. 4 Bıla dı nava
we de vebûn û belavbûn (fahşeti), axaftınê bı ehmeqi û qerfên

erzan ji (adi) nin be. Ev lı we nayên (ne lı gor a we ne). Lı dêvla
vana şıkırya xwe bının. 5 Vêya bı bıryari bızanıbın ku, mêrasa
tu kesê bêexlaq, yê ketıyê qırêjıyê, an ji yê çavbırçi ku tê mana
pût (senem) perestıyê dı Serwerıya Mesih û Xwedê de nin e.
6 Bıla tu kes we bı gotınên vala nexapine. Jı ber vana xezeba
Xwedê tê ser kesên guh nadın gotınan. 7 Bo vê sedemê bı kesên
guh nadın gotınan rûnenın û ranebın. 8 Demekê hûn tari bûn,
lê belê nuha hûn dı Xudan de ronahi nın. Bı zarokbûna
ronahıyê ve bıjin. 9 Jı ber ku mêwa ronahıyê dı her tewr qenci,
durısti û rasti de xuya dıbe. 10 Bona hin bûna ka çı Xudan
xoşnûd bıke bışuxulın. 11 Nekevın karên tarıyê yên bêmêw. Lı
dıjberi wê, wan eşkere bıkın. 12 Qala karên kesên ku dı tarıyê
de ne ji şerm e. 13 Her tıştên ku ronahi wan eşkere dıke xuya
dıbın. 14 Jı ber ku her tıştê xuyani ronahi ye. Bo vê yekê ûsa tê
gotın: "Hışyar be ey kesê dı xew da ye! Jı mırınê ve bıveje! Dê
Mesih Ronahıyê lı ser te ve belav bıke."

Bıla Jıyana We Rastıyê Bıde Xuya Kırın

15 Wê demê ka hûn çawa dıjin, gelek balkêş bın. Ne mina
kesên bê zanıyari ne, mina kesên zanıyar bıjin. 16 Fersendê
bının cih (helsengandın bıkın). Jı ber ku rojên em tê de dıjin
xerab ın. 17 Bo vê yekê bêaqıl nebın, ka xwestına Xudan çıye
lê hin bıbın. 18 Bı xemrê ve serxweş nebın, dê we bıbe sefahetê.
Lı dêvla vêya bı Ruh ve tıji bıbın. 19 Jı hev re Zebûran, qesi-
deyan û murxên ruhani bıbêjın û dı dılên xwe de dengên letif
jı Xudan re bılınd bıkın, bı dengeki nızm qewlan bının zıman.
20 Bêsekın, bo her tışti bı navê Xudanê me İsa Mesih jı Bavo
re şukıryê bının.

Têkılıya Jın Û Mêran

21 Bona ku bırêzıya hûn jı Mesih re xuya dıkın, jı hev re stu
xwar bıkın.

22 Ey pirekno; mina ku hûn stu jı Xudan re xwar dıkın; jı
mêrên xwe re ji stu xwar bıkın. 23 Jı ber ku mina Mesih bı
xelaskerbûna xwe yi bedenê serokê cıvaka bawerkıran e, mêr

ji ser(ok)ê pirekê ye. 24 Mina ku cıvaka bawerkıran stu jı
Mesih re xwar kırıne, bıla pirek ji dı her rewşê de stu jı
zılamên xwe re xwar bıkın.

25 Ey zılamno, Mesih çawa ku jı cıvaka bawerkıran hes kır û
dı oxra wê de xwe feda kır, hûn ji ûsa jı pirekên xwe ve hes
bıkın. 26 Mesih, bona cıvaka bawerkıran bı şuştına avê û bı
paqıj kırına gotına Xwedani piroz deyne xwe feda kır. 27 Ûsa
ku, cıvaka bawerkıran bıla lı ser wê leke, qermıçandın an jı
bêyi tışteki mina vana bı rewşeki rewnaqi bı pirozi û bêqısûri
pêşkêşi xwe bıke. 28 Mina vêya, dıvê zılam ji mina bedena xwe
jı pirekên xwe hes bıkın. 29 Tu kes, tu cari jı bedena xwe ve
nekırıbıye. Lı dıjberi vêya, wê têr û cıhê dıke, eyni mina Mesih
cıvaka bawerkıran têr û cıhê dıke. 30 Jı ber ku em, endamên
bedena Wi ne. 31 "Bona vêya wê zılam dê û bavê xwe berde,
xwe bı pireka xwe ve gırê bıde û wê her du bıbın yek bedenek."
32 Ev rêz mezın e û ez vêya dı derheqa Mesih û cıvaka bawer-
kıran de dıbêjım. 33 Tevi vêya, bıla her yeki we, mina xwe jı
pireka xwe hes bıke. Bıla pirek ji bırêzıyê rê zılamê xwe bıde.

Têkılıyên Mırovan

6 Ey zarokno, dı Xudan de guh bıdın gotınên dê û bavên
xwe. Jı ber ku ya ûsa rast e. 2-3 "Bona ku tu qencıyê bıbı-
ne û dı rûyê erdê de temen dırêj bıbe bırêzıyê rê dê û bavê xwe
bıde." Destûra yekemin ya wad ji têda ye ev e.

4 Ey bavıkno, hêrsa zaroyên xwe hışyar mekın. Wan bı per-
werde û şireta Xudan ra mezın bıkın.5 Ey dilno, gotınên efen-
dıyên xweyi dınê, mina guhdana gotına Mesih bı bırêzi û tırsê,
bı dılê paqıj guhdar bıkın. 6 Hew mina kesên ku bona dıl-
xweşkırına mırovan dıxwazın, bona bı çavan re xweşık xuya
bıke karan mekın. Bı qûlbûna Mesih, xwestına Xwedê jı can
ve bının cih. 7 Ne mina jı mırovan re, mina jı Xudan re xızmet
dıkın bı xiret ve xızmetê bıkın. 8 Jı ber ku dıxwaze bıla kole,
dıxwaze bıla azad bıbe, hûn dızanın ku dê her kes, bersıva her
qencıya xwe jı Xudan ve bıstinın. 9 Geli Efendino, hûn ji mina
vêya bı dilên xwe re têkılıyê deynın. Êdi geva lı wan nexwın

(wan metırsının). Hûn dızanın ku Xwedayê we û wan lı ezman e û dı nava mırovan de cıhêtıyê nake.

Çekên Ku Xwedê Amade Kırıye

10 Ya dawin, dı Xudan de û bı hêza Wi yi sereta re bıhêz bıbın. 11 Bona lı dıji sekınandına hileyên Şêytan, hemi çekên ku Xwedê amade kırıye hılgırın. 12 Jı ber ku şerê me ne lı hembera mırovan e, lı hemberê artêş, rewabıri hukımranıyên xerabıyê, yên lı cihên ezmani ne, lı hemberê hêzên vê dınya tari ye. 13 Jı ber vêya, bona berxwedana roja xerab û bona ku lı pêy çêkırına her tıştên hewce lı cihê xwe bısekının, hemi çekên Xwedê hıldın.

14-15 Bı vi avayi, mina ku pışta xwe bı rastıyê qefalti, zırxa rastıyê lı pışta xwe kırı û bı pêkırına belavkırına mızginıya dılxweşıyê lı lıngê xwe kırı, bı amadeyi lı cihê xwe bısekının. 16 Tevi vana hemıyan, mertala xweyi baweryê ya hemi tirên Şêytan i bı agır dıtefine ji rahêlın destên xwe. 17 Mixfera xelasıyê û Şûrê Ruh ya gotına Xwedê ye ji bıgırın. 18 Dua û lı ber gerina bı her avayi, her tım dı Ruh da dua bıkın. Bı vê armancê va bı bergerandına bona hemi pirozan, bı bexşandınek bêkêmasi hışyar bımının. 19 Bona mın ji dua bıkın ku, her caran gava devê xwe vekım, bıla gotına ferz bıdın mın ku, ez rêza Mızginıyê bı metırsıyê ve bıgehınım. 20 Bona ku ez Mızginıya ya ku dı oxra wê de mın lı zenciran xıstın mina ku ferze bıdım bıhistandın dua bıkın.

Sılavên Dawin

21 Bona ku hûn bızanıbın ez çawa me, çı dıkım, wê bırayên me yi bı rêz û xızmetkarê Xudan yê Ewle Tihikûs dê her tışti agahi we bıke. 22 A vay bona vê armancê, bona ku rewşa me agah bıke û metırsıyê bıde we, ez wi jı we re dışınım.

23 Ez jı Bavo Xwedê û Xudan İsa Mesih ve jı bırayan ra bı dılxweşi û baweryê re heskırınê dıxwazım. 24 Bıla Xêra Xwedê bı hemi kesên jı Xudanê me İsa Mesih bı heskırınek bê mırın ve hesdıkın re be!

NAMEYA PAWLOS YA JI FİLİPIYAN RE

PÊŞGOTIN

(Bawerıya Ku Kêfxweşiyê Dıde)

Yê nameyê bı peyxama Xwedê ve nıvisandıye, Nûçevan Pawlos e. Diroka nıvisandına vê nameya, rasti salên 60-64. an tê û lı Romayê hatıye nıvisandın.

Cıvaka bawerkırên yê lı bajarê Filipi yê lı herema Makêdonê ye, dı bın rewşeki dijwar, dı gera Pawlos i duwemin de hate ava kırın (Kar.Res. 16:11-40). Taybetıya mırovên cıvakê ya pêşın heskırın û comerdi bû (4:15, 16,Kor II. 8:2).

Pawlos ê nameyê nıvisandıye, lı Romayê, dı gırtigehê de ye. Dı vê navberê de sıpasıyên xwe jı Fılipıyan re dışine. Jı ber ku wan xelateki jı wi re şandıne. Babet a nameyê ya bıngehin; Xılasker İsa Mesih ê bona mırovan xwe nızım kırıye yı (1:11,18,20,21; 2:5-11; 3:7-14, 20, 21; 4:7, 13, 19, 23).

Nûçevan Pawlos, cıvakê, lı dıji hinkırınên xapinoki ve ikaz dıke (3:4-9, 18, 19) Lı vır tê xuya kırın ku zanin û bawerkırına Mesih, armanc a bıngehin e (3:10-14).

Mırov dıkare vê nameyê bı vi avayi kurt bıke:

Pêşgotın 1:1-11
Rewşa Nûçevan Pawlos 1:12-26
Jıyana Bawerkırê Mesih, Parvekarıya Wi 1:27-2:18
Dı Bawerkırına Mesih De Têkılıyên Mırovan 2:19-3:21
Bı Metırsi Kırın Û Sılav 4:1-23

Sılav

1 Jı qûlê Mesih İsa, jı mın, Pawlos û jı Timotêyo ve jı wezifedar û çavnêrivanan û jı hemû pirozên aidê Mesih İsa ne
(bıla) sılav (be)! 2 Bıla jı Bavê me Xwedê û jı Xudan İsa
Mesih ve xêr û xweşi jı we re be.

Spasi Û Dua

3 Her gı ez we dı bira xwe tınım, jı Xwedayê xwe re şukır dıkım.
4-5 Jı roja pêşin û heta nuha, jı ber ku hevkarıtıya we yi bel-
avkırına Mızgınıyê dı her duakırına xwe de bona we gıştıkan
her dem bı dılxweşi xwesteka dıxwazım. 6 Bawerıya mın heye
ku Xwedayê dı we de dest bı kareki qenc kırıye, dê vêya heta
roja Mesih İsa bıqedine. 7 Ez dı derheqa we de bı vi avayi fikran-
dınê de bıheq ım. Hûn her tım dı dılê mın de ne. Dıxwaze bıla
mın lı zencirê xın, dıxwaze bıla ez dı parastın û rast kırına Mız-
gınıyê de bım, hûn gışt bı mın re şırıkê xêra Xwedê ne. 8 Xwedê
şahdeye ku ez çawa bı heskırına Mesih İsa bêrıya we gışti dıkım.
9 Dua mın ewe ku bıla heskırına we dı zanin û dı haybûna bı
her avayi de zêde bıbe. 10-11 Ûsa ku bıla hûn zanıbın qimetên
sereta cıhê bıkın û bı vi avayi, bona bılındi û pesnahıya Xwe-
dê, mêwa rastıyê ya ku bı navditıya Mesih ve hatıye tıji bıbın
û dı roja Mesih de pak û bêqısûr bıbın.

Belavbûna Mızgınıyê

12 Bırano, ez dıxwazım hûn vêya bızanıbın: tıştên ku hatıne serê
mın, heri zêde, lı qencıya belavbûna Mızgınıyê bûye. 13 Bı dawi
bûnê, hemû nobedarê qesrê ji tev de, her kes hin bû ku mın dı
oxra Mesih de lı zenciran xıstıne. 14 Gelekên bırayan ji jı ber ku
mın lı zencirê xıstıne, bı ewledarbûna Xudan dı bêtırs gotına
Xwedê da hin ji, bı metırsi xwe radan. 15 Bı rasti hın kes Mesih
bı çavnebari û pêşbazıyê, hın kes ji bı nêta qenc dıdın nasin.
16 Yên dawin dızanın ku ez bona belavkırına Mızgınıyê hatıme
wezifedarkırın û vêya bı heskırınê çê dıkın. 17 Yên dın ji Mesih
ne bı dılê paqıj, dıbêjın qey wê dı gırtibûna mın de tengasıyê jı
mın re derxının, bı azwerıyên ezperestıyê dıdın nasin.

18 Lê belê çı gıringıya wê heye? Dıxwaze bıla bı nêta xerab,
dıxwaze bıla jı dıl be, dı her rewşê de Mesih tê danasinê. Ez bı
vêya kêfxweş dıbım, ezê kêfxweş bıbım ji. 19 Jı ber ku bı
duayên we û bı alikarıya Ruhê İsa Mesih ez dızanım ku dê
vêya xelasıyê jı mın re bine.20 Ez lı benda tu cari nêm şer-
mandın, ez bıjim ji, bımrım ji, lı benda metırsıyê me ku Mesih
mina her demi, bona nuha ji dı bedena mın de bılınd bıbe û
hêvi dıkım ku dê ûsa bıbe. 21 Jı ber ku jıyan bona mın Mesih
e, mırın ji qezenc e. 22 Ger ez bı jıyana xwe yi lı vê dınê dom
bıkım, ezê karên qenc bıkım. Lê ez nızanım ku kijani hılbıjêr
ım. 23 Ez dı nava du rêya de mame. Ez dıxwazım ku jı vê dınê
cûda bıbım û lı ba Mesih bımınım; ev heri qenc e. 24 Lê belê
mayına mın i lı vê dınê, bona we hin ji ferz e. 25 Ez jı vêya ewle-
darım û ez dızanım ku, ezê bımınım. Bona ku hûn dı baweriyê
de geş û dılxweş bıbın ezê lı mayına ba we dom bıkım. 26 Ûsa
ku, dema ez disa bêm ba we hûn dı Mesih İsa de hin ji bı mın
pesnahıya xwe vedın.

Baweri Ya Bı Mızginiyê

27-28 Hew bıla jıyana we lıyaqi Mızginıya Mesih be. Ûsa ku ez
bêm û we bıbinım ji, dûr bımınım ji nûçeyên dı derheqa we de,
dı hew ruhekê de sekına we yi reparep, dı oxra baweriya ku dı
Mızginiyê hatıye agah kırın mina caneki bı hev re têkoşinkırı-
na we, lı berya yên lı hemberê we sekınine tu cari seri xwar-
nekırına we ez bıbıhizım. Ûsa kırına we, bona wan nişanek,
nişana mahvbûna wan û xelasıya we ye û ev karê Xwedê ye.
29-30 Jı ber ku hew cıhêtıya bawerkırına Mesih nedane we, lê
belê cıhêtıya ya we dı mın de ditıye û tahba dıjwari ku nuha
we bıhistıye ku dı mınde ye, ku hûnê ji bıbın xwedi û dı rêya
Mesih de keserê bıkşınin jı we re hatıye dayin.

Mesih Minak Bıgırın

2 Bı vi avayi ger metırsıya ku jı Mesih ve tê, 2 ger xem-
rewiniya jı hezkırınê ve tê û dı Ruh de yekıti hebe, ger hes-
kırınek û dılovanıyek jı dıl hebe, dı fıkr û heskırın a wekhev, dı

ruh û armancê de yek bıbın û kêfxweşıya mın temam bıkın.
3-4 Tu tışti bı azweriyên ezperesti û bı pesnahıya vala ve
mekın. Her yeki we, bıla bı dılnızmiyê yeki dın jı xwe sereta
bıhesıbine; bıla çavnêriyê hew ne jı qencıya xwe re, jı qencıya
kesên dın ji bıke.

Wekoka Dılnızmıya Mesih

5 Bıla ramanên dı Mesih İsa de ye, dı we de ji hebe. 6 Mesih
xwedıyê hêsın (pûxt, derûn) ê Xwedê bû ji, disa xwe lı Xwedê
ve wekheviyê ve bı şıdandi pêçandinê (pêgırtinê) mafeki
nehesıband. 7-8 Lê belê jı bılındahıya xwe tazi bû û hêsinê
qûleki gırt û dı minaka mırovan de bû (hate dinê). Dı minak-
bûnê da jı mırınê re, lı ser xaçê ji jı mırınê re stu xwar kır û
xwe nızm kır. 9 Bona vêya ji Xwedê Wi geleki bılınd kır û
navê lı ser her navan jı Wi re bexşand. 10-11 Ûsa ku dema navê
İsa tê axaftın (biranin) bıla yên lı ezman, yên lı erd û yên lı bın
erdê, hemû çong bışkının û her zıman bona bılındkırına Bavo
Xwedê bıla bı eşkereti Xudanıya İsa Mesih bıbêjın.

Xelasıya Xwe Bıbın Dawıyê

12 Wê demê bırayên mını xoşewist, mina ku hûn her demi guh
dıdın gotınan, hew ne dema ez dı nava we de bım, lê belê nuha
dı tunebûna mın de bı bırêzi û tırsıyê, bona xelasıya xwe bıbın
dawıyê hin ji xiretê bıkın. 13 Jı ber yê bona tıştên ku Wi xoşnud
bıke hûn hım bıxwazın û hım ji bıkın dı we de çalak e, Xwedê
ye. 14-16 Her tıştê bê dı berxwe gotınê û bê keftûleftê çêkın ku
bıla hûn bı gotına jıyanê ve bı şıdandi pêçayi û lı ba van
nıfşeyên xwar û jı rê derketi de hûn dı nava wan de mina stêr-
kên dı kainatê de bıbırıqın, hûn pak û bêqısûr bıbın Zaroyên
Xwedê. Ûsa ku ez ji bıbinım ku lı cihê vala banz nedame û lı
cihê vala keda xwe nedame û dı roja Mesih de bıbım xwedıyê
sedema pesnvedanê. 17 Lı ser pêşkêşıya baweriya we û xızmeta
wê ve xwina mın mina xemra nezirê bırıje ji ez kêfxweş dıbım
û beşdari kêfxweşıya we hemûyan dıbım. 18 Mina vêya hûn ji
kêfxweş bıbın û beşdari kêfxweşıya mın bıbın.

Timotêyo Û Epafrodit

19 Dı Xudan İsa de hêvıya mın heye ku bo rewşa we hin bıbım
û bı vi avayi dılê xwe aram bıkım, dı nêzikda ezê bıkarıbım
Timotêyo bışinım ba we. 20 Keseki mın i dın, mina Timotêyo
bıfikıre û jı dıl bı rewşa we re têkılıyê deyne tune. 21 Her kes
karê xwe dıfikıre, ne karên Mesih İsa. 22 Lê belê, hûn dızanın
ku Timotêyo qimeta xwe ispat kırıye û mina zarokeki lı ba
bavê xwe dıxebıte, bona belavbûna Mızginıyê lı ba mın xız-
metê dıke. 23 Her çı rewşa mın eşkere bıbe nebe ez hêvi dıkım
ku ezê wi bışinım. 24 Bı Xwedê ve bawerıya mın ewe ku, ezê ji
dı nêzik da werım.

25 Lê belê mın hewce dit, resûlê ku we, bona dema teng de ali-
karıyê jı mın re bıke şandıbûn, bırayên mını me bı şane şanê
têkoşerê dıda û kedkarê mın Epafrodit vegerinım, jı we re
bışinım. 26 Jı ber ku bêrıya we gışti dıkır û jı ber ku we ne-
xweşıya wi bıhistıye dıkesırı. 27 Bı rasti ji dı dereca mırınê de
nexweş ketıbû. Çı heye ku Xwedê jı wi re, ne hew jı wi re, lê
belê bona ez êşê bı ser êşê ve nebinım jı mın re ji dılovanıyê kır.
28 A vay, bı vê sedemi bona hûn disa wi bıbının û kêfxweş bıbın,
ez wi bı xwestınek hin ji zêde dışinım ba we. Bı vi avayi dıbe ku
xemên mın ji sıvık bıbın. 29 Wi, dı Xudan de kêfxweşıyek bêkê-
masi qebûl bıkın, kesên mina wi ji bıxiret bıkın. 30 Jı ber ku
bona alikarıya ku we nıkaribûn jı mın re bıkırana, bıke canê
xwe avêt talûkê û hew ma bû dı oxra karê Mesih de bımıra.

Rasteqin A Rasti

3 Bı dawibûnê bırayên mın, dı Xudan de kêfxweş bın. Nıvi-
sandına tıştên wekhev, acızıyê nade mın; hım ev, bona we
ewlekarıye. 2 Jı wan zılamên xerabıyê dıkın, jı wan kûçıkan ve
xwe bıparêzın; jı wan sunetperıstan xwe bıparêzın! 3 Jı ber ku
bısınetıyên rasti em, yên bı navditıya Ruhê Xwedê ve perestınê
dıkın, bı Mesih İsa ve pesnahıyê dıdın û bı ezıtıyê ve ne bawer
ın. 4 Bı rasti ez dıkaribûm bı ezıtıyê ji ewle bıbûma. Ger kesık
dın dıbêje qey ew bı ezıtıyê ewle bıbe, ez hin ji dıkarım ewle
bıbım. 5 Dı roja heyştemina bûyina xwe sunet bûm. Jı nıjada

dıxwaze dı fırehıyê, dıxwaze ji dı motajıyê bıminım, dı her rewş û şerti de jıyanê hin bûme. 13 Ez dıkarım bı navditıya yê mın bı hêz dıke her tışti bıkım. 14 Lê belê we qenc kır ku tengasıyê mın, bı mın re par kırın.

15 Hûn ji dızanın ku ey Filipıyan, dema ku Mızgini dest bı belavkırınê kırıbû, dema ez jı Makêdonê ve qetıyam, xeyni we tu cıvak dı babeta alikarıya hev re, bı mın re hevkaritiyê nekır ın. 16 Dema ez lı Selanikê bûm ji, lı ser motajıya mın we çend cara alikarıyê bı mın re kırın. 17 Ez ne lı pêy xelatê me; lê belê dıxwazım ku qezenca Rûhani dı hesabê we de bıcıve, zêde bıbe. 18 Her tıştên mın hene, ez dı fırehıyê de me. Dema mın xelatên we yi we bı destê Epafrodit şandibû gırtım, tu kêmasıyên mın neman. Evana pêşkêşıyên bêhn xweş, qurbanên ecıbandına Xwedê kışandıne û Wi xoşnud kırıne bûn.

19 Xwedayê mın ji her hewceyên we, wê bı dewlemendbûna xwe, dı Mesih İsa de bı rewnaqıyê ve bıbine. 20 Bıla jı Bavê me Xwedê ra heta bêdawıyê bılındi be. Amin.

Sılavên Dawin

21 Jı hemû pirozên aidi Mesih İsa ne sılavên bıbêjın. Bırayên lı ba mının sılavê jı we re dıkın. 22 Hemû kesên piroz û bı taybeti yên malıyên Qayserın sılavê lı we dıkın.

23 Bıla Xêra Xudan İsa Mesih bı ruhê we re be! Amin.

20 Lê belê welatê me ezman ın. Û em jı wır lı benda Xelasker Xudan İsa Mesih ın. 21 Ew, bı çalakıya hêza xwe yi dıkare her tışti bı Xwe ve gırêde, wê bedenên meyi keti ji bıguherine û bıke mina bedena xwe yi bılınd.

4 Ey xoşewistno, kêfxweşıya mın, taca serê mın, bırayên mın i xoşewist i mın jı dıl bêrıya wan kırıye, a vay, dı Xudan de ûsa reparep bısekınin.

Yek Bıbın, Kêfxweş Bıbın, Dılxweş Bıbın

2 Ez jı Eyodıya û Sintihê ve reca dıkım, bıla dı Xudan de dı ramaneki de bın. 3 Belê, rêhevalê mın i rasteqin; lı ber te jı dıgerım, alikarıyê bı van pireka re bıke. Jı ber ku ew bı mın re, bı Klêment re û bı kedkarê mın ın dın yên navê wan dı Pırtûka Jıyanê de ne bona belavkırına Mızginiyê têkoşinê kırın.

4 Dı Xudan de her tım kêfxweş bın; disa dıbêjım, kêfxweş bın! 5 Bıla sernermıya we jı alıyê hemû mırovan ve bê zanin. Hatına Xudan nêz e. 6 Tu xemê mekışinin; xwestınên xwe yı dı her babetê de, jı Xwedê re bı dua û bergerê ve bı şıkıryê agah bıkın. 7 Wê demê dılxweşıya Xwedê ya hemû hinkırınan derbas dıbe wê bı navditıya İsa Mesih ve dılên me û ramanên me bıparêze.

8 Bı dawinê bırayên mın, çı rûmetên rasti, bırêzi, rasteqini, pak û xweşık û dılovani hebe, çı rûmetên lıyaqi pesnahıyê û bıxûpaki hebe, wê bıfikırın. 9 Her çı tıştê ku we dı mın de ditıne, qebûl kırıne, bıhistıne û we jı mın hin kırıne (hin bûne), wi bıkın, Wê demê wê Xwedayê ku dılxweşıyê dıde bı we re be.

Spasıya Pawlos

10 Jı ber ku we ihtımama xwe yi bona mın nû kırıne ez dı Xudan de kêfxweş bûm. Bı rasti we eleqa dıdit, lê belê bona ku hûn vêya xuyani bıkın fersenda we çênebû. 11 Ez bona, ku hewceyeki mın heye nabêjım. Jı ber ku ez dı her rewşa ku tê de bûm, mın bı yê dı dest de qenaet kır. 12 Xızani kışandinê ji dızanım, dı fırehıyê jinê ji. Dıxwaze bırçi, dıxwaze ji têr bıbım,

İsraêl, jı eşira Benyamin, bı rasterast Ibrani me. Ger hûn bıbêjın gırêdana bı Zagona Piroz, ez Fêrısi bûm. 6 Ger hûn bıbêjın xiret, ez mıroveki ku zılmê lı cıvaka baweryan dıkır bûm. Ger hûn bıbêjın rastıya sıparti ya Zagonê, ez bêqısûr bûm.

7 Lê belê mın her tıştên ku jı mın re dıbe qezenc, dı oxra Mesih de zırar hesıbandım. 7-9 Hin ji heye, lı ba qimeta naskırına Xudanê mın isa Mesih yê ku mın dı oxra Wi de her tıştên xwe wında kırıye, ez her tışti zırar dıhesıbinım, gıhûr dıhesıbinım. Ûsa ku ez Mesih qezenc bıkım û ne rastıya ku xwe spartıye Zagona Piroz û mina xwestına mine, bıgıhêjım rastıya ku bı baweri anina Mesih ve tê qezenc kırın, dawıya baweri aninê ez bıbım xwedıyê vê rastıya ku jı Xwedê ve hatıye û bı Mesih ve yek bıbım. 10-11 Dıxwazım ku dı mırına xwe de mina Wi bıbım û Wi nas bıkım, şırikbûna hêza û keserên vejina Wi bızanıbım û bı vi avayi çı bıkım bıkım, dıxwazım ku jı mırınê ve bıgıhêjım vejinê.

Em Ber Bı Armanca Xwe Ve Banzdın

12 Ez nabêjım ku jı nuha de gihaştıme vana an ji jı nuha de gihaştıme wê rayedarıyê. Lê belê bona xelata ku Mesih bı qezenckırına mın ve danıye qezenc bıkım banz dıdım. 13-14 Bırano, ez hin xwe, vana qezenc kırı nahesıbinım. Lê belê vêya dıkım: hemû tıştên lı dawıyê maye jı bir dıkım û bı dırêjbûna hemû tıştên pêşıyê ve bona qezenc kırına xelata ku Xwedê dı banga xweyi ezmani ya bı navditıya Mesih İsa ve danıye ber bı armancê banz dıdım. 15 Lı gora vêya bıla hemû gihaştıyên me (kamılên me) dı vê ramanên de bın. Ger dı babeteki dın, ramaneki weyi dın hebe, wê Xwedê vêya ji bı eşkereti xuyayi we bıke. 16 Hew em jıyanek lı gora merteba ku em gıhaştıne bajon.

17 Bırano, hûn gışt bı hev re mın minak bıgırın. Dı jıyana kesên ku lı gora minakên me dıjin balkêş bın. 18 Jı ber ku mina mın bı caran jı we re gotıye, nuha ji dı nava hêsırên çavan, disa jı we re dıbêjım: gelek kes, bı neyarıya xaça Mesih ve dıjin. 19 Dawıya vana têkçûn e. Xwedayê vana hûrê wan e. Bı şermên xwe pesnên xwe vedıdın, hew vê dınê dıfikırın.

NAMEYA PAWLOS YA JI KOLOSÊYIYAN RE

PÊŞGOTIN

(Serokê Cıvaka Bawerkıran)

Kesê nameyê bı peyxama Xwedê ve nıvisandıye, Nûçevan Pawlos e. Diroka nıvisandına vê nameya ku jı Romayê ve hatıye nıvisandın salên 60-64'an e. Xırbên lı rojavaya Denizli yê, lı nêziki Honozê ye, bajarê Kolosê bû. Pawlos, bona hinkarıya Xwedê hini bawerkırên lı Kolosê, lı Lawdikya û lı Hiêrapolê (Pamûkkale) û bona wan bı metırsi bıke vê nameya nıvisand (4:13,15,17).

Gelek hinkarıyên xerabkır dı navendê de peyda bûbûn. Armanca vana, xerabkırına alıyê Mesih i Xwedani û bılınd û xerakırına jıyana piroz ya bawerkıran bû (2:8,16,19). Armanca vana, gırêdayıya bı Xwedê, têxın şıkleki, vergerina felsefê bû. Xılaskırına ku Mesih kesan xılas dıke û nûtırına Wi yi jıyanê, bêfêdeyıya van pêşnıyaran eşkere dıke (2:4-15).

Dı nameyên Efesosıyan û Kolosêyıyan de hınek wekhevi hene, lê belê babeta bıngeh cıhê ne. Dı nameya Efesosıyan de cıvaka bawerkıran, bedena zındi ya Mesih, dı nameya Kolosêyıyan ji Mesih bı serokê cıvakê ve tê danasin. Mırov dıkare babetên nameyê bı vi avayi rêz bıke:

Sılav Û Sıpasi 1:1-8
Dua 1:9-14
Bêdawi Û Bêseribûna Mesih 1:15-23
Xızmeta Pawlosê Nûçevan 1:24-2:3
Bersıva Jı Hinkarıyên Xerabkır Ve Tê Dayin 2: 4-15
Jıyana Bı Tendurusti Û Perıstın 2:16-3:4
Sereteyên Jıyana Bı Tendurısti 3: 5-17
Têkılıyên Malıyan 3:18-4:1
Sazûmana Jıyanê Û Dua 4:2-6
Nûçeyên Şexsi 4:7-18

Destpêk Û Sılav

1 Jı mın, Pawlos yê bı xwestına Xwedê ve bı resûltıya
Mesih ve hatıye wezifedar kırın û jı bırayê me Timotêyo
ve jı bırayên meyi piroz 2 yên dı Kolosê de dımının û bı Mesih
ve baweriya xwe anine (bıla) sılav (be)! Bıla jı Bavê me
Xudan ve jı we re xêr û xweşi bıbe.

Wezife Û Nasnama Mesih

3 Dema em bona we dua dıkın, her cari jı Xwedê ra, jı Bavê
Xudanê me isa Mesih ra şukır dıkın. 4 Jı ber ku me bıhistıye
ku we bı Mesih İsa re baweriya xwe anine û hûn jı hemi piro-
zan ve hes dıkın. 5-6 Baweri û hes kırına we, jı hêviya ku lı
ezman, bona we hatıye veşartın ve bıngeh dıbe. We nûçeya vê
hêviya jı belavoka rastıyê yanê jı Mızginiya ku hin berê
gihiştıye we ve standın. Mızgini mina jı roja ku we wê bıhist
û bı rasti ji hini xêra Xwedê bûn dı nava we deye, dı hemi
dınê ji mêwan dıde û mezın dıbe. 7 We vêya lı ser navê me, jı
yê xızmetkarê Mesih i mezın û ewle ye, jı hemkedkarê me yi
xoşewist Êpafras ve bıhistın. 8 Hes kırına we yi jı Ruh ve çav-
kani bûye ji wi têgihand me.

9 Jı roja ku me vêya bıhistıye, em ji bona we jı dua kırınê, bı
hemi zanyari û fêmkırına ruhani ve jı xwestına bona ku hûn
xwestına Xwedê bêkêmasi bızanıbın paş ve nesekınin. 10 Bona
ku hûn bı lıyaqıya Xudan ve bıjin û Wi jı her ali ve xoşnud
bıkın, bona ku hûn dı her karê qenc de mêwa bıdın û dı nasina
Xwedê de pêş ve bıçın em dua dıkın. 11 Em dıxwazın bona ku
hûn lı berya her tışti bı kêfxweşıyê baldırêji bın, xwe bıspêrın
hêza Wi û bı qudretê ve bıhêz bın. 12 Em dua dıkın ku, hûn, jı
Bavo yê me bona şırikantıya mêrasa Pirozan ya dı ronahıyê de
ye ehil danıye ve şukıryê bıkın. 13 Wi, me jı hukımranıyê tarıyê
ve xelas kırıye dani serweriya Lawê xwe yi xoşewist. 14 Em dı
Wi de xwedıyê xelasıyê û efûkırına gunehê xwe nın.

15 Ew xuyakırına Xweda yê ku xuya nabe, pêşi zayi yê hemi
afırandınê ye. 16 Çawa ku lı erd û ezman, hemi tıştên xuya
dıbın û yên xuya nabın, textan, serweriyan, rêwabıriyan û

hukımranıyan, her tışt dı Wi de hate afırandın. Her tışt bı navditıya Wi û bona Wi hatıne afırandın. 17 Yê beri her tışti heye Ew e û her tışt hebûna xwe dı Wi de dıdomin ın. 18 Serê bedênê, yanê serê cıvaka bawerkıran Ew e. Bona ku dı her tışti de cihê pêşin bıgıre yê dı destpêkê de û dı nava mırıyan de pêşıyê bûyıye Ew e. 19-20 Jı ber ku Xwedê lı cih dit ku bıla hemi tıjibûn dı Wi de be. Razi hat ku bı navditıya xwina Wi ya jı xaçê ve hatıye herıkandın bı avakırına dılxweşıyê her tıştên lı erd û ezmane bı navditıya Wi ve bı xwe re (Xwedê re) lı hev bên.

Aşıti Bona We Ji Ye

21 Jı ber xerabıyê ku we dıkır, demekê dı fikrandına we de hûn neyar û bıyanıyên Xwedê bûn. 22 Lê nuha ji Mesih, bona ku we, piroz, bêleke û bêqısûr derxine berya Xwedê, bı saya mırına bedena xwe yi derûn we bı Xwedê re lı hev ani. 23 Hew bes e ku, jı hêvıya Mızgınıya ku we bıhistıye daye we tev nelevın û dı baweryê ve bıngehbûyi û bıcihbûyi ve bımının. Ez, Pawlos, bûm xızmetkarê vê mızgınıya ku lı hemi afirên lı bınya ezmin de ne hatıye belav kırın.

Xızmeta Pawlos Ya Bona Bawerkıran

24 Ez bı bona we keser kışandına xwe kêfxweş dıbım. Kêmasıyên tengasıya Mesih dı oxra bedena xwe, cıvaka bawerkıran de kışandıye ez dı bedena xwe de temam dıkım. 25-26 Bı wezifedana Xwedê ya bona qencıya we ez bûm xızmetkarê cıvaka bawerkıran. Wezifa mın, gotına Xwedê, yanê raz a jı dem û nıfşêyên derbasbûyi ve hatıye veşartın û nuha jı pirozên Wi re hatıye eşkere kırın, lı her derê bıhistın dan e. 27 Xwedê xwest ku dewlemendi û mezınıya vê raz a dı nava netewan de çıqas e bıghine pirozên xwe. Derûn a ev raza ku hêvıya gihaştına bılındahıyê ye, ev e: Mesih dı hundirê me de ye. 28 Bona em her mırovi dı Mesih de rayedar bûyina wi pêşkêşi Xwedê bıkın, em her kesi ikaz dıkın û bı hemi zanıyarıyê ve perwerde dıkın û Mesih têdıghinın wan. 29 Armanca ked dana mın i, xwe spartıye hêza Wi yi bı qudret dı mın de çalak e ji ev e.

Alaqa Ya Bona Bawerkıran Tê Xuyakırın

2 Ez dıxwazım hûn bızanıbın ku dıvê bo we, dıvê bo yên lı
Laodikyê ne û dıvê ji bo yên tu cari wecê mın neditine ez
2-3 çı şuxlek mezın dıdım. Ez dıxwazım ku bıla dılê wan metır-
sıyê bıbine û bıla dı heskırinê de yek bıbın. Ûsa ku bıla
bıgıhêjın hemi dewlemendıya ewledarıya hinkırê daye û raz a
Xwedê, yanê Mesih ê hemi xezineyên zanıyari û zaninê tê de
4 veşartıye nas bıkın. Ez vêya, bona tu kes we bı gotınên nerm
5 ve nexapinın dıbêjım. Jı ber ku her çıqas ez bı bedenê de ne
dı nav we de bım ji bı ruhi tevi we me. Ez bırêzbûnıya we û
bawerıya we yi Mesih dıbinım û kêfxweş dıbım.

İKAZA LI HEMBERÊ HİNKARIYÊN ÇEWT

Dı Mesih De Jıyan

6 Wê demê we çawa Xudan İsa Mesih qebûl kırıbe, bı wi
awayi dı Wi de bıjin. 7 Bı şukıryê ve tıji bıbın dı Wi de bı reh
bıbın, mina ku hini we bûye dı bawerıyê de bı hêz bıbın. 8 Xwe
bıparezın! Bıla tu kes, bı gotınên vala û xapinoki, bı felsefeya
xwe yi ne lı Mesih, lı kevneşopa mırovan û seretayên bıngehê
dınê ve sparti ve we talan nekın. 9 Jı ber ku hemi tıjibûna
Xwedayi dı Mesih de ye. 10 Hûn jı dı Mesih ê serê her rêwabır
û serwerıyê ye gihaştın tıjibûnê.

Hûn Bı Mesih Ve Vejıyan

11 Weki dın, bı saya suneta ku Mesih bıra kırıye we ezıtıya
xwe yi bıguneh jı xwe kırın û bı suneta bı dest ve nayê çêkırın
hûn dı Wi de hatın sunet kırın. 12 Dı vaftizê de hûn bı Wi re
hatın bınax kırın û bı bawerianina hêza Xweda yê ku Wi jı
mırınê ve vejandıye hûn ji bı Wi re vejıyan. 13 Dema hûn jı
berya sûc û bêsunetbûna ezıtıya xwe mıri bûn, Xwedê we tevi
Mesih gihand jıyanê. Wi hemi sûcên me bexşand. 14 Wi zago-
na nıvisi ya bı qeideyên xwe lı dıjberê me bû, paqij kır, wê lı
xaçê ve şıdand û jı navendê rakır. 15 Çekên dı destê serweri û
rêwabırıyan gırt û wan dı xaçê da bındest kır, bı vi avayi her
tışti bı eşkereti lı ber çavan raxıst.

Lı Pêy Hinkarıyên Çewt Ve Mekevın

16 Bo vê sedemê bıla tu kes dı derheqa xwarın û vexwarın,
cejın, meha nû an ji roja Septê de (roja Şemi) we daraz neke.
17 Evana, sıya tıştên ku dê were ne, ya esıl ji dı Mesih de ye.
18 Bıla tu kesên dı dılnızmıya sexte û perıstına mılyaketan de
dı ber xwe dıdın, yên lı ser xewnên xwe yi ditıye dısekıne û bı
ramanên ezıtıya xweza ve pesndanıyê dıkın û yên nıkarın xwe
bı Seri ve bıgırın, bıla we bêyi xelata we nehêlın. 19 Bı ali-
karıya hemi beden, movık û peywendıyan jı vi serıya xwe têr
dıke û temam dıbe, bı mezınbûna ku Xwedê dıde geş dıbe.
20-21 Lı gora tevi Mesih, hemi seretayên bıngehi yên dınê
mırıne, çıma hûn lı pêy qaideyên mina "vêya negri", "Vêya
nexwi", "Dest vêna nedi" dıçın? 22 Hemi ev qaideyan, bona
tıştên bı şuxulandınê ve tune bıbın ın; sparti destûr û hin-
karıyên mırovan e. 23 Bê şık oldarıya lıhevanınê (çewt),
dılnızmıya sexte û jı bedenê ra ezıyet kırın de xuyakırına vana
yi zanıyari heye; lê belê bona lı berketına têkçûna ezıtıya
xweza, tu qencıya wan nine.

Jıyana Nû Ya Dı Mesih De

3 Lı gora hûn ji tevi Mesih vejıyane, lı pêy rûmetên lı
ezmanê ne bıçın. Mesih lı wır, lı rastıyê Xwedê rûnıştıye.
2 Ne lı rûmetên erdê ne, rûmetên lı ezmanê ne bıfikırın. 3 Jı ber
ku hûn mırın, jıyana we ji tevi Mesih, dı Xwedê da veşartıye.
4 Dema Mesih ê bûye jıyana we xuyani bû, hûnê ji bı Wi re, bı
bılındbûnê ve xuyani bıbın.

BIXWESTEK KIRIN

Qaideyên Bona Bawerkırê Mesih

5 Bo vê sedemê alıyê dunyayi yê hebûna xwe yi hundırin – bê-
exlaqıya cınsi, pisıti, azweri, xwestekên xerab û çavbırçitıya tê
mana pûtperestıyê – bıkujın. 6 Jı ber vana xezeba Xwedê tê ser
kesên guh nadın gotınan. 7 Dı derbasbûnê de dema hûn ji dı
nava mırovên ûsa de dıjıyan, hûn ji dı vê rêya da dımeşıyan.
8 Lê belê nuha, hêrsê, gırrê, nêta xerab, vana gıştıki bavêjın

alıyeki. Bıla tu gotına bêedeb û kufir jı devê we dernekeve.
9-10 Derewan jı hev re mekın. Jı ber ku we afırandına kevın,
tevi elımandınên xwe yi xerab jı ser xwe derxıst û avêtın. We
afırandına nû ya lı gora wekhevbûna afırder ê xwe bona
gihaştına zanina bêkêmasi hatıye nû kırın, lı xwe kırın. 11 Dı
vê nûbûnê de cıhêtıya Grêk û Cıhûd, bısınet û bêsınet, beji,
dil û azadan nine. Mesih her tışte û dı her tışti de ye.

12 Bı vi avayi hûn, yên jı alıyê Xwedê ve bı piroz û xoşewisti
yê ve hatıne bıjartbûna xwe qencıyê, dılxweşıyê, dılnızmıyê,
sebr û nermıyê lı xwe bıkın. 13 Bıla têkılıyên we yi bı hev re,
dılxweş û nerm bıbe. Ger gılıyê yeki jı we, jı yê dın hebe, mina
ku Xudan we bexşandıye, hûn ji hev bıbexşının. 14 Lı ser vana
hemıyan heskırın a ya peywendıya yekitıya rayedar e lı xwe
bıkın. 15 Bıla dılxweşıya Mesih, dı dılê we de kızir (hekem)
bıbe. Hûn bı endambûna bedenekê lı vê dılxweşıya hatın bang
kırın. Bıbın yê şukıryê dıkın! 16 Bıla gotına Mesih, bı hemi
dewlemendbûna xwe dı hundırê we de bıji. Bı hemi zanıyarıyê
hini hev bıkın, şireta bıdın hev, bı gotına Zebûran, qesideyan û
murxên ruhani dı dılê xwe de bı şukıryê kılaman dırêji (bılın-
di) Xwedê bıkın. 17 Hemi kırın û gotınên xwe, bı navê Xudan
İsa, bı navditıya Wi jı Bavo Xwedê ra şukıryê bıkın û çêkın.

Dı Jıyana Nû De Têkılıyên Malbati Û Cıvaki

18 Ey pirekno, lı gora mina yên aidi Xudan ın, stu lı zılamên
xwe re xwar bıkın. 19 Ey zılamno, jı pirekê xwe hes bıkın.
Têkılıyên we yi bı wan re bıla ne hışk be. 20 Ey zarokno, dı her
tışti da guh bıdın gotınên dê û bavên xwe. Jı ber ku ev, wê
Xudan xoşnud bıke. 21 Ey bavıkno, zarokên xwe neêşının; ya
na wê metırsıya wan bışkê.

22 Ey dilno, guh bıdın her gotınên efendıyên xwe yi dınê.
Vêya ne hew mina kesên ku dıxwazın mırovan xoşnud bıkın
xızmeta lı ber çavan xweş dıbe dıkın, bı dılê pak û bı tırsa
Xudan bıkın. 23-24 Bı zanina wê hûnê jı Xudan ve xelata
mêrasê bıstının, her hûn çı bıkın, ne mina ku jı bo mırovan
dıkın, mina ku bona Xudan dıkın bı can çêkın. Hûn jı Xudan

Mesih ve qûlıtıyê dıkın. 25 Yê neheqıyê dıke, wê bersıva neheqıya ku kırıye bıde. Dı nava mırovan de cıhêti nine.

4 Ey efendino (begno); bızanıbın ku lı ezman Efendıyek we ji heye û bı vi avayi ve jı dilê xwe re bıdad û wekhevıyê ve têkılıyê deynın.

Dua, Mızgini, Têkıli :

2 Xwe bıdın Duê. Dı duê de hışyar bımının û şukır bıkın. 3 Dı eyni demê de bona me ji dua bıkın ku bıla Xwedê, bona gotına Wi belav bıkın û bona raz a Mesih ê ku ez dı oxra Wi de hatıme bındest (mehkûm) kırın belav bıkın bıla derıyek jı me re veke. 4 Bona ez vê razê lı gora hewceye bı eşkereti belav bıkım, jı mın re dua bıkın.

5 Lı ber ya yên ne jı we ne têkılıyê we bıla bı zanıyari be. Fersendan hêja bıkın. 6 Bıla gotına we, mina bı xwê ve hatıye perwerdekırın, her tım xêrdar bıbe. Bı vi avayi hûnê bersıvdana herkesi zanıbın.

Sılavên Dawin

7 Bırayê me yi bırêz, Tihikûs ê dı rêya Xudan de hemkedkarê mın û xızmetkarê ewledar, wê her tıştê dı derheqa mın de bıgehine we. 8 A vay, bı vê armancê, bona rewşa me bıgehine û metırsıyê bıde dılê we, ez wi jı we re dışınım. 9 Tevi wi, yeki jı we, bırayê ewledar û bırêz, Onêsimûs ji dışınım. Heçi tıştên lı vır dıbın û dıqedın wê bıgıhının we.

10 Hevalê mın i gırtigehê Aristarkûs û bırazıyê Barnaba Marqos, sılavê jı we re dıbêjın. We destûrên dı derheqa Marqos de gırtın; ger bê ba we, wi qebûl bıkın. 11 Yeşû yê bı Yûstûs ve hatıye nav kırın ji sılavê lı we dıke. Cıhûdê hemkedkarên mın yên bona Serwerıya Xwedê dıxebıtın hew ev ın. Evana jı mın re bûn xemrevini. 12 Yeki jı we û yê qûlê Mesih İsa ye Epafra ji sılavê lı we dıke. Bona ku hûn bı xwestına Xwedê ve gırêdayi bımının û rayedar û xwedibûna ewledarıyek bê kêmasi lı ser pêlan bımının her tım jı we re dua dıke. 13 Ez

bona Wi dıkarım şahdeyê bıkım ku hım bona we û hım ji bona yên lı Lawdikya û Hêrapolisê ne gelek ked daye. 14 Hekımê bırêz Lûqa û Dimas ji sılavê lı we dıkın.

15 Jı bırayên lı Lawdikya ne, jı Nimfa û jı cıvaka lı mala wi ne sılavê bıkın. 16 Paşi vê nameya dı nava we de hate xwendın, bıla dı cıvaka Lawdikya ji bê xwendın. Hûn ji name ya ku jı Lawdikya wê bê, bıxwının. 17 Vêya jı Arkipûsê ve bıbêjın: "Lı temamkırına wezifeya ku te dı rêya Xudan de gırtıye ser xwe balkêş be!"

18 Ez, Pawlos, vê sılavê bı destê xwe ve dınıvisınım. Bı zencirê ve gırêdana mın jı bir mekın. Bıla Xêra Xwedê bı we re be!

NAMEYA PAWLOS YA YEKEMİN JI SELANİKIYAN RE

PÊŞGOTIN

(Disa Hatına Mesih)

Pawlos, dı gera xwe yi duwemin ya nûçeyan de, seriki da Bajarê Selanik ya navenda Makêdonê ye. Dema belavkırına nûçeya Xwedê, jı ber ku êrişeki gıran avêtın ser wi, hewcedar ma ku jı bajêr ve cûda bıbe (Karen Resûlan 17:1-10). Dı vê navberê de, lı Selanikê ji cıvakek ava bûbû. Ev mırovana, hin dı destpêkê de, lı rêvabıreki dıgerıyan. Pawlos ê, jı ber vê rewşê geleki xemgin bûbû, dema lı Atinayê bû, Timotêyo jı wan re şand (1. Selanikıyan 3: 1, 2; Karên Resûlan 17:15,16). Dema Timotêyo rêwitıya xwe qedand û vegerıya Korintos ê, nûçeyên xweş i dı derheqa cıvaka Selanikıyan ani (1. Selanikıyan 3:6; Karên Resûlan 18:5).

Bawerkırên lı wır, heta lı hemberê êrişên wır, sıst bıbın, lı hemberê wan, dı berxwe dabûn. Dı dılsozıya Mesih de xwurt bûbûn û bı kıliseki zexm, dest bı Nûçe ya Kêfxweşıyê belavi mırovê dın kırıbûn. Hew, hınek babet hebûn ku, dıxwestın ku jı Pawlosê nûçevan ve hin bıbın. Bı taybeti ji lêkolinê lı ser hatına İsa ya duwemin û rewşa kesên jı çûna Pawlos de mırıne dıkırın. Pawlos, bı peyxam dana Xwedê ve, nameya yekemin jı Korintosê ve bona cıvaka bawerkıran nıvisand (Karên Resûlan 18:1).

Destpêk Û Sılav

1 Jı Pawlos, Silvano û Timotêyo ve, jı cıvaka Selaniki ya
aidi Bavo Xwedê û Xudan Mesih ve (bıla) sılav (be)!
Bıla xêr û xweşi jı we re be.

Baweri Û Jıyan

2-3 Em dı duayên xwe de we dı bir tının û her tım, bona we
gıştıkan şukıryê jı Xwedê re dıkın. Em, çalakıya we yi dexla
baweriyê, keda we yi xwe spartıye heskırinê û berxwedanıya
we yi jı hêya ku we bı Xudanê me İsa Mesih ve gırê dayine lı
ber Bavê xwe Xwedê her tım bı bir tının. 4 Bırayên mın i
Xwedê jı wan hes dıke, em dızanın ku Wi we bıjartıye. 5 Jı ber
Mızginıya ku em belav dıkın jı we re ne hew bı gotınan bı
qudretê ve, bı Ruhê Piroz ve û bı ewlebûneki bêkêmasi ve
gihışt we. Jı ber ku dema em dı nava we de bûn, bona qencıya
we em çawa dıjıyan, hûn dızanın.
6 Disa ji, we lı berya van tengasıyan bı dılxweşıya ku Ruhê
Piroz daye gotına Xwedê qebûl kırın û me û Xudan minak
gırtın. 7 Bı vi avayi, hûn jı bawerkırên lı Makêdonyê û lı
Ahaya bûn minak. 8 Gotına Xwedê lı nava we belav bû.
Xebera baweriya we yi Xwedê hew ne gihaştıye Makêdon û
Ahaya yê, gihaştıye her deri. Êdi hewce nema ku em tışteki
bıbêjın. 9-10 Jı ber ku mırovên dın, ezımandına ku we jı me re
kırıye bı xwe dıbêjın. Agahdarıya we yi, bı perestına Xweda
yê rast yê dıji dıkın û agahıya baweriya we yi Xwedanê ku ka
çawa hûn bona lı benda yê ku Lawê xwe İsa, yê me jı xezeba
werê ve bıparêze jı mırinê ve vejandıye û jı pûtan vegeriya-
ne ser Wi dıkın.

Xızmeta Pawlos Ya Lı Selanikê

2 Bırano, hûn ji dızanın ku seredana mın i we vala neçû ye.
2 Mina ku hûn dızanın berê me lı Filipıyê ezıyet kışan-
dıbûn û heqaretê (zılmê) lı me kırıbûn. Lê belê lı gora, bı
dıjwari lı bersekınıya wan, bona ku Mızginıya Xwedani jı we
re bıdın belav kırın me jı Xwedayê xwe metırsıyê gırt. 3 Çawa

ku dı bıngeha bangkırına me de derew an ji azweriyek bı qirêj tuneye, alıyek vêya yi bı hile ji nine. 4 Lı dıjberê wê, jı ber ku jı alıyê Xwedan ve em lıyaqi emanetgırtına İncilê hatıne ditın, em ne bona mırovan, bona Xwedanê dilê me dıceribine xoşnud bıkın dıaxıfın. 5 Mina ku hûn dızanın em tu cari bı gotınên xapinoki an ji bı maskıki çavbırçibûnê veşêre nehatın. Xwedê jı vêya re şahde ye. 6 Em ne lı pêy pesn vedanek jı mırovan ve bê bûn – ne jı we, ne jı kesekên dın.

7 Bı Resûlbûna Mesih, me dıkarıya jı we re bıbûna bar. Lê belê mina dayıkeki zaroyên xwe dıde ser singa xwe têkılıyên me yi bı we re bı pıyari bû. 8 Em ûsa jı dıl bı we ve hatıbûn gırêdan ku, ne tenê Mızginiya Xwedê, em razi bûn ku heta canê xwe ji bı we re par bıkın. A vay, me ewqasi jı we hes dıkır ın! 9 Belê bırano, dê bê bira we ku me çawa tahb dıda û dıbeziyan. Bona ku jı we keseki nebın bargırani bı şev û rojan em şuxulin û me Mızginiya Xwedê agahi we kır. 10 Hûn şahdene ku têkılıyên me yi yê bı we re, yê bı bawerkıran re çıqasi piroz, rast û bêqısûr bû; Xwedê ji şahdeyê vêya ye. 11 Mina ku hûn dızanın, têkılıyên baveki bı zaroyên wi re çawa be, têkılıyên me yi bı her yeki we re ûsa bû. 12 Me metırsıyê da we, me we xemrevin kır. Me we, bona ku hûn lı gora Xwedayê ba we yi serweri û bılındahıya xwe dıke bıjin bı hewes kır.

Berxwedana Bawerıya Bawerkıran

13 Bona ku hûn bê sekın şukurıyê jı Xwedê re bının, sedemek dın ji heye: Gava we gotına Xwedê jı me bıhist û we qebûl kır, we vêya ne mina gotına mırovan, dı rastıyê de ji we bı gotınbûna Xwedê wê pejırand. Gotına dı we, dı bawerkıran de çalak e, ev e. 14 Jı ber ku bırano, we, cıvakên Xwedê yên lı Cıhûstanê ne û bı Mesih İsa ve gırêdayine jı xwe re minak gırtın. Mina ku wan jı Cıhûdan ve tengasıyan kışandıye, we ji tengasıyan jı hemnıjadên xwe ve kışandın. 15 Yên Xudan İsa û peyxamberan kuştine û lı me ji zılmê kırine Cıhûdın. Jı ber ku astengıyan derdıxın ku em bı kesên jı neteweyên dın re bıaxıfın û bı vi avayi wan ji xılas bıkın, rê lı dılnexweşıya

Xwedê vedıkın û dıbın neyarê hemi mırovan. 16 Bı vi avayi, bê
sekın, guneh lı ser gunehan dıcıvinın. Û dı dawıya wê de ûsa
tê xuyakırın ku tên xezeba Xwedê.

Seridana Dereng Mayi

17 Bırano, em dı demeki kurt de, ne dı fikrandınê de, dı bedenê
de dûri we man. Lê belê bı bêrikırınek mezın, bona wecê we
disa bıbınım me gelek xireti kır ın. 18 Belê, me dıxwestın ku em
bên ba we. Hela ez, Pawlos, mın vêya çend cara xwest ım. Lê
belê Şêytan bû astengê me. 19 Hêvıya me, dılxweşıya me ki
ye? dema ku Xudanê me İsa Mesih bê, taca ku em bı wê pes-
nên xwe vedın çı ye? Ma ne hûn ın? 20 Belê, pesnahıya me û
dılxweşıya me hûn ın.

3 A vay, dema ku êdi halek me yi em bona vê bêrikırınê dı
berxwe bıdın nema, em lı Atinayê, bı tenêmayinê ve razi
bûn 2-3 û me bırayê xwe Timotêyo ê kedkarê Xwedê û yê Mız-
ginıya Mesih belav dıke şand ba we. Me xwest ku bona tu kes
jı van tengasıyan nelerze û bıla dı baweryê de we bı metırsi
bıke. Hûn ji dızanın bona ku em jı tengasıyan derbas bıbın
hatıne bıjartın. 4 Jı ber ku me tengasi kışandına xwe jı berê de,
hin gava em lı ba we bûn me jı we re gotıbûn. Û mina ku hûn
dızanın ûsa ji bû. 5 Bı vê sedemê êdi mın ji zêde nıkaribû dı
berxwe bıda ma û bona, ez rewşa baweryа we û hela xapi-
nokek rêyaki wê dit û gelo hela we xapand, gelo keda me bı
valahıyê çû an neçû hin bıbım, mın Timotêyo şand.

Jı Selanikê Nûçeyên Qenc

6 Lê belê Timotêyo ê hin nuh jı ba we vegeryaye, dı derheqa
baweri û heskırına we de nûçeyên xweş ani. Her tım biranina
we yi qenc i dı derheqa me de, qasi ku me bêrikırına dıtına we
kırıye, we ji ewqas bêrıya me kırıye got. 7 Bı vê sedemê bıra-
no, dı nava hemi êş û tengasıyên xwe de, jı ber baweryа we,
me bı we xemreviniyê dit. 8 Jı ber ku ger hûn bı Xudan ve
gırêdayi bıminın, bı rasti ji emê bıjin. 9 Lı berya Xwedanê xwe,

bı bersıvbûna vê dılxweşıya ku me bona we bıhistıye, gelo emê çawa bı têri bona we şukıryê jı Xwedanê xwe re bıkın? 10 Bona ku em bı we re rû bı rû hevditınê bıkın û kêmasıyên dı baweriya we de heye temam bıkın, bı şev û roj bı hemi hêza xwe em dua dıkın.

11 Bıla Bavê me Xwedê bı xwe û Xudan ê me İsa Mesih, bona ku em bıgıhêjın we, bıla rêya me vekın! 12 Bıla Xudan, heskırına we yi bıxwe û xwe û ya bı mırovên dın ve, dı pivana heskırına meyi dı derheqa we de zêde bıke! 13 Ûsa ku dema Xudanê me İsa Mesih bı hemi pirozên xwe re hat, bona ku hûn lı berya Bavê me Xwedê de dı pirozıyê de bêqısûr bın, bıla dılê we bızexmine (zexm bıke).

Dılxweşkırına Xwedê

4 Bırano, ka hûnê çawa bıjin û ka hûnê çawa Xwedê dılxweş bıkın, we gışti jı me hin bûn. Çawa ku hûn ûsa dıjin. Ya dawıyê ji bona ku hûn dı vê babetê da hin ji pêş ve herın, em bı navê Xudan İsa Mesih recê jı we dıkın û lı ber we dıgerın. 2 Hûn dızanın ku bı rayedarıya Xudan İsa me kijan destûran gıhandıye we.

3-6 Xwesteka Xwedê ew e: pirozbûna we, jı bêexlaqıya cınsi bırevın, kırına her yeki we yi, ne mina neteweyên Xwedê nenas bı azwerıyên şehewi, dı nava pirozi û bırêzıyê da jı xwe re gırtına pirekekê û dı vê babetê da bı neheqi nexapandına bırayê xwe ye. Mina ku me berê ji jı we re gotıbûn û we ikaz kırıbûn; Xudan dê bona hemí van sûcan, mırovan bı ceza bıke. 7 Jı ber ku Xwedê ne bona em dı bêexlaqıyê de bıjin, bona dı nava pirozıyê de bıjin bangi me kır. 8 Wê çaxê kesê vê banga red bıke, ne mırovan, dıbe ku Xweda yê Ruhê xwe yi Piroz daye we red bıke.

9 Dı babeta heskırına bırayan, hewce nine ku tu kes tıştekı jı we re bınıvisine. Jı ber ku Xwedê heskırına xwe bı xwe hini we kır. 10 Bı rasti hûn hemi bırayên xwe yi lı Makêdonê ne hes dıkın. Bırano, em jı we reca dıkın ku dı vê babetê de hin ji pêş ve bıçın. 11 Mina ku me destûr daye we, ajotına jıyanek aram,

nêrina lı karê xwe û şuxula bı destên xwe jı xwe re bıkın armanc. 12 Bı vi avayi hûnê jıyaneki ne bı hewcedarıya keseki û lı hemberê mirovên dın bırêz bıajon.

Disa Hatına İsa

13 Bırano, bona ku hûn mina mirovên dın i dı nava bêhêvibûnê de dıjin bı keser nebın, em naxwazın ku hûn dı derheqa kesên çavên xwe lı jıyanê gırtine bêzanin bımının. 14 Em bawerın ku İsa mırıye û disa vejıyaye. A vay, bı ûsayi Xwedê, kesên bı İsa ve gırêdayi mane û çavên xwe jı jıyanê ve gırtıne ji wê bı Wi re vegerine. 15 Lı gora gotına Xudan em vêya têdıgıhının we: em, yên zındi (yên dıjin), yên heta hatına Xudan wê zındi bımının, tu cari nakevın berya kesên ku çavên xwe jı jıyanê re gırtine. 16 Xudan bı xwe, wê bı qêrina destûrekê, bı dengê sermılyaketê û bı borijena Xwedê jı ezman ve dakeve. Pêşıyê wê mırıyên aidi Mesih bıvejın. 17 Paşi wê em, yên dıjin, yên zındi mane, bı wan re, bona pêrginıya Xudan dı nava ewran de wê me rahêlın bıbın. Bı vi avayi, heta bêdawıyê emê bı Xudan re bın. 18 A vay, bı van gotınan xemrevinıyê lı hev bıkın.

5 Bırano, hewce nake ku em dem û diroka van bûyeran jı we re bınıvisın. 2 Jı ber ku, hûn ji baş dızanın ku wê roja Xudan, şev çawa ku dız tê, wê ûsa were. 3 Dema mırovan bıbêjın, "her tışt dı dılxweşi û ewledarıyê de ne" mina janên pireka bı halıki (bıhemıl) destpêke dê rasti helaq bûnekê (têkçûnekê) nışkavde bıbın û dê nıkarıbın bırevın. 4 Lê belê bırano, hûn ne dı tarıyêdene ku ew roja mina dızeki we bıgıre. 5 Hûn gışt lawên ronahıyê, lawên rojê ne. Em ne aidi şevê an ji tarıyê ne. 6 Wê çaxê, em mina kesên dın ranekevın, heşar û şıyar bın. 7 Jı ber ku yên radıkevın, şevê radıkevın, yên serxweş dıbın ji şevê serxweş dıbın. 8 Lê em, yên aidê rojên ji, zırxa baweri û heskırınê lı xwe kın, hêvıya xelasıyê ji bı kumzırxıyê lı serê xwe kın û heşar bımının. 9 Jı ber ku Xwedê, ne bona ku em bên xezebê, bona ku bı navditıya Xudanê me İsa Mesih bıgıhêjın xelasıyê me bıjart. 10 Mesih bona me mır; ûsa

ku dıxwaze dı xewê de, dıxwaze ji hışyar bın, em bı Wi re bıjin. 11 Bona wê, mina ku nuha hûn çêdıkın hev bı hev xwe bı metırsi bıkın û jı alıyê ruhê ve xwe pêş ve bıbın.

Sılav Û Şiretên Dawin

12 Bırano, em reca dıkın ku qimeta yên dı nava we de dıxebıtın û qimeta yên dı rêya Xudan de serokantıyê lı we dıkın û şiretan dıdın we bızanıbın. 13 Bona karên ku dıkın heskırın û bırêzıyek bêdawi rêya wan bıdın. Bı hev re dı nava aşitıyê de bıjin. 14 Em lı ber we dıgerın bırano, yên vala dıgerın ikaz bıkın, yên tırsonek bı metırsi bıkın, jı bêhêzan re alikar bıbın lı berya her kesi bı sebır bıbın. 15 Bıla tu cari kes, bersıva xerabıyê bı xerabıyê ve mede. Bona hev û hemi mırovan, her tım qencıyê bıkın armanca xwe. 16 Her tım dılxweş bıbın. 17 Bêsekın dua bıkın. 18 Dı her rewşê de şukıryê bının. Jı ber ku xwestına Xwedê ya bona we dı Mesih İsa de dıxwaze ev e. 19 Ruh netevinın (venemırin ın). 20 Gotınên peyxambertıyê bıçûk nebinın. 21 Her tışti bıcerıbinın. Xwe bı ya qenc, bı zexmi ve gırê bıdın. 22 Jı xerabıya bı her tewri bırevın.

23 Bıla Xweda yê çavkanıya dılxweşıyê bı xwe we bı tûmi piroz bıke. Bıla ruhê we, canê we û bedena we, dı hatına Xudanê me İsa Mesih de bêkêmani û bêqısûr bê parastın. 24 Xweda yê bangi we dıke ewledar e û wê vêya çêbıke.

25 Bırayên me, bona me dua bıkın. 26 Hemi bırayan bı ramûsana piroz ve bı sılav bıkın. 27 Bı navê Xudan, bıheter ez destûrê dıdım we ku bıla ev name jı hemi bırayan re bê xwendın.

28 Bıla Xêra Xudanê me İsa Mesih bı we re hemûyan re be!

NAMEYA PAWLOS YA DUWEMİN JI SELANİKIYAN RE

PÊŞGOTIN

(Hêvi Û Xemrevinıya Ku Bı Hatına Mesih Ve Tê Dayin)

Paşê, jı ber ku Selanikıyan disa zaninê xwestın, Pawlos nameya duwemin nıvisand. Ev her du nameyên ku dı salên 53-54 an de hatıne nıvisandın, nameyên Pawlos, yên pêşin ın. Babeta herdu nameyan ji, dawıya demê ye. Dı şewla vê bûyerê da, ya dıkeve ser bawerkırên Mesih, dı pirozahıya jıyanê de, dı jırtıyê de û dı têkılyên qenc de dayina ispata baweriyê ye.

Destpêk Û Sılav

1 Jı Pawlos, Silwano û Timotêyo ve, bona cıvaka bawerkırên Selaniki ya aidi Bavê me Xwedê û Xudan İsa Mesih
e (bıla) sılav (be)! 2 Bıla jı Bavo Xwedê û Xudan İsa Mesih ve
xêr û xweşi jı we re be.

Kêfxweşıya Ku Were Û Darazi

3 Bırano, em jı bo we, her tım deyndarê şukırya Xwedê ne.
Dıvê em vêya bıkın. Jı ber ku baweriya we mezın dıbe û hes
kırına we yi jı hev re ji zêde dıbe. 4 Bo vê sedemê em, lı hem-
berê hemû zulm û tengasıyan jı ber sebr û baweriya we, dı
nava cıvakên Xwedê de em pesna we vedıdın.

5 Vana hemıyan, nişaneke darazıya Xwedê ya bı dadi ye. Bı
dawibûnê, hûnê bona Serweriya Xwedê ku we dı oxra wê de
êşan kışandıne lıyaq bên hesıbandın. 6-8 Wê Xwedê, ya dadi
bıke; dê bı tengasıyê bersıva kesên tengasıyê dane we bıde,
hûn, yên tengasıyê kışandıne ji bı me re bıghêne aramıyê.
Vana hemûyan, dema Xudan İsa dı nava pêtên agır de bı
mılyaketên xwe yi bı hêz jı ezman ve bê û xuyani bıbe (bıke)
wê bıbe. Wê Xudanê me İsa Xwedê nenasan, û yên lı gora
Mızginıya dı derheqa Wi de ye neçûne ceza bıke. 9-10 Yên ûsa,
dı roja darazıyê de wê lı ceza jı hebûna Wi û bılındahıya hêza
Wi dûrketınê û lı ceza heta bêdawıyê mehfbûnê kevın. Vana
hemûyan, dê wexta Xudan bona dı nava pirozên xwe de bê
bılınd kırın û dı bawerkıran de heyranıyê hışyar bıke hat wê
bıbın. Hûn jı bawerkıran ın. Jı ber ku hûn şahdeyıya me lı we
kır bawer bûn.

11 A vay, em bona vê sedemê, bona ku Xwedanê me we
lıyaqi bangê bıbine û her xwestınên we yi ber bı qencıyê bine
cih, her tım jı we re dua dıkın. 12 Ûsa ku, bıla bı xêra Xwedayê
me û bı xêra Xudan İsa Mesih, navê Xudanê me İsa Mesih dı
we de bılınd bıbe û hûn ji dı Wi de bên bılınd kırın.

Nişanên Beri Hatına Mesih

2 Dema ku em bên hatına Xudanê me İsa Mesih û cıvaka
me yi bı Wi re ye: 2 Bırano, em jı we reca dıkın, bıla ruhe-
ki dıbêje roja Xudan hatıye, gotınek an ji nameyek, mina jı me
hatıye xuya dıkın bıla hışê we lı hev nexe. 3 Bıla tu kes, bı tu
avayi we nexapine. Jı ber heta ku jı baweriyê vegerin tunebe,
heta ku ew zılamê zagon nenas yê wê mehv bıbe dernekeve
navendê dê ew roj nê be. 4 Ew zılama wê lı dıji heçê tıştên bı
navê Xwedê bir tên an ji her tıştên ku lı wan perestın çêdıbe
rabe û xwe jı hemıyan ji bılınd xuya bıke, heta wê dı Perest-
geha Xwedê de rûne û xwe bı xwedani bang bıke (ilan bıke).

5 Qey nayê bira we, hin ez lı ba we bûm, mın vana jı we re
got? 6 Hûn dızanın ku nuha çı astengıyê lı vi zılamê ku wexta
wi bê wê derkeve qadê dıke. 7 Belê, hêza veşarti ya Zagon

nenas nuha ji çalak e; lê belê yê nuha astengê vê hêzê ye, heta ku ev hêz jı qadê rabe, wê wezifa xwe bıdomine. 8 Lı pêy vêya, wê ew zılamê Zagon nenasê Xudan İsa bı hılma devê xwe wi bıkuje û bı rewnaqıya hatına xwe wi wında (tune) bıke wê derkeve qadê. 9-10 Ewê bı çalakıya Şêytanê ya ku dı hemû mûcizetan de, bı nişanên xapinoki dı nuwazeyan de û dı hemû xerabıyên ku yên mehvbûne dıxapine de tê pêşkêş kırın wê bê. Yên mehv dıbın, çıma ku jı rastıyê hes nakın û bı vi avayi ber bı xelasıyê naçın mehv dıbın. 11 A vay, bo vê sedemê, Xwedê, bona ku ew bı derewan ve bıxapın, hêzek xapinoki bı ser wan de dışine. 12 Ûsa ku bıla hemû kesên bı rastıyê bawer nebûne û jı xerabıyê ve zewqê gırtıne bên daraz kırın.

Xwedê We Bona Xelasıyê Bıjart

13 Lê belê em, ey bırayên ku Xwedê jı wan hes dıke, bona we her tım şukıryê deyndarê Xwedê ne. Jı ber ku Xwedê bona ku hûn bı navditıya Ruh ve bên piroz kırın û bı bawerkırına rastıyê ve xelas bıbın, jı destpêkê de we hılbıjart. 14 Bona ku hûn bıgıhêjın bılındahıya Xudanê me İsa Mesih, bı Mızgınıya ku me têgıhand we, bangi we yi xelasıyê kır. 15 Wê çaxê bırayên mın, dı berxwe bıdın! Dıxwaze bı gotınê, dıxwaze ji bı nameyan, hışk ve bı hinkarıyên me yi me têgıhandıye we bıgırın.

16-17 Xudanê Me İsa Mesih bı xwe û Bavê me Xwedê yê jı me heskırıye û bı xêra xwe metırsıyi û hêvıyek zexm daye me bıla metırsıyê bıde we û dılê we dı her pışka qenc û gotınê de zexm bıke.

Bona Me Dua Bıkın

3 Ya dawinê bırayên mın, bona ku Gotına Xudan, mina dı nav we de bı lez belav bıbe û bê bılındkırın, bona me dua bıkın. 2 Bona ku em jı mırovên bêexlaq û xerab xelas bıbın ji dua bıkın. Jı ber ku her kes nabe ku baweryê anibe. 3 Lê belê Xudan ewledar e. Ewê we zexm bıke û jı yê xerap ve xelas bıke. 4 Dı Xudan de baweryа me bı we heye ku hûn destûrên

me bıkın û hûn destûrên me tinın cih. 5 Bıla Xudan, dılê we ber bı hes kırına Xwedê û sebra Mesih ve bıbe.

Bı Keda Xwe Ve Jıyana Xwe Bıdominın

6 Bırano, em bı navê Xudan İsa Mesih destûrê dıdın ku, bı hemû bırayên lı pêy hinkarıyên jı me gırtıne naçın û betal dıgerın, dûr bısekınin. 7 Hûn bı xwe dızanın ku hûnê çawa me jı xwe re bı minaki bıgırın. Jı ber ku dema em dı nava we de bûn, em ne yên valagerok bûn. 8 Bê berdêl me nanê keseki jı we nexwar ın. Bona ku em jı yeki jı we ye nebın bargırani, bezıyan, me dı berxwe dan, bı şev û roj xebıtin. 9 Ne jı ber ku me alıkarıya we heq nekırıbû, bona ku em minakeki hûn lı pêy herın jı we re bıhêlın me ûsa kır. 10 Heta, dema hin em bı we re bûn me vê destûra da we: "Yê naxwaze bıxebıte, bıla xwarınê ji nexwe!" 11 Jı ber, em dıbıhizın ku hınek kes dı nava we de betal dıgerın. Evana tu kari nedıkırıyan û tım pozê xwe dıxıstın karên kesên dın û dısekınıyan. 12 Em bı navê Xudan İsa Mesih lı ber yên ûsa dıgerın û vê destûra dıdın wan: bıla bı şikleki arami bıxebıtın û jı qezenca xwe bıxwın. 13 Lê hûn ji bırano, jı qenciti kırınê ve acız nebın. 14 Ger keseki lı van gotınên meyi dı nameyê de ne neke hebe, wi tawanbar bıkın (nişan bıdın). Bona ku jı kırınên xwe ve bışerme, têkılıyên xwe yi bı Wi re bıbırın. 15 Lê disa ji wi neyar nehesıbınin, bı bıratibûnê wi ikaz bıkın.

Pirozahıyê Xwedê

16 Bıla Xudanê çavkanıya dılxweşıyê ye, bı xwe her tım û dı her rewşê de dılxweşıyê bı we de. Bıla Xudan bı we hemûyan re be.

17 Ez, Pawlos vê sılavê bı destê xwe ve dınıvisinım. Evêya nişana taybetıya her nameya mın e; ez ûsa dınıvisinım. 18 Bıla Xêra Xudanê me İsa Mesih bı we hemıyan re be.

NAMEYA PAWLOS YA YEKEMİN JI TİMOTÊYO RE

PÊŞGOTIN

(Şiretên Jı Şiretkırê Cıwan Re)

Alıyên taybeti yê du nameyên jı Timotêyo re û nameya ku jı Titûs re bı peyxamdana Xwedê ve hatıne nıvisandın, hene. Em vê dema ku, kalepirıya Pawlos e, nızanın. Karên Resûlan, qala dema beri Pawlos dıke, lê qala paşi Wi nake.

Dema Karên Resûlan dıqede, Pawlos, lı Romayê de, dı maleki (ku wi bı xwe kırê kırıye) gırti ye (28:30,31). Ûsa tê texmin kırın ku, du sal paşi vê demê disa hatıye berdan û derketıye gerên xwe. Bûyerên wê demê, babetên van namena ne.

Mina nameya ku jı Nûçevan Timotêyo re hatıye nıvisandın, Nûçevan Pawlos ji paşi demekê, seriki daye herema Efesê, dema bona bıçe Makêdonê, wezifeyan daye Timotêyo û wi lı wır, lı Efesosê hıştıye (1:3). Babeta vê nameya, hewcedarıya hunerê rêwebırên cıvakê ye.

Mırov dıkare vê nameya ku dı nava salên 65-67 hatıye nıvisandın bı vi avayi kurt bıke:

Têkılıya Pawlos Û Timotêyo 1:1-20
Serrasti Û Perestına Dı Nava Cıvakê De 2: 1-4:16
Serrastıya Cıvandınê 5:1-25
Pırsgırêkên Tewr Bı Tewr 6:1-21

Destpêk Û Sılav

1 Bı destûra xılaskerê me Xwedê û hêvıya me Mesih İsa ve,
jı mın, yê bı resûltıya Mesih İsa ve hatıye wezifedar (xızmetkar) kırın Pawlos ve, 2 jı Timotêyo yê dı baweriyê de lawê mın i rasteqin e (bıla) sılav (be)! Bıla jı Bavo Xwedê û Xudanê me İsa Mesih ve dılovani û xêr û xweşi jı te re be.

İkaza Dı Derheqa Hinkarıyên Çewt

3-4 Dema ez dıçûm Makêdonê, mina ku mın jı te reca kırıbû, lı Efesê bımine û destûra belavnekırına hın kesê bı hinkarıyên cıhê û nelebıtandına efsane û darên nıjadê yên dawıya wan nayê bıde. Ev tıştna, zêdeyi xızmetkırına jı Sazûmana Xwedani wê bıbe sedema guftegoyan (munaqeşayan). 5 Armanca vê destûrê, hışyar kırına heskırına ku jı dılê pak, jı ûcdanê pakıj û jı baweriya bı dılı ve dızê ye. 6 Hınek kes jı vana lewıtine û ketıne axaftınên vala. 7 Dıxwazın bıbın mamosteyê Zagona Piroz, lê belê ne gotınên ku dıbêjın, ne jı babetên ku dı wê de bı xwe bawerın fêhm dıkın.

Armanca Zagona Ruhani

8 Em dızanın ku bona yeki Zagonê lı gora derûnıya wê tine cih, Zagon qenc e. 9-10 Jı ber ku, em vêya dızanın ku, Zagon ne bona rastan, bona zagonnenasan û asêyan, bêxwedêyan û gunekaran, bona kesên bê pirozi û lı berya piroziyê bêrêzın, yên dayık û bavên xwe kuştıne, qesasan, yên bêexlaqıya cınsı dıkın, yên lewate ne (homoseksuel ın), tucarên dilan, derewinan, bona kesên bı derewa sondê dıxwın û çı tıştên lı hemberê hinkarıya zexm hebe bona wan hatıye danin. 11 Lı gora Mızginıya Xwedayê bımbarek i jı mın re hatıye emanet kırın, ev ûsa ye.

Xwedê Dılovan E

12 Ez jı Xudanê me Mesih İsa yê mın xurt kırıye şukıryê dıkım. Jı ber ku mın dılsoz hesıband û gırt xızmeta xwe. 13 Demekê ez mırovek zalım û kufurbazê Wi bûm, lê disa ji

dılovanıyê lı mın kırın. Jı ber ku mın kırınên xwe jı nezani û bêbaweriyê kır. 14 Lê belê baweri û xêra Xudanê me ya tevi heskırına dı Mesih İsa de ye bı zêdeyi rıjıya ser mın. 15 Gotına, "Mesih İsa, bona gunekaran xelas bıke hate dınê", gotıneke ewledar û jı her ali ve qebûlê ye. Heri xerabê gunekaran ez ım. 16 Lê belê Mesih İsa, bona ku ez jı yên bıbaweri aninê wê bıgıhêjı jıyana bê dawi re bıbım minak, bona ku sebra xwe yi bê dawi pêşiyê dı mın de pêşkêş bıke dılovanıyê lı mın kır. 17 Bıla xiret û bılındahi, heta bêdawibûnê jı Xweda yê tenê, bê mırın û Qralê hemi deman re be. Amin.

18 Kurê mın Timotêyo, mina gotınên peyxamberi yên jı berê dı derheqa te de hatıne gotın dıkım û bona ku tu şerê heri qenc bıdomine, lı gora wan gotınan ez vê destûrê emaneti te dıkım.

Wezifeya Timotêyo

19 Bı baweri û ûcdanê paqıj ve bıgıre. Hın kesan bı alıyeki danina ûcdanên paqıj, dı babeta baweriyê de noqibûn (fetısin). 20 İmênêyo û İskender jı vana ne. Bona ku hini kufur nekırınê bıbın, mın wan da destê Şêytên.

Lı Ser Dua Û Perestınê

2 Ez beri her tışti vana şiret dıdım: bona ku em rêya Xwedê de bı gırêdanek tam û bı sergıranıyêk jıyanek bêdeng û bıaram bıajon, 2 Qral û rêvabırên cihbılınd ji dı nav de jı bo hemi mırovan, bıla xwestek bên pêşkêş kırın, dua, lı bergerin û şukıri bên kırın. 3 Ûsa kırın qenc e û Xılaskerê me Xwedê dılxweş dıke. 4 Ew dıxwaze ku hemi mırov xelas bıbın û bıgıhêjın birdarıya rastıyê. 5 Jı ber ku hew Xwedayek û dı nava Xwedê û mırovan de hew navditıyek heye. 6 Ev ji Mesih İsa yê mırove û bona her kesi xwe mina fidyekê pêşkêş kırıye yi. Şahdeya dı dema lı cih de hatıye dayin ev e. 7 Ez bı nûçegihan û resûltıya Wi hatım wezifedar (xızmetkar) kırın. Ez rastıyê dıbêjım, derewan nabêjım. Bona ku rasti û baweriyê hini netewan bıkım ez hatım wezifedar (xızmetkar) kırın.

8 Lı gora vêya ez dıxwazım ku bıla zılam bê hêrs û keftûleftê lı her derê destên xwe yi paqij vekın (bılınd bıkın) û dua bıkın. 9-10 Dıxwazım pirek ji xwe ne bı zêr û inci û kıncên gıranbuha, bı kılafeteki sade, lı gora edebê û dı şıkleki pivangi, lı gora lı pirekên dıbêjın em dı rêya Xwedê de dımeşın bê, bı karên qenc ve bıxemılin ın. 11 Bıla pirek bı bêdengi û bı sernermıyek tam ve hin bıbe. 12 Ez erê nadım ku pirek ders bıdın û bıbın serwerê zılaman; bıla pirek dı nava bêdengıyê de guhdar bıbe. 13 Jı ber ku pêşıyê Adem, dawıyê Hewa hate afırandın. 14 Yê hatıbû xapandın ji ne Adem bû, pirek hat xapandın û sûcan kır. 15 Lê belê dema pirek dı rastditın, baweri, hes kırın û pirozıyê de bıji wê bı bûyina zarok ve xelas bı be.

Serokên Cıvakê

3 A vay gotınek ewledar: Ger kesek lı çavnêrıyê hewes kırıbe, dıbe wezifeyak qenc xwestıbe. 2 Lê dıvê çavnêridar, mırovek ûsa bıbe ku, alıyek wi yi şermi tunebe, bı pirekekê ve zewıci, dı têkılıyên xwe de bı rastditın, bırêz, mêvanperwer, û jı alıyê hinkırınê de ji bı huner be. 3 Dıvê yeki ne dıldayê xemrê û zordest be, nerm, dûri şer û heskırına peran be. 4 Dıvê rêvabırtıya mala xwe qenc çêke û gotınên xwe jı zarokê xwe re derbas bıke û bırêzıyek bêkêmasi dı mala xwe de amade bıke. 5 Yê ku nızanıbe rêvabırtıya mala xwe bıke, dê çawa cıvaka Xwedê bıajo? 6 Dıvê çavnêridar yeki nuh baweriyê anıye nebe. Ya na dıbe ku lı ber xurûrê keve û rasti darazıya ku İblis bı wê hatıye daraz kırın bê. 7 Bona ku nekevı rewşeke şermezari û kêmina İblıs, dıvê jı alıyê kesên derveyi cıvakêne ji bı mırovek qenc bê nasbûn.

8 Mina vêya, dıvê wezifedarên (xızmetkarên) cıvakê ji ne weki kesên gotın û derûnê wan cıhê, ketıyê xemrê û yên lı pêy qezenca bêheq ve dıçın bênasin, dıvê kesên gıran bın. 9 Dıvê bı ûcdanê paqij, xwe bı raza baweriyê ve gırê bıdın. 10 Bıla vana ji pêşıyê bên cerıbandın, ger alıyeki wan i bête rexne kırın tunebe wê demê bıla wezifê (xızmetê) bıstının. 11 Mina vêya dıvê pirekên wezifedar (xızmetkar) ji ne iftırakır bın, dı

têkılıyên xwe de bıpivan, seri gıran û jı her ali de ewledar bın.
12 Bıla kesên bı pirekekê tenê re zewıcıye û yên mal û zarokên
xwe (malbata xwe) qenc idare dıkın, bıbın wezifedar (xız-
metkar). 13 Yên wezifa xwe qenc çêkırıne, jı xwe re ciheki qenc
bı dest ve dıxın û dı baweriya dı Mesih İsa de ye metirsiyek
mezın qezenc dıkın.

Raz A Mezın

14-15 Ez hêvi dıkım ku dı nêzik da ezê bêm ba te. Lê belê ger ez
dereng bıminım, dıxwazım tu zanıbe ku dı nava malıyên
Xweda yê stûna û pêtıya rastıyê ye, yanê dı nava cıvaka
Xweda yê ku dıji de, têkılıyên xwe çawa deyne bızanıbe ez
vana jı te re dınıvisinım. 16 Bê şık raz a rêya Xwedê mezın e.
Ew dı bedenê de hate xuyabûn, jı alıyê Ruh ve hate rast kırın,
jı alıyê mılyaketan ve hate ditın. Wi jı netewan re dan nasin,
dı dınê de baweriyê jı Wi re anin, dı nava bılındahıyê de Wi
gırtın jor.

Jı Baweriyê Vegerin

4 Ruh bı eşkereti dıbêje ku, demên paşê wê hın kes jı
bawırê ve vegerın. 2 Jı sedema durûyı ya derewkırên
ûcdanê wan mina ku bı hesıneki germ ve hatıye dax kırın dê
guh bıdın ruhên xapinoki û hinkırınên cınan. 3 Wê ev derew-
kıran zewacê qedexe bıkın û destûrê bıdın ku mırov xwe jı
xwarınên ku Xwedê bona kesên baweriyê anine û rastıyê
dızanın bı şukiryê bıxwın xwe bıdın ali. 4 Lê heçi afirên Xwedê
qenc ın; û ger bı şukiryê bê qebûl kırın tu tışt nê red kırın. 5 Jı
ber ku her tışt bı gotına Xwedê û bı duê tê piroz kırın.

Xızmetkarê Qenc

6 Ger tu vana jı bırayan re şiret bıke, tu yê bı têrbûna baweri
û gotınên hinkarıya qenc ve tu yê jı Mesih İsa re bıbe xız-
metkareki qenc. 7 Çirokên ku lı gora jınepiran e red bıke. Xwe
dı rêya Xwedê de perwerde bıke. 8 Qencıya perwerdekırına
bedenê hındıke, lê belê rêya Xwedê ya wada nûha û dema bê

dexli wê ye, jı her ali ve çêtır e. 9 Ev gotın ewledar e û jı her ali
ve lıyaqê qebûlkırınê ye. 10 Em bona vêya kedê dıdın û
têkoşêrê dıkın. Jı ber ku me hêvıya xwe bı yê xelaskırê hemi
mırovan, bı taybeti ji xelaskırê bawerkıran, Xweda yê dıji ve
gırêdane.
11 Vana destûr deyne û hin bıde. 12 Jı ber ku tu cıvani, bıla
tu kes te bıçûk nebine. Dı gotın axaftınê de, dı jıyanê de, dı
heskırınê de, dı baweryê de û safibûnê de jı bawerkıran re
bıbe minak. 13 Heta ku ez bêm ba we, xwe jı cıvatê re bı xwen-
dına Nıvisên Piroz, bı şiretkırınê û bı dersdanê ve bıbexşine.
14 Xemsarıyê lı Xelata Ruhani ya bı gotına peyxemberti û bı
destdana sazûmana kalepiran i ser te ya jı te re hatıye dayin û
ya hin ji bı te re ye meke. 15 Lı ser van babetan bısekıne. Xwe
bıde vana ku, bıla her kes pêşveçûna te bıbine. 16 Lı xwe û
hinkarıya xwe mıqate be, meşa dı vê rêya de bıdomine. Jı ber
ku bı kırına vêya tê hım xwe û hım ji kesên te guhdar dıkın
xelas bıke.

Hewcedarıyên Nava Cıvakê

5 Bı zılamê pir ve nepeke, ûsa, mina bavê te ye bangi wi
bıke. Jı zılamên cıwan ji mina bırayên te ne, 2 jı pirekên
pir, mina dıya tene, jı pirekên cıwan ji bı dılsafıyek mezın,
mina xwuşkên te ne, bangê bıke.
3 Jı pirekên bi yên dı rastıyê ji keseki wan tune, bırêzıyê
xuya bıke. 4 Lê belê ger zarok an ji nevıyên pirekeki bi hebe,
bıla ew pêşıyê bı alikırına malıyên xwe meşa dı rêya Xwedê û
deynê qencıyê dana jı mezınên xwe re hin bıbın. Jı ber ku ev,
wê Xwedê dılxweş bıke. 5 Bı rasti ji pireka bi ya tenê û bê kes
maye hêvıya xwe bı Xwedê ve gırêdaye; bı şev û rojan jı Wi
bı xwestek xwestınê û bı dua kırınê ve dom dıke. 6 Lê belê
pireka bi ya xwe daye zewqê, hin dı jıyanê de mırıye.
7 Bona ku nekevın rewşên şermezari, bıyan dı van nuxtan de
ikaz bıke. 8 Ger mırov, lı merıvên xwe, bı taybeti ji lı malıyên
xwe nenıhêre, dıbe baweryê inkar kırıye, jı bêbaweran xe-
rabtır dıbe.

9-10 Pirekek bi ya bı qencikırına xwe ve tê nasin, bı zılamek re tenê zewıcıye û ne dı bınya şêst sali de ye, ger zarok mezın kırıbe, mêvanan ezımandıbe, lingê pirozan şuştıbe, jı mırovên dı tengasıyê de ne alıkarıyê kırıbe û xwe bı her karê qenc ve bexşandıbe bıla navê wê lı lista bıyan ve bê nıvisandın. 11 Nıvisandına navê bıyên hin ji cıwan red bıke. Jı ber ku dema azwerıyên wan i bedeni, bı ser gırêdana wan i bı Mesih bê, wê bıxwazın ku bızewıcın. 12 Bı vi avayi bı cûtına gotına pêşıyê daye wê hıkmê bıgırın (daraz bıbın û mahkûmıyê bıgırın). 13 Mina vêya bı mal û mal gerê, wê bıelımın teralıyê. Wê hew bı elımandına teralıyê neminın, bı gotına peyvên nakeve ser wan, wê bıbın devtejıyê destê xwe davêjına karên kesên dın. 14 Bo vê sedemê, ez dıxwazım ku bıyên hin ji cıwanın bıla bızevıcın, zarokan çêkın, rêwabırti lı mala xwe bıkın û tu fersenda iftırayan nedın neyaran. 15 Hın kes çewt bûne û bı pê Şêytan ketıne ji. 16 Ger merıvê bi yê pirekek bawer kır hebın, bıla alikarıyê bı wan re bıke. Bıla cıvaka bawerkıran nekeve bın tu bari û bı vi avayi alikarıyê bı bıyên dı rastıyê ji keseki wan nine bıke.

17 Bıla kalepirên cıvakê qenc idare dıkın, bı taybeti yên dı belavkırın û hin kırına Gotına Xwedê de kedê dıdın, lıyaqi du qat bırêzıyê bên ditın. 18 Jı ber ku dı Nıvisa Piroz de ûsa tê gotın: "Deve gayê ku cêrê dıke gırê mede" û "Karker heqdestê xwe, bı xwe heq dıke." 19 Heta ku dudo an ji sê şahde tunebe, sûcdarkırınek dı derheqa kalepireki qebûl meke. 20 Bı yên guneh kırına re, lı ba her kesi bıpeke ku, bıla yên dın ji bıtırsın. 21 Bona tu van gotınên mın bêalikari û bêcıhêkırına kesi bine cih, ez te lı, ba Xwedê, Mesih İsa û mılyaketê hatıne bıjartın ikaz dıkım. 22 Bona destdana ser yeki lez meke, ne bı şırikê gunehên yeki dın. Xwe paqij bıgıre.

23 Êdi dev jı hew vexwarına avê berde; bona gedeqa (mida) xwe û nerehetıyên xwe yi dem bı dem dest pê dıke hınekê ji xemrê vexwe.

24 Gunehên hın kesan eşkere ne, beri wan dıgıhêje kursıya darazıyê. Gunehên hın kesan ji dawıyê derdıkeve navendê.

25 Mina vêya karên qenc ji eşkere ne; yên ne eşkerene ji nıkarın bên veşartın.

Têkılıyên Xulam Û Efendi

6 Heçi yên dı bın nirê dilıtıyê gışt bıla efendıyê xwe lıyaqi bırêzıyê bıbının ku nav û hinkarıya Xwedê xerab nebe.
2 Yên efendıyên wan baweryê anine ji, bıla bı gotına çawa be em bırane, bêrêzıyê lı wan mekın. Lı dıjberê wê, bıla hin ji xızmeta qenc jı wan re bıkın. Jı ber ku yên jı vê xızmetê qencıyê bıbının, bawerkırên ku jı wan hesdıkın ın.

Dı Rêya Xwedê De Meşin

3-5 Ger kesek, hinkarıyên cıhê belav bıke û gotınên rast, yanê gotınên Xudanê me İsa Mesih û hinkarıya ku xwe spartıya rêya Xwedê tesdiq neke, ew kesa, mırovek qure û nezan e. Keseki ûsa derxıstına guftego û şerên bêjeyan, dı dereca nexweşıyê de hes dıke. Ev tışтna, rê lı çavnebarıyan, keftûleftan, iftırayan, şıkên xeraban û bêsekın lı hev nehatına mırovên ramançewt bûyi û yên rêya Xwedê, mina rêya qezencê fêm kırına û bı rasti ji bêyi wê mane, vedıke. 6 Lê belê mere bı yê dı dest de qeniet bıke û dı rê ya Xwedê de bımeşe, ev qezencek mezın e. 7 Jı ber ku me ne tışteki anıye dınê, ne ji em karın jı dınê tışteki bıbın. 8 Ger xwarın û kıncên me hebın, emê bı wan qeniet bıkın. 9 Lê yê dıxwazın dewlemend bıbın ji, tên xapandın û dıkevın kêminê, ber bı gelek azweryên bı zırar û bêmane yê mırovan dıbe xerabûn û têkçûnê ve dıkevın. 10 Jı ber ku reheki (kok) her tewr xerabıyê ji heskırına pera ye. Hınek kes, bı hewesa dewlemendbûnê jı baweryê ve vegeryan û xwe bı xwe gelek êşê dan xwe.

11 Lê belê tu, ey mırovên Xwedê, jı vana ve bıreve. Lı pêy rastıyê, rêya Xwedê, baweryê, heskırınê, sebrê û nermıyê ve here. 12 Têkoşera qenc ya dı oxra baweryê de bıdomine. Bı zexmi, bı jıyana bêdawi ve bıgıre. Bona vêya jı te re hate bang kırın û te ji lı pêşıya gelek kesan baweryа bılınd bı eşkereti bawêş kır. 13-14 Ez lı hızûra Mesih İsa yê ku lı pêşıya Xwedayê

ku jinê daye her tıştı û Pontıyos Pilato ve şahdeyıyê lı bawerıya bılınd kırıye vê destûra dıdım te: Heta hatına Xudanê me İsa Mesih destûra Xwedê bêqırêj û bêqısûr bıparêze. 15-16 Xweda yê bımbarek û hew tenê hukımdar, Qralê qralan, Xudanê Xudanan, xwedıyê bêmırınıyê tenê, yê ku dı ronahıya ku mere nıkare nêziki wê bıbe dıji, yê ku tu mırov ne ditıye û ne ji dıkare bıbine, dê Mesih, dı dema hatıye bıjartın derxine navendê. Bıla xiret û qudret heta bêdawibûnê ya Wi be. Amin.

17 Destûr bıde ku bı yên dı çaxa nuha de dewlemendın bıla serxwe neçın û pışta xwe bı dewlemendıya derbasi ve gırê nedın. Bıla hêvıya xwe bı Xweda yê bona ku em zewqê bıgırın her tışti bı zêdeyi daye me ve gırêdın. 18 Destûr bıde wan ku bıla qencıyê bıkın, jı alıyê qencıyê ve bıla dewlemend bın, bıla dı comerdi û parkırınê de bı xwestek bın. 19 Bı vi avayi wê bona armanca gıhiştına jıyana bê dawi, dê bona hatınê jı xwe re xezineyek ku bıbe bıngehek zexm berbı hev dın.

20 Ey Timotêyo, yên ku jı te re hatıye emanet kırın bıparêze. Jı gotınê vala û bêrêz, jı pozberıyê ramanên ku bı xeleti jı wan re dıbêjın zanin, xwe bıparêze. 21 Hın kesên ku yên dıgotın em xwedıyê vê zaninê (dı gotınê de zanin e) ne, jı bawerıyê ve çewtıyan.

Bıla Xêra Xwedê bı te re be!

NAMEYA PAWLOS YA DUWEMİN JI TİMOTÊYO RE

PÊŞGOTIN

(Bımetırsi Kırına Şiretkırê Cıwan)

Ev nameya ku bı peyxama Xwedê ve hatıye nıvisandın, name ya Nûçevan Pawlos i dawin e. Pawlos, dema lı benda dardakırına xwe yi, vê nameyê jı Romayê ve dınıvisine (4:6). Paşi gerên Pawlos, disa hatıye gırtın. Navê vê gırtına wi, "Gırtın A Yekemin" e. Pawlos dı vê gera xwe de çûye Troasê ji û hınek alavên xwe danıye wır. Jı Timotêyo ve dıxwaze ku wan alavên wi, jı wır bıgıre û bıbe ba wi (4:9,11,13,21).

Pawlos dı vê gera xwe de çûye gelek cihi. Lı van cihan, bı tendurıstıya cıvakan re têkılı danıye û bı vi avayi xuya kırıye ku ew bı van xısûsıyetên xwe, serokek qenc û bona şiretkırê cıwan re jı wekokek lı ber çava yi.

Mina dı Timo. I.an de dı vê nameyê de ji, ikazên dı derbarê şagırtan heye (2:14,16,18,23; 3:8,13; 4:3,4). Weki dın qala têkılıyên mırov û Xwedê (2:22), têkılıyên, bı kesên çewt re (3:1-5) dıke. Ev nameya dawin dı nava salên 65-67 an de hatıye nıvisandın.

Destpêk Û Sılav

1 Lı gora wada jıyanê ya dı Mesih İsa de ye, jı mın, Pawlos,
yê bı xwestına Xwedê ve bı resûltıyê hatıye wezifedar
kırın 2 jı Lawê mın i bırêz Timotêyo re (bıla) sılav (bıbe)!
Bıla jı Bavo Xwedê û Xudanê me Mesih İsa ve jı te re dılovani û
xêr û xweşi be.

Banga Gırêdanıya (Bawerıya) Mızginıyê

3 Şev û roj, bêsekın dı duayên xwe de, bı biranina te, ez jı
Xweda yê ku mina bapirê xwe bı ûcdanek paqij ez jı Wi re
qûlıtıyê dıkım, şukırya tınım. 4 Hêsırên çavên te dı bir tınım
û bona bı kêfxweşıyê ve tıji bıbım bı bêrikırınê ve lı benda
hatına te dıminım. 5 Bawerıya jı dıli ya dı te de dı bir tınım. Ez
bawerım, ew bawerıya ku dı pêşıyê dı pirka te Lois, dawıyê dı
dayıka te Ewnikê de bû, nuha ji dı te de ye. 6 Bo vê sedemê, bı
destana mın i ser te tınım bira te ku tu ji xelata ku Xwedê
daye te bı agır bıke (bıcoşine) 7 Jı ber ku Xwedê ne ruhê tır-
sonekıyê, ruhê hêz, evin û xwe qontrolê daye me.

8 Jı bo Xudanê me şahdeyi kırınê yan ji jı mın, yê dı oxra Wi
de hatıye gırtın neşerme (fedi meke). Bı hêza Xwedê, lı oxra
Mızginıyê, tevi mın singa xwe bıde ber tengasıyan. 9-10 Xwedê
me ne lı gora kırınên me, lı gora armanc û xêra xwe xelas kır
û bangi jıyanek piroz kır. Ev xêr jı me ra, dı Mesih İsa de beri
destpêkê hatıye bexşandın û nuha, bı hatına Wi derketıye
eşkeretıyê. Xılaskerê me Mesih İsa mırınê bê çalak hıştıye,
jıyan û bêmırınıyê bı navditıya Mızginıyê derxıstıye ronahıyê.
11 Ez bı resûlti, nûçevani û hinkarıya vê Mızginıyê hatım
wezifedar kırın. 12 Sedema mın i van êş kışandına ji ev e. Lê
belê ez jı vêya naşerm ım. Jı ber ez dızanım ku bı ki bawerım.
Ez bawerım ku ez dı wê hêza deme ku, ya Wi emaneti mın
kırıye, heta wê roja ezê bıkarıbım bıparêzım. 13 Bı minaka
gotınên rast ya te jı mın bıhistıye bı bawerıyê û bı heskırına
ku dı Mesih İsa de ye gırêdayi bımine. 14 Hinkarıyên ku jı te
re hatıne emanet kırın, bı navditıya Ruhê Piroz i dı hundırê
me de dıji bıparêze.

15 Tu dızani ku Figelo û Ermogêno ji dı nav de, yên lı here-
ma Asya dev jı mın berdan, jı mın qetıyan. 16 Bıla Xudan jı
malıyên Onesifor re dılovanıyê bıke. Jı ber ku gelek cara dılê
mın fireh kır û jı berya mın lı zincirê xıstıne şerm nekır. 17 Lı
dıjberê wê, dema hate Roma bı xiret lı mın gerıya û dit. 18 Ez
wê roja dıxwazım ku jı Xudan ve merhemetê bıbine. Tu ji
dızane ku lı Efesê wi çıqas xızmetê jı mın re kır.

Singa Xwe Bıde Ber Tengasıyê

2 Lawê mın, bı vi avayi bı xêra dı Mesih İsa de ye bıhêz
bıbe. 2 Gotınên ku te lı berya gelek şahdeyi jı mın ve
bıhistıye, emaneti kesên ewledar i dê hêza wan têra gotınan
hini mırovan heye bıki. 3 Bı leşkereki qenc yê Mesih İsa bûna
xwe, bı mın re singa xwe bıde ber tengasıyê. 4 Kesên leşkerıyê
dıke, têkılıya xwe bı karên rojane re nine; bona xoşnudkırına
yên ba wi yi leşkerıyê kırıye dıxebıte. 5 Kesê beşdarıya pêşba-
zıya sporê dıbe ji, ger lı gora qeideyan pêşpazıyê neke nıkare
taca serfirazıyê lı xwe ke. 6 Cotkarê kedê dıde, dıvê bıbe kesê
yekemin yê parê jı zadê ve bıstine. 7 Gotınên mın baş bıfikıre.
Dê Xwedê dı her babetê de fêmkarıyê bıde te.

8 Mina dı Mızginıya ku ez belav dıkım tê daxuyani kırın, İsa
Mesih ê jı nıjad a Dawıd e û jı mırınê ve vejıya ye dı bira xwe
de bine. 9 Ez lı oxra vê Mızginıya, singa xwe dıdım ber ten-
gasıyên ku dıçe heta mina sûckıreki lı qeyd û zınciran xıstınê.
Lê belê gotına Xwedê ne zıncirkırıye. 10 Bo vê sedemê, bona
yên hatıne hılbıjartın ez lı berya her tışti dı ber xwe dıdım.
Ûsa ku bıla ew ji lı ba bılındahıya bê dawi, bıgıhêjın xelasıya
dı İsa Mesih de ye. 11 Ev gotına ewledar e: "Ger em bı Wi re
mırıne Emê bı Wi re bıjin. 12 Ger em dı ber xwe bıdın Emê bı
Wi re serwerıyê bıajon. Ger em Wi inkar bıkın, Ew ê ji me
inkar bıki. 13 Em dılsoz neminın ji Ew ê dılsoz bımine. Jı ber
ku dıji pûxta (derûn a) xwe nake."

Karkereki Eni Sıpi (Seri Bılınd)

14 Van babetan bine bira bawerkıran. Bona ku şerê bêje, yên
ku xeyni guhdarkırê xwe ber bı têkçûnê bırına wê pêv tu qen-
cıya wê nine dernexın, wan lı berya Xwedê ikaz bıki. 15 Bı rast
anina belavoka Rastıyê, bı xiretê ve xwe jı Xwedê re bı
meqbûli û karkereki serbılındibûnê (eni sıpiti) ve pêşkêş bıki.
16 Jı gotınên bêrêz û vala ve bıreve. Jı ber ku yên bı vana bıke-
vın dê dı bêxwedêbûnê de hin ji pêş ve bıçın. 17 Wê gotınên
wan mina lareşê ve belav bıbın. İmênêyo û Filito jı vana ne.
18 Bı gotına vejin bûye û qedıyaye, jı rêya rast ve derketın.

Nuha ji baweriya hinekan bi serûbini dikin. 19 Çi heye ku, bingeha zexm ya Xwedê avêtiye, bi gotinên, "Xudan yên aidê xwe ne dizane," û; "Heçi kesên navê Xwedê dibêjin, bila dûri xerabiyê bin" hatiye mor kirin û disekine.

20 Di maleki mezin de hew ne feraxên zêr û ziv, feraxên axini ji hene. Hinekan bona karên bi xiret, hinekan ji bona karên bêrêz tên şuxulandin. 21 Gerek kesek xwe ji tiştên bêrêz safi bike, dê bibe feraxek li gora armancên bi xiret, hatiye piroz kirin, ji efendiyê xwe re bi fêde û amadeyi her karê qenc e.

22 Ji azweriyê ciwani ve birevi. Tevi kesên bi dilên paqij ji Xwedê re duê dikin li pêy rasti, baweri, hes kirin û dilxweşiyê ve banz bidi. 23 Ketina guftegoyên nerast û nezani red biki. Tu dizane ku vana şer û pevçûnê derdixin. 24 Divê qûlê Xwedê ne şerger be. Li dijberi wê divê li berya herkesê heskir û di hinkirinê de bi huner be, bi sebir li berya neheqiyan bisekini. 25 Yên hemberê xwe bi nermi bine rê. Bona rastiyê fêm bibin dibe ku Xwedê ji wan re rêyek tobê veke. 26 Bi vi avayi dibe ku hêşar bibin û ji kêmina İblis ê bona xwestinên wê binin cih wan bindest kiriye, xelas bibin.

Rojên Dawin

3 Vêya bizane ku, wê di rojên dawin de demên dijwar çê bibe. 2-3 Dê mirov, ji xwe heskir, ketiyê pera, pesnvedar, qure, kufirbaz, guhnedarê gotinên dê û bavan, nankor, bêyi pirozi û heskirinê, iftira kir, nikari derûna xwe qontrol bike, har û neyarê qenciyê bibin. 4-5 Dê bibin xayin, xwe ecibandi, zûkir, ji Xwedê zêdetir ji kêfê heskir, mina di rêya Xwedê dene xuya bibin û hêza wê rêya inkar kiri bibin. Ji kesên ûsa ve dûr bimini. 6-7 Ji ber ku yên, xwe diherikin hundirê xaniyan, bi tewr û tewr azweriyên bi gunehan tiji ve diherin, yên pirekên hemda wan (irade) lawaz e yên her dem hin dibin lê belê tu cari nagihêjin zanina rastiyê adeti bindest dikin ev zilamana ne. 8 Yanis û Yambris çawa dijraberiyê li Mûsa kiribin, vana ji mina wan diji rastiyê tên. Vana mirovên ramanên wan xerabûyi û di babeta baweriyê de hatine red kirin in. 9 Lê belê

wê nıkarıbın hin ji pêş ve herın. Jı ber ku weki dı minaka Yanis û Yambris wê bêaqılıya vana ji her kes bıbine.

Jı Timotêyo Re Şiretên Dawin

10-11 Lê belê te ji, hinkarıya mın, têkılıyên mın, armanca mın, baweriya mın, sebra mın, evina mın, hêza mın i berxwedanê, zılm û êşên mın kışandıye, mina ku tıştên lı Antaqya, Qonya û Listıra yê de hate serê mın, temaşe kır. Mın jı çı zılûman re baldırêji kır! Lê belê Xudan mın jı gıştıkan xelas kır. 12 Gıştıkên yên aidi Mesih İsa ne û dıxwazın jıyanek lı gora rêya Xwedê bıajon, wê zılûmê bıbinın. 13 Lê belê kesên xerab û sextekar, bı xapinoki û xapandınê ve wê hin ji bêtır bıbın. 14-15 Lê tu ji, bı şeretayên ku tu hin bûyi û bı wan ewle ye, gırêdayi bımini. Jı ber ku tu dızani te vana jı ki hin bûye. Tu Nıvisên Piroz yên dı hêza bı navditıya baweriya Mesih İsa, bıkarıbe te zanıyar dine û xelas bıke, de ye tu jı zarokantıya xwe de dızani. 16 Hemıyan Nıvisên Piroz, peyxama Xwedê ne û bona hindan, pêkdan, anina rêyê û dı babeta rastıyê perwerdekırınê qenc e. 17 Bı saya vana wê zılamê Xwedê bona her karê qenc hatıye xemılandınbûnê ve rayedar dıbe.

Bıhar Û Payiza Jıyanê

4 Lı berya Xwedê û Mesih İsa yê zındi û mırıyan daraz bıke, bona heqê hatın û serweriya Wi destûrê dıdım te: 2 Gotına Xwedê bıde bıhistın. Bıla dem lı gor be, nebe vê wezifê bıdomine. Mırovan bı xwestınek tam qanıh bıke, ikaz bıke, bı xwestek bıke. 3 Jı ber, dê demek ûsa bê ku, dê xwe nesıpêrın hinkarıyek zexm. Bona ku gotınên guhê wan dıfirkine guhdari bıkın dê mamosteyên lı gor a azweriyên xwe lı dora xwe bıcıvinın. 4 Dê guhên xwe lı dengê rastıyê bıgırın, û vegerın, têkevın nava efsaneyan. 5 Lê belê tu dı her hali de hışyar bımine, singa xwe bıde ber tengasıyê, bı belavkırê Mızginiyê bûna xwe bıxebıte, wezifa xwe bıqedine. 6 Jı ber ku xwina mın jı xwe dıke mina xemra qurbanê (pêşkêşiyê) bê rıjandın. Bona mın dema cûda bûnê hatıyê. 7 Mın têkoşêra

qenc domand, pêşbazıyê qedand û baweriyê parast ım. 8 Jı nuha pêv taca rastıyê bona mın amade dısekıne. Xudan ê darazkerê dad e, dê wê roja, vê taca bıde mın û ne hew mın tenê, dê bıde heçi kesên bı bêrikırınê lı benda hatına Wi ne.

Sılav Û Xwestekên Taybeti

9 Bona zû hatına ba mın xiretê bıke. 10 Jı ber ku Dimas, bona ku jı vê dınê hes dıkır, dev jı mın berda û çû Selanik ê. Kireskis çû Galatya, Titûs ji çû dalmaçya yê. 11 Lı ba mın hew Lûqa heye. Marqos ji bıgre û bı xwe re bine. Ew ê dı xızmeta ku ez bıkım wê bıbe alikarê mın. 12 Mın Tixiko şand Efes ê. 13 Dema tu hat eba mın, pırtûkan û bı taybeti ji postên nivisan yên mın lı Troyas ê danıye ba Karpûs bı xwe re bini. 14 İskender ê sıfırvan (paxırvan) gelek xerabıyan lı mın kır. Dê Xudan bersıva kırınên wi bıde wi. 15 Tu ji xwe jı wi bıparêze. Jı ber ku bı dıjwari lı berya gotınên me rabû.

16 Dı parastına mın i pêşin, keseki lı alıyê mın i derneket, gıştıkan mın berda (terk kırın). Bıla hesabê vêya jı wan ve nê pırsin. 17 Lê belê bona ku belavoka Xwedê bı navditıya mın ve bêkêmasi bê daxuyanikırın û bona hemi neteweyan vêya bıbıhizın, Xudan hate alikarıya mın û mın xurt kır. Ez bı vi avayi jı devê şêr ve xelas bûm. 18 Dê Xudan mın jı her xerabıyê ve xelas bıke û bı ewledari bıgehine serweriya xwe yi ya ezmani. Bıla heta bêdawibûnan jı Wi re bılındi be. Amin.

19 Sılavê jı Priska, Akvila û jı malıyên Onesifo re bıbêje. 20 Êrasto lı Korintê ma. Mın Trofimo ji lı Milet ê nexweş hışt. 21 Beri ku zıvıstan zor bıde (bê), bona hatına xwe xiret bıke. Êybûlos, Pûdens, Lino, Klawdıya û hemi bırayan sılavê lı te dıkın.

22 Bıla Xudan İsa Mesih bı ruhê te re be! Bıla Xêra Xwedê bı we re be!

NAMEYA PAWLOS YA JI TİTÛS RE

PÊŞGOTIN

(Hewcedarıyên Şiretkırê Cıwan)

Ev nameya ku bı peyxamgırtına Xwedê jı alıyê Pawlos ê Nûçevan, ya jı Titûs re hatıye nıvisandın. Jı kesê ku, lı Girtê, bı rayedarıya cıvaka kılisê ve hatıye wezifedar kırın tê şandın (1:5). Ev cıvana, hevalê Pawlos i kar e (Nameya 2. Korintıyan re 2:13; 7:6,13, 8:23) û jı her ali ve mırovek ewledar û fedakar e (2:12-18; 8:16-18). Dı dema cara duwemin gırtına Pawlos ya lı Roma yê, navê wi derbas dıbe (Nameya Duwemin jı Timotêyo re 4:10). Ev nameya ku dı navbera nıvisandına nameyên Timotêyo yên 1 û 2. De, lı qeraxa Dalmaçya, dı Nikopolisê de hatıye nıvisandın. Pawlos dı vê nameyê de Titûs bangi ba xwe dıki. Pawlos Cıhûdek e, lê belê Titûs jı bawerkırekı jı neteweyan ve hatıye. (Nameya Jı Galatıyan Re 2:3) Bawerıya wan i Mesih, dı nava van her du kesan de gırêkek zexm ava kırıye (1:4) wan disa hevalên hemkar yên jı alıyê Xwedê ve tên ecıbandın kırıye (Nameya 2. Korintıyan 8:6,16,17).

· Mina ku jı nameyê ji tê fêm kırın, Pawlos, bı Titûs re çûyi Girıt ê. Bona ku kalepiran jı cıvaka Girıt ê re bên wezifedar kırın, wı lı wır hıştıye.

Pawlos jı şiretkırê cıwan Titûs re dıde xuyani kırın ku ka wê jıyana taybeti ya kesên jı cıvakê re bên wezifedar kırın (Vana bı navê kalepiran, çavnêrıyan û xızmetkaran tên nasin) çawa be û xısûsıyetên vê jıyana wan bı çı tewri be (1:6-9). Mina jı Titûs re nıvisandıye, jı şiretkırekı cıwani dın, jı Timotêyo re ji nıvisandıye. Xwedayê gotına zındi daye Pawlos, hewcedarıya belavkırına Gotına Piroz jı alıyên ki û çawa bên belav kırın dızane (Nameya 2. Jı Timotêyo Ra 2:2).

Destpêk Û Sılav

1 Jı mın, Pawlos, yê bona ku kesên, jı alıyê Xwedê ve hatıne bıjartın baweryê bının û rastıya lı gora rêya Xwedê ye fêm bıkın, bı qûlıtıya Xwedê û resûltıya İsa Mesih ve hatıye wezifedar kırın (bıla) sılav (be)! 2 Resûltıya mın xwe spartıye jıyana bêdawi ya Xweda yê derewan nabêje beri destpêka demê wad kırıye. 3 Xwedê, dı belavoka ku bı destûra xılaskerê me Xwedê ve emaneti mın kırıne, gotına xwe dı dema lı cih daxuyani kırıye. 4 Lı gora baweryа me yi hevbeş, bıla jı Titûs ê kurê mın i rasteqin e jı Bavo Xwedê û jı xılaskerê me Mesih İsa ve xêr û xweşi be!

Wezifa Titûs Ya Lı Gırit Ê

5 Bona tu karên paş ve maye têxe rêzekê û mina ku mın destûr dabû te ku lı her bajari tu kalepiran wezifedar bıki, mın te lı Gırıtê hışt. 6 Kalepirên bên wezifedar kırın, bıla keseki alıyên wi yê rexnekırê tune be û hew bı pirekek re zewıci be. Dıvê zarokên wi bawerkır bıbe, yê bı hari (sefahetê) tê sûcdar kırın an ji asê nebe. 7 Lı gora gotınê, çavnêrider ger keyayê Mala Xwedê be, dıvê alıyeki wi yi rexneyi tune be. Dıvê ne yeki ser hışk, zû hêrs dıbe, ketıyê xemrê, zordest û lı pêy qezenca neheq ve dıreve be. 8 Lı dıjberê wê dıvê yeki mêvanperwer, qenci heskır, bı rastditın, dadi, saf û bıkarıbe xwe qontrol bıke be. 9 Hım bona kesên dın bı hinkarıya zexm ve bı metırsi bıke û hım ji dıjraberan kanıh bıke, dıvê ew bı gotına ewledar ya jı bawerkıran re tê hin kırın, bı zexmi bıgıre.

10 Jı ber ku gelek kesên asê, devteji û xapinoki hene. Bı taybeti aligırtên sınetê vana ne. 11 Dıvê mere devê wan bıgıre. Lı oxra qezenca neheq, ya dıvê nê hinkırın hini gel dıkın û hınek malbatan bıtûmi xera dıkın. 12 Yeki jı wan, yeki jı peyxamberên wan i rasteqini ûsa gotıye: "Girıtıyan tım derewçin, cenawırên xerab û teralên têrnexwur ın." 13-14 Ev şahdeyıya rast e. Bı vê sedemê bona guh nedın efsaneyên Cıhûdan û destûrên yên jı rê ve derketıne, bona dı baweryê de zexm bıbın, wan bı zımaneki gıran (sert) ikaz bıki. 15 Bona kesên

dılê wan paqıje, her tışt ji paqıj e, lê belê bona yên dılê wan bı qırêje û bêbaweran tu tışt ne paqıj e. Jı ber ku hım hışê wan hım ji ûcdanên wan gemari bûne. 16 Xwedê naskırına xwe pêşve dıajon (dıbêjın em Xwedê nas dıkın), lê belê bı kırınên xwe Wi inkar dıkın. Vana kesên erjeng yên guhnadın gotınan û jı kareki re nabın ın.

Yên Lı Cihe Bıde Hin Kırın

2 Dema em bên te; (tu) yên lı gora hinkarıya zexm e bıde hinkırın. 2 Destûrê bıde zılamên kalepir ku bıla dı têkılıyên xwe de gıran, bıpivani, bı rastditın û dı baweri û heskırın û sebrê de bıla zexm bın. 3 Mina vêya, dıvê pirekên pir ne iftırakır û ketıyên xemrê bın. Dıvê ew, bıbın kesên jıyanek lıyaqi bırêzıyê ye dıajon û tıştên qenc dıdın hinkırınê. 4-5 Ûsa ku, bona pirekên cıwan, mina pirekên jı zar û mêrê xwe ve hes dıkın û bı rastditın ın, pak ın, jı malên qenc ın û stuyê xwe jı zılamê xwe re xwar dıkın, bıla perwerde bıkın. Bı vi avayi dê gotınan Xwedê nê xerab xuyakırın (an ji nêxerab kırın).

6 Zılamên cıwan ji bı rastditınê ve bı hewes bıke. 7-8 Bı kırına ya qenc, dı her babetê de jı wan re bıbe minak. Dı hinkarıya xwe de gıran û durust be, gotınên rast, yên ku kes lı hember nesekıne bıbêje. Ûsa ku yên dıjraberıyê lı me dıkın, bıla gotıneki tahl dı derheqa me de bıbêje nebının û bışermın.

9-10 Dilan, bona ku dı her babetê de stu jı efendıyên xwe re xwar bıkın, bı hewes bıke. Bıla bêyi dana bersıvek ne lı cih û bêyi kırına dızıyê efendıyên xwe dılxweş bıkın. Bı vi avayı, bıla hinkarıya dı derheqa Xweda yê xılaskarê me ye jı her alı ve bıkêş (cazıb) bıkın.

11 Jı ber, Xêra Xwedê ya bona hemi merıvan xelasıyê peyda dıke derketıye navendê. 12 Ev xêra, bona ku em bê Xwedê bûnê û azwerıyên dınê red bıkın û dı vê dınê de jıyanek bı rastditın û lı gora rêya Xwedê bıdominın, me perwerde dıke. 13 Dı vê navê de, em lı benda rastbûna hêvıya xwe yi bımbarek û hatına Xweda yê bılınd û Xılaskerê me İsa Mesih i bı bılındahi nın. 14 Mesih, bona me jı her sûci xelas bıki, safi bıkı

û geleki (mıleteki) aidi xwe û dı qenci kırınê de zahf bı xiret bıki, Xwe lı oxra me de feda kır.

15 Vana bı rayedarıyek tam ve bıhgini, guhdaran bı xwestek û qanıh bıki. Bıla tu kes te bıçûk nebının.

Kırına Ya Rast

3 Bine bira bawerkıran ku bıla jı rêvebıran û dagerıyan re stu xwar bıkın, guh bıdın gotınan û bona kırına her tıştên qenc dıvê amade bın. 2 Bıla loma lı keseki mekın. Bıla ne şergerbın, bıla serınerm bın. Bıla bı hemi mırovan ve têkılıyên xwe jı her ali ve bı nermi deynın. 3 Jı ber ku demekê em ji kesên fêm nekır, guhdar nekır, xapinoki, dilên azweri û zewqên tewr bı tewr, yên dı nava çavnebarıyê de dıjıyan, yên jı wan mırovan ve dıkerıhıyan, û yên jı xwe dıkerıhıyan bûn. 4-6 Lê belê Xılaskerê me Xwedê, qencıya xwe û heskırına xwe yi mırovan bı eşkereti xuyayi me kır. Me, ne bı karên ku me bı rastıyê ve kırıne, bı dılovanıya xwe, bı şuştına jı nuvde bûyinê û bı nuhkırına Ruhê Piroz ya bı navditıya Xılaskerê me İsa Mesih ve pırr û pırr bı ser me ve rıjand me xılaskır. 7 Ûsa ku em bı xêra Wı bı safkırınê dı nava hêvıyê de bıbın mêraskerê jıyana bêdawin.

8 Ev gotın ewledar e. Ez dıxwazım ku, kesên baweryê jı Xwedê re kırıne bıla bona xwedana karên qenc ihtımamê (pûte yê) xuya bıkın, tu bı heter (ısrar) bı. Vana bona mırovan qenc û bıfêde ne. 9 Xwe jı guftegoyên bêaqıli û hevdûanin û bırına darê nıjadê û jı şer û keftûleftên dı derheqa Zagona Piroz de ne bıparêze. Vana tıştên bêfêde û vala ne. 10 Paşi ikaz kırına yekemin û duwemin, têkılıyên xwe jı kesê parveker ve bıbıre. 11 Tu dıkari bawer be ku keseki ûsa jı rê ve derketıye û gunehan dıke; wi xwe bı xwe mahkûm kırıye.

Sılav Û Xwestekên Dawin

12 Dema mın Artemas an ji Tıxiko jı te re şand neşand, xiret bıke ku tu bê ba mın Nıkopolis ê. Jı ber mın qırar da ku ezê zıvıstanê lı wır derbas bıkım. 13 Dema tu, Dadger (hıqûqnas)

Zênas û Apolos bı rê ve bıki, bala xwe bıde ku bıla tu kêmasıyên wan tune bın. 14 Bıla yên me ji hini xwedana karên qenc ve bıbın. Bı vi avayi wê motajıyên bıngehin bı dest ve bıxın û dê jıyanek bê mêw nedomin ın. – 15 Heçıyên lı ba mın ın, gışt sılavan lı te dıkın. (Tu ji) Sılavê jı yên dı baweryê de jı me hes dıkın re bıbêje. – Bıla Xêra Xwedê bı we hemûyan re be!

NAMEYA PAWLOS YA JI FİLÊMON RE

PÊŞGOTIN

(Xwestına Bona Efûkırına Kesê Bısûc)

Nûçevan Pawlos vê nameya xwe dı navbera salên 60-64 an de jı Romayê ve, bona Filêmon nivisandıye û dı nameya xwe de xwestıye ku Onesimo yê jı efendıyê xwe ve revıya ye, bıla bê efûkırın (Kolosê. 4:7-9).

Bawerkırên lı Kolosê ne, dı mala Filêmon de dıcıvıyan (2). Dıhat zane ku, Filêmon, alikarıyê bı xızanan re dıkır (5-7, 22). Xulamê Onesimo jı mala wi revıya, çû Romayê, lı wır rasti Pawlos hat û bawerıya xwe bı Mesih ve ani (10). Dema Onesimo revıya bû, neheqıyê lı efendıyê xwe ve kırıbû (18). Pawlos dıxwaze ku Onesimo bê efû kırın, bı vi avayi wekokê dıde û tine zıman ku, Xelasker İsa, dı nava Bav û mırovên gunekar de navdıtıyê kırıye (12-14).

Ev nameya ku, wekhevıya Efendi û xulam tine zıman, ketıyan, bêhêvıyan û gunekaran bı metırsi dıke.

1-2 Jı mın, Pawlos, yê dı oxra Mesih İsa de gırtıye û jı bırayê me Timotêyo ve, jı hemkedkarê me te Filêmon re, jı xwişka me Afıya re, jı Arkipo yê me pev ra têkoşerê dıda û jı cıvaka bawerkıran ya lı mala tene re sılav! 3 Bıla jı Bavê me Xwedê û jı Xudan İsa Mesih ve xêr û xweşi jı we re be!

4-5 Bı bıhistına bawerıya te yi jı Xudan İsa re û heskırına te yi jı hemi pirozan re ez şukuryê jı Xwedayê xwe re dıkım û her tım te dı duayên xwe de dı bir tınım. 6 Bona ku tu dı parkırına

baweriya xwe yi bi kesên din re bi çalak be û bi vi avayi bigihêje bira hemi qenciyên ku em di Mesih de xwediyê wêne, ez dua ji te re dikim. 7 Hes kirina te ji min re bû çavkaniya heskirinek mezin û xemreviniyê. Ji ber ku, birayê min, dilê pirozan bi saya te fireh bû.

8-9 Bi vê sedemê, bona ya ferz destûri te bikim, di Mesih de metirsiyak min i mezin heye, lê nuha, Ez, Pawlos, yê di oxra Mesih de girtiye, bi heskirinê ve ji te reca kirinê çêtir digirim. 10-11 Ji bo Onesimo, yê dema ez di hepsêdebûm, ji wi re bûm bavê manewi, yê demekê ji te re bê fêde, lê belê nuha ji min re ji, ji te re ji bi fêde recaki min ji te heye. 12 Ez wi, yanê can û cegerê xwe ji te re dişinim. 13-14 Min dixwest ku heta dema ez di oxra Mizginiyê de girtibim dêvla te bona ku xizmetê ji min re bike li ba xwe bigirim, lê belê heta ku erêkirina te negrim, min nexwest ez tişteki bikim. Ji ber ku min xwest ku bila qenciya ku tu bike ne ji hewcedariyê ji dil ve bibe. 15 Cûdabûna Onesimo yê ji te, dibe ku bona ku tu wi abadin (bêdawi) bigre ba xwe bû. 16 Tê êdi wi ne bi dilîti, ji dilan ve bilindtir, bi birayeki birêzi paş ve bigire. Ew bi taybeti bona min pirr bi rûmet e. Lê belê hm bi mirovbûna xwe, hm ji bi aidbûna xwe yi Xudan, bona te birayek hin ji dê bê heskirin e. 17 Li gora vêya ger tu min rêhevalê xwe dihesibine, wi ji mina ku tu min qebûl diki qebûl biki. 18 Ger birêziyeki ji te re kiribe an ji deynê wi hebe, vêya li hesabê min bihesibine. 19 Ez, Pawlos vêya bi destê xwe dinivisinim, ezê berdêla wê bidim. Herhal hewce nake ku ez bibêjim tu heta jiyana xwe ji deyndarê min i. 20 Erê birayo, bila di rêya Xudan de alikariyek min ji te re bibe. Di Mesih de dilê min fireh bike. 21 Ez baweriya ku tu yê guh bide gotinên min û bi zanina tu yê zêdeyi xwestekê min çêke, ji te re dinivisinim.

22 Di vê demê de ciheki ku ez li wê biminim ji min re amade bike. Ji ber, ez ûsa hêvi dikim ku, ezê bi navditiya duayên we ji we re bêm bexşandin (efû kirin).

23-24 Epafra yê di oxra Mesih de ez bi wi re girti me, hemkedkarên min Marqos, Arêstarqo, Dimas û Lûqa silavê li te dikin.

25 Bila Xêra Xudan İsa Mesih bi ruhê we re be! Amin.

NAMEYA JI IBRANIYAN RE

PÊŞGOTIN

(Avakırê Sereta)

Ev nameya gıring, axaftına Xwedê ya bı mırovan re ye. Navê nıviskarê wê ji nayê zanin. Tê xuya kırın ku, kesên nameyê standın e, bona dılsozıya Mesih gelek êşan kışandıne (10:32,34). Vana beri demeki dırêj dev jı Cıhûdıyê berdane û gihaştıne bawerıya Mesih. Her çıqas, ger lı rûyê erdê cihê wan tunebe ji (6:11-12; 11:8-10) gihaştıne bajarê lı bılındahıyê yên Xweda yê zındi (12:22). Hınek rêwabır jı jıyanê ve ketıne (13:7). Name bı peyxama Xwedê, dı navbera salên 60-70 an de hatıye nıvisandın.

Kesên nameyê gırtıne, perwerdebûyi û baqıl bûn. Çı heye ku, dı bawerıyê de sıst bûne (5:11; 6:12). Bı kurti, Cıhûdan, hew mabû ku vergerın kevneşopparastına xwe.

Nuxte ya nameyê ya bı gırani, ikaz kırına bawerkıran e. Kevneşopparastına ku wan berdabûn, tışteki ne çalak e û bı demê ve hatıye tengasi kırın. Lê bawerıya Mesih, çalaki (7:9) û bêdawibûnê dıde (5:9; 9:12,15; 13:20).

Xelasıya İsa Mesih i jı bılındahıyan ve daye, jı her tışti ve sereta ye, çalakıya wê bêdawi ye (5:9; 9:12,15; 13:20; 9:14; 10:14).

Mırov dıkare vê nameya bı vi avayi kurt bıke:

Bêberıya Mesih, Bırrên 1 û 2
Bêberıya Serrahibıya Mesih 3:1-10:18
Pêşkêşıya Mesih, Ketına Qatê Xwedê Pêk Tine 10:19-12:29
Bıxwestek Kırın Bırr A 13

Law Jı Mılyaketan Bılındtır E

1 Xwedê dı demên kevn de bı navditıya peyxamberan gelek
caran û bı rêyên tewr bı tewr bangi bapirên me kır. 2 Dı vê
dema dawin de ji bı Lawê xwe, yê bı mêraskerıya her tışti ve
bıjartıye û kainatê bı navditıya Wi afırandıye bangi me kırıye.
3 Law, şewla bılındahıya Xwedê û xuyakırına rasteqin ya
hebûna Wi ye. Bı gotına xwe yi bı qudret, her tışti dıdomine.
Jı gunehan ve safibûnê pêk ani pêv, lı alıyê rastê Yê lı ezman-
an bılınd e rûnışt. 4 Çıqas naveki jı mılyaketan bılındtır mêras
gırtıbe, ewqas derece ji wan ve bılındtır bûye. 5 Jı ber ku
Xwedê jı her yeki mılyaketê xwe re gotıye; "Tu Lawê mın i, iro
ez jı te re bûme Bav", an ji; "Ezê jı Wi re bıbım Bav Ewê ji jı
mın re bıbe Law?" 6 Û disa Xwedê, dema yê pêşıyê bûyıye dışi-
ne dınê dıbêje ku, "bıla hemû mılyaketên Xwedê jı Wi re
perestınê bıkın." 7 Bona mılyaketan, "Mılyaketên xwe wê bıke
ba û xızmetkarên xwe bıke pêtên agır" dıbêje. 8 Lê belê bona
Law ûsa dıbêje: "Ey Xwedê, texta te heta bêdawibûnê dê bımı-
ne, û gopala dadi, gopala serwerıya te ye. 9 Te jı rastıyê hes kır,
jı xerabıyê kerıhi. Bona vêya Xwedê, Xwedayê te, Te bı rûnê
dılxweşıyê ve jı hevalên te zêdetır te mesıh kır (paqij kır)."
10 Disa dıbêje ku, "Ya Xudan, dı destpêkê da te bıngehên erdê
avêt. Ezman ji berhemên destê te ne. 11 Dê ewê tune bıbın lê
belê tu mayi yi. Dê gışt mina kınceki kevın bıbın. 12 Tu yê wan
mina xeftaneki bade (bıpêçe) û wê mina kınceki bên guherandın. Lê belê tu tım wekxwe ye, Dê salên te neqede." 13 Ma
Xwedê jı her yeki mılyaketeki gotıye, "Heta ku ez neyarên te
lı bınya lıngên te raxım, lı rastê mın rûnê?" 14 Ma hemi mılya-
ket, ne ruhên wezifedar yên bona xızmeta yên wê xelasıyê
mêras bıgrın hatıne şandın ın?

SERKAHİNÊ DAWİN Û RAYEDAR

Em Balkêş Bıbın

2 Bo vê yekê dıvê hin ji em bı tıştên ku me bıhistıye xwe ve
gırêdayi bın. Ûsa ku em jı vana, dûr ve neherıkın. 2-3 Jı ber
ku ger gotına bı navditıya mılyaketan ve hatıye têgıhandın

rewac bû be, ger her sûc û her guhnedana gotınan bersıva ku heq kırıye gırtıbe, ger em xelasıyek ûsa mezın bı neditınê bên, emê çawa xelas bıbın? Ev xelasıya, ya pêşıyê jı alıyê Xudan ve hatıye têgıhandın, dawıyê jı alıyê kesên Xudan guhdari kırıne, jı me re hatıye rasti kırın. 4 Xwedê ji bı nişanan, bı mûcizetên tewr bı tewr, bı newazeyan û bı xelatên Ruhê Piroz i lı gora xwestına xwe belav kırıbû, şahdeyıyê kır.

İsa Yê Bı Temaşegerên Dıbe Wekhev

5 Xwedê, dınya wê bê ya ku em qala wê dıkın, bı mılyaketan ve gırêdayi nehışt. 6 Lê belê yeki lı derekê, ûsa şahdeyıyê kırıye: "Ya Xudan, mırov çıye ku tu wi dı bir bini, yan ji Lawê Mırovan çıye ku, Tu eleqa xwe rê Wi bıdi? 7 Te wi jı mılyaketan ve hınek ji nızm kır. Te taca bılındahi û xiretê lı Wi kır, û lı ser berhemên destên xwe te Wi wezifedar kır. 8 Te bı raxıstına her tışti lı bın lıngê wi, her tışti bı Wi ve gırê da." Xwedê, bı gırêdana xwe yi her tışti bı mırovan, tu tışt nehışt ku bı mırovan ve negırêdayı ye. Çı heye ku em hin nabının ku her tışt bı mırovan ve hatıye gırêdan. 9 Lê belê em İsa yê hıneki jı mılyaketan ve nızmtır hatıye danin, yê bı xêra Xwedê, bona her kes mırınê tahm bıke dı dawıya tama mırınê ku kışandıye, bı şıklê taca bılındahi û xiretê lê kırıne Wi dıbının. 10 Dema gelek Lawan dıgehêşand bılındahıyê, gihandına serokê wan i jı êşan rayedarıyê, lı gora Xwedê dıbû ku her tışt bona Wi û bı navditıya Wi hene. 11 Jı ber ku yê piroz dıke û yên tên piroz kırın, gışt jı hew Baveki ne. Jı ber vêya, İsa dema jı wan re dıbêje; "Bıra", fedi nake. 12 "Ezê navê Te bangi bırayên xwe bıkım, dı nava cıvakê de, Ezê te bı qesideyan ve bılınd bıkım" Dıbêje. 13 Disa; "Ezê bı Wi bawer bıbım' û disa, "A vay ez û zarokê Xwedê daye mın."

14 Jı ber ku zarokan jı goşt û xwinê bûn, İsa ji bona yê xwedıya hêza mırınê, yanê İblıs bê çalak bıhêle, bı wan re şıklê mırovan gırt. 15 Vêya, bona hemû kesên dı hemû jıyana xwe de jı berya tırsa mırınê bûne dil azad bıke kır. 16 Dı rastıyê alikarıyê ne jı mılyaketan re, jı yên jı nıjada Bırahim ve tên dıke.

17 Jı ber vêya, ferz bû ku jı her ali ve dıbê mina bırayên xwe
bıba. Ûsa ku bıla dı xızmeta xwe yi jı Xwedê re bıbe serkahi-
neki dılovan û dılsoz û bıkarıbe gunehên gel bı Xwedê ve bıde
bexşandın. 18 Jı ber ku dema ew hat cerıbandın êşê kışand, bıla
karıbe alikarıyê lı yên tên cerıbandın bıke.

İsa Û Mûsa

3 Bona vêya, ey bırayên şırikê banga ezmani ne, İsa yê ser-
kahin û resûlê bawerıya ku we bı eşkereti qebûl kırıne
bıfikırın. 2 Çawa ku Mûsa dı hemû malên Xwedê de, jı Xwedê
re dılsoz mabe, İsa ji lı yê xwe bı wezifedar kırıye ûsa ma. 3 Mı-
na ku yê xani çêkırıye, jı malê (an ji jı xani) ve zêdetır bırêzıyê
ditıye, İsa ji jı Mûsa lıyaqi bılındahıyek mezıntır hatıye hesı-
bandın. 4 Çêkıreki her xanıyeki heye, lê belê dı rastıyê de
çêkırê her tışti Xwedê ye. 5 Mûsa bona şahdeyıyê lı gotınên dı
demên were de bê gotın bıke dı hemû mala Xwedê da bı xız-
metkaribûneki dılsoz ma. 6 Lê belê Mesih, lı ser mala Wi, bı
laweki rayedar û dılsoz ma. Ger em metırsi û hêvıya ku em bı
wê pesnên xwe vedıdın heta dawıyê bê sıstkırın bıdomının,
mala Wi em ın.

İkaza Lı Hembera Bêbawerıyê

7-8 Jı ber vêya mina ku Ruhê Piroz gotıye, "Ger iro hûn dengê
Wi bıbıhızın, mina roja bapirên we seri hılda û lı çolê Wi cerı-
bandın, dılên xwe bı cedew (hışk) mekın. 9 Bapirên we lı wır
mın hêçand û cerıbandın, û çel sali ji kırınên mın ditın. 10 Bo
vê sedemê ez jı wê nıfşeyê xeyıdim, û gotım ku; 'Dılê wan tım
jı rê ve çewt dıbe, Rêyên mın ji hin nebûn e. 11 Mina ku dema
ez hatım xezebê mın qesem kır ku, wê ewê nekevın herêma
(welatê) aramıyê.'" 12 Ey bırano, bala xwe bıdın ku, bıla dı we
tu kesi de dılek xerab i jı Xwedê dûr dıkeve û bêbaweri bıla
tunebe. 13 Her gı "Roj iroj e." Bê gotın, xwe bı xwe bı metırsi
bıkın. Ûsa ku bıla dılê tu kesê jı we bı xapinokıya gunehan ve
bı cedew nebe. 14 Ger em ewlebûna xwe yi dı destpêkê de sıst
nekın û heta dawıyê bıdomının, dıbê emê bıbın şırikê Mesih.

15 Mina lı jor ji hatıye xuya kırın, "Ger iro hûn dengê Wi
bıbıhizın, mina roja ku bapirên we seri hıldabûn, dılê xwe bı
cedew (hışk) mekın." 16 Yên dengê Wi bıhistıbûn û seri-
hıldabûn ki bûn? Ne gıştıkên yên dı serokantıya Mûsa de jı
Mısırê derketıbûn bû? 17 Û Xwedê çel sal bı kijan mırovan re
xeyıdi ma? Ma ne jı yên gunehan kırıne û cesedên wan lı çolê
ve hatıye raxıst an ma? 18 Xeyni kesên guh nadın gotınên Wi,
dı derheqa kê de sondê xwar ku ewê nekevın dıyara aramıya
Wi? 19 Bı vi avayi em dıbınin ku, jı berya baweryê neani ne
neketın wır.

Dıyara Arami Ya Xwedê

4 Bı vê sedemê, hin wada ketına dıyara aramıya Xwedê dıdo-
me, jı ber her yeki jı we dıbe ku negihaştıbe vêya, em bıtır-
sın. 2 Jı ber ku mina wan me ji nûçeya qencgırt ın. Lê belê, jı ber
ku wan gotına bıhistıbûn bı baweryê ve mekırın yek, tu qencıya
gotınê jı wan re çênebû. 3 Em, yên bawerkır emê têkevın dıya-
ra aramıyê. Çawa ku Xwedê dıbêje ku, "Mina ku ez hatım xeze-
bê û mın sond da, ewê nıkarıbın têkevın dıyara mın i aramıyê."
Lê belê Xwedê, jı avakırına dınê de karê xwe qedandıye. 4 Jı ber
ku dı derekê de dı derheqa roja heftemin de wêya gotıye:
"Xwedê dı roja heftemin de jı hemû karên xwe rawestıya." 5 Dı
vê babetê de disa dıbêje ku, "Ewê nıkarıbın têkevın dıyara mın
i aramıyê." 6 Wê demê çûna hın kesan, dıyarê aramıyê bıryar e.
Yên hin berê nûçeyên qenc gırtıne ji, jı berya ku guh nedane
gotınan neketın wi dıyari. 7 Jı berya vêya, Xwedê, paşi ewqas
demi, bı navditıya Dawıd ve bı gotına "iroj" disa rojek xuya
dıke. Çawa ku hin berê hatıye gotın ku; "Ger iro hûn dengê Wi
bıbıhizın, dılê xwe bı cedew (hışk) mekın." 8 Ger Yeşû wan bıge-
handa aramıyê, Xwedê hin dawıyê qala rojekê nedıkır. 9 Avay,
bı ûsayi, rawestana rojek Sept (Şemi) ê jı gelên Xwedê re dımi-
ne. 10 Xwedê çawa ku jı karên xwe rawesta, wê yê têkeve dıya-
ra Wi ya aramıyê ji jı karên xwe ûsa raweste. 11 Bı vê sedemê,
bona yeki jı me, jı ber guhnedana gotınan mina vêya nekeve, em
jı bo ketına dıyara aramıyê xiret bıkın.

12 Gotına Xwedê zındi û bı tesir e, jı şûreki bı du devi tûjtır
e. Heta can û ruh, mêji û movıkan jı hev cûda bıke, dıkare here
kûrahıyê, armanc û ramanên dıl, daraz dıke. 13 Tu afirek tu-
nine ku Xwedê wan nebine. Lı berya çavên Xweda yê, ku emê
hısabê bıdın Wi, her tışt tazi û vekıri ne.

Serkahinê Me İsa

14 Dı hebûna İsa yê Lawê Xwedayê serkahinê me û yê ezma-
nan derbas kırıye, bı bawerıya ku we qebûl kırıne, bı zexmi
bıgırın. 15 Jı ber ku jı lawazıyên me, ne yên jı alıyê hêsan şırı-
ke, lı dijberê wê Serkahinê me, yê jı her ali ve mina me hatıye
cerıbandın lê tu gunehan nekırıye heye. 16 Bı vê sedemê bona
gihaştına dılovanıyê û bona gihaştına xêra ku, ger hewce be ya
alikarıyê bı me bıke, bı metırsıyê ve ber bı texta xêrê ya
Xwedê ve bıçın.

Serkahin Rayedarıya Xwe Jı Xwedê Ve Gırtıye

5 Her serkahinê ku jı nava mırovan ve tê bıjartın, bona dı
berya gunehan de qurban û boraqan danê û dı babetên dı
derheqa Xwedê de nıwênerıya mırovan bıke, tê tayin kırın.
2 Dıkare bı nezan û bı yên jı rê ve derketıne, bı nermi têkılıya
deyne. Jı ber ku dora wi ji bı lawazıyê ve hatıye gırtın. 3 Jı
berya vêya çawa ku bona gunehên gel, bı qurbandanê ve
deyndar e, bona gunehên xwe ji deyndar e. 4 Mırov, nıkare
xireta serkahinbûnê bı xwe ve bıgıre; hew mina Harûn, ger jı
alıyê Xwedê ve bê bang kırın, wê karıbe bıgıre. 5 Çawa ku
Mesih ji bona bıbe serkahin, xwe bı xwe bılınd nekır. Lê belê,
Xwedayê jı Wi re: "Tu Lawê mın i, iroj ez jı te re bûm Bav"
got, Wi bılınd kır. 6 Dı derekê dın de ji dıbêje ku, "Tu lı gora
sazûmana Melkisedek heta bêdawibûnê kahin i."

7 Dema rojên Mesih lı rûyê erdê bû, jı Xwedayê ku dı hêza
Wi jı mırınê ve bıkarıbe xelas bıke de ye bı qêrin, feryad û
hêsırên çavan ve dua û lıbergerinan kırıye û jı berya tırsa
Xwedê hatıbû bıhistın. 8 Law bû lê disa ji jı keserên dıkışand,
guhdana gotınan hin bû. 9-10 Mesih ê hatıye rayedar kırın û lı

gora sazûmana Melkisedek, bı serkahintıyê ve hatıye wezifedar kırın, bona hemû kesên guh dane gotınên Wi, bûye çavkanıya xelasıyê.

SERKAHİNTIYA EWLEDAR YA İSA MESİH

Seretayê Bıngehin Lı Dawıyê Bıhêlın

11 Dı vê babetê da gelek gotınên me yi em bıbêjın hene, lê belê jı ber, êdi hûn dı xwe nabının ku guhdarıyê bıkın, axaftın zor e. 12 Dıvê heta nuha hûn hinkar bıbûna, lê hewceya we heye ku yeki gotınên Xwedê jı nuh de hini we bıke. Jı we re şir hewce bû, ne xwarına hışk (bı rasti xwarın)! 13 Her kesê bı şir ve tê xwedibûn pıtık ın û dı gotına rastıyê de bê cerıbandın ın (bêtecrube ne). 14 Xwarına hışk bona gihaştıyan, yanê bona kesên sehkırınên wan bı cerıbandınan ve bı perwerdebûnê ve hini veqetandına qenc û xerabıyê bûne ne.

İkaza Bona Jı Bawerıyê Ve Vegerinê

6 Bona vêya beri ku em bıngeha hinkarıya dı derheqa tobekırına jı karên mırı, jı Xwedê ve bawerkırınê, hinkırına vaftizan, dest danin ser, vejina mırıyan û ya dı derheqa darazıya bêdawi, 2 dıvê em hinkarıyên bıngehin yên dı derheqa Mesih de ne lı paş ve bıhêlın û ber bı rayedarıyê ve pêş ve bıçın. 3 Ger Xwedê destûrê bıde, emê vêya çêkın.

4-6 Carekê rê û imkan tuneye ku, mere, yên careki hatıne ronahi kırın, xelata ezmani tahm kırıne û bı Ruhê Piroz ve hatıne şirik kırın, qencıya gotına Xwedê û qudretên dema bê tahm kırıne lê disa ji jı rê ve derketıne disa bine rewşa tobe kırınê. Jı ber ku ew disa bı xwe Lawê Xwedê bı xaçê ve dışıdin ın, jı alemê ve dıkın rıswa (heşa). 7 Xwedê zevıyên ku tım û tım barana ku bı ser ve dıbari vedıxwe, û bona ki tê çandın, zadên qenc dıde wan, bı bereket dıke. 8 Lê belê ger zevi gihayên bı kelem û stırimışk bıde, bêfêde ye, nêziki naletlêaninê ye, dawıya wê şewat e.

9 Ger em bên we bıranê xoşewist, bı axaftına me yi ûsayi ji em disa bawerın ku rewşa we hin ji qenc e û lı gora xılasıyê ye.

10 Xwedê ne bê dad e. Keda we û xızmetkırına we yi bı heskırına we bı navê Wi xuya kırine jı pirozan re kırıye û hin ji hûn dıkın jı bir nake. 11 Em dıxwazın ku bona hûn bıgıhêjın tam ewledarıya ku hêvıya we dıde we, her yeki we bıla xireta wekhev bıde. 12 Em dıxwazın ku hûn teral nebın û lı gora wekoka yên wadkırınan bı baweri û sebrê ve minak gırtıne bıkın (û bıçın).

Wad A Xwedê

13 Dema Xwedê jı Brahim re wada kır, jı ber ku yeki bılındtır i sondê lı ser navê wi bıxwe tunebû lı ser navê xwe sondê xwar û ûsa got: 14 "Her gı ez te piroz bıkım, ezê piroz bıkım û her gı nıjadê de zêde bıkım, ezê zêde bıkım." 15 Û bı vi avayi, Brahim ê bı sebrê ve dı berxwe da, gihaşt wadê. 16 Mırovan, lı ser yeki jı xwe bılındtır ve sondê dıxwın. Bona wan sonda, tıştên tê gotın rast dıke û hemû munaqeşayan dıqedine. 17 Xwedê jı xwest ku neguhertına armanca wada xwe hin ji bı eşkeretı xuyayi mêraskerên wadê bıde, wada xwe bı sondekê zexımand. 18 Ûsa ku em, yên ku bona gırtına bı hêvıya lı ber me hatıye danin xwe spartıne Xwedê, bı navditıya van her du tıştên Xwedê yên ku derewgotına wan bê imkan e û nayên guhertın, metırsıyek mezın bıgırın. 19 Ev hêvıya me ya qası legana canê zexm û ewle ye, derbasi alıyê dın i perdê dıbe. 20 İsa lı gora sazûmana Melkisedek, heta bêdawibûnê bû serkahin û bı serokbûna me bona me derbas bû.

A: SERKAHİNTIYA SERETA

Kahin Melkisedek

7 Ev Melkisedek a, qralê Salem ê û kahin ê Xwedayê bılınd bû. Pêşwazıya Brahimê jı bındestkırın û xerakırına qralan ve dıhat derketıbû û wi piroz kırıbû. 2 Brahim ji dehekê her tışti da wi. Melkisedek, lı gora mana navê xwe, pêşıyê 'Qralê rastıyê'ye, dawıyê ji 'Qralê Salem'ê yanê 'Qralê dılxweşıyê' ye. 3 Bê bav û dê ye, tu qeyda ku nıjada wi xuya dıke nine. Ne destpêka rojên wi, ne dawıya jıyana wi heye. Dê mina Lawê Xwedê heta bêdawibûnê bı kahinbûnê ve bımine.

4 Lı vi zılamê ku bapirê mezın Bırahim dehekê dıdê bınêrın,
çıqas mezın e! 5 Lı gora Zagona Piroz, kesên jı nıjada Lewi bın
û wezifeya kahintıyê bıgırın, jı gel, yanê jı nıjada Brahim ve ji
bın, destûr hate dayin ku dıkarın jı bırayên xwe ve dehekê
bıstinın. 6 Melkisedek ji, ne jı nıjada kahinên Lewıyi bû lê disa
ji jı Brahim ê wadan standıye, dehekê gırtıye û wi piroz kırıye.
7 Bê şık, yê piroz dıke, jı yê tê piroz kırın bılındtır e. 8 Lı vır,
kesên bı mırın dehekê dıstinın; lê belê lı wır, yeki ku lı jin-
darıya wi şahdeyi tê kırın dıstine. 9 Mere dıkare bıbêje ku,
Lewi yê dehekê dıstand ji bı navditıya Brahim ve, jı dehan
yeki daye. 10 Jı ber ku Melkisedek dema pêşwazıya Brahim
kır, Lewi hin dı bedena bapirê xwe de bû.

Sazûmana Kahintıyê Ya Nû

11 Ger bı navditıya kahinê Lewıyi bıkarıbana bıgihıştına rayeda-
rıyê – çawa ku gel lı bınya vê kahintıyê gihaşt Zagona Piroz –
çı hewce hebû ku ne lı gora sazûmana Harûn, lı gora sazûma-
na Melkisedek kahinek dın bê? 12 Jı ber ku, dema kahinti têgu-
herin, hewceyi dıbe ku Zagon ji bêguhertınê. 13 Yê bı vi avayi
jı wi ve tê qal kırın, jı eşireki dın e. Jı vê eşirê tu kes, lı pêş-
kêşıyê xızmetê nekırıne. 14 Xudanê me jı eşira Cıhûda ve ha-
tıye, vêya eşkere ye. Dema Mûsa qala vê eşira kır, dı derheqa
kahinan de tu tışt negot. 15 Dema kahinek dın i mina Melkise-
dek derketıye navendê, vê gotına me êdi hin ji eşkereye. 16 Ew,
ne bı şerta pêşıya Zagonê ya dı derheqa nıjadê, bı hêza jıyane-
ki nıkare bê tunekırın bûye kahin. 17 Jı ber ku, bı gotına, "Tu
lı gora sazûmana Melkisedek "heta bêdawibûnê kahin i" jı Wi
re şahdeyi tê kırın. 18 Destûra berê jı berya lawazbûn û bêfê-
debûna xwe derbasnabi hate danin (jı derbasıyê rabû). 19 Jı ber
ku Zagon tu tışti bı rayedar nekır. Dêvla vêya, hêvıyek hin ji
zexm, ya em bı navditıya wê nêziki Xwedê dıbın hate dayin.
20 Û evêya, bê sond nebû. Yên dın bê sond bûbûn kahin. 21 Lê
belê Ew bı sonda Xwedayê jı Wi re gotıye, "Xudan ahd kır û
jı gotına xwe ve venagere, Tu heta bêdawibûnê lı gora sazû-
mana Melkisedek kahin e" bû kahin. 22 Bı vi avayi İsa bûye

kefilê peymanek hin ji qenc. 23 Dı sazûmana berê de gelek kahin wezifê gırtın. Jı ber ku mırın, astengê domandına wezifa wan bû. 24 Lê belê jı ber ku İsa heta bêdawibûnê dıji kahintıya wi ji bıdomi ye. 25 Bı vê sedemê hêza wi bese ku yên bı navditıya Xwedê ve ber bı Xwedê dıherın bıtûmi xılas bıke. Jı ber ku, bona jı wan re navditıyê bıke, her tım dıji.

Serkahinê Peymanek Nû

26 Hebûna serkahinek me yi ûsa, hebûna serkahinek me yı piroz, bêgemar, bêsûc, jı gunekaran ve qetıyayi û jı ezmanan ve hin ji hatıye derxıstını bılındıyan lı cih bû. 27 Ew, ne hewceye ku her roj mina serkahinên dın pêşıyê bona gunehên xwe, dawıyê bona gunehên gel qurbanan pêşkêş bıke. Jı ber ku bı pêşkêşkırına xwe, vêya cara pêşıyê û dawıyê kır. 28 Zagona Piroz, mırovên lawazıyên wan hene, bı serkahintıyê ve wezifedar dıke. Lê belê gotına sondê, ya lı pêy Zagonê ve hatıye, Lawê heta bêdawibûnê hatıye rayedar kırın bı serkahintıyê ve tayin kırıye.

B: PERISTINA SERETA

Serkahinê Lı Bılındahıyan Serkahinê Mızginıyê Ye

8 Nuxtıka heri gıring ya gotınên me ev e: Lı ezmanan, lı alıyê rastê texta yê Bılınd rûnıştıye, 2 lı cihê piroz, ne lı cihê mırovan, lı çadıra bı rasti perestgehê ya Xudan ava kırıye serkahinek meyi ûsa yê wezifê dıke heye. 3 Her serkahin, bona pêşkêşkırına boraq û kurbanan tê tayin kırın. Bı vê sedemê, dıvê tışteki serkahinê me ji hebe ku pêşkêş bıke. 4 Ger Ew lı rûyê erdê ba, jı ber yên lı gora Zagona Piroz qurbanan pêşkêş dıkın hene, ew bı xwe nedıbû kahin. 5 Ew yên dın, dı perestgeheki minak û sıya yên lı ezmanın xızmetê dıkın. Çawa ku Mûsa, dema wê çadıra perestınê ava bıkıra, jı alıyê Xwedê ve, bı vi avayi hate ikaz kırın: "Bala xwe bıdi ku her tışti, weki minaka mın lı çıya rê te da, bıki." 6 Nuha ji, İsa qasi navditıyê lı peymanek hin ji qenc ya lı ser wadên qenc ve avabûye ye, bûye xwedıyê wezifeyek hin ji bılınd.

7 Ger ew peymana yekemin bêqısûr ba, hewceyi ya duwemin nedıkır. 8 Lê belê Xwedê yê gelê xwe bıqısûr dıbine, ûsa dıbêje; "'Rojên ku ez bı gelên İsraêl û bı gelên Cıhûda peymanek nû çêkım tên.' Dıbêje Xudan. 9 'Wê vêya mina peymana ya bona bapirên te jı Mısırê derxınım roja Mın bı destê wan gırt û bı wan re çêkır nebe. Jı ber ku ew dılsozi (gırêdayi) peymana mın neman, Mın ji rû jı wan ve guherand', dıbêje Xudan. 10 'Paşi wan rojan' dıbêje Xudan, peymana ku ez bı gel ê İsraêl ve çêkım ew e: Ez ê zagonên xwe bı hışê wan ve bıneqşınım. Vana lı ser dılên wan bınıvısınım. Ez ê bıbım Xweda yê wan, ewê ji bıbın gelê mın. 11 Tu kes dê bı gotına Xudan nasbıkın, aqıl nede hemwelatê xwe, bırayê xwe. Jı ber ku wê jı bıçûkên wan heta mezınên wan, gıştê wan mın bınase. 12 Ez ê xerabıyên wan bıbexşınım, gunehên wan êdi dı bir ninım.'" 13 Xwedê, bı gotına peymanek nuh, ya pêşiyê kevın hesıbandıye. Yê kevn û kone bıbe ji, pır derbas nabe tune dıbe.

Perestgeha Dınyewi

9 Qaideyên perestınê û perestgeha dınyewi ya peymana yekemin ji hebû. 2 Çadırek hatıbû avakırın. Dı bırra yekemin ya navê wê cihê piroz bû, cihê qendilê, sıfre û nanên qewlê hebûn. 3 Dı paşıya perda duwemın bırrek navini hebû û navê wê cihê Heri Piroz bû. 4 Pêşkêşıya buxur ya zêrini û sendoqa peymanê ya bı tûmi bı zêr ve tamdayi lı vır bû. Dı nava sendoqê de şerbıkê man ê (man, xwarına Xwedê, ya jı İsraêlıyên lı çolê mane jı ezmanan ve şandıye) ya bı zêran ve hatıye çêkırın, gopalê Harûn ya şıv dayi û lewheyên kevıri yên peymanê hebûn. 5 Lı ser sendoqê kerûbıyên bılındahıyê yên cihê bexşandına gunehan bı si dıkın, dısekınin. Lê belê em nuha nıkarın têkevın kıtkıteyên (teferrûatên) vana.

6 Her tışt bı vi avayi hate sazûmankırın pêv, kahinan her tım dıkevın bırra pêşin ya çadırê û wezifa perestına xwe tının cih. 7 Lê belê hew, serkahin, dı salê carekê dıkare têkeve bırra navin. Dı ser de bêyi xwina qurbana ya bona xwe û bona sûcên gel jı nezanıyê kırine pêşkêş kırıye nıkare têkeve. 8 Bı

vêya, Ruhê Piroz wêya xuya dıke ku, heta ku bırra yekemin a çadırê bısekıne, rêya ku dıçe cihê piroz hin bı eşkereti nehatıye xuya kırın. 9 Evêya, bona dema nuha minakek e; dıde xuyakırın ku qewl û qurbanên tên pêşkêş kırın ûcdana mırovan nıkare rayedar bıke. 10 Vana hew dı derheqa xwarın, vexwarın û dı tewrê şuştınên oli ne û qaideyên heta destpêka sazûmana nuh derbasi dıbûn ev bûn.

Xwina Mesih

11 Lê belê Mesih, bı serkahintibûna tıştên qenc yên wê bên, derket navendê. Jı ya bı dest ve nehatıye çêkırın, yanê jı çadıra ne jı vê afırandınê ye û hin ji mezın û rewneqdar e derbas bû. 12 Ne bı xwina nêri û golıkan, bı avakırına xılasıya bêdawi, bı xwina xwe cara pêşin û paşin ket cihê piroz. 13 Bona paqıjıya bedeni ya yên jı alıyê olê ve gemari bûne, xwelıya nogin û xwina gamêş û nêrıyan wan piroz dıke. 14 Wê çaxê dê xwina Mesih ê bı navditıya Ruhê Piroz, xwe bı bêleketıyê pêşkêşi Xwedê kırıye, bona hûn ji jı Xwedayê zındi ve qûlıtıyê bıkın, ûcdanê we jı karên mırı ve paqıj kırına wê çıqas bıryar e!

15 Bı vê sedemê, bona yên hatıne bang kırın mêrasa bêdawi ya hatıye wad kırın bıgırın, Mesih bûye navditê peymaneki nuh. Ew bı xwe, bona wan jı sûcên dı dema peymana yekemin de kırıne xelas bıke bı fidye bûnê ve mır. 16 Jı ber ku dı navendê wesıyetek hebe, dıvê mırına wesıyetkır dıvê hatıbe ispat kırın.17 Lı ser mırınê wesıyet derbas dıbe. Heta ku wesıyetkır bıji, tu çalakıya wesıyetê tune.18 Bı vê sedemê peymana yekemin ji heta xwin nehat rıjandın, neket derbasbûnê. 19 Mûsa, paşi her yek destûrên Zagona Piroz têgıhand gel, bı hırıyê sor, gıhayê zûha yê û bı avê ve xwina nêri û golıkan gırt û hım lı ser pırtûkê hım ji lı ser gel ve reşand. 20 "Xwina peymana ku Xwedê dıxwaze em lı pêy herın ev e" got. 21 Mina vêya lı ser çadır û hemû tıştên dı perestınê de tên şuxulandın ji xwinê reşand. 22 Çawa ku lı gor a Zagona Piroz, hema her tışt bı xwinê ve tên paqıj kırın û bê xwinrıjandınê efû kırın nabe.

23 Bı vi avayi, hewce bû ku yên rasteqinê wan lı ezmanın bı

van qurbanan, lê belê rasteqinên wan i lı ezmanan ji bı qurbanên hin ji qenc ve bên paqıj kırın. 24 Jı ber ku Mesih, neket cihê minaka cihê piroz i rasti û bı desta ve hatıye çêkırın, lê belê nuha, jı bo me bona lı berya Xwedêxuyani bıbe ket ezmana rasti. 25 Dıjberi serkahinên ku jı salê heta salê, bı xwineki ne ya xwe ketına wi yi cihê heri piroz, Mesih bona xwe tım û tım pêşkêş bıke neket ezmanan. 26 Ger ûsa bıba, dıvê heta jı afırandına dınê hewce bû ku Mesih tım û tım êşan bıkışanda. Lê belê Mesih, bona xwe carekê qurban bıke û gunehan jı navendê rake, dawıya deman derketıye navendê. 27-28 Carekê mırın û paşi wê daraz bûn çawa qedera mırovan be, bı vi avayi, Mesih ji bona gunehê gelekan lı xwe bar bıke carekê hate qurban kırın. Cara duwemin, ne bona gunehan lı xwe bar bıke, bona yên lı benda Wi ne xelas bıke wê xuyayi wan bıbe.

C: EFÛKIRINA SERETA

Qurbanê Dawin

10 Wekoka rasteqin ya tıştên qenc yên dı hatınê de ne, dı Zagona Piroz de tune ye, hew sıya wan hene. Bı vê sedemê, Zagon tu cari, kesên her sal bı pêşkêşkırına qurbanên wekhev nêziki Xwedê dıbın, naghêjine çalakıyê. 2 Ger bıkariba bıghêjan da, dê dawi nedana pêşkêşıyê qurbanan? Jı ber, yên perestınê dıkın, carekê jı gunehên xwe ve bên paqıjkırınê pêv, êdi haya gunehan bı wan re nedıma. 3 Lê belê ew qurbanan, salê jı salê gunehê mırovan tine bira wan. 4 Jı ber ku xwina ga û nêrıyan, gunehan jı navendê ve ranakın. 5 Bona vêya, dema Mesih tê dınê, dıbêje ku, "Te qurban û pêşkêşi nexwest, lê belê Te jı bo mın bedenek amade kır. 6 Tu jı qewlên tên şewıtandın û jı qurbanên, bona gunehan ve tên pêşkêşkırın xoşnud nebû. 7 Wê çaxa mın got ku, dı pırtûka Zagonê de mina ku bona mın hatıye nıvisandın, bona ku xwestına te çêkım, ey Xwedayê mın a vay, ez hatım!"

8 Mesih pêşıyê, "Tu jı qurbanan, pêşkêşıyan qewlên tên şewıtandın û jı qurbanên, bona gunehan ve tên pêşkêşkırın xoşnud nebû" got. Lê belê, ev bı hewcetıyeki Zagonê ve tên

pêşkêş kırın. 9 Dawıyê ji, "Bona ku xwestına te çêkım a vay, ez
hatım" got. Yanê Mesih, bona ya duwemin derbasbûyi deyne,
ya yekemin radıke. 10 Lı gora vê xwestına Xwedê, bı pêşkêşıya
bedena İsa Mesih ya pêşin û paşin em hatın piroz kırın.

11 Her kahin, roj bı roj, lı ser lınga dısekıne û wezifa xwe
dıke û qurbanên tu cari nıkare gunehan rake pêşkêş dıke. 12 Lê
belê, Mesih bona gunehan, qurbaneki heta bêdawıyê derbas-
dıbe pêşkêş kır pêv, lı alıyê rastê Xwedê rûnışt. 13 Jı wê demê
de ye ku lı benda raxıstına neyarên xwe yi, bın lıngên xwe ye.
14 Jı ber ku yên hatıne piroz kırın, hew bı pêşkêşıyeki, heta
bêdawıyê gihandıye rayedarıyê. 15 Ruhê Piroz ji dı vê babetê
de şahdeyıyê jı me re dıke. Pêşıyê dıbêje ku, 16 Xudan 'Paşı
wan rojan peymana ku ez bı wan re çêkım ev e: Ez ê zagonên
xwe têxım dılên wan, Ez ê vana lı hışên wan bınıvisinım'
dıbêje." 17 Dawıyê vêya tevi wê dıke: "Êdi ez ê guneh û sûcên
wan dı bir nınım." 18 Ger dı rewşa efûbûna vana de, êdi hew-
ceyi jı pêşkêşıyê re nine.

BAWERIYA KU TU CARİ NALERIZE

Dı Ber Xwe De Bıdın!

19-20 Bı vê sedemê ey bırano, metırsıya me heye ku em dı rêya
nuh û zındi de têkevın cihê piroz ya İsa bı saya xwina xwe dı
perdê da, yanê dı bedena xwe de jı me re vekırıye. 21 Kahinek
me yi mezın yê berpırsıyarê mala Xwedê ye heye. 22 Lı gora
vêya dıvê em bı dılê xwe yi jı ûcdanê xerab ve hatıye pak kırın
û bı bedena xwe yi bı ava paqij ve hatıye şuştın, bı ewledarıya
tam ya baweri daye me, bı xwestıneki jı dıl nêziki Xwedê
bıbın. 23 Bı hêvıya ku me bı eşkereti baweri anıye, bê lerızin,
bı şıdandi bıgırın. Jı ber ku Xweda yê wad dıke ewledar e. 24 Em
bıfıkırın ku, ka emê xwe bı xwe çawa bona heskırın û karên
qenc bının xiretê. 25 Mina hınek elımine, em dev jı cıvandın û
hatına ba hev ve bernedın; her gı hatına Wê Rojê bıbının, xwe
bı xwe hin ji bı metırsi bıkın.

26-27 Ger em paşi hin bûn û qebûl kırına rastıyê, em bızanin
gunehkırınê bıdomin ın, bona gunehan qurban namine; hew lı

benda sekınına bı tırs ya darbûnê û agırê sor yê wê neyaran bıxwe û bıqedine bımin e. 28 Keseki Zagona Mûsa bı valahıyê hesıbandıye, lı ser gotınên du an jı sê şahdeyan ve wê bê dılovani bımıre. 29 Ger kesek, Lawê xwedê bıgre bın lıngan, xwına Wi piroz kırıye bêrêz bıhesıbine û kufrê lı Ruhê xêrkır (xêrxwaz) bıke, hûn dıbêjın qey wê hin lıyaqi cezayeki çıqas gıran be? 30 Jı ber ku em, yê "Tol ya mın e, ezê bersıva wê bıdım" û disa, "Dê Xudan gelê xwe daraz bıke" dıbêje, em dınasın. 31 Bı dest ketına Xweda yê zındi, tıştek bı tırs e.

32 Lê hûn ji, paşi hatıne ronibûnê rojên pêşin yê we lı ber têkoşêreki mezın i tıji êş berxwedana xwe dı bir bının. 33 Carna bı eşkereti hûn rasti gazın û tengasıyan hatın, carna ji bı yên muameleki ûsa ditıne dı nava alikarıyê de bûn. 34 Hûn hım bûn şırikê derdên yên gırtıgehê, hım jı bı zanina malık we yi hin ji qenc û mayini heye, bı kêfxweşıyê lı talankırına malên xwe nıhêrtın. 35 Wê demê metırsıya xwe wında mekın; xelata vê metırsıya mezın e. 36 Jı ber, bona cıh anina xwesteka Xwedê û bona gihaştına wadê, hewceya we jı hêza berxwedanê ve heye. 37 Ê di, "Yê wê bê, wê dı heri nêzık de bê, û wê dereng nemine. 38 Dê zılamê mın i rast bı bawerıyê ve bıji. Ger paş ve vekışe, ez ê jı wi xoşnud nebım." 39 Em ne jı yên paş ve vedıkışın û mehv dıbın ın; jı yên bı bawerkırınê ve gıhaştına xelasıya cana nın.

Baweri

11 Baweri, bı tıştên jı wan re hêvi têkırın ewlebûn, jı hebûna tıştên xuya nakın bêşıkbûn e. 2 Bapirên me bı vêya, ecıbandına Xwedê qezenc kırın.

3 Bı saya baweriyê em fêm dıkın ku, kainat bı destûra Xwedê ve hate afirandın. Ûsa ku, tıştên xuya dıbın, jı yên xuya nabın ve çêbûn.

4 Pêşkırına Habil ya qurbaneki jı ya Kabil ve qenctır, bı saya baweriyê ve bû. Bı baweriya xwe, bı miroveki rastbûna xwe ecıbandına Xwedê qezenc kır. Jı ber ku, Xwedê, boraqên wi pêşkêş kırıye qebûl kır. Çawa ku Habil mırıye, lê belê bı saya baweriya xwe hin dıaxıf e.

5 Bı saya baweriyê Hanoq, bona mırinê tam neke ber bı jor
ve hate bılınd kırın û keseki wi nedit. Jı ber ku Xwedê wi gır-
tıbû jor. Beri ku ber bı jor bê gırtın, şahdeyi hate dayin ku, ew
mıroveki Xwedê xoşnud dıke ye. 6 Bê baweri, xoşnud kırına
Xwedê bê imkan e. Yên nêziki Xwedê bıbın, dıvê baweri bının
ku Ew heye û wê yên lı Wi dıgerın, bı xelat bıke.
7 Bı saya baweriyê, dema Nûh, dı derheqa tıştên hin nebû-
ne, jı alıyê Xwedê ve hate ikaz kırın, bı tırsa Xwedê, bona
xelasıya malıyan keştıyeki ava kır. Bı vêya dinê daraz kır û bû
mêraskerê rastıya xwe spartıye baweriyê.
8 Bı saya baweriyê, Brahim, dema bona welatê ku bê mêra-
si bıgire jı wi re hate bang kırın, guh da gotına Xwedê û bêza-
nina wê here ku, derket rê. 9 Bı saya baweriyê, bı xeribayi çû
û lı welatê hatıye wad kırın bı cih bû. Bı şırikên mêrasıya yek
wadê İshaq û Aqûb re dı çadıran de jıyana xwe domand. 10 Jı
ber ku lı benda bajarek bıngeha wê zexm û Qesırbend û çêkırê
wê Xwedê ye bû.
11 Bı saya baweriyê, Sara bı xwe ji jı ber ya hatıye wad kırın,
ewledar heşbandıbû, bı stewrbûn û temen derbasbûna xwe jı
disa, bona bıhemıl manê ve hêz dit. 12 Bı vi avayi, jı zılameki
tenê, dı ser de, jı yeki jı mırıyan ve ne cıhê ye, bı hejmari, qasi
stêrkên ezmanan ve, qasi hebên qûmê yên lı qeraxa bahrê ne,
neviyên bê hejmar çê bûn.
13 Hemıyên wan kesan, heta mırına xwe jı baweriyê ve
neqetıyan. Negıhiştıne yên hatıne wad kırın, lê belê wan jı dûr
va ditıne û sılav danê bûna xwe û lı rûyê erdê xerib û mêvan
bûna xwe bı eşkereti qebûl kırın. 14 Yê ûsa dıaxıfın, xuya dıkın
ku, lı welateki dıgerın. 15 Bı rasti, ger welatê ku jı wê cûda
bûne bıfikırıyan, wê bona vegerê fersenda wan hebûya. 16 Lê
belê ew, ya hin ji qenc, yanê ya ezmani dıxwestın. Jı bo vêya,
Xwedê, bı Xweda yê wan bûna xwe na şerm e. Jı ber ku baja-
reki jı wan re amade kırıye.
17 Dema Brahim hate cerıbandın, bı baweriyê İshaq bı qur-
bani pêşkêş kır. Dıkıra Lawê xwe yi tenê yê wadan gırtıye
qurban bıkıra. 18 Lê Xwedê jı wi re, "Dê İshaq nıjada te bıajo"

gotıbû. 19 Brahim fıkırı ku Xwedê wê heta mırıyan ji bıvejine
û çawa ku bı avayeki sembolik ve İshaq jı mırınê ve paş ve gırt
(vegerand).
20 Bı saya baweriyê İshaq, dı derheqa tıştên wê bên Aqûb û
Esaw piroz kır. 21 Dema Aqûb wê bımıra, bı saya baweriyê, her
du lawên Ûsıf ji piroz kır, û xwe da serê çoyê xwe û jı Xwedê
re perestınê kır. 22 Dema Ûsıf dımırı, derketına lawên İsraêlan
jı Mısırê, bı saya baweriyê dı bir a mırovan de ani. Xwest ku
dema dı derketınê de bıla hestiyê wi ji bı xwe re bıbın.
23 Dema Mûsa hate dınê, dê û bavê wi, bı baweriyê sê mehi
wi veşartın. Jı ber ku xweşıkya lawık ditın û jı fermana qral ve
netırsin. 24 Dema Mûsa mezın bû, bı lawê qiza Firawûn bûnê
ve nasinê bı saya baweriya xwe red kır. 25 Bı gelên Xwedê re
muamela bı xerabi ditınê lı jı bo demeki, ajotına kêfa gunehê
ve bılındtır dit û qebûl kır. 26 Bıçûk hatın ditınê, dewlemen-
dıyek ji xezineyên Mısırê mezıntır hesıband. Jı ber ku lı xela-
ta ku wê bıstine dınêriya. 27 Bêyi tırsa qral, bı baweriyê jı
Mısırê ve cûda bû. Jı ber ku ya nayê ditın ditıbû, dı berxwe da.
28 Bona mılyaketa yên nû dızên dıkuje, têkılıyê bı İsraêlıyan
ve nine, Mûsa bı baweriyê jêkırına qurbana Bêhavên (Fısihê)
û reşandına xwina wan lı ser deriya destûr da.
29 Bı saya baweriyê İsraêlıyan, jı çemê Sor, mina jı erdê ve
(reşiyê) derbas dıbın, derbas bûn. Dema Mısırıyan vêya ceri-
bandın, fetısin.
30 İsraêlıyan, heft roj lı dora sûrên (keleha) Êriha zivırin,
dawıyê bı saya baweriya wan sûr xera bûn. 31 Rexab a fahişe,
bı saya baweriya xwe, jı ber ku jı casûsan re bı hevalti pêşwa-
zi kırıye, bı bêbaweran re nehat kuştın.
32 Hin ez bıbêjım çı? Ger ez tıştên dı derheqa Gideyon, Şim-
şon, Yêftah, Dawıd, Samûel û peyxambera de bıbêjım, dê wext
têra wê neke. 33 Bı saya baweriyê wan welatan feteh kırın,
dadiyê ava kırın, gihaştın tıştên hatıne wad kırın, devê şêran
gırtın. 34 Agırê dijwar tefandın, jı devê şûr ve revıyan û xelas
bûn. Jı bêhêziyê ve hêzê gırtın, dı şer de bıhêz bûn, artêşên bıyan
belav kırın. 35 Pirekan, mırıyên xwe ji jı mırınê ve vejıyane paş

ve standın. Hın kesên dın, yên berdan qebûl nekırın ji bı hêvıya vejin û jıyaneke hin ji qenctır singa xwe dan ber lêdanan. 36 Hın kesên dın ji rasti qerfan hatın û hatın qamçı kırın, heta hatın bı zencir kırın û gırtın. 37 Hatın kevır kırın (recımandın), bı bırekê ve hatın jê kırın, bı zorıyan ve hatın cerıbandın û jı şûr ve hatın derbaskırın û hatın kuştın. Dı nava postê mihan û çermê bızınan de gerıyan, xızanıyê kışandın, rasti tengasıyan hatın, muamela xerab ditın. 38 Dınya ne lıyaqi wan bû. Lı çolan, çıyayan, dı şikeftan û çalên bın erdê de bı betali gerıyan.

39 Gıştıkê wan, bı saya baweriya xwe ecıbandına Xwedê qezenc kırıbûn, lê disa ji negihaştın yên hatıne wad kırın. 40 Jı ber, bona xeyni me negihêjın rayedarıyê, Xwedê bona me tışteki hin ji qenc amade kırıye.

Xudan, Heskırên Xwe Perwerde Dıke

12 A vay, lı gora evqas ajaweyek şahdeyan dora me gırtıne, em ji jı her bari û jı gunehan bı hêsani dora me gırtıye bıfilıtın û pêşbazıya ku lı ber me hatıye danin bı sebır ve banz bıdın. 2 Çavên xwe vegerinın ser destpêkır (serok) û temamkırê baweriyê İsa. Ew, lı oxra kêfxweşıya ku lı benda wı ye, şermezarıyê bı tışteki nehesıband û singa xwe da mırına lı xaçê û lı rasti texta Xwedê ve rûnışt. 3 Bona bıwestınê metırsıya xwe wında nekın, yê singa xwe daye ber hemû dıjraberıya gunekaran bıfikırın.

4 Dı şerê lı hemberê gunekaran de hin hûn ne hewcene ku heta xwina xwe bırıje, dı berxwe bıdın. 5 We vê şireta, mina jı lawan re bê gotın, jı we re hatıye gotın ji jı bir kırın: "Lawê mın, perwerde kırına Xudan, bı sıvıki negre, dema Xudan bı te ve bıpeke, metırsıya xwe wında neke. 6 Jı ber ku Ew, heskırê xwe perwerde dıke, her kesê ku bı Lawıtıyê qebûl kırıye ji dıde ceza kırın." 7 Dı oxra perwerdebûnê, hûn singên xwe dıdın ber êşan. Xwedê bı we re, mina jı Lawên xwe re dıke, têkılıyan tine. Jı ber ku kijan law jı alıyê bavê xwe nayê perwerdekırın ku? 8 Ger hûn bêyi perwerdebûna ku her kes dıbınn bın, hûn ne law, ewladên dervi zagonê ne. 9 Ma ku, bavên me yi dunyewi yên me

perwerde dıkırın ji hebûn û me bırêzi rê wan dıdan. Wê çaxê ma qey hewce nake ku em jı Bavên ruhan ve hin ji stu xwar bıkın û bıjin? 10 Bavên me, mina lı cih dıditın, dı demeki kurt de me perwerde dıkırın. Lê belê Xwedê, bona ku em bıbın şirikên pirozıya Wi, me bı qencitıya me ve perwerde dıke. 11 Perwerdebûn, pêşıyê şêrin nayê, tahl tê. Lê belê ev, dawıyê bona yên tên perwerde kırın, rastıya ku dılxweşıyê dıde ava dıke.

12-13 Bona vêya destên xwe yi pançılmi rakın, çongê xwe yi xwar rast bıkın, bona lıngên xwe, rêyên rast çêkın. Ûsa ku bıla yê bawi (kûd) jı rêve dernekeve, lê belê hin ji zêde şifê bıbin e.

Xwedê Red Mekın

14 Hûn, bona bı her kesi ve bı bırati bıjin û bona piroz bıbın, xiretê bıkın. Tu kes beri bıbe xwedıyê pirozıyê wê nıkarıbe Xwedê bıbine. 15 Bala xwe bıdın ku bıla tu kes bê xêra Xwedê nemin ın. Bıla dı hundirê we de rehek tahl ya we bê aram bıke û gelık kesan jehrandın bıke, şıv nede. 16 Bıla tu kes bêexlaqıya cınsi meke an ji mina Esav ê mafê bûyına pêşıyê bı xwarıneki fırotıye yeki dın, bêrêzıyê lı Xwedê meke. 17 Hûn dızanın, Esav dawıyê xwest ji mafê pirozahıyê paş ve bıstine, lê belê hate vegerından. Bona bê piroz kırın bı hêsrê çavên xwe lı ber gerıya, lê belê dawıya qırara ku hatıye standın neguherand.

18-19 Hûn nêziki çıyayê kare dest bıde û pêt û pêt dışewıte, tari, tarıya kûr û bahozê, bı gurmına borijena bangê û dengê ku gotınên Xwedayi tê dıghine nebûne. Yên wi dengi bıhistın, bona gotıneki dın jı wan re nê gotın lı ber gerıyan. 20 Lı berya destûr a "Ger heywanek ji xwe lı çıyê bıxe, wê bê kevır kırın" nıkaribûn dı berxwe bıdana (dı ber xwe nedan). 21 Xuyabûni ewqas tırsehêz bû ku, Mûsa, "Ez zahf dıtırsım û dılerzım" gotıbû. 22-24 Lê belê hûn dı nava şahıyeki cejnê, nêziki Çıyayê Sıyon ê, Orşelim a ezmani ya bajarê Xwedê, bı deh hezaran mılyaketan û cıvaka yekembûyan bûn. Hûn nêziki, Xwedayê darazkırê her kesi, ruhên kesên rast yên gihaştıne rayedarıyê, İsa yê navditê peymana nuh û xwina reşandınê ya jı xwina Habil ve zêde manê xuya dıde bûn.

25 Bala xwe bıdın ku hûn yê vana dıbêje red mekın. Jı ber ku
dema wan yê lı rûyê erdê wan ikaz kır red kırın çawa nıka-
ribûn xelas bıbın, ger em wecê xwe jı yê jı ezmanan ve me ikaz
dıke bıdın alı, xelasnebûna me hin jı bıryar e. 26 Wê çaxê,
dengê Wi erdê lerızandıbû. Lê belê nuha, bı gotına, "careki
dın, hew ne erdê, ezê ezmanê jı bılerızınım".soz daye. 27 Gotı-
na "Careki dın", tıştên dıkarın bılerızın, yanê jı navendê
rakırına tıştên hatıne afirandın û bı vi avayi mayina tıştên
nayên lerızandın dıbêje. 28 Bı vi avayi lı gora em gihaştını ser-
werıyek nalerıze, em mınetdar bın. Ûsa ku mina Xwedê
xoşnud bıkın, bı tırs û bırêzıyê ve perestınê bıkın.
29 Jı ber ku Xweda yê me jı agırek dışewıtine û dıqedine ye.

ÇÊKIRINÊN LI GORA BAWERIYÊ
Şiretên Dawin

13 Bıla evina bırati bıdomi be. 2 Jı mêvan perwerıyê ve
paş ve neminın. Jı ber ku, bı vê saya, hın kesi bı neza-
ni mılyaketan ezımandın. 3 Yên dı hepsê de ne, mina hûn jı bı
wan re hatıne gırtın dı bir bının. Bı bir anina bedeneki we jı
heye, yên muamelên xerab dıbının dı bir bının. 4 Bıla her kes
bırêzıyê xuyayi zewacê bıde. Bıla nıvinê zewacê bı gunehan ve
nê gemar kırın. Jı ber ku wê Xwedê, kesên dı bêexlaqıya cınsi
dane û zinêkıran daraz bıke. 5 Bıla jıyana we dûri heskırına
pera bıbe. Bı tıştên hûn lê xwedi ne sebatê bıkın. Jı ber ku
Xwedê ûsa got: "Ez tu cari te naterıkınım, tu cari te bernа-
dım." 6 Bı vi avayi em jı bı metırsıyê dıbêjın ku, "Xudan alı-
karê mın e, ez natırsım. Mırov dıkare çı jı mın re bıke?"
7 Serokên xwe yi yên gotınên Xwedê têgihandıne we dı bir
bının. Lı dawıya jıyana wan bınêrın û bawerıya wan jı xwe re
mınak bıgırın.
8 İsa Mesih, doh, iro û heta bêdawıyê wekxwe (wekhev) ye.
9 Bı tesira hinkarıyên xerip û tewr bı tewr ve nekevın û pê ve
neçın. Bıhêz bûna dıl ya bı xêra Xwedê qenc e, ne ya bı xwarı-
nên taybeti ve. Yên bı vana bawer bûn, tu qencıyê neditın.
10 Pêşkêşıyak me heye ku, heqê jı wê xwarına yên jı çadıra

perestinê ve xızmetê dıkın, tuneye. 11 Serkahin, xwina heywanan, bı xwina boraqan yên bona gunehan ve hatıye daninbûna wê dıkışine cihê piroz, lê belê cesedê vana, lı derveyi artêşgehê ve tê şewıtandın. 12 Mina vêya İsa ji bona bı xwina xwe ve gel biroz bıke, lı derveyi deriyê bajêr ve êşan kışand. 13 Vê çaxê em ji, dı oxra Wi de baldırêji bıkın, jı artêşgehê ve derkevın û herın ba Wi. 14 Jı ber ku bajarek meyi mayini lı vır nine, em bêriya bajarê lı hatinê ye dıkın, (em lı yê hatinê ye dıgerın).

15 Bı vê sedemê, bı navditıya İsa, tım qurbanên pesnahıyê, yanê mêwa yên her tım navê Wi bı eşkereti dı bir tine pêşkêş bıkın. 16 Qenci kırinê û ya bı we re ye bı kesên dın re parkırinê ji jı bir mekın. Jı ber ku Xwedê jı qurbanên ûsa ve dılxweş dıbe.

17 Lı gotınên serokên xwe guhdari bıkın, bı wan ve gırêdayi bıminın. Jı ber ku, ew, çıma ku kesên bona canê we hısabê bıdın nı, wê çavnêritıyê lı we bıkın. Gotınên wan guhdar bıkın ku, bıla wezifeya xwe ne bı nalinê – qencıya vêya jı we re nabe – bı kêfxweşıyê çêkın.

18 Bona me dua bıkın. Em bawerın ku em xwedıyê ûcdaneki paqij ın û jı her ali ve dıxwazın em jıyanek qenc bıdomin ın. 19 Bı taybeti ez reca jı we re dıkım ku, bona ez zû vegerım ba we dua bıkın.

20 Xwedayê dılxweşıyê dıde, Şıvanê pez yê mezın, Xudanê me İsa, bı xwina peymana bêdawi jı mırinê ve vejand. 21 Bıla Xwedê, bona ku tıştê jı wê xoşnud dıbe, bı navditıya İsa Mesih bıla dı me de rast bıke (çêke, ava bıke) û bı çêkırına wê, bona ku hûn xwestına Wi binın cih, bıla we bı qencıyê ve bıxemıline. Bıla heta bêdawıtıyê jı Mesih re bılındahi bıbe! Amin.

22 Bırano, ez jı we reca dıkım, van şiretên mın xweş bıbinın. Jı xwe mın bı kurti jı we re nıvisand.

23 Ez dıxwazım hûn bızanıbın ku bırayê me Timotêyo hate berdan. Ger dı van nêzikan de bê ba mın, ezê bı wi re bêm ditına we.

24 Jı hemû serok û pirozên xwe re sılavê bıbêjın. Yên lı İtalıya ne sılavê jı we re dıkın.

25 Bıla Xêra Xwedê bı we hemûyan re be! Amin.

NAMEYA AQÛP

PÊŞGOTIN

(Bawerıya Ku Lı Gora Jıyanê)

Ev name, nişana bawerıya dı jıyanê de bê cih e. Yê ku bı peyxama Xwedê Nameyê nıvisandıye Aqûp e. Diroka nıvisandına wê dı salên 50. De ye. Aqûp lı Orşelimê, pêşhatıyeki cıvakê bû (Bınêrın Kar. Res. 15:19-23). Name, xeyni bawerkırên lı herema Cıhûstanê ve dıjin, bona hemi bawerkıran hate nıvisandın. Babeta wê yi bıngehin dı bırrên 1:27 û 2:26'de hatıye nıvisandın. Name bı wekokên jı xweza ve hatıne standın, kevneşopên rast û qenc ve tıji ye. Vê nameya bı gelek şiretan ve tıjı ye û ramana wê eve ku; bawerıya ne bı heskırınê be vala ye, bê çalak e.

Dı vê nameyê de qala gunehan û efûkırına Xwedê dıke. Ev gunehan; heskırına peran, quretıya ku jı hebûnê ve tê (2:2-4), bı dınê re hevalti (4:4-6), bêsebri, gılıya bı gotınan (5:7-11) bêxûyi, fesadi (3:1-12; 4:11,12) ın.

Name bangi mırovên hemdem dıke: Dı derheqa têkılıyên neqenc û şeydayıyên rojane de dıbêje. Vê nıvisa balkêş, mırov dıkare bı vi avayi kurt bıke:

Xısûsıyetên Bawerıya Rast Bırr A 1
Xuyanıya Bawerıya Ku Jı Cerıbandınê Ve
Derbas Nebûyi Bırrên 3 û 4
Şiret, İkazi Û Perwerdeyi Bırr A 5

SERETA YÊN BA WERIYA RASTÎ

1 Ez, Aqûp ê qûlê Xwedê û İsa Mesih, jı donzdeh eşirên belavbûne re sılavê dıkım.

Cerıbandın Û Xapandın

2 Bırayên mın, dema hûn bı cerıbandınên tewr bı tewri ve rû bı rû hatın, vê bı dıleki xweş ve pêşwazi bıkın. 3 Jı ber, hûn dızanın ku cerıbandına bawerıya me, hêza berxwedanê dıafirin e. 4 Bıla hêza berxwedanê ji, bona ku hûn bıbın kesên tu kêmasıyên wan tune ye û gıhişti û rayedar, bıla bıgıhêje çalakıyek bê kêmasi.

5 Ger kêmasıya yeki jı we dı zanıyarıyê de hebe, bıla jı Xweda yê bı comerdi û bêpekin dıde her kesi bıxwaze; wê Xwedê bıde wi. 6 Hew bıla bê şık û şubhe, bı bawerıyê bıxwaze. Jı ber ku mırovên şık û şubhê dıbıhize, mina pêlên bahrê yê ba wê dıbe û dılerzine ye. 7-8 Bıla mırovê dı hemi jıyana xwe de guheroki û bêqırar nebêje qey ezê jı Xudan tışteki bıgırım.

9-10 Bıla bırayê keti bı bılındahıya xwe, yê dewlemend ji bı kêmasıya xwe ve pêsnên xwe vedın. Jı ber ku dê mırovê dewlemend mina çiçeka çolê bıçılmıse. 11 Roj bı germbûna xwe yi şewıtin dıhılê û giha hışk dıke. Çiçeka giha dıkeve, xweşıkıya dıtına wê wında dıbe. Dê mırovê dewlemend ji mina vêya dı hundırê xebatên xwe de tune bıbe.

12 Xwezi lı mırovên dı cerıbandınê de dı berxwe bıde! Dema bı serfırazi jı cerıbandınê ve derket, dê taca jıyanê ya Xudan jı heskırê xwe ve wad kırıye bıstine.

13 Keseki tê dıcerıbin, bıla nebêje, "Xwedê mın dıcerıbine." Jı ber, çawa ku Xwedê bı xerabıyan nayê cerıbandın, Ew bı xwe ji keseki nacerıbine. 14 Her kes, bı azwerıyên xwe yi xerab dıherıkın û tên xapandın.15 Dawıyê, dema azwerı bıheml dıbe gunehan dızê. Guneh dema dıgıhêje mırınê tine.

16 Bırayê mın i xoşewist, mexapın! 17 Her nahmet, her xelata rewneqdar, jı Bavê Ronahıyê yê sıya guhêrbari û vegerokinê dı Wi nine, jı jor ve tê. 18 Ew, bona ku em bıbın mewê yekemin yê afırên Wi, me lı gora xwestına xwe bı belavoka rastıyê gihand jıyanê.

Guhdari Û Tetbiq Kırın

19 Bırayên mın i xoşewist, vêya dı hışên xwe de bıgırın: bıla
her kes dı guhdari kırınê de bı lez, dı axaftınê de hêdi û dı hêrs
bûnê de ji hêdi be. 20 Jı ber ku hêrsa mırovan, rastıya ku Xwe-
dê dıxwaze ava nake. 21 Bo vê yekê pisıtıya bı her avayi û
xerabıya ku belavi her ali bûye jı ser xwe ve jêkın bavêjın û
gotına ku dı hundırê we de hatıye çandın û dı hêza xelaskırı-
na canê we ye, bı dılnızmi qebûl bıkın.

22 Hew bı mayina bıhistına gotına Xwedê xwe nexapının,
bıbın tetbiqkırê van gotınan. 23 Ger kesek, hew bıbe guhdar-
kırê gotınê û nebe tetbiqkırê wê, mina mırovên lı mırêkê
(eynikê), lı wecê xwe yi xweza dınıhêre ye. 24 Mırov xwe dıbi-
ne dawıyê dıçe û ka mırovek çawabû hema jı bir dıke.
25 Lê bele, keseki lı zagona rewneqdar, lı zagona azadıyê jı
nêzik ve bınıhêre û bı wê ve gırêdayi bımine, mırovên ne guh-
darkırê jı bir dıke, yê tetbiqkıreki çalak e, dê bı kırınên xwe
dılxweş bıbe.

26 Ger kesek xwe xızmetkarê Xwedê bıhesıbine û nıkarıbe bı
zımanê xwe, xwe dıxapine. Jı Xwedê re xızmet kırına, kesên
ûsa vala ye. 27 Dı çavê Bavo Xwedê de, xızmeta paqij û bêqısûr
jı bo Xwedê, dı dema tengasıyê de seridana bi û sêwıyan û xwe
jı gemarkırına dınê ve parastına kesan e.

BAWERIYA KU JI CERIBANDINÊ VE DERBAS NEBÛYÎ

Cıhêtıyê Mekın

2 Bırayên mın, bı yên ku jı Xudanê me yê mezın İsa Mesih re
bawerı anine, dı nava mırovan de cıhêtıyê mekın. 2-4 Ger
mırovek dı nava kıncên qenc û bı gustilkên zêr û mırovek dı
nava kıncên gemari bê cihê ku hûn lê dıcıvın û hûn bı têkılı jı
mırovên kıncê wi qenc bıbêjın, "Tu lı vır, lı cihê qenc rûne", jı
xızan re ji, "Tu lı wır bısekıne" an ji "Lı bınya lıngê mın, lı erdê
rûne" bıbêjın, ma hûnê nebın kesên dı nava hev de cıhêtıyê kırı-
ne û darazkırên nêt xerab? 5 Guhdari bıkın bırayên mın i xoşe-
wist: Ma Xwedê lı vê dınê xızanan bona dı baweriyê de dewle-
mend bıbın û bıbın mêraskerê serweriya Wi ya jı heskırên xwe

re wad kırıye ne bıjartıye? 6 Lê belê we xireta xızan şikestand ın. Ma yên mêtingehıyê lı we dıkın ne yên dewlemend ın? Ma yên we berbı dadgehan dıbın ne ew ın? 7 Ma yên bı navê bılınd i jı we re hatıye dayin kufur dıkın ne ew ın?

8 Ger hûn lı pêy Zagona Piroz ya dıbêje; "Ciranê xwe ji mina xwe hes bıke", Zagon a Qralê me Xwedê bı rasti ji tının cih, hûn qencıyê dıkın. 9 Lê belê ger hûn dı nava mırovan de cıhêtıyê bıkın, hûnê guneh bıkın; jı alıyê Zagonê, bı Zagonê cûtandına (ecıqandına) xwe hûnê bısûc bên dıtın. 10 Jı ber ku, keseki hemi gotınên Zagonê bine cih, lê belê hew dı nuxtıkekê jı wê derkeve, lı berya hemi Zagonê bı sûc dıbe. 11 Çawa ku yê gotıye "Zınê meke", dı eyni wexti de "mırov mekuje" gotıye. Ger tu zinê meke, lê belê mırov bıkuje, ûsa tê ku, tu Zagonê dıcû.

12 Bıla têkılıyên we mina kesên bı Zagona Azadıyê ve wê bên daraz kırın be û bı wi avayi bıaxıfin. 13 Jı ber ku darazi, lı hemberê kesên dılovanıyê xuya mekırıye bê dılovani ye. Dılovani lı berya darazıyê serdest tê.

Lêkeri Û Baweri

14 Bırayên mın, ger kesek, dema lêkerıyên Wi yi qenc tunebe bıbêje baweriya mın heye, ev jı çı re dıbe? Baweriyek ûsa dıkare Wi mırovi xılas bıke? 15-16 Dema bırayek an ji xwuşkek tazi û bêyi xwarına rojane be, yeki jı we, jı wi re bıbêje, "bı dılxweşıyê bıçe, ez dıxwazım tu germ û têr bıbe", lê belê hewceyıyên bedenê nede wi jı çı re dıbe? 17 Mina vêya bı tena serê xwe baweriya bêlêkeri (bê xebati) ji mıri ye.

18 Lê belê wê yek ûsa bıbêje: "Baweriya te heye, lêkerên (xebatên) mın hene." Beri ku lêkerên (xebatên) te hebe, tu baweriya xwe xuyayi mın bıdi, ez baweriya xwe bı lêkerên (xebatên) xwe ve rê te bıdım. 19 Tu bı yekbûna Xwedê baweri, tu qenc dıki! Heta cın ji bı vêya bawer dıbın û dılerızın.

20 Ey mırovê bêaqıl, ma tu bona bêyi lêkerıyê baweri bêfêde ye nişanê dıxwazi? 21 Ma bapirê me Brahim, bı lêkerıya ku lı ser pêşkêşgehê, lawê xwe İshaq bona Xwedê bıbexşine nehat safi kırın? 22 Tu dıbini, baweriya wi bı lêkerên wi ve çalak bû;

bawerıya wi bı lêkerên wi temam bû. 23 Bı vi avayi bû ku Nıvisa Piroz ya dıbêje, "Brahim bawerıyê bı Xwedê ve ani û bı vi avayi safi bûyi hate hesıbandın" hate cih. Jı Bırahim re ji hevalê Xwedê hate gotın. 24 Hûn dıbının, mırov tenê ne bı bawerıyê, bı lêkerê ji tê safi kırın. 25 Mina vêya, ma Fahişe Rexab ya şandıyan ezımand û dı reyeki dın vegerand ji bı vê lêkera xwe nehat safi kırın? 26 Bedena bê ruh ger çawa mıri be, bawerıya bê leker (bê emel) ji mırıye.

Zımanê Ku Nayê Çavdêri Kırın

3 Bırano, hûn dızanın ku em, mamosteyan, emê hin ji dı darazıyek gıran de derbas bıbın; bo vê yekê bıla gelekên we nebın mamoste. 2 Jı ber ku em gışt gelek çewtıyan dıkın. Ger kesek, bı gotınên xwe tu xeletıyan meke, ew, mırovek çalak i dıkare bı hemi bedena xwe ji ye. 3 Ger bona ku seri lı ber me deynın em hefsaran (lıxaban) lı devê hespan xın, emê bıkarıbın beri bıdın hemi bedenên wan ji. 4 Bınıhêrın, keşti jı ewqas mezın û bı ber bayên bı hêz ve dıherıkın lê belê disa jı dımenger, dılê wi kijan ali bıxwaze bı dımenek bıçûk, bı wi alı ve tên vegerandın. 5 Mina vêya, zıman ji endameki bedenê ya bıçûk e, lê belê bı karên mezın ve pesnahıya xwe dıke. Bınıhêrın, pızotek bıçûk dıkare darıstanek çıqas mezın bıagır bıxe! 6 Zıman agırek, dı nava endamên bedenê me de dınyayek xerabıyê ye. Hemi hebûna me gemari dıke. Bı jı cıhenemê agırbûna xwe ve çûna jıyana me bıagır dıxe. 7 Her tewr heywanê beji, cıvik, xışok (marijok) û afirên bahrê jı ali vê mırovan ve hatıne kedi kırın û tên kedi kırın. 8 Lê belê tu mırov nıkare zıman kedi bıke. Zıman, xerabıyek bêsekın û bı jahreki dıkuje ve tıjı ye. 9 Em bı zımanê xwe ve pesna Xudan û Bav dıdın. Disa em bı zımanê xwe, jı mırovên dı minakıya Xwedê de hatıne afırandın kufrê dıkın. 10 Pesnahi û kufir jı eyni devi ve derdıkevın. Bırayên mın, dıvê ev ûsa nebe. 11 Ma kanıyek jı eynı çavi ava şêrin û tahl dıherıkin e? 12 Bırayên mın, dara hêjirê dıkare zeytûnê, an ji mêwa tırı dıkare hêjirê bıde? Çavkanıya ava bı xwê ji ava şêrin nade.

Yê Zanıyar Ki Ye?

13 Dı nava we de yê zanıyar û fêmker ki ye? Bıla bı jıyana xwe
yi qenc û bı dılnızmıya jı zanıyarıyê ve tê lêkerên xwe yi qenc
xuya bıke. 14 Lê belê ger dı dılê we de gırr, çavnebari û eziti
peresti hebe pesnê xwe nedın, rastıyê inkar mekın. 15 Zanı-
yarıyeki ûsa ne ya jı ezmanan daketıye, zanıyarıyeki jı cınan,
jı ezıtıyê û jı dınê ve hatıye ye. 16 Jı ber, lı ku çavnebari û ezıti-
peresti hebe lı wır tevlıhevi û xerabıya her tewri heye. 17 Lê
belê zanıyarı ya ku jı ezman ve daketıye, beri her tışti pak e,
dawıyê aştixwaz, nerm û melayim e. Bı dılovani û mêwên qenc
ve tıji ye. Cıhêgırtın û durûyıtıya wê nin e. 18 Avakır ê aşıtıyê,
yên dı dema aşıtıyê de dıçının, dexla rastıyê radıkın (dıçının).

Stuyê Xwe Jı Xwedê Re Xwar Bıkın

4 Çavkanıya keftûleft û şerê dı nava we de çi ye? Ma ne
azweriyên we yi dı endamên bedenên we de şer dıkın ın?
2 Hûn tışteki dıxwazın, lê gava hûn vêya bı dest nexın, hûn
mırovan dıkujın. Hûn çavnebarıtıyê dıkın, lê belê dema
negıhêjın xwesteka xwe keftûleft û şer dıkın. Hûn nıkarın bı
dest bıxın, jı ber ku hûn jı Xwedê naxwazın. 3 Hûn dıxwazın
û nıkarın bıstınin. Jı ber ku hûn bı armanca xerab, bona dı
oxra azweriyên xwe bışuxulının dıxwazın. 4 Hûn, ey zinakar-
no, ma hûn nızanın hevaltıya bı dınê re jı Xwedê re neyarti
ye? Yê bıxwaze bı dınê re bıbe heval, xwe neyarê Xwedê dıke.
5 Bı we Zagona Piroz, lı cihê vala ûsa dıbêje? "Ma ruhê ku
hundırê me de dısekın e, dı dereca çavnebartıyê (hesûdıyê)
dıxwaze?" 6 Disa hin ji zêde xêrê bı me dıke. Bo vê sedemê
Nivis ûsa dıbêje: "Xwedê lı hembera qureyan e, lê belê xêrê bı
dılnızman ve dıke."

7 Bo vê sedemê stu jı Xwedê re xwar bıkın. Lı hemberê İblıs
bısekının, wê ew ji jı we bıreve. 8 Nêzikı Xwedê bıbın. Ew ê ji
nêziki we bıbe. Ey gunekarno, destên xwe jı gunehan paqij bıkın.
Ey bêqırarno, dılê xwe pak bıkın. 9 Bı keserê kevın, bı şingırtınê
bıgırin. Bıla kenê we vegere şinê, dılxweşıya we ji vegere keserê.
10 Lı berya Xudan xwe nızm bıkın, dê ew ji we bılınd bıke.

11 Bırayên mın, hev zem mekın. Kesê bırayê xwe zem bıke
an ji bırayê xwe daraz bıke, dıbe mina Zagonê zem bıke û
Zagonê daraz bıke. Lê belê ger tu Zagonê daraz bıki, tu yê
nebe şuxulkerê Zagonê, tu yê bıbi darazkırê Zagonê. 12 Lê belê
hew Zagondanıyek tenê heye û darazkırek tenê heye; yê ku
hêza wi besi xılaskırın an ji mehw kırınê ye, Ew e. Ya tu yê
ciranê xwe daraz dıke, tu dıbe ki?
13-14 Nuha guhdar bıkın, hûn yên dıbêjın, "İroj an ji sıbê emê
bıçın fılan bajari, emê saleki bımının û danûstandınê bıkın û
peran qezenc bıkın" nızanın wê sıbê çı bıbe. Jıyana we çıye
ku? Hûn mina helm a dı demeki kurt de xuya dıbe, dawıyê
wında dıbe nın. 15 Dıvê dêvla vêya hûn bıbêjın, "Ger Xudan
bıxwaze û em bıjin, emê vana û vana çêkın." 16 Çı heye ku
nuha hûn bı zımandırêjıya xwe ve pesnên xwe dıdın. Hemi
pesnahıyên ûsa xerab e. 17 Bı vê sedemê, kesê ku tıştên qenc
yê hewceye bê çêkırın bızanıbe û çê neke, guneh kırıye dıbe.

ŞİRET, İKAZİ, PERWERDEYİ

İkaza Jı Dewlemendan Re

5 Nuha guhdar bıkın ey dewlemendno, jı berya felaketên
ku wê bê serên we bıqırın û bıgırin. 2 Hebûna we (warı-
yeta we) rızıyayi, kıncên we bızûzan xarıne. 3 Zêrên we, zivên
we zıngar gırtıne. Wê zıngara vana lı hemberê we şahdeyıyê
bıke, goştên we mina agır bıxwe. Dı van rojên dawin de we
serwetek dexli warıyeta xwe kırın. 4 Bınıhêrın, heqdestê kar-
kerên zadên we çınandıne ku we bı neheqi dest dane ser, lı
hemberê we dıqire. Qêrin a oraqvanan, gihaşt guhê Xudanê
ku serwerê her tışti ye. 5 Hûn lı rûyê erdê, dı nava zewq û
zêdeyıyê de dıjıyan. Bona roja ku hûnê bên serjêkırın, we xwe
ezımandın (dan xwarınê). 6 We kesê rast i lı dıjberê we rane-
bûye daraz kırın û kuştın.

Sebır Bıkın

7 Wê çaxê bırayên mın, heta ku hatına Xudan sebır bıkın.
Bınıhêrın, cotkar heta barana pêşin û paşin bıgıre, çawa bı

sebır lı benda dexla qenc ya zevıyan e! 8 Hûn ji sebır bıkın. Dılên xwe bı hêz bıkın. Jı ber ku hatına Xudan nêz e. 9 Bırano, bona ku hûn hev daraz mekın, lı hemberê hev mırqandınê mekın. A vay, Darazker lı ber deri dısekıne. 10 Bırano, peyxamberên bı navê Xudan ve axıfin e, dı tengasıyê de bı minakıya sebırkırınê ve jı xwe re bıgırın! 11 A vay, em yên dı berxwe dane dılxweş dıhesıbının. We berxwedana Eyûb bıhist ın. Hûn dızanın ku Xudan dı dawıyê de bona wi çı kırıye. Xudan gelek bı dılovan û bı pıyari ye.

12 Bırayên mın, ez dı pêşıyê de vêya bıbêjım, ne lı ser ezman ne lı ser erd ne ji lı ser tışteki dın sondê bıxwın. Bıla 'Erê'ya we erê, 'Na' ya we na bı, bona ku hûn nên daraz kırın.

Bı Bawerıyê Ve Dua Bıkın

13 Yeki jı we dı tengasıyê de ye? Bıla dua bıke. Yek dılxweş e? Bıla qesideyan bıbêje. 14 Yeki jı we nexweşe? Bıla bangi kalepirên cıvaka bawerkıran bıkın, rûn lı ser wi bıkın û bona wi dua bıkın. 15 Dua bı bawerıyê ve hatıye kırın wê nexweş baş bıke û wê Xudan wi rake ser pêlan. Ger nexweş gunehan kırıbe wê gunehên wi bên efû kırın. 16 Bı vê sedemê bona derman ditinê gunehên xwe jı hev re itıraf bıkın û bona hev dua bıkın. Lı bergerin a kesê rast bı hêz û bı çalak e. 17 Êlyas ji eyni mırovek mina me bû. Bona baran nebare bı xiret ve dua kır û sê sal û şeş meh baran lı rûyê erdê nebari. 18 Disa dua kır û ezman barana xwe, zevi ji dexla xwe da.

19-20 Bırayên mın, ger yeki jı nava we, jı rêya rastıyê ve şaş bıbe û yek wi disa vegerine rastıyê, bıla bızanıbe ku yê gunekar jı rêya çewt vegerine, mina ku caneki jı mırınê ve xelas kırıbe û gelek gunehan gırtıye (jı gunehan ve xelas bûye) dıbe.

NAMEYA PÊTRÛS YA YEKEMİN

PÊŞGOTIN

(Sereta Ya Dı Cenbandınan De)

Ev nameya ku dı dawıya temenê Pêtrûs, bı peyxam a Xwedê ve jı Romayê hatıye nıvisandın, bona hemû cıvakên bawerkıran yên belavbûyi lı Enedolê ne hatıye nıvisandın (5:13; 1:1,2). Pêtrûs dı vê nameyê de alikıra bırayên xwe (Lûqa 22:32) û ajotına keryê Xwedê jı xwe re kırıye armanc (Yûhena 21:15-17). Babeta gışti, dı derheqa serdestıya dı nava lêdanan de ye.

Mesih bıngeha hêvıyê ye (1:3), Berxıkê ku bı qurbani ve hatıye pêşkêş kırın e (1:19), yê bı metırsıyek mezın lı hemberê lêdanan ve dısekıne ye (2: 23), yê gunehên me lı xwe kırıye bar e (2:24). Şıvanê can e (2:25). Xudanê bılınd dıbe ye (3:22). Name dı bın van a de tê kurt kırın:

Xelasıya Bırewnaqi 1:1-21
Jıyana Yê Xılas Dıbe 1:22-2:8
Wezifeyên Kesê Xelas Bûyi 2:9-3:13
Berxwedana Lı Hemberê Êşên Mezın 3:14-4:19
İkazi Û Bıxwestek Kırın Bırr A 5

Destpêk Û Sılav

1 Jı Mın, Pêtrûs ê Resûlê Mesih İsa ye, jı bıjarte yên bela-
vi Pontos, Galatya, Qapadoqya, herema Asya û Bitinya
bûne û lı vır bı xeribi dıjin bıla sılav be! 2 Bona hûn gotına İsa
Mesih guhdari bıkın û bona xwina Wi bı ser we ve bırêşe, lı
gor a pêşizanina Bavo Xwedê, hûn jı alıyê Ruh ve hatın piroz
kırın û bıjartın. Bıla xêr û xweşi bı zêdeyi ya we be!

Mêrasa Semawi

3-4 Bıla jı Bav û Xweda yê Xudanê me İsa Mesih ve pesnahi
be. Jı ber ku, ew bı dılovanıya xwe, disa welıdina me pêk ani.
Bı vejina ku İsa Mesih jı mırınê ve vejand, me gihand hêvı-
yeki dıji, mêraseki bêgemar, naçılmıse û narıze. Ev mêrasa,
bona we dı ezmanan de veşartıye. 5 Dema wext dıgıhêje
dawi, bona ku hûn bıgıhêjın xelasıya ku derketıye holê, hûn
bı saya baweryê, bı hêza Xwedê tên parastın. 6 Bo vê
sedemê, nuha, ger hewce bıke ku hûn dı nava demeki kurt, dı
nava cerıbandınan da êş û keseran bıkışının ji, hûn bı
dılxweşıyê ve bıcoş dıbın. 7 Bı vi avayi, baweryа we yi ya jı
dılıtıya wê hatıye ispat kırın, dema İsa Mesih xuyani bıbe,
wê pesnahi, bılındahi û xiretê bı we ve bıde qezenc kırın. Ev
baweryа we, jı zêrê bı agır ve safi dıbe, lê disa ji wında dıbe
bı heri bırûmettır e. 8 Ger dıbe ku we Mesih neditıbe ji, hûn
jı Wi hes dıkın. Nuha, we Wi neditıye lê hûn disa baweryê
bı Wi tının û bı kêfxweşıyek bılınd ku bı gotınan mırov nıka-
re bine zıman bı coş dıbın. 9 Jı ber ku bıgihaştına baweryа
xwe, hûn dıgıhêjın xelasıyan canên xwe. 10 Peyxamberên
qala xêra ku wê jı we re bê bexşandın kırıne, dı derheqa vê
xelasıyê, nêrin û lêkolinên bı balkêşi kırın. 11 Dema Ruhê
Mesih i dı wan de, şahdeyıyê jı êşên ku wê Mesih bıkışine û
bılındahıyê wê lı pêy van êşan bê kır, lêkolinê kırın ku, ka
Ruh qala kijan demê an ji demeki çawa tine zıman. 12 Bı
eşkereti jı wan re hate xuyakırın ku, rastıyên ku nuha jı we
re tên têgıhandın, ne jı xwe re, jı we re xızmetê dıkın. Ev
rastıyan, bı hêza Ruhê Piroz ê jı ezmanan ve hatıye şandın,

jı alıyê kesên Mızgınıyê belav dıkın jı we re hatın têgihandın. Mılyaketan ji, jı lêkolin a van rastıyan gelek hes dıkın.

Piroz Bıbın

13 Bo vê sedemê hışê xwe bona lêkeran amade bıkın. Hışyar bıbın. Hêvıya xwe, bıtumi, bı xêra ku wê bı xuyanıya İsa Mesih ve jı we re bê dayin ve gırê bıdın. 14 Bı zarokên guh dıdın gotına hûnê, lı pêy azwerıyên xwe yi dema nezanıya ya derbas bûyi neçın. 15 Lı gor a Xweda yê bangi we kırıye piroz e, hûn ji dı her têkılıyên xwe de piroz bın. 16 Çawa ku ûsa hatıye nıvisandın: "Piroz bın, jı ber ku ez piroz ım." 17 Lı gor a ku hûn, bı gotına Bavo bangi Xweda yê cıhêtıyê jı keseki re nake, kesan, bı nêrina kırınên wan daraz dıke, dıkın, wextê xweyi lı dınê, ya mina xeribıyêye ji bı tırsa Xwedê ve derbas bıkın. 17-19 Hûn dızanın ku, hûn jı jıyana xwe yi vala ya jı bapirên we ve mayi, ne bı tıştên derbasdıbe yên weki zêr û zivan, bı fidyedaneki mina xwina Mesih ya weki xwina Berxıkeki bêqısûr û bêleke ve xelas bûn. 20 Mesih, beri avakırına dınê hatıbû bıjartın. Dı dawıya deman ji, bona qencıya we hate eşkere kırın. 21 Hûn, bı navditıya Wi, baweryê bı Xweda yê ku Wi jı mırınê ve vejandıye û bılınd kırıye dıkın. Bı vi avayi baweryа me û hêvıya me dı Xwedê de ye.

22 Lı pêy rastıyêçûnê, we xwe safi kırın û bona bırayan bûn xwedıyê heskırıneki jı dıl. Lı gor a vêya bı dıl û can jı hev hes bıkın. 23 Jı ber ku hûn, jı toveki ne bı mırın, jı toveki bê mırın, yanê bı navditıya gotına Xwedê ya zındi û mayini ye, jı nû ve bûn (welıdin). 24-25 Çawa ku "Hemû nıjada mırovan mina gihayeki ye. Hemû bılındahıya wê ji mina çiçekeki çolê ye. Giha hışk dıbe, çiçek dıkeve. Lê belê gotına Xwedê heta bêdawıyê mayini ye." A vay, gotına ku jı we re hatıye mızgini kırın ji ev e.

Rayedarıyên Xwe Bışuxulının

2 Bo vê sedemê, her xerabıyê, her hile û durûtıyê, çavnebarıyan û hemû iftırayan bavêjın alıyeki. 2 Mina pıtıkên nuh bûyine, bêrıya şirê pak, aqli selim û xûnermi bıkın. Ûsa ku

hûn dı xelasıyê de geş bıbın (pêş ve herın). 3 Jı ber ku we qencıya Xudan tam kırın.

Kevırê Zındi, Gel Ê Bıjarti

4 Werın kevırê zındi, ya jı alıyê mırovan ve hatıye red kırın lê belê lı gor a Xwedê bıjarti û bı rûmet e, werın Xudan. 5 Bıla Ew, we mina kevırên zındi, dı avakırına xanıyeki ruhani de bıxebıtine. Bı vi avayi, bı navditıya İsa Mesih de, bona qûrbanên ecıbandına Xwedê qezenc kırıne pêşkêş bıkın, hûnê bıbın cıvaka kahinên piroz. 6 Jı ber ku, dı Nıvis a Piroz de ûsa tê gotın: "A vay, ez kevıreki datinım Sıyon ê, kevıreki quncıkê yê bıjarti û bı rûmet. Yên bawerıya xwe bı Wi bının wê tu cari nên şermandın." 7-8 Bona we, yên bawerıyê kırıne, ev kevıra bırûmet e. Lê belê bona bêbaweran, "Kevırê ku çêkeran red dıkırın, A vay ser kevırê quncıkê," "bû latê tılpeki û xıj bûnê." Kesên bêbawer, jı ber ku guh nadın gotına Xwedê, xıj dıbın. Çawa ku bona tılpekibûnê hatıne bıjartın.

9 Lê belê hûn, nıjadek hatıye bıjartın, kahinên Qral, neteweyek piroz, gelê Xwedê yi heq ın (derûn ın). Hûn bona xûpakıyên Xweda yê, we jı tarıyan bangi ronahıya xweyi mırov lê ecêb dımine, bıdın bıhistın, hatın bıjartın. 10 Demekê hûn ne gel bûn, lê belê nuha hûn gelê Xwedê ne. Demekê hûn negihaştıbûn dılovanıyê, lê belê hûn nuha gihaştın dılovanıyê.

11 Bırayên xoşewist, ez lı ber we dıgerım, jı azwerıyên bedeni yên lı hemberê canê ve şer dıkın bırevın. Jı ber ku hûn lı vê dınê xerib û mêvan ın. 12 Lı ber bêbaweran jıyanek qenc bıdominın. Ûsa ku mina we xerabıyê kırıne, iftıra bavên we ji, bıla bı ditına karên we yi qenc, Xwedê, dı roja ku nêziki wan dıbe bılınd bıkın.

Stuyên Xwe Jı Rêwabıran Re Xwar Bıkın

13-14 Bona navê Xudan, stuyên xwe jı her sazûmana ku dı nava mırovan de rayedar hatıye danin, jı qralên dı ser her tışti de ye û jı walıyên ku bona, hewcedari bıbine yên xerabıyê kırıne bı ceza bıke û yên qencıyê kırıne bı xelat bıke, jı alıyê qralan ve

hatıye şandın, xwar bıkın. 15 Jı ber ku xwesteka Xwedê ewe ku, hûn bı qencikırına xwe, nezanıya bêaqılan, bêdeng bıhêlın. 16 Mina mırovên azad bıjin; lê belê azadıya xwe ji, bona xerabi kırınê mekın mahne. Weki qûlên Xwedê bıjin. 17 Bırêzıyê rê hemû mırovan bıdın. Jı bırayên xwe yi bawer kır hes bıkın. Jı Xwedê ve bıtırsın, bırêzıyê rê qral bıdın.

18 Ey xızmetkarno, hew ne jı efendıyên xwe yi qenc û xûnerm, jı yên eks (bêxû) ji re bı bırêzıyek bêkêmasi stuyên xwe xwar bıkın. 19 Ger kesek, dema bı neheqıyê êş û keseran bıkışine û bı zanebûna Xwedê baldırêjıyê bıke, ew kesa Xwedê xoşnûd dike. 20 Jı ber ku dema hûn gunehan bıkın û lêxıstınê bıxwın, hûn dı ber xwe de bıdın, çı heye ku mırov pesnê xwe vede? Lê belê dema hûn qencıyê bıkın û keseran bıkışının, dı ber xwe de bıdın, hûnê Xwedê xoşnûd bıkın. 21 Çawa ku bona vêya jı we re hate bang kırın. Mesih ji, bona hûn dı şopa Wi de bıçın lı oxra we êş û keseran kışand û jı we re bû minak. 22 "Wi gunehan nekır, jı devê Wi gotınek bı hile derneket." 23 Dema xeberan jı Wi re bıdana, Wi bı xeberdanê (bı kufrê) bersıva wan nedıda. Dema keseran dıkışand gefa lı tu kesi nedıxwar, lê belê, doza xwe, jı Xweda yê ku bı dadı daraz dıke re dıhışt. 24 Bona em lı hembera gunehan bı mırıbûnê, dı oxra rastıyê de bıjin, gunehên me, dı xaçê de, lı ser bedena xwe bar kır. We bı bırinên Wi şifa dıtın. 25 Hûn mina pezên rêya xwe şaş kırı bûn, lê nuha ji hûn vegerıyan Şıvan û çavnêri yên canên xwe.

Têkılıyên Jın Û Mêran

3 Ey pirekno, mina vêya, hûn ji stuyên xwe jı zılamên xwe re xwar bıkın. Ûsa ku, ger hınekên wan, bı gotınên Xwedê ve bawer nebın ji, 2 bıla bı dıtına jıyana we yi paqij ya xwe spartıye tırsa Xwedê, beri ku hûn gotınan jı wan re bıbêjın, bıla bı jıyana we yi qenc bên qezenc kırın. 3 Bıla xemla we, mina porên mûnandi, xemılandına zêran û kıncên xweşık jı dervin nebe. 4 Bıla hebûna weyi hundırin ya veşarti, bı xweşıkya ruheki aram û naçılmıse bıbe xemla we. Vêya lı ber Xwedê zahf qenc

e. 5 Jı ber ku pirekên piroz yên berê, hêvıyên xwe bı Xwedê ve
gırêdabûn ji, stuyên xwe jı zılamên xwe re xwar dıkırın û bı vi
avayi xwe dıxemılandın. 6 Çawa ku Sara jı Bırahim re dıgot,
"Efendıyê mın" û guh dıda gotına wi. Ger hûn qencıyê bıkın û
bı tu tırsê nekevın, hûnê ji bıbın zarokê Sara.

7 Ey zılamno, mina vêya, hûn ji dı jıyana we yi bı pireka we
re ye fêmkır bın. Jı ber ku afirên hin ji lawaz ın û şirikên
mêraskerıya xêra jıyanê ne, bırêzıyê rê wan bıdın. Ûsa ku bıla
dı duayê we de tu astengi dernekevın.

Dı Oxra Rastıyê De Êş Kışandın

8 Bı gotına dawin, hûn gışt, dı ramanekê de yek bın. Hêsên
kesên dın ji bı hev re par bıkın. Mina bırayan jı hev hes bıkın.
Bı şewqat û dılnızm bın. 9 Bersıva xerabıyê bı xerabıyê, bersıva
kufrê bı kufrê nedın. Dıjberi wê bı pirozkırınê ve bersıvê bıdın.
Jı ber ku, hûn bona piroz kırınê mêras bıgırın hatın bang kırın.
10 Ûsa ku, "Yên ku jı jıyanê hesdıkın û dıxwazın rojên qenc
bıbının, bıla zımanê xwe jı xerabıyê, lêvên xwe ji jı gotinê bı hile
ve dûr bıgre. 11 Bıla xwe jı xerabıyê bıparêze û qencıyê bıke. Lı
dılxweşıyê bıgere û lı pêy wê bıçe. 12 Jı ber ku çavên Xudan, lı
ser kesên rast ın. Guhên Wi, lı bergerinên wan dıbıhisın. Lê
belê Xudan, lı hembera xerabi kıran ve dısekıne!"

13 Ger hûn dı qenci kırınê de bı xiret bın, wê ki xerabıyê bı
we ve bıke? 14 Ger hûn dı oxra rastıyê de keseran bıkşının ji
çı dılxweşi jı we re! Jı yên mırov "jı wan dıtırsın metırsın û bı
teşqelê mekevın." 15 Mesih, bı Xudanbûnê ve, dı dılên xwe de
piroz bıkın. Jı bo kesên sedema hêvıya we bıpırsın, bona ber-
sıvekê lı cih her tım amade bın. 16 Hev, vêya bı nermi û
bırêzıyê ve çêbıkın. Ûcdanê xwe paqij bıgrın (bıhêlın). Ûsa
ku, kesên jıyana weyi bıhawe ya aidi Mesih dışerminın, bıla jı
ber iftıra xwe yi lı we kırıne fedi bıkın. 17 Qenci kırın û keser
kışandın – ger Xwestına Xwedê ev be – jı xerabi kırın û keser
kışandınê ve hin ji çêtır e. 18 Çawa ku, Mesih ji bona me bıg-
hine Xwedê bı kesê rastbûna xwe, dı oxra kesên ne rast de, bı
qurban bûna gunehan ve cara pêşin û dawin mır. Jı alıyê

bedenê ve hatıye kuştın (mırıye), lê belê dı Ruh de vejandın ê. 19 Ew bı xwe dı ruh de çû û vana têgihand ruhên dı zindanê de ne ji. 20 Van ruhana, demekê, wexta keşti ya Nuh dıhat avakırın, lı berya bı sebır sekına Xwedê ve, guh nedabûn gotına. Dı wê keştıyê de kêm merıv, yanê ya bı rasti heyşt kes, bı avê ve xelas bûn. 21 Ev bûyera, vaftizê dıde nişan. Vaftiza ne paqıjkırına beden jı gemaran, ya xwestına ûcdanê qenc i beri daye Xwedê, bı saya vejina İsa Mesih, nuha we ji xelas dıke. 22 Mesih ê derketıye ezman, lı alıyê rast i Xwedê ye. Mılyaket, hêz û rayedari (desthelati) bı Wi ve hatıne gırêdan.

Jıyan A Bona Xwedê

4 Lı gor a Mesih, dı bedenê de êşan kışandıne, hûn ji bı vi fikri ve xwe bıçek bıkın (bıxemlının). Jı ber ku yê dı bedenê de êşan kışandıye, pışta xwe vegerandıye gunehan. 2 Bı dawibûnê, parıyê jı jıyana dınê paş ve mayi êdi ne lı gor a azwerıyên mırovan, lı gor a xwestına Xwedê dıdomine. 3 Êdi bes e kırınên we yi kesên bêbaweran û rojên we yi dı derbasbûnê de, we dı nava sefahat, şewhet, serxweşi û kêfxweşıyên bı hari, cıvakên araqê û jıyana dı nava pûtperestıya erjeng xerc kırıne! 4 Yên bêbawer, jı ber ku hûn xwe bı wan re navêjın eyni sefaheta bı hari, ecêb dıbının û nuha xeberan jı we re dıdın. 5 Ew kesna, wê hısabê bıdın Xweda yê, jı bo daraz kırına kesên zındi û mırıne amade ye. 6 Çawa ku, mızgini jı mırıyan re ji hate têgihandın. Ûsa ku ew ji bıla bı bedeni mina mırovên dın bên daraz kırın, lê belê bı ruhi mina Xwedê bıjin.

7 Dawıya her tışti nêzik e. Bona vê yekê bı rastditın bın û bona dua kırınê ve hışyar bın. 8 Bıla beri her tışti, heskırına we yi bı hev re, jı dıl û can be. Jı ber ku hes kırın, gelek gunehan dıxumine. 9 Beri ku bê gotın, lı hemberê hev, jı hev re mêvanperwer bın. 10 Her yeki we, kijan xelata Ruhani gırtıbe, vêya bı keyatıya xêra Xwedê ya pır ali, bona xızmetkırına hevûdu re bışuxulının. 11 Yên dıaxıfin, bıla mina gotınên Xwedê têdıghine bıaxıfe. Kesên jı yên dın re xızmetê dıkın, bıla bı hêza ku Xwedê dıde xızmetê bıkın. Ûsa ku, bıla bı navditıya İsa Mesih

ve, Xwedê dı her tışti de bê bılın kırın. Bılındi û qudret heta bêdawıyan ya Mesih e. Amin

Dı Oxra Mesih De Êş Kışandın

12 Bırayên mın i xoşewist, mina tışteki ecêb jı we re dıbe,
qutıkên agıri yê bona cerıbandınê lı we hatıne kırin ecêb
nebının. 13 Lı dıjberê wê, qasi ku hûn dıbın şirikê êşên Mesih
kêfxweş bıbın ku, dema rewnaqıya Mesih xuya bıbe ji hûn bı
kêfxweşıyê bıcoş bıbın. 14 Ger hûn jı ber navê Mesih, tade
bıbının çı dılxweşi jı we re! Jı ber ku Ruhê Xwedê yê bılınd lı
ser we dısekıne. 15 Bı tu kes jı we, bı keseki dız, qesas, xerabi
kır an ji yeki destê xwe dıxe karên kesên dın ê bûnê ve êşan
nekşının. 16 Lê belê, kesek, jı ber ku bawerkırê Mesih e,
keseran bıkışine, bıla neşerm e. 17 Jı ber ku dema ku darazkırın
wê jı malıyên Xwedê ve destpêbıke hatıye. Ger darazkırın
pêşıyê jı me dest pê bıke, dê dawıya kesên ku guh nadın mız-
gınıya Xwedê çı bıbe? 18 Û, "Ger keseki rast, bı zorıyê xelas
bıbe, wê jı kesê bêxwedê û gunekar re çı bıbe?" 19 Bo vê
sedemê, kesên lı gor a xwestına Xwedê êşê dıkışının, bıla bı
qenci kırınê ve canê xwe emaneti Xweda yê ewledar bıkın.

Kalepir Û Cıwan

5 Bo vê sedemê ez ji mina kalepirên dı nav we de ne, bı şah-
debûna xwe yi êşên ku Mesıh kışandıne û pardarbûna
xwe yi bılındahıya ku derkeve holê ve reca dıkım ku: 2-3 Ke-
rıyê ku Xwedê daye we bıajon. Ne mina ku jı hewcedarıyê be,
mina ku Xwedê dıxwaze, jı dıl ve çavnêrıtıyê bıkın. Ne bı
hêrsa pera, bı xwestına dıl, xwe dı ser yên jı we re hatıne ema-
net kırın nebının û serweriya xwe bı wan ve neajon, bı minak-
bûna kerıyê, wezifa xwe bının cih. 4 Dema ku Serşıvan xuya-
ni bıbe, hûnê bıghêjın taca bılındahıyê ya naçılmıse.

5 Ey cıvanino, hûn ji stuyê xwe lı ber kalepiran ve xwar
bıkın. Gışt, lı ber hev bı dılnızmıyê ve bıxemılın. Jı ber ku,
"Xwedê lı hemberê qureyan (bıkubran) e, lê belê xêrê jı dılnız-
man re dıke." 6 Bona dı demeki lı cih we bılınd bıki, xwe lı bın

destê Xwedê yi bı qudret ve nızm bıkın. 7 "Hemû xemên xwe lı Wi bar bıkın. Jı ber ku Ew ê rewşa we bıfikıre (we jı bir nake)."

8 Heşar û şıyar bın. İblısê neyarê we, bona daqurtine lı yeki dıgere û mina şêran dugırmıje. 9 Bı zanina lı her derê dınê bırayên we eyni êşê dıkışine, dı baweryê de bêleqın lı hemberê İblıs ve dı ber xwe de bıdın. 10 Xweda yê çavkanıya hemû xêra yê, dı Mesih de bona bılındahıya xwe yi bê dawi bangi we dıke, paşi demeki kurt hûn keseran bıkışine, wê we rayedar bıke, zexm bıke, bıhêz bıke û bı bıngeh bıke. 11 Bıla qudret, heta bêdawıyan ya Wi be! Amin.

Sılavên Dawin

12 Bı navditıya Silvano yê ku ez Wi, bırayeki ewledar dıhesıbınım, bı kurti mın jı we re nıvisand. Ez we bı metırsi dıkım û şahdeyıyê dıdım, xêra ku ez qala wê dıkım, xêra Xwedê ya rasteqin e. Bı vêya ve dılsoz bımının.

13 Kurê mın Marqos û cıvaka bawerkıran ya bı we re hatın bıjartın û nuha lı Babilê ne sılavan jı we re dıkın. 14 Hûn hevûdu bı heskırınê ve ramûsının û sılavan bıdın hev!

Bıla jı we re, jı we hemûyan re, yên aidi Mesih ın xêr û xweşi bıbe.

NAMEYA PÊTRÛS YA DUWEMİN

PÊŞGOTIN

(İkaz A Lı Hemberê Şagırtên Xerab)

Ev nameya ku Pêtrûs bı peyxama Xwedê, dı dawıya temena xwe de nıvisandıye, cıvakan lı hemberê hinkarıyên çewt, qerfok û jıyana bê ûsıl ve ikaz dıke (Bırrên 2 û 3). Wekhevıyên vê nameyê û yên jı Timotêyo ra 2 û Nameya Cıhûda pırr ın.

Vê nameya bı vi avayi tê kurt kırın:

Jıyana Ruhani Bırr A 1
Mamosteyên Derewin Û Xerabûni Bırr A 2
Dawıya Qerfokan Bırr A 3

Destpêk Û Sılav

1 Jı qûl û resûlê İsa Mesih, Şimûn Pêtrûs ve, jı yên bı saya rastıya Xwedê û Xılaskerê me İsa Mesih ve gihaştına bawerıyeki mina ya me (bıla) sılav (be)! 2 Bı naskırına Xwedê û Xudanê me İsa de bıla xêr û xweşi bı zêdeyi yê we be.

Banga Xwedani

3 Hêza Xwedani ya kesê bı bılındahi û xawêni bangi me dıke, bı dawibûna naskırına Wi, bona em bıjin û dı rêya Xwedê de bımeşın, her tışti daye me. 4 Bı saya bılındahi û xawênıya Xwedê ve, gelek wadên bırûmet û mezın bona me hatıne dayin. Ûsa ku hûn bı xelasbûna jı xerabûna ku jı alıyên tên

avakırın azwerıyên xerab ên dınê, bı navditıya van wadan bıbın şırikên sazûman a derûn ya Xwedani. 5-7 A vay, bona vê sedemê, xireta bı her tewri xuya bıkın û xawênê tevi baweriya xwe, xawêna xwe tevi zaninê, zaninê tevi Xwedageriyê, Xwedageriyê tevi hêza xwe yi ber xwe danê, hêza xwe yi ber xwe danê tevi gırêdanıya xwe yi Rêya Xwedê, vê gırêdana tevi bıraperweri, bıraperweri tevi heskırınê bıkın. 8 Jı ber ku hûn bı zêdeyi bıbın xwedıyê van celeban, dı naskırına Xudanê me İsa Mesih de hûn bê tesir û bêber nabın. 9 Yên ne xwedıyê van celebane, dûrê xwe nabine, kor e. Jı gunehên xwe yi kevın paqıjbûnê jı bir kırıye. 10 Bona vêya ey bırano, bı rehkırına (zexmandına) bangbûn û bıjartına xwe hin ji xiretê bıkın. 11 Jı ber ku, bı vi avayi wê ketına serweriya bêdawı ya Xudanê me û Xılaskırê me İsa Mesih, bı comerdi jı we re bê pêyde kırın.

12 Bı vê sedemê, her çıqas hûn van tıştna zanebın û bı rastıya ku hûn lê xwedi ne hatıbın zexmandın ji, ezê her tım vana binım bira we. 13 Heta dema ku ez dı vi bedeni de bıjim, ez dıbêjım raste ku bı biranina vana we binım xiretê. 14 Mina ku Xudanê me İsa Mesih têgihandıye mın, ez dızanım ku, cûda bûna mın jı vê bedenê ve nêz e. 15 Bona mın jı vê dinê koç kır pêv ji hûn vana dı bira xwe de binın, ezê nuha xiretê bıkım.

16 Dema me qudret û hatına Xudanê me İsa Mesih têgıhand ın we, em lı pêy çirokên derewin ve neçûn. Me rewnaqıya Wi bı çavên xwe ve ditın. 17 Mesih, jı Yê bılınd û bı rewnaq e, bı dengê, "Lawê mın i xoşewit ev e; Ez jı Wi xoşnûd ım" dıbêje, jı Bavo Xwedê ve bılındahi û xiretê gırt. 18 Jı ber ku em lı çıyayê piroz bı Wi re bûn, vi dengê jı ezman ve hate, me ji bıhist ın. 19 Bı vi avayi, gotınên peyxamberan, bona me hin ji bıryari qezenc kırın (bıryar bûne). Heta ku roj hılat û stêrka sıbehê dı dilê we de şewle bıke, hûn bala xwe bıdın van gotınên ku dı cihê tari de mina çıreya ronahi dıde ne, hûnê qenc bıkın. 20 Pêşıyê vêya bızanıbın ku, tu gotınên peyxamberi yên dı Nıvisên Piroz de ne, ne şiroveya keseki ne. 21 Jı ber ku tu gotınên peyxamberi, jı xwesteka mırovan çavkani nebûne (derneket). Mırov, jı alıyê Ruhê Piroz ve hatın rêvabırkırın û gotınên Xwedê têgıhandın.

Têkçûna Hinkırên Sexte

2 Lê belê dı nava gel de peyxamberên sexte ji hebûn, weki dı
nava we de wê hinkırên sexte ji hebın. Wê vana, Efendıyê
ku wan standıye inkar ji bıkın û bı dızika hinkarıyên xerabkır
têxın nav we. Wê yên ûsa rastı têkçûna nışkavde bên. 2 Wê
gelek kes ji, lı pêy sefahata wan herın. Wê bona wan a jı rêya
rastıyê ve xeber bên dayin. 3 Jı berya çavbırçitıyan xwe, wê keda
we bıxwın. Darazıya ku jı zû de bona wan hatıye dayin dereng
namine. Têkçûna ku lı benda wan e ji bı xewê ve naçe.

4 Xwedê, mılyaketên ku gunehan kırıne neparast; wan avêt
cehenımê û dı tarıyen de lı zenciran xıst. Heta dema ku bên
daraz kırın, wê lı wır bên gırtın. 5 Xwedê dınya kevnar ji nepa-
rast. Lê belê dema tofanê şand ser dınya bêxwedêyan, Nûh ê ku
têgıhiştına rêya rast dıkır û heft kesên dın parast. 6 Bajarên
Sodom û Gomora, bı xerakırın û şewıtandınê ve daraz kır. Bı
vêya, minakek lı ser tıştên bê serê bêxwedêyan da. 7 Xwedê,
Lût ê rast, yê jı sefahata sereta nenasan ve êşan dıkışand xelas
kır. 8 Ev zılamê rast i dı nav wan de dıjıya, jı berya têkılıyên
zagon nenas ên dıdit û dıbıhist, her roj dı dılê xwe de êş û
keseran dıkışand. 9-10 Xudan, yên dı rêya Wi de dımeşın wê
çawa jı cerıbandınan xelas bıke dızane. Dızane ku yên ne rast,
bı taybeti ji yên lı pêy azwerıyên xerabûyi yên ezıtıya xweza ve
dıçın û yên rayedarıya Wi bıçûk dıbının wê çawa bıceza bıke.

Ev kesên serhışk û zımandırêj, jı kufırkırına afırên bılınd ve
natırsın. 11 Lê belê heta mılyaket ji, lı gor a jı wan dı hêz û
qudretê de xurttır ın, disa ji van afırana, lı ber Xudan, bı kufır-
danê daraz nakın. 12 Lê belê van kesên ku dı babetên fêm
nakın kufrê dıkın, mina heywanên bêvac (bêmantıq) i bı
dozinên (insıyak) xwe dıjin, bona gırtın û ser jê kırınan dızên
ın. Mina heywanan, ewê ji rasti têkçûnê bıbın. 13 Lı berdêla
neheqıya ku kırıne, wê zırarê bıbının. Vana, ketına sefahetên
zewqê yên dı rojê de, kêfxweşi dıhesıbının. Wana her yek,
bona we rûreşi û gemarıyek ın. Dema bı we re dıxwın û
vedıxwın, jı rêyên xwe yi xapinoki ve zewqê dıgırın. 14 Çavên
wan bı zinê ve tıji ne, jı gunehan ve têr nabın. Kesên bê qırar

dıxapinın. Zarokên bı lanet yên dılê wan bona çavbırçibûnê ve hatıne elımandın ın. 15 Bı gırtına rêya lawê Beor, Balam (ê Beor) ê, jı qezenca ku bı neheqıyê qezenc kırıye hes dike, jı rêya rast ve derketın. 16 Balam, jı berya sûcên ku kırıye hate pekandın (bı wi re hate xeyıdandın). Kerê ku ne dıaxıfi, bı zımanên mırovan axıfi û bû astengê harbûnên vi peyxamberi.
17 Ev kesan, mina kanıyên bê av, ewrên dı ber bahozê de dıçın ın. Tarıya reş lı wenda wan e. 18 Jı ber ku vana, kesên hin nuh jı rêya çewt ve xelasbûne, bı gotınên bı tûmtırak û vala, azwerıyên ezıtıya xweza û bı zewq û alemên şewhetê ve dıxapinın 19 Azadıyê jı wan re wad dıkın, lê belê ew bı xwe dilên hovitıyê ne. Jı ber ku, kes jı çı re bındest bıkeve, dıbe dilê wê.
20 Ger paşi nasina Xudan û Xelasker İsa Mesih û xelasıya jı qırêjıyên dınê, disa tevi karên berê bıbe û bındest bıkevın, rewşa wan i dawin, jı ya pêşin ve gelek bêtır dıbe. 21 Jı ber, heta ku rêya rast bızanıbın û jı destûra piroz ya jı wan re hatıye emanet kırın vegerın, nezanıya vê rêya, wê bona wan hin ji qenctır bıba. 22 Ev methelok a rasteqin, rewşa wan tine zıman: "Kûçık (se) dı verşıya xwe de vedıgere (vedıgevıze)", "beraz, paşi şûştınê ji bo dı herıyê de bıgemıre (vedıgevıze), vedıgere."

Roj A Xwedê

3 Bırayên xoşewist, nuha vêya, nameya duwemine ku ez jı we re dınıvisinım. Dı her du nameyan de mın bı biranina van babetan, şuxulim ku ramanên we yi pak hışyar bıkım. 2 Ez dıxwazım ku hûn gotınên peyxamberên piroz jı berê de gotıne û destûrên Xılaskerê me Xudan bı navditıya resûlan de daye dı bir bının.
3-4 Pêşıyê hewce dıke ku hûn vêya bızanıbın: wê dı rojên dınê yên dawin de, kesên qerfok i lı pêy azwerıyên xwe ve dıçın peyda bıbın. Vana wê bı gotınên, "Wad a ku dı derheqa hatına Xudan de ye çı bû? Jı mırına bapirên me, her tışt jı destpêka afırandınê de mina xwe dısekının" qerfan dıkın. 5 Çı heye, mexsûs jı bir dıkın ku ezman heri berê bı gotına Xwedê

ve ava bûye û erd bı navditıya avê ve şekl û şemal gırtıye.
6 Dınya wê demê, disa bı avê, tofanê ve mehf bûbû. 7 Lê erd û
ezmanê nuha, dı gotınê de, bona jı agır re bê dayin tên veşar-
tın, heta roja ku kesên bêxwedê bên daraz kırın û mehf bıbın
tên parastın.

8 Bırayên mın ên xoşewist, vêya jı bir mekın ku, dı çavên
Xudan de rojek mina hezar sali, hezar sal ji mina rojekê ye.
9 Mina ku hın kes dereng mayı dıhesıbının, Xudan, dı cih
anina wad a xwe de dereng namine; lê belê lı hemberê we sebır
dıke. Jı ber, naxwaze ku tu kes mehf bıbe, dıxwaze ku her kes
bê tobê. 10 Çı heye ku, wê rojan Xwedê, mina dızan bê. Wê
roja dê hemû ezman bı gurminıyek jı holê ve rabın û hebûnên
bûjeni bı şewatê ve tune bıbın, erd û hemû tıştên lı rûyê erdê
hatıne çêkırın bışewıte û bıqede. 11-12 Lı gor a her tışt bı vi
avayi tune bıbın, dıvê ferze ku hûn lı benda roja Xwedê bın û
wê nêzik bıkın û dı şopa çûna rêya Xwedê de bıbın kesên
çawa? Wê bı hatına wê rojê ezman bı şewatê ve tune bıbın,
hebûnên bûjeni ji dı agırê dıjwar de bıhulın. 13 Lê belê, em lı
gor a wada Xwedê lı benda ezmanên nû yên ku rasti tê de
rûnın (bısekının) û lı benda rûyê erdê yi nû ne.

14 Bona vêya bırayên mın i xoşewist, madem ku hûn lı benda
vana ne, xiret bıkın ku lı ber Xwedê hûn bêleke, bêqısûr û dı
nava aşıtıyê de bın. 15 Mina bırayên me yi xoşewist Pawlos ji
bı zanıyara ku jı xwe re hatıye dayin nıvisandıye, sebra
Xudanê me, fersenda xelasıyê bıhesıbının. 16 Pawlos, dı hemû
nameyên xwe de qala van babetana dıke. Dı nameyên wi de
hınek cih hene ku, bı zorê tên fêhm kırın, kesên bêqırar û
nezan, mina ku nıvisên piroz i dın, vana ji çewt dıkın û têkçû-
na xwe amade dıkın. 17 Bo vê sedemê bırayên mını xoşewist,
bona ku hûn dı rêşaşıya kesên seretanezanan ve neherıkın û jı
bıqırarbûna xwe ve venegerın, vana dı pêşıyê de bızanıbın û
xwe bıparêzın. 18 Lı alıyê dın, dı Xêra Xudan û Xelaskerê me
isa Mesih de û dı nasina Wi de pêş ve herın. Nuha û heta bêda-
wıyan bıla jı Wi re bılındi bıbe! Amin.

NAMEYA YÛHENA YA YEKEMİN

PÊŞGOTIN

(Dı Heskırınê De Parkırına Ruhani)

Nameyên Yûhena yê şagırt, yên dı dawıya sedsalê de bı temeki mezın û bı peyxama Xwedê ve hatıne nıvisandın, dıbe ku lı Efesê ve hatıbın nıvisandın. Dı vê nameya gışti de van xetna bı ber çavê mırovan ve dıkeve: Zarokên mın (2:1,18,28; 3:7,18; 4:4; 5:21). Bırayên mın i xoşewist (3:2,21; 4:1,7,11). Bona nıvisandına nameyê ev her çar sedem bı ber çavan ve dıkeve:

Bı seri anina heskırına bawerkıran (1:4)
Bawerkıran jı gunehan ve parastın (2:1)
Bawerkıran dı derheqa hinkarıyên derewin de ikaz kırın (2:26)
Dı bawerkıran zexımandına bawerıya Mesih (5:13)
Mırov dıkare bı vi avayi vê nameyê kurt bıke:
Xwedê Jıyan Û Ronahi Ye, Bırrên 1 û 2
Xwedê Heskırına Rasteqin E, Bırrên 3 û 4
Sereta Lı Hembera Xerabıyê Ve Serdest Hatınê
Baweri Û Heskırın E, Bırr A 5

XWEDÊ JIYAN Û RONAHI YE

Gotın A Jıyanê

1 Em dı derheqa Gotına jıyanê de ya ku dı destpêkê de
hebû û tıştên ku me bıhistine, bı çavên xwe ditıne, temaşe
kırıne û ya ku me destê xwe tê daye, em wê têdıghinın (ilan
dıkın). 2 Jıyan eşkere hate ditın, me Wi dit û em jı Wi re şah-
deyıyê dıkın. Em jıyana bêdawi ya ku bı Bav re hatıye
xuyakırın û xwe nişani me daye, em wê jı we re têdıghinın.
3 Belê, bona ku hûn ji bı me re bın, bı wan tıştên ku me ditıne
û bıhistıne, bangê jı we re dıkın. Hevrabûn a me ji tevi Bav û
tevi Lawê Wi İsa Mesih e. 4 Bona ku kêfxweşıya me bêkêma-
si be, em wana jı we re dınıvisin ın.

Ber Bı Ronahıyê Ve Bımeşin

5 Mızgin a ku me jı Mesih bıhist û nuha ji têdıghinın we ev e:
Xwedê ronahıye û dı Wi de qet tari tune. 6 Ger em bıbêjın ku
em tewi Xwedê ne û dı tarıyê de bımeşin, wê çaxê dıbe ku me
derew kırıbe û em lı pêy rastıyên neçûbın. 7 Lê belê mina ku
ew dı ronahıyê de ye, em ji dı ronahıyê de bımeşin, em ê bı hev
re bın û xwina Law ê Wi İsa, me jı her gunehi ve paqij dıke.
8 Wextê ku em bıbêjın gunehên me tune, em xwe dıxapinın û
dı dılê me da rasti nabe. 9 Lê belê ger em gunehên xwe binın
zıman û eşkere bıkın, Xweda yê ewledar û dadi wê gunehên
me efû bıke û me jı her xerabıyê ve safi bıke. 10 Ger em bıbêjın
ku me guneh nekırıye, wi çaxê dıbe ku em Xwedê têxın şûna
derewinan û Gotın a Wi dı hundırê me da nabe.

Parazkırê Me Mesih

2 Zarokên mın, bona ku hûn gunehan mekın, ez vana jı we
re dınıvisinım. Lê belê gava ku yek jı me gunehan bıke, İsa
Mesih ê dadi wê me dı hızur a Bav de bıparêze. 2 Ew jı bo gu-
nehên me, lê tenê ne jı bo gunehên me, jı bo gunehên hemû dınê
qurban a efû kırınê ye. 3 Ger em destûrên Wi binın cih, wê çaxê
jı bo nas kırına Wi em dıkarın ku ewle bıbın. 4 Yên ku dıbêje
ez Wi nas dıkım û destûrên Wi nine cih, ew kesa kesê derewin

e û dı wi kesi de rasti tune ye. 5 Lê belê yên ku tabıhên gotına Wi dıbın evina Xwedê, dı wan de bı rasti rayedar dıbe. Bı vêya fêm dıkın ku em dı Xwedê de ne. 6 Yên ku dıbêje, "Ez dı Xwedê da dıjim", ferze ku dı rêya Mesih de bımeş e.

7 Bırayên mın ên xoşewist, ez ne destûreki nû, ya kû we dı destpêkê de qebûl kırıne jı we re dınıvisin ım. We destûra ya berê bıhistine, ew gotın a Xwedê ye. 8 Disa ji destûrek nû jı we re dınıvisinım. Rastıya vêya, dı Mesih de û dı we de tê ditın. Jı ber ku tari derbas dıbe û ronahi ya rasteqin jı nıha de şewle dıde. 9 Yê ku dıbêje ez dı ronahi yê de me û jı bırayên xwe dıkerıbe, ew hin ji dı tarıyê de ye. 10 Yê ku jı bırayên xwe hes dıke, dı ronahıyê de jıyanê dıajo û nabe sedema têkçûna kesi ji. 11 Lê belê yê ku jı bırayên xwe dıkerıbe dı tarıyê de ye; dı tarıyê de dımeşe û nızane ku dıçe ku derê. Jı ber ku tarıyê çawên wi kor kırıne.

12 Zarokên mın, ez jı we re dınıvisinım. Jı ber ku dı oxra nawê Mesih guneh ên we hatın efû kırın. 13 Bawıkno, ez jı we re dınıvisinım. Jı ber ku hûn Yê dı destpêkê de heye nas dıkın. Xortno, ez jı we re dınıvisinım. Jı ber ku we yê xerab, yê ne rınd bın dest kırın. 14 Zarokno, mın jı we re nıvisand. Jı ber ku hûn Bav nas dıkın. Bawıkno, mın jı we re nıvisand. Jı ber ku hûn Yê dı destpêkê de heye nas dıkın. Xortno, mın jı we re nıvisand. Jı ber ku hûn xurt ın û gotın a Xwedê dı naw we de dıji. Jı ber ku we ew ê xerab ji bın dest kır ın. 15 Jı dınê û tıştê ku aidê dınê ye hes mekın. Yên ku jı dınê hes dıkın, dı wan de evina Bav nine. 16 Lê bona ku hemû tıştên ku aidên dınê ye, kêfxweşıya bedenê ye, xırabıya çawan û xurur a ku jinê dıde, ne jı Bav, jı dınê ye. 17 Dınê û kêfxweşıyên dınê derbas dıbın, lê belê kesên ku xwestına Xwedê tine cih heta bêdawıyê dıjin.

Mesih Hemberê Wi

18 Zarokno, ev saeta dawin e. We bıhist yê ku hemberê Mesih e, tê. Çawa ku jı nuha de gelekên hember – Mesih peyda bûne. Bı vana em dızanın ku ev saeta dawin e. 19 Vana jı nav me derketın, lê belê ne jı me bûn. Ger ew jı me bûna, wê lı ba me bısekınıyan. Veqetandın a wan, nişan da ku qet kesek jı wan ne

jı me bûn. 20 Lê hûn jı alıyê Yê piroz ve hatın meshkırın; hûn hemû zanyar ın. 21 Bona ku hûn rastıyê nızanın nine, lê belê bona ku hûn rastıyê û qet têkılıya derewki ji tew rastıya nabe, dızanın. Jı ber ku hûn vana dızanın, mın jı we re nıvisandım.

22 Ewê ku Mesihıya İsa inkar dıkın, ger ne derewin bın, derewin ki ne? Yên ku Bav û Law inkar dıkın, lı hemberê Mesih ın. 23 Yên ku Law inkar dıkın, dı wan de Bav ji nine. Yên ku Law, eşkere qebûl dıke, dı wi de Bav ji heye. 24 Wê gotına ku we dı destpêkê de bıhistıne, bıla dı nav we de bıji. Ger gotına ku we dı destpêkê de bıhistıye dı naw we de bıji, hûnê ji dı Law û Bav de bıjin. 25 Gotına ku Mesih jı me re wad kırıye ev e, yanê jıyana bêdawı ye.

26 Mın vana bo yên ku dıxwazın we jı rê derxının nıvisand ım. 27 Ew Rûh ê ku we jı Wi sıtandıye we de dımin e û hewce nine ku kesek jı we re tışteki bıde hin kırınê. Ew Rûh ê Wi yê ku her tışti bı we dıde hin kırın rast e, sexte nin e. Mina ku we dıde hin kırınê, hûn ji ûsa dı Mesih de bıjin.

28 Belê zarokên mın, nuha dı Mesih da bıjin ku, wexta Wi xuya kır, bıla metırsi ya me hebe û dı hatın a Wi de em lı hızur a Wi stuxwar nebın û dı naw şermezarıyê de neminın.

29 Bona ku hûn dızanın Ew rast e, wana ji hûn dızanın hemû kesên rastıyên dıkın ji, jı Wi bûyin e.

XWEDÊ HESKIRINA RASTEQİN E

Zarokên Xwedê

3 Bınêrın, bona em bı navê, 'Zarokên Xwedê' bên bang kırın, Bav çıqas zahf jı me hes kırıye! Bı rasti ji em ûsa ne. Bona dınya Bav nas nake me ji nas nake. 2 Bırayên mın ên xoşewist, em hin jı nıha de zarokên Xwedê ne, lê belê jı me ra hin nehate nişandın ku emê çawa bıbın. Lê em wêya dızanın ku dema Mesih xuya bıki, em ê ji bıbın mina Wi. Jı ber ku Ew çawa be, em ê Wi ûsa bıbının. 3 Heçi kesên ku dı Mesih de xwedi yê vê hêvıyê ne, çawa ku Mesih pak e ew ji xwe ûsa pak dıkın.

4 Hemû kesên ku guneh dıkın, lı hemberê Zagonê ve derdıkevın. 5 Hûn dızanın ku Mesih bona rakırın a guneh hatıye û dı Wi

de guneh tuneye. 6 Yê ku dı Mesih de dıji, guneh nake. Ew
kesên ku guneh dıkın, wan ne Mesih ditıne û ne ji nas kırıne.
7 Zarokên mın, bıla kes we nexapin e. Çawa ku Mesih rastıye,
yê ku rastıyê dıke, ew ji rastıye. 8 Yên ku guneh dıkın, aidê İblıs
ın. Jı ber ku İblıs jı destpêkê de heta nuha gunehan dıke. Lawê
Xwedê hate ku, tıştên İblıs çê dıke bıde qedandın ê, (yanê bo
tûnekırın a wan hat.) 9 Yên ku jı Xwedê de bûne, bûyine (yanê
tobe kırıne û baweri bı İsa Mesih anine), ew kesan gunehan nak
ın. Jı ber ku tov ê Xwedê dı wi de dıji. Bona ku ew dı Xwedê de
bûye, guneh nake. 10 Kesên ku rastıyê nakın û jı bırayên xwe
hes nakın, ew dı Xwedê de nin ın. A vay, zarokên Xwedê û
zarokên İblıs ûsa tên weqetandın (tên nas kırın).

Jı Hev Hes Bıkın

11 Destûr a ku we dı destpêkê de bıhistıye ev e: Jı hev hes bıkın!
12 Mina Kabil nebın, ew aid ê İblıs bû û bırayê xwe kuşt. Çıma
Kabil bırayê xwe kuşt? Bona tıştên ku wi çêkır xerab bûn û yên
bırayê wi ji rınd (qenc) bûn, wi bırayê xwe kuşt. 13 Bırano, ger
dınya jı we bıkerıhe, xwe şaş mekın. 14 Bona ku em bırayan hes
dıkın, dızanın ku em jı mırınê derbasi jıyanê bûne. Yên ku hes
nakın, dı mırın ê de dımin ın. 15 Yên ku jı bırayên xwe dıkerıhın,
qesas ın. Û hûn dızanın ku qet qesasek xwedi jıyana bêdawi nin
e. 16 Em qimet a heskırınê, bona ku Mesih dı oxır a me de canê
xwe daye fehm dıkın. Hewceye ku em ji dı oxıra bırayên xwe de
canên xwe bıdın. 17 Ger kesek xwedıyên malên dınê ye, yanê
dewlemend e û bırayên xwe yi dı tengasıyê de ye dıbin e, bı wi
ra şewqat û alikarıyê nake, wê dı wi kesi de heskırın a xwedê
çawa bıji? 18 Zarokên mın, em ne bı gotın û zıman, bı alikari û
dıl de jı hev hes bıkın.

19-22 Em ûsa bızanın ku em dexlê rastıyê ne. Çı çaxa ku dılên
me, me sûcdar bıke, em ê lı hızûr a Xwedê dılên xwe aş bıkın. Jı
ber ku Xwedê jı dılên me hin jı gırtır e û her tışti dızan e. Bırayên
mın ên xoşewist, ger dılê me, me bı sûc meke, dı hızur a Xwedê
mêrxasıya (cesareta) me dıbe û em çı jı Wi bıxwazın dê emê bıs-
tinın. Jı ber ku em destûrên Wi tinın cih û em Wi xoşnûd dıkın.

23 Destûra Xwedê ev e; bı navê Lawê Wi İsa Mesih em
baweriyê bının û mina ku İsa destûr daye, em ûsa jı hevûdu
hes bıkın. 24 Yê ku destûrên Xwedê tine cih, dı Xwedê de dıji,
Xwedê ji dı wi kesi de dıji. Em dı saya rûhê ku Wi (Xwedê)
daye me, dızanın ku Xwedê dı me de dıji.

Ruhan Bıceribının

4 Bırayên mın ên xoşewist, bı her ruhi ve bawer nebın. Bona
ku hûn fehm bıkın, ka ew jı Xwedê ne an ji ninın, wan
bıceribının. Jı ber ku gelek peyxamberên sexte belavi her derê
dinê bûn e. 2 Hemû rûhên ku qebûl dıkın ku İsa Mesih bedenekê
gırtıye û hatıye vê dinê, ew jı Xwedê ve ye. Hûnê bı vi avayi
Rûhê Xwedê nas bıkın. 3 Ew rûhê ku İsa qebûl nake, ew aidê
Xwedê nin e. Ew rûhê lı 'hember'ê Mesih e. We hatın a wi
bihist. Bı rasti ew jı nıha ve lı dinê de ye. 4 Zarokên mın, hûn jı
Xwedê ne û we peyxamberê sexte bındest kırın. Jı ber ku ew
Rûhê ku dı we de ye, jı yê lı dinê ye bılındtır e. 5 Peyxamberê
sexte, aidê dinê ne. Bo wê yekê gotınên wan i dıbêjın ji aidê dinê
ne û dınya guh dıde wan. 6 Lê em aidê Xwedê ne û yên ku
Xwedê nas dıkın guh dıdın me. Yên ku aidê Xwedê ninın ew
guh nadın me. Em ûsa Rûhê rast û rûhê derewin nas dıkın.

Xwedê Hes Kırın E

7 Bırayên mın ên xoşewist, em jı hev hes bıkın. Jı ber ku hes-
kırın jı Xwedê ye. Hemû kesên ku hes dıkın jı Xwedê ve bûyi-
ne û Xwedê nas dıkın. 8 Ew kesê ku hes nake, wi Xwedê nas
nekırıye. Jı ber ku Xwedê heskırın e. 9 Xwedê, Law ê xwe yê
xoşewist şand dinê ku em bı navditıya Wi bıjin û Wi bı vi
avayi heskırın a Xwe ya ku bo me heye nişan da. 10 Me jı
Xwedê hes nekır bû, lê belê Wi jı me heskır û Law ê Xwe mina
qurban a efû kırinê şand dinê. A vay, heskırın ev e.

11 Bırayên mın i xoşewist, bona ku Xwedê jı me ûsa pırr hes
kır ferze em ji jı hev hes bıkın. 12 Qet kesi Xwedê tu caran
neditıye. Lê belê gava em jı hev û dın hes bıkın, Xwedê ji dı
me de jıyanê dıajo û heskırın a Wi, dı me de rayedar dıbe. 13 Bı

Rûhê Xwedê yê ku Xwedê daye me, em fehm dıkın ku, em dı Xwedê de û Xwedê ji dı me de jıyanê dıajo. 14 Me dit û em şahdeyıyê dıkın ku; Bav, Law ê xwe jı bo Xelaskırıya (Bı Xelaskerbûnê, bona) dınê şand. 15 Dema ku kesek eşkere qebûl bıke û bıbêje İsa Law ê Xwedê ye, Xwedê dı wi kesi de û ew kesa ji dı Xwedê de dıji. 16 Em heskırın a Xwedê, ya jı bo me heye dızanın û me baweri bı wi ani ye.

Xwedê heskırın e û kesên dı heskırınê de bıjin, dı Xwedê de dıjin, û Xwedê ji dı wi kesi de dıji. 17 Bona ku roja darazıyê metırsi ya me hebe, heskırın bı vi avayi dı hundırê me de rayedar hatıye danin. Jı ber ku Mesih çava be, em ji lı vê dınê de ûsa ne. 18 Dı heskırın ê de xof tune, lı dıjberê wê heskırın a rayedar xof ê paqıj dıke û davêje derv. Jı ber ku xof, jı ber ramana hatın cezakırınê pêk tê. Kesê ku dıtırse, dı heskırınê de nehatıye rayedar kırın. 19 Em hes dıkın. Jı ber ku Xwedê pêşıyê jı me hes kır. 20 Dema kesek bıbêje; "ez jı Xwedê hes dıkım" û jı bırayên xwe bıkerıbe, ew kesa derewin e. Jı ber ku ew kesê ku jı bırayên xwe yê ku wi ditıye hes nake, ew kes jı Xwedê yê ku wi neditıye ji hes nake. 21 Yê ku dıbêje; "ki jı Xwedê hes dıke, ferze ku jı bırayên xwe ji hes bıke" Mesih'e. Me vê destûr a jı Mesih ve stand (gırt).

HESKIRINA BI BAWERİ SERDESTIYÊ TİNE
Law Ê Xwedê Re Baweri Anin

5 Hemû kesên bawer dıkın ku İsa Mesih e wan kesan jı Xwedê ve bûyine. Hemû kesên ku jı Bav hes dıkın, jı yên ku jı Xwedê ve bûyin e ji hes dıkın. 2 Em jı Xwedê hes dıkın û destûrên Wi tının cih, bı vi avayi, em fehm dıkın ku em jı zarokên Xwedê ji hes dıkın. 3 Hes kırın a Xwedê ewe ku, mırov destûrên Wi bine cih. Destûrên Wi ji ne gıran ın. 4 Jı ber ku hemû kesên jı Xwedê ve bûyin e dınê bındest dıkın. Ya ku lı hemberê dınê me serfıraz dıke, bawerıya me ye.

5 Xeyni yên ku baweri kırıne ku, İsa Law ê Xwedê ye, ki dıkare dınê bındest bıke?

6 Yên ku bı avê û xwinê ve hatıye İsa Mesih e. Ew tenê bı avê nine bı avê û bı xwinê ve hatıye. Yê ku jı bo Wi şahdeyi

yê dıke Rûh e. Jı ber ku Rûh rasteqini ye. [7-8] Ûsa ku, yên şahdeyıyê dıkın sısê ne: Rûh, av û xwin. Vana her sısê ji yek ın. [9] Em şahdeyıya mırovan qebûl dıkın; lê belê şehadet a Xwedê wê hin ji meqbûl e; jı ber ku ev şehadet a Xwedê ye, ya dı derheqa Law ê Xwe de kırıye ye. [10] Yê ku baweri bı Law ê Xwedê bine, dı wi kesi de şehadeti ya Xwedê heye; lê yên ku baweriya xwe bı Xwedê ve ninın, ew kesan Xwedê dıke rewşa derewinan; jı ber ku wi şehadet a ku Xwedê dı derheq ê Law ê Xwe de kırıye, bawer ne bûye. [11] Û şehadeti ji ew e ku Xwedê, jıyan a bê dawi daye me, û ev jıyan dı Law ê Wi de ye. [12] Yê ku Law dı hebûna xwe de dıhêle, xwedıyê jıyanê ye. Yê ku Law ê Xwedê dı hebûna xwe de nahêle, ne xwedıyê jıyanê ye.

Jıyana Bêdawi

[13] Mın jı we re, yên ku baweriya xwe bı Law ê Xwedê ve anin e bona ku hûn bızanıbın ku hûn xwedıyê jıyana bêdawine, vana nıvisand. [14] Lı ber Xwedê ewlebûna me ew e ku; lı gora xwestına Wi, em çı bıxwazın, wê me bıbıhize. [15] Ger em dızanın ku xwestına her tışti de Ew me dıbıhize, wê çaxê em dızanın ku tıştên ku em jı Wi dıxwazın, emê bıgırın ji.

[16] Dema kesek dıbine ku bırayê wi gunehên ku nakuje dıke, ferz e ew dua bıke. Wê bı dua wi, Xwedê jıyanê bıde yê ku gunehê ku nakuje dıke. Vêya, bona kesên ku gunehên mırınê nin e, dıkın derbas dıbe. Gunehên mırını hene, ez nabêjım ku bıla bona vana dua bıke. [17] Her xerabi, guneh e; lê belê gunehên mırınê nine ji hene.

[18] Em dızanın hemû kesên ku jı Xwedê ve bûyine gunehan nakın. Mesih ê jı Xwedê ve bûyıye yên ûsa dıparêze. [19] Em dızanın ku, em ji jı Xwedê ve ne, û temamên dınê ji dı destê yê xerab de ye. [20] Û em disa dızanın ku, Law ê Xwedê hatıye, û bona em Yê rasteqin bızanıbın hêza fehm kırınê daye me. Em dı yê rast de nın. Dı İsa Mesih ê Lawê Wi ye de nın. Ew bı xwe Xwedanê rasteqin û jıyana bêdawı ye.

[21] Zarokno, xwe jı seneman (pûtan) ve bıparêzın!

NAMEYA YÛHENA YA DUWEMÎN

PÊŞGOTIN

(Rasti Û Heskırın)

Ev nameya ku şagırt Yûhena, dı dema nıvisandına nameya yekemin de nıvisandıye, bona cıvaka ku bı navê, 'Pireka Hatıye Bıjartın û Zarokên Wê' tê nasin hatıye nıvisandın. Gotına, 'hes kırınê' çar cara, gotına 'rastıyê' pênc cara derbas dıbe. Sedema nıvisandına vê nameyê, cıvakê lı hemberê hinkarıyên xerabkır ve ikaz kırın û jı van hinkarıyan ve parastın e (7,11). Name bı vi avayi tê kurt kırın:

Tesir A Rastıya Xwedê Lı Ser Bawerkıran 1-6
Xapinokıya Lı Dınê 7-11
Bêrikırına Jı Hevaltıya Ruhani 12,13

Rasti Û Heskırın

Jı mın, jı serokê pir (kal) ve, jı pireka bırêz ya Xwedê bıjartıye û dı rastıyê de ji ez jı wê hes dıkım û jı zarokên wê re (bıla) sılav (be)! Hew ne ez, hemi kesên ku rastıyê dızanın ji jı we hes dıkın. 2 Jı ber ku rasti dı hundırê me de dıji û wê heta bêdawıyê bı me re be. 3 Xêr û dılovani û dılxweşi ya jı Bav Xwedê û Law ê Bavo İsa Mesih ve tê ji, wê dı hes kırın û rastıyê de bı me re be.

4 Gava mın dit ku hınek zarokên te, mina ku me destûr jı
Baw gırtıne ew ûsa rêya rastıyê de dıherın, ez bo wê pırr
kêfxweş bûm. 5 Û nıha, ey xanım, ne mina ku ez destûrek nû
jı te re dınıvisinım, lê belê ya ku dı destpêkê de bı me re bû
dınıvisinım û jı te reca dıkım: Em jı hevûdu hes bıkın. 6 Û hes
kırın ev e; lı gora destûrên wi bımeşın. Mina we dı destpêkê de
bıhistın, bona hûn dı vê de bımeşın, destûr hatıye dayin.
7 Çı heye ku pırr kesên xapinoki derket ın; ew hatın a İsa
Mesih dı bedenê de qebûl nakın. Yê ku ûsa ye xapinok e û
hemberê (neyarê) Mesih e. 8 Lı xwe mıqate bın ku, bona hûn
tıştên me ked dayınê wenda mekın, lê belê hemû heqê xwe
bıstinın. 9 Hemû kesên ku pêş de dıçe û dı hinkarıya Mesih de
nasekının, dı wan de Xwedê tune; yên ku dı hinkarıya Mesih
de dısekın e, dı wi de hım Baw heye û hım ji Law heye. 10 De-
ma kesek hate ba we û vê hinkarıyê neani be, wi kesi qebûl
mekın û sılavê medın wi. 11 Jı ber ku yên sılavê dıdın wi, dıbın
şırikê karên wi yi xerab.
12 Hin pır tıştên ku jı we re bınıvisım hene, mın nexwest ım
bı pênûsk û kâxızê ve bınıvisinım; lê belê hêvıya mın ew e ku
ez werım ba we û bı we re bıaxıfım. Ûsa ku bı heskırın a me
temam bıbe. 13 Zarokên Xwuşka te ya ku hatıye bıjartın jı te
re sılav dıkın.

NAMEYA YÛHENA YA SÊWEMİN

PÊŞGOTIN

(Mêvanperweriya Dılsozê Mesih)

Nameya sêwemin ya şagırt Yûhena, dı yek demê de jı Gayos re hatıye nıvisandın. Weki dın mırov rasti navên Dimitrıyo û Dıyotrifos dıbe. Gayos dıbe ku kesê navê wi dı Nameya Romayıyan de derbas dıbe be (16:23). Ew bı xwe bırayek bawerkır (1,2) bawerkırek dılsozê rastıyê (3,4) û mêvan perwer e (5,6). Mina bıbe serokê cıvaka bawerkıran bı zanin e.

Dıyotrifo mırovek qure (9), dı derheqa nûçevanan de çavnebar û zordest e. Pekandınek jı Nûçevan Yûhena ve lı xwe heq dıke (10). Lê lı dıji wi, Dimitrıyo, bawerkırek qenc û bı rûmet e (12).

Dıvê mırov destê xwe jı kesên ku Mızginıya Xudan belav dıke vekın û jı rastıyê re xızmetê bıkın (7,8). Dıyotrifo hew bı qewırandına nûçevanan nema, jı kesên ku dıxwazın wan qebûl bıkın ji astengıyê derxıst. Nıvis, bı bêrikırına jı hevaltıya ruhanı ve dıqede (13,14).

Destpêk û sılav

Jı alıyê wi yê kalepir ve, jı yê ku ez bı rastıyê jı wi hes dıkım, jı Gayos ê delal re!

2 Ey bırayê delal, çawa ku canê te azad e, ez dua dıkım ku, tu dı her tışti de, dı nav azadi û xweşi yê de bi. 3 Lê dema ku hınek bıra hatın ba me, van şehadeti kır û gotın ku, tu dı rıya

rastıyê da dımeşi û lı ba rastıyê mayi ez pırr kêfxweş bûm. 4 Bona mın, dema zarokên mın rıya rastıyê de bımeşın û ez vê xeber ê bıbıhizım, vêya bo mın serfirazıyek mezın e û jı vê serfirazıya mezıntır jı bo mın serfirazi nine!

Pesnahi Û Şiret

5 Bırayên mın ê xoşewist, van bırayên xerib re her tu çı dıki, xebatên dılsoz û jı dıl dıki. 6 Evana lı ber cıvaka bawerkıran de bo heskırın a te şahdeyıyê dan. Gava tu vana bı alikarıya xwe, mina lıyaq bûna Xwedê bışini, tu yê heri rınd bıki. 7 Jı ber ku ev dı oxır a navê Mesih de ketın rê û qet alikari jı yên ku baweriyê ninın, ne gırtın. 8 Bo vê yekê, bona ku em dı oxır a rastıyê de bıbın kedkar, hewceye em alikarıyê jı kesên ûsa re bıkın.

9 Mın jı cıvaka bawerkıran re hınek tışt nıvisandım, lê belê dı nav wan de, yên ku aşıqê meqam a bılınd e, Dıyotrefis me qebûl nake. 10 Bo vê yekê, dema ez verım, cihê bê xeta de neheqıya ku wi vegerandıye me û xırabıyên ku wi kırıye, ezê bınım bira wi. Bı vêya nasekın e, bırayan ji qebûl nake. Jı kesên ku bırayan qebûl dıkın ji astengıyê derdıxe û wan jı cıvakê ve davê derv e.

11 Bırayên mın ê xoşewist, ne xerabıyê, qencıyê jı xwe re bıke wekok. Yên ku qencıyê dıkın, mırovên Xwedê ne. Yên ku xerabıyê dıke, wi Xwedê neditye, (ew ne mırovê Xwedê ye.) 12 Bo Dimitrıyo her kes şahdeyıyek qenc dıde, rasti bı xwe ji beşdari vê şahdeyıya dıbe. Em ji şehadetıyê dıkın. Tu dızani ku şehadet a me raste.

13 Hin pırr tıştên ku mın jı te re bınıvisıyam a hebûn, lê belê ez naxwazım bı pênûsk û kaxezê ve bınıvisinım. 14 Hêvi dıkım ku dı nêzik de te bıbinım, vê çaxê emê dı hızûr a hevûdın de bıaxıfin. 15 Bıla tu dı nava dılxweşıyê de bımin e! Heval jı te re sılav dıkın. Tu ji hevalên lı wê derê ne bı nav û bı nav, jı hemûyan re sılav bıke.

NAMEYA CIHÛDA

PÊŞGOTIN

(İkazkırına Lı hemberê Mamosteyên Xerab)

Nıviskarê vê nameyê Cıhûda yê Bırayê Aqûp e (bınêrın Marqos 6:3; Nam.Galatı. 1:19; Kar. Res. 1:14). Naveroka nameyê mina Nameya Pêtrûs ya Duwemin e.

Wê nameya ku cıvaka bawerkıran, dı derheqa mamosteyên xerab ve ikaz dıke, têkılıyên neqenc û cıvakê bıjahr dıke, dıde xuya kırın (3,4), ji bêbawerıya wan ji tê qal kırın (5,7).

Taybetıyên bêbaweran, mina bêbawerên berê ne (8-16). Hatına vana, hatıbû daxuyani kırın (17-19). Dıvê lı hemberê wan, têkılıyên bawerkıran çawa be (20-23)? Name bona bawerkıran, bı xwestına pirozıyê ve dıqede 24,25).

Destpêk Û Sılav

1 Jı mın, Cıhûda, yê qûlê İsa Mesih û bırayê Aqûp e, jı bangkırên jı alıyê Bavo Xwedê ve hatıne heskırın û bona İsa Mesih ve hatıne parastın ra sılav! 2 Bıla dılovani, dılxweşi û heskırın bı olçıyek zêde dıbe jı we re be.

Guneh Û Darazi

3 Bırayên mın i xoşewist, mın pırr xiret da ku ez jı we re dı derheqa pev re xılasbûna me ve bınıvisinım. Dı vê navê de bona we dı têkoşêrdana dı oxra bawerıya ku cara pêşin û paşin jı pirozan re hatıye emanet kırın bı hewes bıkım, mın hewceya

nıvisandınê bıhist. 4 Jı ber ku hın kesên bêxwedê, yên xêra Xwedayê me jı sefahetê re dıkın navditi û yek efendıyê me û Xudanê me İsa Mesih inkar dıkın, bı dızika ketın nav we. Darazbûna wan jı zûde hatıye nıvisandın.

5 Hûn vana hemıyan dızanın, lê disa ji dıxwazım bınım bira we ku, Xudan gelê xwe pêşıyê jı herema (welatê) Mısrê xelas kır; lê belê dawıyê yên baweriyê neanine mehf kır. 6 Xudan, mılyaketên dı nava sinorên rayedarıyên xwe nemane û jı cihê ku jı wan re hatıye danin cûda bûne, bona roja mezın ya darazıyê, bı kendırên (bendên) xuyanabi (nayê ditın) gırê da û hepsi tarıyê kır. 7 Sodom, Gomora û bajarên dora wan, mina vêya xwe dan destê bêexlaqıya cınsi û rêşaşan. Van bajarên dê heta bêdawibûnê ceza dı agırde şewıtinê bıkışının, minakên mırov jı wan dersê bıgırın nın.

8 Lê disa ji kesên ketıne nava we, dıkevın xeyala û bedena xwe yi rasteqin gemari dıkın. Rayedarıya Xudan bı tunehıyê dıhesıbının û jı afırên (hebûnên) bılınd ve kufran dıkın. 9 Lê ewe ku heta sermılyaket Mıkail ji, dema dı babeta cesedê Mûsa bı İblıs re ketıbû guftego û keftûleftê, metırsi neani ku bı kufurkırınên wi daraz bıke. Hew got; "Bıla Xudan bı te bıpeke!" 10 Lê belê van kesan, jı heçi tıştên jı wê fêmnakın xeberan dıdın. Lı alıyê dın mina heywanên bêvac, jı heye ku bı dozina (insıyaka xwe) xwe fêmkırıne, wan dıbe têkçûnê. 11 Wey lı halê vana! Jı ber ku dı rêya Kabil de çûn. Mina qezencê xwe, bı şaşıyeki mina ya Balam ve xıstın. Dı serihıldanek mina ya Korah mehf bûn. 12 Van kesên dı şahıyên heskırınê we, bı we re dıxwın û vedıxwın, her yek lekeyeki reş e. Şıvanên hew xwe xwedi dıkın ın. Mina ewrên bê baran yên bı ber ba ve dıçın û mina darên payizê yên jı bêmêw ın û jı rehê de hatıne kışandın (jêkırın) ın. 13 Mina şepêlên beji ya bahrê kefa xwe belav dıke, ew ji şermên xwe belav dıkın. Mina stêrkên serseri ne. Tarıyek heta bêdawibûnê bıdome lı benda wan e.

14-15 Henox ê paşi Adem jı nıfşeya heftemine, dı derheqa van zılama vê peyxemberıtıyê kır: "A vay, Xudan, bona her kesi daraz bıke, bı dehhezarên pirozan ve tê. Jı berya heçi gotınên

tahl yên jı bêxwedêbûna xwe ve jı Wi re gotıne û jı berya hemi karên dıji rêya Xwedê ne û dı bêxwedêbûnê de hatıne kırın, wê Xudan bısûcbûna wan xuyayi hemi mırovan bıke. 16 Vana her tım dı berxwe de dıbêjın û galegala dıkın. Lı pêy azwerıyên xwe dıherın. Devê wan gotınên gıran dıbêje, bona menfietên xwe, keseki dın tiz dıkın (lı ber wi pesnên wi vedıdın).

Şiret Û İkazi

17 Lê belê hûn, bırayên mın i xoşewist, gotınên ku berê jı alıyê resûlên Xudanê me İsa Mesih ve hatıne gotın dı bir bının. 18 Jı we re gotıbûn ku, "dê dı rojên dawıya dınê de kesên qerf û henekan bıkın û yên beri bı dana bêxwedêbûnê dı rêya azwerıyên xwe de bımeşın wê hebın." 19 Vana parveker, bı hebûnê ve gırêdayi û kesên bêyi Ruh ê Piroz ın. 20 Lê belê hûn, bırayên mın i xoşewist, xwe lı ser bıngeha bawerıya xwe ya geleki piroz e pêşve bıbın. Dı Ruhê Piroz de dua bıkın. 21 Dema hûn lı benda dılovanıya Xudanê me İsa Mesih ya we bıgıhini jıyana bêdawi bın, xwe dı heskırına Xwedê de bıparêzın. 22 Dılovanıyê lı hın kesên bêqırare bıkın. 23 Hın kesan jı agır ve bıkışının û xılas bıkın. Jı hınekan re ji bı tırsê dılovanıyê bıkın; lê belê jı kınceki bı bedena bıguneh ve hatıye gemarkırın ji bıkerıhın.

24-25 Xılaskerê me yek Xwedê, dı hêza, we jı ketınê ve bıparêze û we bı kêfxweşıyek mezın û paqij derxe hızûra xwe de ye. Bıla bılındahi, mezınahi, hêz û rayedari bı navditıya Xudanê me İsa Mesih, beri hemi çaxan, nuha û dı hemi çaxan de ya Xwedê be! Amin.

PEYXAM A JI XWEDÊ VE HATIYE YÛHENA

PÊŞGOTIN

(Serdestıya Berxıkê)

Nıvis a Kıtêba Piroz ya dawin, dı derheqa Eskatologya (dawıya deman) ye. Gelek wekok, nişandan û danasinên xwendevanê hemdem bıfikırine tê de hene. Ev tıştên ku iro fêmkırınan wan dıjware, dı dema nıvisandına Kıtêbê de zahf hêsan bû.

Kesê ku dı dawıya sedsala yekemın de vê nıvisa nıvisandıye, xwe bı navê Yûhena ve dıde nasin. Xwedê naveroka a vê daxuyanikırına ezmani, da İsa Mesih. Ew ji bı navditıya mılyaketeki vêya ji xulamê xwe Yûhena re şand (1:1,2). Babet, dı derheqa bûyerên dı demekê kurt de wê bıbın e. Ji ber ku dı derheqa dawıyê deman e, ji vêya nıvisa eskatologya tê gotın.

Ev nıvisa, bı heft belavokên ku Mesih vejıyaye û çûye ezman dıde mılyaketê serokê cıvakên heft kıliseyên lı Enedolê ne dest pê dıke. (Pênc heb ikaz, dudu ji pesnahi) Paşi vêya xwendevan xewn û xeyalên dı derheqa Berx û Xwedê (4:1-5:14) paşi wê rasti heft moran û dı vebûna vana de ji rasti heft xewn û xeyalan dıbe (6:1-8:1)

Paşi vana dengê heft borıyan û heft xewn û xeyal lı pêy tê (8:2-9:21; 11:15-19). Dı navbera vekırına morên şeşemin û heftemin de rewşekê dın çêdıbe (7:1-17; 10:1-11:14). Paşi vêya, Yûhena, lı ezmanan rasti xewn û xeyaleki sereta tê. (12:1-8) Cenawırên lı hemberê Xwedê şer dıkın (12:9-13; 1:18). Lı Çıyayê Sıyonê Berx û dılsozên wi (14:1-20), heft mılyaketên heft tasên zêrin gırtıne (15: 1-16:21) lı pêy vana tê.

Paşê darazkırınên dın tên (17:1-19:21). Dema Kıtêb bı serdestıya Berxıkê ve dawi dıbe, Serwerıya Mesih ya hezar sali û ezmanê nû, erdê nû û Orşelim a Nû xuya dıbe (20:1-22:21).

Destpêk

1 Ev pırtûk peyxam gırtına İsa Mesih e. Xwedê, bona bûyerên wê dı dema nêzik de çê bıbın nişani evdên xwe bıke vê peyxam a da Wi. Ew ji, bı navditıya mılyaketa ku şand, vana têgıhand evdê (qûlê) xwe Yûhena. 2 Yûhena lı her tıştê ku ditıye, jı gotına Xwedê û jı belavoka İsa Mesih ve şahdeyıyê dıke.

3 Xwezi lı kesên gotınên vê peyxambertıyê dıxwin e, yên lı vır hatıne nıvisandın guhdar dıke û tine cih! Jı ber ku dema ku lı benda wê ne nêzik e.

NAMEYÊN JI HEFT CIVAKÊN LI HEREMA ASYA YÊ NE
Ji Heft Cıvaki Re Sılav

4-6 Jı mın Yûhena, jı heft cıvakên lı welatê Asya yê ne (bıla) sılav (be)! Bıla jı yê heye, jı yê bûye û jı yê wê bıbe, jı heft ruhê ku lı ber texta Wi ne û jı şahdeyê ewledar İsa Mesih yê dı nava mırıyan de kesê pêşin welıdıye (zayıye) ye û serwerê qralên dınê ye, jı we re xêr û xweşi be. Bıla bılındahi û hêz heta bêdawıyan, jı Mesih ê jı me hes dıke, me bı xwine xwe ve jı gunehên me şuştıye û me anıye mina qraletıyek û dı xızmeta Bavê xwe, Xwedê da kırıye kahin re be. Amin.

7 A vay, bı ewran ve tê! Dê her çav Wi bıbin ın, Heta yên bedena Wi qul kırıne ji. Wê bona Wi lı xwe xın hemû neteweyên rûyê erdê. Belê, wê ûsa bıbe, amin!

Yê Pêşin Û Dawin Ez ım

8 Xudan Xwedê yê hêza Wi têra her tıştên hene, hebûn û wê hebın dıbêje ku, "Alfa û Omega ez ım."

9 Ez, Yûhena yê bı aidbûna xwe yi Xudan İsa dı tengasıyê de, dı Serwerı ya Xwedani de û dı sebrê de şırikê we û bırayê we me, lı oxra Gotına Xwedê û belavoka İsa, lı giraveki bı navê Patmos dımam. 10 Dı roja Xudan de, bı gırtına Ruh i bı gırtına mın i bın rêvabırtıya xwe, mın lı paşi xwe dengekı bılınd i mina borijenê bıhist. 11 Deng, "Ditınên xwe bınıvise û bıghine heft cıvaki, yanê bışine Efes, İzmir, Bergama, Tıyatêra, Sart Filadelfıya û Lawdikya" dıgot.

12-13 Bona ku yê bangi mın kırıye bıbınım vegerıyam paş xwe. Gava vegerıyam, mın heft qendilgeha zêrin û dı nava vana de, yeki 'mina lawê mırovan' kıncên lı ser wi dıgıhêje lıngên wi û singa wi bı şûtık a zêrini ve hatıye pêçandın ditım. 14 Serê wi û porê wi mina hırıyê boz sıpi bû, mina berfê sıpi boz bû. Mırov dıgot qey çavên wi mina agırê pêti pêti dışewıti ye! 15 Lıngên wi mina tûncê dıbırıqi yê dı fırınê de bûye pêti bû. Û dengê wi mina dengê avên bı coş dıherıkın bû. 16 Dı destê wi yi rast de heft sıtêrk hebû û jı devê wi şûreki du devi yê tûj dırêji jı derv dıbû. Wecê wi mina roja bı hemû hêza xwe dıbırıqe bû. 17 Dema mın Wi dit, ez mina mırıyan lı bın lıngên Wi ketım. Lê Wi destê xwe yi rastê dani ser mın û ûsa got: "Metırse! Yê pêşin û dawin ez ım. 18 Yê zındi ez ım. Ez mırıbûm, lê belê a vay, Ez ê heta bêdawıyan zındi bımınım. Qufleyên mırınê û warê mırıyan bı mın re ne. 19 Bona vêya ditınên xwe, yên ku nıha bıbın û yên jı nıha dawıyê ve wê bıbın bınıvisin e. 20 Dema em bên raz a van heft stêrk ê ku te dı destê mın i rast de dit û heft qendilgehan, heft sıtêrk mılyaketên heft cıvaka, heft qendilgeh ji heft cıvak ın.

Jı Cıvaka Lı Efesê Ye Re

2 "Jı mılyaketa cıvaka lı Efesê ye re bınıvisin e. Yê ku heft sıtêrka dı destê xwe yi rast de dıgre û dı nava heft qendilgehan de dımeşe ûsa dıbêje: 2 'Ez kırınên te, jirbûna te, sebra te dızanım. Ez dızanım ku tu nıkare bı zılamên xerab re sebır ji bıke. Tê yên ku ne resûl ın, lê belê xwe bı resûl i dıdın nasin cerıband û wan derewçin dit. 3 Belê tu bı sebr i. Lı oxra navê mın, te lı berya êşa dı berxwe da û newestıya. 4 Çı heye ku tışteki mın lı berya te heye: Te heskırına xwe yi pêşin berda. 5 Dı bir bine ku bona vêya tu jı ku ket! Tobe bıke û kırınên xwe yi pêşin bıdomin e. Ger tu tobe neki, ezê bêm ba te û qendilgeha te jı cih ve rakım. 6 Disa ji alıyek te yi qenc heye: Tu jı kırınên aligırên Nikolas ve dıkerıhe; ez ji dıkerıhım.' 7 Yên guhê wan hebın, bıla bıbıhizın ku Ruh jı cıvakan re çı dıbêje. Ez ê mafê xwarına jı dara jıyanê ya dı cıneta Xwedê de ye bıdım yê serdest bên."

Jı Cıvaka Lı İzmirê Ye Re

8-9 "Jı mılyaketa cıvaka lı İzmirê ye re bınıvisin e. Yê mırıye û disa rabûye, yê pêşin û paşin e ûsa dıbêje: 'Ez xızani û tengasıyên te dızanım. Lê belê tu dewlemendi. Ez kufrên kesên jı xwe re dıbêjın Cıhûd, lê belê yên ne Cıhûd ın dı mina hewra Şêytan de ne dıkın dızanım. 10 Jı tengasıyên ku way tu lı ser kışandınê ye metırse! Bınıhêre, İblıs bona we bıceribine, wê hın kesên jı nava we bavê zindanê û hûnê deh rojan tengasıyê bıkışının. Bı bıhaya mırınê ji be, dılsoz bımine, ezê taca jıyanê bıdım te.'

11 Yên guhê wan hebın, bıla gotınên Ruh jı cıvakan ra dıbêje guhdar bıkın. Yên serdest bên, wê jı mırına duwemin ve tu xerabıyê (zırarê) nebin ın."

Jı Cıvaka Lı Bergama Ye Re

12-13 "Jı mılyaketa cıvaka lı Bergama yê ye re bınıvisin e. Yê xwedıyê şûrê tûj i bı dudevi ûsa dıbêje: 'Ez dızanım tu lı ku dıji; texta Şêytan lı wır e. Disa ji tu bı şıdandi bınavê mın ve gırêdayi dımini. Dı rojên Antipa yê şahdeyê mın i dılsoz ê dı nava we de, lı cihê ku Şêytan dıji hate kuştın ji mın tu inkar kırına te yi baweryê nedit. 14 Çı heye ku, hınek tıştên mın i lı hembera tene hene. Dı nava we de yên bı hinkarıya Balam ve gırêdayi mane henın. Yê xwarına goştên jı pûtan re hatıye pêşkêşkırın û bona bêexlaqıyên cınsi bıkın xapandına Lawên İsraêlıyan hini Balaq kır Balam bû. 15 Mina vêya, dı nava we de ji, yên bı hinkarıya aligırên Nikolas ve gırêdayi mane henın. 16 Bona wê tobe bıke! Ya na, Ez ê zû werım ba te û lı hemberê wan bı şûrê dı devê xwe de şer bıkım.'

17 Yên guhê wan hebın, bıla gotınên Ruh jı cıvakan ra dıbêje guhdar bıkın. Ezê jı Man a veşarti bıdım yên serdest bên. Weki dın ezê kevıreki sıpi û naveki nû yê lı ser vi kevıri hatıye nıvisandın, naveki xeyni wi kes nızanıbe bıdım wi."

Jı Cıvaka Lı Tıyatira Ye Re

18-19 "Jı mılyaketa cıvaka lı Tıyatira ye re bınıvisin e. Lawê Xwedê yê çavên Wi mina agırê pêt û pêt dışewıte û lıngên Wi mina tûncên dıbırıqine ne ûsa dıbêje: 'Ez kı ınên te, heskırın

û bawerıya te, xızmet û sebra te dızanım. Ez dızanım ku kırınên te yi dawin, kırınên te yi pêşin derbas kırıne. 20 Çı heye ku, tışteki mın lı hemberê te heye: Tu lı pireka bı navê İzabêl ya xwe bı peyxamberti dıde nasin bı xweşditınê dınıhêri. Ev pireka, bı hinkarıya xwe qûlên mın jı rê ve derdıxe û ber bı kırınên bêexlaqıyên cınsi û xwarına goştên jı pûtan ve hatıne pêşkêş kırın ve dıbe. 21 Bona tobe kırına wê, mın demekê da wê, lê belê naxwaze ku jı bêexlaqıya xwe ve tobe bıke. 22 Bınıhêre, ezê wan bavêjım nav nıvineki bı tengasıyan ve tıji, yê bı wê re zinê kırıne ji, ger jı karên ku wê kırıye tobe nekın, ezê bavêm nav tengasıyên mezın. 23 Ez ê zarokên wê, bı weba yê ve bıkujım. Wê dema wê hemû cıvak bızanıbın ku çavdêrıyê dıl û qelban ez ım. Ez ê bersıva kırına her yeki we bıdım we. 24-25 Lê belê jı we re, yanê jı yên dın i lı Tıyatira yê ne, jı heçi kesên vê hinkarıyê qebûl nekırıne û hini dı gotınê de 'razên kûr' i Şêytan nebûne wêya dıbêjım: heta ku ez bêm, bı yê bı we re ye bı şıdandi bıgırın (dılsoz bımınım). Xeyni vêya ez tu bari daninim ser we. 26-28 Mın çawa rayedarıyê jı Bavê xwe ve gırtıbe, ezê ji rayedarıya ser netewan bıdım yên serdest bên, yên karên ku mın dıkırın heta dawıyê bıdominın. 'Wê wan bı darê hesını bıajo, mina feraxên axini bışkine û pari pari bıke.' Ez ê stêrka sıbehan bıdım yên serdest bên.'

29 Yên guhê wan hebın, bıla bıbıhizın ku ka Ruh jı cıvakan re çı dıbêje."

Jı Cıvaka Lı Sardê Ye Re

3 "Jı mılyaketa cıvaka lı Sardê ye re bınıvisin e. Yê xwedıyê heft ruhê Xwedê û xwedıyê heft sıtêrka ye ûsa dıbêje: 'Ez kırınên te dızanım. Te bı cıvaka dıji ve nav (deng daye) kırıye, lê belê tu mırı yi. 2 Hışyar bıbe! Tıştên lı paş ve mayine û lı ber mırınê ne xurt bıki. Jı ber ku mın lı ber Xwedayê te netemambûna karên te ditım. 3 Bı vê sedemê, te çı gırtıye, te çı bıhistıye, dı bira xwe bine. Vana bine cih, tobe bıke! Ger tu hışyar nebe, ez ê mina dızeki werım. Tu yê tu cari nızani be ku ez ê dı kijan saetê de bêm. 4 Lê belê lı Sardê,

çend kesên kıncên wan gemari nebûne hene ku, ewê dı nava sıpıyan, bı mın re bımeşın. Jı ber ku lıyaqi vêya ne. 5 Yê serdest bê, wê bı vi avayi kıncên sıpi lı xwe bıke. Ezê navê yê ûsa tu cari jı pırtûka jıyanê ve betal nakım. Ez ê lı berya Bavê xwe û mılyaketên Wi navê wi kesi bı eşkereti bı bir bınım.'

6 Yên guhê wan hebın, bıla bıbıhizın ku ka Ruh jı cıvakan re çı dıbêje."

Jı Cıvaka Lı Filadelfıya Ye Re

7-8 "Jı mılyaketa cıvaka lı Filadelfıya ye re bınıvisin e. Yê piroz û rast e, yê xwedıyê qufle ya Dawıd e, yê tıştê ku Wi vekırıye kes nıkare bıgire, tıştê ku Wi gırtıye kes nıkare veke ûsa dıbêje: 'Ez kırınên te dızanım. A vay, mın derıyek vekıri ku tu kes nıkare bıgire danim ber te. Ez dızanım hêza te hındık e, lê disa jı tu lı pêy gotına mın çû û te navê mın inkar nekır. 9 Lê bınêre, ezê yên jı hewra Şêytan, yên dıbêjın em Cıhûdın, lê belê ne Cıhûd ın û derewan dıkın ûsa bıkım ku, dê bên xwe bavên lıngên te û dê fêm bıkın ku ez jı te hes dıkım. 10 Bona ku tu lı pêy gotına mın çû û te dı berxwe da, ez ê jı jı saeta cerıbandınê ya bona kesên lı rûyê erdê dıjin bıcerıbine bê ser hemû dınê, te bıparêzım. 11 Ez zû têm! Bona ku tu kes taca te jı serê te negıre, bı ya tu xwedıye bı hıjdin (pêt pê) bıgire. 12 Ez ê yên serdest bên, dı perestgeha Xwedayê xwe de bıkım stûneki. Yeki ûsa êdi wê jı wır cûda nebe. Ez ê lı ser wi navê Xwedayê xwe, navê bajarê aidê Xwedayê xwe, yanê navê Orşelim a nuh ya jı ezman, jı ba Xwedê daketıye û navê xwe bınıvisinım.'

13 Yên guhê wan hebın, bıla bıbıhizın ku ka Ruh jı cıvakan re çı dıbêje."

Jı Cıvaka Lı Lawdikya Ye Re

14-15 "Jı mılyaketa cıvaka lı Lawdikya ye re bınıvisin e. Yê Amin, dılsoz û şahdeyê rasteqin, çavkanıya xas i afırandına Xwedê ûsa dıbêje: 'Ez kırınên te dızanım. Tu ne germi, ne jı sar. Xwezika tu yan germ bûya yan jı sar! 16 Lê belê tu ne germi ne jı sar, tu sarogermi (çêrme) yi. Bo vê sedemê ez ê te

jı devê xwe verşinım. 17 Tu dıbêji, ez dewlemend ım, ez dewlemend bûm, tu hewceyıya mın jı tu tışti ve nemaye, lê belê tu nızani ku tu reben û dı rewşeki heyfini, tazi, kor û xızan i. 18 Bona vêya ez salıx dıdım ku jı bo tu dewlemend bıbe zêra jı agır ve hatıye safi kırın jı mın bıkıre, jı bo kıncan lı xwe ki û tazi bûna xwe veşêri kıncên sıpi, bona ku tu bıbini, jı bo ku tu dı çavên xwe bıde merhem bıstine. 19 Ez bı heçi heskırê xwe dıpekım û perwerde dıkım. Bona wê were xiretê û tobe bıki. 20 A vay, ez lı ber deri sekını me û lı deri dıxım. Ger keseki dengê mın bıbıhise û deri veke, ez ê têkevım ba wi, ez bı wi re, ew ji bı mın re emê bı hev re xwerınê bıxwın. 21 Ez çawa bı serdesti hatına xwe, bı Bavê xwe re rûnıştım texta Bavê xwe, ezê ji mafê bı mın re, lı texta mın rûnıştınê bıdım yê serdest bê.'

22 Yên guhê wan hebın, bıla bıbıhizın ku ka Ruh jı cıvakan re çı dıbêje.'"

ROJA MEZIN TÊ DAXUYANÎ KIRIN

Texta Lı Ezman

4 Paşi vana mın derıyek vekırı sekınıye lı ezman ditım. Axaftına Wi yi bı mın re bıhistım û dengê pêşin yê mina borijenê bû ûsa got. "Derkeve vır! Ez bûyerên lı pêy vêya ferze ku bıbe nişani te bıdım." 2 Dı wê demê de bı gırtına Ruh i mın gırt rêwabırtıya xwe, mın lı ezman texteki û yeki lı ser wi texti rûnıştıye ditım. 3 Yê lı ser text rûnıştıbû mina xuyanıya eqiq a sor û zumrıdê bû. Keskesorekê zumrıdê dı bir dıani dora textê gırtibû. 4 Lı dora textê bist û çar textên dın hebûn. Lı ser textan bist û çar kalepirên dı serê wan de taca zêrini heye û kıncên wan sıpıye rûnıştıbûn. 5 Jı text ve bırûsk lêdıxıstın, gurmini ya ezman û dengên tevlıhev dıhat bıhistın. Lı ber textê, heft pêtalê (meşaleyê) pêt û pêt dışewıti hebûn. Vana heft ruhê Xwedê ne. 6 Lı ber textê bahreki mina bıllûrê, weki jı camê çê bûbe hebû. Dı navbera textê û dora wê de, çar afırên (mexlûqên) pêşi û paşıyên wan bı çavan ve tıji ye dısekının. 7 Afıra (mexlûqa) yekemin mina şêra, ya duwemin mina cangeya bû.Wecê afıra (mexlûqa) sêwemin mina wecê mırovan

bû. Afira (mexlûqa) çaremin, mina qertaleki dıfire bû. 8 Jı her yekê jı van çar afiran (mexlûqan) xwedıyê heft bazıki bûn. Her alıyê van afiran (mexlûqan), heta bın bazıkên wan ji bı çavan ve tıji bûn. Bı şev û roj, bê sekın û wetan ûsa dıbêjın: "Piroz, piroz, piroz e, Xudanê Xweda, yê bûye, yê heye û yê bıbe, Yê hêza Wi têra her tışti ye!" 9-11 Afirên (mexlûqên) zındi, her gı jı yê lı ser textê rûnıştıye, yê heta bêdawıyan bıji bılınd dıkırın û bırêzi û şukuryê pêşkêşi dıkırın, bist û çar kalepir, lı ber yê heta bêdawıyan bıji û lı ser textê ve rûni xwe dıavêtın erdê ber lıngên Wi û bı wi dıperestın. Tacên xwe davên ber textê û dıbêjın ku, "Xudanê me û Xwedayê me! Tu lıyaqi gırtına bılındahıyê, hêzê û bırêzıyê ye. Jı ber ku Te her tışti afirand. Gışt bı xwestına te hebûn û hatın afirandın."

Berxık Û Tomar A Bı Mıhur

5 Mın dı destê rasti yê lı ser textê ve rûnıştıye tomarek her du alıyê wê ji hatıye nıvisandın û bı heft mıhurê ve hatıye mor kırın ditım. 2 Mın mılyaketeki xurt i bı dengek bılınd dıbêje, "Ki lıyaqi vekırına tomar û moran e" ji ditım. 3 Lê belê ne lı ezman, ne lı rûyê erdê, ne ji lı bınê erdê tu kesê ku tomarê veke û lı hundırê wê bınıhêre tunebû. 4 Wê demê mın dest bı gırıyek bı jan û keser kır ım. Jı ber ku tu kesê lıyaqi tomarê veke û lı hûndırê wê bınıhêre nehat ditın. 5 Lı ser vêya kalepı-reki jı mın re, "Megri!" got. "A vay, Şêr ê jı eşira Cıhûda ve tê, yê jı reha Dawıd ve ye serdest hat (bı ser ve ket). Wê Ew tomarê û heft mora tomarê veke."

6 Dı nava texta ku çar afır (mexlûq) û kalepiran dora wê gır-tıne, mın Berxıkeki mina ku hatıbe serjêkırın sekınıye ditım. Heft qıloç û heft çavên Berxıkê hebûn. Vana heft ruhê Xwedê yê jı hemıya dınê re hatıye şandın ın. 7 Berxık çû û jı destê rast yê lı ser textê ve rûnıştıye tomarê gırt.

8 Dema tomarê gırt, çar afır (mexlûq) û bist û çar kalepir lı berya wê bı erdê ve secde kırın. Dı destê her yeki de çenkek (aleteki mûzikê) û tasên zêrini yên bı buxurê ve tıji yên duayên pirozan e hebû. 9-10 Murxeki nuh dıgotın. "Tu lıyaqı

gırtına tomarê û vekırına tomara ye! Jı ber ku tu hate serjêkırın, Û te mırovên jı her eşiri, her zımani, jı her geli, her neteweyeki bı xwina xwe ve bona Xwedê kırı. Te wan dı xızmeta Xwada yê me de ani mina qralıyetekê, Te wan kır kahinan. Dê lı ser dınê serweriyê bıajon."

11 Dawıyê lı dora text, afırên (mexlûqên) zındi û kalepiran ve mın gelek mılyaketan ditım û dengên wan bıhistım. Hejmara wan bı hezaran hezar, bı dehhezaran dehhezar bû. 12 Bı dengeki bılınd ûsa dıgotın: "Berxıka hatıye serjêkırın, lıyaqi gırtına hêz û dewlemendıyê, bırêzıyê, bılındahıyê û pesnahıyê ye." 13 Û mın bıhist ku hemû afırên (mexlûqên) lı ezman, lı rûyê erdê, lı bını erdê û lı hundırê bahrê de ûsa dıgotın: "Pesnahi, bırêzi, bılındahi û hêz bıla heta bêdawıyan, bıla ya yê lı ser text ve rûnıştıye û ya Berxıkê be! 14 Çar afır (mexlûq), dıgotın, "Amin" û kalepiran bı erdê ve secde dıkırın û dıperestın.

BERXIK HEFT MIHURAN VEDIKE

Heft Mıhur

6 Dawıyê mın dit ku Berxık, jı heft mıhuran yeki vedıke. Dı wê demê de mın bıhist ku afıreki (mexlûqeki) jı nava çar afıran (mexlûqan), bı dengeki mina gurmina ewran got "were!" 2 Dema nıhêrtım, hespeki sıpi ditım. Kevanek suwarê vê hespê hebû. Taceki bona wi hate dayin û bı yeki serdest hatıye derket jı xwe re serketınê qezenc bıke.

3 Dema Berxık, mıhura duwemin vekır, mın, gotına afıra (mexlûqa) duwemin ku got "were!" bıhistım. 4 Wê çaxê hespeki dın, hespek gewez derket holê. Rayedarıya lı dınê rakırına aşıtıyê dan suwarê wê hespê. Wê dawıya vêya, mırov hev serjêbıkın. Weki dın şûreki mezın jı suwaro re hatıbû dayin.

5 Dema Berxık, mıhura sêwemin vekır, mın, gotına afıra (mexlûqa) sêwemin ku got "were!" bıhistım. Dema nıhêrtım, mın hespeki reş dit. Şehinek (terazıyek) dı destê suwarê vê hespê de hebû. 6 Dı nava çar afıran (mexlûqan) de weki dengeki ûsa axıfi mın bıhist: "Olçekık genım bı dinareki û sê olçek ceh bı dinareki. Lê belê zırarê mede zeyt û xemr ê!"

7 Dema Berxık, mıhura çaremin vekır, mın, gotına afira
(mexlûqa) çaremin ku got "were!" bıhistım. 8 Dema mın nı-
hêrt, hespeki bengzavêti (mat) ditım. Navê yê lı hespê suwar
bûbû Mırın'bû. Warê mırıyan lı pêy wi dıhatın. Rayedarıya
mırına bı şûran, xelayan, webayan û bı beji yên rûyê erdê,
bona jı çaran lı ser parıyeki rûyê erdê belav bıkın jı wan re
hate dayin.

9 Dema Berxık, mıhura pêncemin vekır, mın lı bınya
pêşkêşgehê, canê yên bona gotına Xwedê û şahdeyıya ku
domandıne hatıne kuştın ditım. 10 Bı dengeki bılınd dıqêrıyan
û ûsa dıgotın: "Efendıyê me yi rast û piroz! Bona ku tu yên lı
rûyê erdê daraz bıki û heyfa xwine me bıstine hin tu yê çıqas
bısekını?" 11 Jı her yeki jı wan re, qeftanek sıpi hate dayin. Jı
wan hate xwestın ku bıla heta hejmara qûlên Xwedê û bırayên
wan i mina wan bê kuştın temam bıbe bısekının.

12 Dema Berxık, mıhura şeşemin vekır, mın dit ku erdhejı-
nek (zelzeleyek) mezın dıbe. Roj, mina çûleki jı risê bızınan ve
reş bû. Hêv, jı jor heta jêr vegerıya rengê xwinê. 13 Dema darê
hêjirê bı bayek xurt bê kılkırın çawa hêjirên xwe yi hin nebûyı
dıweşine, sıtêrkên lı ezman ji ûsa ketın rûyê erdê. 14 Ezman
mina tomarek bê pêçandın ûsa jı holê rabû. Her çıya û her
gırav jı cihê xwe hate rakırın û gırtın. 15 Qralên dınê, mezınên
wê, serbaz, dewlemend, xurt, hemû dil û mırovên wê yi azad
lı şıkeftan û dı nava zınarên çıyayan xwe veşartın. 16 Bangı
çıya û zınaran kırın û gotın ku, "Bı ser me ve bıkevın! Jı rûyê
yê lı ser textê ve rûnıştıye û jı xezeba Berxıkê ve me veşêrın!
17 Jı ber ku roja mezın ya xezeba Wan hat, ki dıkare lı hemberê
wan bısekıne?"

144.000 Kesê Hatıne Mıhur Kırın

7 Paşi vêya, mın çar mılyaketê lı çar alıyê rûyê erdê ve
dısekıne ditım. Vana, bona lı erdê, bahrê an ji lı ser her
darıkê nere, çar bayê rûyê erdê gırtıbûn. 2-3 Mın, mılyakete-
ki dın yê bı kışandına mıhura Xweda yê dıji jı rojhılatê ve bı-
lınd dıbe ditım. Ev mılyaketa jı çar mılyaketên ku rayedarıya

zırardana erd û bahrê, rayedari jı wan re hatıye dayın bı dengeki bılınd, bı wan re qêrıya, "Heta ku em qûlên Xwedayê xwe jı enıya wan ve bı mıhur bıkın, zırarê medın erd û bahr û daran!" 4 Mın hejmara yên hatıne mıhur kırın bıhistım. Jı hemû eşirên Lawê İsraêlıyan sedûçelûçar hezar kes hatıbûn mıhur kırın. 5-8 Jı eşıra Cıhûda donzdeh hezar kes hatıbûn mıhur kırın, jı eşira Rûben donzdeh hezar kes, jı eşira Gad donzdeh hezar kes, jı eşira Aşêr donzdeh hezar kes, jı eşira Naftali donzdeh hezar kes, jı eşira Manaşe donzdeh hezar kes, jı eşira Şimon donzdeh hezar kes, jı eşira Lêvi donzdeh hezar kes, jı eşira İsakar donzdeh hezar kes, jı eşira Zebûl donzdeh hezar kes, jı eşira Ûsıf donzdeh hezar kes, jı eşira Benyamin donzdeh hezar kes hatıbûn mıhuı kırın.

Ajaweya Xwe Bı Qeftanên Sıpi Ve Pêçayi Ne

9 Paşi vêya ditım ku, ajawayek mezın i ya kes nıkare bıjmêre, jı her netewi, jı her eşıri, jı her gelı û jı her zımanê ava bûye, lı ber text û Berxıkê ve sekınibûn. Gıştıkan ji qeftanek sıpi lı xwe kırıbûn û dı destê wan de darên xurmê hebûn. 10 Bı dengeki bılınd, "Xelaskırın xwerû yi (mexsûsi) Xwedayê me yi lı ser textê ve rûnışti û Berxıkê ye!" dıgotın û dıqêrıyan. 11 Hemû mılyaket lı dora text û kalepir û çar afıri (mexlûqi) ve sekını bûn. Lı ber textê xwe bı ser rû dıavêtın erdê, bı Xwedê ve dıperestın û ûsa dıgotın: 12 "Amin. Bıla pesnahi, bılındahi û zanıyari, şukuri û bırêzi, hêz û qudret, heta bêdawıyan yê Xwedayê me be! Amin."

13 Dı vê demê de kalepirekı vêya jı mın pırsi: "Vanê qeftanê sıpi lı xwe kırıne ki nın, jı ku ve hatın e?" 14 Mın got, "Tu bı xwe vêya dızane efendıyê mın." Jı mın re got ku, "Vana, kesên jı wê tengasıya mezın ve derbasbûne û tê ın. Qeftanên xwe dı xwina Berxıkê de şuştıne û sıpi boz kırıne. 15 Bona vêya, "Lı berya textê Xwedê dısekının. Şev û roj dı perestgeha Wi de, jı Wi re perestınê dıkın. Wê yê lı ser textê ve rûnıştıye, çadıra xwe lı ser wan ve bışıdine. 16 Êdi wê bırçi nebın, tı nebın. Ne roj ne ji germa dıqemırine nıkare lı wan bıxe. 17 Jı ber ku wê

Berxıkıka lı nava textê ye wan bıajo û bıbe çavkanıyên avên jıyanê. Dê Xwedê hemû hêstıran jı çavên wan ve paqıj bıke."

Mıhura Heftemin Û Buxurdana Zêrini

8 Dema Berxık mıhura heftemin vekır, lı ezman, qasi niv saeti bêdengi çêbû. 2 Mın heft mılyaketên ku lı ber Xwedê dısekının ditım. Heft borijen jı wan re hate dayin. 3 Mılyaketek i dın ya buxurdaneki zêrini dıkışine hat lı ber pêşkêşgehê ve sekını. Bona ku lı pêşkêşgeha lı ber textê, tevi duayên pirozan ve pêşkêş bıke, gelek buxur jı wi re hate dayin. 4 Duayên pirozan û dûmana buxurê, lı ber Xwedê jı destê mılyaket ve bılınd bû. 5 Mılyaket buxurdanê rahışt, bı agırê pêşkêşgehê ve dagırt û avêt rûyê erdê. Wê demê gurmınıya ezman û guminek hate bıhistın, bırûsk avêtın û erd hejıya.

Heft Borijen

6 Heft mılyaket, bona borijena dı destê xwe de lêxın, amade bûn.

7 Mılyaketa yekemin lı borijena xwe xıst. Zıpıkên (xılorikên) bı xwinê ve tevlıhev û agır ava bû û bı rûyê erdê ve barıya. Jı sısêya yekê erdê, jı sısêya yekê daran û hemû gihayên hêşin şewıtin.

8 Mılyaketa duwemin lı borijena xwe xıst. Gırseyek qasi çıyan mezın û pêt û pêt dışewıte avêtın bahrê. Jı sısêyan yekê bahrê vegerıya xwinê. 9 Jı sısêyan yekê afırên (mexlûqên) zındı yên dı bahrê de ne mırın û jı sısêyan yekê keştıyan tune bûn.

10 Mılyaketa sêwemin lı borijena xwe xıst. Jı ezman, sıtêrkek mezın i mina meşalê vêdıkeve ket ser jı sısêyan yekê çeman û ket ser çavkanıyên avê. 11 Navê vê stêrka Pelin e. Jı sısêyan yekê avan mina gihayê pelinê tahl bûn. Gelek mırovên jı ava tahl vexwarın, mırın.

12 Mılyaketa çaremin lı borijena xwe xıst. Jı sısêyan yekê rojê, jı sısêyan yekê hêvê û jı sısêyan yekê sıtêrkan hatın lêxıstın. Bı dawibûnê jı sısêyan yekê tirêjên ronahıyê vemırin, jı sısêyan yekê rojê ji, şevê ji bê ronahi man.

13 Dawıyê mın nêri û mın bıhist ku qertelek dı nava ezmande
dıfire ûsa got: "Jı dengê borijenên sê mılyaketên dın i lı bori-
jenan bıxın way, way, way lı halê yên lı rûyê erdê ve dıjin!"

9 Mılyaketa pêncemin lı borijena xwe xıst. Mın sıtêrkêk jı
ezman ve ketıye erdê dıtım. Qufleya bira dadıkeve
kûrıtıyên bêbını jı wê ve hate dayin. 2 Dema bira kûrıtıyên
bêbını vekır, jı birê ve, dûheki mina dûhê ocaxeki mezın der-
ket. Jı dûhê birê, roj û hewa tarı bûn. 3 Jı nava dûhê ve, kuli
barıyan rûyê erdê. Hêzeki mina dûpışkên rûyê erdê jı vana re
hatıbû dayin. 4 Jı kulıyan re destûr hate dan ku bıla ne her
reheki ne ji jı dareki lı rûyê erdê, hew zırarê bıdın mırovên dı
enıya wan de mıhura Xwedê nine. 5 Destûra, beri ku van mıro-
van bıkujın, pênc meh lêdanê lı wan bıkın ji jı wan re hate
dayin. Lêdana ku dıkırın, mina êşa, dema dûpışkek bı mırov ve
vede dıde bû. 6 Dê dı wan rojan de mırov lı mırınê ve bıgerın,
lê belê nıkarın bıbının. Dê bêrıya mırınê bıkın, lê belê wê mırın
tım jı wan ve bıreve. 7 Xuyanıya kulıyan, mina hespên jı şer re
amade ne bûn. Lı serê wan sergehên mina tacên zêrini hebû.
Wecê wan ji mina wecê mırovan bû. 8 Porên wan mina porên
pireka, dıranên wan mina dıranê şêran bûn. 9 Lı singa wan,
zırxên mina jı hesın ve çêbûne hebû. 10 Teri û derzıyên wan
mina dûpışka bû. Bı terıyên xwe xwedıyê hêza ku dıkare pênc
mehan zırarê bıdın mırovan bûn. 11 Lı serê wan, bı qralbûnê
mılyaketê kûrıtıyan bêbını hebû. Navê vê mılyakete bı Ibraniti
Abadon, bı Grêki ji Apolyon (Mehfker) e.

12 'Wax' a yekemin derbas bû, lı pêy vêya du 'wax'ên dın tê.

13 Mılyaketa şeşemin lı borijena xwe xıst. Mın jı çar qıloçên
pêşkêşgeha zêrini ya lı ber Xwedê ye dengeki bıhist ım.
14 Deng, jı mılyaketa şeşemin ya borijen dı destê wê de ye, "çar
mılyaketên lı ba çemê Ferata mezın ve gırêdayıne veke" got.
15 Çar mılyaketên tam bona wê saetê, wê rojê, wê mehê û wê
salê amade tên sekınandın bona ku jı sısêyan yekê mırovan
bıkuje hatın vekırın. 16 Hejmara artêşa vana ya bı hesp, du sed
mılyon bû, mın hejmara wan bıhist. 17 Dı dıtına ku mın dıt,
xeyni hespan suwarıyên zırxên singa ya dı rengên yaqûtê

ezmani, agır û kewkurdê lı xwe kırıne ji dit ım. Serê hespan
mina serê şêra bûn. Jı devê wan agır, dûh û kewkurd dıpejıqi.
18 Jı sısêyan yekê mırovan jı agır, dûh û kewkurda jı devê vana
ve dıpejıqi, jı ber vê sê belaya mırın. 19 Jı ber ku hêza hespan
dı dev û terıyê wan de ne. Serê terıyên wan i mina mahra ye
hene û bı vana ve zırarê dıdın.
20 Mırovên paşê dımının, yanê yên jı van belayan ve nemırı-
ne, jı pûtên bı destê xwe ve çê kırıne venegerıyan û tobe
nekırın. Dev jı perestına cınan û pûtên jı zêr ê zıv û tûnc û tex-
tık û kevıran ve hatıne çêkırın û nıkarın bıbının, nıkarın
bımeşın û nıkarın bıbıhizın bernedan. 21 Jı mırovkuştınê, sêr
çêkırınê, bêexlaqıya cınsi û dızi kırına xwe ji tobe nekırın.

Mılyaket Û Tomara Bıçûk

10 Dawıyê mın mılyaketeki bı hêz i jı ezman ve dadıke-
ve dit ım. Xwe bı ewran ve pêça bû û keskesorek lı ser
serê wi hebû. Wecê wi mina rojê, lıngên wi ji her yek mina
sıtûnên agırı bû. 2-3 Dı destê wi de tomarek bıçûk i hatıye
vekırın hebû. Lıngên xwe yi rastê avêt ser bahrê, yê çepê ji
avêt ser erdê, mina gurmınıya şêran bı dengeki bılınd bang kır.
Dema wi bang kır heft gurmınıyên ezman ji bı dengê xwe
bang kırın. 4 Dema heft gurmınıyên ezman bang kırın mınê
bınıvisanda ku, jı ezman ve dengeki, "Gotınên heft gurmınıya
ezman nenıvisine, wan bı mıhur bıke" dıbêje bıhistım.
5 Mılyaketa ku mın lı ser bahr û erdê ve wi dit, destê xwe yi
rastê ber bı ezman rakır. 6 Bona heqê yê ezman û yên lı
ezmanın, erd û yên lı erd ın, bahr û yên dı bahrêde ne afıran-
dıye û bona heqê yê heta bêdawibûnê bıji sond xwar û got ku,
"Êdi wê derengi çênebe 7 Lê belê dema borijena heftan hate
lêxıstın, wê pêşnıyara Xwedê ya raz e, êdi temam bıbe. Çawa
ku Xwedê vêya, jı qûlên xwe peyxamberan re mızgin dabû."
8 Dengê ku mın jı ezman ve bıhistıye bı mın re dest axaftınê
kır: "Here û tomara vekıri ya dı destê mılyaketa lı ser bahr û
erdê ye bıstine" got. 9 Ez çûm ba mılyaket û mın xwest ku
tomara bıçûk bıde mın. Jı mın re got, "Jı te re, vêya bıgre û

bıxwe!" "Wê dı mahdê te de tahlıyek çê bıke, lê belê dı devê te de wê mina hungıv şêrin bıbe." 10 Mın tomara bıçûk jı destê mılyaket gırt û xwarım. Dı devê mın de mina hungıv şêrin bû. Lê belê dema mın wê daqurtand, mahdê mın tahl bû. 11 Dawıyê jı mın re ûsa hate gotın: "Hewce ye ku, tu disa dı derheqa gelek neteweyan, gelan, zımanan û qralan peyxambertıyê bıki."

Du Şahde

11 Qamişeki pivanê ya mina şıveki jı mın re hate dayin û ûsa hate gotın: "Here, perestgeha Xwedê û pêşkêşgehê bıpive, yên lı wır perestınê dıkın bıjmare. 2 Hewşa perestgehê ya derv berde, wır nepive. Jı ber ku wır, jı neteweyên bajarê piroz wê çel û du meh bı lıngên xwe ve bıcûn re hate dayin. 3 Ezê hêzê bıdım du şahdeyê xwe; wê dı nava cılên perıti hezarûdusedûşêst roji peyxambertıyê bıkın." 4 Du darên zeytûnê û du qendilgehên lı ber Xudanê dınê ve sekınine vana ne. 5 Ger kesek bıxwaze zırarê bıde wan, wê jı devê wan agır bıpejıqe û van kesên neyar e bıxwe û bıqedine. Dıvê her kesê zırarê bıde wan, bı vi avayi bên kuştın. 6 Rayedarıya wan heye ku heta dema peyxambertıyê bıkın, bona ku baran nebare dıkarın ezman ê bıgırın. Xwedıyê rayedarıya xwinê vegerandına avê û çend cara bıxwazın dıkarın bı her tewri bela ve lı rûyê erdê xın. 7 Dema wexta wan i şahdeyıyê bıqede, wê cenawırê jı kûrıtıyê bêbını ve derkeve bı wan re cengê bıke û wan bındest bıke û bıkuje. 8 Cesedên wan, bı nişani wê lı rêgehan mezın ya bajarê bı navê Sodom û Mısır ve tê bınav kırın bê raxıstın. Xudanê wan ji lı wê derê, lı xaçê ve hatıbû şıdandın. 9 Mırovên jı her netewi, geli û zımani, wê sê roj û niv lı cesedên wan bınêrın û destûrê nadın ku cesedên wan têxın gorıstanê. 10 Yên lı rûyê erdê dıjin, wê bı van rewşa wan kêfxweş bıbın û cejnê bıkın, xelatan jı hev re bışınin. Jı ber ku van her du peyxamberan, gelek ezıyetê lı yên lı rûyê erdê ve dıjin kırın. 11 Sê roj û nivê dın her du peyxamber, bı ketına hılma jıyanê ya jı Xwedê ve tê bedena xwe, rabûn ser pêlan. Yên wan

ditın, bı tırseki mezın ve ketın. 12 Her du peyxamber gotına dengê jı ezmanê ve tê ya, "Derkevın ser vır!" bıhistın û lı ber çavên neyarên xwe dı nava ewreki, bılındi ezman bûn. 13 Dı tam wê saetê da, erdhejinek bı hêz bû û jı dehan yekê bajarê xera bû. Dı erdhejinê de heft hezar kes can dan. Yên lı paşê man, bı tırsek mezın ve ketın û Xwedê bılınd kırın.

14 'Way' a duwemin derbas bû. A vay, 'way'a sêwemin bı lez (zû) tê.

Borijen A Heftemin

15 Mılyaketa heftemin lı borijena xwe xıst. Dengên bılınd yên jı ezman ve dıhatın, ûsa dıgot ın: "Serweriya dinê, bû ya Xudan ê me û Mesih ê Wi. Ew ê ji heta bêdawıyan ve serweriyê bıajo." 16-17 Bist û çar kalepirên lı ber Xwedê, lı ser textên xwe rûnıştıbûn bı ser rû ve xwe avêtın erdê. Bı Xwedê ve perestın û gotın ku, "Xudan Xwedê yê hêza Wi têra her tışti dıke, Yê heye û hebû! Em jı Te re şukır dıkın. Jı ber ku Te qudreta xwe yi mezın hılgırt û dest bı ajotına serweriyê ve kır. Neteweyan jı xezeba xwe ve har bûbûn. Lê nıha ji xezeba te bı ser wan ve hat. Dema daraz kırına mırıyan dema bı xelat kırına peyxamber û pirozên, dıxwaze bıla mezın, dıxwaze ji bıla bıçûk be, yên jı navên Te ve dıtırsın i Qûlên te ne hat. Û dema mehw kırına yên rûyê erdê mehw dıkın ji hat."

19 Dawıyê perestgeha Xwedê ya lı ezmanan ve ye vebû û dı perestgehê de sendoqa ehda Wi hate xuya kırın. Dı wê demê bırûsk avêtın, gurme gurm û gurmınıyên ezmanê hatın bıhistın. Erd hejıya û bahozeki dıjwar ya zipıkê teqıya (dest pê kır).

Pirek Û Ejderha

12 Lı ezman ve nişanek ne taybeti, pirekek bı rojê ve pêçayıye xuya bû. Dı bınya lıngên wê de hêv û lı serê wê ji tacek jı donzdeh stêrka ve hatıye avabûn hebû. 2 Pirek bı haleki (bı heml) bû. Dı nava janên zayınê de vedıgevızi û dıqêrıya.

3 Dawıyê lı ezman, nişanek dın xuya bû: vêya ejderhayek
mezın ya bı heft seri, bı deh qıloçi û dı serê wi de heft tac hebû
bû. 4 Bı terıya (boçık a) xwe ve, jı sısêyan yekê sıtêrkên lı
ezman kışand û avêt rûyê erdê. Dawıyê lı ber pireka ku dıke
bızê sekını. Dema pirek bızêya wê ejderha zarokê wê daqur-
tanda. 5 Pirek laweki, laweki wê hemû netewan bı dareki hesı-
ni ve bıajo za (ani dınê). Hema lawık hate gırtın û bırın ba
Xwedê, ba texta Xwedê.
6 Lê pirek ji revıya çolê. Lı wır ciheki wê yi jı alıyê Xwedê
ve jı wê re hatıye amadekırın, bona ku hezar û dused û şêst roji
jıyana xwe bıdomine hebû.
7-8 Lı ezman şer çêbû. Mıkail û mılyaketên xwe, lı hembera
ejderha ve şer kırın. Ejderha, bı mılyaketên xwe ve lı dıjberi
wan sekını lê belê hêza wi têra wan nekır. Bo vê yekê cihên
xwe yi lı ezman wında kırın. 9 Ejderha yê mezın, ew marê kevn
i bı navê İblıs an ji Şêytan ve tê bınav kırın, bı mılyaketê xwe
ve hatın avêtın i rûyê erdê. 10 Paşi vêya mın bıhist ku lı ezman,
dengeki bılınd ûsa dıbêje. "Xelaskırına Xweda yê me, hêza
Wi, serweriya Wi û rayedarıya Mesih nıha hate cih (rast bû).
Jı ber ku bısuckırê bırayên me, yê wan lı ber Xwedê bı şev û
roj ve bısûc xuya dıke, hate avêtın i jêr. 11 Bırayên me bı xwina
Berxıkê û bı belavoka şahdeyıya ku kırıne wi bındest kırın.
Heta mırınê bıgrın ber çavên xwe, dev jı heskırına can ve ber-
dabûn. 12 Bona vêya ey ezman û kesên lı ezmanan ve dıjin,
kêfxweş bıbın! Erd û bahr, way lı halê we! Jı ber ku İblıs bı
zanebûna dem kême, bı hêrseki mezın ve daket ser we."
13 Dema ejderha dit ku hatıye avêtın i rûyê erdê, dest bı bera
dana pireka ku zarokê mêr (nêr) kırıye (zayıye) kır. 14 Bazıkên
qerteleki mezın, bona pirek jı ber mar ve bıreve û here cihê
xwe yi lı çolê yê sêsal û niv jıyana xwe bıdomine hate dayın i
pirek ê. 15 Mar, bona pirekê bı ber avê ve bıbe, jı devê xwe, lı
pêy pireki, mina çeman av rıjand. 16 Lê belê rûyê erdê, bı
vekırına devê xwe, çemê ku mar jı devê xwe ve rıjandıye
daqurtand û bı vi avayi alikari bı pirekê re kır. 17 Bo vê
sedemê, mar bı pirekê ve hêrs bû. Bona bı kesên jı nıjada

pirekê, paş ve maye û xwestınên Xwedê tının cih û şahdeyıya xwe yi dı derheqa İsa de dıdominın şer bıke çû.

18 Lı qeraxa bahrê sekını û ma.

Cenawırê Ku Jı Bahrê Ve Derdıkeve

13 Dawıyê mın derketına cenawıreki bı deh qıloç û heft seriye jı bahrê ve derdıkeve ditım. Lı ser qıloçên wi deh heb tac hebûn û lı ser serê vana, navên dı şuna kufrê de ne nıvisi bûn. 2 Cenawırê ku mın dit, mina parseki (heywaneki mina pılingan) bû. Lıngên wi mina lıngê hırçan, devê wi ji mina devê şêran bû. Ejderha, tevi hêz û textê xwe, rayedarıyek mezın da cenawırê. 3 Jı seriyek yeki cenawır mina bırinek mırını (kûr) standıbû bû. Çı heye ku bırina mırını baş bûbû. Hemû dınya, dı nava şaşıtıyeki lı pêy cenawır ve çûn. 4 Mırovan bı ejderhayê rayedarıyê daye cenawırê ve perestınê kırın. Bı gotına, "Ma qey ya mina cenawır heye? Ki dıkare bı wi re şer bıke?" bı cenawırê ji perıstin. 5 Deveki gotınên bı qureti û kufıran bıke û rayedarıyek bı çel û du mehi bışuxuline jı cenawır re hate dayin. 6 Bona xeberan jı Xwedê re bıde, bona xeberan jı navê Wi û mala Wi, yanê jı yên lı ezman ve dıjin bıdê devê xwe vekır. 7 Jı wi re destûr hate dayin ku bıkarıbe lı hemberê pirozan ve şer bıke û wan bındest bıke. Cenawır lı ser her eşir, her zıman, her gel û her netewayen de bı rayedari hate danin. 8 Wê heçi mırovên lı rûyê erdê ve dıjin û jı avakırına dınê de navê wan neketıye pırtûka jıyanê ya Berxıkıka hatıye serjêkırın bı wi ve bıperestın.

9 Yên guhên wan hebe bıla bıbıhizın! 10 Yê kesên dın bındest dıke, wê here bındestıyê. Yê bı şûr ve mırovan dıkuje, wê bı şûr ve bê kuştın. Ew rewşa, hewcedarıyê tine ku pirozan bıla baweri bının û sebır bıkın.

Cenawırê Jı Erdê Ve Derdıkeve

11 Paşi vêya mın cenawıreki dın i jı erdê derdıkeve ditım. Mina Berxıkıkeki du qıloçê wi hebûn, lê belê mina ejderhayan deng derdıxıst. 12 Rayedarıya cenawıra yekemin, bı navê wi dışuxu-

land û zorê dıda heçi kesên lı rûyê erdê ve dıjin ku bıla bı cenawirê yekemin yê bırina wi yi mırını baş bûye bıperestın. 13 Lı ber çavên mırovan, mûcizetên qasi jı ezman ve agır bıbarine rûyê erdê çê dıkır. 14 Bı saya mûcizeyên bı destûra ku lı ser navê cenawirê yekemin çêkê, yên lı rûyê erdê ve dıjin, jı rê ve derxıst. Destûr da wan ku bıla senemeki lı ser navê cenawirê bı şûr ve hatıye bırindarkırın, lê belê nemırıye çêkın. 15 Bona hılma jıyanê dana senema cenawır, wê bıaxıfin e û bona yê bı wê perestınê nekın bıde kuştın hêz jı wi re hate dayin. 16 Nişanek lı ser destê rastê an ji enıya, her kesê dewlemend, xızan, mezın, bıçûk, azad û dil ve dıda xıstın. 17 Û xeyni kesên ev nişan yanê navê cenawırı an ji hejmarên navê wi nişan dıde bı wan re ye, tu kes nıkaribû tışteki bıkire an ji bıfroşe.

18 Ev babeta hewceyi zanıyarıyê dıke. Yên dıkarın fêhm bıkın, bıla hejmara aidi cenawıre bıhesıbinın. Jı ber ku hejmara mırovan nişan dıki. Hejmara wi ji şeşsed û şêst û şeş e.

Berx Û 144.000 Kes

14 Dawıyê ditım ku, Berxık lı ser Çıyayê Sıyon ê sekınıye. Tevi Wê sed û çel û çar hezar kesê lı ser enıya wan navê wê û Bavê wê hatıye nıvisandın ji hebûn. 2 Jı ezman, mın dengê avên xum û xum dıherıkın, dengeki mina gurmınıyeki mezın ya ezmani bıhistım. Dengê ku mın bıhist, mina dengê kesên lı çenkê ve dıxın derdıxın bû. 3 Ew sed û çel û çar hezar kes, lı ber text, lı ber çar afıran (mexlûqan) û kalepiran ve murxeki nuh dıgotın. Xeyni van kesên jı rûyê erdê ve hatıne standın, tu kes hini wê murxê nebûn. 4 Kesên xwe bı pirekan ve bı leke nekırine vana nın. Kesên pak ın. Berxık bıçe ku, vana lı pêy wê dıçın. Bı pêşi kesênbûna aidi Xwedê û Berxıkê ne, vana jı nav mırovan ve hatıne standın. 5 Jı devê wan gotınek derew derneket. Bêqısûr ın.

Sê Mılyaket

6 Paşi vêya, mın mılyaketeki dını dı nava ezman de dıfire dit ım. Vê mılyaketa, bona bıgıhêjine kesên lı rûyê erdê ve dıjin – jı her netewi û her eşiri, jı her zımani û her geli – Mızginiya

heta bêdawıyê mayini dıani. 7 Bı dengeki bılınd ûsa dıgot: "Jı Xwedê ve bıtırsın! Wi bılınd bıkın! Jı ber ku saeta Wi yi daraz kırınê hat. Bı yê ezman, erd bahrê û çavkanıyên avê afırandıye ve bıperıstın!"

8 Mılyaketa duwemin ya jı paşi wi hate ûsa bang kır: "Xera bû! Babil a mezın ya xemra xwe yi bêexlaqıya jı serxweçûyi bı hemû gelan ve da vexartın xera bû!"

9-10 Mılyaketeki sêwemin ya wan temaşe dıkır, bı dengeki bılınd ûsa dıgot: "Ger kesek bı cenawır an ji bı senemeki dı minaka wi de yi bıperestı, lı ser enıya xwe an ji lı ser destê xwe nişana wi qebûl bıki, wê xemra hêrsa Xwedê ya dı tasa xezeba Xwedê de bı safi hatıye amade kırın vexwe. Wê jı kesên ûsa re, lı berya Berxık û mılyaketên piroz ve bı agır û kewkurdê ve lêdan bê çêkırın. 11 Duhê lêdana ku kışandıne, heta bêdawıyê dıdome. Aramıya yên bı cenawır an ji bı senemê wi ve dıperestın û navê wi mina nişaneki qebûl dıkın, bı şev û roj nine. 12 Ev rewş, hewcedarıya sebra pirozên destûrên Xwedê tının cih û bawerıya xwe yi bı İsa ve dıdominın dıxwaze."

13 Dengê ku mın jı ezman ve bıhist ım ûsa dıgot, "Vêya bınıvisine: jı nıha ve pêv, çı dılxweşi jı kesên bı aidbûna Xudan ve bımırın!"

"Belê" dıbêje Ruh, "Wê jı şuxlên xwe ve rawestın. Jı ber wê karên ku kırıne lı pêy wan here."

Dexla Erdê Tê Cıvandın

14 Paşi vêya mın ewreki sıpi ditım. Yeki 'mina Lawê Mırov'i lı ser ewran rûnışti, dı serê Wi de taceki zêrini û dı destê Wi de oraqeki tûj hebû. 15 Mılyaketeki dın i jı perestgehê ve derdıket, jı yê lı ser ewran ve rûnıştıye, bı dengeki bılınd bang kır û ûsa got: "Oraqa xwe dırêj bıki û bıçini! Saeta çınandınê hat. Jı ber ku dexla erdê gihaştıye (bûye)." 16 Yê lı ser ewran rûnıştıye oraqa xwe lı ser erdê ve kıl kır û dexla erdê hate çınandın.

17 Jı perestgeha lı ezman, mılyaketeki dın derket. Oraqek wi yi tûj ji hebû. 18 Mılyaketek dın i lı ser agır ve rayedar e ji jı pêşkêşgehê derket. Jı yê oraqa wi yi tûj heye, bı dengeki

bılınd, "Oraqa xwe yi tûj dırêj bıki!" got. "Tırıyên mêwê erdê bıcıvine. Jı ber ku tırıyên wê gihaştın." 19 Lı ser vê gotınê Mılyaket oraqa xwe bı erdê ve kıl kır (dırêji erdê kır). Tırıyên mêwa erdê cıvand û avêt cendera mezın ya hêrs a Xwedê. 20 Jı cendera lı dervi bajêr ve hate badan (şıdandın) xwin rıjıya. Xwin dı mezınıya menzila hezar û şeşsed tir avêtınê de heta hefsarê hespan bılınd bû.

Heft Mılyaket Û Heft Bela

15 Mın lı ezman, nişaneki mezın û mırovan şaşbıke ditım. Vêya, heft mılyaketên heft belayên dawin dıkışandın bû. Hêrsa Xwedê bı van belayan ve dawi dıbû (dıqedıya).

2 Mın tışteki mina bahrekê jı cam û agırên tevlıheve ditım. Kesên lı hemberi cenawır, senema dı minakıya wê de ye û lı hemberi hejmara ku navê wi nişan dıde serkeftınê qezenc kırıne, dı destê wan de çenkê Xwedê daye, lı ser bahra jı camê ye sekınibûn. 3-4 Murxa qûlê Xwedê Mûsa û Berxıkê dıgotın: "Xudan Xweda yê hêza Wi têra her tışti dıke, karên Te mezın e û yên bı wan ve şaş dıbın e. Ey qralê neteweyan, rêyên te rast û bı dad e. Xudan, ki heye ku jı Te metırse û navê te bılınd meke? Jı ber ku yê piroz e hew Tu yi. Dê hemû netewe werın lı ber te bıperestın. Jı ber ku karên Te yi bı dad, bı eşkereti hate ditın."

5 Paşi vêya, mın dit ku perestgeha lı ezman, yanê çadıra şahdeyıyê vebû. 6 Heft mılyaketê ku heft belayan dıkşının, bı ketên pak û dıbırıqe û lı singa xwe şûtıkên zêrini gırêdayi bûna xwe jı perestgehê ve derketın. 7 Jı çar afıran (mexlûqan) yeki, heft tasên zêrini yên bı hêrsa Xweda yê heta bêdawinan jıyana wi dıdome ve tıji, da heft mılyaketan. 8 Perestgeh bı duhê bılındahi û qudreta Xwedê ve tıji bû. Heta ku heft belaya heft mılyaketan qedıya kes nıkaribû bıketa perestgehê.

Hêrsa Xwedê Û Heft Tas

16 Dawıyê mın bıhist ku dengeki xurt i jı perestgehê ve tê, jı heft mılyaketan re, "Herın, heft tasên bı hêrsa Xwedê ve tıji lı ser rûyê erdê ve valakın!" got.

2 Mılyaketê yekemin çû, tasa xwe lı rûyê erdê vala kır. Lı ser
kesên nişana cenawır lı wane û bı pûtê dı minakıya wi de ye
dıperestın, bırinên erjeng êşê dıde çê bûn.
3 Mılyaketa duwemin çû, tasa xwe valayi bahrê kır. Bahr bû
mina xwina mırıyan û hemû zındıyên dı nav wê dene mır ın.
4 Mılyaketa sêwemin tasa xwe valayi çem û çavkanıyên avê
kır, vana ji vegerıyan xwinê. 5 Mın bıhist ku mılyaketa jı avan
ve rayedar e ûsa got: "Xwedayê Piroz yê bûye û wê hebe! Tu
dı van darazıyê xwe de bı dad i. 6 Bona ku xwina pirozan û
peyxamberan rıjandın, Te ji bona vexwarınê xwinê da wan.
Vêya lı xwe heq kırın." 7 Mın bıhist, dengeki jı pêşkêşgehê ve
tê, "Belê, Xudan Xweda yê hêza Wi têra her tışti ye, darazıyên
te rast û bı dad e" got.
8 Mılyaketa çaremin, tasa xwe valayi ser rojê kır. Bı vêya,
hêza mırovan bı agır ve şewıtandın û qemırandınê jı rojê re hate
dayin. 9 Mırovan, bı germıyeki mırovan dıtırsine hatın qemı-
randın. Dıvê tobe bıkırana û Xweda yê serwerê van belana
bılınd bıkırana, lê belê wan xeberan (kufır) jı navê Wi re dan.
10 Mılyaketa pêncemin, tasa xwe bı ser texta cenawır ve vala
kır. Serweriya cenawır ket dı nava tarıyan de wında bû. Mıro-
van, jı êşê, zımanê xwe gez kırın. 11 Jı ber êş û bırinên xwe bı
Xwedê re kufır bûn. Jı kırınên xwe ji tobe nekırın.
12 Mılyaketa pêncemin, tasa xwe lı ser çemê Ferat a mezın ve
vala kır. Bona rêya qralên jı rojhılatê ve tê vebe, ava çem zuha
bû. 13 Paşi vêya mın sê ruhê xerab yên mina beqan i jı devê
ejderhayan, jı devê cenawıran û jı devê peyxamberên sexte ve
derketın ditım. 14 Vana ruhên cınên mûcizetan dıkın ın. Bona
şerê wê dı roja mezın i Xweda yê hêza Wi têra her tışti dıke
bıbe, dıçûn cıvandına hemû qralên dınyayê. 15 "A vay, ez mina
dızeki têm! Xwezi lı kesê bona tazi nemine û dı şermezarıyê de
nemine hışyar dımının û kıncên xwe lı ser xwe dıhêlın!"
16 Sê ruhê xerab, qralan, lı cihê, ku navê dı zımanê Ibranıyan
de Armagedon e, cıvandın. 17 Mılyaketa heftemin tasa xwe
valayi hewayê kır. Dengê jı texta dı perestgehê de ye hat, got.
"Temam e!" 18 Wê çaxê bırûsk lêxıstın, gurme gurm û gurmıniya

ezman hate bıhistın. Ewqas erdhejinek mezın çê bû ku, cergi mırov lı rûyê erdê hebûn û hene, erdhejinek ewqas mezın çênebû bû. 19 Bajarê mezın bû sê pari. Bajarê aidi netewan e bı erdê ve yek bûn. Babil a mezın lı ber Xwedê ve hate bir anin û tasa ku bı xemr a xezeba bı agır ê Xwedê ve tıji jı wê re hate dayin. 20 Hemû gırav jı holê ve rabûn, çıya ji tune bûn. 21 Jı ezman, lı ser mırovên zipıkek dıjwar ya her hebıki wê dı gıranıya çel kilo de ye barıya. Bela zipıkê ewqas bı tırs bû ku, mırovan, jı berya vê belayê, bı Xwedê ve kufır bûn.

BABİL A MEZIN TÊ CEZA KIRIN

Pirek A Lı Pışta Cenawır

17 Yeki jı heft mılyaketên ku heft tasên wan hene, hat, bı mın re axıfi: got, "Were." "Ez cezayê jı fahişeya lı qeraxa avên mezın û kûr ve rûnıştıye rê te bıdım. 2 Qralên dınê, bı wê re ketın bêexlaqıya cınsi. Yên lı rûyê erdê dıjin, bı xemr a bêexlaqıya wê ve serxweş bûn. 3 Dawıyê mılyaket mın dı rêwabırtıya Ruh de bır çolê. Mın lı wır, pirekek, lı ser cenawıreki bı deh qıloçi û bı heft serı û ser wi bı navên tê mana kıfuran ve tıji rûnıştıbû dit ım. 4 Pirek kıncên mor û sor lı xwe kırıbû û xwe bı zêr, kevırên bı qimet û incıyan ve xemılandıbû. Dı destê wê de tasek zêrini ya bı tu tıştên erjeng û bı çirkefên bêexlaqıya xwe yi cınsi ve tıji hebû. 5 Lı enıya wê, vi navê esrarengiz (nayê zane, sır) hatıbû nıvisandın: "Babil a mezın dıya fahişeyên û erjengıyên dınê." 6 Mın dit ku, pirek bı xwina pirozan û bı xwina kesên yên jı İsa re şahdeyıyê kırıne ve serxweş bû (bû). Dema mın wê dit, ez ketım şaşıyek mezın.

7 Mılyaket jı mın re pırsi, "çıma tu şaş ma?" "Raza pirekê û ya cenawırê bı heft seri û deh qıloçi ez jı te re eşkere bıkım. 8 Cenawırê ku tu dıbini, demekê hebû, lê belê nıha tune ye. Demek dın wê jı kûrıtıyên bê bını ve derkeve û bı têkçûnê (mırınê) ve bıçe. Kesên lı rûyê erdê ve dıjin û navê wan cergi dınya ava bûye neketıye pırtûka jıyanê, dema cenawır bıbının, wê şaş bıbın. Jı ber ku ew demekê hebû, lê nıha nine, lê belê wê disa were. 9 Bona fêm kırına vêya hewce jı zanıyari ve heye.

Heft seri, heft çıya yên ku pirek lı ser wan ve rûnıştıye nın; dı eyni demê de heft qral e. 10 Pênc hebê vana ket, yek dısekıne, yê dın ji hin nehatıye. Dema bê, ferze ku demeki kurt bımine. 11 Cenawırê jıyaye, lê belê nıha nine, qralê heyştemin e. Wê ew ji jı heftan bıbe yek û here têkçûnê (mırınê). 12 Deh qıloçê ku tu dıbini, deh qralên hin serweryê neajotın ın. Lê belê vana, bona ku bı cenawır re saeteki serweryê bıajon, wê rayedarıyê bıstının. 13 Ev qralên ku dı nava yekıtıya ramanê de ne, hêzên xwe û rayedarıyên xwe dıdın cenawır. 14 Wê lı hembera Berxıkê ve şer bıkın, lê belê wê Berxık wan bındest bıke. Jı ber ku Berxık Xudanê Xudan, Qralê Qralan e. Yên bı Wi re ne, yên hatıne bang kırın, hatıne bıjartın û yên bı Wi re dılsoz man ın."

15 Paşi vêya mılyaket jı mın re got ku, "Van avên ku tu dıbini, yanê van avên ku fahişe lı qeraxa wan rûnıştıye, gel û netewe û cıvak û zıman ın. 16 Ev cenawırê ku tu dıbini û deh qıloç, wê jı fahişê ve bıkerıhın, wê perişan bıkın û tazi bıhêlın. Wê goştê wê bıxwın û wê dı agır de bışewıtının. 17 Jı ber ku Xwedê xwestına xwe yi cih anina armanca xwe xıstıye dilê wan. Ûsa ku, heta gotınên Xwedê bê cih, wê dı berdana qralıyetên xwe bona cenawır de yek gotın bın. 18 Ev pireka ku tu dıbini, bajarê mezın yê lı ser qralên dınê da serweriya xwe dıajo ye.

Xerabûna Babilê

18 Dawıyê ditım ku, mılyaketek xwedıyê rayedarıyên mezine jı ezman ve dadikeve. Rûyê erdê, bı rewnaqıya wê ve ronahi bû. 2 Mılyaket bı dengeki geş ûsa bang kır: "Xera bû! Babil a mezın xera bû! Nıha bû warê cına, zindana bı her tewri ruhên xerab, bû sıtargeha bı her tewri cıvikên mındar û erjeng e. 3 Jı ber ku hemû neteweyan jı xemra wê ya bêexlaqıya jı serxwe çûnê ye vexwarın. Qralên dınê bı wê re ketın bêexlaqıya cınsi. Tucarên dınê ji bı sefaheta wê yi heri zêde dewlemend bûn." 4 Mın dengeki dın jı ezmanan ve bıhist ım: "Ey gelê mın!" dıgot. "Bona hûn nebın şirikê gunehên wê, û rasti belayan nên, jı wır derkevın! 5 Jı ber ku gunehên wê yi bı ser hev ve hatın, gihaştın ezman, û Xwedê sûcên wê dı bira

xwe de ani. 6 Babil çawa kırıbe, bersıva wê ji ûsa bıdın. Berdêla kırınên wê bı du qati ve bıdın. Du qatê tasa ku amade kırıye tıji bıkın û bıdın. 7 Qasi ku xwe bılınd dıke û dı sefahetê de dıji êş û keseran bıdın wê. Jı ber, dı dılê xwe de dıbêje ku, 'Ez bı qraliçeti rûdınım û ez ne bi me. Ez ê tu cari şinê negırım!" 8 Bo vê sedemê, belayên ku bên serê we – mırın, şin û xela – wê dı nava rojekê de bên, û ewê agır wê bıxwe û bıqedine. Jı ber ku Xudan Xweda yê wê daraz dıke bı hêz e.

9 "Qralên dınê yên bı wê re ketıne bêexlaqıya cınsi û dı sefahetê de jıya ne, dema duhê agırê ku wê dışewıtine bıbının, wê bona wê bıgırin û lı xwe xın (lı çongê xwe xın). 10 Wê bı tırsa êşa ku ew dıkışine lı dur ve bısekının û, 'Wax, wax, bajarê mezın, bajarê xurt Babil! Dı nava saetêke de dawıya te hat' bıbêjın.

11 "Wê tucarên dınê ji bona wê bıgırin û şinê bıgırın. Jı ber ku êdi tu kesê malên wan bıstının nin e. 12-13 Êdi tu kesê ku, zêran, zivan, kevırên bıqimet, ıncıyan, ketena zırav, ipek, qumaşên mor û sor, bı her tewrı darên bı bêhn, bı her tewri fıraqên jı dıranê filan ve hatıne çêkırın, bı her tewr malên jı darên bı heri buha, jı tunc, hesın û mermeran ve hatıne çêkırın, darçin û kakûle, buxur, rûna bêhnxweş, tutsi, xemr, zeyt, arvanê bêkapek û genımê wê, gayan, pezan, hespan, erebeyan û dilan, êdi tu kesê canê mırovan bıkırre (bıstine) nine. 14 "Wê bıbêjın ku, 'Mêwên ku canê te dıxwest, jı destê te çûn. Hemû malên te yi bı qimet û çavê mırovan dıgıre tune bûn. Wê mırov êdi careki dın vana nebının.'

15 Tucarên lı Babil ê van mala dıfırotın û dewlemend bûbûn, wê bı tırsa êşên ku bajar dıkışine lı dûr va bısekının û bıgırin û şinê bıgırın. 16 Wê bıbêjın 'Wax, wax!' 'Bajarê mezın, yê bı ketenê zırav û bı qûmaşên sor û mor ve hatıye pêçandın yê bı zêran, bı kevırên bı qimet û bı ıncıyan ve hatıye xemılandın! 17-18 Ev dewlemendıya ewqasi mezın dı nava saeteki de tune bû.' "Serokê her keştıyê, rêwıyên wê, karkerên wê û heçi kesên jıyana xwe bı şuxla bahrê ve dıdomının, dema duhê agırê ku wê dışewıtine dıtın, lı dûr ve sekınin û bı gotına, 'Minakeki dın i bajarê mezın gelo heye?' qêrıyan.

19 Axê bı serê xwe ve rıjandın. Şinê gırtın, û bı gıri ûsa gotın:
'Wax, wax, bajarê mezın! Heçi kesên dı bahrê de keştıyên wan
hebûn, bı saya wê, bı malên wê yi bı rûmet dewlemend bûbûn.
Çı heye ku, bajar dı nava saetekê de, vegerıya wêranxanê.
20 Ey ezman, resûl û piroz û peyxamberno! Bı tıştên ku
hatıye serê wê kêfxweş bıbın! Jı ber ku Xwedê wê daraz kır û
mafê we stand.'"
21 Dawıyê mılyaketeki bı hêz, kevıreki mezın yê mina kevırê
aşan rakır, avêt bahrê û ûsa got: "Bajarê mezın Babil, a way,
wê ûsa bı dıjwari bê avêtın û careki dın ji wê nê ditın. 22 Êdi
wê dı te de dengê kesên lı çenkan dıxe, murxan dıxwine, lı
bılûr û borijenê ve dıxe tu cari wê nê bıhistın. Êdi wê dı te de
tu hunermendê hunerê destan nemine. Êdi wê dı te de tu cari
dengê aşan nê bıhistın. 23 Êdi dı te de şewqa tu çırayi dê
nebırıqe, tu dengê bûk û zavayan nêbıhistın dı te de! Tucarên
te mezınên dınê bûn. Hemû neteweyan, bı sêrbazıya te, jı rê ve
derketıbûn. 24 Xwina peyxamberan, pirozan û heçi kesên ku lı
rûyê erdê ve hatıne kuştın dı wê de hate ditın."

Halelûya

19 Dawıya vêya, mın jı ezman, dengên bılınd yên mina
dengê ajaweyan bıhistım. Dıgotın, "Halelûya (pesnê
Xudan vedın)!" "Xelaskari, bılındahi û hêz mexsûs i Xwedayê
me ye. 2 Jı ber ku darazıyên Wi bı dad û rast ın. Bı daraz kırı-
na Fahişe ya rûyê erdê bı bêexlaqıya xwe ve xera kır, tola xwina
qûlên xwe hılda." 3 Cara duda gotın ku, "Halelûya! Dê dûma-
na fahişê heta bêdawıyan were." 4 Bist û çar kalepir û çar afır
(mexlûq) lı ber Xwedê xwe avêtın erdê û bı gotına, "Amin!
Halelûya!" dest bı jı Wi re perestınê kırın. 5 Dawıyê jı textê ve
dengeki bılınd ûsa got: "Ey hemû qûlên Xweda yê me! Bıçûk û
mezın hemıyên we yên jı Wi dıtırsın, Pesnê Wi vedın!"
6 Dawıyê mın dengê ajaweyeki mezın, dengêki, mina dengên
avên bı gurûguri dıherike û mina gurmınıya ezman e bıhistım.
"Halelûya!" dıgotın. "Jı ber ku Xudan Xweda yê me yi hêza
Wi têra her tışti dıke, serwerıyê dıajo. 7 Em kêfxweş û bıcoş

bıbın! Wi bılınd bıkın! Jı ber ku daweta Berxıkê dest pê dike, Bûka Wi amade bû. 8 Jı bo ku lı xweke kıncên pak û dıbırıqe, jı ketenên zırav e dane wê." Keten a zırav, karên pirozan yên bı dad nişan dike.

9 Mılyaket jı mın re got; "Vêya bınıvise." "Çı dılxweşi jı yên bona daweta Berxıkê ve hatıne bang kırın!" Û disa jı mın re got ku, "Vana gotınên rast ın, gotınên Xwedê ne." 10 Bona ku bı Wê ve bıperıstım, mın xwe avêt lıngên wê. Lê belê wê, "Qet meke!" got. "Ez ji mina te, mina bırayên te yi belavoka İsa qebûl kırıne, qûleki Xwedê me. Bı Xwedê ve bıperıste! Jı ber ku belavoka İsa, derûna ruhê peyxambertıyê ye."

Suwarê Hespê Sıpi

11 Paşi vêya vebûna ezman û suwareki lı wır sekınıye ditım. Navê yê lı hespê ve suwar bûye, Dılsoz û Rasti ye. Bı dadi daraz dike û şer dike. 12 Çavên wı mina agıreki pêt û pêt dışewıte ye. Dı serê wi de, bı gelek hejmaran tac hene û lı ser wi, naveki xeyni wi kes nızane hatıye nıvisandın. 13 Qeftaneki dı xwinê de hatıye dakırın lı xwe dike û bı navê "Gotına Xwedê" tê bir anin. 14 Artêşên lı ezman yên ketenên zırav yên paqij û sıpi lı xwe kırıne, lı hespên sıpi suwar bûbûn û lı pêy Wi dıhatın. 15 Bona lı netewan xe, şûrek jı devê Wi ve dırêj dıbe. Wê Ew bı xwe, wan bı dareki hesını bıajo. Wê cendera ya xemra xezeba bı agır ya Xweda yê hêza Wi têra her tışti dike, Ew ê bışıdine (bıguvışine). 16 Lı ser qeftan û qorıkên Wi, nave Wi yi bı, "QRALÊ QRALAN Û XUDANÊ XUDANAN" hatıye nıvisandın hebû.

17-18 Dawıya vêya, mın mılyaketeki dı rojê de dısekıne ditım. Bı dengeki bılınd bang kır û jı hemû cıvikên lı nava ezman dıfırın got ku, "Bona xwarına goştên qralan, fermandaran û zılamên xurt, goştên hespan û yên lı ser wan suwar dıbın, goştên azad, dil, mezın, bıçûk, gıştıkan, bıcıvın û werın daweta (kêfxweşıya) Xwedê!"

19 Mın dit ku, cenawır, qralên dınê û artêşên wan, bona lı hembera Yê lı hespê suwar bûye û artêşa Wi şer bıkın, lı ba hev

dıcıvın. 20 Cenawır û yên lı ber wi mûcizetan dıkın, peyxamber ê sexte yên bı nişandana cenawır, yên bı pûtê wi ve perestınê dıkın bı van mûcizetan ve jı rê derdıxın, hatın gırtın. Her du ji bı zındi hatın avêtın i gola agır ya bı kewkurdê ve dışewıte. 21 Yên lı paşê mayin e ji bı şûrê jı devê yên lı hespê sıwar bûye ve hatın kuştın. Hemû cıvik, bı goştên vana têr bûn.

Hezar Sal

20 Mın dit ku mılyaketek dı destê wê de qufle ya kurıtıyên bêbını û zıncirek heye jı ezman ve dadıkeve. 2 Mılyaket ejderha, yanê ew mahra ku bı navê İblıs an ji Şêytan tê bınav kırın, bona hezar sali ve gırê da. 3 Bona heta hezar sal temam bıbe, careki dın neteweyan jı rê ve dernexe, wê avêt kurıtıyên bêbını, lı wır gırt û cihê ketınê bı mıhur kır. Heta ku hezar sal derbas bıbe, ferz e ku bona demeki kurt bê vekırın.

4 Mın hınek textan û kesên lı ser vana rûdının ditım. Rayedarıya daraz kırınê jı wan re hatıbû dayin. Mın canê kesên dı oxra belavoka İsa û gotınên Xwedê da serê wan hatıne jêkırın ji ditım. Vana, yên bı cenawır û senemê wê ve perestınê nekırıne û lı ser eni an ji destê xwe nişana wan nestandıne bûn. Hemû vejıyan û bı Mesih re hezar sali serwerıyê ajotın. 5 Vejına yekem ev e. Mırıyên dın, heta ku hezar sal neqedıya ranebûn. 6 Yên tevi vejina yekem bûne, piroz û dılxweş ın. Tu rayedarıya mırına duwemin lı ser vana nin e. Dê bıbın kahinên Xwedê û Mesih û wê bı Wi re hezar sal serwerıyê bıajon.

Ceza Kırın A Şêytên

7 Dema hezar sal temam bıbe, wê Şêytan jı zindana ku hatıye avêtın bê berdan. 8 Bona neteweyên çar hawir dorê rûyê erdê – Yecuc û Mecuc – jı rê ve derxe û wan bona şer lı ba hev bıcıvine wê jı zindanê ve derkeve. Hejmara kesên bıcıvın, qasi hebekên qûmên bahrê ne. 9 Jı mezınıya (bahrên) rûyê erdê derbas bûn û dora artêşgeha pirozan û bajarê tê hes kırın gırtın. Lê belê jı ezman ve agır barıya û wan şewıtand kır xweli. 10 Lê iblis ê wan jı rê ve derxıstıye ji, hate avêtın gola agır û

kewkurdê ya cenawır û peyxamberê sexte ji tê de ne. Şev û roj, wê heta bêdawıyan lêdan lı wan ve bê kırın.

Daraz Kırına Mırıyan

11 Mın yê lı ser texta mezın û sıpi rûnıştıye ditım. Erd û ezman jı ber Wi revıyan û tune bûn çûn. 12 Mın mırıyên bıçûk û mezın yên lı ber textê ne ditım. Dawıyê hınek pırtûk hatın vekırın. Pırtûkek bı navê, pırtûka jıyanê ve tê bınav kırın ji hate vekırın. Hemû mırı, bı nêrina pırtûkan, lı gora kırınên xwe hatın daraz kırın. 13 Bahr, mırıyên dı xwe de, mırın û warê mırıyan ji mırıyên dı xwe de ne teslim kırın. Her yek, lı gor a kırınên xwe hatın daraz kırın. 14 Mırın û warê mırıyan hatın avêtını gola agır. A vay, ev gola agır, mırına duwemin e. 15 Heçi kesên navên wan dı pırtûka jıyanê de nehatıne nıvisandın, hatın avêtın i gola agır.

Orşelim A Nû

21 Paşi vêya mın ezman û erdeki nuh ditım. Jı ber ku erd û ezmana berê jı navendê ve hatıbûn rakırın. Bahr ji tunebû êdi. 2 Mın dit ku bajarê piroz, Orşelim a nuh, mina bûka ku xwe jı bo zavê amade kırıye jı ezman, jı ba Xwedê ve daket. 3 Mın bıhist ku dengeki geş ya jı textê ve tê ûsa got: "A vay, mala Xwedê dı nava mırovan de ye. Wê Xwedê ji dı nava wan de bıji. Wê ew ê, bıbın gelên Wi. 4 Wê hemû hêsıran jı çavên wan ve paqij bıke. Wê êdi mırın tune be. Êdi wê ne şin hebın, ne gırı, ne ji êş hebın. Jı ber ku sazûmana berê jı navendê ve rabûye."

5 Yê lı ser textê rûnıştıye got ku, "A vay, ez her tışti nû dıkım." Dawıyê, "Vana bınıvise!" got. "Jı ber ku ev gotın ewledar û rast ın." 6 Jı mın re got, "temam e!" "Alfa û Omega, destpêk û dawi ez ım. Ez ê ava kanıya jıyanê bê berdêl bıdım kesên ti bûne. 7 Yê serdest bê, wê vana bı mêrasi bıgıre. Ez ê jı wi re bıbım Xwedê, Ew ê ji jı mın re bıbe Law. 8 Lê belê, em bên kesên bêbaweri, erjeng, yên mırov kuştıne, yên bêexlaqıya cınsi kırıne û yên sêrbaz, senemperest û hemû derewinan, cihê

wan gola agır ya bı kewkurdê ve dışewıte ye. Mırına duwemin ji ev e."

9 Jı heft mılyaketên, her yek xwedıyê heft tasên ku her heft ji bı belayan ve tıji ne, mılyaketeki hat bı mın re axıfi. Got, "Were!" "Ez bûka ku wê jı berxıkê re bıbe jın xuyayi te bıkım." 10-11 Dawıyê mılyaket mın bır çıyayeki mezın û bılınd, ya dı rêvabırtıya Ruh de ye. Lı wır, bajarê piroz, Orşelim a ya jı ezman, jı ba Xwedê ve daketıye û bı rewnaqıya Wi ve dıbırıqine rê mın da. Bırıqandına bajêr, mina bırıqandına kevıreki gelek bı qimet, mina kevırê hêşinorkê ya weki bıllûrê dıbırıqe bû. 12 Sûrên (keleha) wê yi mezın û bılınd û donzdeh derıyên wê hebûn. Donzdeh mılyaket lı benda derıyan bûn. Lı ser derıyan, navê donzdeh eşirên Lawê İsraêlıyan hatıbû nıvisandın. 13 Lı rojhılatê sê deri, lı bakurê sê deri, lı başûrê sê deri û lı rojavayê sê deri hebûn. 14 Donzdeh bıngehên sûrên dora bajêr gırtıne hebûn. Lı ser vana, navê donzdeh resûlên Berxıkê hatıbûn nıvisandın.

15 Dı destê mılyaketa ku bı mın re dıaxıfi, bona pivana bajêr û derıyên bajêri zêrini, qamişeki pivanê ya zêrini hebû. 16 Bajer mina çargehê (çargoşe) bû û fırehi û tengıya wê wekhev bû. Mılyaket bajêr bı pivanê ve piva û her alıyê wê donzdeh hezar cara qasi menzila gihaştına tirê hatın. Dırêjıya wê; fırehıya wê û bılındahıya wê wek hev bûn. 17 Mılyaket sûran ji piva. Lı gora pivana mırovan ku wê piva, vana dı bılındahıya sed û çel û çar arşını (hema hema heftê û du mitro tê) bû. 18 Sûr jı hêşinorkê ve hatıbûn çêkırın. Lê bajar ji dı zelalıya camê de, jı safi zêran ve hatıbû çêkırın. 19-20 Kevırê bıngehê ya yekemin hêşinork, ya duwemin yaqûtê şin, ya sêwemin eqiq a belek, ya çaremin, zumrıd, ya pêncemin eqiq a sıpi, ya şeşemin eqiq a sor, ya heftemin yaqût a zerini, ya heyştemin zumrud a şin (ezmani), ya nehemin zebercet, ya dehemin zumrıda zerıki, ya yanzdehan yaqût a ezmani û ya donzdehan ji yaqût a mor bû. 21 Donzdeh deri, donzdeh inci (durr) bûn; yanê her yeki derıyan jı incıyeki hatıbûn çêkırın. Rêgeh a bajêr ya mezın dı zebloqıya camê de, safi jı zêran ve hatıbû avakırın.

22 Mın dı bajarê de perestgeh ne dit ım. Jı ber ku Xudan
Xwedê yê hêza Wi têra her tışti dıke û Berxık, perestgeha
bajêr ın. 23 Bona ronahıya bajêr hewceyi rojê an ji hivê nin e.
Jı ber ku rewnaqıya Xwedê wê roni dıke. Berxık ji çıraya Wi
ye. 24 Wê hemû netewe dı ronahıya bajêr de bımeşın. Qralên
dınê hemû hebûna (serweta) xwe bının wır. 25 Wê derıyên
bajêr bı şev û roj nên gırtın. Dı serde wê tu cari lı wır nebe şev.
26 Wê hebûn û dewlemendıya netewan, bı wır ve bên kışan-
dın. 27 Wê tu tıştê mındar û tu kesê karên erjeng û xapinoki
dıkın tu cari nıkarıbın têkevın wır; wê hew kesên navên wan
dı pırtûka berxıkê de hatıne nıvisandın têkevın wır.

22 Mılyaket, kanıya ava jıyanê ya jı texta Xwedê û Ber-
xıkê ve derdıkeve û mina bıllûrê zelal e rê mın da. 2 Lı
her du alıyê çemê dı nava rêgeha mezın a bajêr de dıheriki darê
jıyanê ya her meh donzdeh tewr mêwan dıde hebû. Pelên darê
ji bona şifa ya netewan ın. 3 Êdi wê tu nalet nemin ın. Wê texta
Xwedê û Berxıkê dı nava bajêr de be û qûlên Wi bı Wi ve
bıperıstın. 4 Wê wecê Wi bıbının û lı ser enıyên xwe navê Wi
bıkışının. 5 Wê êdi şew çênebe. Wê ne jı ronahıya çırayan ne ji
jı ronahıya rojê ve hewcetıya wan bımine. Wê Xudan Xwedê jı
wan re bıbe ronahi û wê heta bêdawıyan serweriyê bıajon.

İsa Tê

6 Mılyaket jı mın re, "Ev gotınan ewledar û rastın" got.
"Xudanê Xwedayê ruhên peyxamberan e, bona ku bûyerên dı
dema kurt e hewceye bıbın rê qûlên xwe bıde, mılyaketê xwe
şand." 7 "A vay, Ez zû têm! Çı dılxweşi jı kesên lı pêy gotınên
peyxamberi yê Wê pırtûka ve dıçın!" 8 Yê vana bıhistıye û
ditıye ez, Yûhena me. Dema mın van tışta bıhist û ditım, bona
ku bı mılyaket ê ku vana rê mın da bı perıstım, mın xwe avêt
lıngên Wi. 9 Lê belê wi jı mın re, "Tu cari meke!" got. "Ez ji
mina te û mina kesên tevi peyxamberên bırayê te mina gotınê
vê pırtûka dıkın qûlê Xwedê me. Bı Xwedê ve bıperıstı!"
10 Dawıyê jı mın re got ku, "Gotınên peyxamberi yê vê pırtûkê

bı mıhur meke. Jı ber ku dema ku lı bendê mane nêzik e. 11 Yê xerabıyê dıke, bıla disa xerabıyê bıke. Yê erzan (adi) bıla disa bı erzanti jıyana xwe bıdomine. Yê rast e, bıla disa ratıyê bıke. Yê piroz, bıla piroz bımine." 12 "A vay, ez zû têm! Xelatên ku ez bıdım, lı ba mın ın. Ezê berdêla kırına her kesi bıdım wan. 13 Alfa û omega, yê yekemin û paşê, yê destpêk û dawi Ez ım.

14 "Xwezi jı kesên qeftanên xwe dışon û bı vi avayi heqê jı dara jıyanê xwarınê ve qezenc dıkın û jı derıyan derbas dıbın û dıkevın bajarê re! 15 Hemıyên kûçıkên kêm (nızm, sernewq), sêrbaz, yên bêexlaqıya cınsi dıkın, mırov dıkujın (an ji kuştıne), bı senemê ve dıperıstın û yên jı derewan hez dıkın û karên xapinoki dıkın, wê lı derve bımının.

16 "Ez İsa; mın bona vê şahdeyıya yi dı derheqa cıvaka bawerkıran de bıghine we mılyaketê xwe jı we re şandım. Yê jı reh (kok) û nıjada Dawıd e, ez ım, sıtêrka sıbehan ya dıbırıqe ez ım."

17 Ruh û Bûk dıbêjın, "Were!" Bıla Her yê bıbıhize, bêje, "Were!" Bıla yê ti bûye were. Yê bıxwaze, jı ava jıyanê ve bê berdêl bıstine.

Şahdeyıya Dı Derheqa Kıtêbê De

18 Ez her kesê ku gotınên peyxamberi yên dı vê pırtûkê de ne bıhistıne ikaz dıkım! Ger mırovek, tışteki tevi van gotına bıke, wê Xwedê ji belayên dı vê pırtûka de hatıne nıvisandın tevi wi bıke. 19 Ger mırovek tışteki gotınên jı vê pırtûka peyxamberi ve derxine (kêm bıke) wê Xwedê ji para jı dara jıyanê û bajarê piroz dıkeve wi wê derxine.

20 Yê bı vana hemûyan ve şahdeyıyê kırıye, "Belê, ez zû têm!" dıbêje. Amin! Were, ya Xudan İsa!

21 Bıla Xêra Xudan İsa, bı pirozan re be. Amin.

Dawıya Peymana Nû

Ferhengok

Abba Dı zımanê Aramıyan de tê mana "Bavo"

Alistın Alastın, alisın.

Alfa Herfa yekemin a elfaba Grêk a ye. Mina nişana destpêkê ji tê ditın û bıkaranin.

Amin Dı zımanê Ibranıyan de tê mana "Bıla ûsa be." Dı dawıya duayan de tê gotın. Dı İncılê de, beşa "Peyxam Gırtınê" de bona İsa Mesih, dı mana "dılsoz, ewledar", mina naveki tê bıkaranin.

Aramiti Zımanê dı demên kevn de, geleki Sami yê lı rojhılata bakur a Filistinê ve dıjıyan bû. Zımaneki mina zımanê Suryanıyan e: Dı dema İsa Mesih de, bı pırrani Cıhûdan, dêvla Ibranıyi bı zımanê Aramiti ve dıaxıfin.

Artemis Xwedayek mê ya Grêkan. Gelek gıring bû. Perestgeha heri mezın ya Artemis an ji bı navê wê yi latini ya Diana, lı bajarê Efesosê bû.

Aşıti Aşti, haşti, sulh, sılameti.

Azad Serbest, ne dil.

Baal Senemeki Kenanıyên kevn perestınê jı wê re dıkırın.

Bav (Dema bı tipên mezın ve bê nıvisandın) dı mana Xwedê de hatıye bı kar anin. Vêya ne bı cısmani ye. Ev ruhani ye û mina semboleki (nişaneki) tê gotın. Çawa ku bê bav zarok çênabın, bê yi Xwedê ji tu tışt çênebûyi. Her tışt jı Xwedê ye û Wi her tışti afırandıye. Xwedê Kanıya her tıştı ye (Destpêkırın 1, Karên Resûlan 17:27-29, Ibranıyan 2:10). Lê belê Xwedê mırovan dı şiklê xwe, dı minakıya xwe de afırand. Jı ber vê yekê ew bı mana ruhani Bav ê mırovan e.

Barbar Grêkan vi navi dıda neteweyên xeyni xwe, ev nava pêşıyê nedıhat mana bıçûk ditınê.

Beelzebûb Tê mana "Xwedayê Mêşan." Cıhûdan bona qerfê xwe pê bıkın, vi navi dabûn senemeki navê wê Beelzebûl (Xwedayê Cihê Bılınd) e. Dı İncılê de Beelzebûb dı mana Şêytan de hatıye bı kar anin.

Bı cın Gırtıyê (dilê cınê)

Bırek Leşker Bı Yewnani Lêjıyon. Dı dema İmparatorıya roma de Lêjıyon hêzek leşker bû. Hejmara wê, kêm û zêde, 'şeş hezar leşker' bû.

Bıryar qırar

Bıxûr Cewıya darina ye (wek şirêzê ye). Ew jı darên ne jı hev tê cıvandın û hışk kırın. Gava tê şewıtandın, bêhneke pırr xweş jê dıçe. Bıxûr tışteki bıqimet e. Dı perestgehê de gorigeha bıxûrê hebû; lı wê derê jı Xwedê re bıxûr dıhatın şewıtandın.

Cehenım (Kortalabêbını, Dojeh) Bı Yewnani HÊABÛSSOS. Ev der cihê ezê bê ye. Xwedê wır, bona İblıs û cınên Wi ava kırıye. Û heçi mırovên ku baweriya xwe bı Isa Mesih ve naynın, wê İsa Mesih dı roja darazıyê de wan bavêje wê derê.

Cejına Derbasbûnê
(ya Fısıhê) Ev cejın dı nav gelê İsraêlê de dı çardeha meha Nisanê de tê piroz kırın.

Cejna Holıkçêkırınê
Cıhûd her sal dı navbera mehên İlon û Çırıyê de (Jı 15. an heta 21ê meha Tışrıyê) dıçûn rezên xwe û holıkan çêdıkırın û heftayekê dı wan de dıman. Cıhûdan bona Mûsa Peyxamber û derketına Cıhûdan jı Mısırê û çel sali dı çadırê de mana wan bının birê vêya dıkırın.

Cejna Nanê Bêhavên (Şkeva)
Ev cejın, lı pêy Cejna Derbasbûnê tê û jı 15 heta 20ê Nisanê dıdome. Ev cejın lı ser xelasıya İsraêlêyan jı Mısırê ve tê piroz kırın. Dı van rojên cejnê de nanê bı havên ve çêbûne nayên xwarın.

Cejna Pirozkırına Perestgehê
Beri bûyina İsa, nêziki 167 salan Perestgeha Orşelimê jı alıyê Gelê Sûri ve hatıbû herımandın. Pışti sê salan, perestgeh û Cıhûd jı bın destê Sûrıyan azad bûn. Bona vê yekê Cejna Pirozkırına Perestgehê dıhat piroz kırın. Cejın jı 25ê Çile ya pêşin dest pê dıkır û 8 roj dıdomıya.

Cıhûda 1. Donzdeh Lawên İsraêlê hebûn. Yek jı wan ji Cıhûda bû. Her donzdeh lawên wi, bû donzdeh bavıkên İsraêlê. Navê welatê Cıhûstanê, jı navê Cıhûda ve hatıye standın, jı ber ku ew nıjad lı wır dıjıya.
2. Bı navê Cıhûda du şagırtên İsa Mesih hebûn. Jı wan a, yê ku navê wi Cıhûda İsxeryoti bû xayin derket û İsa da destê yên ku dıxwestın ku Wi bıkujın.

Cıni (cınoyi, bı cınan keti)
Yeki ku jı alıyê cın an ruhên xerab ve tê gırtın an ji bındest kırın, jê re cınoyi tê gotın) Çaxê İsa lı rûyê erdê bû, Wi gelek mırovên bı cın azad kır.

Cıvak Koma mırovên lı hev cıvıyane.

Çêr Dıjûn, gotınên neqenc.

Dadi Yê adıl, Xwedê.

Daraz Hukım Darazi kırın: Mehkeme kırın, hukım kırın

Dehşık Cehşık(ê kerê) İlık,

Dûlık ben, benê çaroxê

Fêrısi Dı nava Cıhûyan de komeleyek olperestan (dindaran) hebû. Ew komela ya kesên bı navê Fêrısi tê nasin an bû. Endamên vê komelê Zagona Mûsa qenc dızanin. Ew olperestên tir (hışk) bûn. Wan bawer dıkırın ku mılyaket û ruh hene û mırov pışti mırınê wê careki dın bıvejın. Gelek tertib û rêzan dı

nav Cihûdan de dikirin û evana gelekan ji ne ji Tewratê bûn.

Gori (qurban) Tişteki bona tişteki din dibe qurban.

Guneh Bi serihildana Hewa û Adem, ku seri li Xwedê hildabûn (Tew. Tek. 3:1-7 (Destpêk)), êdi mirovan dest pê kirin û destûrên Xwedê neanin cih. Navê vê kirina 'Guneh' e.

Gunekar Di İncilê de di du manê de tê gotin:
1. Mirovên gunehan kiriye;
2. Cihûdê ku Zagona Piroz nine cih.

Hêrodês Di İncilê de navê pênc kesan e. Vana di dem demi de jiya ne.

Hes kirin Jê hes kirin, hij kirin, hes jê kirin.

Hewre (Bin. Perestgeh) Cihê civata ruhani ya Cihûyan e. Di her bajarên Cihûyan de hewre hebûn. Ew ji bo xwendina Tewrat, Zebûr û Nivisên Peyxamberan û ji bo peristina Cihûyan ji bûn. Li wir qurban nedihatin ser jê kirin.

Hinkari Doktrin, Qaideya an ji armanca bawerkirinê.

Hinkirin Fêrkirin, elimandin, hûbûn

Hozana Di zimanê 'Arami' de tê mana 'Niha Xelas Bike'. Ev gotina, di İncilê de, bona silavdana Xelaskir İsa ve hatiye gotin.

İblis Mirê cinan

İsa Mana navê İsa, bi Ibrani (zimanê Tewratê) 'Ya Xudan, (me) xilas bike', an ji 'azadbûn' e. İsa di zimanê İbrani de YÊŞÛAH e.

Jiyan Jin, heyat

Kahin Heçi kahin bûn, ew ji nijada Harûn, birayê Mûsa peyxamber ve dihatin. Wan ew goriyên ku qewmê

İsraêlê dıanin, ser jê dıkırın. Ew dı ber qewm de lı ber Xwedê dısekınin, dua û xêrê dıkırın û daxwazıya Xwedê bı gel ve dıdan naskırın. Wan deheka (zıkata) dexılê û hatına berê erdê İsraêlê jı xwe re dıstandın. Dı nav mezınên Cıhûyan de serekên kahinan ji hebûn. Serkahin (serokkahin) mezınên hemû kahinan bû û berpırsıyarıya cıvina mezınan dıkır. Dema kahintıyê, heta hatına İsa Mesih domıya. Pışti hatına Wi kahinti betal bû.

Kalepir 1. Dı neteweya İsraêlê ya kevın de serokên malbatên pêş ve tên (Bınêrın Sazûmana Bılınd).

2. Çavnêridaran, kontrolkıran

Karmend Memûrê dewletê.

Kenani Kesê jı netewa Kenani ya dı Filistına Kevın de jıya ne.

Kifas Bı zımanê Aramıyan ve gotına navê Pêtrûs, tê mana 'Zınar'ê.

Kıtêbên Piroz (Nıvisarên Piroz) Dı dema İsa Mesih de hew Tewrat, Zebûr û Nıvisên Peyxamberan hebûn. Mızgınıya Xwedê (İNCİL) pışti rabûna İsa hate nıvisandın.

Law İsa Mesih

Lawê Mırov (Kurê Mırov, Kurê İnsan) Bê çawa jı Kıtêba Danıyêl Peyxamber (7: 13-14) tê xuyakırın, İsa Mesih bı xwe vi navi lı xwe kır. Ev xwebınavkırına İsa, bı rengeki nuxumandi dıda xuyakırın ki İsa ye, Ew Mesih ê ku soz pê ve hatıya dan, yê ku Xwedê qrali lı ser seranserê dınê daye destê Wi. Ev xwebınavkırına Wi, xwe mırovkırın û rıya Wi dı xwenızımkırın û ezabkışandınê de ji dıde xuyakırın.

Lawê Xwedê Ev nav jı İsa Mesih re tê gotın. Dı Kıtêba Piroz de, Lawê Xwedê qet bı mana fızıki (cısmani) nayê fêm kırın. Lê belê İsa Mesih bı mana ruhani Lawê Xwedê ye. Lawê Xwedê gotına Xwedê ye û gotına

Xwedê bı xwe Xwedê ye. Lawê Xwedê jı Bav, jı Xwedê tê, jı beri afırandına erd û ezmanan Law lı ba Bav bû. Bav û Law yek ın, daxwaza wan ji yek e. Serweriya Law mina ya Bav e û Law, Bav jı mirovan re dıde zanin û eşkerekırın û Law bı her avayi eşkerebûna Bav e. Jı kerema xwe, dı bın gotına Bav de bıxwinın (Meta 1:17-20; Yûhena 1:1-5; 5:21-23, 10:30, 13:3, 14:9, 16: 27-28, Lûqa 10:22).

Lêwi Jı donzdeh lawên Aqûp yek ji Lewi bû (Navê İsraêlê ji dıdın Aqûp). Lêwi bı xwe ji yek jı wan donzdeh bavıkên İsraêlê bû. Mûsa û bırayê wi Harûn, her du ji jı vi bavi bûn. Jı nav vi bavıki Xwedê, bona kahintıyê Harûn û nıjada wi bıjart.

Litırek Romi 327 gram bû. Litıra iroyin 1000 gram e

Mamoste Dersdar, mıalım.

Mana Gava Xwedê Gelê İsraêl jı Mısırê derxıst ani çolê, ew der ciheki vala, bê şinayi û bê dar bû. Lı wır, bona xwarına wan, Xwedê jı ezman ve mana barand û da wan. Mana tışteki wek xwisê xuya dıbû. Lıbên wi gırover û sıpi bûn, wek tovê gıjnijê. Tama wi wek tama nanê şkeva yê hungıvkıri bû. (Derketın; Jımartın 11:4-9)

Mesih Mesih gotıneke Ibrani ye. Mana wê bı Ibrani ev e: "Yê rûnkıri/Yê don kıri." Gava yek dıbû Qral, ew dıhat rûn kırın. Ew ji dıbû nişana ku ew kes bûye qral. Dı Mızginıyê de, İsa Qralê gıştıka dınê ye. Rûnkırına Wi jı ezmanan e. Xwedê Wi bıjart û nişan da.

Mırmırin (pıtepıt kırın)- Bı dengeki nızım, dı ber xwe de axaftın.

Mırov Merıv, insan

Mızgini Navê Mızginıyê (Peymana Nû), ya dı nava gel de bı navê:
'İNCİL' ê ve tê nasin, bı rasti EVANGELIYON e û mana wê NÛÇEYA KÊFXWEŞIYÊ ye.

Orşelim Jê re Qudsa Şerif ji tê gotın. Ew bajarê Cıhûyan, yê heri gıring e. Perestgeha Cıhûyan lı wır bû. Beri 3000 Salan Qral Dawıd Orşelim ê jı destê Yebûsıyan ve derxıst.

Perestgeh (Bın. Hewre) Cihê cıvata ruhani ya Cıhûyan e. Dı her bajarên Cıhûyan de hewre hebûn. Ew jı bo xwendına Tewrat, Zebûr û Nıvisên Peyxamberan û jı bo perıstına Cıhûyan ji bûn. Lı wır qurban nedıhatın ser jê kırın. Perestgeh çar beş bû: Hewş, hundur, pirozgeh û cihê heri piroz. Perdeyeki mezın Pirozgeh û cihê heri piroz jı hev vedıqetand. Salê carekê serokkahin dıçû cihê heri piroz. Wi lı wır hem dı ber gunehên xwe de, hem ji dı ber gunehên netewê de qurbanan jê dıkırın. Gava İsa lı ser xaçê ve mır, ew perda piroz dı nivi re çırıya (Lûq. 23:44-46) Dı sala 70. an de – p.z – Serokê leşkerê İmpêratorıya Romayê Tito, perestgehê jı destê Cıhûyan derxıst û wêran kır. Jı wê pêv, careke dın perestgeh nehatıye ava kırın.

Perıstın İbadet kırın

Peyv Gotın, xeber, qıse, kelam

Peyvin Qıse kırın, axaftın

Peyman (Ehd) Peyman dı nava du mırovan de, dı nava du dewletan an ji dı nava Xwedê û mırovan de tê gırêdan. Kıtêba Piroz du beş e: Peymana Kevın û Peymana Nû. Xwedê bı navditıya peymanan ve têkılıyê bı mırovan re danıye. Peyman, ne lıhevhatına her du alıyi ye; rast e rast jı qenci û têkılıya Xwedê ve çê dıbın. Ev peymana ku jı heskırına Xwedê ya jı mırovan e, gerdûni ye. Mırov ne dıkare tışteki lı wê zêde bıke ne ji jı wê kêm bıke. Nêzikayi bı alıyeki ye û jı Xwedê ve ye. Hemi dem û dewranan û bêdawibûnê ji dexli xwe dıke.

Peymana Kevın

Xwedê bı navditıya Mûsa, daxuyanıya Peymana Kevın jı Lawên İsraêlê ve kırıye û bı vê rêyê têkılıyê bı wan re danıye.

Peymana Nû İncil. Peymana Nû, ne hew bona Lawên İsraêlê, bona hemû mirovahiyê ye. Xwedê, soza ku di Peymana Kevin de dabû bapiran, bi Peymana Nû ve temam kiriye. Peymana Nû bi Xwina İsa Mesih ve di nava Xwedê û mirovan de hate girêdan.

Peyxamber (Nebi) Ew insan bûn. Xwedê bi wan re axifi ku ew gotinên Wi bigihinin mirovan.

Pêtrûs Jê re Şimûn ji tê gotin. Ew yek, ji donzdeh şagirtên İsa bû. Ew resûl bû. Mana navê Pêtrûs, bi Yewnani 'zinar'e.

Piroz 1. Bimbarek

2. (Miqades, bihurti) Mana gotina 'piroz' li gora Kitêba Piroz ruhani ye. Ew bi mana, yê ji Xwedê re veqetandi (cûda) ye.

***Q**edeh* Piyan, tas.

***R**astiparêz* Mafhez, dadperwer, alinegir, heqnas.

Rayedari 1. Hikumdari, desthelati, selahiyet, serdesti

2. Fewet, qudret.

Reht nereheti, bêaram.

Rizgar kirin xilas kirin, azadikirin.

Roja Septê (Şabat, Şemi) Roja ku bona Cihûyan heri taybeti û piroz. İnyê êvarê, gava roj dişe ava Sept destpêdike û bist û çar saetan didome. Li gor Tewratê, di roja Septê de kar nayê kirin, ew hew roja arami û perıstinê ye.

Roja Vejinê (Roja jinûverabûnê)- (Roja qiyametê) Roja ku hemû mirov wê ji mirinê ve rabin û li ber Xwedê û İsa Mesih bên darazi kirin.

Ruhê Piroz (Rûhul Qudus) Ruhê Piroz, bi xwe Ruhê Xwedê ye. Ew li dinê ali mirovan dike. Bi Ruhê wan re diaxife, dilê wan vedike û daxwaziyên Xwedê bi wan dide nas kirin.

Rûmet İzet, mezınahi, bılındahi.

Rûn kırın (Hetwan kırın, don kırın) Lı gora kevneşopa Cıhûdan, gava yek dıbû qral, ew dıhat rûn kırın. Ev ji dıbû nişana ku ev kes bûye qral. Êdi yê rûnkırıyê Xwedê Ew e, ku Xwedê hılbıjart û nişan kır yanê Mesih e. (Lûq. 4:18) 2. Gel ê hıngê ji rûn, wek rûneki bêhnxweş lı serê mêvanên xwe dıdan (Lûq. 7: 46, Zebûr 23:5) û laşên mırıyan ji pê rûn dıkırın (Lûq. 23: 56-24:1).

Sameri Dı dema qralıya Rêhoboam (Lawê Sılêman, Qralê Cıhûstanê) û Yêroboam (Qralê İsraêlê) de qewmê İsraêl jı hev veqetıya. Rêhoboam bı sê bavıkên İsraêlê ve lı bajarê Orşelimê û dı Cıhûstanê de ma. Yêroboam bı neh bavıkên İsraêlê ve Samerıya jı xwe re kır paytext. Bı vi avayi, netewê İsraêlê bû du pari û neyartıya hev kırın. Pışti vê yekê ji Qralê Aşûrıyan gelek neteweyê İsraêlê jı hawirdora Sameryayê sırgun kır bajarê Mêdya û nav yên neteweyên dın (2 [4] Qral 17:1-6) Dı cihê neteweya İsraêlê qralê Aşûrıyan gelek neteweyên bıyani bı pûtên wan ve ani û dı welatê Samerya de cihwar kır (2[3] Qral 18:24-40) Bı vi avayi gelê Samerya bı neteweyên senemperest ve da û standın, esıl û bawerıya xwe herımandın û xwe jı Tewratê ve dûr xıstın. İcar Sameri ew ın ku jı Samerya û hawirdora wê bûn.

Serhıldêr Kesê ku bı armanceke politiki seri radıke.

Serweri Ya Xwedê, Serwerıya Ezmanan (Xundıkarıya Xwedê, Qıralıya Xwedê) Serwerıya Xwedê hukımdarıya Wi ye. Gava mırov lı ber Xwedê rabû (Destpêk. 3), hıngê İblıs ew kır bındestê gunehan (Lûq. 4:5-6, 1. Korint. 2:8, 15:24-27; 2.Korint. 4:4) Lê belê Xwedê bı jıyan, mırın û rabûna İsa Mesih derıyê Serwerıya Xwe jı mırovan re vekır. Ew mırovên ku bı Mızgınıya İsa Mesih bawer dıkın, dıkevın Serwerıya Xwedê (Marq.

10:15; Met. 19:16-17, 23-30, , 6:33) Hıngê Xwedê dıbe Qralê wan û ew jı bın serweriya İblıs û gunehan derdıkevın (Kolose. 1:13). Mana Serweriya Xwedê û Serweriya Ezmanan yek e. Meta gotına 'Ezmanan' jı dêvla 'Xwedê' ve bir ani. Jı ber ku Wi Mızginiya xwe zêdetır bı devoka Cıhûdan ve nıvisand û ne adeta Cıhûdan bû ku navê Xwedê yê piroz zêde bı kar binın. Jı ber vê yekê Cıhûdan gelek caran 'Ezman' (Cihê ku Xwedê lê ye) jı dêvla navê Xwedê ve bı kar dıanin. Lı derên ku Meta 'Serweriya Ezmanan' nıvisi, Marqos û Lûqa 'Serweriyê Xwedê' nıvisandın. (Met. 4: 17 û Marq. 1:15; Meta 5:9 û Lûq. 6:20; Met. 8:11 û Lûq. 13:28)

Sumbul (Nard, mur, zımır) Şinayiyeke Hindıstani ye, ku rûnê bêhnxweş jê tê derxıstın.

Şagırt Yên ku fêr dıbın. Gelek şagırtên İsa hebûn. Donzdeh heb ji jı wan hılbijarti bû. Ew şagırt (şandi) bûn.

Şandi (qasid, resûl) Bı zımanê Yewnani APOSTOLOS e. Mana vê gotına 'yê şandi ye'. İsa Mesih jı nav şagırtên xwe donzdeh şandi bijart û wan şand, ku bo Mızginiya Xwedê bıdıne neteweyên dınê.

Şerieta Mûsa (Zagona Mûsa) Zagona Mûsa, ew zagona ku dı Tewratê de ye. Tewrat jı pênc kıtêbên Mûsa ava bûyi (Destpêk, Derketın, Zagona Kahintiyê, Jımartın û Lêvegerandın). Zagon, tenbih, destûr, dirok, wekok û bûyer dı van pênc pırtûka de ne. Xwedê vê Zagonê lı ser çıyayê Sinayê dı nav ewran de bı Mûsa ve da hin kırın.

Tiravêtin (qad, meydan) Hıngê dûrbûnıya her tiravêtınekê bı qasi 185 metran bû.

Vejin Rabûna jı nava mırıyan, jınûverabûn, qıyamet.

Xelitık Peredanka çermin e, ya ku lı pıştê tê gırêdan.

Xudan (Reb, Xwedi, Xweyi) Dı Kıtêba Piroz de mana Xudan 'Xwedi' ye. Dı Kıtêba Piroz de Xudan naveki Xwedê ye û navek jı navên İsa Mesih e.

Yewnan (Grêk)

1. Neteweyê welatê Yewnanistan.

2. Dı dema İsa Mesih de, Cıhûdan jı hemû neteweyên dın, yên ne Cıhûd bûn re bı gelemperi dıgotın 'Yewnan'.

Yûhena Yek jı donzdeh şagırtên İsa bû. Ew şandi bû. Wi 'İncila Yûhena' û sê nameyên ku dı İncilê de ne nıvisand. Wi beş a "PEYXAM GIRTIN" ê ji nıvisandıye.

Yûhena Yê Vaftizkır

Peyxamber û gotınbêjê Gotına Xwedê bû (Lûq. 1:13-17, 7:26). Tobedaran dı avê de vaftiz dıkır û netewa İsraêl jı bona Mesih amade dıkır (Lûq. 3:3-20, 7:27). Yûhena berê gel dıda İsa Mesih, da ku bawerıya xwe bı Wi bının.

Zevi Erdê çandınıyê.

Ziv Zivek (DRAXMÊ Û DİNARION bı Yewnani) mina heqê roja paleki bû.

Xwendevanê delal!

Ger rexne û pêşnıyarên te yên lı ser vê wergerê hebın, tu dıkarı jı me re bınıvısi.

Jı bo rexne û pêşnıyarên te em jı nıha ve sıpas dıkın.

GBV 66200 NT kurd.-kurman.